EL TEATRO Y EL NIÑO

RECIENTEMENTE en Paris, en el Teatro de los Campos Elíseos, el gran actor Dullin ha llevado a cabo con éxito representaciones exclusivamente infantiles. Interesante es este aspecto de la vida infantil; niños que nunca han sido actores acuden allí para expresar espontáneamente su manera de sentir la vida, encarnando en la escena sus personajes favoritos.

En una gran sala, que es un verdadero almacén donde se amontonan cortinajes, máscaras, trajes de carácter, dibujos, muebles diversos, sentados en el suelo, alrededor del maestro, los niños escuchan atentamente la historia que se les refiere. Cuando ha terminado quedan solos y en libertad para meditar sobre la visión que las palabras han suscitado en su espíritu. Es así como luego escogen el rol o personaje que les ha conmovido más en la historia narrada. Allí tienen todo lo necesario: gorros con plumas pintarrajeadas para un piel roja, alas de gasa para una hada, escobas para las brujas, armas y casacas para los piratas y cada uno representa a su manera el personaje que ha elegido. ¡Qué sugestiva para un psicólogo es esta hermosa idea realizada! Observando a estos pequenos actores se puede conocer inmediatamente la psicología íntima de cada uno de ellos, que allí se revela con espontánea libertad. El que ha escogido el papel de guerrero muestra con evidencia sus ideales heroicos; el que encarna un carácter grotesco expresa en él su sentido de la ironía; el que está dotado de talento clásico descollará en la elección del decorado, y por fin, el que ha nacido especialmente con cualidades de actor, expresará mejor que los otros el relato oído, animándolo con el fuego de su personalidad.

En estos cursos de teatro, declamación y dicción infantil, el maestro conoce a través de estas representaciones improvisadas las cualidades y tendencias de cada pequeño actor que debe corregir o estimular. En algunos, el trabajo será suprimir la timidez, darles soltura y naturalidad; en otros será la pronunciación, la calidad de la voz, las inflexiones del acento lo que deberá educar de preferencia. La declamación de poesías, es al mismo tiempo la indicada preparación para el futuro estudio de piezas teatrales. Esta enseñanza no sólo tiene influencia en el teatro mismo, sino que en la vida diaria del niño lo libertará de falsas timideces, le dará soltura en sus conversaciones y lo hará comprender más profundamente los diversos personajes que encuentra en sus lecturas y en lo ordinario de su existencia.

En París, Londres y Alemania, en las matinées dadas para niños por niños actores, se ponen en escena los mejores cuentos de la infancia: el Pulgarcito, Caperucita Roja, La Bella Durmiente, etc. Famosas obras de Perrault son estas historias que puede decirse han nacido junto a nuestra cuna, cuando aun la nodriza nos mecía. Tienen por lo mismo un infinito valor de interpretacion para cada niño actor, pues son el material más personal que ellos poseen. Los cogieron muchas veces entre sueños; ya con la luz apagada han oido la voz de su madre que se las narraba, y han quedado en su imaginación netas las visiones que ellos han soñado sin influencias de láminas, ni moralejas; y así han condensado sus personajes. Y cuando son llamados a interpretar tales escenas puede apreciarse profundamente la personalidad y libre temperamento de cada uno.

Es tan vasto e interesante el estudio que puede hacerse bajo el concepto artístico, moral y educativo de las representaciones infantiles, que es de lamentar no tener entre nosotros personas que unan su talento de arte y declamación a un verdadero amor por la infancia y comprensión del alma del niño, y que estén dispuestas a gastar un esfuerzo entre ellos, reuniéndoles para tener de vez en cuando representaciones exclusivas de pequeños, con fines a la vez que plásticos, emocionales y educativos.

En Inglaterra hay compañías de actores infantiles, dedicadas exclusivamente a moralizar por medio de representaciones. Vemos allí puestas en escena las terribles consecuencias de la hipocresía, la mentira, la cobardía, etc.

Material para poner en escena maravillosas narraciones ya consagradas en el mundo literario tenemos mucho, como los cuentos de Andersen, Grimm, Perrault, Barrie, etc. Y el "Maravilloso viaje de Nils Holgerson a través de la Suecia, en un pato", las fábulas de Lafontaine y Esopo, constituyen todo este tesoro para la juventud, y sus personajes llevan la esencia misma de la vida infantil.

Detengámonos ahora en el aspecto decorativo. Los niños también preparan la decoración apropiada a su representación, y así como les es de libre la elección de sus personajes y trajes, se les deja a su imaginación la construcción del escenario, dándoles toda clase de materiales apropiados: cartones, papeles de colores, tijeras, un tarro de cola, pinturas, material de carpintería, telas, etc., de esta manera se educa al mismo tiempo el sentido plástico, el del dibujo, el del color y el equilibrio de las formas.

Como se comprende, el teatro infantil significa, según lo que hemos expuesto, una escuela artística completa: poesía, mímica, plástica, todo allí se aprende naturalmente y sin esfuerzo, como el más ameno y cautivador de los juegos. Cuando la representación está decidida, buscan los "niños actores" la forma de anunciarla: componen los affiches, redactan las frases que encarnen algo la idea del tema de la pieza y llamen la atención del público.

Añádase el poder educativo y moral que siempre el teatro ha ejercido en la juventud. Si esta influencia se logra aún cuando el niño es un simple y pasivo espectador, ¿con cuánta mayor energía se moldeará su carácter cuando el propio niño representa y encarna cualidades de heroísmo, de nobleza y generosidad?

FILON

Año XIV - Núm. 5,040
Fundado el 14 de enero de 1917

LA NACION
ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION EN 4 SECCIONES

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE DE 1930. PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS



(Traducción exclusiva para "La Nación")

P[illegible] lo sabía, por haber actuado una vez en el salvataje de un barco pescador que había perdido su hélice: cuando se lleva a puerto a un barco desamparado, se puede exigir una recompensa igual al tercio del valor de la nave. Los capitanes que navegan por cuenta de un armador se burlan de eso, pues no son ellos los que pagan. El armador, generalmente, se preocupa poco porque pasa la factura a la Compañía de Seguros. Pero Penson era solo. ¡La tercera parte del valor de la 'Ernestina'! Los títulos de renta comprados uno a uno, guardados preciosamente en el armario de la ropa blanca, y de los cuales siempre andaba trayendo la lista para contemplarla con orgullo, no bastarían. Había que vender el barco o la casa que había destinado a retirarse cuando viejo. Era francamente la ruina de sus proyectos venideros.

Y todo porque la "Ernestina" no podía andar. Sin embargo tenía carbón, su máquina y su caldera estaban intactas y sólo le faltaba tripulación. Dos mecánicos y dos carboneros habrían bastado. ¿Qué hacer? No era preciso hacerla andar a toda velocidad; con tres o cuatro kilos de presión en la caldera se deslizaría suavemente, pero no llegaría. Un mismo hombre podía alimentar los fuegos y vigilar la máquina. Si quedaban solamente dos fogoneros como Madec a bordo, se pondrían al trabajo y saldrían del atolladero. Pero Madec sólo podía también encender los fuegos y poner la bomba en accion; también podía manejar la máquina... ¿Por qué no ensayarlo?

La hora del relevo había pasado ya hacía rato y Penson todavía reflexionaba. El fogonero despertándose de un sueño reparador, le arrancó a sus pensamientos gritando alegremente:

—Capitán, ¡vapor a la vista!

En efecto, había un navío allá, a menos de dos millas: un gran vapor que se dirigía hacia la "Ernestina".

—Esto marcha, muchacho,—dijo Penson,—podemos tranquilizarnos. Le voy a rogar que me remolque. Anda a reparar tu bomba, y luego, vendrás a ayudarme sobre el puente.

Mientras que el fogonero bajaba, Penson corrió al cofre donde estaban los pabellones de señales del código internacional. Escogió tres, los amarró unos con otro, izó las banderolas al tope del mástil... y el vapor, que no estaba sino a una media milla, cambió de rumbo luego, recuperando, sin duda, el camino que había evitado para venir a ver lo que le pasaba a la "Ernestina"...

Es que el capitán, en vez de la señal XKD, que significa "¿Pueden ustedes remolcarnos?", había izado DXV, que significa: "Sin novedad a bordo".

—Vaya, vaya, ¡que cosa! repetía Madec, agitando los brazos y mirando sucesivamente las banderolas que ondeaban en el mástil, y el vapor que se alejaba.

—¡Nunca lo hubiera creído!—gritó Penson indignado.—Jamás hubiera creído que fueran capaces esos marinos de negar un socorro a sus camaradas, y todavía con este hermoso tiempo! ¿Ves tú, Madec, los mejores de hoy no valen lo que los más malos de otro tiempo! Arréglate como puedas, dicen ellos, y se van. No se puede confiar sino en uno mismo.

—¡Vaya, vaya, así es!—repetía aún el fogonero. Le faltaban palabras para expresar su cólera.—¿Y de qué país son ésos?

—Deben ser "boches" (alemanes)—respondió Penson.—Pero tanto en alemán como en francés, esas tres banderolas quieren decir siempre la misma cosa. ¡Mira! (Cogiendo el libro de señales) ¿Ves? XKD, "¿Pueden ustedes remolcarnos?" Bien claro, ¿no?

Madec, que no sabía leer, contemplaba la página abierta ante sí y repetía, moviendo la cabeza: "¡Vaya, vaya, qué cosa!"

—¡Bah!—exclamó el capitán, no faltan barcos en el mar; ya encontraremos quien nos remolque para obtener la recompensa.

Cuando se pusieron a almorzar a mediodía, dos navíos se divisaban en el horizonte: uno que iba hacia Ouesant y el otro hacia Finisterre. Se distinguían los detalles de sus cascos: uno de ellos iba a media carga y su hélice semi-hundida hacía levantarse el agua tras de sí. Pero pasaron sin detenerse...

Después de haber agotado su repertorio de denuestos, el capitán sirvió un buen vaso de vino que alargó a Madec y llevó la conversación hacia lo que pensaba desde esa mañana:

—A pesar de todo, la brisa no amengua, y eso es lo que me molesta más. Ahora estamos en el camino que siguen los grandes vapores que atraviesan el golfo; pero nos desviamos, y si esto continúa, mañana estaremos en alta mar y completamente solos. La máquina podría funcionar. ¿Qué dirías tú si le hiciéramos subir vapor y tomar rumbo, en vez de dejarnos llevar? Tú podrías encargarte bien de manejarla, y yo iría al timón, haciendo un turno de dos o tres horas, después dormiremos otro tanto, y vuelta a empezar. De ese modo, estaremos en buena dirección y tarde o temprano seremos recogidos. Y como tú harás de jefe mecánico, te asigno el sueldo de "perlier" y además una gratificación al llegar. ¿Qué te parece?

—Que no iremos muy lejos así,—respondió el fogonero.—Yo no puedo hacer tanta cosa a la vez.

—Harás lo que puedas,—replicó Penson.—Eso será mejor en todo caso que hacer nada, y mucho más que dejarnos llevar hasta América al garete. Ya, pongámonos al trabajo. ¿Sí o nó?

—Trataremos de hacer lo posible,—dijo Madec.

Trabajó toda la tarde. En un navío de comercio, el fogonero es también algo mecánico, y no ignora ninguno de los órganos esenciales de la maquina. Constató que nada impedía la rotación de las manivelas; engrasó los ejes de los pistones, las bielas y las excéntricas, sobre las cuales ya se notaba una capa de orín; se dió cuenta de los movimientos de los distribuidores de vapor; abrió los recibe-aceite. Estando todo en orden, abrió con precaución para la caldeadura, la llave de presión que comunica la caldera con los cilindros. El vapor silbó en los tubos, los desagües dejaron escapar el agua condensada, las llaves de escape resonaron, la bomba de circulación comenzó su regular zapateo; la temperatura subió progresivamente al mismo tiempo que la presión de la caldera; y al fin, Madec, cubierto de sudor mezclado de aceite y polvillo de carbón, pudo gritar triunfalmente:

—¡Paré!, capitán... (1).

—¡Adelante! respondió Penson que esperaba la buena noticia en la puerta de la escotilla. Y después de haber aflojado el cable del ancla flotante, saltó por la pasarela y puso el timón bien a la derecha para tomar el rumbo al noroeste.

Madec hizo girar la rueda. Los silbidos se acentuaron, hubo luego una especie de gruñido profundo, y un esfuerzo de arranque en los ejes de los pistones; una biela subió lentamente, las otras dos descendieron; como un hombre que se estira antes de ponerse en marcha, toda la máquina tomó un movimiento un poco lerdo al principio, irregular, casi vacilante, y cuando los chapoteos sordos de la

(1) ¡Paré! Exclamación marítima francesa que indica que una orden ha sido ejecutada, o que está en vías de ejecución.

(PASA A LA PAGINA 14)

El niño en el mundo moderno

La formación del sentido de la belleza

Todo niño, desde pequeño, demuestra una predisposición natural a expresarse, ya sea con lápices y colores, con sus instrumentos musicales de juguete, o a la manera de un actor diminuto que representa las creaciones de su imaginación con los recursos imprevistos de los muebles y del guardarropa doméstico; o bien, por último, como un insospechado escultor que se vale de las migajas sobrantes de su pan para moldear figuritas a las que infunde vida y expresión.

¿Por qué no se aprovechan y encauzan estas facultades, que en la mayor parte de los casos se malogran por la incomprensión o el prejuicio de los padres? Muchos, para excusar la falta absoluta de cultivo artístico que han dado a sus hijos, invocan el excesivo trabajo a que se los somete sus estudios escolares, sin advertir que es absurdo esperar a que terminen sus humanidades para iniciarlos en el conocimiento de las artes. Cuando este momento llega, o bien la sensibilidad del niño se ha atrofiado, o el interés dominante por sus estudios científicos a relegado a segundo plano las inclinaciones que pudiera haber demostrado primitivamente para el arte.

Sin contar que, para muchos padres, las aficiones artísticas del niño constituyen una inclinación calamitosa que hay que corregir enérgicamente si se quiere hacer de él un hombre "serio y de provecho". Sobre este punto nos ilustran suficientemente algunas biografías de los más grandes genios del arte, cuya personalidad tuvo que luchar dolorosamente con una actitud hostil de parte del ambiente familiar que los rodeaba.

No solo estos factores contribuyen a contrariar la formación artística en nuestros días. La época presente fomenta todos los aspectos juveniles que tieden al desarrollo y a la cultura física, lo que es muy plausible siempre que marche en armonía con un desenvolvimiento paralelo del espíritu, lo que desgraciadamente no sucede muy a menudo.

Si leemos los periódicos, que reflejan exactamente el modo general de concebir la vida, veremos que no existe proporción en el interés que concede el público al esfuerzo físico que se manifiesta en todas las formas de las actividades deportivas, y el que se acuerda a los valores del pensamiento y del arte, que en otras épocas de la humanidad figuraban en el lugar eminente que les corresponde.

Por esto, en esta página dedicada al niño, deseamos contribuir a medida de nuestras fuerzas en la obra de restablecer este equilibrio indispensable, mostrándole en forma comprensiva la historia de las artes que han ennoblecido la vida humana a través de los tiempos.

Y al mismo tiempo, paralelamente a esta labor ilustrativa, queremos estimular la producción artística original de nuestros niños, publicando sus dibujos, sus cuentos, y respondiendo a las preguntas que quieran dirigirnos, para ampliar sus conocimientos y satisfacer su despierta curiosidad.

FILON

CONCURSO DIBUJOS INFANTILES

Después del desastre

René Hurtado Thomson (13 años)

El explorador, el negrito y el león

Luis A. Rogers 9 años

CONCURSO DE LEYENDAS INFANTILES

¡EL NEGRITO HEROE!

Un europeo explorador se internó un día en las selvas del Africa.

Estaba cansado. Después de cavar todo el día la tierra, sintió que crugieron las ramas del árbol. Arriba había un negrito que lo miraba asustado.

Rubio el extranjero, con su larga barba, su traje acinturado y sus botas; parecía un dios en esa selva.

El negrito de un salto llegó allí, rascándose la cabeza, trajinó las mochilas y escopetas y le sacó todas las balas.

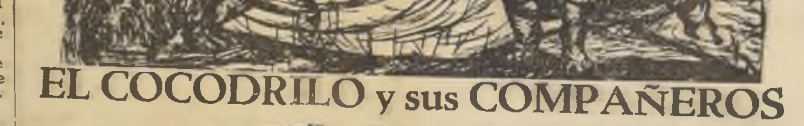
El extranjero le dió de sus conservas y lo sentó en su falda. El negrito, contento, se puso a gritar: ¡Aaahum! ¡Aaahum! y brincaba, dándose vueltas. Ya era tarde de la noche.

La carpa se movió, y por debajo apareció la cabeza de un león, que olfateaba la buena comida y la sangre blanca... El negrito lo vió... se le clavaron los ojos... El europeo, de espaldas, fué sorprendido por la fiera... La escopeta descargada no servía de nada.

El negrito se subió a un árbol y tiró un cuchillo que tenía en la cintura, con tal habilidad, que el león murió, en el momento en que lamía sus bigotes por el festín que le presentaba el europeo indefenso en la selva abandonada.

¡El negrito fué un héroe salvador, con su astucia, valentía y su cuchillo primitivo, del europeo moderno y de sus complicadas armas.

ROGELIO (12 años) — Temuco.



EL COCODRILO y sus COMPAÑEROS





Bajo relieve.—Animales egipcios que forman una orquesta

Ya terminada la peregrinación histórica por el Egipto, los muchachos viajeros esperan que toque el "Cap. Polonia" en el puerto de Alejandría para llevarlos a otra parte. Y siempre curiosos para averiguar, interrogan al más sabio:

—¿Sabes algo sobre los animales del Egipto, de los faraones, Dionisio? ¿Eran muy astutos los egipcios para cazar animales?

—Sí. Ordinariamente, al hipopótamo lo cogían con grandes harpones amarrados con largas cuerdas a unas carretillas. El animal era atacado por todos lados; al sentirse herido, se guarecía en el agua, para refrescar sus heridas. El cazador lo observaba, escondido, y cuando sentía que las cuerdas no se sacudían, suponiendo ya al animal cansado de defenderse y de perder sangre, tiraba, entonces de las cuerdas atraía al animal hasta las barcas, y allí inmediatamente era atacado con lanzas antes de que pretendiera devorar a los hombres.

—Los hipopótamos son enormes, pesados y con unas bocas inmensas. Y, di, ahora, ¿y el cocodrilo?



Halcón. Estatua. Museo Louvre

—Han de saber ustedes que el cocodrilo era considerado por los egipcios como el símbolo de la cobardía; él no es valiente más que con los hombres que demuestran temerle y huir; y con los animales pequeños y débiles.

—Sin embargo, Dionisio, yo sé que el cocodrilo del lago sagrado, según cuenta la historia, se dejaba colgar collares y acariciar por los hombres, que le daban de comer en la mano.

—Sí, Alejandro; y en otras partes, en cambio era perseguido como enemigo de la diosa Hator. Los jóvenes, para cazarlo, lo atraían con trampas disimuladas, con carne de chancho; cuando aparecía, lo seguían a nado, saltaban sobre su espalda y le presentaban un bastón con dos garfios, que él, furioso, tendía a morder para devorar el brazo del cazador, y allí quedaban ensartadas sus mandíbulas. Otras veces, lo pescaban con redes sujetas de un cable muy sólido a las orillas, y allí se ensartaba, y al querer librarse, destrozaba sus entrañas.

—Ahora, ¿cómo cazan los cocodrilos los indígenas de Sudán?

—Con disparos de fusil. Cuando él viene a la orilla a tomar sol, ponen cerca una cabrita que grita a la orilla del Nilo, cerca de donde él descansa. El muy astuto y solapado animal, para no ser descubierto en el momento de devorar su presa, se mete entre dos aguas, y así escondido, se deja caer. El cazador que lo acecha, puede saber qué camino sigue bajo el agua, por una línea que se marca en la superficie, y así prepara el asalto, y en el momento que él va a devorar la cabrita, hace los puntos a un ojo..., y la bala lo deja ciego y vencido, y está perdido para siempre si el que tira tiene buena puntería!



Barcas en el Nilo cazando cocodrilos (Bajo relieve)

El cocodrilo y el Egipto nos parecen una misma cosa. No olvidemos, tampoco, el gato salvaje, el ibis y el halcón, que hemos visto representados en todos los monumentos.



Ibis. Estatua Bronce. Nuevo Imperio. — Museo Louvre.

También en otras épocas, en las orillas del Nilo, entre palmeras y follajes, al caer de la tarde, cantaban los escarabajos y grillos, saltando entre las flores de loto, y las ranas románticas, al anochecer croaban entre los nenúfares.

¿Ves esa serpiente? Esa serpiente "áspid" que se retuerce entre el follaje, aún no ha sido cazada por algún domador. Quizá si pronto será llevada a una jaula, donde las conservan los domadores como verdaderos rebaños, para hacer con ellas toda clase de pruebas y contorsiones, a pesar del peligro mortal de su veneno.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Niños Pintores: Alberto Covarrubias, Elena Rojas, Elodi Ibáñez, Eduardo Jofré, D. Valenzuela, Antonio Benítez, Juan Antonio y F. Pinto. — Sus cuadros en colores son muy interesantes, pero es imposible darles el colorido que ustedes crearon, por lo tanto los dejaremos para la Exposición de Navidad.

Seguramente les extrañará que una imprenta monumental, como la de este diario, no pueda hacer la reproducción exacta de lo que ustedes con tan gentileza enviaron. Próximamente les explicaré el por qué de esta dificultad, así conocerán en algo el mecanismo del fotograbado.

Señor Director: Yo pienso dedicarme al comercio y al dibujo. Me gustaría aprender a hacer letreros, propaganda y avisos, como los de la Tracción Eléctrica. ¿Quién puede enseñarme? — PEDRO GUMUCIO.

R.—Usted puede tomar sus cursos en Bellas Artes o en la Academia Artística, Rosas 1560.

Ruego a mis colaboradores que procuren hacer bien cortos sus cuentos, chistes o poesías. — FILON.

Viejos cultos relijiosos en la selva africana

Ferdinand Ossendowsky

En este artículo el famoso viajero, autor de infinidad de libros admirables, entre ellos "Hombres, Bestias y Dioses", nos da a conocer el origen y significado del culto totémico y fetichista de los negros africanos.

por Fernando Ossendowsky

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

ATRAVESANDO las selvas africanas, estuve mucho tiempo entre las tribus de los negros, observando sus espíritus y tratando de sondear los misterios de la religión que restan en ellos.

Una mirada casual a un sitio determinado no significa una mirada general. El Africa Oriental es un revoltijo de todas las religiones. Algunas de ellas, que han desaparecido del resto de la tierra, persisten entre esos salvajes, mezcladas con otras más recientes. El resultado es una confusión teológica difícil de analizar. Las mitologías romanas, fenicias, sirias y egipcias y las primitivas enseñanzas cristianas han dejado su huella en las tribus, y todos esos cultos están entreverados con ritos primitivos de la naturaleza, que deben ser mucho más antiguos que todos ellos.

Por todas partes hallé huellas del culto primordial de la naturaleza. Este es más fuerte entre las tribus que se llaman a sí mismas "Hijos de la Tierra". Han permanecido ésas más puras de sangre y muy parecidas a las de los pigmeos negritos, los Yola, Buga, Bata Ashanti y otras tribus que habitan las selvas en la vertiente del Atlántico.

Oficialmente, esos pueblos son gobernados por descendientes de las antiguas familias reales, pero inoficialmente por la "gente superior", por esos que "mandan las sombras", es decir, en otros términos, por los brujos. El culto a los antepasados muertos es el núcleo de su fe. Casi todas las aldeas son sitios donde se cree que habitan los espíritus de los muertos.

El culto de los antepasados, se presume, empezó en el amanecer de la humanidad, cuando el hombre - bestia llegó a convertirse en criatura racional. Tal vez el hombre de las cavernas tuvo un sueño en que vió su abuelo muerto, de pie ante él. Después de algunas experiencias debe de haber concebido la primera noción nebulosa del alma y de la vida después de la muerte.

Junto con esa idea de inmortalidad le vino el terror por los espíritus, y de ahí sus esfuerzos para aplacarlos con ofrendas, ritos y oraciones: de este modo nació una religión.

Del culto primitivo nació el totemismo y el fetichismo. Totemismo es la creencia en una relación entre el hombre y el animal.

Esta extraña concepción debe también haberse originado en una pesadilla. El salvaje primitivo se encontraba con terribles monstruos en las selvas. En sus sueños los recordaba. Tal vez en su visión veía a su abuelo, y luego, súbitamente, en el sitio del abuelo a uno de esos amenazadores animales de la selva o tal vez un pacífico animal de la población de hotentotes. ¿Podría el cerebro simple del hombre primitivo, llegar a otra conclusión que la de que su antepasado y el animal eran una sola cosa? Un paso más adelante, y el animal se convertía en totem.

Los hechiceros de esas tierras de ignorancia, hacen un comercio próspero con la venta de pequeñas imágenes a las cuales se supone adherido el espíritu de un antepasado muerto. Se supone que los fetiches son medianeros entre el hombre y algún poder omnipotente, que recide lejos y muy arriba. Aquí hallamos el culto idolátrico en su forma más elemental. Acaso la noción del totem-fetiche persiste aún hoy en nuestro mundo civilizado en la forma de toros, grifos, águilas y osos, de las aristocráticas cotas de armas.



En el ángulo izquierdo puede verse una máscara de divinidad de las tribus del sur de Nigeria, fabricada de corcho y madera, cubierta de piel coloreada. Actualmente en el Museo Británico

Los fenicios, cuyas colonias se extendieron por las costas del norte y el oeste del Africa, y cuyas caravanas llegaban muy al interior, han dejado señales de su paso entre la gente negra. Entre las sectas musulmanas de la tierra de Mzab, al borde del Sahara, hay una, llamada Aissaua, cuyos brujos todavía practican los antiguos conjuros del viejo rito de Astarté-Tanit y las invocaciones que emplean: "Astarté Barakat", significando: "Astarté la bendita..." El tatuaje que llevan en la frente las mujeres de muchas tribus, figurando la luna sobre los cuernos de un toro, también puede decirse que es de origen fenicio.

Cerca de Dakr y de San Luis, en el Senegal, hubo colonias cartaginesas en los tiempos más remotos. Allí los negros durante mucho tiempo han hallado imágenes de barro que representan a Astarte, y bustos que tienen claros rasgos semitas. Por el peinado, la barba y los adornos de la frente, esos objetos se parecen a los que más tarde se han hallado en las excavaciones de Cartago y de Fenicia. Las danzas bajo la luna llena y las ceremonias matrimoniales que todavía practica la tribu de los Soosoo, es asignable al culto astartelco.

La trinidad divina de Egipto permanece invariable en la mitología de algunas tribus del Sudán. La palabra "hor" o "har", posiblemente derivada de la egipcia "horus", es conservada todavía por las familias aristocráticas que la atribuyen santidad e importancia. Un flujo de migración de la tierra del Nilo llevó con él a la diosa del sol, Ra, y hallamos hoy el fetiche Ragun en las montañas Djallon-Futa.

En diversas partes de la costa oeste hay trazas del antiguo culto romano de Demeter y Perséfone, y recordamos que Roma estableció ciudades en esos sitios.

La selva les reclamó cientos de años hace. Allí también llegaron misioneros cristianos en los siglos segundo y tercero. Una colonia cristiana se fundó en Sfax, Túnez, y los investigadores católicos han hallado vestigios de esa avanzada primitiva de su religión, establecida en esa tierra salvaje por discípulos directos y seguidores de los Apóstoles.

Desde Sfax, el Nuevo Testamento cristiano se expandió a gran parte del norte de Africa. Se dice que no hay duda que toda la gente principal de esa vasta tierra fué cristiana en el siglo octavo. Hoy, las cruces con que las mujeres de los berberiscos y los tuaregs se marcan la frente, dan pruebas de ello.

Yo no olvidaré tan pronto el servicio religioso realizado en la víspera de Pascua en Konakry, donde las congregaciones, en oracion, eran formadas por negros de la tribu Soosoo, que llevan en el pecho el signo de una serpiente. Era una noche sofocante. Millones de estrellas brillaban en el cielo, el océano murmuraba y en la distancia, frente al faro de la isla Tamara, bramaba un vapor, como rogando ser admitido en esa noche mística y tradicional dentro de la bahía.

El servicio se hizo en los jardines de la iglesia por el Arzobispo de la orden de los Padres Blancos. Guirnaldas eléctricas iluminaban el jardín, y las ramas de los limoneros formaban un cuerno de la abundancia. Multitud de gente vestida a la europea o con chaquetas blancas nuevas, llenaba el jardín. Un organista negro tocaba. Muchachitos negros vestidos con sobrepelliz, ayudaban en el altar; un coro bien organizado cantó con dignidad y vehemencia, y la multitud se apiñó, repitiendo las palabras latinas de los Salmos.

Los nativos oraban fervientemente, unos de sus libros de oraciones en francés, y otros repasando las cuentas de sus rosarios. Alzaban sus ojos llenos de recogimiento hacia la imagen de Cristo, sobre una cruz de madera, o miraban a una Virgen tallada. Los cristianos negros, vestidos con trajes blancos, tocados por la solemnidad del momento, se adelantaban para recibir la Sagrada Comunion, y caían postrados ante el altar. La ocasión era edificante, impregnada de un misticismo que se ha olvidado ya mucho tiempo en los templos de los países civilizados.

Yo creía poder adivinar los pensamientos de esas mujeres que de tal modo se acercaban a recibir la partícula visible del Dios invisible. Ese Dios ha establecido una ley por mucho tiempo desconocida aquí, una ley que une a un hombre a una mujer para toda la vida y que asegura el respeto de ella bajo el techo del esposo hasta la muerte. ¿Cómo podían esos siervos hacer otra cosa que amar a ese Dios que ha roto las cadenas de su esclavitud?

Pero los hombres libres de la selva y los de las montañas africanas son reacios a buscar protección bajo la cruz de pena y redención. Los nativos confunden la cristiandad con el hombre blanco que posee terribles armas de fuego, que puede arrancarse los miembros enfermos del cuerpo sin matar al hombre, que habla a través de las distancias, que puede trasladarse de una parte a otra sin caballo, simplemente sentándose en un carro que no tiene arnés; volar por los aires, nadar a través del océano, manejar el rayo y el trueno y esclavizar a todos los pueblos.

El Nazara cristiano es un brujo que debe temerse, dice el negro musulmán. Las tribus negras también odian a los cristianos, porque disturbian su vida tradicional. Los cristianos predican la monogamia; pero el clima y las condiciones de su vida exigen la poligamia.

Asimismo, el cristianismo arrasa con la esclavitud y enseña los derechos iguales entre ricos y pobres, entre amo y esclavo. El islamismo, que no pone objeción a la poligamia, la esclavitud y el dominio del fuerte, tiene más popularidad entre la gente negra.

Es mi opinión, y la transcribo para lo que convenga, que cuando el tiempo llegue en que el cristianismo domine para libertar a los esclavos africanos y dé a cada hombre un dominio independiente sobre una parte de tierra, todos ellos se apresurarán a caer en la poligamia, en el islamismo y en las prácticas religiosas de sus abuelos. Tal ha sido la experiencia de las misiones portuguesas, que llegaron a contar con un millón de negros conversos.

Según eso, hay una sola esperanza, para el Cristianismo, de fincar su pie en esa parte de Africa. La civilización europea debe hacer esa labor, siempre que no se halle reducida a ruinas en ese tiempo. Cuando la medicina haya reducido la mortalidad infantil y habituado a los indígenas a combatir las enfermedades, cuando haya ferrocarriles y caminos para autos, cuando la avanzada agricultura haya cambiado los áridos suelos en otros fértiles y haya introducido instrumentos y metodos modernos, entonces, y sólo entonces, la poligamia y la esclavitud desaparecerán y enralgará la fe cristiana.

Pero debemos admitir que en lo presente, la religión dominante en el Africa es la musulmana.

Los propagandistas islamitas se introducen en el Africa francesa y la inglesa disfrazados de comerciantes, guías de caravanas, conductores y pastores. En las misteriosas mezquitas de la semi-salvaje Africa hay muchos hombres que suspiran por la vuelta del tiempo en que, como dicen, el Oriente se vengue de la religión de Occidente.

LAS VERDADERAS CAUSAS...

(CONCLUSION DE LA PAG. 7)

religion, en la politica, en la economía. Y, como en la actualidad el tono de nuestra vida es economico, la mayor parte de las guerras toman el aspecto de guerras económicas.

Esta combatividad puede manifestarse individual o colectivamente. Napoleón fué un caso admirable de combatividad individual. El Presidente Roosevelt y Winston Churchill han sido casos similares, hombres que, en ausencia de guerras, han tenido que inventarlas para satisfacer sus ansias de combatir. Pero, junto con estos casos individuales, encontramos en la historia casos de combatividad nacional, los mas típicos de los cuales son los de España, Francia, Gran Bretaña, Alemania y los Estados Unidos.

En otros tiempos, los individuos de tendencias combativas ingresaban al ejército. La tendencia de nuestros modernos Napoleones los lleva a los campos de batalla económicos. En otros tiempos las naciones iban en demanda de territorios, lo que queda como un resabio en algunos países. Así, por ejemplo, los Estados Unidos parecen ansiosos de conquistar los territorios del Polo Sur.

Pero la verdadera forma actual de la combatividad, en los hombres y en las naciones, es la economica. Los generales y los almirantes se han convertido en simples burócratas. Nuestros verdaderos Napoleones se convierten en jefes de industrias. Las naciones no se preocupan de territorios: conquistan materiales y mercados.

Las pretendidas causas económicas de la guerra resultan, por lo tanto, del uso de términos y argumentos económicos por hombres y estados combativos, consciente o subconscientemente. Como las naciones son seres menos ductiles, el movimiento comienza generalmente con los individuos. Van a un punto determinado e instalan una formidable máquina económica: puede ser una fábrica de acero en el propio país, una línea de navegación en el mar, o una mina en una tierra que llaman "atrasada" o "poco desarrollada". Otros los siguen. Un cierto número de empresas más o menos relacionadas entre sí crecen y desarrollan una economía que depende tal vez en demasía de factores que quedan fuera del control de las leyes del país.

A este orden—o más bien desorden— de cosas pertenece esa monstruosa concepción de la llamada economía, el país que se basta a sí solo. Monstruo que tiene una cabeza económica y una cola militar, es el responsable de la mayor parte del desorden económico que un hombre sin prejuicios puede observar en nuestra civilización.

Tenemos cualquiera de los problemas del mundo, sea el trigo o el petróleo, el caucho o el acero, el estaño o el cobre, la seda o el algodón. Cada uno de ellos sería un campo de abundancia y de felicidad para la raza humana, si hubiera sido tratado con un espíritu sobrio y económico por un comité de naciones civilizadas, reunido con un propósito de cooperación. Pero, en verdad, se hace todo lo contrario.

El resultado es obvio: crisis económicas, escasez, desperdicio y combates (guerra del petróleo entre la Shell y la Standard; guerra del cobre en Rhodesia: guerra del estaño en todo el mundo); el caos en la distribución; exceso de construcción en las marinas mercantes; exceso de producción en el caucho; exceso de producción en los automóviles. Caos. Anarquía. Mal humor.

¿Es inevitable? Sí, inevitable al presente, pero no por razones económicas. Generalmente, las razones dadas como causas económicas son anti-económicas. No son mas que el disfraz de las pasiones individuales y nacionales, tales como el ansia de poder, el prestigio, la desconfianza, el temor. Es inútil acusar a ésta o a esta otra nación, a éste o a este otro individuo.

Se deduce de todo esto que la supresión de las causas económicas de la guerra puede realizarse solo por medio de un cambio en las bases de nuestra economía, llevándola desde un plano individual y nacional a un plano universal. La conclusión es a la vez pesimista y optimista. Es pesimista, en el sentido de que muestra que la tarea es extremadamente difícil, tanto desde el punto de vista del espíritu como desde el punto de vista de la técnica. La reorganización de la producción distribución y consumo de los artículos de primera necesidad, sobre una base mundial, es una tarea gigantesca que pesará enormemente sobre la imaginación y la potencia de los hombres de mañana. Pero nuestra conclusión también es optimista, porque nos lleva a ver a las futuras generaciones empeñadas en una tarea digna de sus recursos mentales y morales, y del nuevo vigor que podemos ver brillar en los ojos de nuestras juventudes. De manera que podemos anticipar una era de felicidad, porque la felicidad no es más que un estado de armonía entre nuestro poder y nuestra imaginación, para concebir tareas dignas de ellos.

EL SALVATAJE DE LA ERNESTINA (CONCLUSION DE LA 1.a PAG.)

hélice llegaron hasta los oídos del capitán, le parecieron los ruidos más armoniosos que sus oídos jamás escucharon.

—No forcemos demasiado, —había dicho Penson.—No se trata de escapar de nadie, sino únicamente de evitar irnos a alta mar, y acercarnos a tierra si podemos. Lo que se había guardado bien de decir a su fogonero era que esperaba, también, llegar a un muelle cualquiera de la costa de donde sería fácil ganar [illegible] con un equipaje improvisado. Según su cálculo, la "Ernestina" debía estar a 400 millas de la desembocadura del Loira; no se preocupaba, por lo demás, de conocer más exactamente su posición, porque desde mucho tiempo se había embrollado con los métodos de navegación científica y, si poseía un sextante era porque el reglamento se lo exigía, aunque no se servía de él. A cinco nudos de velocidad, esas 400 millas representaban 80 horas de marcha, y suponiendo que no pudieran [illegible] la máquina, sino la mitad del tiempo, era todo cuestión de siete u ocho horas... y todavía el viento podía [illegible]...

Al caer la noche, Madec recaldeó la m[illegible]

[illegible] barcos, pero nadie [illegible] de la "Ernestina" que [illegible], como un vagabundo [illegible]. El capitán se ocupaba de pre[illegible] dos o tres fanales, [illegible] que izó al tope del [illegible].

—[illegible] —explicó al fogonero,—eso quiere decir que no dominamos nuestra maniobra [illegible] que podemos [illegible]. En realidad, esos tres fuegos según las convenciones internacionales, indican un barco ocupado en cambiar o [illegible], y que debe esquivar al que los lleva. A Penson estaba bien tranquilo, nadie le ofrecería remolque y aún no [illegible] lado.

Madec [illegible] la sopa que el capitán había logrado preparar, siempre manteniendo el rumbo del barco. Estaba visiblemente fatigado.

—Ya no puedo más—dijo.— Hay cosas que no se pueden hacer: manejar la máquina y caldera al mismo tiempo.

Y como Penson se callara, repitió:

—No puedo más. Necesito dormir, me muero de sed. Yo no sé...

—Escucha, Madec,—respondió el capitán.—Tenemos que salvar nuestro pellejo, y si los demás no nos ayudan, tenemos que arreglarnoslas solos. Tú eras marino de verdad y debes comprenderlo. Porque en cuanto a echarle carbón a la caldera y dar vueltas las parrillas, tú no tienes rival. Yo me encargo del timón y él ya me conoce. Hagamos cada uno lo que sabemos hacer. Por otra parte, no se trata de trabajar todo el tiempo. Tú necesitas dormir y yo también. Cuando hayamos pasado una buena noche, el asunto irá mejor. Y mañana, tal vez, alguien nos remolcará.

—Tengo sed,—repitió Madec con obstinación.

El capitán se violentó:

—¡Tú tienes sed! ¡Tienes sed! Sí, vaya, ¿quieres beber en la gran taza? (2). Crúzate de brazos y serás atendido al momento. Bebe tu vino, animal, cómete tu sopa y ándate a dormir.

El mar estuvo en calma esa noche, pero el barómetro bajó; las nubes se acumularon mar afuera y cuando Penson se levantó a las dos de la mañana para echar carbón al fogón, a fin de que la presión no bajara, no se apenó porque el viento del oeste iba a volver. Si por lo demás no soplaba demasiado fuerte, sería espléndido porque impelería el barco en buena dirección. El capitán se puso a dormitar tranquilo.

Despertándose como de costumbre, antes de levantarse el sol, preparó café; después fué a buscar a Madec a la cabina de equipaje. La litera del fogonero estaba vacía.

Llamó en voz alta, pero no obtuvo respuesta. Bajó a las máquinas: estaba el cuarto vacío.

Tuvo un presentimiento. Agachándose, entró a la carbonera y a rastras sobre los panes de carbón de Cardiff se dirigió hacia la pared de la bodega de la mercadería. Pronto una luz le hizo ver claro. Vió una plancha arrancada y, al lado de un fanal puesto sobre una barrica, Madec sentado, con la cabeza caída bebía del cuello mismo de una botella.

No dijo una palabra. Pero dejándose caer cerca del fogonero, lo derribó a tierra de un bofetón y antes de que el otro volviera de su estupor, le administró una formidable sopapina. Luego, linterna en [illegible] dejando a Madec en la oscuridad completa.

Apenas había salido del pañol, cuando la figura aturdida de su compañero apareció en el encuadre de la puerta.

—¿Qué es lo que habías jurado?—le preguntó Penson con tono severo.

Madec no respondió.

—Esto me enseñará a creer en la palabra de un borracho. ¡Tú no tienes vergüenza, indecente!

Y después de los golpes, fué un torrente de insultos lo que llovió sobre la cabeza del asombrado bretón. Después de ello el [illegible]rreado, con empeño elogiable, cargó el fogón y volvió a poner la máquina en marcha, mientras que el capitán volvía a tomar el timón

Todo anduvo bien aquel día, cuarto de la partida del barco. La "Ernestina" marchó de un modo irregular, pero que no debía ser inferior a cinco nudos. Además, la brisa del sudoeste, que se había estabilizado, la ayudaba a ir por el buen camino. Pero las olas [illegible]ban. Cuando en la tarde, Madec recaldeó la máquina, el barco, no teniendo ya más velocidad se atravesó y los balanceos se hicieron más violentos. Menos mal que el capitán había tenido la precaución de presentar al viento y al oleaje el lado sin averías, y le producía inquietud el alojamiento de agua en el casco.

Por eso fué que en buena hora, cuando a la mañana siguiente, bajó con Madec al compartimento de la máquina, para ver si la rotura no había vuelto a abrirse, [illegible] no [illegible] sino muy pocas toneladas de agua en la sentina, y la bomba las desalojó luego.

El viento fué duro durante toda la jornada. La popa de la "Ernestina" se levantaba a cada ola, caía de nuevo y el barco corría [illegible] sobre una efervescencia blanca. Eran [illegible] millas las que lo unían a las ya recorridas la víspera, y Penson calculaba con [illegible] cantidad. Cuando divisó, esa tarde, a un vapor que navegaba penosamente contra el viento y que las olas adornaban de penachos de espuma, el capitán no pudo resistir de llamar a Madec y hacer comparar a esa situación la de la "Ernestina", que él hallaba infinitamente preferible.

—¡Pero aquél puede remolcarnos!—exclamó el fogonero.— ¿Por qué no ha izado usted la señal?

—¡Vaya, muchacho, demontre!—respondió Penson.— No sé en qué estaba pensando.

Y las tres banderolas subieron al mástil de la "Ernestina". "Sin novedad a bordo!", decían en su lenguaje mudo. A lo cual, desde el otro barco, después de unos minutos respondieron con T D L: "Les deseamos un feliz viaje" y continuaron su camino entre la niebla.

—No hay caso, —dijo Penson.—Esos se burlan de nosotros.

—Y es un francés,—constató con amargura Madec, porque el vapor llevaba sobre la chimenea la marca de una compañía marsellesa que él conocía.

—Sí, pero es un "moko" (3),—repuso el capitán con aire disgustado.— Tú crees que se ha visto precisado a volver a su tierra para tener buen tiempo. Pero ya tendrá su merecido cuando lleguemos, un buen mercado, te caldera, muchacho. Vamos avanzando, el tiempo nos ayuda, y mañana estaremos entre los buenos franceses de Bretaña, que no vacilarán en ayudarnos.

Pero en la tarde del quinto día la brisa del sudoeste se hizo adversa y era evidente que [illegible] prometo, que no le sabrá a gloria. A [illegible] no se podía caldear. Las olas hincharon de modo alarmante y la "Ernestina" estaba en peligro. Eso era lo que Penson explicó a Madec, que conocía demasiado bien el mar para no darse cuenta.

—Escucha lo que vamos a hacer,—dijo el capitán.—Tú vas a dejar tu máquina en marcha a poca velocidad, lo suficiente para que yo pueda gobernar. Así ella no devorará mucho vapor y tú podrás sobredormir en la carbonera. Por supuesto que no podrás dejar de echarle carbón cada dos horas, y basta.

La noche fué penosa. Había mar gruesa, y Penson no podía reconcentrar toda su atención para mantener en buena dirección el rumbo de la "Ernestina" que a cada oleaje fuerte daba grandes tumbos a derecha y a izquierda.

A medianoche, Madec subió a la pasarela, donde estaba Penson, a pesar de la fatiga, sentado ante la rueda del gobernalle, con los ojos fijos en la rosa del compás que oscilaba continuamente. Juntos hicieron un breve colación, bebieron una vaso de aguardiente de caña, hablaron del tiempo, que, según el capitán, iba a afirmarse pronto: de los barcos que hallarían al día siguiente y de lo que le quedaba que hacer. Con su largo dedo pulgar que le cubría sobre el mapa la mitad del golfo de Gascuña, el capitán indicó la posición de la "Ernestina": posición muy aproximativa, pero Madec no pedía más, estando acostumbrado a no meterse en la conducta del barco.

Sin embargo parecía tener algo que decir. Por fin se decidió:

—¿Y mi paga?—preguntó bruscamente.

—Bueno... ¿Tu paga? Como te he dicho, es la de un mecánico jefe.

—Sí, pero yo hago un trabajo mayor: gano los dos sueldos —respondió el fogonero.

—¡Y yo, caramba?—gritó Penson.—Yo hago el trabajo de contramaestre y de timonel. Se trata solamente de salvar el barco y de salvarnos con él.

—Reclamo las dos pagas,—respondió Madec testarudamente.—¡O si no, no sigo!

El capitán estalló de ira; dijo que deseaba mejor no haber salido; pero terminó por ceder, y aún así salía ganando, porque los otros al desertar habían perdido todo derecho al sueldo.

—Sería necesario un comprobante,—observó el fogonero, que a pesar de ser analfabeto, tenía respeto a la palabra escrita.

Refunfuñando y sin soltar la rueda, Penson garabateó el documento exigido. Madec volvió a su caldera.

El viento y la marejada continuaron impidiendo toda presión mayor. Los dos hombres estaban extenuados. Madec iba de la caldera a la máquina, echada, o demasiado o poco carbón, dejaba vaciarse las aceiteras y acumularse las cenizas en la sentina. El capitán se adormecía junto a la rueda del timón y le costaba enderezar el rumbo del barco cuando éste, abandonado a sí mismo, se tumbaba y adquiría rolos desordenados. Ni por pienso se podía esperar cocinar algo. Cada uno por su parte mordía galletas y queso. Los dos ya casi no tenían fuerzas.

En la tarde del sexto día, Madec subió al puente, con los ojos hinchados y el rostro ennegrecido, aferrándose a las barandas para no caer de cansancio. ¿Qué era lo que venía a pedir ahora? El capitán comprendió que había que apelar al recurso extremo.

—Abre esa alacena,—dijo al fogonero, pasándole una llave.

La alacena, reservada a su exclusivo uso, contenía el terno que él lucía en tierra, algunos objetos obtenidos en sus campañas, unos potes de conservas y una docena de botellas cuidadosamente aseguradas contra el balance.

—Toma una,—dijo Penson,—es cognac que tiene veinte años de edad. Lo guardo para las grandes ocasiones, y tú no has bebido nunca de él. Con eso, muchacho, vas a recobrar las fuerzas. Pero no te apresures, tienes que durarte toda la noche. Y bebe a la salud de la "Ernestina" que estará en el muelle mañana, aunque tenga que llegar sola.

A las cuatro de la mañana, el [illegible] cibió en el horizonte, en dirección recta, un resplandor que se extinguía pronto para reaparecer dos segundos más tarde. Un barco, acaso, del cual el oleaje escondía la luz del mástil por intermitencias? Tal vez... El resplandor surgió de nuevo, por dos veces, con el mismo intervalo. Ningún marino podía engañarse: era el faro de Belle Isle.

Ese día el observador del semáforo des Poulains, en la punta sur de Belle Isle, vió un vapor de 500 toneladas que venía de alta mar dando la vuelta a los roquedales; y después le vió llevado por la marejada contra la costa arrojar un ancla y quedarse allí, como incapaz de ir más lejos. No izó su señal distintiva ni envió ninguna embarcación a la playa, ni aún encendió al atardecer las luces reglamentarias. Se hubiera dicho que era el barco fantasma de la leyenda holandesa.

A bordo, Penson y Madec dormían tan profundamente que, al día siguiente, no oyeron al piloto que subía a bordo.

Por él supo el capitán que los hombres de su tripulación, desembarcados en la Coruña y repatriados por ferrocarril, habían contado dramáticamente su naufragio. Todo el mundo creía que se había perdido la "Ernestina". Y sin embargo estaba allí, sana y salva; pero Penson para sus adentros no dejaba de preguntarse cómo había podido llegar hasta allí.

No volvió a navegar en [illegible] su barco... para asegurar su [illegible].

[illegible]

(2) Expresión marítima que significa: ahogarse.

(3) Es decir, meridional.

Los médicos, sus ideas y sus trabajos

(CONCLUSION DE LA PAGINA 12)

riencia, que, en este problema de profilaxia de factores complejos, el levantar precozmente al operado será una condición primordial.

Contrariamente a lo que se pudiera creer a priori, la levantada precoz no encuentra ninguna dificultad en el operado del abdomen. Esto puede sorprender, pero en realidad es así. El doctor Chalier asegura que no ha observado ninguna resistencia en el enfermo y que siempre que lo decretaba, el operado se levantaba el día fijado.

"Generalmente, mis operados se levantan entre el tercer y el quinto día; después del quinto día, ya no considero que sea levantarse precozmente. Y de día en día voy apresurando esta levantada, que para operaciones serias se verifica dos días después de la intervención".

El primer día el enfermo pasa sólo de la cama a algún sillón, lo que es un desplazamiento espontáneo del operado, ayudado ligeramente de su enfermera, y no el paso de una [illegible] a otra llevado en brazos ajenos. [illegible] es el único esfuerzo que cuesta, [illegible] el enfermo, ya al otro día, envalentonado por esta primera tentativa, trataría de moverse y andar si se le dejara en libertad. Al tercer y cuarto día, los operados permanecen varias horas levantados; al sexto o al séptimo pueden ya vestirse e ir a comer a la mesa. Los progresos son tan rápidos, que después del octavo día cuesta mucho obtener que permanezcan en la clínica los operados de apendicitis, y las histerectomizadas, después del doceavo día.

¿Qué ventaja hay en autorizar tan luego al enfermo a levantarse en un período en que las suturas parietales no se han soldado aún?

El primer beneficio de orden físico es que el operado no tiene el tiempo de perder sus fuerzas. Si es verdad que la cama debilita, hay interés desde el momento que se puede realizar en levantar al enfermo lo más luego posible. Por otro lado, hay una ventaja considerable en que el enfermo salga de la clínica por sus propios pies, al décimo o doceavo día, es decir, en el momento en que clásicamente es autorizado por primera vez a levantarse y que es cuando el enfermo cansado necesita unos ocho días para reponerse.

Pero estas ventajas son más aparentes que reales. La levantada precoz tiene sobre todo por objeto, y por resultado, simplificar las consecuencias operatorias, favoreciendo el funcionamiento de los reservorios, evitar los accidentes ocasionados o agravados por la posición extendida y por la ectasia venosa, como la congestión pulmonar, las escaras sacras, y sobre todo las flebitis y las embolias.

El Dr. Chalier asegura que en ninguno de sus operados levantados precozmente ha observado complicaciones de orden pulmonar o venoso, y tiene la convicción, puesto que pruebas no puede dar, que muchos de ellos han escapado así de [illegible] mortales como los que observaba [illegible] cuando sometía a sus operados a [illegible] permanencia más larga de cama. El [illegible] Chalier insiste sobre que para [illegible] una complicación de flebitis o de otra laya, hay que levantar al enfermo precozmente, antes que la trombosis haya tenido el tiempo de constituirse. Desde el punto de vista de la flebitis y de la embolia, el momento peor [illegible] a levantar al operado es el doceavo o treceavo día, que es precisamente [illegible] día de levantada.

Se ha dicho que la levantada precoz es un peligro para los operados y una verdadera imprudencia. A eso contesta el Dr. Chalier: "La levantada precoz tiene sus indicaciones. De modo general, sólo es lícita cuando el cirujano tiene el hábito de ver consecuencias simples, es decir, cuando por regla no le supuran las paredes abdominales, ni ve hematomas ni eventraciones. Sólo es lícita, por lo tanto, después de operaciones técnica y asépticamente perfectas en lo posible, y cada día me convenzo más que el porvenir está para la levantada precoz, tanto en lo que concierne a la calidad como a la seguridad en la mejoría operatoria"

¿Qué es un Estado balcánico

(CONCLUSION DE LA PAGINA 13)

te artificial. Cualquiera industria que muestre algún signo de progreso, por supuesto que será ayudada, pero sólo de un modo enteramente subsidiario.

El último paso de nuestra evolución creará una unión política, pero yo creo que tendrá que sufrir una enunciación más difícil. Una vez hecha, probará ciertamente ser un milagro, puesto que ayudará a consolidar todos los otros resultados obtenidos, aunque se demore muchos años en obtenerlos. Por el presente sólo podremos contemplarla como un ideal del futuro.

Considero que esto es una conclusión muy importante y es prácticamente, (aparte del movimiento hecho en mi propio país y en otras naciones a que ya he aludido) el primer intento serio de Europa para realizar la idea de monsieur Briand. Su proyecto solamente puede realizarse con la creación de ententes regionales de antemano, y es altamente probable que una vez iniciada ella, las otras naciones de Europa seguirán la corriente. En todo caso, la Federación Balcánica (como la insinuada Entente Federación) no se limitaría a los cinco países mencionados antes y una vez creada recibiría bien algunos agregados. Hay otros vecinos nuestros que desearíamos ver en ella, y creo que una vez que sea realidad, será para ellos interesante juntársenos.

Lleno de esperanzas como me siento respecto a la acogida buena del proyecto, no estoy ciego en cuanto a sus dificultades, pero me doy cuenta perfecta de que exigirá mucho tiempo y paciencia y una infinita cantidad de tacto y de tino. Finalmente si se me preguntara por la primera medida económica que adoptaremos, respondería yo que antes que nada, los derechos de aduanas y las tarifas serán bajadas hasta donde sea posible. Debemos empezar por ampliar el campo de aquellos que salen ganando con ellas, esto, por supuesto, sin tocar el espíritu de las naciones sensibles que están prontas a comprenderlo como un insulto. Esa sería la primera etapa en la formación de la Federación de los Estados Balcánicos. Cuando eso haya sido realizado, muchos prejuicios por entonces se habrán disipado. Todo ello puede ser hecho sin necesidad de que alguna nación sacrifique un ápice de sus características nacionales.

M. M.

EL CASO BRIT[illegible]CO EN LA [illegible]

(CONCLUSION DE [illegible])

sido seguro dejar al indiv[illegible] en ninguna sociedad conoc[illegible]

El caos de la India puede bien atraer tarde o temprano la intervención extranjera en alguna forma. Si el Gobierno comunista de Moscú se hace más fuerte y estable, podría por cierto en cualquier condición de la anarquía india intentar una intervención [illegible] parte del proceso de revolución mundial, y tendría una más grande oportunidad de éxito que en la China donde la influencia comunista no ha sido descuidada. Esto es, sin duda, el definido y admitido programa de la organización comunista. Si el régimen comunista fracasa y es sucedido por un gobierno ruso blanco reaccionario, los antiguos temores se restablecerán. Los indios, o algunos indios, descartan la noción de posibilidad de desorden y anarquía en la India. Pero si la China, mucho más unificada, mucho más homogénea en [illegible] a la India, con una unidad [illegible] tan profundamente enraizada como la India es moderna y sin raíces, puede caer en la anarquía como lo hizo, ¿cómo puede ser cierto que la India no pueda hacerlo, cuando las fuerzas que solamente pudieran hacerla unida han sido arrojadas fuera? Y la India, como objeto del esfuerzo de "revolución mundial" de la Rusia comunista, podría difícilmente agregarse a la paz del mundo.

Sin embargo de la razón que [illegible] te pueda haber en e[illegible] ten o pueden fácilmente surgir de nuevo los hechos, sino las opiniones de los hombres acerca de ellos guían la conducta". En el terreno internacional, debemos preocuparnos por la clave de la conducta al perseguir el poder y esa clave es el temor de que otros puedan acaparar las fuentes del poder para vencer el nuestro. La única alternativa en la lucha por el poder es el crecimiento de cada forma de participación, lo que finalmente nos capacita para estancarlo para los propósitos comunes. Se requerirá generosidad y entendimiento de parte de los indios para admitir eso del caso británico. Pero el real interés de la India exige la fu[illegible] de esa generosidad ahora

MACAO: el Monte Carlo del Extremo Oriente

por ALEKO LILIUS

(Especial para "La Nación")

Macao, la ciudad sobre la cual escribe el señor A. E. Lilius abarca un área de 10 millas cuadradas, incluso las islas de Taipa y Coloane. La población asciende a unos 75,000 individuos. Ha sido residencia portuguesa desde la Edad de Oro de la expansión lisboense, en el siglo XVI. Desde 1557 hasta 1849, sus habitantes portugueses pagaban tributo a la China, pero después ese pago fué rechazado, y las autoridades mongolas fueron desalojadas. En 1859, Macao obtuvo su completa independencia. En 1887 la China le reconoció la soberanía portuguesa. La colonia es administrada por un Gobernador y un Consejo, asistido por una Cámara Legislativa. La bahía está siendo dragada debido a la acumulación de cieno, que el tiempo ha efectuado en ella.

A cuarenta y cinco millas al oeste de Hong-Kong y noventa al sur de Cantón, está situada la hermosa pero frágil colonia portuguesa de Macao. A uno le es difícil entender qué excusa política tiene hoy Macao para existir, y sus razones comerciales son igualmente indefinidas. Sus industrias son también insignificante, consistiendo principalmente en la hechura de cohetes, de varitas de incienso y en vino, así como también en la salazón de pescado, productos de ninguna necesidad inmediata o particular para el mundo exterior.

A pesar de todo, esas dos millas y media de tierra del promontorio, es decir, Macao, fué en otro tiempo una ciudad comercial muy importante. Lo fué para los holandeses y aún para la ambición de los ingleses, como para los chinos, que deseaban su devolución: pero desde el establecimiento del vecino puerto de Hong-Kong como plaza fuerte británica, hace unos 200 años, la estrella de Macao ha declinado fatalmente.

La reputación moral de Macao nunca ha sido buena. Es mestiza, de chinos y portugueses, y como todas las mestizas es nerviosa, en grado sumo. Es bella y atrayente: es una "perla oriental" si queréis, y buena si lo deseáis; pero si la deseáis, mala por cierto que responderá a vuestros deseos. Sus calles son tan coloridas como una página de un cuento de aventuras de Stevenson. Algunas de ellas son estrechas, torcidas y montañosas, hirvientes de una humanidad sudorosa y medio desnuda. Hay calles empedradas también, amplias y sombreadas de árboles, con una iglesia o una catedral en cada plaza.

Pero la otra parte de Macao es puramente oriental, bullente de muchachos ruidosos, perros y aves de corral, y con el olor característico peculiar a la China.

Durante las 24 horas del día se juega en Macao. Los zaquizamíes de "fan tan" no cierran nunca, y en las esquinas de las calles así como en los atrios de las iglesias se puede ver los dados del juego del "fan tan" ir de un lado a otro todo el tiempo. Hay tiendas especializadas en la venta de boletos de lotería, a cada paso, y hasta los vendedores de frutas juegan con su cliente adinerado, adivinando cuántas pepas tiene una naranja.

Si vais a un restaurant y deseáis fumar una pipa de opio, podéis escogerla en el menú, y la pipa con guarniciones de plata, con su pequeña lámpara, os será traída como si se tratara de una taza de café.

Las colinas y las islas que hay en torno de Macao están infestadas de piratas, secuestradores y otros bandidos. Pero es muy raro oír hablar de atracos y robos cometidos en los sitios de juego, donde cientos o miles de dólares son constantemente colocados sobre las mesas. Es como si hubiera entre los sindicatos de juego y la gentuza pirata un "convenio de trabajo", por lo que Macao se presenta a los ojos del extraño tan pacífico como una parroquia aldeana en la mañana de un Domingo. Es también muy raro que se oiga el silbato de la policía dentro del distrito de juego de Macao. Los borrachos jamás se ven por allí.

Las famosas casas de "fan tan" son de dos o tres pisos. El juego mismo consiste en adivinar cuantas monedas de cobre — la conocida "caja" con un agujero en el medio — se dejarán en la mesa cuando el "foki", o sea el croupier, haya extraído de un montón que hay al frente de él cuatro monedas a un tiempo. Si uno dice "dos" y han quedado dos en la caja, entonces se gana tres veces la cantidad de la apuesta, menos un 10 por ciento para la casa. Del mismo modo uno puede apostar sobre uno, tres o cuatro, tan bien como sobre dos. Hay varias combinaciones de esos números sobre los que se hacen apuestas... pero las riñas son siempre iguales.

La declaración de las agencias de turistas de que Macao es el Montecarlo del Extremo Oriente es sólo impropia respecto al hermoso sitio de vacaciones francés. Tiene una cosa común: el espíritu del juego.

El tipo de los jugadores es también vastamente diferente del que hay en Montecarlo. Allí no se ve de ningún modo el caballero vestido de etiqueta, sino al nativo medio desnudo, maloliente y sucio.

A. L.

EL DORADO SUEÑO DE RUSIA

¿A dónde se encamina el régimen soviético? — La nación rusa pronto suplirá las exigencias de su propio consumo. — Se recomienda la exclusión general de sus productos.

SENSACIONALES DECLARACIONES DE UN INGENIERO NORTEAMERICANO

(Especial para "La Nación")

Mr. Leight Hunt, que emite las sensacionales declaraciones que se publican a continuación, ha residido durante treinta y cinco años en los países asiáticos, trabajando en calidad de ingeniero y organizador de empresas, entre ellas la Oriental Consolidated Mines, en Corea, así como también fué el introductor del algodón en el Sudán anglo-egipcio. En diferentes ocasiones ha laborado junto a Mr. Herbert C. Hoover, actual Presidente de los Estados Unidos, cuando éste se dedicaba al ramo de ingeniería.

Las opiniones sustentadas por Mr. Hunt son, desde luego, el producto de sus observaciones personales, y reflejan un punto de vista más en el conjunto de los elementos informativos que se poseen al examinar el desarrollo de Rusia bajo el régimen soviético.

LOS ANGELES.— Call Setiembre. Un nuevo peligro para la paz del mundo es anunciado por Mr. Leight Hunt al examinar la política de Rusia, que califica de "agresiva y encaminada a enriquecerse a sí misma por medios comerciales".

Opina Mr. Hunt que "si se apoya y alienta el rápido crecimiento en las operaciones rusas de intercambio, significa que las otras naciones cooperan a que en el futuro estalle otra guerra, en la que el gobierno soviético figurará como el principal beligerante.

—No soy un profeta—dice Mr. Hunt,— pero al aseverar que la tormenta que asolará la civilización se esconde en el resurgir de Rusia, es por creer que mis puntos de vista se basan en muchos años de de experiencia y observación en el Lejano Este y a mi continuo contacto con Rusia.

—Una de las equivocaciones en que se incurre al visualizar el porvenir de Rusia, es no estimar en su justo valor a los cerebros que la guían actualmente. En mi opinión, debo decir que si en el mundo hay algún hombre que sabe lo que quiere conseguir, este hombre es Stalin. Su plan no está confiado en lo más mínimo al azar o la suerte.

—Al terminar la pasada guerra era el momento oportuno para que Rusia quedara sometida por la civilización, ahora ya no es posible, aunque bien podría llegarse al acuerdo de que todos los países excluyeran los productos rusos, evitando así que éstos obtengan los recursos auríferos del mundo.

—La primera y más difícil tarea parece que ha sido cumplida en Rusia,—explica Mr. Hunt.—Se trataba de dividir a las fuerzas humanas del país en tres grupos y esto ya se ha conseguido, o sea que existen una clase poderosa que gobierna con la idea de extender su poder al resto del mundo; un ejército de millones de hombres, que por el momento sirve para la protección interior, y lo que queda de la vasta población ha sido convertido en bestias de carga.

—Los que se hallan en el poder—sigue exponiendo Mr. Hunt— no se ven detenidos por ninguna consideración moral; los militares, bien alimentados y vestidos, pueden considerarse como la aristocracia de Rusia, y por lo tanto leales al régimen. Y en cuanto a la masa, se muestra cada día más gobernable. Imagínense, pues, esos elementos unidos a los ilimitados recursos del país y el desarrollo enorme que pueden tener en el futuro, tanto para el bien o el mal del mundo.

—En la actualidad ya estamos experimentando la influencia de las actividades rusas para la conquista del oro en otros países, con el cual ha de compensar los altos salarios de todos los expertos extranjeros que trabajan allí, así como también por las vastas cantidades de maquinarias de todas clases que adquiere. Y si ahora puede conseguir el oro por medio de sus productos agrícolas, ¿qué hará cuando se halle en capacidad para producir?

—Sus gastos de producción—continúa,—comparados con las otras naciones, son muy inferiores: por lo tanto, ¿cuáles son las armas que los demás países tienen para enfrentarse a la competencia rusa? Su suelo es superlativamente rico y capaz de alimentar a nuestra propia nación dentro de diez años; el petróleo será otra herramienta que Rusia usará para conseguir oro, y, además, en el plazo de pocos años su comercio en acero no se confinará solamente en el manganeso.

—El algodón era una [illegible] dificultades más importantes que Rusia tenía hasta ahora, pero en la actualidad, con la apertura del nuevo ferrocarril que cruza las regiones algodoneras tampoco necesitará salir al exterior para comprarlo.

—De hecho—opina Mr. Hunt,— en el paso que lleva Rusia, pronto se verá capaz de suplirse ella misma, y, entonces, cuando sea independiente, se dispondrá a conquistar todo el oro que pueda en la circulación mundial, destinándolo a otros propósitos y asegurándolo en las condiciones que sean.

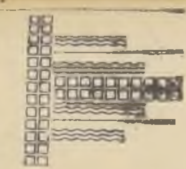
—Por el momento, algunas corporaciones americanas ayudan a Rusia, con beneficios discutibles para nuestro país, pero: ¿no encierra sus peligros semejante actitud?

—En la próxima guerra se combatirá con el oro en la mano, y no con el crédito. Cuando Rusia haya llenado sus arcas y disponga de todos los factores propicios, tales como hombres, recursos naturales, etc., ¿qué se puede esperar de ella? ¿A dónde encaminará sus pasos?

—La situación en China —termina Mr. Hunt—se mueve de acuerdo con la voluntad de Rusia, y si empeoran las condiciones en Europa Central y Alemania, muchas cosas pueden suceder en el Atlántico. Mientras tanto los rojos siguen preparando su camino.



Hollywood al dia





BETTY CARTER

CHARLES BICKFORD

Gaceta cinematográfica de Hollywood

El deporte de moda. — La versatilidad de Carmel Myers. — La temporada de ópera.

(Correspondencia de la North American Newspaper Alliance, especial para "La Nación").

¿DONDE empezó? No se sabe, pero sí es la verdad que desde hace algunos pocos meses, las canchas de golf en miniatura se han convertido en algo endémico para el país. Espíritus observadores y mentes calculadoras, estiman que en la actualidad tenemos más de 25.000 lugares donde se practica dicho deporte, en forma que envidiarían los seres diminutos que visitó Gulliver.

Hollywood no ha escapado de la furia golfista, aunque varios de los artistas cinematográficos que invirtieron sumas de consideración con miras comerciales, coinciden en opinar que los rendimientos no son tan buenos como esperaban, ni tampoco tan malos como los de la bolsa de Wall Street, ya que siempre queda la esperanza de una mejora.

Bert Wheeler, el conocido comediante, ha empleado cantidades importantes en establecer canchas de golf, y Mary Pickford posee una muy elegante y concurrida.

Extraña es, pues, la calle que no tiene un local o un solar donde se cultive el interesante deporte que, por un capricho de la moda, ha perdido la generosa amplitud de sus campos para encerrarse en los espacios limitados de un terreno urbanizado.

LA VERSATILIDAD DE CARMEL MYERS

Carmel Myers es, sin discusión, una de las mujeres más bellas que trabajan en la pantalla. Sus facciones fotografían con gran claridad y la elegancia de que está dotada su figura constituyen méritos remarcables para triunfar ante la cámara. Prueba de ello es el haber sido escogida para la película que Douglas Fairbanks filma actualmente.

Pero Camel, demostrando la versatilidad de sus talentos, a la par que sus ambiciones artísticas, se presentará pronto en el teatro, desempeñando el papel principal en la producción titulada "Death Takes a Holyday".

No es la primera vez que las estrellas consagradas por el cinematógrafo cultivan las tablas.

Durante los últimos tiempos, se ha repetido el caso, y algunos de los estudios prestan mucha atención a esa modalidad duplicadora de las actividades artísticas. Nada sorprendería que algún día se anunciaran las funciones teatrales con un rótulo que dijera: "Con el mismo reparto que en Hollywood".

LA TEMPORADA DE OPERA

Uno de los acontecimientos más notables en la colonia, ha sido la apertura de la temporada de ópera. Y lo califico de notable, porque este año mantiene relación íntima con las huestes cinematográficas.

Desde que la pantalla fué invadida por un buen número de cantantes, los elementos que se dedican al arte que fué mudo, sienten el deber de corresponder lealmente al "bel canto". De ahí que las primeras funciones de la temporada de ópera se hayan visto concurridas por la crema de Hollywood.

Además, como dice un director amigo mío, muchas son las estrellas que han probado sus buenas cualidades operáticas, y quien sabe si en el futuro también entrarán a formar parte de las compañías de ópera.

Jeanette Mac Donald, por ejemplo, no sería extraño que desertara de la pantalla por algun tiempo, para cantar seriamente. Su singular belleza es otra característica que apoya la candidatura.

Porque no debe olvidarse que los públicos desean que la hermosura vaya unida con el arte.

La realidad en las escenas cinematográficas

MAX Ree, director artístico de Radio Pictures, es un apóstol del realismo. No solamente se preocupa de que todos los detalles en las decoraciones de las escenas que él diseña se acerquen a la realidad, sino que ha introducido la innovación curiosa de usar perfumes adecuados a las escenas que se filman en los estudios R. K. O., con el objeto de que los actores se posesionen más fácilmente de los papeles que tienen que desempeñar.

Por ejemplo, según el famoso director, las cantinas deben oler a licor; los boudoirs, a perfumes delicados; las cocinas, a ajo o a cebolla.

Aplicando esta idea original, Max Ree ordenó que durante la filmación de una escena de la opereta "Dixiana" (que representaba un elegante salón de una mansión de Nueva Orleans, en el año de 1840), se empleara el olor de la hierbabuena, ya que esta planta aromática se usaba muy [illegible] en los ponches de la época.

—Siento mucho, — dice el muy hábil director — no poder llevar a la pantalla los olores, pero me conformo con lograr el deseado efecto psicológico en los artistas.

"Dixiana" es la primera producción de los estudios R. K. O., en que se ha empleado el ambiente oloroso; por cierto, con el resultado artístico que se esperaba, ya que los actores han logrado desempeñar sus papeles de un modo más convincente.

Bebe Daniels es la protagonista de esta película Radio; y colabora con ella el barítono Everett Marshall, de la ópera Metropolitana de Nueva York. El resto del reparto está a cargo de los actores Robert Woolsey, Ber Wheeler, Jobyna Howland, Dorothy Lee, Ralf Haroide y Joseph Cawthorn.

A. H.

Una excursion a los paraisos femeninos

por MISS JANE DIXON

(Especial para "La Nación")

Mil millones de dólares se invierten anualmente en los Estados Unidos en artículos destinados al tocador de las damas: perfumes, pomadas, tratamientos especiales y otras modalidades de la farmacopea moderna absorben la enorme cifra.

¿Cómo puede llegarse a semejante dispendio?

La North American Newspaper Alliance solicitó de Miss Jane Dixon, notable periodista y distinguida escritora, que efectuara un reportaje en la Babel neoyorquina. El lector encontrará a continuación el resultado ofrecido por la original misión encomendada a Miss Dixon.

CIFRAS recopiladas por los organismos oficiales, nos dicen que las mujeres de este país gastan mil millones de dólares anuales en embellecerse y conservar la hermosura.

No obstante la magnitud de la suma, comprendo que existe una base para ello; un fundamento muy siglo XX. Lo complejo de la vida moderna, sus exigencias, el ritmo agitado en que se desenvuelven nuestras existencias, obligan más y más a que no nos olvidemos de lucir las cualidades estéticas de que estamos dotadas, a la par que tratemos de mantenerlas todo el tiempo que sea posible. Tengamos presente que la atracción máxima femenina depende del grado de hermosura que brindemos al hombre, nuestro compañero.

Claro está que hay muchos que atribuyen esos millones a fines vanidosos; inspirados por el afán de ostentación. Hay parte de verdad en ello; pero si también hemos de convenir que la muchacha soltera, la esposa, la novia, etc., deben aparecer siempre con los atractivos propios de su juventud. Y no digamos de las damas cuya edad ha sobrepasado los treinta.

Inicio, pues, mi excursión por la Quinta Avenida, sitial máximo donde celebran sus ritos complicados los que son maestros en convertir la ancianidad en juventud y en belleza la fealdad.

La primera visita es a las oficinas de un notable especialista de la calle 57, quien, a juzgar por los comentarios que he escuchado, es una especie de mago ginebrino en pleno siglo XX.

Dícese — y se asegura también — que ese malabarista del tiempo ha encontrado la fórmula ideal para determinado líquido, el cual, aplicado convenientemente en la faz de la candidata a Venus, significa la desaparición total de las imperfecciones de la piel, arrugas, manchas y demás tormentos del espejo. Desde luego no interviene para nada el estilete ni materia alguna que sea corrosiva.

Se me permite ver una de las maravillas. Trátase de rejuvenecer el rostro de una artista de Broadway, cuyos éxitos datan de la época en que el "villano" llevaba grandes mostachos y la luna iluminaba desafíos.

El resultado es decisivo y deja espacio para los elogios que desee el lector. La mitad de la cara de la actriz daba la sensación de un cutis que no ha rebasado los treinta; el resto justificaba las seis décadas con que cuenta la señora.

Pregunto el precio del tratamiento: $ 500 por una cara nueva y $ 1,000 por todo el cuerpo. "Y tengo más clientes de los que puedo atender", me dice el doctor en belleza. ¿No se empieza a ver ahora los mil millones de dólares?

* * *

Hablo con la encargada de una lujosa tienda, en plena Quinta Avenida, donde se despachan las pomadas y los cosméticos más costosos del mercado.

—No prestamos atención al valor de los productos — explica la elegante dependienta—, y las materias de que se componen son todas de primerísima clase. Hemos venido a la deducción de que las señoras no miran el precio si la calidad rinde los resultados que ellas esperan. Vea, por ejemplo, este jarrito...

Aguzo el oído. Espero escuchar otro precio fantástico... $ 18. Casi respiro de satisfacción, aunque las proporciones del frasquito son lo suficientes para que se necesiten bastantes de ellos, una vez en plan de rebellecimiento.

—La receta de esa pomada — expone mi interlocutora — está integrada por tres elementos que llenan los requisitos de otros tantos productos destinados a limpiar los poros, nutrir los tejidos de la piel y empolvar la misma. Esto hace que las damas no tengan que usar varios cosméticos al día, cuando en este se hallan concentradas todas las virtudes de los demás.

* * *

La máscara de plata es otra de las últimas invenciones, si hemos de creer a los especialistas que dirigen el establecimiento que ahora visito.

Es, como he dicho, una máscara de plata que se moldea de acuerdo con la fisonomía de la persona que la ha de usar.

El peculiar implemento se aplica al rostro del "paciente"; el operador pone en contacto la corriente rejuvenecedora de que hablan los expertos, y lo demás es cuestión de minutos. ¡Ah! La máscara vale $ 300.

* * *

La visita que sigue es dedicada a otro mago, cuya labor favorita es evitar que se reproduzca el vello femenino en lugares donde no hace falta alguna. Este señor hace uso de la electricidad, que, dicho sea de paso, es un perrito pequinés por su docilidad cuando es manipulada por las expertas manos de dicho profesor. Y su prestigio está tan extendido, que en algunas ocasiones ha sido llamado a Europa por alguna cliente que no ha querido esperar su regreso a los Estados Unidos.

* * *

Aquí termina mi gira por los paraísos de Femina. La misión ha quedado cumplida y mis lectores comprenderán ahora el por qué de tal derroche en lo que alguien ha dado en llamar superfluidades.

¿Qué es un Estado Balkánico?

La idea de Monsieur Briand, de crear "Los Estados Unidos de Europa", beneficiaría a los países balcánicos, si ellos empiezan por federarse

por M. MIRONESCO, eminente político y estadista rumano

(Especial para "La Nación")

DURANTE algún tiempo monsieur Aristide Briand ha estado recibiendo respuestas de varios países a los que mandó su famoso cuestionario acerca de la posibilidad de la idea de unos Estados Unidos de Europa. Y aunque algunas veces las respuestas recibidas eran satisfactorias, por parte de gran número de naciones consultadas, algunas de ellas, a pesar de elogiar la idea desde un punto de vista académico, eran extrañamente evasivas. Algunos países como Alemania y Hungría, mientras alababan a monsieur Briand por el elevado idealismo que le inspiraba, declaraban enfaticamente que no había la posibilidad de realizar la idea antes de una revisión de los Tratados de Paz. Es un punto de vista que, en mi opinión, va contra sus propios designios. Otros declaran que el asunto entra en la esfera de la política práctica y levantaría discusiones sin término, una vez que el efecto económico de tal medida se sintiese en el resto del mundo.

Como yo hablo por cuenta de un país que ha sostenido más consistentemente que nadie la idea de M. Briand, quisiera declarar que los Estados Unidos de Europa no son una quimera, sino que contienen un fondo práctico y que además serán las naciones balcánicas las que iniciarán su realización.

Siempre ha sido mi opinión que un proyecto tan comprensivo como esta idea de M. Briand, solamente podrá por fin ser realizado en su integridad si se le prepara el terreno con la inauguración de su realización en pequeña escala. Eso es lo que los países balcánicos están tratando de hacer por cuenta propia y, accidentalmente, varios países de Europa Central, que, como nosotros, han demostrado estar prontos a una Entente regional. (Este asunto lo discutí personalmente con varios estadistas de Sudeslavia, Checoeslovaquía y otros países europeos centrales, y en todos halló el deseo de establecer esa Entente regional). Ahora, que no hay nada de meritorio en el haber recurrido a tal solución de nuestras dificultades de la post-guerra, cuando consideramos que malamente los países balcánicos han necesitado de tal lazo en el pasado.

Ellos han sido siempre una región dificultosa, no necesariamente por causa de ellos mismos, sino porque principalmente considero el asunto a través de la mezcla extraordinaria de naciones que viven en una misma área. Todos nosotros sabemos cómo la historia de los países balcánicos se ha complicado con dificultades etnicas y también cómo en casos del problema macedonio, por ejemplo, no había medio aparente de salir del "impasse", tan insuperables eran las dificultades que se presentaban. Tal ha sido el caso en que siempre se han hallado los pensadores balcánicos sostenedores de la idea de que ello sería lo que pondría fin a las querellas destructoras y las disputas guerreras que desolan esa parte de Europa. Pero, puesto que a esa idea antes nunca se le había dado forma práctica, en el presente hay muchos estadistas balcánicos que están tratando seriamente de hacerlo.

En octubre próximo los representantes de Rumania, Bulgaria, Grecia, Turquía y Albania se juntarán formalmente en Atenas con el propósito de estudiar los medios y recursos para realizar la Federación de los Estados Balcánicos, y considero que desde que monsieur Briand lo comunicó por primera vez a la Liga de las Naciones, en setiembre último, el paso que hemos dado es el primero y más práctico para llegar a su realización definitiva.

Nuestros propósitos pueden resumirse en lo siguiente:

La primera cuestión que se presenta es la de definir de una vez por todas qué cosa es un Estado balcánico. Naturalmente que ni Rumania ni Turquía pueden considerarse bajo ese rubro. Mi propio país, excepto en una pequeña lonja de territorio al sur del Danubio, es escasamente balcánico, mientras que Turquía, ahora que ha sido principalmente confinada a la Anatolia, es realmente un país asiático, a pesar de los muchos deseos de Mustafá Kemal de verlo europeizado. Sin embargo, semejante consideración no va a producirnos una gran dificultad, puesto que sólo con ello pretendemos formarnos un núcleo que muy luego puede ampliarse extensivamente. Por tanto, la primera cosa que hay que hacer es formar una unión entre las naciones que económica y politicamente puedan federarse en virtud de la propia historia y de las ventajas enormes que ellas podrían obtener de semejante asociación.

Una vez que se haya determinado qué países van a ser incluídos en la Unión, nuestro paso siguiente será realizar una federación económica entre ellos, y como he dicho antes, eso no traería dificultad en vista de lo bueno que podría resultar de tal asociación en el rumbo constante en que la historia ha probado a ellos ser económicamente interdependiente.

Además, trataremos de concentrar nuestros esfuerzos en los aspectos de nuestra vida económica, que nos son peculiarmente más propios. Somos primariamente naciones agricultoras, y de ahí que debamos hacer todo lo posible para impulsar nuestros intereses agriculturales, y especialmente no continuar otras industrias que tienen un desarrollo puramen-

(PASA A LA PAGINA 14)

¿Murió en el Temple el Delfín de Francia?

DE todos los misterios que brinda la Historia a la fantasía y a la imaginación de escritores, dramaturgos y novelistas, no hay ninguno tan interesante como el de la vida y la muerte del Delfín de Francia, hijo de Luis XVI y María Antonieta. Muertos éstos por los revolucionarios, que los condenaron en nombre del pueblo, quedó flotante en el misterio como una sombra el malaventurado Delfín, al que unos suponían muerto en el Temple—lugar de su cautiverio—, y al que otros consideraban en libertad, salvado de su prisión por el denuedo y el esfuerzo de partidarios heroicos.



Basándose en esto último, han sido muchos los que se hicieron pasar como el hijo de Luis XVI y María Antonieta, y vivieron explotando la credulidad de las gentes de buena fe, llamándose verdaderos y legítimos dueños del trono francés.

Entre todos ellos, uno de los que más dieron que hablar a la Historia, fué el llamado Naundorf, cuya vida misteriosa inspiró tantas páginas conmovedoras a los que, suponiéndole el auténtico Luis XVII, tejieron con sus aventuras y desventuras emocionantes novelas basadas, al parecer, en la realidad.

Cuál fué esta realidad, vamos a saberlo cuando examinemos el testimonio de persona tan autorizada como la viuda de Simón, hombre este último que tuvo bajo su custodia, en la terrible prision del Temple, al heredero del reino de Francia.

La viuda Simón, con toda la solemnidad propia de las circunstancias, dijo en el Ministerio de Policía, que "tenía la absoluta convicción de que el príncipe no había muerto en la torre del Temple, como fué dicho en su día". Añadió que "esta convicción es tan firme que nadie podrá disuadirla de ella".

Esta declaración la prestó el 6 de noviembre de 1806. Tenía la viuda Simón setenta y un años de edad. Había visto morir guillotinado a su marido, se había visto ella también arrestada y procesada. Sabía la gravedad que encerraban las afirmaciones que anteceden, y, sin embargo, insistía en ellas, manifestando que había visto al príncipe, vivo y sano, mucho después de las tormentas revolucionarias.

Instada a que dijese dónde lo había visto, afirmó resueltamente que había ido a visitarla al Hospital de Incurables, donde se hallaba recogida. "Entró—dijo—acompañado por un negro, en la sala donde yo estaba, con diez y ocho personas más. Pasó ante mí, sin nombrarme; pero saludándome, poniendo su mano derecha en el corazón y haciéndome señas de que guardara silencio". También dijo que esta extraña visita debía de estar relacionada con otra que anteriormente le había hecho una dama, que le pareció extranjera, dama que, hablando con ella y viendo el enternecimiento que le causaba el recuerdo del príncipe desventurado, le dijo dulcemente: "No os aflijáis", haciéndole señas para que interrumpiese su conversación sobre dicho personaje.

Todas las observaciones que le hicieron en el Ministerio de Policía para hacerle comprender que la verdad oficial decía que el príncipe había muerto, se estrellaban en la obstinación de la viuda Simón, que afirmaba lo contrario.

¡Extraño duelo aquel que se verificaba entre una pobre asilada y la Policía de París, que, amenazándola severamente para que callara, no dejaba, por otra parte, de interrogarla para saber nuevos detalles de la supuesta o, al parecer, evidente salvación del príncipe!

El 15 de noviembre de 1816, una nueva indagatoria policíaca pone en nuestro conocimiento que la viuda Simón continúa afirmando solemnemente que vive el Delfín, y espera que ocupe el trono de sus mayores. Con fecha posterior (31 de enero de 1817), el comisario especial de Policía de Tolón se dirige al Ministro Secretario de Estado, comunicándole toda clase de detalles acerca de la viuda Simón—cuya vida novelesca resulta interesantísima—y pidiéndole que dicha mujer sea expulsada de Francia.

A partir de las fechas que transcribimos, menudean los informes policíacos acerca de la asilada del Hospital de Incurables, asilada que, insistiendo en sus afirmaciones, nos deja de manifiesto que está segura de la salvación del príncipe, que, substituído en la prisión del Temple por un niño agonizante, fué sacado del lugar de su cautiverio por unos conspiradores audaces y afortunados. También afirma que ha visto al príncipe muchas veces y que lo ha reconocido.

Por si fueran insuficientes estos testimonios para afirmar que el Delfín no murió en la prisión del Temple, queda para la Historia la conducta equívoca de la duquesa de Angulema, que evitaba siempre hablar de su hermano, y de afirmar o negar su fallecimiento, y la actitud del Rey Luis XVIII, que nunca quiso aceptar los informes que se le daban sobre la muerte de Luis XVII.

También se negó siempre a recibir al famoso doctor Pelletán, que durante muchos años estuvo haciendo creer a todos que poseía el corazón del Delfín.

Esta conducta de la duquesa de Angulema y esta actitud del Rey Luis XVIII, demasiado significativas bajo todos sus aspectos, ¿qué de particular tienen que justificaran la incredulidad en el ánimo del público, que nunca supo explicar lo ocurrido con el desventurado hijo de María Antonieta?

Desbordada la imaginación, con todos estos elementos, tejió una serie de historias y de fantasías que, entretanto en el terreno de la leyenda, constituyen una de esas tradiciones novelescas que es imposible destruir, porque para ello falta la verdad, esa verdad que con su ausencia da lugar a que continúe el misterio flotando sobre la Historia, como una sombra poética propicia a todas las hipótesis y conjeturas.

Por lo que tiene de folletinesco este misterio, hemos querido señalarlo aquí como uno de los asuntos más interesantes con que cuenta la novela histórica contemporánea.

LOS MEDICOS: SUS IDEAS Y SUS TRABAJOS

LA MEDICINA PARADOJAL

OPERADOS! Levántense al día sub-siguiente de la operación. Esta es la paradoja mas sorprendente: después de una intervención abdominal, sea grave o benigna, más rápidamente se levanta el enfermo y menos riesgos de consecuencias serias. Esta idea podría pasar por peligrosa si no fuera presentada por uno de los maestros de la cirugía— el Dr. Andrés Chalier de Lyon—a la Academia de Medicina.

Todo es posible; pero sólo hay que admitir lo que se puede demostrar experimentalmente. Las ideas de un loco no se diferencian de las concepciones de un hombre de genio más que porque la experimentación confirma una y rechaza la otra. En materia de investigaciones científicas, es bueno estimular las hipótesis más osadas.

Hace ya más de diez años, dice el Dr. Chalier, que estudio esta vieja cuestión del abandono precoz del lecho por los operados, lo que me parece de capital importancia en lo concerniente a los operados del abdomen. En efecto, si el peligro peritoneal no existe casi actualmente, en cambio hay que temer serios peligros de orden pulmonar y venoso. Debemos prevenirlos, y tengo la convicción, después de una larga expe-

(PASA A LA PAGINA 14)

Hollywood al día

Josephine Dunn

Mary Lawlor

Toma de vistas sonoras en plena tempestad

SOBRE los talleres de cinematografía sonora de la UFA, en Neubabelsberg, se desencadenó, hace algunos días, una violenta tempestad, la primera desde que fueron instalados. Esta perturbación atmosférica no significó, sin embargo, perturbación alguna para el trabajo en los talleres, cuya construcción resistió admirablemente la violenta prueba a que se vieron sometidos. La tempestad resultó por completo inaudible en el interior de los talleres, herméticamente cerrados, y sólo al abrirse las puertas se enteraron los que en ellos trabajaban de la ruidosa tormenta que habíase desencadenado en el exterior.

Julio Verne en el cine

SIN duda, un acontecimiento sensacional sera el estreno de la gran producción de Metro-Goldwyn Mayer, "La Isla Misteriosa", obra que aparte de la popularidad de la novela de Julio Verne, que ha dado motivo a su argumento, tiene mucho interes, por haber sido filmada casi totalmente bajo el agua, usando los procedimientos mas modernos.

El apasionante relato de Verne, que nos hace asistir a la extraña vida del Capitan Nemo ha sido llevada a la pantalla por la Metro en la forma más extraordinaria que es posible imaginar. El famoso "Nautilus", con cuya idea Verne se anticipó al submarino actual, fu construído en los talleres de la Metro y hecho trabajar en forma novedosa.

Lionel Barrymore tiene a su cargo el primer rol de esta obra.



June Clyde

¿A qué estrella se parece usted?

UN curiosísimo concurso va a iniciarse en Hollywood como número importante de la llamada "temporada cinematográfica", durante la cual se realizan los más importantes estrenos.

Todos los más grandes teatros, de acuerdo con los principales estudios, ofrecerán contratos cinematográficos a aquellas muchachas que resulten triunfadoras en una seleccion que se hará para encontrar "dobles" de las más famosas artistas de cine. Es decir que, aquellas que se crean parecidas a Greta Garbo, Joan Crawford, Clara Bow, etc., tienen ahora una probabilidad definitiva de ingresar a la carrera cinematográfica.

Al final del concurso se hará en las calles de Hollywood un desfile con todas las concursantes, mostrando especialmente a aquellas que hayan resultado triunfadoras.

Si esto es posible, se tratara de conseguir que las estrellas a quienes se parecen tomen tambien parte en el desfile.

La tragedia de las cartas olvidadas

SI bien es cierto que un libro no debe nunca juzgarse por la cubierta, una carta puede muy bien expresar todo un poema en el sobre.

En los buzones de los estudios paramountisas de Hollywood, por ejemplo, hay montón de cartas polvorientas, olvidades, que nadie viene a reclamar. Casi todas ellas exhalan un cierto aire de tragedia.

La mayor parte de los sobres vienen dirigidos a un fulano o fulana de tal en los "estudios de la Paramount", y parecen llevar en sí la convicción de que, tarde o temprano, han de llegar a su destinatario.

Es muy posible que, en no pocos de los casos, el nombre femenino que aparece en el sobre sea el de aquella jovencita que un día triunfo en una función de aficionados de una aldea del Oeste, y que vino a Hollywood en pos de la fama y de la gloria. Todo es perfectamente posible en este mundo, y ahora mas que nunca. Y lo más probable es que la carta no sea redimida jamás.

La esperanza es uno de los sostenes más firmes de la vida, cual lo demuestran claramente esas notitas que a veces suelen verse en los sobres olvidados, y que dicen: "Reténgase hasta que la reclame el destinatario". Hasta es posible que algún día llegue el destinatario a reclamarla.

Las únicas cartas que no se prestan a grandes conjeturas dramáticas son aquellas que van dirigidas a, por ejemplo, "el chauffeur de la tal escena de tal película", o a "la doncella del primer acto de tal otra cinta". Generalmente, son de admiradores y admiradoras de comarcas lejanas, y con frecuencia se extravían, por no sospechar los destinatarios que nadie haya podido escribirles.

LA CIENCIA NO SE DETIENE

por SIR ARTHUR KEITH

(ESPECIAL PARA "LA NACION").

Lo que ocurriría en caso de que se abandonaran las investigaciones científicas por un tiempo dado. — El ejemplo de lo que pasó con civilizaciones desaparecidas, en el Egipto, en la China, en la India y en tantas otras partes, nos da una idea del desastre que se produciría en la actualidad. — ¿Es conveniente que la ciencia descanse algunos años?

FANTASIO

SERIA conveniente que la ciencia se tomara un tiempo de descanso, con el objeto de que el mundo pudiera asimilar los resultados de los descubrimientos hechos hasta ahora? Es éste un asunto que vale la pena de discutir, ya que en muchas ocasiones se ha hablado acerca de esta cuestión.

Pensaba en esto encontrándome en la región natal de Darwin, el Condado de Kent. Mirando a través de los ojos de Darwin, trataba de comprender en su totalidad la marea de los negocios humanos y leer el significado de los portentos que aparecen en nuestro moderno cielo. Grandes transatlánticos aéreos pasan todos los días por sobre mi cabeza. A cada momento cruzan el aire los mensajes inalámbricos. Estos son productos de la ciencia que jamás perturbaron la paz de Darwin. Nada sabía de ellos, pero se daba cuenta de que en los asuntos humanos, como en todas las secciones del reino de la vida, jamás podría haber descanso ni paz; el hombre siempre habrá de tratar de mejorar sus condiciones de vida. Su descubrimiento esencial no fué el de que el hombre y el mono son de un mismo linaje, sino que la competencia o rivalidad es la raíz de la cual brota el árbol del progreso.

El árbol del progreso es también el árbol de la evolución. El punto de vista de Darwin era que el mundo de los seres vivientes había sido llevado a su actual perfección — o imperfección — por la campetencia. ¿Podemos esperar que progresaremos cuando hayamos eliminado de las naciones y de las nacionalidades sus actuales rivalidades?

Todos estamos ansiosos de paz; en nuestros momentos tranquilos rogamos por que exista un mundo en que podamos gozar de los frutos de la vida, sin ser turbados por lo que los rivales estén haciendo o pensando.

Con los ojos de un evolucionista pensemos en la posibilidad de llegar a un pacto internacional que pusiera la ciencia en descanso durante una generación. Veamos, por ejemplo, lo que ocurre en la cuestión del desarme. Así como se han dado algunos pasos para limitar la construcción de buques de guerra, ¿no podría limitarse lo que los hombres de ciencia hubieran de hacer durante un cierto número de años?

Esto no es tan fantástico como a primera vista puede parecer, porque ¿no se sentiría más seguro el mundo si supiera que se habían abandonado las investigaciones en busca de los gases venenosos y de los microbios letales? Por su tranquilidad, hay muchos que querrían que a todos los físicos, incluso el gran Einstein, se les diera un tiempo de vacaciones. Terminemos con la competencia internacional en los arsenales de guerra y los laboratorios de la ciencia, y entonces podremos convertir nuestras espadas en arados y gozar de la vida a la sombra de la seguridad.

¿Podemos tener al mismo tiempo la paz y el progreso? Hace veinte años, los estudiantes de la evolución humana habrían contestado: "El mundo puede tener paz o puede tener progreso, pero no las dos cosas al mismo tiempo". Hoy día, su respuesta sería más evasiva, ya que nuestros estadistas han adquirido el deseo de regular la velocidad y también la dirección del progreso.

Parece imposible desprenderse de la competencia y de una clase u otra de guerra entre nacionalidades, por medio de un pacto o tratado. Si encontramos difícil cerrar nuestros arsenales navales o militares durante un período limitado, ¿cuánto menos posible es, aunque fuera deseable, cerrar las puertas de los laboratorios experimentales?

Pero, aun suponiendo que así fuera, los efectos se producen debido a hombres que han muerto hace mucho tiempo, y por laboratorios de los cuales muchos han sido olvidados. El año próximo celebraremos el centenario del descubrimiento de la electricidad inducida, hecho por Miguel Faraday, que ha sido la base de todos los descubrimientos eléctricos modernos. El principal instrumento del ruido, la máquina de combustión interna, ha sido perfeccionado por una generación de inventores pertenecientes a muchos países.

¿Quién pudo haberse imaginado que el descubrimiento de Faraday habría de convertirse en un verdadero ogro? ¿Quién puede medir el desarrollo futuro de algunos descubrimientos que se están haciendo ahora en los laboratorios científicos?

Mucho más peligroso que el desarrollo de los descubrimientos científicos, es el desarrollo de la población. Más peligroso para la paz del mundo es el aumento de la población, que el ... por un año apenas, no digamos por diez, la presión de la población sobre sus alimentos se haría terriblemente aguda.

Voy a citar un ejemplo que ilustrará lo que digo. Hace poco, en el norte de Inglaterra, visité ciertas usinas de hierro en que estaban ocupados 3,000 hombres; por lo menos 10,000 personas se mantenían con el trabajo de estas usinas. Lo que se fabricaba allí era la turbina de vapor, inventada por Sir Charles Parsons. Es decir, que Sir Charles Parsons ha hecho posible, con su invento, la subsistencia de 10,000 personas. Faraday, con su descubrimiento, ha añadido seguramente a nuestro censo medio millón de personas.

La mayoría de las personas que viven en Inglaterra no obtienen su subsistencia del poco trigo que se produce, sino del carbón de piedra. Y esto ha sido posible gracias a las investigaciones científicas de Santiago Watt.

Inglaterra ha dominado en el Egipto por un medio siglo. Cuando ese país llegó al valle del Nilo, apenas podía vivir allí una población de ocho millones. Debido a la introducción de métodos que la investigación científica ha hecho posibles: la irrigación, la fuerza eléctrica, etc., el Valle del Nilo ha duplicado su población. Es decir, hay ocho millones más de personas que pueden vivir gracias a los progresos de la ciencia. Algo semejante ha pasado en la India. De esto podemos deducir que no importa el paso a que camine la ciencia: la población sigue ese paso. Poner en descanso la ciencia sería la causa de una crisis mundial.

La ciencia, cuando es aplicada a la industria, puede proporcionar empleo y alimento a los hombres; pero también puede tener el efecto contrario: puede privar a los hombres de sus medios de vida. Los inventores están constantemente en busca de medios que permitan reemplazar a los hombres con maquinarias. Un invento aplicado recientemente en el norte de Inglaterra, ha producido una aguda disputa entre los patrones y los obreros. Los obreros se oponen a las nuevas máquinas, porque saben que la mitad de ellos quedará en la calle. Los patrones insisten, porque saben que así podrán suprimir la mitad de los salarios y competir ventajosamente en los mercados del mundo. Y, al final, tanto los patrones como los obreros cosecharán los beneficios del invento, porque la ciencia, aplicada, ofrecerá también los medios de escapar a la desocupación.

En otro orden de cosas, ¿se cree posible que se limitarán las investigaciones que hace la ciencia médica? ¿Cuántos no son los progresos que se han hecho, y cuántos no son los que se están haciendo en estos momentos? Y todo esto, ¿no tiende a mejorar la situación humana?

En esto últimos tiempos se han hecho un sinnúmero de investigaciones geológicas en todas partes del mundo: en Palestina, en Mesopotamia, en la China, en Egipto, en Australia, en el Africa, para no hablar de los continentes de Europa o de América. En todos estos puntos se han encontrado restos que han servido para poner al día la historia. Allí se ha podido saber del hombre, de sus bajos orígenes, de su ascención a la vida civilizada, a épocas de progreso y de decadencia.

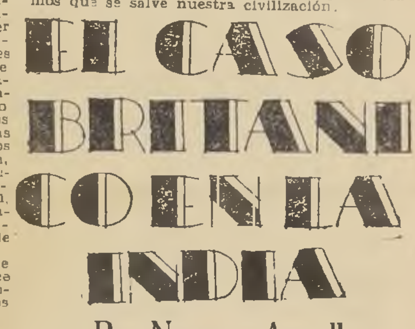
Y estas investigaciones y sus resultados nos dan la más clara respuesta a la pregunta que nos hemos hecho, de si convendría que la ciencia se tomara un descanso de algunos años. En muchas partes del mundo encontramos la contestación, en la forma más definida. Porque la civilización del hombre blanco, la civilización que tienen los europeos y los pueblos de ascendencia europea, no es la única que ha existido. No; ha habido otras civilizaciones, desarrolladas por otros pueblos. Egipto, Palestina, Mesopotamia; la India, el Tibet, la China y Grecia han contestado con su propia existencia.

En esos países existieron civilizaciones avanzadas. Iban a la vanguardia de los demás en sus épocas de progreso, de investigación ... de la ciencia para abrir el camino del progreso. Nos diferenciamos de ellos en que esos instrumentos científicos los usamos consciente y premeditadamente. Todos ellos llegaron a un punto en el cual creyeron que era conveniente detener el paso de la ciencia y darle una época de descanso.

Desgraciadamente para ellos, la civilización es una cosa viva; debe crecer o declinar. Declina en el caso de que la ciencia esté en descanso. Todos estos países, en un tiempo, exportaron los frutos de la ciencia; hoy dependen por completo de lo que importan. Nos bastaría con mandar a la ciencia a descansar, si quisiéramos amoldar nuestras vidas a lo que hoy día ocurre en Egipto, en la India o en la China.

Los países nombrados, al mismo tiempo que nos ayudan a darnos cuenta de lo que ocurriría a nuestra civilización si fuéramos a suprimir la investigación científica, nos hacen llegar a una pregunta que es mucho más difícil de contestar: ¿Qué fué lo que ocurrió a los estadistas, comerciantes e inventores, que les hizo abandonar el deseo de mejoramiento? Se cansaron de la rivalidad y de la competencia, desdeñaron la idea del propio sacrificio y estaban ansiosos de la paz a cualquier precio?

Estas son preguntas que se han hecho muchas veces, y que muchas veces más tendrán que hacerse, antes de que estemos en situación de darles una respuesta. Y la verdadera respuesta tal vez pueda guiarnos al camino que deberemos seguir si es que deseamos que se salve nuestra civilización.



EL CASO BRITANICO EN LA INDIA

Por Norman Angell.

(ESPECIAL PARA "LA NACION")



GRAN Bretaña conquistó la ... porque temía que si ella no lo hacía, otros lo harían para emplearla como una potencia contra ella. Es una parte del campeonato por la fuerza en un mundo en que, tanto cuanto a la relación de las naciones concierne, la fuerza no es posesión de la comunidad como en la sociedad de individuos, sino posesión de cada uno en un grado en que es fácil arrebatarla. Esta lucha por el poder es algo necesario para el mundo de "independencias" en que cada uno depende de su propio poder solamente para su seguridad y la protección de sus derechos.

Este motivo tiene que ver aún hasta con los grandes Estados. La lucha por el poder continúa, bajo el nombre (y en cierto modo es un correcto nombre) de "medios de defensa", a pesar del Pacto Kellogg. Estados Unidos, que dió al mundo el Pacto Kellogg consigue su ratificación a través del mundo construyendo la Marina más grande que se conoce. La marina británica no es menor. En cuanto a Francia e Italia han empezado recién algo que es una lucha por el poder naval. Poder, actual y potencial, es el último hecho en las relaciones internacionales. No quisiéramos abolirlo ni tampoco definir claramente su uso y sus propósitos. Todo lo que haremos es prometer solemnemente que necesitamos usarlo "sólo para la defensa" lo que nos deja ahí mismo donde estábamos y no toca las raíces de nuestra anarquía en el menor grado. Parece que hubiéramos abandonado el método seguido dondequiera que se han creado sociedades estables (como dentro de los límites de los Estados de soberanía): el método de hacer de la fuerza la posesión común, estancándola, para el propósito de sostener la ley. Hemos limitado nuestra posible política a las dos restantes alternativas: la completa abolición de la fuerza, lo que no había sucedido en ninguna sociedad conocida; o la admisión del derecho de cada individuo a determinar cuándo el uso de su propia fuerza, en un caso en que estén en cuestión sus propios intereses, es verdaderamente defensivo, decisión que nunca ha

(PASA A LA PAGINA 14)

Hojeando Libros y Revistas

Por JACOBO GIAZARÉ

HOMENAJE A LAMARTINE

Les Nouvelles Litteraires, en su edición del 20 de setiembre, dedica seis páginas en homenaje a Lamartine, mostrándole en su totalidad, como poeta, escritor, viajero apasionado y sus relaciones íntimas con las gentes de su época, etc.

Con este motivo se han desenterrado hermosas obras pictóricas que representan la efingie del gran romántico francés.

"EL ENIGMA DE JOAQUIN COSTA".— Por Dionisio Pérez.

Dos palabras entre sendas interrogaciones a continuación del título del libro expresan la tendencia, el objeto y el contenido de esta obra: "¿Revolucionario? ¿Oligarquista?"

Dionisio Pérez plantea este problema de definición política del gran polígrafo aragonés, y en el análisis que hace de los textos resalta la contradicción que enuncian las dos interrogaciones.

En el libro de Dionisio Pérez, las fórmulas de Costa constituyen el programa de reformas y de orientación ciudadana. De él, como de Pi y Margall, puede decirse que si no fueron aceptadas en vida sus soluciones, a la muerte de los creadores pasaron sus principios substanciales a formar parte fundamental de los programas de las comunidades políticas.

El autor de este libro procede con los respetos que merece la gigantesca figura de Costa y expone con método insuperable los textos que apostilla con buena fe.

El fecundo H. G. Wells ha publicado un nuevo libro, que se titula "The Autocracy of Mr. Parham". Como los mejores libros del renombrado escritor, esta nueva obra es al mismo tiempo que una novela, una sátira y una advertencia. Figura en ella un magnate financiero, Sir Bussy Woodcock, de escasa cultura pero que tiene fe en que, con el poder de la ciencia, podrá cambiar la naturaleza humana... La obra tiene pasajes serios y en cierto modo un sumario de los más sobresalientes rasgos de la vida nacional; pero sobre todo es una entretenida novela, condición esencial entre el resto de buenas condiciones del novelista británico.

Chesterton ha escrito un libro titulado "La resurreción de Roma", destinado, según expresión del autor, "a los que quisieran amar a Roma, pero tienen honestas tentaciones de desearla".

El escritor brasileño Argeu Guimeres ha publicado en París ("Le Livre Libre") un volumen denominado "Bolívar e o Brasil", con citas de Montalvo, García Calderón, Blanco Fombona, Mitre, Level, Rodó, O'Leary, Restrepo.

LIBROS, TEATROS Y PELICULAS INGLESAS

Ben Travers, a quien no podemos dejar de considerar como un escritor humorista en sí, ha seleccionado trozos de la obra de un bufón moderno, Stephen Leacock, con el título de "The Leacock Book". Un buen manjar literario.

Gran triunfo obtuvo con su novela "The Good Companions" (Los buenos camaradas) J. B. Priestley, publicada no hace mucho. Este éxito se ha repetido con su libro "Angel Pavement". La nueva novela trata de la vida de gente común ocupada del comercio rutinario. No hay en ella un argumento, y a pesar de eso, Mr. Priestley ha creado una obra maestra.

Pasar de cowboy a ocupar un sitio entre los periodistas de Fleet Street, es algo que parece muy poco romántico para ser real. Frank Harris, no obstante, demuestra que la evidencia de tal transición no es cosa del otro mundo, en su libro "On the trail" (Tras la huella). Harris ha escrito un libro que atraerá la atención del ambiente muy pronto.

"Exit", por Harold Bell Wright, es un libro construído sobre un nuevo plano. Se nos presenta el drama que envuelve las vidas de un viejo actor, Tony Latour, de su hermano Harriet Noel y de otros. Una buena historia recomendable.

Hace tiempo apareció el libro titulado "Waac". Más tarde el mismo autor anónimo ha lanzado "Waac demobilised. Her private affairs, 1918-1930", que completa el primero.

El público londinense sigue leyendo todas las narraciones posibles. Pero pocas son de excelencia verdadera. Una de las pocas es "The Price of Victory" (El precio de la victoria), por J. D. Strange. Es la historia de dos hermanos, John y Bryan Dorey, que tienen 16 y 17 años, respectivamente, cuando se juntan al ejército inglés, al principiar la guerra. Un libro para la juventud de hoy.

En la actualidad, la principal demanda londinense de espectáculos es de comedias musicales y super-revistas. André Charlot que casi tiene la misma categoría que C. B. Cochrane como "producer" ha iniciado la temporada en el nuevo teatro Cambridge con una revista gigantesca, "Masquerade". Beatriz Lillie brillante comedianta, es la principal estrella de la producción a cuya preparación han contribuído lo menos seis compositores de los más conocidos.

Se ha tratado de revivir las glorias de antes de la guerra del teatro Daly, con una comedia musical "Eldorado". Entre las celebridades de su elenco se mencionan la inimitable Desirée Ellinger, Oscar Asche y otros. Las fluctuaciones de fortuna del teatro londinense de hoy, sin embargo, hacen difícil profetizar si el Daly obtendrá recompensa en su esfuerzo.

Los admiradores de Tallulah Bankhead, que son muchos, se regocijan porque su heroína va a formar parte en la obra "Let us be gay" (Seamos alegres), en el Lyric Theatre. Tallulah aparece otra vez en escenas de dormitorio, con lujosos pyjamas.

Sir John Martin-Harvey revivirá en el teatro Savoy la obra de Shaw, "The Devil's Disciple". Los comentarios hablan de la popularidad del gran G. B. Shaw. No hay otro hombre en Inglaterra que le sea imposible evitar el ofender y que sea admirado por los mismos a quien ofende.

Aunque estas notas teatrales se refieran principalmente al teatro de Londres, la prensa hace presente que las demás grandes ciudades de Gran Bretaña no se quedan atrás en sostener el drama en forma notable. Ciudades como Glasgow, Birmingham, Liverpool y otras, son cultoras decididas del teatro bueno. El programa del Little Theatre de Bristol, por ejemplo, se dice que es bueno como el que más.

Comentarios ingleses, dicen del cine:

Muchas y notables "talkies" (películas sonars) han aparecido últimamente. Una, basada en la novela de George Preedy, "General Crack", da a John Barrymore la oportunidad de mostrarse una vez más el elegante actor que es.

Matheson Lang, uno de los más grandes actores británicos, se dedica a dar una versión hablada de una obra de éxito, "The Chinese Bungalow", (La casa de campo china).

Una notable película sonora es "The W. Plan", drama de espionaje basado en la novela que todos están leyendo desde hace tiempo atrás. Es inquietante desde el principio al fin y bien hecha, lo que la hará que tenga buen éxito.

Pero tal vez la mejor película inglesa de la temporada será "Murder" (El asesino). Será tal vez un exito mayor que "Blackmail", que indudablemente ya es clásica.

La "movietone" (sistema de film parlante en discos) británica, se ha embarcado en una loable empresa, en el teatro Shaftesbury. Ofrece un programa de cincuenta minutos, compuesto enteramente de variedades habladas. Por la pequeña cantidad de sixpence (seis peniques) es posible dar una vuelta al mundo oyendo mucho de lo que en él se habla.

Este sistema tendrá un desarrollo notable en un futuro próximo. Si es posible para una persona asistir a las "talkies" y tener noticias de un modo tan interesante y entretenido como ésa, que no apela a los recursos de la fría palabra impresa, entonces las películas parlantes presentarán un nuevo problema a los propietarios de diarios.

No se necesita la imaginación de un Julio Verne o de un H. G. Wells para visionar un tiempo en que el cuidadano cómodamente sentado en su quinta de las afueras de la ciudad, y al capricho de su deseo, sólo dando vueltas a un conmutador pueda ver y oír lo que hace un japonés, o, a lo menos, saber lo que hace su vecino en el jardín del lado.

DE TODOS LOS ESCAPARATES

Nuevo libro de José Ortega y Gasset: "La rebelión de las masas". Edición de la "Revista de Occidente".

DE TODOS LOS ESCAPARATES

Las obras de Julio Verne y Walter Scott han sido puestas en el Index soviético y retiradas de las bibliotecas escolares porque no dicen nada de "la lucha de clases".

Aparecieron en Madrid los cuadernos cuarto, quinto y sexto de "La ciencia de la vida", obra de Wells y Tuxley, editada por la casa Aguilar.

La Editorial Espasa-Calpe dará en breve a la publicidad el tercero y último tomo de la "Historia de la arquitectura cristiana española en la Edad Media", del arquitecto catalán don Vicente Lampérez y Romea. Los dos tomos hasta ahora publicados han merecido el elogio de la crítica y de los entendidos en materia ar...ónica.

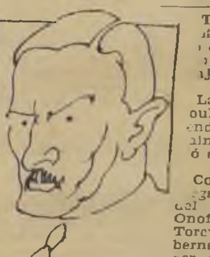


Coincidiendo con la muerte del famoso autor Sir Arthur Conan Doyle, apareció una nueva edición de su libro "Memories and Adventures". Conan Doyle reflejó la vida en diversa forma, por su experiencia diversa como médico, hombre activo, incansable y como testigo de tres guerras: la del Sudán, la del Sud Africa y la Europea.

"The Green Ice" es una novela de criminales escrita toda en el argot de ellos. Mal Ourney, que sale recién de Sing Sing; Dot Ellis, la muchacha que había asesinado y por la cual fuera a purgar un crimen ajeno Ourney, y varios otros criminales, hombres y mujeres, bien trazados, completan el elenco de personajes de esta novela.

Ricardo Yesares Blanco, Turbinas hidráulicas.
M. M. Rosello, Galénicas.
Margarita Comas. El médico Mackinder.
Douglas Mawson. La casa del ventisquero.
Henry J. Landor. La tierra prohibida.
Edgar Wallace. El campanero.
R. Sabattini. Los sabuesos del señor.
Benvenuto Cellini. Mi vida.

En Lisboa, apareció la "Historia dum vencido da vida", de Fidelino de Figueiredo. Este ensayo sobre el gran historiador portugués Oliveira Martins apareció hace algún tiempo en la "Revue Hispanique", de la Hispanic Society de Nueva York.



Thomas Mann, el novelista alemán agraciado con el premio Nobel acaba de realizar un viaje por Egipto.

La Municipalidad de Boulogne-Sur-Mer ha rendido un homenaje a Sainte Beuve, que nació en dicha ciudad.

Con motivo de la entrega a la Santa Sede del convento de San Onofre, donde murió Torcuato Tasso, el gobernador acaba de ceder al Sumo Pontífice la colección de memorias del célebre poeta.

Gastón Rageot, presidente de la Societé des Gens de Lettres, ha enviado a los aviadores Costes y Bellonte el siguiente telegrama: "La Societé des Gens de Lettres de France felicita con entusiasmo a la gloriosa tripulación que con la gloria francesa hizo triunfar, a los ojos del universo, el espíritu sobre la materia".

Con el pie de imprenta de las ediciones "La Nave", de Madrid, apareció "El doble" de Fedor Dostoiewski.

En Nueva York, la Sociedad para la supresión del vicio, acaba de hacer detener al editor de una traducción inglesa de las "Damas galantes", de Brantóme.

Este mes aparecerá, editada al mismo tiempo en noruego, alemán, checo, sueco, finlandés, polaco, holandés y húngaro, una nueva novela de Knut Hamsun, titulada "Augusto" continuación de su libro "Landstrykére". Dicha novela se compone de dos gruesos volúmenes. El mes que viene será editada en Inglaterra, en los Estados Unidos, en Francia y en Rusia.

Ha llegado editado por Aguilar, de Madrid un interesante libro de Mahatma Gandhi, titulado "La joven India".

H. y C. Crosby han traducido y publicarán próximamente 47 cartas inéditas de Marcel Proust a Walter Berry.

EL PODER DE LA SERPIENTE DE YOGA

Los diferentes sistemas para alcanzar el "nirvana"

por FRANCIS YEATS-BROWN

(Especial para "La Nación")

DESDE que escribí "Bengal Lancer" me he visto inundado de cartas provenientes de gente que me pregunta como se pueden realizar las prácticas contemplativas a que aludo en esa historia. Temo que me será imposible complacer a los que me interrogan: tratar de aprender Yoga en una página impresa es algo como tratar de aprender un idioma extranjero por medio de un libro de frases. Es necesaria la palabra hablada. Sin embargo, me es posible explicar algo del propósito de este antiguo culto de la felicidad y la salud.

Los primitivos Yogis observaban muy cuidadosamente las costumbres de los animales: cómo respiraba la serpiente, cómo invernaba el oso de los Himalayas, cómo el gato ponía en relación sus músculos. Fruto de estas observaciones fué una hermosa e ingeniosa teoría de la vida.

¿Queremos tener los ojos límpidos, los labios rojos, un cutis que no requiera tratamientos de belleza, una energía independiente del café o de los cocktails, nervios que no necesiten ser apaciguados con el tabaco, una mente alerta para todos los problemas de la vida? Iba a decir que Yoga daría todo esto, pero hay que trabajar para obtenerlo.

Yoga es actividad, un proceso ordenado y objetivo, que comienza literalmente en la base, llegando hasta el cerebro, a lo que creo que son los más magníficos conceptos que se hayan formulado por la mente humana.

El patagón bebe agua, y a veces se baña en ella, pero no sueña en el poder que tiene transformado en vapor. Del mismo modo, nosotros tomamos el aire en nuestros pulmones, y ocasionalmente gritamos, cantamos, reímos, silbamos o sollozamos, con muy pequeño conocimiento —a menos que nos hayamos preparado para el canto— del misterioso lazo que existe entre el cerebro y la respiración. En esta materia somos como patagones, comparados con los hindúes.

Hoy día, en Inglaterra el número de nuestros deficientes mentales está creciendo de un modo alarmante, y nuestros hospitales están llenos de neuróticos. Por todas partes [illegible] de que la creciente tensión nerviosa de la vida moderna está tomando tal poder sobre nosotros, que la civilización puede derrumbarse, a menos de que encontremos nuevos caminos hacia la paz.

Miremos los rostros de hombres y mujeres en las calles: de cada diez, nueve tienen la tez demacrada y los ojos autointoxicados. Pensamos tanto y hacemos tanto, que hemos descuidado el sueño y la [illegible] lo que hace ... no hemos conseguido la sabiduría interior. Viajamos de una manera principesca, por espacio de miles de millas, en transatlánticos, ferrocarriles y automóviles; pero estamos olvidando cómo hacer correr nuestro alimento a lo largo de nuestro sistema digestivo. Hemos hecho máquinas maravillosas, pero hemos descuidado la máquina más importante de todas: el eje vital. Esto es una verdad desnuda, que cualquiera botica puede confirmar. Estamos comenzando a sufrir de una secreta estagnación interna que, en el pasado, ha sido la muerte de muchas razas.

El "poder de la serpiente", como a veces son llamadas las sutiles fuerzas latentes en cada uno de nosotros, sólo puede ser conocido por aquellos que son internamente activos.

Después de haber dominado las etapas iniciales de Yoga, hay muchos caminos divergentes para llegar al nirvana, así como muchas son las filosofías del mundo. En la India, los principales sistemas de Yoga son el mantra yoga, o estudio de las vibraciones; gnana yoga, en que la razón pura es invocada como ayuda para alcanzar el fin; laya-siddhi yoga, en el cual el descendimiento del espíritu sobre la materia está simbolizado por la unión de los dos sexos; bhakti yoga, en que el discípulo alcanza su objetivo por medio del amor y la devocion; karma yoga, o sea la consecución de la felicidad por la acción; y raja yoga, que procura una síntesis de estas actitudes. Pero, en realidad, no hay una marcada línea divisoria; cada Yoga puede ser usada según el carácter y las circunstancias.

No hay exageración al decir que todos estos antiguos métodos han sido descubiertos de nuevo en el Occidente, y son practicados actualmente bajo diversos nombres: entre ellos, el sistema Muller, que era bien conocido en las márgenes del Ganges antes de que el Támesis viera a Londres alzarse en sus orillas.

Crónica Literaria, por Alone

"IFIGENIA" y "MAMA BLANCA" por Teresa de la Parra

Una señora chilena, amiga de Teresa de la Parra, en París recibió de sus manos "Ifigenia", el año 1924, y se la trajo a Santiago sin abrirla. Creyó posible que la misma persona reuniera juventud, simpatía, elegancia, dinero y, por encima de todo, el don divino del talento artístico.

Ahora confiesa su error.

El "diario de una señorita que escribía porque se fastidiaba", se hace leer con un deleite que quita los más pertinaces fastidios.

Y con esta declaración, ya le tenemos reconocido a la admirable venezolana el don literario por excelencia, el primero de todos, condición previa para abrir un libro, o, mejor dicho, para no cerrarlo después de haberlo abierto... Bien podríamos no seguir. Hay escritores que se hacen leer, hay escritores que no se hacen leer. ¿Para qué más en obras de puro entretenimiento? Sin aparente esfuerzo, por la sola virtud de unos signos negros sobre un papel blanco — igual que en las operaciones de la antigua magia — esta niña nos saca de nuestra realidad y nos transporta suavemente a otra. Allá, nos divierte. Bastaría con eso. Pero la crítica, como la novela o el cuento, pretende también "llevarnos a otra realidad" y mostrárnosla en sus notas esenciales, aunque sin milagros de brujería, sino mediante el solo y triste análisis.

Dos obras de la misma autora conocemos: "Ifigenia", primer premio en un concurso de autores americanos, y "Las Memorias de Mamá Blanca", publicado el año 1928.

Ambas completan su fisonomía.

Pertenece a esa clase de escritores que no son, por completo, novelistas, sino que poseen, eminentemente, algunas de las cualidades propias del género y tratan de suplir las otras. Estos autores, por lo general, cuentan su propia vida o la que tienen más cerca y les imprimen, con frecuencia, una poesía personal, íntima, muy agradable, a veces maravillosa; pero casi nunca logran desprenderse de sí mismos y echar a andar personajes vivos, auténticos y autónomos, creados de pies a cabeza, como lo hace, hasta en sus menores páginas, Honorato de Balzac, el competidor del Registro Civil.

Ifigenia es Teresa de la Parra.

Una muchacha rica, bella, independiente, trasplantada a París por un padre vividor y que, de pronto, se queda huérfana y algo desorientada en Europa. Es un momento delicioso de su vida, una breve hora de embriaguez. Le envían cincuenta mil francos, y ellas los gasta en vestidos, en perfumes, en obsequios a las amigas. Trajeada de luto, parece una viuda precoz, y París halaga como la gran ciudad sabe hacerlo con las creaturas que le dan placer. Ella lo advierte: "Decididamente — pág. 15 — en aquellos días gloriosos, París abrió de repente los brazos y me recibió de hija, así, de pronto, porque le dió la gana. ¡Ah, era indudable! Yo formaba ya parte de aquella falange de mujeres a las cuales papá evocaba, entornando los ojos con una expresión extraña, que yo entonces no acertaba a explicarme muy bien; porque era como si hablase de un dulce muy rico, mientras decía: —¡¡Qué mujeres!!" Camina en sueño por las calles pobladas de piropos a su hermosura, a su gracia ingénita, a su elegancia juvenil; y se cree una reina. Lo es. Una pequeña reina efímera que ya tiene el cetro invisiblemente quebrado entre las manos...

Regresa a Caracas, y le dicen que toda su fortuna eran los cincuenta mil francos tan alegremente tirados entre modistos, joyeros y pasteleros...

Es el drama.

Desde las altas nubes parisienses cae en una casona colonial, entre abuela, tía Clara, tío Eduardo, tío Pancho y la legión innumerable de los primos. Tío Eduardo la estafó su fortuna; pero ella nada puede contra el ladrón respetabilísimo, patrono familiar que la explota con todos los artículos de la ley; nada, sino consolarse en largas confidencias con tío Pancho, calavera simpático y arruinado, hombre excelente, víctima de sus buenas cualidades. Hay también una amiga, Mercedes, seudo-elegante y habladora en francés, y luego surge un novio, o, mejor dicho, surgen dos novios: el que le gusta y no conviene, y el que le disgusta y conviene. El primero la seduce y la deja para casarse por interés con una mujer rica; el segundo, la toma, después, confiadamente... y ella marcha al sacrificio, como Ifigenia, inmolada en el altar nupcial. En torno, muévese una muchedumbre de personajes domésticos y descuella una sirviente antigua, una negra, equivalente a la Françoise de Proust, admirablemente vivida.

La intriga, por lo demás, importa poco.

La obra vale, sobre todo, por el ambiente, por la abundancia del estilo y el acierto en los detalles, por la mezcla de gracia y ternura que envuelve sus descripciones de interior.

Se ve en diversos pasajes la persona que ha leído a Proust. Nombramos a Françoise. No es la única huella; lo recuerdan también la sabia lentitud, el "ralenti" calculado de algunas escenas, ciertos pasajes agudos de introspección irónica, un tanto convencional, pero acertada. Al llegar al muelle de la Guayra, tío Eduardo le presenta a sus primos: "María Antonia, Jenaro Eduardo, Manuel Ramón, Cecilia Margarita, Pedro José... Yo los abracé, entonces, ordenadamente, pensando si aquella obsesión o manía por los nombres dobles sería cosa de mi familia, nada más, si se extendería también a Venezuela entera o si, traspasando las fronteras, invadiría todo el continente americano, gracias a lo cual, durante un segundo, entre besos y abrazos, evoqué muy claramente el mapa de Sud-América con su forma alargada de jamón". Otras veces son personificaciones sabrosas, como las metamorfosis del monóculo que Proust ejecuta, en un verdadero alarde de virtuosismo imaginativo. Teresa de la Parra elige por tema unos zapatos... Le comunican la noticia tremenda: no tiene un céntimo, vivirá de limosna en casa de la abuela, tendrá que agradecerle el pan a tío Eduardo, el despojador: "Para poder disimular y contener las lágrimas, empecé por bajar los párpados y clavar los ojos en el suelo. Allá me di a contemplar, fijos sobre el mosaico, los zapatos de abuelita, tía Clara y tío Pancho. No sé por qué me pareció que aquellos zapatos tenían una fisonomía especial y que con ella me estaban mirando. Es muy curioso observar cómo en los momentos de ciertas crisis agudas, los objetos que nos rodean se animan de vida. Hay veces que nos parecen hacerse cómplices del mal que nos torturan; otras, por el contrario, nos miran con una intención cariñosa y triste, como si quisieran consolarnos. En aquel instante me pareció que aquellos seis zapatos, en sus diversos aspectos o actitudes, tenían todos la expresión uniforme que tienen los públicos. Y era una expresión no sé si de burla o de lástima..." En todo caso, los zapatos la reconfortan y la ayudan a salir del paso.

A veces, el tono de ironía, que es cóntinuo, pero ligero, se acentúa y sube hasta el sarcasmo, con una gracia que recuerda, de lejos, a don José María Eza de Queiroz: "... fecundo tío Pancho, que Dios bendiga y proteja para siempre jamás esas verdes campiñas de tu cerebro, fertilizadas diariamente con el whisky, el brandy, la cerveza y el jerez, en donde, según veo, nacen y maduran los frutos maravillosos de unos proyectos tan perfumados de alegría como suaves, jugosos y dulcísimos de substanciosa esperanza!"

Hija de un clima tropical, criada en medio de magníficos paisajes, Teresa de la Parra posee, sin duda, el sentimiento de la Naturaleza y sabe pintarla. Lo hace con fuerza de color y de vocabulario; su idioma está siempre bien nutrido, la frase es amplia, desembarazada, el giro elegante y la entonación robusta. Sin embargo, esas cualidades, que por momentos recuerdan a maestros del habla castellana, se juntan del modo más curioso con el influjo de Proust y su amplitud periódica, con su modo intelectual de componer los cuadros y de ver el mundo. Proust interpreta siempre y hace psicología, sea delante de unas torres en el sol vespertino, sea delante de tres árboles escuetos.

Teresa de la Parra también.

"... todo el encanto — pág. 43 — toda la dulce languidez del alma tropical se mece en los cocoteros. Cuando son muchos y se pasa junto a ellos, tienen vaivenes de hamaca, desperezos de siesta y susurros de abanico. El mar clarea siempre al fondo, y, a través de tantos tallos que se retuercen y encogen con actitudes de dolor humano, en aquella perspectiva que está a la vez poblada y vacía, como una iglesia desierta, hay una paz interna donde sólo vibra la nota azul del mar, suave y lejana como un ensueño. Cuando se va subiendo una montaña y se ven los cocoteros desde arriba, sus cabezas desmelenadas sob: la finura del tallo parecen alfileres erizados en un acerico, que es la playa. Si el cocotero es uno solo y se mira a la distancia, en pleno aislamiento, erguido frente al mar, tiene la melancolía de un solitario que medita y la inquietud de un centinela escudriñando el horizonte; sus palmas desgajadas en el espacio a tan larga distancia parecen flores puestas en un búcaro de pie muy largo. Si se mira desde tan lejos, que lo etéreo del tallo se ha perdido en la atmósfera, aquellas hojas flotando en el ambiente tienen entonces el misterio de un jirón de incienso que sube y parecen evocar el símbolo místico de las oraciones abriendo sus tesoros junto al cielo".

No se pueden negar la hermosura de la visión y las reminiscencias de los campanarios de Martinville.

La inferioridad de Teresa de la Parra empieza cuando del color pasa al dibujo y de la impresión más o menos inmediata a la psicología un poco honda. Nos parece admirable en el tono menor, liviano y sencillo, irónico y tierno; es una costumbrista de primer orden y sus escenas de interior bastarían para consagrarla: decae mucho cuando toma la voz grave de la pasión amorosa y quiere impresionar seriamente; no acierta en lo patético y hasta pierde su equilibrio y su buen gusto, da en el énfasis amanerado y se vuelve de una cursilería altisonante.



Teresa de la Parra

Es casi todo el final de la obra.

En una entrevista de la heroína con el antiguo novio, médico y casado ya, hay un beso junto al lecho de muerte de tío Pancho que le envidiarían Carlota Braeme y Carolina Invernizio.

El señor de Miomandre, en el prólogo y el epílogo de la obra, lo celebra todo por parejo, como era su deber; pero Teresa de la Parra tiene, sin duda, la cabeza a prueba de elogios y ha debido de advertir la falla de su temperamento; en la obra siguiente, "Memorias de Mamá Blanca", evita con sumo tacto el terreno desfavorable y da justamente la nota que le conviene, sin desentonar. No se lanza a la intriga ni pretende mover caracteres en un argumento complicado; traza escenas amplias, pinta cuadros amables, hace recuerdos y va dejando su retrato rodeado de figuras familiares en un ambiente campesino, de intimidad y de simpatía. Se siente la expansión del ánimo regocijado, la libertad de quien está a gusto y transmite su placer. La introducción del libro y su silueta de la anciana, cuando la chica entreabre por curiosidad la puerta de calle y, a través del patio florecido, divisa la cabeza blanca que será su amiga, aunque ella tiene diez años y la otra setenta, y todas sus evocaciones risueñas, finas, fáciles, tienen un encanto de sencillez ingenua que rara vez alcanzan aún los maestros.

Las dos novelas de Teresa de la Parra, la segunda de las cuales podría servir de antecedente a la primera, dejan la impresión de un temperamento muy rico dentro de su vena particular: el cuadro de género, la nota interior, de tono entre irónico y tierno, talento limitado por una incapacidad visible para la creación y movimiento de personajes, y sufre terribles caídas cuando quiere alzar la voz hasta el drama.

Luego, el placer personalísimo que en sus aciertos causa, le dan un carácter único, de milagro, que hace temer por su repetición. ¿Será una escritora fuerte, de producción continua y abundante, o quedará sólo como la autora de dos libros exquisitos?

Incógnita reservada al porvenir.

Contentémonos, mientras, con saborear en paz lo que con tanta gracia nos ofrece.

"BARULA", novela por Carlos Vattier Bañados

Una edición pequeña, de formato armonioso e impresión sencilla, como hecha por La Nouvelle Revue Française, presenta la primera obra de un joven, muy joven, cuyas dos cualidades esenciales recuerdan también las características de buenos escritores franceses: el ingenio, el don de hacer frases breves, inteligentes, significativas, y cierta sensibilidad poética superficial y como traviesa, sin darse importancia.

Sumamente incorrecto el lenguaje, aunque los innumerables errores de imprenta casi no permiten apreciarlo con rigor.

Empieza: "El día, vencido de sol, respiraba al fin en esa tarde de primavera. Barula, lacio y despeinado, venía arrastrando el sombrero contra el parapeto del río. El agua gris y pesada sonaba atolondrandose". Se ve que el novelista siente y habla por su cuenta. Y ya nos interesa Barula. No tendremos de él largas descripciones ni se necesitan. Es un muchacho recién salido del colegio que descubre el mundo. El momento psicológico de la adolescencia. "Frente a la estatua del Niño Taimado, una pareja de enamorados hacía esfuerzos inverosímiles por ahorrar la alcoba". Dice así las cosas, de un modo indirecto, por insinuación, con una levedad rara en la literatura chilena. Y las siente, las observa bien: "Desde la elipse de la estatua de los franceses, comenzaba el engranaje de muchachos y muchachas paseando. Eran trenzas, racimos joviales, en un ir y venir lento, tan lento, que, mirado desde una altura, parece detenido y como palpitando..." Aquí ya comenzamos a divisar la poesía; siempre la hallaremos pegada a la sensación, a la observación exacta, aguda, como en este amanecer: "El cielo lívido tiene una leve agitación, está como un inmenso párpado cerrado, sin fuerzas para impedir la trasparencia. Hay mil ruidos casi imperceptibles. Los gallos sueltan el canto, que es una lonja de sol". Pero lo más general, en los buenos momentos de Barula, son estos trazos irónicos: "El viejo era un alegre conocido de la muerte. Tan cercana, la hallaba una buena amiga. Se gastaban ambos ciertas familiaridades: un día ella lo ponía en apuros, y los más, se le escapaba él por la primera esquina".

Citaríamos interminablemente, si quisiéramos recoger todas las pequeñas frases felices.

Barula padece en su casa: su padre, que no es su padre — Barula nació de un amor de su madre en México — atormenta groseramente a Mamita Blanca, le hace pagar caro su adulterio, por lo demás, amplia y no bien explicablemente tolerado por el caballero. Psicología francesa: el engaño de la mujer no se presta a drama, como en Castilla, sino a comedia. Aquí la tragedia se desmenuza a fuerza de explosiones de furor doméstico. Por fin, estalla en grande, y entonces Barula desempeña un buen papel, insulta al seudo-papá, que lo aturde de un trancazo y se marcha, asustado.

Al margen del relato desfilan muchas figuras, pintores, mujeres, colegiales, artistas de toda especie, un profesor, dos rameras, etc., etc. Pasan y no dejan huella. Parece que entre ellas hay gente conocida: no se distingue. Lo que se alza y permanece es la impresión de livianura general, de ingenio alegre, fino, malicioso, un gesto de pilluelo listo. Nada de ambiciones trascendentales ni de énfasis, una sorprendente naturalidad para hablar. Dice al principio, refiriéndose a sus personajes: "Yo he querido que vivan, y, si lo he logrado, algo tiene que suceder... No es más".

Lo ha logrado, y no es más.

HEMOS RECIBIDO:

—"Cielo Extranjero", poemas por Carlos Préndez Saldías (Imprenta Universitaria);

—"Propos sur Rimbaud", Cuadernos de Indice, por Lord Jim;

—"El Mitin de las Mariposas", poemas por Julio Barrenechea (Minarete);

—"Homenaje de la Universidad de Chile a Barros Arana" (Balcells).

ALONE.

EL WESTMINSTER

(Reproducimos uno de los capítulos de "Barula"):

"En realidad, el Westminster es un reloj burocrático, más bien rastá. Nunca falta en el hall o el comedor de la gente venida a más. Tiene un sonido enfático, como las palabras de la dueña de casa. La resonancia agradable, llenadora, pero cursi, como esa sencillez exagerada del traje negro que aprenden algunas señoras de "ocasión"...

Don Rafael se hacía conjeturas de las misteriosas e innumerables averías que sufría la campana de su Westminster. El relojero la aseguraba en todos los tonos y con el sincero reconocimiento de su mercancía, que, después de compuesto, no tenía motivos para no dar la hora. Pero el hecho era que el arreglo sólo alcanzaba a durar hasta las doce de la noche, hora en que don Rafael lo podía escuchar por última vez. A la mañana siguiente, volvía a empecinarse en su mutismo. El relojero, cogido como un pejerrey entre la red de apóstrofes y los gritos de su cliente, no se atrevía a decir que la causa de las constantes descomposturas se debía a una mano "sacrílega" o a un golpe brusco. Un día cambió el reloj por otro recién llegado. Aquello era preferible a los vituperios del burgués.

Pero el fenómeno volvió a repetirse con la puntualidad de siempre.

Al día siguiente, en la relojería Omega había una especie de "meeting" divertidísimo, con los visajes y las amenazas que lanzaba don Rafael.

"El infeliz comerciante se arrepentía de la mala ocurrencia que había tenido al hacerse importador de los mágicos Westminster. Con los ojos empavonados por los lentes obscuros, tenía una cara de susto tan estúpida, que hacía estremecer de risa a los espectadores. En un rincón de la tienda, el reloj, transportado en un camión, con el péndulo inclinado a la izquierda, descansaba beatíficamente. Su misma impasibilidad era la que excitaba en extremo al desventurado dueño.

Pero el honorable burgués no cedió. Una vez compuesto, lo hizo conducir a la casa, donde, instalado en su dormitorio, lo vigilaba como a un reo político.

El reloj marchó magníficamente durante tres días; pero, al cuarto, cuando salía (don Rafael) del baño, cinco minutos antes de las diez, y se instalaba frente a su mueble medioeval para escuchar las campanadas evocadoras de la neblina de Londres, y no las oyó, casi sufre un ataque de apoplegía.

"Embistió furiosamente contra el desgraciado hasta dejarlo hecho una calamidad. Daba voces estentóreas:

—¡Adiós, relojes! ¡Al diablo, bichos inmundos! ¡No hacen sino recordar que uno debe "fregarse" para no morirse de hambre!

Fué el primer pensamiento anti-burgués de toda su vida.

Barula pasó un día alegrísimo. Bastante trabajo le costaba desarmar el reloj..."

CARLOS VATTIER BAÑADOS.

¿Piensan los animales?

Así lo afirma un cazador de gran experiencia.— Aprenden por medio de la observación, se comunican, y usan una estrategia cooperativa.

Por Wynant Davis Hubbard

(Especial para "La Nación")

No creo que nadie discuta el hecho de que todos los animales piensan hasta cierto punto. El razonamiento tal vez es un término parecido al de pensamiento, pero, para mí, significa un trabajo mental mayor que el de mero pensamiento. Un animal que puede asimilar dos ideas o correlacionar dos acontecimientos, en tal forma que desarrolle un plan de acción basado en los dos, se encuentra, según mi opinión, en un plano mental superior al que sólo piensa y reacciona, según sus emociones de terror o de ira.

Los animales aprenden por experiencia. Este solo hecho es suficiente para establecer que tienen poder de razonar. Un joven búfalo, por ejemplo, que haya escapado a un leopardo, estará desde ese momento excepcionalmente alerta cada vez que llega a su olfato la noticia del leopardo. Nadie puede saber si la memoria del búfalo es tan buena que, años después, el olor del leopardo le haga recordar toda la escena del ataque, las heridas y la escapada. Puede ser que sólo tenga una idea vaga lo suficientemente aguda para causar un malestar, pero no lo suficientemente clara para hacerlo huir. Esto último es lo más probable, porque, a lo menos entre los seres humanos, hay la tendencia a olvidar el dolor y el terror. Sin embargo, sin tomar en cuenta el grado exacto de memoria, el búfalo aprendió una lección que no olvidó más: la de que los leopardos son seres peligrosos.

En las selvas, los animales salvajes deben ejercitar constantemente su razón si han de sobrevivir. Las personas que están frente a un animal en las jaulas de un jardín zoológico, y se imaginan cuánto más felices serían esos animales si se encontraran libres en sus campos nativos, no tienen la menor idea de lo que están diciendo Porque la vida en libertad es una vida salvaje. No hay seguridad en ningún momento para ningún animal. Es constante y difícil la lucha para obtener el suficiente alimento: carne, pasto o agua para conservar la vida. Elementos mortíferos se encuentran a cada paso. Los animales no tienen sociedades caritativas que cuiden al indigente, ni hospitales para curar a los enfermos o heridos, ni policía para resguardar el orden. Entre los animales salvajes, cada uno tiene que mirar por sí mismo. Los leones o hienas, el cocodrilo o el hombre, cazarán y matarán al que quede atrás.

Los leopardos, cuando han cazado su presa y comido hasta la saciedad, arrastrarán el resto de su presa, si acaso pueden, hasta lo alto de un árbol. Saben muy bien que, desde muchas millas alrededor, irán reuniéndose animales que darán cuenta de esa presa apenas puesto el sol.

Los leones descansan junto a su presa o arrastran al matorral lo que ha podido quedar. ¿Por qué? A causa de los buitres, que descienden en bandadas sobre la carne que no esté vigilada, y que la hacen desaparecer en un momento. En realidad, uno de los métodos más seguros para encontrar un león o un leopardo es el de mirar los movimientos de los buitres. Cada vez que hay una presa, algún buitre la verá aunque se encuentre volando tan alto en el espacio, que el ojo humano no pueda ni divisarlo. Comenzará a bajar, volando en grandes círculos. Otros de su especie también verán y también descenderán. Si el que ha hecho la presa está comiendo, los buitres se posarán en los árboles vecinos, a esperar pacientemente los restos.

¿Sería posible llamar instintivas a estas acciones? ¿O son el resultado de amargas lecciones aprendidas por los animales hambrientos que, al volver a donde han dejado restos de alimento, se encuentran con que han desaparecido? Si son el resultado de la experiencia, ¿no son claros ejemplos de que los animales pueden razonar? ¿No han relacionado la causa y el efecto, y llegado a conclusiones en conformidad a las cuales actúan?

Esta discusión trae a la imaginación el mito milenario del cementerio de los elefantes. Se ha supuesto que hay algunos sitios ocultos, uno en la India y otro en el Africa, hacia el cual se dirigen los elefantes cuando saben que su vida va llegando a su término. Esta historia es un homenaje a la sagacidad de los elefantes, pero desgraciadamente no es cierta. Si existiera semejante punto, no sería solamente el cementerio de los elefantes, sino el sitio de felices festines de todos los que se alimentan de cadáveres, entre los cuales habría que contar a leones, leopardos, cocodrilos, chacales, hienas, hormigas, buitres y águilas. Todos los tipos de animales, a excepción de los herbívoros, se congregarían por centenares, y la lucha por el alimento formaría un ruido que llenaría el ambiente. Sería aquello una verdadera Babel de los animales. Tampoco faltaría el hombre. Los nativos verían a los buitres y hallarían el sitio. Se atreverían a llegar allí en busca del marfil. Los blancos comprarían los colmillos e interrogarían a los nativos, y el secreto dejaría de ser tal. El supuesto cementerio se convertiría en un desierto, ya que los disparos de los rifles ahuyentarían a los animales, y dentro de poco no quedaría nada de marfil. Los elefantes que vinieran serían muertos antes de que hubieran llegado a su destino, y el mítico cementerio quedaría borrado del mapa.





En el hecho, en proporciones mucho menores, esto es exactamente lo que sucede cuando un elefante muere de vejez o por accidente. Los buitres y otros animales descubren el cuerpo, gracias a la vista o al olfato. Los miembros de las tribus nativas hacen lo mismo. A las cuarenta y ocho horas, nada ha quedado de los restos, salvo los huesos más grandes, que son inútiles para el hombre, y lo suficientemente fuertes para desafiar aún a los dientes de las hienas. Lo poco que queda de ellos es la causa de que se encuentren tan pocos esqueletos de elefantes.

No es raro que los cazadores hayan visto a leones que pasan por entre rebaños de antílopes o zebras sin causar pánico. Este acontecimiento puede ser explicado por el hecho obvio de que el leon estaba lleno. Pero, ¿cómo lo sabían los antílopes? Cuando su temido enemigo aparecía repentinamente entre ellos, ¿cómo podían saber que en ese momento era inofensivo? Veían, como los observadores humanos, que el estómago del leon estaba pesado de alimento? ¿O era alguna otra indicación que ni aún los cazadores profesionales veían o comprendían, pero que era evidente para los antílopes?

El búfalo africano ha adquirido una reputación de agresividad que es sobrepujada por bien pocos de los otros grandes animales. Especialmente es temible el búfalo cuando está herido, porque entonces recurre a tretas que han producido la muerte de muchos cazadores. Un búfalo mortalmente herido — y esto también es cierto en los elefantes — se separará de la manada con que estaba. Una vez solo, recorrerá una distancia variable, según la gravedad de la herida. En un momento dado, se volverá: unas veces yendo de nuevo a su punto de partida, y en otras, ocultándose entre el matorral. Los cazadores, buscando cuidadosamente, van siguiendo la huella de sangre. Repentinamente, el búfalo carga sobre ellos desde un punto inesperado y a muy corta distancia. Sólo un cazador excepcionalmente experimentado, de un tiro muy certero puede salir del atolladero.

Las aves desempeñan una parte importante en las vidas de los animales salvajes. Hay varias clases de aves que he encontrado muy molestas desde el punto de vista del cazador. Y, cuando desde un escondite he estado observando a los animales que pretendían cazar, he visto que es a estas mismas aves a las que dichos animales prestan más atención. Según las horas del día, son unas u otras las aves que sirven como advertencia, con sus chillidos, respecto de los movimientos de las fieras temidas. Es extremadamente interesante el pensar cómo los animales han llegado a darse cuenta de que las aves hacen advertencias. No creo que un animal llegue a pensar que un graznido, por ejemplo, significa que un león ha hecho un movimiento; pero el hecho es que actúan como si lo comprendieran.

Los patos, gansos, grullas, ibis y otras aves más pequeñas, que se alimentan de lo que encuentran junto al agua, dan informaciones preciosas, con sus actitudes, acerca de si hay seguridad o no en acercarse al agua, para los animales que se encuentran semi-ocultos entre los arboles. Es muy raro que los animales se aproximen al agua, a no ser en contra del viento. Cuando lo hacen sin esta precaución, es porque ya han visto a otros de su especie que se han acercado, o porque ven aves. Desgraciadamente, nunca he visto a un león acercarse a beber. No sé si las aves saben diferenciar de alguna manera a los animales carnívoros de los herbívoros.

He tratado este punto con más detenimiento, porque me parece que la relación que un animal ve entre el peligro y el chillido o el vuelo de un pájaro, es una ilustración del poder de razonamiento que tienen los animales salvajes. Cada uno puede formarse sus conclusiones y estar de acuerdo o no conmigo. Pero deberá conceder, sin embargo, que los animales aprenden por la experiencia. Este es un factor esencial en mis deducciones.

LAS VERDADERAS CAUSAS DE LA GUERRA—

La rivalidad económica entre las naciones es considerada comúnmente como el principal incentivo de la guerra. Sin embargo, la verdad es que, generalmente, otras causas son disfrazadas con el ropaje de las razones económicas.

Por Salvador de Madariaga, ex Director de la Sección Desarme de la Liga de las Naciones.

(Especial para "La Nación")



Tal vez se exagera la importancia de los factores estrictamente económicos en las causas de la guerra. Es evidente que el peligro existe, pero no es tan inminente ni tan predominante. Es el mismo caso que cuando se complican las cuestiones relativas al desarme haciendo indebido hincapié en el peligro de los armamentos. No es con el desarme con lo que el mundo va a estar desarmado: es organizando el mundo de tal manera que gradualmente vayan considerándose los armamentos como algo inútil y perjudicial.

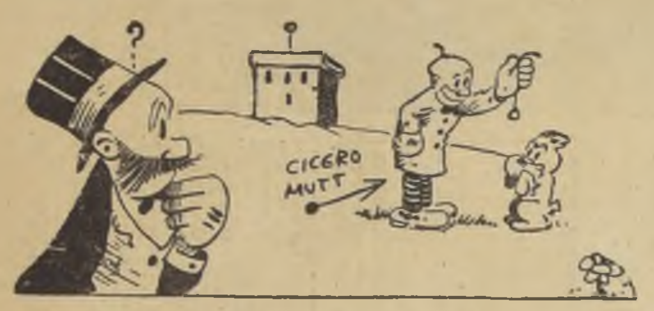
Así pasa con las causas económicas de la guerra. Nadie niega que existen, aunque hay mucho que decir respecto al significado de la palabra "económicas". Tampoco se niega que en sí mismas son un peligro. Pero es algo discutible la afirmación de que llegan hasta ser el más inminente o el predominante de los motivos de la guerra.

Si prevalece la opinión de que los factores económicos son predominantes en el camino que lleva a la guerra, la razón puede ser el hecho de que las causas más profundas de la guerra toman a veces una forma económica [illegible] en que actualmente vivimos, del mismo modo que tomaban una forma religiosa en los siglos dieciséis y diecisiete, y una forma política en el dieciocho. La verdadera causa de la guerra reside en la natural combatividad del hombre y su sed de poder. Este espíritu puede encarnarse en la

(PASA A LA PAG. 15)

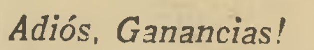
LA NACION

SANTIAGO, CHILE





MUTT Y JEFF



POR BUD FISHER





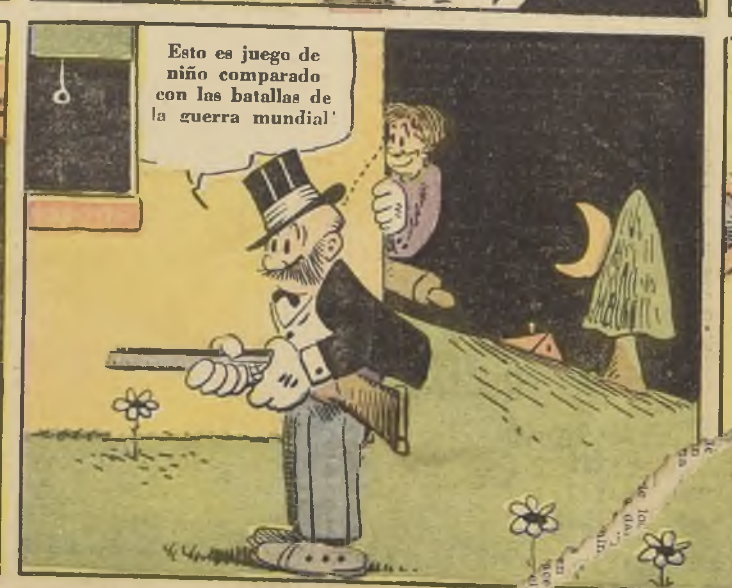




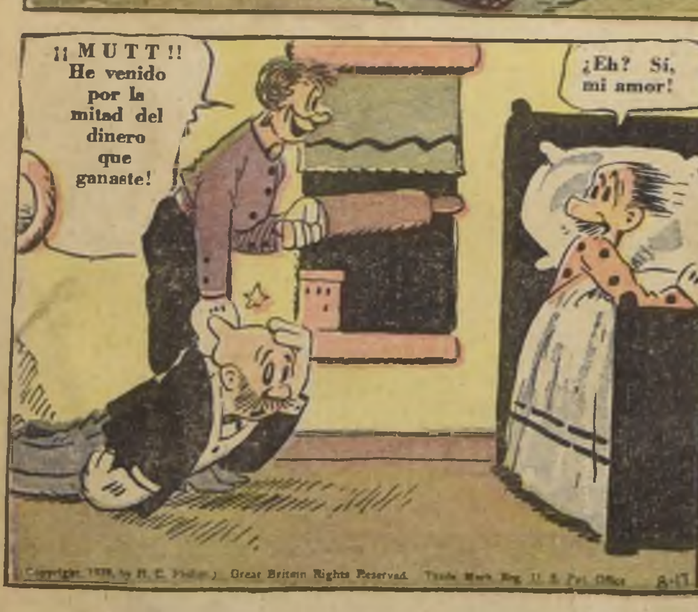
















SEGUNDA SECCION
Redacción - Box extranjero - Vida Social
Cable - Interior - Crónica - Turf

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE DE 1930.

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades para hoy.—Llovizna al amanecer; nublado, despejando antes de mediodía. Mínima, 11 grados. Máxima, 23 grados.

LA NACION

Santiago, noviembre 2 de 1930

LA EXPOSICION DE ANIMALES

Optima impresión producirá en todos sus visitantes la Exposición de Animales que se inaugurará esta tarde en la Quinta Normal, bajo los auspicios de la Sociedad Nacional de Agricultura. En efecto, este importante torneo agrícola es una demostración alentadora para el ánimo patriótico, del esfuerzo perseverante gastado por nuestros productores en pro de la ganadería nacional.

Tienen las exposiciones de animales un alto significado educativo para los que comienzan en la noble tarea del cultivo de la tierra, y son estímulo y galardón para los que han sabido vencer en la dura jornada. En ellas no triunfan ni pueden triunfar los improvisados; por el contrario, el premio merecido sólo lo obtienen quienes pacientemente, después de muchos años de observación y de esfuerzo, han logrado aprisionar el ritmo progresivo de la ley natural.

Y desde el punto de vista práctico estas competencias zootécnicas han contribuido en todas partes y especialmente en Chile a aumentar el entusiasmo por la industria criancera, cuya dotación en el campo de los vacunos, por ejemplo, ha aumentado en los últimos cinco años, según el censo que actualmente se está terminando, de 1.900,000 cabezas a 3.000,000.

El Supremo Gobierno no ha querido permanecer indiferente en presencia del progreso que acusan las cifras anteriores, y se encuentra empeñado en corresponder a la acción de los productores ayudándolos de diversas maneras para que pronto desaparezca de nuestra economía nacional el rubro vergonzoso de importaciones de ganados que anualmente alcanza hasta la suma de cien millones de pesos.

Dentro de estos propósitos, el Ministerio de Fomento y Agricultura ha adoptado una política de orientación definida y fundamental, que puede resumirse en una sola frase: estabilización de la ganancia legítima del trabajador de la tierra

De igual manera que no es posible concebir un país económicamente organizado, sin moneda de valor fijo, no es admisible que exista uno cuya industria madre esté sometida a contingencias de tal magnitud que los que se dedican a ella puedan ver desaparecer de un momento a otro, todo el fruto del honorable trabajo realizado durante uno o muchos años.

Antes de que existiera el Banco Central de Chile, nuestros compatriotas podían entregarse al reposo cualquier día, satisfechos de haber logrado acumular con su trabajo un capital asegurador del porvenir, y podían también despertar al siguiente con buena parte del producto de sus economías robado durante la noche por un ladrón desconocido para ellos: la desorganización económica del país.

Nuestros agricultores de hoy no se encuentran en situación más ventajosa que la que sufrían entonces todos los chilenos: trabajan, trabajan con ardor, con entusiasmo, con esa dulce ilusión que es privilegio de los hombres que pueden contemplar cada día una puesta de sol y cuando las mieses han madurado, y los frutos sazonados repletan las arboledas y los ganados las praderas, ellos bajan hasta la ciudad donde los acecha también un ladrón desconocido, que les arrebata lo que les pertenecía, lo que era de ellos, lo que legítimamente habían ganado.

El Supremo Gobierno se encuentra resuelto a poner término, enérgicamente, a tan irregular situación agrícola y quiere que como base inconmovible de la estructura económica del país figure este principio: todos los hombres que trabajen en Chile tendrán derecho a percibir el fruto de su esfuerzo, sin que nada ni nadie pueda arrebatárselo.

Ya se encuentra iniciada la tarea: del Congreso Nacional depende el pronto despacho del Proyecto de Ley que al crear la Junta de Exportación Agrícola, normaliza la producción y el comercio remunerativo de cereales. Por otra parte, se encuentra en estudio la revisión de la Ley de Impuesto a los ganados extranjeros para hacerla servir en la mejor forma posible a los intereses ganaderos nacionales.

En próximo artículo trataremos esta nueva iniciativa que es sin duda la mejor forma con que los poderes públicos estimularán el esfuerzo ganadero evidenciado en la Exposición de Animales que hoy se inaugura.

INDUSTRIA NACIONAL

Es una falta de patriotismo que los niños se sigan trayendo de Europa.

César Carcabel

EL BANDOLERISMO

Nuestro Código Penal señala pena de muerte al culpable de robo con violencia cuando el hecho se cometiere en despoblado y en cuadrilla y, en todo caso, sin atenuantes, la fija para el capitán de ésta. La ley de 3 de agosto de 1876 fué más severa aun para tales delincuentes.

¿Por qué el legislador ha sido tan enérgico, tan duro, en el castigo de los delitos que debían tener como escenario el campo solitario?

Pues, porque úna razón superior, una razón de orden y de progreso social así lo aconsejaba: el ausentismo, el abandono de las tierras fértiles, la dejación de las faenas agrícolas en manos de administradores y mayordomos, que no han de limitarse sino al mantenimiento de lo existente, es consecuencia fatal y precisa de la inseguridad de los campos, de la falta de tranquilidad en el trabajo.

El hombre no puede exponer sus hijos pequeños a los riesgos de un asalto a mano armada, ni condenarlos a vivir en el espanto justificado por multitud de hechos sangrientos que permanecen vívidos en el recuerdo de mujeres y niños, ni manejarse, arma al brazo, en perenne actitud de defensa.

Tampoco puede estar siempre separado de su familia.

Por otra parte, sin la permanencia del propietario al frente de las tierras, éstas no prosperan, ni se desarrolla y progresa la agricultura.

Sólo al ojo del amo engorda el caballo.

Los pensadores que han estudiado el problema del ausentismo han coincidido en decir que su causa primera y primordial es el bandolerismo, y han señalado los remedios del mal: el buen ejemplo, la propaganda activa de las ideas morales, el rechazo de los principios disolventes y anárquicos, la subdivisión de la propiedad y, por sobre todo, el castigo rápido y ejemplar de los delincuentes cogidos.

Tales medios fueron los que puso en práctica la Francia de principios del siglo pasado, la España de 1880, la Inglaterra de 1700, la Alemania de la Banda del Rhin, y, por último, la Italia de Mussolini. En todas esas naciones, que han estimulado la grandeza agrícola o han visto en el campo la fuente de una riqueza imponderable, el bandolerismo fué batido sin piedad hasta alcanzar su extinción perfecta.

En Chile el salteador de caminos constituyó una verdadera y horrible plaga. Los asaltos se sucedían con cortos intervalos, hasta que culminaron con el caso de Chicureo, causa positiva de nuestro desprestigio internacional, difundido con negros colores por la prensa americana.

Por eso fueron justificadas y aplaudidas las medidas adoptadas por el Gobierno, que tendían a dar a los propietarios de tierras y plantíos la seguridad perfecta de vidas y haciendas.

Desgraciadamente, transcurridos los primeros tiempos de disciplina y rigidez inherentes a un régimen nuevo de gobierno, mucho más perfecto que el antiguo y que hace consistir su obra en la administración, se han comenzado a manifestar de nuevo las depredaciones de malhechores.

En estos últimos días, la prensa ha dado cuenta de varios sucesos sangrientos, que tuvieron por teatro las casas solitarias de hacendados y agricultores.

Se hace, pues, necesario volver a la represión violenta de los primeros días: ningún hecho de sangre, realizado en el campo, puede quedar sin sanción, aun cuando para alcanzar el castigo de los culpables sea necesario movilizar escuadrones enteros.

La impunidad da alas.

No podemos olvidar que los autores señalan, como el primero de los remedios contra la plaga del bandolerismo, el castigo ejemplar y rápido de los delincuentes cogidos.

Desde que el Cuerpo de Carabineros substituyó a las policías rurales, la tranquilidad se puede decir que existe en los campos. Los medios de acción de aquel Cuerpo, su disciplina ejemplar, el arrojo de sus miembros y la constante vigilancia que ejerce sobre los caminos, han hecho desaparecer casi a los bandoleros.

Pero no ha logrado extinguirlos, según se advierte leyendo la crónica roja de los diarios, y ya aparecen de nuevo con sus carabinas recortadas bajo el poncho de castilla.

Parece llegado el momento de dar una nueva batida que, probablemente, ha de ser la última, porque no debe hallar piedad el bandido cogido infraganti y con armas, que va por campos y aldeas sembrando el terror y la muerte.

A. J. C. F.

"El cristianismo ha sido predicado por ignorantes y creído por sabios; el hecho de su establecimiento es humanamente imposible; luego, esta Religión es divina."

De Maistre.

Diplomacia clásica

por E. RODRIGUEZ MENDOZA.

"Il n'i a pas de gens plus ceremonieux que les sauvages".

I

El pre[...]sto de Relaciones Exteriores [...]sliza cada doce meses de [...]o a otro año en medio de [...] indiferencia, que si no es [...]amente hostil, dista mucho [...]a aquiescencia cordial.

A vec[...] indiferencia va subrayada [...]na sonrisa irónica... o de [...]ajada hiriente o irritada qu[...]e acompañar la evocación [...]s personas agraciadas con los [...]s diplomáticos.

Si se [...]ra, pues, una estadística —[...]enso — de los juicios que me[...] nuestro servicio exterior —[...]lanto desde luego que hablo [...]rminos generales, dejando [...] por el momento el archivo[...]nal—, la mayoría, seguramente [...]e esos juicios, vagos y poco[...]mentados en algunos casos, [...] muy lejos de ser favorable[...]s agraciados con el sombre[...]ícorne.

Ahor[...], ¿tienen alguna base atendib[...] anécdotas humorísticas y [...]onrisas intencionadas que, c[...]as excepciones, inspira nue[...]ervicio exterior, en el cual s[...]nstalarse, más de una vez, lo [...]no podría hallar una ubicaci[...]cil en ninguna otra zona d[...]vicio público?

Esos [...]s, como muchas otras actitud[...] que se obra por ignorancia [...]r pasión, son en más de un [...]erróneos o injustos; pero en [...]do de ellos, flota, pugnando [...]concretarse, una queja vaga [...]finida sobre la eficiencia de[...]vicio diplomático en el momen[...]estro en que una serie ab[...]ora de problemas presenta [...]os los pueblos el viejo e imp[...] ultimátum: renovarse o mori[r].

Por [...]rte, pienso que el desdén d[...]ivo con que una gran parte [...] opinión mira la parada lej[...]del servicio diplomático, se deb[...]que, debiendo transmutarse [...] las urgencias de este instan[...]mático, ese servicio, con escase[...]epciones, continúa empacac[...] la época clásica...

De[...]e otro ambiente y de otras [...]dades públicas, el país cont[...]ervidores brillantes, hombres d[...]a pieza, como las estatuas, [...]an dejado siluetas imborrab[...] páginas históricas sin una s[...]rrata, sin una sola incorrec[...] moral o material. Y para [...]gregar, ya que esto sería como [...]pear la evocación respetuosa [...]esas figuras consulares, que s[...] solo sorbo excesivo de nada: [...]on la corrección y la cultur[...] preparación y la sobrieda[d].

Bla[...]ncalada, que bien pudo ser u[...]mirante de la flota inglesa [...] Mediterráneo, parece dejar la[...] elegante del espléndido graba[...] acero, que todavía anda po[...] en las colecciones o en los h[...]s patricios, para encaminar[...]anquilamente a las Tullerías [...]de todo el beau monde lo acc[...]on una consideración especial [...]que era un gran señor y porqu[...] ignorar por completo la be[...] de su figura varonil, mezcl[...] Apolo y de soldado.

Se [...]a que una noche de gala fulgu[...], al salir de la Grande Opera [...]nde acababa de cantarse el [...]sto, de Gounod, el almirante [...] el honor de ponerle el abrig[...] armiño imperial a la Empe[...]z... Si non é vero...

Se [...]zaban los tiempos teatrales d[...]egundo Imperio y su estupen[...]soberana andaluza, y la amab[...]da de París parecía retrogr[...] inconscientemente hasta aquel[...]lo XVIII, acaparado por el pl[...] por las fiestas y las comida[...] perlas y las rosas, ofrendada [...] Su Majestad la hembra siete [...]s maldita del Apocalipsis de S[...]uan...

Pe[...]saron—; y de que manera [...] poco protocolar! — aquellos [...]os, y de las Tullerías quedó s[...]un montón de cenizas. El almi[...] ancien regime, medio sordo y [...]nuevo en Chile, estaba ya defin[...]mente anexado a un sillón [...] gotoso que dormita recuer[...].

Vi[...]n otros tiempos y otras com[...]ciones, y el país tuvo, a su [...]una serie de diplomáticos emin[...]s. Se diría que todos ellos habí[...]sido formados por Bello, cabal [...] y maestro: Godoy, llegado [...]aso, se le va certeramente al b[...]a la alianza pactada contra [...], y que en 1879 arribó fatalm[...] a la guerra. Ya con la torm[...] exterior encima, celebra una [...]e con el Presidente Pardo una [...]revista de sombrías recriminac[...]es, que ha sido magistralmen[...]ontada por el señor Bulnes, [...]ilustre historiador de la cont[...]a del Pacífico.

P[...]uellos mismos días, a orillas [...] Plata, se llamaba a Lastarria [...]ntendor polémico de Sarmie[nto] "el maestro".

[...]poco después, Balmaceda pr[...]ba sus credenciales de Plenip[...]ciario al Presidente Avellaned[a] [...] mismo día, lleno de incóg[nit]o, de la declaración de guerra [...]su breve y brillante misión fué [...] aplazamiento temporal del con[...]ado litigio limítrofe.

M[...], Gana, Aldunate, de quien me [...]a Paul Groussac, siendo yo secr[...]io de nuestra Legación en la [...]entina, que era uno de los hom[...]s más preparados e inteligen[...] que él había conocido.

C[...] se ve, basta nombrar unos cua[...] muertos ilustres para probar [...] el país tuvo siempre servidor[...]ilustres en el exterior.

Pertenecieron a un período que ha variado fundamentalmente porque todo, hombres, cosas, ambiente, necesidades, recursos, todo ha cambiado de medios, de orientaciones, de finalidades. Y tanto es esto así que los Ministros, los Presidentes, los Soberanos, pueden tomar el fono en cualquier momento del día o de la noche y empezar a tertuliar de un Continente a otro, lo que basta para indicar sin lugar a dudas que las cosas ya no son ni parecidas a lo que eran cuando se necesitaba un mes para ir de una capital vecina a otra...

En consecuencia, qué podría quedar, pues, del Congreso de Viena y Metternich, su bastonero, "tan sabido".

Se han alejado, para no volver, seguramente, aquellas figuras empastadas en oro y pedrería y ya nadie escucha tras las grandes colgaduras cómplices de intrigas y secretos de Cancillería.

Metternich y Talleyrand se servían maravillosamente de las mujeres, como que algo tenían de femenino... Cuarenta años después, Bismarck, o sea el hombre que tenía algo detrás de la cabeza, se sirve de los periodistas y se encocora — lo que le pasaba con bastante frecuencia — con los diplomáticos que sólo servían para enhebrar la aguja a las señoras.

Sin embargo, la prestigiosa tradición de la diplomacia de hace un siglo, se prolonga hasta hoy y, como decía, en algunos casos — no en todos, por fortuna—, esa diplomacia de museo iconográfico reaparece a modo de daguerreotipo llegado a deshoras hasta estos tiempos tan turbios... Es la diplomacia que dejó algunas cosas embutidas en la historia y otras en medio de las evanescencias de la leyenda o del romance.

Total, que la diplomacia no es ya una cosa de uniformes, fiestas, conquistas mundanas, elegancias arcaicas... No, no... Musset, Jorge Sand, la Dama de las Camelias y todo el romanticismo, escuchan desde los cementerios o los museos las crujidas estrepitosas del planeta averiado.

Sin embargo, sobreviven impávidamente las casacas y los espadines. Y a propósito, recuerdo de paso que pregunté hace dos o tres años al sub-Secretario actual, por qué no se archivaban de una vez esos arreos de fantasía, adoptando, en cambio, los jefes de misión, una banda con los colores nacionales: cuántos desvelos contumaces desaparecerán del todo, dejando apaciguados a ciertos candidatos perennes, el día en que se abandone el traje pasado de moda de los mariscales del Segundo Imperio.

Los americanos del norte largaron un día a Franklin —el que domesticó al rayo, reduciéndolo a un garabato inofensivo hecho en un cielo congestionado por la tempestad— con una indumentaria extraordinariamente sobria que alborotó a las mujeres bonitas y de hombros empolvados que formaban grupos de porcelana de Saxe, alrededor de aquel extraño recién llegado.

II

Oportunamente y tomando el Planeta despiadadamente acuchillado entre las manos ennegrecidas, la guerra mundial indicó brutalmente que todas las cosas anticuadas o de fantasía, quedaban cancelladas y que el mundo entraba a una época de drama y de dolores que saldar.

A pesar de esa advertencia, quedan aún muchos sectores en que continúan como si tal cosa los tangos, los jazz, los trajes transparentes, homenajes al desnudo perpetuo...

En todo el resto de la actividad social sólo se ven problemas y necesidades que entrelazan un Continente con otro, formando un solo temblor de inquietud.

De lo antiguo sólo quedan algunos valores permanentes en arte, en filosofía, en letras. Son cosas que perduran; pero sin que esto quiera decir que también no se busque en eso algo diverso a lo ya intentado o realizado.

Las masas—que inconscientemente o nó han representado siempre un rol decisivo en todas las grandes transformaciones— desengañadas de los verbalismos de costumbre, presionan vigorosamente hacia un bienestar uniforme. Creyendo llegar a ese bienestar el comunismo aplasta con sus botas ensangrentadas toda libertad individual y llega en estos mismos instantes a la esclavitud colectiva. (*)

El programa social contrario al comunismo, articula una serie de concursos simultáneos, controlados por el Estado, en beneficio exclusivo de las clases más pobres.

He ahí en dos palabras el problema absorbente ante el cual no es concebible que nadie, diplomático o lo que sea, se quede al margen con un cigarrillo oriental entre los dedos...

Por consiguiente, todos los servicios internos y externos de un país actual, deben converger, sin una sola excepción, a lo económico, sin lo cual los Gobiernos carecerán de medios con que subvenir integralmente al pavoroso problema social.

III

Se trata, pues, de racionalizar la totalidad del servicio público dentro de las necesidades del momento, sacándolo de una vez de moldes anticuados y que se inclinan aún a comprender la actuación exterior, como un vasto programa de pasatiempos con bailes y música de negros enardecidos.

No es general ese concepto del servicio exterior, pero no faltarían ejemplos que poner y que deben remediarse mediante la adopción de medidas que podrían empezar por reservar la representación en el extranjero a los espíritus más selectos del país, es decir, al hombre de cultura general, el cual sabe estar bien en todas partes y que acaso es el único capaz de desenvolverse holgadamente en puestos en que hay que hablar, que escribir, que pensar, colaborando así eficazmente a la complicada acción directiva del país.

El mero ente de salón ha terminado hace tiempo su rol de opereta vienesa... Los salones van siendo sólo un recuerdo deliciosamente arcaico, contemporáneo de las crinolinas, los camafeos, las cartas sentimentales, los álbums y las declaraciones de amor sin fin.

Un país, nuevo o viejo, debe buscar hoy primordialmente el concurso de la gente preparada. Todo lo demás, son raspaduras de épocas pasadas.

Un antiguo secretario de Legación, don Valentín Letelier, enviaba hace casi medio siglo a nuestro Ministerio de Relaciones Exteriores una serie de informes sobre administración escolar, sobre preceptorado e instrucción primaria; sobre instrucción secundaria y universitaria, en Berlín. Esos informes fueron la base de muchas de las reformas educacionales realizadas durante la administración Balmaceda.

He ahí un ejemplo que me parece tan justiciero como acertado. Luego, en vez de escalafones, que si se cumplieran estrictamente, sólo significarían en la mayoría de los casos el ascenso de lo que espera monótonamente el santo advenimiento de un penoso ascenso por antigüedad, es necesario buscar hasta descubrir la colaboración de la gente joven, siempre que juventud signifique preparación, actividad, que lleve al país a todo lo mas amplio y profundo del espíritu.

Nuestro agente exterior — conste que no digo agente diplomático—en Europa o donde sea, no tiene ningún secreto que descubrir ni ninguna psicología profunda que explorar y debe, por consiguiente, ser sólo un asimilador voraz de todo lo útil.

No será prudente hacerlo permanecer más de cuatro o cinco años en ambientes que pueden exponerlo al riesgo de las desnacionalizaciones que no tardan en encontrar muy lejano y sin interés el propio país, y al reincorporarse al conjunto de las actividades del país—caso reciente del señor Irarrázaval Zañartu—ese agente debe aportar a nuestras cosas el mismo contingente de patriotismo y de fervor que caldeó los primeros años de la vida. El país no necesita ni enfermos ni inválidos, sino obreros tenaces y animosos.

Hay otro caso reciente que quiero citar porque, además, prueba que no faltaban algunos buenos elementos en aquella política ensamblada con un régimen constitucional imposible. Aludo al señor Aguirre Cerda, autor enteradísimo del **"Problema Agrario"**.

Se me dirá que el señor Aguirre no ha pertenecido al servicio exterior. Es decir, no ha pertenecido al servicio diplomático, y sin embargo, y sin estar obligado a ello, ha escrito una obra que es rica en enseñanzas actualísimas.

A propósito, quiero recordar de paso que los japoneses tienen una ley que asimila a traidores a los que no aprovechan bien el dinero nacional gastado en ellos.

Dentro de las necesidades de la vida de hoy, procede, pues, respetando todos los derechos que sean tales y no simples años de sueldo en vez de años de actividad, la racionalización de nuestra diplomacia refundiéndola con la carrera consular, imitando, en esto, a algunos países europeos, los cuales suelen juntar en uno solo, y para mayor economía, ambos servicios. Acaso se serviría así más objetivamente la orientación económica, dejando a los Embajadores y Ministros, que realmente sean tales, la orientación superior de una misión, la palabra de ella, su labor política, los deberes sociales, los cuales derivan cada vez más claramente hacia actividades en que es imposible actuar sin el concurso de una cultura general.

La Europa, acaso, el mundo, están sentados sobre un barril de pólvora, según la pavorosa definición de Lloyd George y Poincaré.

Sólo hay manera de abandonar esa actitud tan incómoda: la regularidad económica y social.

No debe ser otro, en consecuencia, el objetivo de todas las actividades internas y externas.

El rol de los diplomáticos—decía hace poco Jules Cambon, Embajador de Francia en Berlín, al venir la guerra—no ha terminado; pero debe amoldarse al momento, a las necesidades económicas, preocupación acaso exclusiva de todas las políticas. Temo—agregaba—que las gentes de mundo continúen haciéndose ilusiones fantásticas sobre la influencia que les queda.

No ha terminado el rol de los agentes en el exterior y el país cuenta afortunadamente con algunos que han comprendido bien las preocupaciones obsesionantes del momento que vive el mundo, preocupaciones que son excluyentes de la época que me he permitido calificar de diplomacia clásica, o para ser aún más claro, de últimas raspaduras del Congreso de Viena.

E. R. M.

(*) "La Comisaria del Trabajo— acaba de decir de un mundo a otro Raymond Poincaré — de la Unión Soviética rusa, ha dado el 11 de octubre de este año, un decreto, que ha sido publicado en la Gaceta obrera de Moscou, que instituye en la inmensa extensión del territorio ruso el trabajo forzado".

Homenaje póstumo a la memoria de Pérez Freire

se tributará hoy en la Basílica de la Merced.—En la misa fúnebre se ejecutarán canciones del ilustre muerto.—Numerosas instituciones y artistas participarán en este acto religioso

[...]a las 11 de la mañana, se oficia[...]n la Basílica de la Merced una sol[...]e misa fúnebre a la memoria de[...]alogrado compositor chileno, Os[...] Pérez Freire.

[...] acto religioso, que adquirirá seg[...]mente extraordinarios caracteres [...] grandiosidad, será un nuevo y co[...]vedor homenaje tributado al ins[...]do cantor de la lira popular chi[...], por sus innumerables amigos [...]admiradores.

[...]numerosas las instituciones que [...] adherido a este acto religioso. La [...]us Roja de las Mujeres de Chile, el Bando de Piedad, la Liga Patriótica, el Club de Señoras, el Colegio de los Sagrados Corazones, los Padres Franceses, los Veteranos del 79 y muchas otras corporaciones, asistirán a este homenaje.

Durante la misa, se ejecutarán las más sentidas composiciones del ilustre músico chileno. Los organizadores de este acto estimaron que el mejor homenaje que se podía rendir a su memoria, era precisamente solemnizar la ceremonia fúnebre interpretando sus más hermosas canciones populares. Así se hará y en la ceremonia de hoy, se escucharán los [...] profundamente chilenos de las canciones y tonadas de Pérez Freire. Los cantantes Carlos Morelli, Francisco Fuentes Pumarino, el Padre Rojas, Francisco Flores del Campo y la soprano señora Rosa Cotapos de Barrera, interpretarán en esta ocasión varias composiciones del músico muerto.

La misa será oficiada por el Vicario General del Arzobispado, monseñor Miguel Miller, y a ella han sido invitadas personalidades del Cuerpo Diplomático, del arte y del periodismo.

El nuevo Prefecto de Santiago



Don Manuel Concha Pedregal, el recordado Prefecto de la ciudad y la provincia, fué hace poco ascendido a la alta categoría de Sub-Director General del Cuerpo de Carabineros de Chile, y, desde entonces, la elección de su sucesor no dejó de ser un interrogante para quienes avalúan las condiciones y cualidades que debe reunir quien deba tener a su cargo la vigilancia, la seguridad y la paz de Santiago y sus departamentos.

Por fortuna, la incógnita no tardó en ser por completo despejada con el solo nombre del nuevo Prefecto, don Carlos Robles Sotomayor, uno de los más antiguos y preparados jefes del Cuerpo. Y al decir "antiguos y preparados", no se cae, esta vez como en otras, en cumplimiento obligado, sino en la más absoluta realidad.

Don Carlos Robles Sotomayor es, en efecto, uno de aquellos jefes que han ido haciendo su carrera a fuerza de servicios y de abnegacion y rubricando cada uno de sus galones con el brillo de un hecho destacado o el mérito de un encomiable desempeño profesional. No es, pues, el nuevo Prefecto, un funcionario o un hombre de oficina: sus grados no han sido obtenidos en la calma de un escritorio o en la erudita investigación de los textos o los reglamentos; todos ellos, por el contrario, han sido fruto de la directa observación de los hechos o, mejor dicho, de su experiencia profesional renovada una y otra vez a lo largo de todo el territorio de la República.

Pocos conocieron mejor que él, hasta ser Subprefecto de Santiago, las necesidades de todo el país en materia de vigilancia y de seguridad, y pocos como él, naturalmente, llegan a tan difícil cargo con un mayor bagaje de conocimientos y de experiencia.

Santiago puede estar seguro, en consecuencia, de que su paz y su tranquilidad están hoy entregadas a manos que han encallecido recorriendo todo el territorio nacional en la misma noble y dificultosa tarea: velar por la seguridad de los hogares y la calma de los espíritus.

D.

Dos palabras con el Embajador Urrejola

En el día de hoy tuvimos oportunidad de conversar con el Embajador de Chile en la Argentina, Excmo. señor Francisco Urrejola, que arribó de Buenos Aires en la noche del viernes. El distinguido diplomático tuvo la gentileza de manifestarnos, entre otras cosas, lo siguiente:

—He sido obligado, por razones de familia, a realizar este viaje, y confío en que regresaré pronto a Buenos Aires. Así lo exige la constante actividad de la Embajada. Aprovecharé esta corta estada para informar al Supremo Gobierno acerca de la solución y desarrollo de algunos problemas argentino-chilenos. Me referiré a las negociaciones del transandino por Juncal, a la rebaja de las tarifas que ya ha sido conseguida para el turismo y a otros asuntos que nos interesan vivamente. Se estudia también la manera de fomentar el intercambio comercial reduciendo el valor de los fletes.

—¿Qué nos dice de la situación política argentina?...

—La situación política atraviesa por un período de tranquilidad. Tanto en Buenos Aires como en las provincias, la vida es normal y no parece haber pasado el país vecino por el proceso revolucionario que culminó el 6 de septiembre. Una de las más graves preocupaciones del general Uriburu es la reorganización de las finanzas y el deseo de aminorar los efectos de la crisis mundial, tomando las medidas que permitan el desenvolvimiento económico de la República hermana y la mejor explotación de sus grandes fuentes de riqueza.

—¿Nos podría usted informar acerca de la situación de la Embajada?

—Para contestar a esta pregunta, me agradaría remitirme a la opinión de personalidades argentinas y chilenas que han visto de cerca la intensa labor de acercamiento y de buena amistad desarrollada en la República Argentina. No es difícil observar la cordialidad que en todo momento se pone de relieve para tratar nuestros problemas y la especial deferencia que tienen los gobernantes de ese país para el nuestro y para la Embajada.

El último 18 de setiembre fué celebrado en Buenos Aires con verdadero entusiasmo, y dio una oportunidad para apreciar la solidez de nuestras relaciones. Numerosas fiestas de alta significación dieron la expresión de la franca amistad argentina hacia nuestra patria. La prensa toda de la capital y de las principales ciudades argentinas rivalizó en conceptuosos artículos en honor de Chile. En diversos actos públicos se exteriorizó en forma amplia la cordialidad argentino-chilena. En la mañana del día de nuestro aniversario se nos presentó el saludo del Ejército argentino y una alta personalidad militar fué portadora de votos de sincera amistad hacia nuestro Ejército. En la tarde recibimos la visita de S. E. el General Uriburu, quien me manifestó que temprano había expresado por telégrafo sus felicitaciones a S. E. el Presidente de la República de Chile, y que en mi persona saludaba cordialmente a sus amigos chilenos con quienes había convivido y entre los cuales había sentido emociones imborrables. Recordó sus diversas estadas entre nosotros y, en especial, cuando fué agregado militar a la Embajada de su país en ésta.

Todos los Ministros de Estado y los altos jefes de las reparticiones públicas y cuanto de representativo tiene Buenos Aires, asistieron a la Embajada a expresar sus cordiales manifestaciones de aprecio a nuestro país. Puedo agregar a Uds. que en todas mis tareas y en todo momento, he encontrado en la Argentina las facilidades que no se conceden frecuentemente a los representantes extranjeros: se percibe especial cordialidad para todo lo relacionado con Chile.

Al partir tuve ocasión de recibir de S. E. el Presidente de la nación argentina y del Canciller, señor Bosch, expresiones de simpatía para nuestro Gobierno y reiteradas atenciones de que me es grato dejar constancia.

POR ULTIMA VEZ

Se nos pide la publicación de lo siguiente:

"Con mucha repugnancia y casi obligado por mis amigos es que aclaro para el público de mala memoria algunos conceptos insidiosos que se han vertido en forma irresponsable en las últimas incidencias que me ví obligado a provocar.

Personalmente lo he creído innecesario, ya que el honor y caballerosidad adquiridos y practicados en una vida larga de servicios públicos, como puede hacerlo el más humilde servidor de cualquiera entidad pública o privada, no pueden estar a la merced de dos o tres frases mas o menos envenenadas.

Van, pues, para los que no me acompañen en esta apreciación las explicaciones siguientes:

Mi interés para reincorporar a dos ex-jefes de Correos se ha limitado a dar a esos caballeros los certificados a que tenían derecho de acuerdo con la forma en que trabajaron a mis órdenes, cosa que también hicieron todos los ex-directores bajo quienes sirvieron.

Como también conocí los motivos de su salida de Correos y la justicia que tienen para pedir su reincorporación, accedí también en darles una carta en que expreso mi opinión, cosa a que también estaba obligado en mi carácter de ex-Director.

Ningún funcionario de la Administración, en ninguna de sus jerarquías podría expresar que yo haya hecho una sola insinuación que pudiera tomarse como empeño de mi parte para que esos ex-jefes consiguieran lo que han solicitado.

Fuí Gerente de la Compañía Minera Domeyko después de que se efectuó en ella una gran emisión de acciones ilegales por su pasada administración, siendo justamente llamado a ese cargo sin ser accionista para estudiar y arreglar la situación producida. Compartieron mis trabajos de depuración como directores los señores Eulogio y Julio Pérez Cotapos, Jorge García Huidobro, Federico Helfmann, Enrique Larraín Alcalde, Maximiano Errázuriz, Arturo Irarrázabal, Hernán Castillo, etc.

No es la primera vez que se lanza esta insidia para envolverme en los escándalos de la Domeyko anteriores a mi actuación.

Cuando era Director de Correos, un pasquín de la Comuna Yungay, "El Esfuerzo", inició contra mí una cruda campaña de desprestigio en que se sobrepasaron todos los límites de la iniquidad y de la bajeza de alma.

Entonces se preguntó también en sus columnas si el Director de Correos no sería el mismo Enrique Brieba que había hecho en la Domeyko el fraude más escandaloso de que hay recuerdo en los anales bursátiles.

Me ví obligado a acusar criminalmente a sus autores y editores visibles y a alegar personalmente ante la Corte para llevarlos a la cárcel.

Desgraciadamente no pude hacer lo mismo con los autores encubiertos de todas esas calumnias e iniquidades.

ENRIQUE BRIEBA"

Hoy regresa a Buenos Aires don Luis María Alvarez

En la combinación trasandina de la mañana de hoy parte de regreso a la Argentina el señor Luis María Alvarez, Corresponsal de "La Nación" y "Los Tiempos" en Buenos Aires, y redactor de "La Prensa" de la metrópoli bonaerense.

Durante su corta estada en Santiago, el señor Luis María Alvarez fué objeto de diversas manifestaciones de simpatía de parte del personal de esta casa y de sus numerosas relaciones sociales.

Luis María Alvarez fué recibido en audiencias especiales por S. E. el Presidente de la República, por el Ministro de Relaciones, señor Manuel Barros Castañón, y por el Sub-Secretario de Relaciones, señor Félix Nieto del Río.

Actualmente en todas las secciones,

GRANDES REBAJAS

e interesantísimas oportunidades

OCASIONES COMO ESTA UD. NO DEBE DEJARLAS PASAR, PUES NUNCA HABIAMOS PRESENTADO un SURTIDO MAS HERMOSO y EXTENSO

En vista del gran éxito de nuestras Sorpresas Regalos, prorrogaremos durante todos los ados de noviembre; pues mediante este sistema mantenemos el RECORD DE VENTAS, el cual nos permite bajar más alos precios de nuestras mercaderías.

No olvide que por cada $ 5 de compra Ud. tiene derecho a un cupón que le da opción a nuestras sorpresas de valor hasta $ 100.

ALGODONES

PERCALAS, pintados chicos y elegantes, a
$ 0.30 el metro

PERCALAS listadas, lindos colores,
$ 0.50 el metro

MUSELINAS en pintados menuditos y muy elegantes, para vestiditos de niñitas, delantales, etc.
$ 0.95 el metro

CRETONAS de 90 ctms., muy anchas, hay un gran surtido de colores,
$ 1.50 el metro

PERCALAS en listados tupiditos, muy bonitos, de 100 ctms. de ancho
$ 1.30 el metro

BLANCO—BLANCO

OSNABURGO. recibimos calidad buena y tupida,
$ 0.50 el metro

TOCUYO para sábanas, recibimos, ancho de 150 ctms., calidad inmejorable por su duración, solamente a
$ 1.95 el metro

ADEMAS, encontrará una cantidad de tocuyos y creas buenas para sábanas en completa baratura, y lienzos buenos como el Coraza, Caballo Alado, Faisán, Ojo, Competidor, Barón, etc., tendrá usted desde
$ 0.40 el metro

SEDAS—SEDAS

Habiendo sido nombrados recientemente representantes vendedores de las Fábricas Sederas Asociadas de Lyon-París, nos colocamos en situación de ofrecerle el surtido más extenso y novedoso que imaginarse pueda, a precios desconcertantes.

CREPES DE SEDA

Hay más de 30 dibujos recién recibidos en colores elegantísimos. Precio sensacional.
$ 4.90 el metro

OPAL de seda para ropa interior, en 90 centímetros ancho, el metro
$ 3.90 el metro

FOULARES de seda, en dibujos muy elegantes, precio dado
$ 6.80 el metro

FULGUR NTE pura seda en negro y colores, especial para tapados y traje sastre,
El metro $ 14.90

ESPUMILLAS fantasía pura seda, muy elegantes, coloridos nuevos, recién llegados,
El metro $ 18.50

MARROCAIN pura seda, de alta fantasía, para trajes sastre y ensembles, a
$ 24.80 el metro

LANAS—LANAS

FLINAS de pura lana, colorido de moda, un regalo,
$ 3.80 el metro

OMIRES para terno, pura lana, ancho 150 ctms., a
$ 9.90 el metro

KA pura lana, hay una infinidad de colores, todos en nos pálidos de gran moda, a
$ 9.80 el metro

TD, KASHA y CASIMIRES en 140 ctms. de ancho, arculos que valían $ 35 y 30 el metro, a
$ 14.90

CONFECCIONES

Hn inmenso surtido en Vestidos, Mamelucos, Delanta-s, etc., desde
$ 0.70 c|u.

PÆLOS fantasía, desde
$ 0.30

LISTA DE NUMEROS PREMIADOS

Sorteo efectuado el viernes 31. de otbre de 1930, a las 17 horas

Caja	N.o	Caja	N.o	Caja	N.o	Caja	N.o
1	1276	26	4623	51	3937	76	6200
2	7503	27	1613	52	9396	77	8658
3	2543	28	3687	53	1274	78	8264
4	5318	29	1858	54	3468	79	1500
5	3900	30	1455	55	1771	80	87
6	7039	31	6190	56	7329	81	5597
7	8218	32	1811	57	7600	82	4755
8	3607	33	400	58	4231	83	2304
9	9418	34	5772	59	5192	84	7643
10	1692	35	7579	60	4696	85	2382
11	5789	36	658	61	6226	86	827
12	6482	37	4800	62	5182	87	6338
13	2426	38	3971	63	7684	88	2090
14	6700	39	510	64	113	89	6588
15	4974	40	7882	65	7757	90	6979
16	3068	41	2395	66	9143	91	7257
17	7963	42	5803	67	5100	92	8659
18	8169	43	7186	68	4420	93	5513
19	2455	44	6279	69	7525	94	2966
20	2797	45	7819	70	1600	95	8508
21	7427	46	9601	71	6777	96	1345
22	1829	47	8991	72	7505	97	6339
23	7990	48	6653	73	2699	98	1200
24	3	49	5474	74	200	99	7675
25	2877	50	7800	75	3974	100	3800

NOTA.—Por estar casi todas las merderías bajo costo, limitaremos la venta sólo por metros, para que aproveche enayor número de compradores.

SECCION PEDIDOS DE PROVINCIA.—En vista do la granmanda de pedidos, y de la franca aceptación que nos dispensan nuestros favorecedores de provincias, hemos decididnviarles CUPONES, igual como lo hacemos con nuestros clientes de la capital. Para datos, dirigirse a Casilla 1372, viamos detalles a vuelta de Correo.

SAN DIEGO 1113 — ESTADO 12-135 — DELICIAS 3035



Almacenes de Liquidaciones

Los escándalos del box en Nueva York

Una Legión de Logreros infesta el campo pugilístico

James Joy Johnston, "El Muchacho Bandido", obtiene todo lo que quiere de la Comisión. -- Jack Sharkey se veía obligado a pagarle un diez por ciento de la bolsa, para contar con su benevolencia. -- ¿Por qué un buen peleador como Tommy Loughran no puede obtener combates?

Si es verdad que las bandas de logreros dominan el boxeo, también dejan sentir su imperio los que usan la presión política, para sus censurables fines; porque los políticos protegen al "hombre del músculo", como se les llama en el caló profesional, y alientan las prácticas nocivas para el deporte en general.

En fecha reciente se puso de manifiesto el poder a que me refiero. La Asociación Nacional de Boxeo, de la cual forman parte veintiocho estados, celebró una reunión para decidir quiénes son los pugilistas que entran en la clase de campeones y también sus legítimos oponentes.

Desde luego, el caso de Primo Carnera había de ser tratado en el seno de la Asociación Nacional. ¿Qué pasó entonces?

El hecho de que Primo sea italiano, significa muchísimo para las organizaciones políticas, ya que el voto de los compatriotas del veneciano, como otro grupo racial cualquiera, es vital para los leaders que dirigen la maquinaria electoral. Empezó, pues, la influencia esencialmente política, y se llegó a la conclusión de que Carnera era la víctima inconsciente del celo de sus managers. En vista de ello, la Asociación Nacional restableció a aquel en el rango de boxedores que pueden aspirar al campeonato mundial.

Las fuerzas que existen detrás de Carnera se mostraron otra vez cuando surgió el conflicto del pasaporte, o sea cuando éste expiró el plazo de seis meses. El Departamento de Inmigracion anunció que el visado no se renovaría. León See, uno de los empresarios de Carnera, pidió se estableciera una estadía de deportado.

Los caciques políticos entraron en acción y aunque en Washington no tenían fundamento, se alarmaron ante las noticias que llegaban con respecto a la actitud del voto italiano.

De repente se hizo saber que el pasaporte de Carnera había sido prorrogado por seis meses.

Este último artículo escrito especialmente para "La Nación" por [illegible]TON MACKAYE, miembro de la North American Newspaper Alliance. En él termina por revelar franca y valientemente todas las influencias y turbios manejos que el boxeador honrado tiene que enfrentar cuando visita por primera vez la metrópolis neoyorkina.

UN PERSONAJE DE INFLUENCIA

Es frecuente escuchar quejas en el seno [...] de que James Joy Johnston, el manager que se enorgullece de ser conocido bajo el nombre de "El Muchacho Bandido", obtiene casi todo lo que quiere de la Comisión de Boxeo de Nueva York.

Johnston es bien conocido en los círculos boxísticos, por haber administrado a pugilistas como Mike McTigue, Ted Kid Lewis, Owen Moore y Gypsy Daniels. Durante algún tiempo también fué el promotor del viejo Madison Square Garden de Nueva York.

"El Muchacho Bandido" es amigo de James A. Farley, presidente de la Comisión, y del Alcalde Walker, autor de la ley que regula el boxeo en el Estado

Tanto Farley como Johnston han negado que se favorezcan en ningún asunto relacionado con el pugilismo. Pero es un hecho bien probado el que los empresarios y boxeadores que desean prosperar en Nueva York, conisderen a Johnston como el personaje de influencia. He aquí lo que escribía hace poco un conocido periodista, refiriéndose a aquél:

"Tiene tanta influencia en el seno de la Comisión, o al menos así lo asegura, que los boxeadores visitantes siempre están dispuestos a darle un diez por ciento de sus ganancias, con el fin de tener la benevolencia del citado organismo oficial".

Johnston obtenía el 10 por ciento de los beneficios de Jack Sharkey. Nadie ha sabido el por qué de semejante retribución. Seguidamente apareció como manager de Phil Scott, con derecho a el 33 y un tercio por ciento de sus bolsas.

El record del inglés era todo menos impresionante. Cuando llegó a los Estados Unidos, Knut Hansen le puso fuera de combate en un solo round, y aunque derrotó a boxeadores de la calidad de Pierre Charles y Roberto Roberti, y alcanzó una victoria muy cerrada con Paulino Uzcudun, todos convinieron en que su carrera había terminado al vencer a Otto Van Porat por medio de un "foul"... que el médico declaró haber sido anulado con el protector abdominal.

Pero Jimie Johnston era todavía su manager. ¿Cuáles fueron las razones que impulsaron al Madison Square Garden para enfrentar a Sharkey con Phil Scott en Miami?

LA POLITICA INTERNA

La política interna que se agita en el ambiente boxístico es más grave de lo que parece. Ello explica cómo un boxeador tan excelente como Tommy Loughran haya podido obtener solamente unos pocos combates en Nueva York.

Y todavía figuran otros promotores que NO EXISTEN públicamente, burlando las regulaciones que hay vigentes para esos casos.

Los periódicos son responsables por una parte de la situación existente hoy en día, y se culpa de que hay algunos redactores deportivos que reciben compensaciones de parte de los empresarios. Por estas razones,—se alega—nunca ha sido posible delatar los fraudes que son consumados a costa del aficic

EL DEBER DEL PUBLICO

El público puede hacer mucho para mejorar el ambiente, alejándose de aquellos combates que no ofrecen las debidas garantías y guardando su admiración y sus entusiasmos hasta que surja un verdadero campeón.

Porque un público consciente de su deber cívico y colectivo, puede desterrar a la legión de logreros que medra a espaldas del buen aficionado, haciendo que su bolsillo deje de embolsar el dinero que hoy absorbe, gracias a sus promiscuidades.

La película del match Tani - Vicentini

hizo en el día de su estreno mayor entrada que cualquiera otra cinta chilena o extranjera

En vista de insistentes pedidos se confeccionan nuevas copias. — Habrá desde mañana nutrida programación a través de todo los teatros de Santiago.—Un merecido éxito para la Andes Film.—El Tani en el Teatro Esmeralda

El estreno de la película del match Tani-Vicentini ha proporcionado a la Andes Film, empresa editora de este film, una de las más legítimas satisfacciones experimentadas en su ya larga carrera cinematográfica.

En efecto, la aceptación por parte del público de esta magnífica película, está atestiguada por un hecho elocuente: su presentación en el día de estreno ha tenido una entrada de taquilla superior a la de cualquiera otra película nacional o extranjera estrenada en Chile.

La misma noche del estreno, ha sido tal la insistencia del público y de los empresarios teatrales de Santiago por conseguir nuevas exhibiciones de la película, que la Andes Film, debiendo remitir a provincias las primeras copias estrenadas, se vió obligada, para poder acceder a esas peticiones, a confeccionar nuevas copias del film.

En Valparaíso ha sucedido algo parecido, y la copia que sólo iba a quedar allí para el día del estreno, ha sido necesario dejarla por unos días más, en vista del insistente pedido de los porteños.

Mañana, la película del match Tani-Vicentini será exhibida simultáneamente en los teatros Minerva, Atenas y Rialto (en Pedro de Valdivia), [...]n vermouth como en la noche.

Después [de] la función de la noche en [el Teatro] Esmeralda, a la que asis[tió el] Tani, el administrador del [teatro] invitó al campeón Loayza, [a su es]posa y a algunos amigos a [una co]pa de champaña. El público [...] al Tani una de las más en[tusiastas] recepciones de que hay recuerdo. El Tani, por su parte, declaró [que e]stimaba la fotografía y la téc[nica de] la película filmada por la [...] a la altura de cualquiera [de las] similares vistas en el extranjero [y] estampó una entusiasta felici[tación] en el álbum de la empresa.

La celebración del 13.º aniversario de la Declaración Balfour

Anoche se efectuó una velada musical organizada por la Federación Sionista de Chile. — Hoy se realizará un gran almuerzo popular y matinee infantil

Anoche, en el salón de actos del Círculo Israelita de la calle Serrano N.º 202, se efectuó la velada que organizó la Federación Sionista de Chile para celebrar el 13º aniversario de la declaración Balfour, que se cumple hoy.

La velada se inició con el Himno chileno, tocado por la orquesta, y oído de pie por la concurrencia.

A continuación, el presidente de la Federación, don Adolfo Crenovich, habló sobre la importancia de la declaración Balfour y la obra que lleva a cabo la Federación Sionista en todos los países del mundo para reconstituír la patria de los israelitas.

Los números de piano ejecutados por la señorita Elena Waisse y Víctor Tevah, respectivamente, fueron recibidos con entusiastas aplausos.

Don Isaac Drapkin disertó sobre la acción educadora que la Federación Sionista de Chile desarrolla en favor de los miembros de la colonia de todo el país.

Fueron también oídos con todo interés los discursos de los señores Isidoro Arensburg y el doctor Natalio Berman.

EL PROGRAMA DE HOY

Hoy [al me]dio día, en los comedores del [Círcu]lo, se llevará a cabo un gran [almu]erzo popular.

A las [...] de la tarde se realizarán m[atinée]s infantiles en los Centros Do[r]eodoro Hertzel y Bicur Jollun.

Ayer falleció el señor Juan Gil

a consecuencias de las heridas que recibió en el accidente de aviación, de anteayer.—Los funerales se efectuarán a las 11 de la mañana

A las 6 de la mañana de ayer falleció en la Posta Central de la Asistencia Pública el señor Juan Gil, a consecuencias de las graves heridas que recibiera por el golpe de la hélice de un avión Gisy Moth, mientras hacía un curso para obtener su brevet de piloto aviador civil.

El joven Gil pertenecía a una conocida familia de Viña del Mar. Contaba con 19 años de edad. Su entusiasmo por la aviación lo hizo incorporarse al curso de pilotos civiles que se hace en el puerto aréreo de Los Cerrillos. Contaba ya con algunas horas de vuelo y se había demostrado con excepcionales condiciones para la aviacion, pues progresaba rápidamente en sus estudios aeronáuticos.

Las desgraciadas circunstancias en que encontró la muerte, hacen mas doloroso el hecho. Se ha perdido una vida joven, llena de entusiasmo y de esperanzas por la aviación.

ACUERDOS DEL CLUB AEREO DE CHILE

El directorio del Club Aéreo de Chile, apenas tuvo conocimiento de la desgracia, adoptó todas las medidas, [...] de que recibiera toda clase de [aten]ciones en la Asistencia Pública. [Prod]ucido el desenlace fatal, se [hizo] cargo de los funerales, que se [efect]uarán a las 11 de la mañana [de] hoy. El cortejo saldrá desde [la Igl]esia de San Francisco, después [de u]na misa de honras, a la que [concur]rán los miembros del Club A[éreo d]e Chile.

LA CAPILLA ARDIENTE

En la [Iglesi]a de San Francisco se levantó [una] severa capilla ardiente, que fué visitada durante el día de ayer [por] pilotos civiles y militares y [...] personas.

LOS RESTOS SERAN TRASLADADOS A VIÑA

Por [disposi]ción de la familia, los restos [del m]alogrado joven Gil serán tr[aslada]dos a Valparaíso en el tren o[...]o.

La Escuela "República de Panamá" celebra hoy el aniversario patrio de ese país

Acto literario-musical.—Concurrirán el Ministro de Panamá y autoridades educacionales. —El programa

El aniversario patrio de la República de Panamá será celebrado en Santiago con diversos actos de orden oficial, artístico y cultural, a cargo, estos últimos, de algunos establecimientos educacionales, especialmente de la escuela anexa a la Normal N.o 1, que lleva por nombre "República de Panamá".

El personal administrativo y docente aprovechará esta oportunidad para celebrar además, el Día del Colegio.

A estos actos, concurrirán el Ministro de Panamá, personal de la Legación y autoridades educacionales.

El programa que se desarrollará esta tarde a las 15 horas, es el siguiente:

I. Himno a Panamá.
II. Cuatro palabras por la señorita Elvira Vial.
III. Manon (por la profesora de canto del establecimiento).
IV. Distribución de premios otorgados por el señor Ministro de Panamá a las alumnas que se han distinguido por su conducta y cooperación en los trabajos de la escuela.
V. Coro, (por el kindergarten).
VI. A la bandera de Panamá.
VII. Yo soy bebé (canto II A).
VIII. Distribución de premios a las alumnas que triunfaron en los concursos literarios y de dibujo.
IX. A[...]l pobre (zarzuela).
X. P[...] (recitación).
XI. L[ír]ica.
XII. [...] de la escuela.

La película del capitán Pluschow sobre la Tierra del Fuego

SE EXHIBIRA MAÑANA

Con [obj]eto de satisfacer los anhelos [de m]uchas personas que se interesa[n por] conocer las bellezas de Tierra [del F]uego, mañana se harán en el [...] Carrera dos únicas exhibicio[nes de] la admirable película descrip[tiva] que tomó el Capitán Ghunt[her Plu]schow durante su expedició[n a la]s regiones australes de Chile, [en l]a goleta Dreblow y con el avió[n "Co]ndor de Plata". Hay en verdad, [nu]merosos miembros de nuestro [cír]culo, de las actividades aéreas, [...] marina y hombres de ciencia [en] general que desean penetrar [l]os secretos de esas regiones [de Ch]ile, y al efecto han hecho [...] a la empresa su deseo de co[nocer] dicha cinta.

La [pelícu]la del capitán Pluschow se titu[la "...] maravillas de la Tierra del Fu[ego" y] muestra aspectos magníficos [de la] flora, de la fauna y de la [geogra]fía de esas regiones. Ya sea [...]se de su goleta o de su avión [el Ca]pitán Pluschow ha enfocado [regi]ones sol[itarias], descubriendo [a] nosotros los secretos de cerros [ign]orados, como el de Paine y otr[as mo]ntañas inaccesibles.

Música [s]electa ilustrará la proyecció[n de] la interesante película.





Estado del tiempo en las últimas horas

Comprende hasta ... día del sábado

ZONA NORTE (Arica a Coquimbo). — Variable ... nuboso. Neblinas y lloviznas ... vientos débiles del S. y SW. ... Visibilidad regular. Mar rizada en Arica e Iquique. Marejada en Coquimbo.

ZONA CENTRAL (Aconcagua a Maule). — Variable. Neblinas y lloviznas. Descenso de temperatura. Calmas y vientos débiles del S. y SW. Visibilidad mala. Mar llana.

REGION TRANSANDINA. —(Cordillera, Estación Caracoles). — Buen tiempo.

SANTIAGO. — Ayer buen tiempo caluroso, hoy variable. Lloviznas en la mañana. Máxima 20 grados. Mínima, 13 grados C.

ZONA SUR (Ñuble a Chiloé). — Variable. Neblinas y lloviznas. Vientos débiles del Sur. Visibilidad mala. Mar llana.

EXTREMO SUR. — (Aysen a Magallanes). — Variable. Neblinas y lloviznas. Vientos moderados del N. y NE., visibilidad mala. Mar rizada.

TIEMPO PROBABLE PARA LAS PROXIMAS 24 HORAS

Válido hasta la tarde del Domingo

ZONA NORTE (Arica a Coquimbo). —Buen tiempo. Nublados matinales. Vientos moderados del SW. Visibilidad regular. Mar llana.

ZONA CENTRAL. — (Aconcagua a Maule). — Buen tiempo. Neblinas y lloviznas matinales. Vientos moderados del Sur y SW. Visibilidad mala. Mar llana.

ZONA SUR. — (Ñuble a Chiloé). Buen tiempo. Neblinas y lloviznas matinales. Vientos débiles del SW. Visibilidad mala. Mar llana.

EXTREMO SUR. — (Aysen a Magallanes). — Nublado y ... Vientos moderados del Norte y ... Visibilidad mala. Marejada.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE



Noticias diversas

REVISTA DE MATEMATICAS Y FISICA ELEMENTALES. — Apareció el número 5. — Acaba de aparecer el numero 5 de la Revista de Matemáticas y Física Elementales con un buen material didáctico de ambas asignaturas.

Trae una introducción sobre el tema "Las Ciencias Exactas y la Cultura General", que presenta ... dades en cuanto a la forma ... son tratados los asuntos ...

Las secciones II, III, IV, ... tratan de la Aritmética, ... Geometría, Trigonometría y ... grafía, Física y Matemáticas ... riores, respectivamente.

TELEGRAFO DEL ESTADO. — Hay telegramas sobrantes para las siguientes personas:

José Ferretti, Holgtas, Garro, ... Avila, Lina de Sabioncello, ... del Solar, Guillermo Alvarez ... cha, María Cárcamo, David ... Juan Fontr, Dionisio Echeverría ... salba Vega, Arturo Torres, ... telices, Troure, Herminia de ...

ESCUELA TECNICA ... FEMENINA. DELICIAS 678. — ... este establecimiento, ... curso particular de ... tela y batik, trabajo artístico de ... cación muy práctica, dedicado ... sonas que tengan conocimientos ... dibujo.

Condiciones de admisión y ... de las clases pueden consultarse ... dos los días de 9 a 11.

EL N.o 21 DE SEGUROS E IMPUESTOS.— Cada día con ... circulación y forjándose un ... te propio entre comerciantes, ... triales, profesionales y gente ... bajo, Seguros e Impuestos ... núa desarrollándose su labor ... fusión y propaganda de las ... butarias, de seguros y de ... conciernen efectivamente al ... volvimiento del país en las ... manifestaciones de sus actividades.

El número 21 de esta revista ... corresponde al mes de ... encuentra ya en circulación.

Seguros e Impuestos, se ... la Dirección General de ... Alameda, esquina San Martín ... perintendencia de Seguros ... nuevo local, Huérfanos 157...

NUEVO PROFESIONAL. — ... ñor Arturo Acevedo Contreras ... cibido su título de médico-... después de haber rendido ... éxito las pruebas correspondientes ... que fija la Universidad de ...

Su memoria versó sobre ... bución al estudio del síndrome ... matoso. Equilibrio general", ... reció una recomendación ...

"INDICE". — Apareció el ... 7 de la revista literaria y ... "Indice". El sumario que ... siguiente:

Visión de Portales, por ... Bulnes; Nueva Poesía del Brasil ... ginales de Mario Andrade y otros ... tas de hoy; Voz de México, ... Torres Rioseco; Panorama de ... quietud Americana, por Eugenio ... zález Libros: La Rebelión de las ... Masas, de Ortega y Gasset, por ... do A. Latcham; Hacia la ... da, por H. Fuenzalida V.; ... Artístico, por José Manuel ... Reincidencias de don Samuel ... por Raúl Silva Castro; ... por H. F. V. Página de crónica ... ticias literarias, etc.

NOMBRAMIENTO DE INGENIERO DE ESTUDIOS INDUSTRIALES. — ... aceptó la renuncia que de ... go de ingeniero de estudios ... triales, del Ministerio de Fomento ... hizo el señor Jorge von Ben... Decher, y se nombró en su reemplazo al ingeniero señor Víctor ... David.

CONSERVADOR DEL REGISTRO DE MARCAS. — Con fecha de ... quedó extendido el decreto por ... se nombra a don Avelino ... Chávez, para el cargo de Conservador del Registro de Marcas del Departamento de Industrias Fabriles del Ministerio de Fomento.

ASESOR DEL DEPARTAMENTO DE MINAS. — Se ha nombrado a ... Javier Gandarillas Matta para el ... go de asesor del Departamento de ... nas y Petróleo del Ministerio de ... mento.

Parroquia del Apóstol Santiago El Mayor

(CALLE DE ANTONIO VARAS ... CHUCHUNCO)

Hoy domingo 2, a las 18.30, ... Excmo. Mon. Nuncio Apostólico, ... Héctor Felici, bendecirá solemnemente la Gruta de Lourdes, que ... construído al lado de la Iglesia ... Cura don José Antonio Lira, ... gratitud por el vigésimo quinto ... versario de su ordenación sacerdotal; predicará el presidente del Colegio de Párrocos, don Pío Alberto ... Fariña, cura del Sagrado Corazón de ... Jesús. Concurrirá la banda ... Gratitud Nacional y ... coros de cánticos, uno a cargo ... las religiosas salesianas, ... el Liceo Centenario, y otro a cargo ... de algunas señoritas.

VIDA SOCIAL

EL VER MUCHO Y LEER MUCHO AVIVA LOS INGENIOS DE LOS HOMBRES.
Cervantes.

HOY

Conmemoración de los fieles difuntos.
Stos. Jorge y Ambrosio, ab.

MAÑANA

Los innumerables mártires de Zaragoza. Stos. Humberto y Martín de Porras.

EN LA EMBAJADA BRITANICA.— El Embajador de Gran Bretaña y Lady Chilton, invitaron el viernes a comer en la Embajada a las siguientes personas:

Señor Ricardo Lyon Pérez, señor Ricardo Searle y señora Adriana Pardo de Searle, señor Herbert Tanner y señora, señor Edgard Gubbins y señora, señor Víctor Raby y señora Birrell de Raby, señor Kenrick, señora de Wilson, señorita Elena Talavera Larraín, señoritas Elisabeth y Ana Chilton, señoritas Kenrick señorita Morrison, señor John Jackson y señora, señor Fushall y señora, comandante Hoare, capitán Jackson y Mr. Harris.

RIFA. —La rifa pro-policlínico "Graciela Letelier de Ibañez" se posterga para el 25 de diciembre próximo. Los números y talonarios deben devolverse a medida que se vayan llenando, al tesorero general, en Delicias 1628.

MATRIMONIO.—Se ha efectuado privadamente, el 30 del ppdo el matrimonio de la señorita Rebeca Fariña de la Cerda con el señor Belisario Lavín Lavín.



EN HONOR [D]E [L]A REINA DE LA PRIMAVERA.—[El m]artes 4 del presente se efectu[ará e]n el Teatro Municipal el conc[ierto] que el cantante chileno señor [...]es Pumarino dedica a S. M. [la Rei]na de la Primavera, señorita [Ade]lina Correa Pereira.

Contribuirá [a dar] mayor realce a este acto la p[resenc]ia de las damas de honor de [la R]eina, señoritas: Dolores Videla, Elena Larraín Rozas, Nina [...] R'esco, Martha Pereira Eguiguren, Blanca Lyon Eyzaguirre, Gra[ciela] Montes Errázuriz, María Peña [...]ro, Emma Valdés Ramos, Adriana Correa Guzmán, Eliana Zañartu [...]at, Teresa Larraín Vial, Rosa Va[...] Wood, Lucy Vial Correa, Luz M[...]ldunate Phillips, María Luisa B[...] Sanfuentes, María Sánchez M[...] Anna Valdés Andersen, Raquel [...]lola Rozas y María Peró Frei[re].

SOCIEDAD [BACH].—Coros.—Se avisa [al] conjunto coral [de la] Sociedad Bach que desde est[a se]mana habrá dos ensayos gener[ales, p]ues el concierto ha sido fijado [para] el 15 de noviembre.

Se ruega [a tod]os los miembros del coro asist[ir los] lunes y viernes a las 6 1|2 [en p]unto.

CLUB DE [LA U]NION.—Biógrafo.— A pesar de q[ue los] socios y sus familias cuenta[n en] la actualidad con numerosas sa[las de] espectáculos sonoros han d[emostr]ado siempre una preferencia e[special] por la del Club de la Unión, [sigui]endo sus películas, anunciando p[ara h]oy Domingo, a las 18.45 horas, [el est]reno de la comedia social de [...] "Banqueros y bataclanas", cre[ación] de la actriz Jaqueline Logan.

Aperitif-Co[ncert].—En el hall del Club de la U[nión] se llevará a efecto hoy Doming[o de] 12.15 a 13.15 horas el Aperit[if-Con]cert semanal.

Aperitif-Da[nsant].—De 20 a 21.15 horas se llev[ará a] cabo hoy Domingo en los sal[ones] del Club el aperitif-dansant [de m]oda.

Nuevament[e se] advierte a los jóvenes asisten[tes a] las reuniones sociales, que [está] prohibida la entrada a toda [pers]ona que no venga premunida d[e su] carnet otorgado por el Directorio.

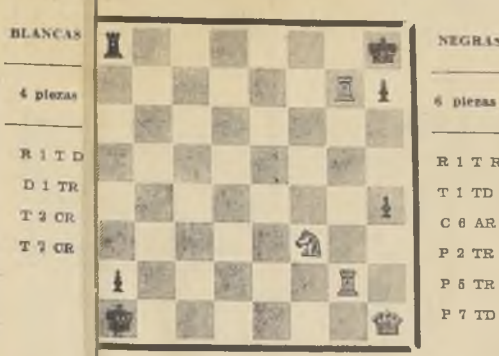


Señorita Hilda Kalm K., cuyo matrimonio con el señor doctor Raul Larraguibel C., ha quedado concertado últimamente

AJEDREZ

La [Es]calera. — Problema N.o 25

BLANCAS	NEGRAS
4 piezas	6 piezas
R 1 T D	R 1 T R
D 1 TR	T 1 TD
T 3 CR	C 6 AR
T 7 CR	P 2 TR
	P 5 TR
	P 7 TD



Las bla[ncas] juegan y dan mate en cuatro jugadas.—Soluciones dentr[o de] los plazos fijados.

SOLUCION [DEL] PROBLEMA N.o 24

JUGA[DA C]LAVE: D 1 CD

[DESA]RROLLO:

1—D 1 CD	1—A 5 A
2—A 2 AD	2—R 4 R
3—A x P	3—R x P
4—D 4 R m[ate]	

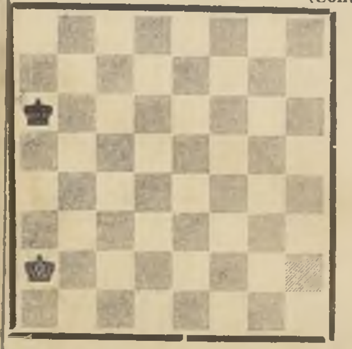
Soluciones exactas: Alfredo Prelo Santamaría, Eduardo Henríquez C. y Carlos A. Hoppe R.

CORRESPONDENCIA

Señor Eduardo Henríquez C. (Valparaíso). — Club Ajedrez (Quirihue) y Carlos Hoppe R. (Presente). — No tengan cuidado; pero les ruego un poco más de paciencia. El cambio de local de nuestro diario ha ocasionado el atraso.

Fines de partida

(Continuación)



Ejemp[lo d]e figura bisimpar quinta. El mismo caso sería si el Rey bl[anco] estuviera colocado en 2AD o en 2R. Las figuras bisimpar[es qu]intas resultan cuando los Reyes están a las distancias 1.[5] o 5.5. (Continuará).

(FI[N] DE PARTIDA
[Con]tinuación)

Ejemplo [de fi]gura bisimpar quinta:

El mism[o ca]so sería si el Rey blanco estu[viera] colocado en 2 A D o en 2 R [Las] figuras bisimpares quintas re[sultan] cuando los Reyes están a las [dista]ncias 1.5, 3.5 o 5.5.

(Continuara).

CLUB [DE] AJEDREZ CHILE

Después [de la]borioso desarrollo, se puso fin [al tor]neo interno para jugadores de [prim]era categoría, organizado por [el] prestigioso club, que, como se [sabe e]stá ubicado en calle Moneda N[.o ...]51 (altos).

Hubo de [lamen]tar, sí, el retiro de algunos p[artici]pantes, tales como Siebenschei[n, po]r enfermedad; Jorge Fernández, por sus estudios universitarios, y Jerónimo Cademártori, por sus obligaciones de oficina. Unos y otros llevavan espléndida opción para clasificarse en los primeros puestos.

De acuerdo con el resultado general del torneo, el orden de los participantes quedó como sigue:

1.o Rodrigo Flores, con 12 1|2 puntos ganados y ninguno perdido.
2.o Luis Muñoz, con 8 puntos ganados y 4 perdidos.
3.o René Letelier, con 7 1|2 puntos ganados y 5 perdidos.
4.o Octavio Avilés, con 7 puntos ganados y 6 perdidos.
5.o Fernando Ureta, con 6 puntos ganados y 8 perdidos.
6.o Dr. Siebenschein, con 5 puntos ganados y 8 perdidos.
7.o Jorge Fernández, con 4 1|2 puntos ganados y 9 perdidos.
8.o Jerónimo Cademártori, con 3 1|2 puntos ganados y 10 perdidos.

Es de advertir que los tres últimos aparecen con un subido porcentaje de "perdidos" debido a que hubo de aplicarse el Reglamento, anotándoles "cero" en cada rueda inasistente por retiro.

En todo caso, la "Escalerilla" interna queda formada en el orden ya anotado.

Damos a continuación una de las partidas del reciente torneo, que corresponde a la 7.a rueda de la primera serie, entre los socios señores Dr. Siebenschein, con blancas, y Rodrigo Flores, con negras.

Esta partida ofreció momentos de expectación y se vió la buena cepa de los participantes rivales.

Siebenschein (Blancas)	Rod. Flores (Negras)
1—P 4 R	P 3 AD
2—P 5 R	P 3 D
3—P x P	P x P
4—P 4 D	A 4 A
5—A 3 D	A x A
6—D x A	C 3 AR
7—C 3 AR	A 2 R
8—O—O	O—O
9—C 3 AD	CD 2 D
10—T 1 R	T 1 R
11—A 4 A	C 1A
12—P 5 D	C 3 C
13—A 5 C	C 5 C
14—D 5 A	D 1 A
15—D x D	TD x D
16—A x A	T x A
17—C 4 D	T 4 R
18—P x P	P x P
19—P 3 TR	C 3 A
20—T x T	P x T
21—C 3 C	T 1 D
22—T 1 D	T x T
23—C x T	C 4 D
24—C 5 T	C 2 R
25—P 3 T	P 3 A
26—R 1 A	R 2 A
27—P 4 AD	C 5 A
28—C 3 R	R 3 R
29—P 4 CD	R 2 D
30—P 4 TR	P 4 A
31—P 5 C	R 2 A
32—P 4 TD	R 3 C
33—C 3 C	P 4 TD
34—P x P a. p.	R x P
35—C x P jaque	R 4 T
36—C 2 A	P 5 R
37—P 3 C	C 6 D
38—Cx P	R x P
39—R 2 R	C 4 R
40—C 5 A jaque	R 4 T
41—C 3 R	C x P
42—C x C	R 4 C
43—C 6 R	R x C
44—C x P	R 4 D
45—R 3 A	C 3 C
46—R 4 C	R 3 D
47—R 5 A	R 2 R
48—C 6 R	R 2 A
49—C 8 D jaque	R 2 R
50—C 6 A jaque	R 2 A
51—P 5 T	C 1 A
52—C 4 D	C 2 D
53—C 6 R	C 3 C
54—C 7 A	C 1 A
55—C 5 C	C 2 R jaque
56—R 4 R	R 3 R
57—C 4 D jaque	R 2 A
58—C 5 A	C 1 A
59—R 5 D	C 2 C jaque
60—R 6 A	C 5 T
61—R 6 D	C 6 A
62—R 7 D	C 4 D
63—C 6 D jaque	R 2 C
64—R 6 R	C 2 A jaque
65—R 5 A	C 4 D
66—P 4 C	C 2 A
67—P 6 T jaque	R x P
68—R x P	C 1 R jaque
69—R 7 R	C x C
70—R x C	R 4 C
71—R 5 R	R x P
72—P 4 A	P 4 T
73—P 5 A	P 5 T
74—P 6 A	P 6 T
75—P 7 A	P 7 T
76—P 8 A (D)	P 8 T (D)
77—D 2 D jaque	R 6 T
78—Tablas.	

Página fotográfica

NUESTRA PAGINA FOTOGRAFICA

Iniciamos hoy la publicación de esta página fotográfica, en que se acogerán todos los aspectos de la vida moderna, para la cual la lente parece haber sido especialmente destinada.

Desde hace medio siglo, la fotografía ha venido invadiendo los campos del arte, lenta pero certeramente, hasta llegar a colocarse en una prestigiosa vecindad con las artes pictóricas. En los paises más avanzados, tanto en la fisica como en las fórmulas artísticas, especialmente en Alemania, Inglaterra y Estados Unidos, la fotografía ha alcanzado la expresión irrefutable de un arte nuevo. Junto a la pintura y al dibujo, se suceden las exposiciones de la placa revelada, en que se ve positivamente el grado de perfeccion material a que han llegado los aparatos fotográficos y la aplicacion verdaderamente inspirada que el hombre ha logrado darles.

Un diario moderno no puede desentenderse de este arte, que ha llenado un vasto campo de actividad en la vida pública y de los hogares. "La Nación" ha querido, no solo tener esta página de exhibición de la buena fotografía, sino ejercer con ella alguna influencia en la depuración artística y en la difusión educativa de alcance universal de que es capaz la fotografía.

¿Es la fotografía un arte? Tal pregunta no tiene sentido, si se ha observado la importancia que tiene en todo orden de cosas el empleo de la lente fotográfica. Si elegir y evocar por equivalencias es propio de la actividad del artista, no podrá negarse que la fotografía hace obra de arte, en su terreno. El hombre que pasea sobre las cosas la pupila del objetivo de su máquina, es un intérprete también. Expresa en sus obras su personalidad, sus gustos; le ha tocado determinar el punto visual, en la enfocadura, en la iluminación. Se le reconoce, si no su estilo, al menos su tendencia. Su sensibilidad se manifiesta en la ejecución de la placa y en los POSITIVOS, más o menos burdos o matizados, que obtenga. En la actualidad existen artistas de la lente que con sólo agrupar personajes u objetos, han logrado hacer composiciones en que puede verse claramente la expresión de su ingenio, su gusto y hasta una cierta extraña poesía.

"La Nación" publicará en esta página, fotografías que se le envien, como medio para el fomento del nuevo y universal arte del objetivo. Un crítico autorizado juzgará el mérito de publicación.

LA ELECCION DE LA MAQUINA

Hay que darse cuenta perfecta de que no hay ninguna máquina que sea igualmente buena para toda clase de fotografías. Siempre debe considerarse que cada ventaja del aparato trae consigo su desventaja.

El principiante debe querer tener como la mayor parte de todos los aficionados, una máquina que no incomode mucho y que él pueda llevar a sus excursiones y viajes de feriados, una máquina que sirva tanto para traer de vuelta una hermosa colección de recuerdos fotográficos, como para hacer retratos, y que, además, si se presenta el caso, sea capaz de fotografiar un cuadro o dibujo.

El aparato normal para este uso es una cámara de tipo 9:12 de acordeón, y con un objetivo de cierre central (diafragma). Un aparato así es lo suficientemente chico y liviano, para que en el camino no estorbe ni por su peso ni por su dimensión. Fácilmente se puede llevar en el cinturón o en el saco de montaña; un modelo más chico cabe perfectamente en el bolsillo de la chaqueta. Para todos los aparatos de este tamaño se venden filmpack, que en los viajes son los más fáciles y cómodos para manejarlos. Además, cualquier otra cosa que se necesite para este tipo de máquina, se encuentra en todos lados, lo que es una gran ventaja. Los aparatos mismos se encuentran en venta al alcance de cada bolsillo, pues los hay de muchos precios diferentes.

También los aficionados (los profesionales no necesitan de consejos) pueden tener deseos especiales en cuestión fotográfica, para los cuales no es el tipo normal el más apropiado. Por ejemplo, se tiene gran interés por sacar fotografías deportivas, es decir, de objetos que se mueven rápidamente; para éstos no basta la velocidad de un cierre central. El aparato debe trabajar con el cierre de cortina más rápido; además el objetivo tiene que ser mucho más fuerte, y, por lo tanto, más caro. Los aparatos con cierre de cortina son siempre más pesados que los de cierre central del mismo tipo.

Si se quiere la mayor comodidad y más rápido manejo del aparato, entonces se debe elegir una cámara para películas en rollo 8:14, u 8:10,5, o aun más pequeñas. No se necesitan chassis especiales y se tiene todo en un lote. Las películas en rollo son muy livianas, ocupan poco espacio y se encuentran en cualquier parte en que se venda un artículo fotográfico. Algunos de estos aparatos se pueden usar también con películas, planchas y aun con filmpack. Naturalmente que no se pueden desarrollar separadamente las fotografías tomadas en un rollo de películas, de modo que hay que esperar haber sacado todo el rollo antes de averiguar los diferentes resultados de las fotos. Para interiores y reproducciones, estas máquinas son poco recomendables.

Si quiere tener siempre el aparato en el bolsillo y en lo posible sin ninguna incomodidad, se tiene que sacrificar el tamaño de los retratos. Las máquinas más chicas de tamaño 4,5:6 y 6:6cm., se han desarrollado mucho en los últimos años y son muy recomendables, pues las pequeñas fotografías se pueden ampliar, facilitan su visibilidad. Los aparatos de r[...] se desarrollaron en este tamañ[o] son los mas manuales. Natura[lme]nte que no es necesario insistir [...]e sólo se pueden esperar fotos-r[ecue]rdos de estas maquinitas.

Para necesid[ade]s especiales sirven los apara[tos] plegables y fijos Reflex, en los [cua]les se puede contemplar hasta [el ú]ltimo momento a través de un [vidr]io esmerilado, la figura que se [va a] fotografiar. Estos aparatos d[an] la posibilidad de sacar fotograf[ías] artísticas de mayor calidad, pe[ro s]on pesados y caros.

Todas las [clase]s de máquinas, grandes y chic[as, c]on cierre de cortina y cierre [cen]tral, se fabrican también para [saca]r fotografías estereoscópicas, [es d]ecir, fotos dobles, que, miradas [a tra]vés de unos anteojos especial[es, d]an la sensación de distancia.

Si las fotog[rafía]s que se piensa sacar son retra[tos, o] se trata de trabajos técnicos y [compl]icados, reproducciones, etc., es [nec]esario renunciar a los aparatos [...]nuables y elegir uno de 13:18 o [...]:24. La conocida cámara de via[je e]n lo posible de construcción c[uid]ada, con la cual se pueden toma[r fot]ografías de cualquier ángulo, s[in n]ecesidad del trípode, es la ver[dade]ramente indicada. Con ella de[be te]nir un buen trípode.

Para la part[e ópt]ica es recomendable un buen [anas]tigmático de foco: 6,3 o f:6,8, y [qu]e esté colocado a una distancia [un] poco mayor que el largo de la [plac]a. Como cierre puede ir un ci[erre] desmontable de diafragma o de [cor]tina.

LA FLOR DEL QUISCO (Cerens chensis)

Exposición: Enero. 12 segundo; diafragma, 12; filtro amarillo.



La fotografía demuestra una mano segura y una buena manera de trabajar col aparato. El fondo se destaca bien del motivo y la luz ha sido bien aprovechada. Los detalle[s h]abrian podido ser un poco mejores, lo que se habría conseguido cerrando más el diafragma. (...ragma 18 en lugar de 12).

¿Quién descubrió el arte de la fotografía?

Aun cuando el descubrimiento de la verdadera fotografía es un invento contemporáneo, ya en la antigüedad se conocían preparados químicos que reaccionaban a la luz. Aristóteles mismo habla de la influencia de la luz sobre el crecimiento de las plantas y romano Plinio conoció las destructoras consecuencias que producía el sol sobre algunos colores.

Aunque en la antigüedad se usó tanto la púrpura para teñir telas, en cuya fabricación la luz tiene un papel tan principal, sólo en el siglo X fué descrita por la célebre princesa y escritora Eudocia Macrembolitissa, la hija del emperador de Constantino VIII, a pesar de que ya el mismo Aristóteles escribió sobre las tintorerías griegas. Es curioso establecer que los precursores de la química, los llamados alquimistas en su mayoría deben ser considerados experimentadores en calor, aire y luz.

Este es el caso del descubridor de las sales de plata, el renombrado "Doctor Universalis" Alberto Magno, uno de los más célebres sabios del siglo XII y también del químico Glauber, que se hizo famoso con "Sal Glauber" (Siglo XVI), es decir con la influencia que ejercía la luz sobre el nitrato de plata.

La primera acción de luz, que puede ser considerada ya como fotográfica, sólo fué conocida en el siglo XVIII. El afán de los alquimistas del los siglos XVII y XVIII, por descubrir la piedra filosofal, llevó a Adolfo Balduín en el año 1674 al descubrimiento de la célebre piedra luminosa, es decir compuestos de cal que brillan en la sombra. Balduin destiló, una sal de calcio, que calentada al rojo en una retorta saltó produciendo el descubrimiento de la piedra luminosa.

Deseando perfeccionar el invento de Balduin, el doctor Schultze de Halle (1727) mezcló la piedra luminosa con sales de plata. Schultze disolvió con este propósito plata en ácido nitrico y volcó esta solución sobre tisa. Por casualidad este experimento tuvo lugar delante de una ventana, y el químico notó con sorpresa, que el marco y el cruce de los maderos se retrató en la mezcla Schultze estableció que esta forma se podían hacer inscripciones con ayuda de la luz, y por este motivo el sabio vienés J. M. Eder dice que fué un alemán el descubridor de la fotografía.

La base química de la fotografía está basada en la sensibilidad de las sales de plata, pero el descubrimiento no tiene ninguna ligazón directa con las experiencias de Shultze. En los primeros años del siglo XIX se hicieron algunos interesantes esperimentos en los que los ingleses descubrieron que papeles, cueros, etc., empapados en nitratos de plata podían reproducir cuadros, figuras, etc. Por esto, es que los ingleses reclaman el título de primeros fotógrafos.

Sin embargo, la verdadera fotografía se la tenemos que agradecer a los franceses Daguerre y Niepce y la fecha exacta de la primera fotografía tenemos que fijarla en el año 1837.

Nicéforo Niepce se ocupaba de mejorar el recientemente descubierto sistema de reproducción litográfica y así llegó en 1816 al uso del asfalto en un empleo verdaderamente fotográfico, con el cual consiguió 1822, hacer un retrató en vidrio del Papa Pio VII que llenó de asombro a todo el mundo.

Entre tanto el genial Louis Jacques Daguerre, un pintor que había hecho interesantes trabajos que el llamaba Dioramas, que no eran otra cosa que unos vidrios pintados por ambos lados, y que con sabios juegos de luces producían asombrosos efectos cambiantes.

En el año de 1829 se encontraron ambos inventores y resolvieron trabajar juntos en el nuevo invento de la fotografía. Desgraciadamente Niepce falleció en 1833 continuando su hijo Isidoro la obra del padre. Mientras Niepce fué el inventor de la cámara fotográfica, en la que metía sus retratos en asfaltos que después fijaba con un aceite especial, hay que agradecerle a Daguerre el enorme paso [qu]e se dió con las placas en yodu[ro d]e plata. Este descubrió que u[na p]laca preparada en esta forma [ex]puesta un instante a luz sac[aba] una fotografía que después se [po]día desarrollar con vapores de merc[urio]. Ya en 1831 Daguerre había [visto] que las placas con yoduro [de] plata se ennegrecían a la luz.

El descubrimi[ento] del desarrollo con mercurio fu[é ta]mbién otra casualidad. Las pl[acas] con yoduro de plata se impresion[aban] sólo con una exposición muy [larga] en la cámara, con corta [...]. Daguerre metió una vez en un [arma]rio un lote de fotografías que [habían] tenido una exposición demas[iado] corta y no se ocupó más de [ellas]. Pero, cuando las fué a mirar [de nu]evo se encontró con que las fig[uras] habían aparecidos solas, es d[ecir] las placas se habían desarroll[ado]. Supuso con razón que habría [algo] en el armario que había produc[ido] [el] fenómeno y empezó a sacar [...] por una las cosas que este [conten]ía, hasta que localizó una cu[beta] con mercurio como culpable [del des]arrollo. Estaba descubierto el [...]o del daguerrotipo.

Los descubrim[ientos] de Daguerre habían llegado [a] el empleo de placas de cobre [...] las que se exponían al vapor [de y]odo, se exponían en una cám[ara], luego se volvían a exponer a [va]pores de mercurio recalentad[o des]arrollándolas.

El invento ten[ía mu]chos defectos, entre ellos el qu[e n]ecesitaba mucha exposición, [las] placas eran muy poco sensi[bles].

Pero, agregánd[ole] los componentes bromo y c[lo]ntes más perfeccionadas por P[...] y Voitglaender se acortaron [las] exposiciones hasta algunos se[gundo]s con buena luz. El segundo [defect]o de los Daguerrotipos era q[ue co]mo se hacian sobre placas de c[obre] no se podían hacer copias en [este] sentido también se hicieron [gran]des progresos con el descubrim[iento] del papel fotográfico de Fox [...] y de las placas en vidrio de [Niep]ce de Saint Victor, nieto del [prim]er inventor.

VIDA SOCIAL

BENEFICIO. —El miércoles 5 del presente, en el Teatro Victoria se verificará un beneficio a favor de las Obras Sociales del Patronato de San Antonio, en el que se pasará espléndida película amenizada por un acto de concierto, en el que tomarán parte distinguidas señoritas de nuestra sociedad.



Señorita Lola Videla Lira, Dama de Honor de S. M. la Reina de la Primavera, Nina I.

Est. LLAGUNO.

CLUB DE SEÑORAS.—Los funciones que se efectuarán hoy en esta sala.—En la función de hoy, a las 3 se exhibirá la película "La carrera del siglo", interpretada por Douglas Fairbanks Jr. Se darán también "Misterio de las selvas" y "Corral de plumas.

Niños, $ 1; grandes, $ 2. En la función de la tarde, a las 6 1|4, irá la última producción de Mary Pickford, "La coqueta", cinta que ha tenido un éxito enorme últimamente en nuestros teatros.

Tienda del trabajo.—Esta sección recibe constantemente toda clase de trabajos manuales para la venta, facilitando así a los centenares de señoras exponentes a vivir de su trabajo. Ropa para guaguas, niños y señoras. Dulces finos, etc.

La oficina de empleos ofrece el mejor personal recomendado a las Legaciones, particulares, al comercio y a toda persona que lo solicite. Abierta todo el día.

HONRAS FUNEBRES A LA MEMORIA DE PEREZ FREIRE.—

Revestirán solemnidad las honras fúnebres que se efectuarán hoy a las 11 A. M. en la Basílica de la Merced, a la memoria de Osman Pérez Freire, compositor chileno, cuyo fallecimiento ha sido tan hondamente sentido.

A este acto se han adherido: La Cruz Roja de las Mujeres de Chile, Bando de Piedad, Liga Patriótica, Club de Señoras, Conservatorio Nacional de Musica, Colegio de los Sagrados Corazones, Padres Franceses Círculo Oficiales Retirados, Veteranos del 79, Sociedad de Autores, Escuela Abelardo Núñez, escuelas nocturnas y varios centros educativos y culturales.

Se ejecutará música religiosa del malogrado autor por las señoras Rosa Cotapos de la Barrera, señores Carlos Morelli, Francisco Fuentes Pumarino, padre Rojas, Francisco Flores del Campo.

Oficiará la misa el vicario general, Monseñor Miller.

CONFERENCIA.—Se estudiará hoy la subconciencia, la conciencia y la conducta, según la doctrina Freudiana, a las 19 horas en el Instituto de Yoga, calle Lira 308.

El doctor conferenciante hará ver cómo, mediante el desarrollo del YO, según la ciencia del yoga, se curan las neurosis y se hacen curaciones psicoterápicas que demuestran la supremacía de lo sutil sobre lo denso.

Todo aquel que desee imponerse de la importancia de esta ciencia experimental tiene entrada libre.

BENEFICIO EN EL TEATRO REAL. —Con un programa muy escogido, en el que figura, además de la hermosa película sonora, en colores, Si yo fuera Rey' diversos números de música ejecutados por distinguidos artistas de nuestra sociedad, se efectuará el beneficio organizado por la Junta Directiva y de Vigilancia del Instituto Católico, el lunes próximo 3 de noviembre, en el Teatro Real.

Hasta ahora han tomado entradas las siguientes familias:

Philippi Izquierdo, Vergara Santa Cruz, Larraín Riesco, Zañartu Orrego, Fenner Barros, Urzúa Merino, Pérez Valdés, Valdés Larraín, Echeverría Vial, Villalobos Arteaga, González Echenique, Fresno Ovalle, Montes Urriola, Larraín Rozas, Errázuriz Rozas, Claro de la Maza, Ureta Espiñeira, Larraín Errázuriz, Ovalle Valdés, Casanueva Balmaceda, Ureta Valdés, Pérez Zañartu, Salinas Barros, Claro Ruiz, Valdés Wood, Correa Pereira, Severín Vial, Vergara Blanco, Calvo Badilla, Acuña Herreros, Vial Ovalle, Mujica B. Bascuñán J., Valdés Vial, Cerda Plaza, Reyes Errázuriz, Irarrázaval Donoso, Covarrubias Willshaw, Pereira Larraín, Eguiguren Irarrázaval, Errázuriz Vergara, Palma Eguiguren, Ramírez Sanz, Fernández Ruiz Tagle, Palma S., Tagle Valdés, Benavente Valdivieso, González Echenique, Ovalle Armanet, García de la Huerta Hurtado, Vial Palma, Bulnes Sanfuentes, García Zegers, Johnson G. Huidobro, Melo Iñiguez, Greve, Guzmán Ovalle, Echeverría Cotapos, Edwards Irarrázaval, Sánchez Ugarte, Eguiguren Errázuriz, Calvo Arlegui, Silva Salinas, Silva Bezanilla, Vial Correa, Valdés Fernández, Del Río Sánchez, Valdés Riesco, Riesco Grez, Aguirre Johnson, Dublé G. Huidobro, Iñiguez Infante, Charlín Vicuña, Walker Riesco, Vial Correa, Echenique Undurraga, Larraín Errázuriz, Urrejola Rozas, Cruzat Santa María, Pereira Eguiguren y Valdés Riesco.

M U S I C A

MUSICA DE CAMARA

Una vez más, el Departamento de Extensión Cultural dependiente de la Universidad de Chile, nos ha dado una prueba de su vida laboriosa, al ofrendarnos, en el seno de la Casa Universitaria, un concierto estimable, cuyos participantes fueron elegidos de entre los profesores y alumnos del Conservatorio.

En un salón de conferencias que se encuentra en el ángulo formado por la calle San Diego y Delicias,— rincón universitario desconocido para nosotros — edificado, al parecer, exprofeso para audiciones refinadas, por cuanto reúne buenas condiciones acústicas, allí se llevó a cabo el concierto instrumental que nos ocupa, con un cartel interesante.

Los señores Fischer, Tevah, Simek-Vojik y Martínez, afrontaron la responsabilidad interpretativa del cuarteto en do mayor de Mozart, con esa confianza que da un largo estudio. En cuanto a la unidad, a la fusión de los cuatro instrumentos para hacer del cuarteto una sola voz, que principie en el do grave del violoncello y termine en el mi del violín, con el mismo timbre, o al menos con la misma calidad sonora, es ilógico querer encontrarla en un grupo formado por un alemán, por un chileno, por un tcheco y por un griego. Cada uno tiene sus cualidades apartes: sonido, arco, temperamento. Pero, en cambio, debemos exigirles a ellos ciertas condiciones imprescindibles, como ser, una afinación absoluta, porque sin esa virtud, no puede existir conjunto alguno. Y como virtuosos en ese sentido, se destacaron los señores Tevah, Simek-Vojik y Martínez.

Ahora, pasando a la Canzonetta de Mendelssohn, creemos que hubo allí cierta desorientación, especialmente en la segunda idea, y además echamos de menos en el primer tema un saltillo más corto y gracioso, porque sin él, la pieza pierde carácter.

El Adagio de Dvorak, nos agradó; tuvo una realización sentida y compacta, en cuanto a fraseo.

Al cuarteto de Haydn, podríamos hacerle los mismos reparos que a la versión de la obra mozartiana. Faltóle preponderancia de violín primero. Porque en las producciones de esos maestros, en sus cuartetos, se destaca siempre el violín principal, como el actor que hace el papel de galán en una obra dramática; los otros instrumentos hacen roles secundarios.

Pero, al fin y a la postre, éstos son detalles y dejemos aquí constancia de que la concurrencia poco repara en estas minucias. En el concierto efectuado ayer pudo disfrutar de un momento musical exquisito, gracias al empeño que pusieron en sus ejecuciones maestros y alumnos del Conservatorio y al entusiasmo de Armando Donoso, alma de estas reuniones.

A. A.

Culto

PARROQUIA RR. PP. CAPUCHINOS.— A las 18.30, diariamente, distribución, bendición con Jesús Sacramentado y responsos cantado por las almas benditas del Purgatorio.

SANTUARIO DE SANTA TERESITA DEL NIÑO JESUS.— De líneas sobrias y sencillas, de aspecto arquitectónico elegante, el nuevo Santuario que se edificará en honor de Santa Teresita del Niño Jesús, primer templo que bajo esta advocación se construirá en Chile, vendrá a proporcionar los consuelos a un barrio popular y desamparado, como es el que forman las poblaciones del norte de la ciudad, en el límite con la comuna de Quilicura.

Los arquitectos señores Miguel A. Belloni Schiavetti y Samuel Eyzaguirre, han trazado, con sus acertados copases, una arquería en que se funde lo medioeval con lo moderno, propio del templo cuya silueta convida a la oración y al recogimiento.

La construcción se hará a medida que el cura párroco de Santo Tomás de Aquino, reciba las dádivas o limosnas que le envíen las personas generosas devotas de Santa Teresita a su parroquia de la Avenida O'Higgins 2095.

Informaciones del Día

UN NUEVO Y PODEROSO INSECTICIDA

El Grupo Shell — Organización Petrolera de mundial prestigio —introduce en el mercado un nuevo producto.

La Ciencia no ha podido conferir mayor beneficio a los países que en las épocas calurosas se ven invadidos de molestos y peligrosos insectos, que el proporcionarles insecticidas eficaces. Hoy día todos sabemos que las moscas, mosquitos y otros insectos son portadores de las mas graves enfermedades y que el exterminar estos vehículos de contagio significa alejar las enfermedades.

Como casi todos los líquidos insecticidas tienen por base un producto de la industria petrolera, era natural que la famosa Compañía Shell encargara a sus químicos las investigaciones y estudios destinados a producir el mas mortífero posible de los insecticidas modernos. Las investigaciones y estudios dieron por resultado el ya conocido insecticida SHELLTOX, el cual constituye hoy un artículo indispensable para mantener al hogar libre de toda clase de bichos.

La importancia que tiene para el público la garantía de calidad que significa para un producto el estar respaldeado por una gran organización, no puede pasar para nadie desapercibida. El SHELLTOX puede ser usado con la más completa confianza, pues es producto de la más grande de las Organizaciones Petroleras, y lleva una marca que ha conquistado la mas alta reputación por calidad: la Cruz Swastika.

Además de producir un insecticida eficacísimo, como es el SHELLTOX, la Shell ideó el pulverizador de cono SHELLTOX — un tipo de pulverizador completamente nuevo y muy distinto en su acción al pulverizador corriente. Está construído para convertir el SHELLTOX en fino vapor tan fino y liviano, que puede mantenerse como una neblina, largo tiempo en suspensión en la atmósfera, en vez de caer al suelo en gotitas. Mientras permanece en suspensión en la atmósfera el SHELLTOX actúa como un invisible pero poderoso protector del hogar, mortal a cualquier insecto que se ponga a su alcance, pero completamente inofensivo a los seres humanos, animales o pájaros. El SHELLTOX tiene además la gran ventaja de no manchar los muebles, las decoraciones murales, ni las ropas aun cuando éstas sean de los tejidos mas finos y delicados.

EN EPOCA DE CALORES

Nada tan delicado en época de calores como la alimentación de los niños, que está expuesta a los fermentos y descomposturas de la alta temperatura. Por eso búsqueles los alimentos entre los alimentos, y por eso la Leche Condensada Miraflores debe ser el primordial. Este famoso producto fué premiado en la Exposición de Sevilla, con la más alta recompensa de los productos de su género.

LA CALIDAD

Cuando usted toma una taza de te Ratanpuro, tiene la evidencia de beber la más esmerada selección, siendo un producto fresco, fragante y agradable al paladar, características que lo han consagrado como el Rey de los Tees. Además sus favorecedores son obsequiados con hermosos regalos — de gran utilidad para el hogar — canjeables en Bandera 684.

PARA COMPLETAR SU TOILETTE

La época de calores, que comienza a hacerse sentir con intensidad, también exige sus modas, tendientes a dar holgura a las formas, sin desmedro de la elegancia y buen tono por cierto. "Samsó", en sus establecimientos de la calle Huérfanos 990 y Estado esquina de Agustinas, le presenta la más amplia novedad en calzado de verano, en legítimos cueros de lagarto, cocodrilo y culebra, a precios fuera de competencia.

EL COLOR PRECISO

Seguramente que para sus tenidas de primavera y verano necesitará en sus medias un color preciso, determinado, para armonizar el conjunto de su toilette. Vaya a la calle Bandera 620, donde se exhiben los muestrarios de la Real Sulk Hosiery Mills. Inc de Indianápolis, Indiana, la más grande fábrica de Estados Unidos, y que le presenta la mayor variedad de colores en los tejidos de alta novedad.

UN TEÑIDO A SATISFACCION

La mejor garantía que le ofrece a usted, el recibirle su trabajo la Tintorería "Las Novedades", San Francisco 409, es la que va a quedar ampliamente satisfecha de la confección realizada, pues cuenta con los procedimientos más modernos y perfectos, que aseguran la uniformidad del teñido, sin dañar en absoluto la tela, por muy fina que sea. Toda obra fina, debe ir a "Las Novedades".

TOME EN CUENTA ESTAS RAZONES

POR su buen gusto.

POR la inmejorable calidad de sus materiales.

POR su corte, del mejor estilo de París, y

POR sus bajos precios,

se ha impuesto definitivamente la casa A. Foix de B, Claras 701, que ofrece copias de las mejores creaciones de París, hasta con facilidades de pagos, presentando la oportunidad de blusas, desde $ 50.

CALZADO HECHO A MANO

Decir que Rafael "nos calza", es expresar todo el agrado de una hechura artística, elegante, que sabe añadir al conjunto un interés especial, que sólo proporciona la suma perfección en la horma que lleva una dama. No se prive usted de que Rafael, el mejor zapatero de Santiago, le haga su calzado, dando sus órdenes en Arturo Prat 103. Para darse cuenta de la calidad de su trabajo, visite su casa de Merced 737, donde expone sus modelos.

SERVICIO ELECTRICO

significa comodidad, eficiencia y verdadera economía.

Adquiera nuevos elementos de servicio eléctrico para su hogar. Ellos no representan nuevos gastos sino la ventajosa sustitución de procedimientos anticuados y deficientes por un sistema moderno que proporciona agrado y completa satisfacción, a más bajo costo.

La Compañía de Tracción y Alumbrado de Santiago ayudará a Ud. a ensanchar su servicio eléctrico, facilitando la adquisición de los artefactos que Ud. necesita.

Nuestro Gran Mundo Social

A diario la elegante sala del Teatro Victoria, ubicada en la calle Huérfanos, se ve concurrida por lo más distinguido de nuestro gran mundo social. Y razones sobran para ello, pues no sólo se trata de un punto de reunión de nuestra "élite", sino que es preciso añadir factores de magnífica atención, confort y la más esmerada selección artística y cultural de las obras que se exhiben. Cada semana nos ofrece dos o tres estrenos de las mejores películas, que bien pudieran mantenerse en el cartel varias semanas, y que deben ceder su paso, a la vez, a más valiosas y modernas producciones.

Así, por ejemplo, para el jueves próximo, presenta la gran obra dramática sonora, cantada y hablada, titulada: "La vida por su Amor", tema delicado, de emocionantes momentos en que vibra el más hermoso de los sentimientos que mueve a la humanidad, y cuya interpretación está a cargo de la pareja que mas triunfos ha conquistado: Ivan Petrovich y Lil Dagover.

WAAK es el nombre de la joyería, ubicada en Estado esquina de Moneda, que por su prestigio y seriedad se ha hecho merecedora de la confianza de toda nuestra sociedad, que únicamente encarga ahí sus trabajos. Esta casa se ha especializado en la modernización de las joyas antiguas, presentando a usted los más hermosos diseños y que representan la última palabra de lo más afamado de París. No tenga guardadas, con riesgo de perder sus joyas antiguas. ¡Hágalas modernizar!

PARA SUS PASEOS

Ahora sí que podemos decir que la Primavera nos ofrece todos sus atractivos, y el campo como punto ideal para nuestros paseos y excursiones de fines de semana. Hágalas más agradables llevando siempre consigo una victrola portátil "Victor", que le permitirá gozar del mejor repertorio de música, tanto extranjera como nacional. Pida demostraciones a Curphey y Jofré Ltda., Ahumada 200, y encontrará lo que usted necesita.

DOMINGO A DOMINGO

Domingo a Domingo hemos visto en la Pastelería y Fiambrería de Gath y Chaves, a la más escogida "élite" seleccionando sus entradas, postres y frutas para su mesa de ese día. En realidad, ese local abierto de 9 A. M. a 1 P. M., presenta las más finas entradas como asimismo postres exquisitos, especiales para estos días de calores y las más seleccionadas frutas.

UN ROSTRO BRILLOSO

Antes que nada cuide del brillo de su rostro, que proporciona un aspecto tan antiestético en el conjunto de una mujer elegante. Por eso debe usar en su tocador únicamente los más finos polvos, y para eso tiene los "Gueldy", que es la marca preferida por todas las damas elegantes, por su fina adhesión, agradable perfume y hermosos colores

UN BUEN ACEITE

Un buen aceite será en su casa la mejor garantía para preparar sus guisos y ensaladas; para darles un gusto agradable al paladar, y todo el refinamiento de los maestros del arte culinario. También sus favorecedores son obsequiados con útiles regalos para el hogar, y que el interesado puede canjear en Bandera N.o 684.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESP... Y DE THE UNITED PRESS ... CIATIONS, VIA ALL AMERI... CABLES INC.

El primer acto de Getulio Vargas será la disolución del Congreso

Mañana a las 15 se hará cargo del Gobierno. — Ayer conferenció largamente en el Palacio de Guanabara con los diversos jefes revolucionarios. — Discutieron las resoluciones de la Junta de Gobierno y otros asuntos. — Una promesa de Flores da Cunha hecha hace 21 años, y cumplida ayer.

RIO DE JANEIRO, 1.o — Hasta ahora, el señor Getulio Vargas no ha asumido la Presidencia de la República, acto que había sido fijado para esta mañana.

Se cree que el señor Vargas conferenciará nuevamente con los miembros de la Junta de Gobierno, antes de asumir el mando.—(U. P.)

RIO DE JANEIRO, 1.o — Se ha iniciado una campaña patriótica para cancelar la deuda externa del país.

Para esto han sido formuladas diversas proposiciones, como, por ejemplo, la de que todos los empleados destinen un día de sueldo para el objeto, como lo han ofrecido hacer los empleados ferroviarios.

La Asociación de Empleados de Comercio, por su parte, ha establecido un fondo especial con el mismo fin. —(U. P.)

RIO DE JANEIRO, 1.o— El señor Getulio Vargas ha pasado el día conversando con los diversos leaders políticos en el Palacio de Guanabara, a fin de dar a conocer en líneas generales la organización del Gabinete y formular los planes del nuevo Gobierno.

RIO DE JANEIRO, 1.o— El señor Getulio Vargas manifestó esta tarde a un corresponsal de la United Press que la Junta de Gobierno le haría entrega del mando el lunes a las 15 con el título de "Jefe del Gobierno Provisional".

El señor Vargas asumirá al Poder Ejecutivo de la nación "con facultades a su discreción".

Dijo también que su primer acto sería disolver el Congreso Nacional. —(U. P.)

RIO DE JANEIRO, 1.o— La promesa hecha por el señor Flores da Cunha durante la campaña presidencial de 1930, de que los gauchos que vinieran a Río de Janeiro llegarían con sus caballos hasta el hermoso obelisco situado frente al Palacio Monroe, sede del Senado Federal, se cumplió hoy.

Encabezados por los tres hijos del señor da Cunha que participaron con su padre en la revolución, 13 gauchos con sus pintorescos arreos de campaña, con sus típicos sombreros y botas, sus pañuelos rojos y vistosos ponchos, desfilaron a caballo por la Avenida Río Branco y ataron sus cabalgaduras al obelisco, erigido en 1909 para conmemorar la creación de dicha avenida.—(U. P.)

Se ha sabido que en el Gabinete del señor Vargas figurarán los señores Oswaldo Aranha, como Ministro de Justicia y del Interior; Antonio Carlos, ex-Presidente del Estado de Minas Geraes, como Ministro de Finanzas, y el general Leite de Castro, como Ministro de Guerra. Este último es actualmente Ministro de Guerra en la Junta de Gobierno.

Hasta ahora no se ha indicado quiénes ocuparán los demás cargos ministeriales cuando el señor Vargas pase a ocupar la Presidencia.

Todo indica que el señor Vargas continuará sus conversaciones con los políticos para compenetrarse enteramente de las acciones y decisiones de la Junta, y, una vez logrado esto, pasará a desempeñar la Presidencia. —(U. P.).

MADRID, 1º—Una nota del Ministerio de Estado sobre el bombardeo de que fué objeto el "Baden", en Río de Janeiro, dice que han sido reiteradas las instrucciones a los Ministros en Berlín y Río de Janeiro "para que la determinación de las responsabilidades a base de las reclamaciones que han de exigirse, se realice con la mayor diligencia y rigor".—(U. P.)

RIO DE JANEIRO, 1.o— El Ministro peruano, señor Maurtua, informó al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Mello Franco, de que su país reconocía al nuevo Gobierno brasileño.

Es digno de observar que se trata del primer reconocimiento de la Junta.— (U. P.).

ITALIA

Los daños causados por el terremoto último

ROMA, 1.o—Las últimas informaciones sobre el total de desgracias personales ocasionadas por el terremoto hacen subir a 23 el número de muertos y a 361 el de los heridos, 10 de ellos muy graves.

Todas las casas de Senigallia han quedado inhabitables y se cree que sólo el 20 por ciento de ellas podrá ser reparado.—(U. P.)

TEMBLOR EN FIASTRA

FIASTRA, 1.o.— Entre las 17 de ayer y la 1.20 de hoy se sintieron 18 temblores que duraron por término medio 6 segundos cada uno.

El pueblo, alarmado, durmió al aire libre, aunque no hubo desgracias personales.— (U. P).

62.o CUMPLEAÑOS DEL REY

ROMA, 1.o— Hoy, por primera vez desde la separación de la Iglesia del Estado, y con ocasión del 62.o natalicio del Rey, gran número de Arzobispos y Obispos italianos fueron condecorados.

Vale la pena observar que hasta ahora los prelados sólo eran condecorados en casos aislados.—(U. P.).

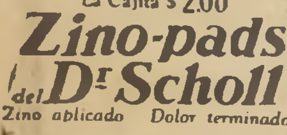
ESPAÑA

UN RUMOR INAUDITO REPRODUCIDO POR "INFORMACIONES"

MADRID, 1.o— El diario "Informaciones" reproduce el rumor, el cual considera inaudito, de que el Banco de España ha ofrecido al Gobierno un crédito de 5.000,000 de libras esterlinas, a condición de que sea garantizado con los ingresos de las aduanas y con las minas de Almadén.—(U. P.)







Primo Carnera solicita el honor de alistarse en el 55° batallón de Camisas Negras de Génova

ROMA, 1.o— El famoso pugilista Primo Carnera, ha enviado el siguiente telegrama al Premier Mussolini:

"De regreso a mi patria, solicito el honor de alistarme en el 55.o batallón genovés de camisas negras para jurar servir al Duce durante toda la vida".—(U. P.)

CUBA

NUEVA REBAJA DEL PRESUPUESTO FISCAL PARA EL RESTO DEL AÑO

LA HABANA, 1.o—Se anuncia que el presupuesto del Gobierno para el resto del año fiscal será rebajado otra vez inmediatamente después de las elecciones, de setenta y seis millones de dolares a sesenta millones, lo que implica innumerables reducciones de salarios de 10 a 20 por ciento.—(U. P.)

ELECCIONES DE CONGRESALES

LA HABANA, 1.o— Las elecciones de 24 senadores y 38 diputados se desarrollaron hoy en toda la isla sin incidentes.

Fuerzas extraordinarias de policía patrullaron la ciudad y garantizaron el perfecto mantenimiento del orden.

El Presidente Machado, acompañado del secretario de Obras Públicas, señor Carlos Céspedes; del capitán Rodríguez Batista, jefe de la Policía Secreta, y de dos ayudantes, votó en el tercer distrito electoral.

Después visitó todos los puntos de votación.

Tres partidos, el popular, el conservador y el liberal, han presentado candidatos, no así el partido nacionalista, que no ha sido reconocido.— (U. P.).

ESTADOS UNIDOS

OKLAHOMA, AMENAZADA POR UN GRAN INCENDIO

OKLAHOMA, 1º— Toda la mitad oriental de la ciudad ha estado amenazada por el fuego.

Mil obreros que ayudaban a los guardias nacionales extinguieron un grande incendio de petróleo que se extendía a través del río North Canadian y llegaron a pocos metros de la vertiente Morgan. El gas y el petróleo que se desprenden de allí estarán todavía fuera de control durante varios días.

Los trabajadores sofocaron el fuego en el campo vecino a la vertiente, mientras que otros vaciaban productos químicos que apagaron la superficie del río cubierta de petróleo ardiendo.

Aunque se cree que el petróleo ha pasado, el comandante de la guardia nacional ha advertido a los residentes que permanezcan alejados de la parte oriental de la ciudad, sección que ha sido evacuada por numerosas familias.

Entretanto, ha quedado virtualmente establecida la Ley Marcial.— (U. P.)

670,530 SUCRES PLATA ACUÑADA EN FILADELFIA, PARA EL BANCO CENTRAL DE ECUADOR

NUEVA YORK, 1.o — La Guaranty Trust Company envió al Banco Central de Ecuador 670,530 sucres en monedas de plata acuñadas por la Casa Federal de Moneda de Filadelfia. — (U. P.)

Se dice que Hugh Gibson ha ido a Roma a fin de procurar salvar las negociaciones navales franco-italianas de un fracaso definitivo

(Correspondencia cablegráfica de Ralph Heinzen, exclusiva para "LA NACION")

PARIS, 1.o—Los funcionarios oficiales comentan cautelosamente la misión de Mr. Hugh Gibson en Ginebra; pero es evidente que en ésta no se espera que la misión produzca resultados inmediatos.

Se hace notar que la Conferencia de Ginebra se abre dentro de cinco días, por lo cual es imposible que Mr. Gibson pueda él solo solucionar las divergencias sobre las cuales los peritos discuten desde hace meses.

Se cree que el delegado francés M. Massigli, llevará a Ginebra instrucciones definitivas de reabrir las negociaciones con los italianos, a condición de que Francia no quede obligada a conceder a Italia la paridad en el tonelaje.

El diario semi-oficial "Le Temps" insinúa, sin embargo, que Mr. Hoover ha enviado a Mr. Gibson como pacificador en un esfuerzo final para salvar el acuerdo tripartito de Londres, que perdería su valor si Gran Bretaña decidiera usar la cláusula de salvaguardia con respecto a las nuevas construcciones, en caso de que los programas de construcción de Francia e Italia pusieran en peligro el margen del tonelaje británico.

Entretanto, se ha difundido la opinión de que Francia debe firmar el pacto tripartito con una cláusula de salvaguardia que asegure el mantenimiento del actual margen de 240.000 toneladas entre su armada y la de Italia.—RALPH HEINZEN.

Alemania desempeñará un papel muy activo en la próxima Conferencia del Desarme

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

BERLIN, 1.o — Alemania tiene el propósito de desempeñar un papel activo en la próxima Conferencia del Desarme, convocada por la Liga de las Naciones, contrariamente a lo que se esperaba en algunos círculos franco-británicos, los cuales creían que sólo se limitaría a desempeñar el papel de observador.

Se tiene entendido que la delegación alemana sostendrá firmemente que todo el personal preparado en tiempo de paz y todo el material bélico que se mantiene listo para ser usado, deben ser incluidos en el desarme.

Además, se espera que los alemanes se opongan a la teoría de que los presupuestos militares rebajados deben ser considerados como una indicación de desarme.

Se cree que se opondrán también a que en la Convención de Desarme sean mencionados los tratados existentes, puesto que, de otro modo, reconocería así las cláusulas del Tratado de Versalles.

ERIC KEYSER.

NOTICIAS DEPORTIVAS

RESULTADOS DE LOS PARTIDOS DE FOOTBALL DE AYER EN INGLATERRA

LONDRES, 1º—Los siguientes fueron los resultados de las partidas de football jugadas hoy entre los equipos de la primera división de la Liga:

Chelsea, 3; Blackpool, 0.
Westham United, 4; Sheffield United, 1.
Astonvilla, 5; Sheffield United, 1.
Astonvilla, 5; Blackburn Rovers, 2.
Grimsby Town, 8; Leicester, 2.
Sheffield Wednesday, 7; Sunderland, 2.
Bolton Wanderers, 1; Derby County, 2.
Huddersfield, 1; Arsenal, 1.
Liverpool, 0; Manchester City, 2.
Middlesborough, 0; Portsmouth, 1.
Newcastle, 4; Leeds, 1.
Manchester United, 2; Birmingham, 0.—(U. P.)

TUFFY GRIFFITHS DERROTO POR PUNTOS AL CAMPEON GRIEGO GEORGE NERON

CHICAGO, 1.o — Tuffy Griffiths ganó por decisión un match a ocho vueltas que sostuvo con el peso pesado griego George Nerón. Este encuentro fué la pelea de fondo en un festival habido en el Coliseo. Griffiths pesó 85 kilos 560 gramos, y Nerón, 94 kilos 70 gramos.—(U. P.)

DEBUT DE UN EQUIPO NORTEAMERICANO DE POLO EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 1.o— Un equipo de polo del ejército norteamericano hizo su debut en esta capital enfrentando a Los Pingüinos.

La impresión dejada por los norteamericanos fué buena; pero se observó en ellos la tendencia a jugar abierto, debido a lo cual perdían muchas veces su colocación.

A pesar de ello, hoy obtuvieron un triunfo fácil frente a un equipo de condiciones, lo cual hace pensar en que tienen enormes probabilidades de triunfo para el final.

En el primer Chuker, los norteamericanos quedaron 4 a 0.

Después de descontar las ventajas de los locales en los últimos tres juegos, los norteamericanos aumentaron el score para terminar con un triunfo de 13 a 5.

Hubo que lamentar un accidente sufrido por Alejandro Braun Menéndez, quien fué retirado de la cancha y reemplazado.

Mañana jugarán por el campeonato Venado Tuerto y Santa Paula, considerado como el equipo que tiene mayores probabilidades de salir campeón.—(U. P.)

ECUADOR

EL MINISTRO DE INSTRUCCION NO RENUNCIARA A PESAR DE LA FORMA DURA Y VIOLENTA EN QUE LO HA TRATADO EL CONGRESO

QUITO, 1.o—El Ministro de Instrucción Pública declara que, no obstante la forma dura y violenta en que lo ha tratado el Congreso, no renunciará.

En los corrillos legislativos se insiste en que el Ministro será interpelado.—(U. P.)

AVIACION

El mal tiempo impedirá tal vez la partida del "Do-X" a Amsterdam

FRIEDRICHSHAFEN, 1º—Se considera seguro que el estado desfavorable del tiempo impedirá la partida del Dornier "DO-X" para Amsterdam en la primera etapa de su vuelo a Estados Unidos.—(U. P.)

UN RAID CON ESCALAS DE PORTUGAL A LA INDIA

LISBOA, 1.o—A las 7.30 salió esta mañana el aeroplano "Marao" en vuelo hasta Goa, en la India. Hará su primera escala en Orán. Pilotea Sarmiento Pimentel y va como observador Moreira Cardoso.—(U. P.)

LOS TALLERES EN QUE SE CONSTRUYO EL "R-101", SERAN CERRADOS

HOWDEN (Yorkshire), 1.o—La Airship Guarantee Company ha decidido cerrar los talleres en que se construyó el "R-101".

Esta resolución deja sin trabajo a 600 obreros.

La Compañía atribuye su decisión a la política del Ministerio del Aire y también al desastre del R-101". — (U. P.)

MEXICO

UNA PETICION DEL CONGRESO ANUAL AGRARIO DE JALAPA (VERACRUZ) AL PRESIDENTE

MEXICO, 1.o—El Congreso Anual Agrario de Jalapa, Estado de Veracruz, ha pedido al Presidente de la República que suspenda el pago de los bonos agrarios, pues estima absurdo pagar por tierras que pudieron haber sido compradas antes de la revolución sin grandes pérdidas de vidas.—(U. P.).

PERU

El defensor de Leguía desmiente que éste tenga fondos depositados en Bancos extranjeros

LIMA, 1.o — El abogado del señor Leguía, Arturo Benavides, ha dirigido una nota al Tribunal de Sanción Nacional, en que desmiente la acusación del doctor Víctor J. Guevara, en el sentido de que el señor Leguía tiene fondos depositados en Bancos en el extranjero. Benavides ofrece ayudar a cualquiera investigación que se desee hacer en Nueva York o en Londres sobre este particular.

Además, dice que las aseveraciones del doctor Guevara son irresponsables y sin dundamento.—(U. P.)

HOMENAJE DE LA PRENSA A JOSE ANTONIO MIRO QUESADA

LIMA, 1.o — Con motivo de los funerales de don José Antonio Miró Quesada, efectuados ayer, todos los diarios de la mañana le dedican artículos elogiosos.

Además de las manifestaciones de condolencia recibidas de todo el país, "El Comercio" ha recibido cablegramas de los periodistas y directores de diarios de casi todos los países de Sud América y de Estados Unidos. — (U. P.)

COSTA RICA

EL GOBIERNO EXPONE HOY UN ENERGICO MANIFIESTO

SAN JOSE, 1.o— El Gobierno ha decidido expedir mañana un enérgico manifiesto sobre la oposición del Congreso a la idea de la Administración de crear el Banco Central y contra otros proyectos.

A este respecto, al Presidente González Víquez celebró ayer tres reuniones con el Gabinete, y se dice que su período, en abril de 1931 — firmemente.

El público espera con ansia este manifiesto, en el cual, según se crée, el señor González Víquez afirmará su determinación de permanecer en su cargo hasta la expiración de éste y los leaders militares lo apoyan (U. P.)

JAPON

CONTINUAN LOS CHOQUES ENTRE JAPONESES Y FORMOSANOS

TOKIO, 1.o — Informaciones recibidas por las autoridades navales, dicen que 108 esposas e hijas de los jefes de cazadores que se rebelaron y atacaron a la policía de la Isla de Formosa, se suicidaron en Mahebo, el último reducto de los insurrectos, lo cual indica que los aborígenes están resueltos a resistir hasta el último.

Se calcula que el número de muertos entre japoneses y formosanos llega a 400.

Las fuerzas militares se apoderaron ayer de las aldeas de Hogo y Rodof, en donde fueron muertos un centenar de aborígenes; los demás se retiraron y se refugiaron en cavernas fortificadas.—(U. P.)

FRANCIA

Briand no podrá asistir a la Conferencia Preparatoria de Desarme

PARIS, 1.o—Se cree que M. Massigli, perito en cuestión de desarme, que ha dirigido la mayoría de las negociaciones destinadas a alcanzar una transacción entre Francia e Italia, representará a la nación en la Conferencia Preparatoria del Desarme acordada por la Liga de las Naciones, en reemplazo de M. Aristides Briand, que aun está convaleciente de la grippe y que también desea permanecer en París para defender la política externa del Gobierno ante la Cámara de Diputados.—(U. P.)

PENAS IMPUESTAS A UN OFICIAL ITALIANO EN CUYO EQUIPAJE SE ENCONTRARON PLANOS DE LAS FORTALEZAS FRANCESAS

NIZA, 1.o — El oficial italiano Fortunato Valle, en cuyo equipaje se descubrieron en mayo pasado planos de las fortificaciones francesas, ha sido condenado a un año de prisión y 2.000 francos de multa. Además, se le prohibe volver a entrar a Francia durante diez años.—(U. P.)

GRAN BRETAÑ[A]

EL "EVENING NEWS" DEJO DE APARECER DURANTE ALGU[NAS] HORAS

LONDRES, 1.o—El "Evening [News]" que pretende tener la circulación [más] grande del mundo entre los ... de la tarde, dejó de aparecer de[sde] ... de su edición de las 9, a causa de una huelga de centenares de ... dos, motivada por la ... de uno de ellos.

Las ediciones aparecieron ... mente alrededor de las 10.30, ... que se anunció que la huelga ha sido solucionada, sin darse ma[yores] detalles.

La circulación diaria del ... pasa de 1,000,000 de ejemplares. (U. P.)

LAS ELECCIONES MUNI[CIPALES]

LONDRES, 1.o—Los resultados ... se tenía hasta medianoche ... elecciones municipales en 71 ... dades, indicaban que los conser[vado]res habían ganado varios asientos a expensas de los laboristas, ... mente en las ciudades grandes ... Liverpool, Manchester y ...

Los conservadores ganaron ... tos y perdieron 9; los laboristas ga[naron] 26 y perdieron 76; los ... les ganaron 9 y perdieron 11; ... independientes ganaron 18 y ... ron 19.— (U. P.).

ESTADO PAP[AL]

CONSISTORIO PARA LLENAR [NUE]VE CARDENALATOS VA[CANTES]

ROMA, 1.o — Se tiene ... que entre el 15 y el 20 de ... bre se celebrará un Consistorio pa[ra] llenar 9 cardenalatos va[cantes]. (U. P.)

DINAMARCA

TEMBLORES EN COPEN[HAGUE]

COPENHAGUE, 1.o — En ... pital y en el sur de Suecia ... tieron hoy algunos temblores ... duraron 20 segundos, a las ...

No se ha sabido que haya[n ocu]rrido desgracias ni perjuicios. (U. P.)

TURQUI[A]

KAZIM BAJA, REELEGIDO P[RESI]DENTE DE LA ASAMBLEA [NACIO]NAL

ANGORA, 1.o — La Asamblea [Na]cional reeligió, por 249 votos ... 10, a Kazim Bajá como su pr[esiden]te. — (U. P.)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

LAS NEGOCIACIONES EUROPEO-AMERICANAS SOBRE LA REDUCCION DE LA PRODUCCION DE COBRE HAN DADO YA ALGUN RESULTADO

EN EFECTO, YA LOS PRECIOS DE ESTE METAL HAN MEJORADO ALGO EN ESTADOS UNIDOS.—LA REDUCIDA ACTIVIDAD EN LA INDUSTRIA DEL ACERO ES CAUSANTE DE LA BAJA EN LAS ACCIONES INDUSTRIALES EN EL MERCADO DE VALORES.— SITUACION DE LOS DIVERSOS MERCADOS DE PRODUCTOS DURANTE LA SEMANA.

(Resumen comercial cablegráfico de Lloyd Allen, exclusivo para "LA NACION")

NUEVA YORK, 1.o—Las informaciones industriales pesimistas, debidas principalmente al hecho de que la industria del acero funciona sólo con el 50 por ciento de su capacidad y a que los fabricantes de automóviles sienten la depresión general de los negocios, han producido bajas en la Bolsa de Valores que han sumado cerca de 12 puntos.

Los precios de muchos valores tienen ahora aproximadamente los mismos niveles que en 1928.

Sin embargo, los negocios han estado excepcionalmente flojos y marcados por reacciones ocasionales.

Durante todos los días de la semana las ventas fueron inferiores a las del 20 de setiembre.

Juntamente con la publicación del 3er. informe trimestral de la Bethlehem Steel Corporation, que acusa ganancias inferiores a las anteriores, el presidente de la Corporación, Mr. Eugene Grace, anuncia que no hay perspectivas de mejoramiento inmediato.

Entretanto, las autoridades federales, estaduales y municipales completan activamente el programa para aliviar las penalidades de los desocupados durante el invierno.

Al mismo tiempo, los fabricantes y vendedores al detalle tratan de persuadir a los consumidores de que "compren ahora" y ponen de relieve que no desean fomentar las extravagancias, sino simplemente hacer ver que el momento es propicio para que las clases asalariadas compren con provecho para el futuro, puesto que los precios se están haciendo en general más ventajosos.

El algodón ha estado ligeramente irregular; subió a principios de la semana a causa de las compras habidas en los países orientales en Liverpool; pero bajó a fines de ella, a causa de la posición técnica más débil y de la depresión del mercado de valores.

El cobre ha estado más firme a causa de las perspectivas de un acuerdo entre los productores belgas y norteamericanos para restringir la producción.

Las ventas para la exportación mejoraron y el mercado, por primera vez desde hace meses, favoreció a los vendedores.

El azúcar estuvo irregular a causa de la incertidumbre sobre el éxito del Comité Chadbourne, en el logro de su objetivo final, que consiste en asegurar la cooperación mundial para la reducción de las cosechas.

Mr. Chadbourne postergó a mediados de la semana su partida con destino a Amsterdam, en donde conferenciará con los productores javaneses.

Entretanto, las principales firmas azucareras calculan que los stocks mundiales han llegado a un nuevo record, con 10.120,000 toneladas, a causa de la fuerte cosecha actual que constituye un aumento de 917,000 toneladas. — LLOYD ALLEN.

Ras Tafari Mekonnen será coronado Emperador de Abisinia, hoy

ADDIS ABEBA, 1.o. — La corona imperial de Abisinia, incrustada de diamantes y esmeraldas, será colocada, durante una impresionante ceremonia, a Ras Tafari Mekonnen, mañana al amanecer.

Será el 334.o gobernante de su reino en línea no interrumpida de soberanos independientes que sostienen datar de antes del Diluvio.

Asumirá el título de Emperador de Etiopía, Rey de los Reyes de Abisinia, Elegido de Dios y León Conquistador de Judah.

13 delegaciones extranjeras se han reunido para presenciar la ceremonia de la coronación, la procesión real y otras ceremonias de gala.

La delegación de Italia es encabezada por el Príncipe de Udine; la británica, por el Duque de Gloucester; la francesa, por el mariscal Franchet d'Esperey, y la norteamericana, por M. Murray Jacoby. — (U. P.)

ADDIS ABEBA, 1.o—El Ras Taffari actuó en la primera ceremonia relacionada con su coronación al inangurar la estatua de Menelik II en la plaza que queda frente a la Catedral de San Jorge. El acto dió lugar a una escena muy pintoresca.

En la noche, el Emperador y la Emperatriz oraron en la Catedral. —(U. P.).

GRECIA

Pangalos se proponía restablecer la dictadura

ATENAS, 1.o — Las investigaciones hechas sobre el complot del ex-dictador Pangalos demuestran que el movimiento que éste encabezaba tenía por objeto restablecer la dictadura.

Ni el partido realista ni los demás partidos políticos están implicados en el complot. — (U. P.)

BULGARIA

El matrimonio de Boris y Giovanna

SOFIA, 1.o—Con un hermoso tiempo han continuado hoy las ceremonias del matrimonio real.

El Arzobispo de Sofía ofició un Te Deum en un lujoso pabellón erigido frente a la catedral de Nevski. Sirvieron de acólitos seis arzobispos y treinta sacerdotes.

Las calles, llenas de gente ansiosa de participar en estas fiestas de alegría nacional, estaban alineadas por las tropas con uniforme de parada.

El Rey llevaba uniforme de general y la Reina vestía un traje de terciopelo café.—(U. P.)

Jack Sharkey peleará el 12 de diciembre con Max Baer, de California

NUEVA YORK, 1.o — La Madison Square Garden Corporation anuncia que ha firmado un contrato con Max Baer, de California, para que pelee con Jack Sharkey el 12 de Diciembre. — (U. P.)

"La Razón" de Buenos Aires publica las primeras fotografías de Irigoyen después de su caída

BUENOS AIRES, 1º— "La Razón" publica las primeras fotografías del señor Irigoyen después de su caída.

Fueron tomadas cuando el ex-Presidente era trasladado del guarda costas "General Belgrano" al crucero "Buenos Aires".

En ellas se ve al ex-Mandatario parecer débil; pero caminando por la cubierta de los cruceros sin ayuda alguna, acompañado de su médico, el doctor Meabe, y de su sobrino, el señor Rodríguez Irigoyen.

Las fotografías revelan que el señor Irigoyen parece más desfigurado que en los últimos días de la Presidencia, y en todas las fotografías se le ve con la cabeza inclinada.—(U. P.)

La Firestone Tire Rubber Co. establecerá una fábrica de neumáticos en Argentina

AKRON (Estado de Ohio), 1º— El directorio de la Firestone Tire Rubber Company autorizó la construcción inmediata de una fábrica de neumáticos en Argentina, con capacidad de producción de 1,000 neumáticos diarios.

Este acuerdo fué tomado por recomendación del vice-presidente de la Compañía, Mr. Harvey Firestone Jr., que acaba de dar término a una gira de 12 semanas por Sud-América.

El directorio declaró también un dividendo trimestral regular de 1 1|2 por ciento sobre las acciones acumulativas preferidas del 6 o|o, Serie A, pagadero el 1º de diciembre a los accionistas que figuren en los registros el 15 de noviembre.—(U. P.)

Cotizaciones de acciones salitreras y fertilizantes en Londres y Nueva York

LONDRES, 1.o—Los títulos salitreros que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Angela Nitrate Co., no se cotizó.
Alianza Nitrate Co., no se cotizó.
New Pacha-Jazpampa Nitrate Co., no se cotizo.
New Tamarugal Nitrate Co., 15.
Pan de Azúcar Nitrate Co., no se cotizó.
Rosario Nitrate Co., 3.75.
Salar del Carmen Nitrate Co., no se cotizo.
Santa Catalina Nitrate Co., no se contizo.
Tarapacá Nitrate Co., 4.
London Nitrate and Railway Co., no se cotizo.
Aguas Blancas Nitrate Co., no se cotizó.
Anglo Chilean Nitrate Co., 96.50.
Lautaro Nitrate Co., 58. 75.
Liverpool Nitrate Co., no se cotizo.
Santiago Nitrate Co., no se cotizó.— (U. P.).

NUEVA YORK, 1.o— Cotizaciones de fertilizantes:

Sulfato de amonio, 1.85 las 100 libras.
Nitrato de sodio, 2.02 dólares las 100 libras.
Fosfatos ácidos, 9.00 dólares la tonelada.
Clorhidrato de potasio, 87.15 dólares la tonelada.
Sulfato de potasio, 48.25 dólares la tonelada.— (U. P.).

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

¿Está Europa preparada para el desarme?

Por EDOUARD HERRIOT, Alcalde de Lyon y ex-Miembro del Gabinete

El futuro del Continente puede depender del resultado de la reunión de la Comisión Preparatoria de la Conferencia del Desarme. — La actitud de Briand con respecto al desarme en la última Asamblea de Ginebra. — El cumplimiento de los Pactos de Locarno y de París. — La alarmante actividad política de Alemania. — Gran parte de Europa está pasando a ser fascista o bolcheviquista.—Hasta dónde se ha desarmado Francia

(ESPECIAL PARA "LA NACION", POR CABLE).

PARIS, 1.o de noviembre.

El futuro de Europa puede muy bien girar alrededor de los resultados de las series de conferencias que comenzaran en Ginebra el 3 de noviembre, cuando la Comisión Preparatoria del Desarme de la Liga de las Naciones encarará esta tarea, llena de significación para Europa y para el resto del mundo. He sabido con placer que el Presidente Hoover ha designado a dos eminentes estadistas para que asistan a ella; Mr. Hugh Gibson, Embajador en Bélgica, y Mr. Hugh Wilson, Ministro en Suiza.

Francia espera dicha reunión con ansiosa y creciente curiosidad. M. Aristide Briand explicó a principios de octubre ante la Liga de las Naciones que los puntos de vista del Gobierno francés al respecto estaban en conformidad con el espíritu del texto del Pacto de la Liga. Otra vez puso de relieve la cuestión de la triple fórmula que propuse yo en Ginebra en 1924: Arbitraje, Seguridad y Desarme. Briand describió la ansiedad de los pacifistas franceses y nuestro deseo de proseguir la obra comenzada en la Conferencia Naval de las Cinco Potencias en Londres, así como la imposibilidad de que Francia adopte el desarme sin la seguridad. Describió los progresos hechos ya y, particularmente, los felices resultados de la convención relativa al entreacto financiero; pero mantuvo la necesidad de las tres nociones que forman la base de la doctrina francesa. No disimulemos que en esta cuestión del desarme hay un evidente desacuerdo entre nuestro país y un grupo de potencias en el cual están incluídas Alemania, Austria, Hungría e Italia y puede ser aún que Gran Bretaña. Debemos, por consiguiente, expresarnos francamente a este respecto.

Desde la Asamblea de Ginebra, muchos hombres de importancia política han dado su opinión. En un artículo aparecido en "Le Journal" el 7 de octubre último y que produjo una gran controversia entre nosotros aquí, Paul Boncour, miembro del partido socialista unificado y delegado a la Liga de las Naciones, escribió lo siguiente: "El peor error que podemos cometer es creer en el desarme en sí mismo y en su seguridad". Alexandre Varenne, también del partido socialista unificado, habló en el mismo sentido en Clermont Ferrand y el Congreso Radical Socialista de Grenoble ratificó este mismo asunto. Si los pacifistas probados y los demócratas auténticos se encuentran en completo acuerdo con Briand, es deber suyo dar públicamente sus razones. La franqueza sobre todo.

Naturalmente, no nos hemos olvidado ni de Locarno ni del Pacto de París. Quedamos fieles a nuestros propósitos de sostener la democracia alemana. Pero cuando abrimos los ojos, ¿qué vemos?

Después de las elecciones del 14 de setiembre último, que alarmaron profundamente a los amantes de la paz en Europa, se produjo la gran manifestación de los "cascos de acero", en la cual estuvieron presentes príncipes, familias de ex-gobernantes e hijos del ex-Kaiser. Además, y hagámoslo notar muy bien, esta significativa reunión ocurrió en Coblenza—territorio desmilitarizado por el Tratado de Versalles; tuvo ella un extraordinario parecido con la movilización; el jefe de la organización, herr Seldte, pronunció palabras muy poco favorables para la reconciliación con Francia, y herr Dursterberg abogó en forma notable por la guerra, por la vuelta de Alsacia, Eupen y Malmedy a Alemania, así como por la unión con Austria. Nos consterna el pensar que si los "cascos de acero" llegan a ser jefes del Gobierno en Alemania, ni el Tratado de Versalles ni los Pactos de Locarno ni el Pacto Kellogg-Briand resistirían a su fanatismo. Y para acentuar este movimiento, al mismo tiempo anti-pacifista y anti-democrático, sabemos de la presencia en Coblenza—hecho verdaderamente desgraciado para Francia—del notable fascista italiano diputado Maltoni. Los testigos de la ceremonia informan que vieron a este huesped saludar en más de una ocasión a las delegaciones desde la galería.

Mientras el doctor Hjalmar Schacht, el discutido ex-Presidente del Reichsbank, en un discurso pronunciado en la Universidad de Columbia en Estados Unidos abogaba por la definitiva cancelación de los tratados militares de la post-guerra sin hacernos el honor de decirnos por cuáles pensaba substituirlos, un diputado centrista llamado Joos, en contestación, el 6 de octubre en Berlín, a un discurso pronunciado por el diputado francés Cot, en que protestaba de la desconfianza de Francia, declaraba que la reconciliación de los dos países no se podía efectuar por el mantenimiento del statu quo y pedía la revisión de los tratados, sin aceptar aún que esta revisión fuera forzosamente pacifista. Declaró además que el problema del desarme debía ser tratado separadamente y sin permitir que Francia lo ligara a la seguridad. En el Reichstag, Strasser, uno de los jefes del partido nacionalista, pedía que fuera substituído "por el ideal moral, el Imperio bismarckiano, el corrompido y criminal régimen que duró doce años". Así, de un lado, la manifestación de los "cascos de acero", cien mil hombres que abogaban por el "rearme" de Alemania, una demostración puramente militar de maniobras de campo por manifestantes que marchaban en columnas y con el ex-Kronprinz entre ellos, y del otro, las series de molestas declaraciones, entre las cuales figuraba la ofensiva de la vuelta a la fórmula bismarckiana. ¿Quién puede dejar de comprender nuestros temores? Respetamos el espíritu liberal de la democracia social de Alemania; pero desconfiamos de los que atacan ese espíritu tan amargamente. Sobre esta reflexión uno puede comprender muy bien que una Francia poderosa puede proteger la democracia alemana así como la suya.

Italia continúa manejando su campaña para la revisión de los tratados y la dirige en contra de Francia. Recientemente, "Il Popolo d'Italia", cuya conexión con el Gobierno es bien conocida—pertenece al hermano del Premier Mussolini, Arnaldo—llegó hasta decir que los italianos que viven en Niza y en Córcega "viven bajo una dominación extranjera". El 7 de octubre último supimos de Roma que el 48º de los batallones de la milicia fascista había sido enrolado al servicio de diez años de las unidades de camisas negras y que había sido incorporado a las divisiones del ejército. En el Gran Consejo Fascista, el Ministro de Relaciones Exteriores, Dino Grandi, declaró que Italia clamaba la paridad naval con Francia, declaración que cerró la puerta a todas las negociaciones. En el Palacio de Venecia, en donde todos los miembros se colocaron sus uniformes para la instalación del nuevo Directorio Fascista, el tópico principal de las conversaciones fueron la disciplina de la guerra y los derramamientos de sangre; del mismo modo se observó que todos los miembros recién elegidos son anti-sudeslavistas si no jurados enemigos de Sudeslavia. El mismo Consejo fijó el estatuto de esos batallones: los dotó de todas las características de ejércitos. La juventud italiana ha sido militarizada: de los 8 años hasta los 14, en unidades de "balilla"; de los 14 a los 18, en formaciones de vanguardia; de los 18 a los 21, en los grupos de jóvenes combatientes, llamados los "fascios" recientemente formados, y, en seguida, en milicia. ¿No se da cuenta Italia de que Alemania jamás ha renunciado a ese país que ella todavía llama el "Sud Tirol"?

En Austria, los jefes de la Heimwehr están elaborando un proyecto de Constitución inspirado en el modelo fascista, con un Consejo Supremo que ejerza todos los poderes, Legislativo y Ejecutivo. Su influencia gravita pesadamente sobre la organización política entera de Austria. El ex-Alcalde alemán Pabst, miembro del Estado Mayor de la Heimwehr, recientemente expulsado por el Canciller austriaco Johann Schober, ha sido autorizado para volver al trabajo de acuerdo con Adolph Hitler. Y la vida económica entera del país, por la cual nosotros naturalmente, nosotros que somos franceses, sentimos vivas simpatías, está siendo comprometida en una mera aventura, y el bloque económico y agrario mismo parece posiblemente envuelto en su programa, el "Anchluss". El Alto Comando de la Heimwehr ha declarado su intención de combatir no solamente en contra de los principios marxianos, sino en contra del liberalismo también. En cuanto a Hungría, no hemos olvidado las significativas palabras pronunciadas en Ginebra por el Conde Apponyi. ¿Y cómo podemos olvidar el peligro que constantemente nos trae a la mente el bolcheviquismo ruso? Ya ha atacado las colonias de los grandes países europeos, y mañana atacará a aquellos países mismos.

Lo que es particularmente sorprendente, sin embargo, es el hecho de que al mismo tiempo que gran parte de Europa está pasando a ser fascista o bolcheviquista, en una sagaz propaganda se acusa a Francia de quedar en el centro del militarismo. Antes de la guerra teníamos, para la Madre Patria y sus Colonias, un ejército de 810,000 hombres con tres años de servicio; hoy día tenemos solamente 556,000 con un año de servicio. Nadie cree que estamos completamente preparados para hacer una reducción todavía mayor una vez que hayamos tenido completas seguridades en lo concerniente a las intenciones de las otras naciones. Después de la evacuación de la Renania, después de la substitución del Plan Dawes por el Plan Young, después de haber librado a Alemania de todo control extranjero, ¿no tenemos el derecho—derecho moral así como político—de esperar una especie de agradecido reconocimiento de parte de las otras naciones? Sin embargo, hemos observado lo contrario. Se nos acusa ahora de mantener una "psichosis" por la guerra.

Francia será siempre fiel al artículo 8: del pacto que firmó. Desde el fin de la guerra ha jugado limpiamente. Está pagando sus deudas y ha realizado en gran parte la restauración de sus ruinas. Ha renunciado a los pagos que se le de bían hacer en conformidad Tratado de Paz; no ha ob do todas las garantías que tratado le permitía esperar. mantenido su ejército, cierto; pero no ha armado población civil; está educan a su juventud en la paz y en la guerra. ¿Quién mejor ella tiene el derecho de car ante las conciencias del mundo la visión de mores?

No obstante la situación sente, Francia ha observado Pacto. Pero, ¿qué dice ahora te Pacto en lo concerniente cuestión del desarme? El artí lo 8.o, que ha sido tan amar mente discutido, dice lo te: "Los miembros de la de las Naciones reconocen el mantenimiento de la paz quiere la reducción de los mentos nacionales al mínim compatible con las obligac impuestas por la acción mún". Es a este texto al debemos volvernos siempre Pacto establecía que el Con jo de la Liga "prepararía planes de reducción, para cual se considerarían la ción geográfica y las condi nes peculiares de cada país También concebía una org zación internacional que ciadamente jamás ha cris zado y que en toda forma estrictamente para cada la cuestión del desarme con de la seguridad. Se han en trado respuestas en todas oportunidades para aquellos quieren separar los dos té nos.

Francia, ocupada en pro sus democráticos principios independencia, no pide al mo tiempo otra cosa que peto para el Pacto de la de las Naciones. Jamás ata a nadie, pero no quiere otra vasion. Quiere ser capaz de tegerse a sí misma.

E. H.

PROPUESTAS

MATERIALES DE IMPRENTA PARA "LA NACION"

(Tinta, Waipe, Zinc, Metal, Cáñamo, etc.)

Se piden propuestas privadas para el día 15 de noviembre próximo, por los siguientes artículos:

60 toneladas	Tinta para prensa "Hoe"
6 toneladas	Waipe blanco de algodón
2 000 planchas de	Zinc para fotograbado
20 toneladas	Metal para linotipias
11 toneladas	Metal para estereotipías
[illegible],000 kilos	Cáñamo hilo carta
50 kilos	Nitrato de plata
24,000 kilos	Hojas cartones para estereotipías.

Bases y antecedentes consultar diariamente en la oficina del Contador.

LA GERENCIA.

Cab.—15 Nov.

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

CONCEPCION

El nuevo Intendente de Concepción, señor Valdés Alfonso,

llegó a hacerse cargo de su puesto

CONCEPCION, 1.o— Ayer a mediodía llegó a la ciudad el nuevo Intendente de la Provincia, señor Renato Valdés Alfonso. Lo esperaban en la estación el ex-Intendente, señor Figueroa y el secretario de la Intendencia, señor Oscar Rioseco Squella.

El señor Valdés recibió en la tarde a todos los funcionarios públicos de la localidad, que se acercaron a saludarlo.

Les declaró el señor Valdés a los periodistas que dentro de poco visitará los departamentos de la provincia para conocer de cerca sus necesidades.—(Poblete).

Numeroso público asistió ayer al cementerio de Concepción

CONCEPCION, 1.o— Hoy se verificó la tradicional romería al Cementerio, el que se ha visto durante todo el día concurridísimo.

Las escuelas primarias, las Brigadas de Boy-Scouts e instituciones obreras han realizado sendas romerías a las tumbas y mausoleos sociales, como también a las tumbas de profesores, benefactores y de eminentes penquistas.

La superioridad de los Ferrocarriles estableció un servicio especial que parten cada 15 minutos, iniciativa que ha sido elogiosamente comentada por el publico, pues en años anteriores la movilización hacia la necrópolis constituía un verdadero problema.—(Poblete).

Ayer regresó a Santiago la misión comercial de Sheffield

CONCEPCION, 1.o—Por el nocturno de hoy regresaron a Santiago los miembros de la misión comercial de Sheffield, Mr. Charles Ralph Hodgson y Mr. Lawrence Halpin.

Anoche, en el salón rojo del Club Concepción se les ofreció un banquete, al que asistieron jefes del alto comercio y de la industria británica establecida en esta provincia.—(Poblete).

Las Fiestas de la Primavera en Arauco

ARAUCO, 1.o— Con todo entusiasmo se prosiguen los preparativos en la confección del programa que se ha de desarrollar en las próximas Fiestas de la Primavera que se llevarán a efecto los días 14, 15 y 16 del próximo mes.

El corso se efectuará durante el Domingo 16 en la noche, en la Av. Arturo Prat.

Su Majestad la Reina Hilda visitará los días viernes 31 y lunes 3 las escuelas de la ciudad, para después visitar las de Carampangue.—(Iglesias).

El Día del Carabinero

ARAUCO, 1.o— Como todos los años, será celebrado en esta ciudad el Día del Carabinero, para lo cual se está confeccionando un brillante programa de festejos. —(Iglesias).

Manifestaciones al ex-Intendente

CONCEPCION, 1.o— Representantes de todas las clases sociales preparan manifestaciones de despedida al intendente de la provincia, general don Víctor Figueroa.

La dirección del Hospital de San Juan de Dios ofreció una sencilla demostración al señor Figueroa, esposa e hija.— (Poblete).

Ultimo concierto de Claudio Arrau

CONCEPCION, 1.o—Hoy en la tarde dió su último concierto en el Teatro Concepción el pianista, señor Claudio Arrau.—(Poblete).

ATACAMA

Amago de incendio en la bodega de la Andes Cooper

CHAÑARAL, 1.o— Hoy a las 7, se produjo un amago de incendio en la bodega de la Andes Copper. Se quemó una parte del material eléctrico. La oportuna intervención del personal de la bodega evitó que el fuego tomara proporciones. —(Benitez).

COLCHAGUA

Las Escuelas de Quinta y Tiltoco visitan Rengo

RENGO, 31. — Las escuelas de Quinta de Tilcoco, hicieron una visita de estudio a esta ciudad. Cincuenta scouts y otras tantas niñitas de la Cruz Roja Juvenil, correctamente uniformados, después de haberse servido un chocolate ofrecido por las alumnas de la Escuela Vocacional, se presentaron a saludar a los señores gobernador, alcalde e inspector escolar, a quienes ofrecieron sendos ramilletes de flores naturales.

Visitaron la imprenta del periódico "El Comercio", la Fábrica de Fósforos, la Escuela Completa N.o 2, donde almorzaron y el hospital donde desarrollaron un sencillo programa literario. Fueron muy bien atendidos por las monjas que lo dirigen.

Después de asistir al Teatro Municipal, donde se les pasó una cinta instructiva, los visitantes se retiraron muy complacidos, especialmente los pequeñuelos, muchos de los cuales no conocían el cine.

Volvieron a su pueblo a las 18 horas.—(Barrientos).

ANTOFAGASTA

Las fiestas de la primavera en Taltal

TALTAL, 1.o—Con entusiasmo se celebraron las fiestas de la Primavera preparadas por un Comité de empleados que presidió el señor Erasmo Bernales.

Este Comité contó con la cooperación de algunos establecimientos educacionales.

El programa se desarrolló durante los días viernes, sábado y Domingo de la semana última y sus números principales fueron una velada bufa, un baile efectuado en el Teatro Municipal y un corso de flores que tuvo por recorrido las calles que rodean la Plaza Prat.

Reina de las fiestas resultó elegida la señorita Gladys Cordero y su Corte de Amor estuvo formada por las señoritas: Elba Cordero, Hurí Contreras, Aida Contreras, Eleana Opazo, Victoria Torres e Irma Pinto. —(Naveas).

Pavimentación de veredas

TALTAL, 1.o—Ha sido aceptada la propuesta presentada a la Junta de Vecinos por la Sociedad Chilena de Pavimentación y construcciones para la pavimentación de quince mil metros cuadrados de aceras de las calles principales de la población.

La propuesta aceptada es por la suma de $ 192,000, y se establece en ella que el trabajo debe estar terminado en seis meses contados desde la firma de la escritura.—(Naveas).

Matrimonio

TALTAL, 1.o — Se ha concertado el matrimonio del capitán de Carabineros, jefe de la Sección de Investigaciones de Antofagasta, don Alfredo Barahona Pérez, con la señorita Adela Matta Heredia. — (Naveas).

Inspector Provincial de Educación

TALTAL, 1.o — Se ha hecho cargo de su puesto el inspector provincial de Educación de Antofagasta, don Enrique Cortés Delgado.

El señor Cortés a su paso para la capital de la provincia, lugar de su residencia, aprovechando la estada del vapor, visitó algunas escuelas.—(Naveas).

Asociación de Natación

TALTAL, 1.o — Próxima a iniciarse la temporada de baño, la Asociación de Natación de reciente formación, ha entrado en actividad.

Esta institución ha nombrado presidente al señor Lautaro Cordero, por renuncia de don Ismael Gutiérrez que se ausentó de la localidad. —(Naveas).

ACONCAGUA

Nuevo Juez de La Ligua

LA LIGUA, 1.o— Ha sido nombrado juez de letras de este departamento el ex secretario del Juzgado de Antofagasta señor Reinaldo Reynike Kiebubusch, en reemplazo de don Oscar Acevedo Vega, designado secretario de la Corte de Iquique.—(Salazar).

TALCA

Gira del inspector zonal de Educación Primaria

TALCA, 1.o— El inspector de educación primaria de la zona, don Juan Guillermo Alvarez, regreso de una gira de inspección que hizo por los departamentos de San Fernando, Curicó y Santa Cruz. Se formó el señor Alvarez muy buena impresión sobre la labor que desarrollan los jefes educacionales de esos departamentos y el profesorado. Constató que se celebran regularmente las conferencias educacionales ordenadas por la jefatura del servicio.—(Iturriaga).

Al caerse de un poste se mató un obrero en Talca

TALCA, 1.o— El operario de la compañía de alumbrado Pedro Tapia Moya pereció al caerse de un poste de la calle 2 Sur, arriba del cual se hallaba trabajando. Tapia recibió un golpe de corriente que lo hizo caer de seis metros de altura. Se fracturó el cráneo y murio instantáneamente. —(Iturriaga)

VALDIVIA

Un homenaje se tributó a S. E. en el banquete del Club Alemán Unión de Valdivia

El Cónsul alemán, señor Gleissner, brindó por el Presidente de la República.—Brillantes resultaron las fiestas en celebración del cincuentenario del Club

VALDIVIA, 1.o—Brillantes porporciones asumió el banquete que ofreció hoy a mediodía el Club Alemán Unión a sus socios, a las autoridades y a la sociedad de Valdivia, con modivisionario, general Ludwig, quien

Asistieron a este banquete el Intendente, los jefes militares de la guarnición, los ministros de la Corte y otras autoridades.

EL DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL CLUB

En el momento de servirse el champagne, habló el presidente del club, señor Juan Crass, quien hizo una corta historia de la vida de la institución. Refirió cómo ésta ha progresado incansablemente a través de su medio siglo de existencia, sobreponiéndose a las desgracias que repetidamente la han afligido.

Recordó a los fundadores del club y brindó por ellos y por las autoridades ahí presentes, a las cuales les agradeció su asistencia.

UN BRINDIS POR S. E.

El Cónsul en Valdivia, señor César Gleisner, brindó por S. E. el Presidente de la República. Hizo referencia a la labor patriótica del actual Gobierno e hizo ver cómo, a su amparo, prosperan en la región austral las industrias manufacturera y agrícola.

El Intendente agradeció este brindis en conceptuosos términos. Expresó que la región austral había dado invariables ejemplos de amor al trabajo y al orden y de respeto a la autoridad y estimuló a los presentes a seguir haciéndolo así.

OTROS DISCURSOS

Hablaron, además, el comandante divisionario, general Ludwing, quien tuvo palabras cariñosas para Alemania, en donde residió algunos años enviado por el Ejército; el presidente del Club Alemán Plaza, don Enrique Werckmeister; don Carlos Mendel, en representación del Club Musical Jaergercorps; don Conrado Zulch, en nombre de la Cuarta Compañía de Bomberos; el Pastor de la Iglesia Alemana, señor Wernicke, y varias otras personas.

OBSEQUIOS AL CLUB ALEMAN UNION

Recibió el Club Alemán Unión con motivo de su cincuentenario varios obsequios de parte de otras instituciones valdivianas. Entre ellos figuran placas de oro o plata con expresivas leyendas que le entregaron el Club de Palitroque, el Club Alemán de La Unión, el Club de Remeros Phoenix, el Club Militar Alemán, la Sociedad de Empleados de Comercio, etc.

UN TELEGRAMA A S. E.

Envió hoy el Club Alemán Unión el siguiente telegrama a S. E. el Presidente de la República:

"El Club Alemán Unión, conmemorando su cincuentenario, rindió en el banquete oficial de hoy un homenaje merecido a Vuestra Excelencia, recordando vuestro patriotismo, vuestra probidad y vuestra firmeza para mantener el orden público, acordándose un voto de adhesión a V. E. para reconfortaros en las ímprobas e ingratas tareas del Gobierno".

EL BANQUETE INTIMO DE LA NOCHE

En el local del club se efectuó en la noche un banquete íntimo al cual asistieron los socios de la institución y sus familias. Se siguió un baile al cual concurrieron alrededor de mil personas.—(Barra).

CHILOE

Los abasteros de Puerto Montt rebajaron los precios de la carne

Tomaron esta medida ante la baja del ganado

PUERTO MONTT, 1.o— En una reunión realizada en la Municipalidad, los abasteros de la ciudad acordaron rebajar los precios de la carne, estableciendo las siguientes cotizaciones, por kilos: vacuno, de primera, $ 2,40; de segunda, $ 2.00; de tercera, $ 1.80; cordero, $ 2.90.

La carne de cerdo se fijó a $ 3.40 el kilo de chuletas, $ 2.80 el de costillas y en $ 2.50 el de paleta o pierna.

Esta rebaja, que durará hasta fines de año, se tomó en atención a la baja del ganado.

Se considera que esta disminución de precios no tuvo los resultados que se esperaban, pues representa una ínfima rebaja en relación a los precios antiguos.—(Casas).

El torneo atlético del Liceo de Hombres

P. MONTT, 1.o—El torneo atlético anual del Liceo de Hombres se efectuó con éxito. Las diferentes pruebas se efectuaron en excelentes condiciones. A 54 alumnos, que ocuparon los primeros lugares en ellas, se les repartieron diplomas obsequiados por la Dirección General de Educación Física.—(Casas).

Licenciamiento de los conscriptos del "Lautaro"

PUERTO MONTT, 1.o— Ayer fueron licenciados los conscriptos del regimiento "Lautaro".—(Casas).

El "Valparaíso", zarpó al norte

PUERTO MONTT, 1.o—Ayer zarpó el vapor "Valparaíso" al Norte, para continuar su viaje a Italia con el objeto de incorporarse a la flota de la firma que lo adquirió recientemente.—(Casas).

Madera chilena a Alemania en el vapor "Rhein"

PUERTO MONTT, 1.o— Trescientas toneladas de maderas de la región llevó a Alemania el vapor "Rhein", cargamento que servirá para ensayar la acogida que se hace en los mercados alemanes a este producto.—(Casas).

Las entradas aduaneras de Puerto Montt

PUERTO MONTT, 1.o— A 72.197 90 pesos, ascendieron las entradas aduaneras durante el mes de octubre.—(Casas).

La preparación del censo

PUERTO MONTT, 1.o— En la Municipalidad se reunieron los inspectores de los diferentes distritos de la comuna, los cuales han sido nombrados inspectores del censo en sus sectores.

Los prepartivos para el censo se encuentran bastante adelantados, a pesar de las dificultades que opone la extensión del territorio de la comuna y su configuración especial. —(Casas).

MAULE

Las oficinas fiscales de Parral han quedado bien ubicadas

PARRAL, 1.o—Las oficinas de la Tesorería Comunal quedaron hoy instaladas en su nuevo local de la calle Balmaceda, cerca de la Plaza. Las oficinas del Agua Potable se instalaron en la misma calle, con lo cual las oficinas fiscales han quedado todas agrupadas en la parte más céntrica de la ciudad a excepción de la oficina de Impuestos Internos.—(Belmar).

Renunció un vocal de la Junta de Vecinos

PARRAL, 1.o—En la mañana de hoy el Alcalde don Juan Francisco Villalobos habría recibido la renuncia del vocal de la Junta de Vecinos, don Arístides Madariaga, en la cual no expresaría las razones en que la funda.—(Belmar).

Ayuda municipal a la Biblioteca de la Escuela Nocturna

PARRAL, 1.o— La Municipalidad destinó la suma de 600 pesos para la Biblioteca de la Escuela Nocturna que sostiene y funciona en la Escuela N.o 1.—(Belmar).

Se suspendió la Feria de Parral

PARRAL, 1.o— Para el 20 de noviembre fué suspendida la Feria Comercial de Parral y el remate especial de vacunos de los mejores productos de la región, que en ella se hace.

Entre los agricultores reina verdadero interés por concurrir a esta feria.—(Belmar).

CAUTIN

El puente Rari-Ruca

CURACAUTIN, 1.o— Con gran actividad se está construyendo el puente Rari-Ruca, sobre el río Cautín, derrumbado hace poco al pasar un piño de vacunos.—(Araneda).

El Liceo de Niñas N.o 2 celebrará el miércoles el Día del Colegio

Un acto literario - musical en el Teatro Politeama

El Liceo de Niñas N.o 2 celebrará el próximo miércoles, el Día del Colegio con un acto literario-musical que se efectuará en el Teatro Politeama a las 2.30 de la tarde.

Este acto está dedicado especialmente a las ex-alumnas del establecimiento y a los padres de las alumnas.

El programa es el que se indica:

Primera parte

1. Orquesta.
2. Hablará la ex-alumna, señorita Radamanta Dintrans.
3. Retana. Fado. Alumnas del Liceo.
4. Schubert. Danza. Djenana Garbarini, alumna de Gina Maggi.
5. Declamación. Ex-alumna señorita Emilia Luquer.
6. Puccini. Coro. Madame Butterfly. Alumnas del Liceo.

Segunda parte

1. Orquesta.
2. Brahms. "Berceuse". Coro en alemán por alumnas del Liceo.
3. Boccherini. "Minuetto". Danza, alumna señorita Inés Palacios.
4. Canción Mexicana. Canto, señoras Blanca Valle y María de Herrera.
5. Gabriela Mistral. "Ronda Margaritas", por alumnas del Liceo.
6. Blanchairt. Himno dos voces y solo, alumnas del Liceo
7. Grana. Fantasía Musical, por alumnas del Liceo.

T. DE MAGALLANES

Magallanes celebrará el "Día del Carabinero"

con un lucido programa de festejos

MAGALLANES, 1.o—Como en años anteriores la Prefectura y la oficialidad de carabineros se preparan para celebrar el Día del Carabinero y el onomástico de S. E. el Presidente de la República.

A las 12 horas se servirá un almuerzo en el Club Hípico, al cual han sido invitadas las autoridades y las personalidades sociales. Se seguirá un programa hípico en que tomará parte la oficialidad del Regimiento Magallanes. Se disputaran valiosos trofeos.

En la noche habrá un baile en el Club Español.—(Alvarez).

Las comunicaciones entre Magallanes y Natales

MAGALLANES, 1.o— Con el mejoramiento de los caminos ha quedado restablecido el tráfico de los automóviles que hacen el viaje a Natales día por medio. También se regularizará el transporte de correspondencia.— (Alvarez).

El 12.o aniversario del Deportivo Scout

MAGALLANES, 1.o— Ayer celebró el Deportivo Scout, el 12.o aniversario de su fundación. Durante la fiesta deportiva que en su honor se efectuó en el estadio, jugaron el Sokol y el Júpiter por la Copa Carabineros. Venció Sokol. El Scout jugó con el Deportivo Español y fué vencido

SANTIAGO

En Puente Alto se organizará una Brigada Sanitaria

igual a la que existe en San José.—Esta hará hoy una excursión a Puente Alto

SAN JOSE DE MAIPO, 1.o — Mañana irá a Puente Alto la brigada sanitaria formada por los alumnos de las escuelas de esta localidad.

Los cadetes de la brigada sanitaria serán festejados en Puente Alto por los alumnos de la Escuela Superior de Hombres, quienes les ofrecerán un almuerzo, y por las alumnas de la Escuela de Niñas, las cuales los invitarán a un té.

La excursión ha sido organizada por el jefe de carabineros, capitán Whipple, y por el director de la Escuela de Puente Alto, quien tiene la idea de organizar en ese establecimiento una brigada sanitaria igual a la que aquí funciona. Costea el viaje la Municipalidad de San José.

El inspector sanitario dará a los escolares una conferencia sobre tópicos sanitarios. — (Barahona).

La señora Rosa de Kantenovic

PEÑAFLOR, 1.o— Falleció la señora Rosa de Kantenovic, dama perteneciente a una distinguida familia de la localidad.—(Pavez).

Botica en la Casa de Socorros

PEÑAFLOR, 1.o— El Dr. Laval inauguró la botica instalada en la Casa de Socorros para la atención de los asegurados de la ley 4054.—(Pavez).

El nuevo Rector del Liceo

SAN BERNARDO, 1.o— Asumió las funciones de Rector del Liceo de Hombres el señor Luis Gajardo Infante que reemplazará al señor Orestes Vera Pérez, que renunció. Sirvió de interventor el señor Enrique Froemel, visitador de enseñanza secundaria.—(Parada).

En viaje de estudio

SAN ANTONIO, 1.o— Ayer vinieron a ésta, nueve alumnos de la Universidad, de Chile a cargo del señor Rubén Dávila, a estudiar sobre el terreno las obras del puerto.

Después de una labor por demás interesante regresaron a la capital en el mismo coche auto que los trajo a este puerto.—(Caviedes).

Se inauguró una gruta de Lourdes en Renca

RENCA, 1.o—Enorme entusiasmo demostraron los feligreses al asistir en número de más de 500 a la romería efectuada ayer en la noche desde la iglesia hasta la gruta de la Virgen de Lourdes, ubicada en el cerro de Renca, al lado del cementerio Parroquial. Predicaron los Padres Melero y Bustamante.—(Zenteno V.).

El Día Todos los Santos

RENCA, 1.o—El pequeño cementerio de Renca fué visitado durante todo el día de hoy por innumerables personas que cubrieron materialmente de flores las tumbas de sus deudos.—(Zenteno V.)

Función teatral

RENCA, 1.o—A las 18.30 horas se efectuará en el Teatro de Renca una función a cargo del conjunto artístico "Rafael Frontaura", el que fuera de algunos numeros de variedades, pondrá en escena la comedia cómica de Lalo Calderón, "Los dos ases".—(Zenteno V.)

Hoy se inaugura la Exposición de productos analcohólicos

en los Pabellones de Enología y Viticultura de la Quinta Normal

Hoy sera inaugurada la exposición anual de productos analcohólicos que la Liga Nacional Contra el Alcoholismo realiza patrocinada por el Ministerio de Agricultura.

La exposición funcionará en los pabellones de Enología y Viticultura de la Quinta Normal.

La entrada será libre

Los preparativos para la Fiesta de la Primavera

Los exámenes particulares en el Conservatorio Nacional de Música

Se nos encarga avisar a las personas que se interesen por rendir exámenes particulares en el Conservatorio Nacional de Música, que los formularios para presentar las solicitudes correspondientes pueden ser retirados en la Inspectoría del establecimiento (calle Gálvez), diariamente, desde el lunes próximo. Estas solicitudes deberán ser elevadas antes del 15 de noviembre.

Cursos Dominicales de la Escuela de Artes y Oficios

Estos cursos funcionarán el próximo Domingo como de costumbre, de 8.30 a 11.30 horas. Se nos pide recomendar la puntualidad a los alumnos y avisarles que sólo tendrán derecho a certificado anual los que terminen el año escolar.

El jueves trabajará el Circo Universitario.—La Velada Bufa.—Atractivos tendrá la matinée del sábado.—S. M. la Reina asistirá al baile del Club Hípico.—Organización de los Corsos

Tocan ya a su fin los preparativos que desde hace tiempo vienen efectuando las instituciones organizadoras de las Fiestas de la Primavera, en los que han puesto el mayor empeño para asegurarles éxito. El programa se encuentra ya totalmente elaborado y en la próxima semana se efectuarán los últimos ensayos a fin de subsanar todo inconveniente que pudiera restar brillo a la fiesta.

INICIACION DE LAS FIESTAS

El jurado encargado de discernir el premio al mejor elogio a la Reina, que servirá de prólogo a la Velada Bufa, trabaja actualmente en el estudio de las composiciones presentadas. Se reunirá el martes próximo a fin de otorgar el premio único, de quinientos pesos.

Las fiestas serán iniciadas el próximo jueves con la función del Circo Universitario, que inaugurará el Pabellón Japones, de la Plaza Baquedano. A este número asistirá la Reina y toda su corte de honor, para cuyo efecto se construye especialmente un artístico palco.

VELADA BUFA

La Velada Bufa se efectuará el viernes 8, en el Teatro Municipal. Se presentarán numerosos cuadros y originales sketchs, a cargo de distinguidas señoritas y jóvenes de la sociedad. Entre los números que más llamarán la atención figura una orquesta de jazz band, formada por dieciocho jóvenes dirigidos por Mr. Ayuwin. El himno oficial de los estudiantes, que ha sido grabado en discos por la Victor Talking Machine Co., con letra original de Gustavo Campaña, será cantado en esta velada por un coro de cien voces.

Las inscripciones para la Farándula Estudiantil se encuentran abiertas, diariamente, de 6 a 8 P. M., en la Asociación de Estudiantes Católicos. Habrá tres premios.

MATINEE EN EL CLUB HIPICO

La matinée en el Club Hípico alcanzará este año extraordinarias proporciones, pues se ha esbozado un variado programa en el cual sobresalen las carreras infantiles, para las cuales se han consignado valiosos premios. Los competidores tendrán entrada gratis.

Como en años anteriores, se efectuarán concursos de comparsas, con premios de $ 600, 350 y 150; de murgas, con dos premios, de $ 200 y $ 100; de disfraces originales, con premios de $ 300 y $ 150; de disfraces infantiles, con 25 premios, y de cuecas, y otros que se darán a conocer oportunamente.

Todos los datos al respecto pueden solicitarse en la Asociacion de Estudiantes Católicos, diariamente, de 7.30 a 8.30 P. M. Las inscripciones para los concursos se encuentran abiertas.

Sorpresas, rifas, elevación de globos y variadas entretenciones, completarán el programa. Al final de la matinée, la comisión ofrecerá una recepcion a la Reina, para la cual se distribuirán invitaciones especiales.

DINNER CONCERT EN HONOR DE LA REINA

A las 10 de la noche del sábado próximo, se ofrecerá en las tribunas de socios del Club Hípico un gran dinner concert en honor de la Reina de la Primavera. Esta comida será en beneficio del Hogar de Ciegos Santa Lucía. Las mesas pueden reservarse desde mañana en el Boliche de la Sociedad Santa Lucía, Alameda entre Teatinos y Amunátegui. Se arreglará especialmente, para este objeto, el local, que tendrá capacidad para quinientos cubiertos. Este número adquirirá especial realce por el hecho de efectuarse conjuntamente con el gran baile de máscaras del Club Hípico, cuya organización costará más de $ 40,000. Terminada la comida, la Reina dará un paseo por el recinto del baile, antes de dirigirse a su palco.

En la organización de los corsos de flores de la Quinta Normal y de las avenidas Tupper, Beaucheff y Rondizzoni, que se efectuarán en la tarde y en la noche, respectivamente, del Domingo próximo, se ha atendido con preferencia a organizarlos en forma de evitar aglomeraciones y otros inconvenientes que puedan entorpecer la buena circulación de los carruajes.


Grandiosa Venta de BLANCO
Iniciamos Mañana
EL MES CON LA MAS ASOMBROSA VENTA DE
BLANCO Y LENCERIA
ES IMPOSIBLE DESCRIBIR EN UN AVISO LA CALIDAD MARAVILLOSA DE LOS ARTICULOS QUE REALIZAMOS.
HAGANOS. PUES, UNA VISITA Y VERA LA CONVENIENCIA QUE PARA Ud. REPRESENTA
CREA blanca, tipo medio hilo, de una calidad inmejorable, en 180 centímetros de ancho, el metro,
$ 5.00.
CREA blanca de tejido liso, artículo de grandes resultados, en 160 centímetros de ancho, el metro,
$ 4.40.
RETORT crudo, italiano, tela ideal para sábanas por su gran duración, en 160 centímetros de ancho, el metro,
$ 4.00.
LIENZO "ALMACENES GARCIA". Esta gran calidad la vendemos estos días con objeto de darla a conocer, al bajísimo precio, la pieza de 40 yardas, de
$ 63.00.
MAGNIFICOS JUEGOS DE CAMA bordados, compuestos de 1 sábana, 2 fundas de almohada y una funda de almohadón, para tamaño de una plaza, el juego,
$ 38.80
LINDOS JUEGOS para catrecitos de baranda, confeccionados en fina bretaña, compuestos de 1 sábana, 2 fundas de almohada y una almohadita con artísticos bordados, a 39.50. El mismo juego fileteado, el juego,
$ 28.50.
HERMOSOS JUEGOS DE CAMA, confeccionados con la excelente Crea Bruselas, compuestos de 1 sábana de 180x300, 2 fundas de almohada, 1 funda de almohadón, finamente bordados, el juego,
$ 65.00.
DAMASCO Italiano para manteles, de excelente calidad, en 180 centímetros de ancho, el metro
$ 9.00.
CALLUTE Francés para manteles, en colores verde, lila, grana, oro, azulino y salmón, con guardas, en 180 centímetros de ancho, el metro,
$ 12.00.
DAMASCO para manteles, blanco con guarda azulina y rosa, en 160 centímetros de ancho, liquidamos un saldo al bajísimo precio, de, el metro,
$ 6.50.
MATELITOS para té, en colores de fantasía, tamaño 135x135, con 6 servilletas, el juego,
$ 18.50.
CARPETITAS lavables, a cuadros de fantasía, tamaño 135x135, cada una
$ 12.50.
TOALLAS de felpa "Russell", blancas con guardas de colores, cada una,
$ 1.50.
TOALLAS felpa rizada, todas blancas, cada una,
$ 2.80.
TOALLAS felpa "Hacco", muy buena calidad, blancas con bonitas guardas de colores,
$ 3.50.
TOALLAS Españolas, de una calidad superior, blancas y de color, a $ 6.00, $ 5.00, 4.80 y
$ 4.50.
FELPA "Osman", para sábanas de baño, blanca y en un solo tono de color, en 140 centímetros de ancho, el metro,
$ 12.40.
SABANAS confeccionadas con la famosa Crea Florencia (fileteadas), tamaño 160x250, cada una,
$ 13.80.
SABANAS de excelente crea blanca, vainilladas, tamaño 160x250, cada una,
$ 11.80.
SABANAS de rico Retort crudo, artículo de enorme duración, caladas, en tamaño 180x260, $ 14.50, y en 160x250, cada una,
$ 12.50.
EXTRAORDINARIA
OPORTUNIDAD
Autorizados por el más importante establecimiento manufacturero del país, liquidamos por su cuenta, varios lotes de frazadas de pura lana, con insignificantes averías y pequeños defectos de fabricación.
FRAZADA de pura lana, para cama de una plaza,
$ 22.00.
FRAZADA de pura lana gruesa, con hermosas guardas de colores, para cama de una plaza,
$ 30.00.
FRAZADA de pura lana gruesa, para cama de 1 1/2 plaza.
$ 30.80
UN LOTE DE FRAZADAS tipo grueso, de media lana. Valen $ 35.00, regalamos, cada una, a
$ 13.80.
Grandes Almacenes
ALAMEDA esq. Av. ESPAÑA
GARCIA
Santiago Bs Aires Paris
ANTIGUOS ALMACENES DE LA FABRICA de CATRES

Los premiados de la gran Exposición de Animales que se inaugura hoy

EL ACTO SE EFECTUARA A LAS 5.30 DE LA TARDE. — CONCURSOS HIPICOS HABRA EN LA NOCHE.

Ayer continuó su labor el jurado encargado de discernir los premios a los exponentes de la Exposición de Animales, organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura.

A las 8 de la mañana de hoy continuará la tarea de dar su fallo a los ovejunos que han sido presentado al torneo.

LA INAUGURACION

A las 5.30 de la tarde de hoy, con asistencia de algunos Ministros de Estado, representantes del Cuerpo Diplomático y altas personalidades, se llevará a cabo la inauguración oficial de la Exposición.

CONCURSOS HIPICOS

A las 10 de la noche, en la pista del local de la Exposición se efectuarán los concursos hípicos para amazonas y militares, en los que tomará parte gran número de jinetes que ya se han inscrito para estas pruebas.

En la tarde del lunes continuarán los concursos hípicos y en la noche del mismo día habrá un juego a la Rosa en la pista de la Exposición.

LOS PREMIADOS

Damos a continuación la lista de los animales premiados hasta ayer:

Primer grupo: vacunos

Animales Durham puros, inscritos en los registros de la Sociedad Nacional de Agricultura.

1.a categoría, toros de 6 a 12 meses: 1.o Upsall Lavender; 2.o Upsall Sunray, alazán, N.o 1; 3.o King Eugene.

2.a categoría, toros de 12 a 18 meses: 1.o (Reservado) Extracto, roano; 2.o Weatside; 3.o Skelten Captain.

3.a categoría, toros de 18 a 24 meses: 1.o Upsall Litorne; 2.o Upsall Souvenir; 3.o Echelon.

4.a categoría, toros de 24 a 30 meses: 1.o Brilliant; 2.o Lionel's Primus Emblem's Heir; 3.o Leonel's Primus Masterstroke.

5.a categoría, toros de 30 a 36 meses: 1.o)Gran Premio) Faithful Jehu; 2.o Weanling; 3.o Lionel's Primus Velox.

6.a categoría, toros de más de 36 meses: 1.o Ecart; 2.o Ecónomo; 3.o King George.

7.a categoría, vacas de 6 a 12 meses: 1.o Esquisse; 2.o Egrena.

8.a categoría, vacas de 12 a 18 meses: 1.o Election.

9.a categoría, vacas de 18 a 24 meses: 1.o Eucrasia; 2.o Egalate.

10.a categoría: no se presentaron.

11.a categoría, vacas de 30 a 36 meses: Ebonita; 2.o Euphonie.

12.a categoría, vacas de más de 36 meses: 1.o Wantles; 2.o Evulsión.

Machos

Campeón Junior (Reservado del Gran Premio) el toro Extracto, N.o 20, de los señores Duhalde y Co. Reservado Junior el toro Weatside Lovely Prince, N.o 17, de los señores Allende Navarro.

Campeón Intermedio, el toro Upsall Litorne, N.o 22, de los señores Allende Navarro. Reservado Intermedio el toro Briliant, N.o 59, de los señores Jaramillo Hnos.

Campeón Senior el toro Faithful Jehu, N.o 60, de los señores Allende Navarro. Reservado Senior el toro Ecart, N.o 69, de la Escuela de Agronomía.

Premio de grupo: los toros Faithful Jehu, Upsall Litorne y Upsall Lavender, de los señores Allende Navarro.

Premio de familia: los toros Upsall Souvenir, Upsall Litorne y Upsall Luvender.

Reservado Gran Premio: toro Extracto, de los señores Duhalde y Co

Gran Premio: toro Faithful Jehu, de los señores Allende Navarro, criadero Santa Amelia.

Hembras

Premio de grupo: las vacas Eucrasia, Bapton Kilblean Beauty y Election, de los señores Duhalde y Co.

Premio de familia: las vacas Ebonita, Egalata y Esquisse, de los señores Duhalde y Co.

Campeón nacional: la vaca Ucrasia, de los señores Duhalde y Co.

Reservado Gran Premio: la misma vaca.

Gran Premio: la vaca Wantless, de los señores Duhalde y Co.

II Sección

Normandos puros, inscritos en la Sociedad:

1.a categoría, toros de 6 a 12 meses: 1.o Cateau; 2.o Hapi; 3.o Hermes.

2.a categoría, toros de 12 a 18 meses: 1.o Matador; 2.o Gringoire; 3.o Gargantúa.

3.a categoría, toros de 18 a 24 meses: 1.o Brutus; 2.o Van Houten; 3.o Oranger.

4.a categoría, toros de 24 a 30 meses: 1.o Lutteur.

5.a categoría, toros de 30 a 36 meses; 1.o Acteur; 2.a Hassan, lagarto; 3.o Josué.

6.a categoría, toros de más de 36 meses: 1.o Kacao.

7.a categoría, vacas de 6 a 12 meses: 1.o Heloise; 2.o N.o 11 A; 3.o Harmonie.

8.a categoría, vacas de 12 a 18 meses: 1.o Coline; 2.o Olga.

9.a categoría, vacas de 18 a 24 meses: 1.o Belle Parisienne; 2.o Roulette.

10.a categoría, vacas de 24 a 30 meses: 1.o Belle Normande.

11.a categoría, vacas de 30 a 36 meses: 1.o Eleonora: 3.o Attalie.

12.a categoría, vacas de más de 36 meses: 1.o Caty; 2.o Balle; 3.o Ivette.

Machos

Premio de grupo: toros Kacao, Lutteur y Brutus, del señor José Lamoliatte.

Premio de familia: toros Gringoire, Hapi y Gargantúa, del señor Julio Michaux.

Reservado Gran Premio: el toro Lutteur, del señor José Lamoliatte

Gran Premio: el toro Kacao, del señor José Lamoliatte.

Hembras

Premio de grupo: vacas Kolinette, Balle e Ivette, del señor José Lamoliatte.

Premio de familia: vacas Heloise, Harmonie y Roulette, del señor José Lamoliatte.

Campeona Nacional: la vaca Eleonora, del señor Julio Michaux.

Reservado Gran Premio: la vaca Caty, de la Escuela de Agronomía.

Gran Premio: la vaca Eleonora, del señor Julio Michaux.

III SECCION. HOLANDESES PUROS

1.a categoría, toros de 6 a 12 meses: 1.o Kaiser; 2.o "North Star Homestead Ormsby"; 3.o Mello Curiligno.

2.a categoría, toros de 12 a 18 meses: 1.o Bondal Inka Segis of Esmeralda; 2.o Dolar; 3.o Ormsby Edison

3.a categoría, toros de 18 a 24 meses: 1.o King Bessie Johanna Ormsby; 2.o Logan Side Hill; 3.o Logan Side Hill Mercedes.

4.a categoría, toros de 24 a 30 meses: 1.o Chapete Capitán Granja; 2.o Rock River Peter Prospector; 3.o Jacob Curiligne.

5.a categoría, toros de 30 a 36 meses: 1.o Logan Side Hill Ormsby.

6.a categoría, toros de 36 a 48 meses: 1.o Imkje's Wodan Jan; 2.o King Ormsby Bess Lilith; 3.o Napoleón.

6.a categoría A: toros de más de 48 meses: 1.o Alerich; 2.o Sir Moole Inka May.

7.a categoría, vacas de 6 a 12 meses: 1.o Lady Joahann Aaggie; 2.o Kufa, N.o 227; 3.o Beauty Ormsby Posch.

8.a categoría, vacas de 12 a 18 meses: 1.o Goldie Ormsby Posch; 2.o Mariscala de Plebe; 3.o Alma Bedje.

9.a categoría, vacas de 18 a 24 meses: 1.o Kadiga Korndyke Segis Avant; 2.o Karacul K. P.; 3.o La Brisa Plebe Colantha.

10.a categoría: vacas de 24 a 30 meses: 1.o Froukje XIX; 2.o America Pontiac Ormsby; 3.o Anna XVII

11.a categoría, vacas de 30 a 36 meses; 1.o, Sunnybrock Beauty; 2.o, Snowball Burton Plebe; 3.o, Joya.

12.a categoría, vacas de 36 a 40 meses: 1.o, Ilohamwood Cotantha Bess Ormsby; 2.o, Rawleigh Beauty Posch; 3.o, Rawleigh Bess, Momestead Posch.

12.a categoría A, vacas de 48 meses: 1.o, Pee-Kee tauno Nesa Ormby; 2.o, Bergani Acno Val; 3.o, Rawleigh Clyde Posch.

4.a SECCION, CLAVELES ALEMANES

1.a categoría: 1.o, Waldo.

3.a categoría, toros de 18 a 24 meses: 1.o, Peter; 2.o, Roland; 3.o, Kranland.

4.a categoría, toros de 24 a 30 meses: 1.o, Morgenstern.

6.a categoría, toros de más de 30 meses: 1.o, Ludolf; 2.o, Adolf.

7.a categoría, vacas de 6 a 12 meses :1.o, Otti; 2.o, Marina; 3.o, Nina.

9.a categoría, vacas de 18 a 24 meses: 1.o, Bonita; 2.o, Brince.

11.a categoría, vacas de 30 a 36 meses: 1.o, Dirne.

12.a categoría, vacas de más de 36 meses: 1.o, Henni; 2.o, Else; 3.o, Tachter v. Bella.

MACHOS

Premio de grupo: toros Ludolf, Adolf y Peter, del señor Carlos Schleyer.

Gran Premio Reservado, N.o 288, Adolf, del señor Carlos Schleyer.

Gran Premio de Honor, N.o 289, Ludolf, del señor Carlos Schleyer.

HEMBRAS

Premio de Grupo: Henni, Dirne y Otti, del señor Carlos Schleyer.

Gran Premio Reservado: Henni, del señor Carlos Schleyer.

Gran Premio de Honor: Dirne, del señor Carlos Schleyer.

V SECCION. — ALIGAUER.

2.a categoría, toros de 12 a 10 meses: 1.o Dócil.

12.a categoría, vacas de más de 36 meses: 1.o Lucerna.

VI SECCION —SIMMENTHAL.

1.a categoría, toros de 6 a 12 meses: 1.o Coloso.

4.a categoría, toros de 24 a 30 meses: 1.o Intruso.

7.a categoría, vacas de 6 a 12 meses: 1.o Fortuna.

12.a categoría, vacas de más de 36 meses: 1.o Mariposa; 2.o Perla.

IX SECCION —HOLANDESAS.

1.a categoría, toros de 6 a 12 meses: 1.o Trovador; 2.o Swan; 3.o Duke.

2.a categoría, toros de 12 a 18 meses: 1.o Aranis; 2.o Zar Salten; 3.o Brillante

3.a categoría, toros de 18 a 24 meses: 1.o Girón; 2.o Jaguar; 3.o Jabali.

4.a categoría, toros de 24 a 30 meses: 1.o Justo; 2.o Ruler.

6.a Categoría. — Toros de 36 a 58 meses: 1.o Loro, 2.o Pelícano, 3.o Franci R P.

8.a Categoría. — Vacas de 12 a 18 meses: 1.o Norma, 2.o Rivoli, 3.o Anémona.

10.a Categoría. — Vacas de 24 a 30 meses: 1.o Ventimiglia, 2.o Savoia.

11.a Categoría. — Vacas de 30 a 36 meses: 1.o Zoe, 2.o Salomé.

12.a Categoría. — Vacas de 36 a 48 meses: 1.o La Gringa, 2.o Favorita, 3.o Tarantella.

MACHOS

Premio de Grupo. — Mestizos: Zar Saltan, Aranis y Trovador, del señor Zanelli.

Premio de Grupo. — Puros: Bendal Inka Segis of Esmeralda, Logan Side Hill Ormsby, Logan Side Hull.

Premio de familia: Bendal Inka Segis of Esmeralda, Bao Inka of Esmeralda e Inka VII of Esmeralda.

Campeón Nacional: Bendal Inka Segis of Esmeralda.

Reservado Gran Premio: King Ormsby Bess Lilith.

Gran Premio de Honor: Imkje's Wodan Jan.

HEMBRAS

Premio de Grupo, mestizos: Dalia R. P., Norma R. P., y Rivoli.

Premio de Grupo — Puros: Ilehamwood Colantha Bese Orms by, Pec-Kee Tauno Bess Ormsby y Sunnybrock Beauty.

Campeona Nacional: Kadiga Korndyke Segis Avant.

Reservado Gran Premio: Bergani Acme Val.

X. SECCION — CLAVELES ALEMANES

1.a Categoría. — Toros de 6 a 12 meses: 1.o Porvenir, 3.o Liberal.

2.a Categoría. — Toros de 12 a 18 meses: 1.o Lunar.

7.a categoría, vacas de 6 a 12 meses: 1.o Lujosa, 2.o Luz.

RAZA DUROC-JERSEY (PORCINOS)

2.a categoría, machos de 6 a 12 meses: 1.o Alarce, 2.o Billaken.

3.a categoría, de 12 a 24 meses: 1.o Chile Orión, 2.o Golden Prince. 3.o Chile Orión.

4.a categoría, de más de 24 meses: 1.o Pathleader. 3.o Heeney.

6.a categoría, hembras de 6 a 12 meses: 1.o Milford's Beauty. 2.o Maravilla. 3.o Red Dora I, N.o 865.

7.a categoría, de 12 a 24 meses: 1.o Scissor's Beauty, 2.o Scissor's Beauty II. 3.o Chile Machless.

8.a categoría, de más de 24 meses: 1.o Cleopatria, 2.o His Majesty India 10-b. 3.o Maravilla.

MACHOS

Premio de grupo: Chile Orion, His Majestic Chile y Pathleador, del señor Oscar Mujica.

Gran premio de honor: Pathleader, del señor Mujica.

HEMBRAS

Premio de grupo: Milford's Beauty, Scissor's Beauty y Cleópatra, del señor Julio Donoso.

Gran premio de honor: Cleopatra, del señor Julio Donoso.

DESDE EL CLUB HIPICO SE ELEVARA UN GLOBO CON DIEZ MIL PESOS EN PREMIOS

Original obsequio de la Compañía V. I. A.—Una innovación en la propaganda comercial.—Aviadores y automovilistas perseguirán el globo.—Para los que no tengan esperanza de tocarlo, se soltarán al espacio mil globitos "de consuelo"

¿DONDE CAERA EL GLOBO - MADRE?—DAREMOS A CONOCER OPINIONES TECNICAS

En el Club Hípico, donde es fama que vuelan los pesos, serán lanzados al aire el domingo 9 del presente, diez mil. Nos ha sido muy grato obtener la primicia de este fausto acontecimiento.

Un hermoso globo de cinco metros de diámetro se elevará durante las carreras. A modo de barquilla, colgarán de él varias bolsas, en las que se habrá repartido la suma de diez mil pesos.

Juntamente con elevarse el globo-madre, serán soltados al espacio innumerables globitos, de todos los colores, y que llevaran también algo de la preciosa carga que será depositada en el grande.

Es un gran obsequio que la Compañía V. I. A. hace al público, en retribución del entusiasmo con que ésta ha recibido las iniciativas comerciales de esta entidad.

UNA FORTUNA CAIDA DEL CIELO

No se había hecho todavía en ningún país de la tierra, que sepamos, una forma de propaganda tan original, y a la vez tan generosa, como la que pondrá en practica la Compañía V. I. A.

Los premios que conducirá el globo madre consistirán en los siguientes:

Mil pesos en vales V. I. A. para canjearlos por un bono hipotecario del 7-1 por ciento, de mil pesos.

Diez mil pesos en vales susceptibles de cambiarse por mercaderías en las casas comerciales adheridas a este sistema de propaganda.

Los globitos serán dos mil, y cada uno de ellos llevará adherido un número de cupones V. I. A. y obsequios de las firmas que regalan cupones V. I. A.

Habrá, finalmente, un premio extraordinario para la persona que entregue a la Compañía V. I. A. el globo madre, que le cuesta a esta empresa—sin contar los premios—la suma de 5,000 pesos.

EL GLOBO GRANDE

Será un acontecimiento la partida del globo con los diez mil pesos en premios.

Los que asistan a las carreras, podrán presenciar este espectáculo; pero tendrán menos oportunidades que el resto de la población para seguir la trayectoria del globo. Seguramente, éste será llevado por las corrientes aéreas lejos del recinto.

Se calcula más o menos en dos horas el tiempo de permanencia en el aire de los globos pequeños. Estos, pues, descenderán con toda seguridad dentro de los límites de la ciudad, y aún es probable que algunos caigan cerca del lugar de donde serán largados

Pero, ¿y el globo grande? ¿Cuánto tardará en descender? ¿Diez horas, veinte, más de un día? ¿Cuántos kilómetros se alejará del punto en que será largado? ¿Caerá en Santiago mismo o en alguna provincia lejana del territorio?

Todas estas dudas son materia de consideraciones técnicas. En el curso de la semana próxima interrogaremos, pues, a entendidos en aeronáutica, y esperamos que sus respuestas satisfagan, siquiera en parte la enorme curiosidad pública que se despertará con la noticia dada en las líneas precedentes.

UN DATO

Anticiparemos que el globo tiene un diámetro de cinco metros y una capacidad para dos mil metros cúbicos de gas hidrógeno.

CON EL MARQUES DE MENDIRI

Interrogamos anoche, apenas tuvimos conocimiento del original acontecimiento, al señor Marqués de Mendiri, gerente de la Compañía V. I. A., y aristócrata español vinculado profundamente a nuestra sociedad, entre la cual vivo desde hace algunos años.

Nos confirmo plenamente el anuncio.

—Entre los automovilistas y aviadores de que soy amigo — nos dijo — y a quienes les he puesto en antecedentes de mi proyecto, existe gran interés por realizar la cacería del globo: unos, siguiéndolo por tierra, otros, acompañándolo por el aire. Sé de varios aviadores civiles que se proponen no dejar irse los diez mil pesos de premio; e ignoro los medios de que se valdrán estos audaces para impedir que el globo siga a donde el viento quiera llevárselo.

—Me alegro de esta resolución — continuó — porque así el globo será seguido más fácilmente por los que tengan la suerte de ser aviadores, ya que es probable que vuelen a su alrededor varios aeroplanos.

LO QUE OCURRIRA EN LAS CALLES

Por nuestra parte, agregaremos que las calles y terrazas de Santiago ofrecerán un curioso aspecto, el día en que se eleve el globo de la Compañía V. I. A. Pues, nadie debe perder la esperanza de que pueda obtener el premio

Lo que hay que hacer es mirar al cielo y escrutar el horizonte: lo demás será obra de la casualidad. Y al que pierda de vista el globo con los diez mil pesos, aún puede ser que, en compensación, le caiga un globito.

El laurel chileno podrá internarse a la Argentina como patagua

EN VEZ DE PAGAR 6 CENTAVOS POR PIE PAGARA SOLO 9|10 DE CENTAVO

El agente comercial de Chile en Argentina ha comunicado que se solucionó favorablemente la dificultad que existía en dicho país para la internación de la madera de laurel chileno.

Según el aforo aduanero argentino el laurel chileno era considerado como patagua y pagaba un derecho de internación de 9|10 de centavo por pie. Debido a un denuncio formulado en Buenos Aires, esta madera fué aforada como laurel y en consecuencia debía pagar 6 centavos por pie.

Gestiones realizadas por nuestra Embajada han logrado que el laurel chileno continúe siendo aforado como madera de patagua, pagando el antiguo derecho de 9|10 de centavo.

El Partido Conservador llevará candidato propio

EN LAS ELECCIONES DE DIPUTADO POR VALPARAISO

CONVOCATORIA. AL. DIRECTORIO GENERAL. — ACUERDOS DE LA JUNTA EJECUTIVA

Presidida por el Dr. González Cortés y con asistencia de los señores Manuel Cruzat Vicuña, Guillermo Pérez Valdivieso, Carlos Vergara, Manuel Muñoz Cornejo, del Secretario General y del Pro-Secretario, celebró sesión ayer la Junta Ejecutiva del Partido Conservador.

Entró a estudiar los componentes de algunos directorios departamentales no constituídos en la fecha reglamentaria y acordó constituir los de Iquique, Serena, Los Andes, Putaendo, Yungay y Puerto Montt.

A continuación se estudió detenidamente la situación eleccionaria de Valparaíso en consideración a la vacancia producida por el fallecimiento del Sr. Tamayo. Atendidas las explicaciones dadas por el Sr. Muñoz Cornejo, la Junta acordó llevar candidato propio en la elección que se llevará a efecto para elegir el reemplazante del señor Tamayo.

Tomó conocimiento, asimismo, de una presentación hecha por diez Directores Generales, por la que piden la convocación del Directorio General con el objeto de pronunciarse sobre las renuncias de algunos miembros de la Junta que se encuentran pendientes. La Junta acogió esta petición, quedando el presidente de fijar la fecha en que se llevará a efecto

PROGRAMA OFICIAL DE RISA Y ALEGRIA

Fiestas de la Primavera de los Estudiantes

Días: Jueves 6, Viernes 7, Sábado 8, Domingo 9

GRAN CIRCO UNIVERSITARIO
ESPECTACULO UNICO Y SOBERBIO CON DERROCHE DE PAYASADAS

Jueves 6: Plaza Baquedano
21.30 HORAS

ORIGINAL MATINEE

Grandes carreras infantiles. Concursos: comparsas, murgas, disfraces, cuecas, etc., con valiosos premios. RIFAS. — ELEVACION DE GLOBOS. — GRAN BAILE. — NUMEROSAS SORPRESAS Y DIVERSIONES

Sábado 8: Club Hípico, 14 horas

VELADA BUFA COLOSAL. — NUMEROS NUEVOS DE ATRACCION. — ASISTIRA S. M. Y SU REGIA CORTE en TRAJE de GRAN CEREMONIA

Viernes 7: Teatro Municipal
21.30 HORAS

MONUMENTAL FARANDULA ESTUDIANTIL. — CARROS ALEGORICOS. — VALIOSOS PREMIOS.

Reorrido: Club Hípico, Avda. España y Delicias

Sábado 8: a las 18 horas

FANTASTICO BAILE ENMASCARADO. — 500 MIL AMPOLLETAS DE MULTIPLES COLORES

SABADO 8 A LAS 22 HORAS

DOMINGO 9

14 HORAS: TRADICIONAL CORSO EN LA QUINTA NORMAL
22 HORAS: GRANDIOSO CORSO NOCTURNO. — ILUMINACION A GIORNO, EN PLAZA ERCILLA, AVDAS. TUPPER, BEAUCHEFF, RONDIZZONI

Monseñor Carlos ...
nueva será festejad...

Dispensario de la ...
Roja de las Muje...
Chile

MOVIMIENTO HABIDO ... TRIMESTRE

En la ciudad de los muertos

DESDE LAS 7 DE LA MAÑANA LOS CEMENTERIOS DE LA CAPITAL SE VIERON AYER CONCURRIDISIMOS. — CEREMONIAS RELIGIOSAS. — UNA VISITA A LOS PANTEONES. — UNA PEQUEÑA DE 5 AÑOS ESTABA ACOMPAÑANDO A SU HERMANITA MAYOR. — LAS CEREMONIAS EN EL MAUSOLEO DEL EJERCITO. — S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y MINISTROS DE ESTADO VISITARON EL CEMENTERIO

Desde las primeras horas del dia ayer, todos los mercados de flores que existen en la capital, se vieron concurridísimos por numerosas personas que acudieron en busca de una ofrenda para depositar en la tumba de sus familias y seres queridos.

Más o menos a las 4.30 de la madrugada se abrieron las puertas del Cementerio General, y el personal dió comienzo a las tareas del aseo, labor que duró aproximadamente tres horas.

SE INICIA LA ROMERIA

Cerca de las 8 horas se notó en el Cementerio General una gran afluencia de gente que adornaba tumbas, ...aba por las avenidas o postrados de rodillas, elevaban alguna oración por el descanso del alma de los que reposan en su última morada.

CEREMONIAS RELIGIOSAS

Como en años anteriores, se oficiaron en diversos mausoleos ceremonias religiosas en memoria de los muertos.

En el mausoleo del Ejército, como de costumbre, tanto el Vicario Castrense Monseñor Edwards, como los capellanes, celebraron misas y rezaron responsos por el eterno descanso de los difuntos.

EN LA CAPILLA DEL CEMENTERIO

También se celebraron diversos oficios religiosos en la Capilla del Cementerio, con notable concurrencia de gente. Instituciones asistieron también a estos actos para recordar a sus fundadores y socios esclarecidos.

AGUA, ESCALAS Y ESCOBAS

Este año tampoco faltó la nota característica de aquel rapazuelo que asedia a todos, ofreciendo escalas para alcanzar los nichos altos, agua para las flores y escobas para asear las tumbas.

Los pequeños no tienen tarifa fija y aprecian su colaboración de acuerdo con la largueza del cliente. Desde luego, salen beneficiados, pues obtienen halagadoras utilidades.

En la tarde de ayer abordamos a uno en el Cementerio General. Era Juan Miranda, de 13 años de edad, y nos dijo que había ganado la suma de $ 14, acarreando solamente agua. Nos agregó que si hubiera poseído una escala, sus utilidades habrían sido muy superiores.

EL HOMENAJE DE LOS SCOUTS

Numerosas brigadas de scouts concurrieron también a la Necrópolis con el objeto de montar guardia en el mausoleo de la institución, y en las tumbas de sus fundadores.

EN EL CEMENTERIO CATOLICO

A igual que en el Cementerio General, el Cementerio Católico se vió también concurridísimo durante todo el día de ayer.

En la Capilla del Cementerio se celebraron también numerosos oficios divinos por el descanso de todos los que reposan en esa Necrópolis.

Todos los mausoleos, tumbas y nichos, ostentaban hermosos adornos de flores, como testimonio del recuerdo de todos los deudos que fueron a recordar a sus muertos.

EN EL CEMENTERIO DE DISIDENTES

Este Cementerio fué también muy concurrido, y sus tumbas estaban todas adornadas.



Con la inocencia de sus cinco años, hace compañía a su hermanita mayor

Llamó la atención la limpieza de sus avenidas y tumbas y la decoración de los mausoleos de las instituciones coloniales extranjeras.

EL CEMENTERIO DE LOS POBRES

Tras una fila de nichos se extiende aquella parte del Cementerio en donde descansan los restos de gente escasa de recursos.

Estas sepulturas están abiertas en el suelo mismo y cada una esta cerrada por una ligera reja de madera o hierro.

Fué en esta parte en donde advertimos mayor cantidad de flores artificiales y mayor variedad de colores resaltantes que contrastaban con la verdura del césped.

SOBRE LA TUMBA DE SU HERMANITA

Recorriendo el Cementerio de Párvulos, tuvimos oportunidad de observar a una pequeña que no tendria más de 5 años, sentada sobre una pequeña tumba. Nos acercamos a ella y nos manifestó que estaba acompañando a su hermanita mayor que hacía dos años que se había quedado dormida.

A pesar de nuestros esfuerzos, nos fué imposible inquirir su nombre ni el de su hermanita. La pequeña había ido sola al Cementerio, porque su mamá no pudo ir y había depositado sobre la tumba de su hermanita un modesto ramo de flores artificiales.

EN EL MAUSOLEO DEL EJERCITO

Delegaciones de todas las unidades de la guarnición, concurrieron ayer al mausoleo del Ejército, para rendir tributo a la memoria de los militares fallecidos.

Todo el personal de la Academia de Guerra concurrió también depositando flores sobre la tumba del Comandante señor Rafael Poblete Manterola y de otros ex-directores de la Academia.

SOLITARIA, COMO SIEMPRE, ESTUVO LA FOSA COMUN

Al fondo del Cementerio y limitada por sus cuatro costados por las tumbas de los pobres, la fosa comun exhibe al visitante los descarnados brazos de un Cristo enclavado a la Cruz.

Presenta el aspecto de un gran patio desmantelado, sin que signo alguno indique el lugar donde yacen los restos de tantos desamparados de la fortuna. Sin embargo, ayer, el Cristo que se eleva en el centro de la fosa, estaba cubierto de flores depositadas por manos anónimas y caritativas.

A LAS 7 DE LA TARDE

A las 7 de la tarde, la campana del Cementerio indicó a los visitantes que la romería había terminado, y que era necesario cerrar el Panteon.

A pesar de este aviso, fué preciso que el personal subalterno recorriera todas las avenidas, haciendo presente a las personas que aun permanecían en el Cementerio, que era hora de abandonarlo.

Mucha gente, especialmente señoras se encontraban completamente abstraídas de rodillas, rezando por sus padres, esposos e hijos y fué necesario interrumpirlas para poder cerrar el Cementerio.

Segundos juegos florales de Recoleta

Con todo entusiasmo se llevan a efecto los preparativos para la celebración de los Segundos Fuegos Florales de Recoleta cuya velada oficial se efeceutará en los primeros días del mes de diciembre, en el Teatro Recoleta.

El comité organizador, que presiden los señores A. Escobar Zenteno y Hugo Fariña de la C., ha solicitado el concurso de distinguidas señoritas del barrio, que formarán la Corte de Honor.

Próximamente daremos las bases del Concurso Literario que se abrirá para designar al poeta laureado que hará la elección de la reina.

La "Canción a la Reina de la Primavera"

Se ha notado entusiasmo en el público por concurrir al recital de música de cámara que ofrecerá el aplaudido artista chileno, señor Fuentes ...marino, el próximo martes en el Municipal, en honor de la Reina Ni... I y de su Corte de Honor.

A parte del programa seleccionado con exquisito buen gusto, en el que figuran "lieders" y "homenajes" anglo sajones, delicadas canciones francesas y aires criollos; la nota llamativa y novedosa de este recital, será la interpretación por primera vez, de la composición que el maestro Rengifo acaba de hacer sobre un fino madrigal del gran poeta Santos Chocano, con el título "Canto a la Reina de la Primavera".



1. Mientras unos rezan, postrados de rodillas, otros depositan las flores sagradas del recuerdo de amor. — 2. Don Luis Barros Borgoño, acompañado de miembros de su familia, en el Cementerio General. — 3. La vida y juventud no abandonan sus efímeras galas ni aún en presencia del misterio del más allá. — 4. La mujer en el día de los muertos expresa sus sentimientos más propios, el recuerdo y la piedad. — 5. Con su ofrenda de flores en las manos, va vi viendo el recuerdo de los suyos.

YA QUE EL PROXIMO SERA EL DECIMO CENSO... ¿COMO Y CUANDO SE EFECTUARON LOS ANTERIORES?

Los censos de antes y después de la Independencia. — Procedimientos rudimentarios. — Después de 1910, la población se duplicó en 5 años.—Hubo un censo falsificado con fines electorales, y ahora se ha descubierto que ello originó un error de 90,000 habitantes —La encuesta de "La Nación". — Algunos procedimientos para calcular el número de habitantes.—Lástima que ellos sean tan complicados

Cada diez años, aproximadamente, la población del país ha sido inventariada mediante un censo. De ahora en adelante, los censos se realizan rigurosamente cada década, y en los años terminados en cero. Es de interés seguir el aumento de la población, de acuerdo con los resultados de los censos que han venido efectuándose, en la forma antedicha, a partir del año 1835. Pero, antes de esa fecha, ¿no se había intentado jamás contar los habitantes de Chile? Recurramos a la historia.

EL PRIMER CENSO

Cuando la población era formada en su mayoría, de individuos de raza española o de mestizos asimilados, se estimó — usando para ello de procedimientos rudimentarios — que su número sería de unos ochenta mil habitantes. Esto ocurría allá por el año 1700.

Cuarenta años más tarde, esa misma población se calculaba en ciento veinte mil. O sea, habría aumentado a razón de mil habitantes por año.

El último censo, hecho en 1920, dió la cifra de 3.753,799. Cabe preguntarse: en diez años ¿cuánto habrá crecido la población de Chile?

Para responder no vale, desde luego, tomar en consideración el cálculo relativo al aumento de población en los cuarenta años que mediaron entre el primero y el segundo censo, pues se sabe que a una mayor población corresponde un aumento progresivo también mayor.

EL CENSO DEL OBISPADO DE SANTIAGO

En 1778 se levantó un censo "del Obispado de Santiago", esto es de todo el territorio situado al norte del Maule. Este censo dió una población de 259.646 habitantes, de los cuales unos sesenta mil correspondían a las provincias transandinas de Cuyo, incorporadas en aquellos años al nuevo virreinato de Buenos Aires.

SIGUEN LOS CENSOS ECLESIASTICOS

En 1791, bajo la presidencia de don Ambrosio O'Higgins, se levantó un nuevo censo que dió para el Obispado de Santiago 203.732 habitantes, y para el de Concepción 105.114.

Según los anteriores empadronamientos, a los que debe agregarse el censo de la provincia de Chiloé, realizado en 1785; y fuera de la población de la Araucanía independiente, se ha calculado en más de medio millón el número de pobladores que tenía Chile el año de la Independencia.

CRECIMIENTO RAPIDO

Esto era en 1810. Treinta y cinco años más tarde se dan a conocer los resultados de dos censos parciales, y el conjunto de ambos daba la siguiente cifra: 1.010,332.

El censo llamado de 1835 fué el primero de los que se realizaron después de la Independencia.

En el cuadro que reproducimos a continuación se dan a conocer los resultados de los censos que le siguieron:

Años	Población	% de aumento anual
1835	1.010,332	
1843	1.083,801	0.88%
1854	1.439,120	2.61%
1865	1.819,223	2.15%
1875	2.075,971	1.33%
1885	2.527,320	1.99%
1895	2.712,145	0.71%
1907	3.249,279	1.52%

El censo que se efectuará el 27 del presente mes será el décimo, a contar desde el que se realizó en 1835. Los anteriores no ofrecen, al parecer, todas las garantías de seriedad que exige la estadística. Fueron censos de buena voluntad.

Pero los incluídos en la lista precedente, tampoco fueron dechados de corrección. En el párrafo siguiente se vera esto:

ERRORES Y FALSIFICACIONES

Todos los censos anteriores al de 1907, y al último de los que se han realizado, o sea el de 1920, están afectados de errores y falsificaciones.

Indicaremos algunos de esos defectos: Se omitió censuar a los indios araucanos, en parte o totalmente. En algunos se cometieron falsificaciones con fines electorales: se aumentaba la población de algunos departamentos con el objeto de que pudieran elegir mayor número de diputados.

No obstante, se ha dicho que estas falsificaciones se compensaban con las omisiones, de modo que el error final no era apreciable.

Es de notar, sin embargo, que según estudios prolijos, las falsificaciones hechas con fines electorales en el censo de 1885, llegaron a la enorme suma de 90,000 habitantes.

PARA ACERTAR EN LA ENCUESTA

Si la historia que hemos hecho de los censos verificados en Chile, no ayudara a formar la idea de cómo crece la población, para que de ello se deduzca cómo puede haber crecido en los últimos diez años, — que es lo que perseguimos, — aún quedan al lector, interesado en el concurso abierto por "La Nacion", otros procedimientos a los cuales nos referimos en seguida.

Dos o tres son los metodos mas usados: uno de ellos se atiene al "crecimiento vegetativo"; otro a la "curva teórica", y un tercero al crecimiento vegetativo "corregido". Como se ve, no hay más que hablar.

EXPLICACIONES

En las oficinas de estadística, se conoce exactamente el número de nacimientos y defunciones que se inscriban mensualmente en las Oficinas de Registro Civil. La diferencia entre estos dos datos da lo que se llama el crecimiento vegetativo de la población.

Tomando por base el resultado del censo de 1920, o sea la cifra de 3.753.799, habitantes, haremos, por vía de ejemplo, el cálculo de los que deberá tener el país en el presente año, según el "crecimiento vegetativo".

	HABITANTES
CENSO DE 1920	3.753.799
Crecimiento vegetativo de 1921	23,598
Id. id de 1922	38,449
Id. id. de 1923	24,928
Id. id. de 1924	40,928
Id. id. de 1925	47,438
Id. id. de 1926	51,360
Id. id de 1927	67,119
15,7 o|o de los nacidos en estos anos	171,194
Crecimiento vegetativo de 1928	121,660
Id. id. de 1929	100,115
	4.440,588
Menos población de Tacna devuelta al Perú	13.254
Población calculada para el 1.o de enero de 1930	4.427,334

LA CURVA TEORICA

El segundo procedimiento aprovechable para el objeto que nos proponemos, es, como ya se dijo, el de la "curva teórica".

Recomendamos sinceramente a los lectores que no se metan con él, pues consiste en "determinar la ley matemática que ha seguido la población durante un período de tiempo más o menos largo y suponer que el crecimiento seguirá la misma ley". Si alguien quiere intentarlo. . .

EL ULTIMO

Aludíamos a un tercer método, el del crecimiento vegetativo "corregido". Recuérdese que el crecimiento es la diferencia entre el número de nacimientos y defunciones, que se inscriben en el Registro Civil. Pero sucede que los nacimientos no siempre se inscriben, y, en efecto, según una encuesta hecha por la Dirección de Estadística, se llegó a la conclusión de que, a juicio de los oficiales civiles, había dejado de inscribirse en un año el 15.7 o|o de los nacidos.

La corrección, pues, consiste en agregar a las cifras del crecimiento vegetativo el porcentaje de los no inscritos.

NOTA FINAL

Todo esto, como ya se habrá visto, es muy complicado. Salvo el caso de los expertos en números, nadie podrá intentar valerse de estos métodos para acertar en la encuesta por la cual "La Nación" ofrece valiosos premios. Está escrito que todo ha de ganarse mediante duros afanes.

Sin embargo, la relación que hemos hecho, ayudará a concretar, en cifras aproximadas, la vaguedad de ideas que seguramente existe al respecto.

Y no se dará el caso de que alguien nos envíe un cupón, en que se calcule en cien millones el número de habitantes que tenga el país. . . El censo lo dirá, no mucho después del 27 del presente. Y, entretanto, quedaremos satisfechos con ayuda de estas consideraciones, evitamos a algún lector el que los números se le suban a la cabeza.

Comida en honor de los internos del Hospital Arriarán

A la comida que los médicos del Hospital Arriarán ofrecieron a los internos, en el Casino del Estadio El Llano, asistieron los doctores señores: Profesor E. Cienfuegos, Scharzenberger, señorita Bonfi, señorita Vera, doctor Valenzuela, doctor Philippi, Bermanda, Oyarzún, Daneri, Morales B. Peña, Matarí, Ebensperger, Herane, Fernández, H. Aguirre, Larraguibel, Ahumada, Prieto, Izzo, Bisquiert, Baeza, Tejeda, Inostroza, Santibáñez, Landa, Díaz, Morales, Gandulfo, Peña, Labatú, Maldonado, Hucke, Grinberg, Parada, Davances, Kruger, Zorrilla, Alonso, Fabres, Opazo, Bustos, Bennewitz, Zamora, Darricade, Cohan, Jarpa, Núñez Aranda, Trivelli y Ampuero.

¿CUANTOS HABITANTES TIENE CHILE?

"La Nación" ofrece los premios que se detallan a continuación a quienes acierten las cifras exactas, o las que más se les aproximen, de los cómputos resultantes del próximo Censo General de la República, que se realizará el 27 de noviembre del presente año.

Los premios son los siguientes:

$ 1,000 para el que acierte el total de la población de Chile.
$ 300 para el que acierte el total de la población de Santiago.
$ 200 para el que acierte el total de la población de Valparaíso
$ 100 para el que acierte el número de mujeres que hay en Chile.
$ 100 para el que acierte el número de extranjeros.

CUPON

CHILE TIENE... ... ... HABITANTES.
SANTIAGO TIENE... ... ... HABITANTES.
VALPARAISO TIENE ... ... HABITANTES.
EN CHILE HAY... ... ... MUJERES.
EN CHILE HAY... ... ... EXTRANJEROS.

Las soluciones se reciben hasta el mismo día del Censo, a las 12 P. M.

TURF

Piecette ganó el clásico "Príncipe de Gales"

La notable hija de Pulgarín se impuso en un "cánter" por 2 y medio cuerpos sobre Melchor, su único contendor. — Holyrood (Holy Friar), salió de perdedores. — Digno batió estrechamente a Chañaral, en la prueba inicial. — Sforza y Genesserine triunfaron en los handicaps de 1,400 metros. — Mosela y Modistilla, vencieron en las de productos ganadores. — Samuray, al freno en la carrera de dos mil metros. — Relación y resultados generales. — Noticias diversas y próximas inscripciones.

Sin incidencias de especial mención y en medio de un entusiasmo muy explicable, se llevaron a cabo ayer las carreras en el Club Hípico.

La cátedra pasó por su mejor momento y los favoritos se desempeñaron lucidamente, no registrándose ningún dividendo de tres cifras, siendo el más alto, el de Mosela, què apenas abonó seis veces la plata.

En nuestros pronósticos de ayer, acertamos seis ganadores: Digno, Holyrood, Sforza, Piecette, Genesserine y Samuray.

De los otros que indicábamos, Guadiana, remató segunda, a 1|2 cuerpo, y Blue Billy, también segundo a media cabeza.

EL CLASICO PRINCIPE DE GALES

El clásico Príncipe de Gales, principal atractivo de la reunión, perdió todo el interés, con los retiros de Caloría, Pregonero, Digno y Don Raúl, quedando en consecuencia solamente dos competidores: Melchor y Piecette.

Los dos campeones, reaparecían en óptimas condiciones de training, especialmente la potranca, que pasa por su mejor momento.

Debido a su lucida performance en el clásico "Club Hípico", Piecette cerró favorita, confianza a la que respondió ampliamente, pues se impuso sobre el caballo con tanta o mejor facilidad que en aquella ocasión.

Las cifras finales en la cotización fueron las siguientes:

1.—Piecette	6,913
2.—Melchor	4,006
TOTALES	10,919

A la primera intentona del juez, el campo quedó abierto, y en el acto Piecette pasó a la vanguardia, seguida a dos cuerpos por su rival.

Villena, que llevaba al parecer instrucciones de hacer correr fuerte, apuró su cabalgadura, y aunque Melchor respondió, no pudo acercarse a la yegua, que es poseedora de una ligereza increíble. Así, pues, el del Limited, debió conformarse con seguirla a tres cuerpos.

En los primeros tramos de la recta final, Melchor fué exigido a fondo, y pudo colocarse a dos cuerpos de la Pulgarín, pero Gutiérrez no se inquietó, y sin un estímulo serio, ni siquiera al freno, mantuvo a la favorita.

El hijo de Old Boy, castigado a la huasca en seguida, pretendió una última reacción, pero también sin resultado, pues Piecette, no desmayaba un ápice en su acción poderosísima.

La yegua del señor Ovalle, llegó al disco cuando llevaba dos y medio cuerpos de ventaja.

Recorrió los 1,800 metros, en 1.50.

Jinete de la ganadora, A. Gutiérrez.

Preparador, Pedro Bagú.

De regreso al pesaje, el público aplaudió con todo entusiasmo la espléndida performance de la vencedora.

Después de esta nueva victoria de la Pulgarín, queda de hecho considerada como la mejor hembra actualmente en training, y por el momento es solamente Freire el único animal que puede valer más que ella.

Desgraciadamente, este encuentro, que sería sensacional en nuestro ambiente hípico, tardará en producirse ya que el caballo no se presentará hasta El Derby, en donde ella no está inscrita.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

La primera carrera, premio Duke of Cornwall, condicional sobre una milla, y en donde Digno fué gran favorito, tuvo un final interesantísimo, pues Digno, Chañaral y Aletazo, llegaron al disco casi en una línea, correspondiendo el triunfo al favorito que batió a Chañaral por media cabeza.

En buen momento quedó el campo libre, y en el acto Bollito picó al frente, seguido de Chañaral y Réplica. En cuarto lugar, se situó Aletazo y a continuación Digno y Busca Boche, precediendo a Ville Lumiere, que cerraba el paso a enorme distancia, y sin poder seguir el tren.

Poco antes de girar la curva final, Réplica y Chañaral dominaron a Bollito, y Digno avanzó abierto, mientras Aletazo buscaba por el lado interior.

Frente a las galerías, Chañaral y Digno, se desprendieron del grupo empeñados en bonito "tete a tete" hasta conseguir Digno, media cabeza de ventaja sobre el pupilo de Polanco.

El tercer lugar a una cabeza, lo ocupó Aletazo, que en los tramos finales, reaccionó bravamente.

Cuarto, Busca Boche.

Quinta, Réplica.

Sexta, Ville Lumiére, y séptimo y último, Bollito.

Tiempo: 1.38 1|5.

No corrieron: Vadarkablar, Marcha Real, Omoana y Brabante.

Preparador: Juan Cavieres.

SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera, premio Almirante Carlos Condell, condicional sobre 1,800 metros, y para 3 años no ganadores, se resolvió lógicamente, y el favorito Holyrood, se impuso al galope delante de sus modestos acompañantes.

Leopold, fué el primero en lucir sus colores al frente, pero luego fué substituído por Bohemia, quedando entonces segundo Voladorcito y más atrás, Jersey, Mi Coronel y al fondo Leopold.

A la altura de los 900, Jersey pasó bruscamente a la vanguardia, y no tardó en tomar hasta tres cuerpos de ventaja sobre el grupo que encabezaba Bohemia.

Ya en tierra derecha, Bohemia presentó lucha a Jersey, que no opuso resistencia y cuando el triunfo de la hija de Remanso parecía un hecho, surgió desde el fondo, como una exhalación, el favorito Holyrood, y sin encontrar enemigos, llegó al marcador cuando llevaba 3 cuerpos de ventaja sobre Bohemia, y ésta dos largos sobre Jersey.

Cuarto, Voladorcito.

Quinto, Mi Coronel.

Sexto y último, Leopold.

Tiempo: 1.52.

No corrió Doña Sarita.

Jinete del ganador, J. Zúñiga.

Preparador, Onofre Escalante.

TERCERA CARRERA

La tercera carrera, premio General Juan Mackenna, handicap sobre mil cuatrocientos metros, tuvo un interesante final entre Sforza, que fué el favorito, y Volteina, que estuvo a punto de sorprender a la cátedra.

Alpha se encargó de hacer de "leader", cortada 3 cuerpos delante de Volteina, que precedía a Maud Victoria y Chillona. A continuación se situaron Banderita, Alaria, Sforza, La Razón, La Baguala, Sarraceno, Potasio y El Ouafi.

Alpha mantuvo sus posiciones hasta el comienzo de la recta, en donde Volteina pasó a la punta con frescas energías y al parecer con ánimos sobrados como para conquistar el triunfo.

En los últimos metros atropelló con gran seguridad Sforza y en pleno disco dió alcance a la hija de Volta, a la que pudo batir apenas por media cabeza.

El tercer lugar, a 3|4 de cuerpo correspondió a Potasio, que habría sido el ganador, al no correr con tantos contratiempos.

Cuarta La Razón.

Quinta Maud Victoria.

Tiempo: 1.25.

No corrió Alsée.

Jinete del ganador, J. Cararsco.

Preparador, Ignacio Yáñez.







1. SFORZA, por Tacite, ganador de la 3.a carrera. Jinete J. Carrasco. — 2. DIGNO, por Rico, ganador de la prueba inicial. Jinete A. Cavieres. — 3. HOLYROOD, por Holy Friar, que salió de perdedores. Jinete J. Zúñiga



PIECETTE, después de su holgado triunfo en el clásico "Príncipe de Gales". La sostiene de la brida su propietario don Raúl Ovalle. Jinete A. Gutiérrez. — LA LLEGADA DEL CLASICO: Piecette bate a Melchor por dos y medio cuerpos.

CUARTA CARRERA

La favorita Guadiana fué batida por Mosela, en la cuarta carrera, premio Duke of Wellington, condicional sobre 1.500 metros.

Mosela se adueñó del puesto del peligro apenas quedó el campo libre, seguida de Guitarrero, Yastá, Allá Voy, Vamp, Midi y Tin Tin.

La puntera, luego tomó apreciable ventaja, y al desembocar a tierra firme llevaba 4 cuerpos de ventaja sobre el grupo que seguía encabezado por Guitarrero.

En la recta atropelló, desde el fondo Guadiana, y aunque descontó un terreno enorme, no consiguió dar alcance a la yegua del Botafogo que la aventajó en el disco por 3|4 de cuerpo. El tercer lugar a 2 1|2 cuerpos, lo ocupó Allá Voy, delante de Tin Tin.

Quinta, Yastá; 6.o, Midi; 7.o, Vamp, y 8.o y último, Guitarrero.

No corrieron: Ortigosa y Bardelys

Jinete de la ganadora, J. M. Acuña.

Preparador, Germán Rojas.

QUINTA CARRERA

La quinta carrera, premio Bernardo O'Higgins, handicap sobre 1,400 metros, resultó un lucido triunfo para Genesserine, mientras la favorita Valerosa remataba fuera del marcador, debido a que a Agustín Gutiérrez la condujo con un desgano evidente.

Royal Beauty marcó el camino, cortada 2 cuerpos delante de Stockwell, que precedía a Valerosa, Biribí, Andaluza, O'Connor y Genesserine. En la forma citada desembocaron al derecho final.

Allí Valerosa atropelló por los palos, mientras Biribi hacía otro tanto, seguidos de Genesserine y O'Connor, que avanzaron por las líneas expeditas.

Faltando cien metros para el disco, corrían en una línea Genesserine, Biribi y Stockwell.

Luego Genesserine se desprendió al frente, para al final resistir con todo éxito el violento rush de O'Connor, y al que pudo aventajar por medio cuerpo, quedando tercero Stockwell, a una cabeza.

Cuarto, Biribí.

Quinta, Royal Beauty.

Sexta, Valerosa y sétima y última, lejos, Andaluza.

Tiempo: 1.24.

Corrieron todos.

Jinete de la ganadora, J. Carrasco.

Preparador, Daniel Sandoval.

SETIMA CARRERA

La sétima carrera, premio Jorge Kanning, handicap sobre 1,100 metros, para 3 años ganadores, resultó un laborioso triunfo ... favorita Modistilla, ... do imponerse por media ... lante de Blue Billy.

Blue Billy ... nas se dió la ... do de cerca por Soberano ... dro, quedando cuarta ... lante de Rico Moro, Sopio ... cillo.

Blue Billy, Soberano ... desembocaron al derecho ... lograr aventajarse ... Ya en la recta ... guió dominar a ... al enfrentar las populares ... presente Modistilla, y ... increíble esfuerzo, logró ... ce al caballo para ... dia cabeza.

El tercer lugar ... correspondió a ... avanzó mucho.

Cuarto, Poliedro.

Quinto, Soberano.

Sexto, Ratoncillo y ... mo, Rico Moro.

Tiempo: 1.6.

No corrieron, Linda ... Sarraceno y Ciruja.

Jinete de la ganadora ...

Preparador, Germán ...

OCTAVA CARRERA

Puso fin a la reunión ... Almirante Tomás Cochrane ... cap sobre 2,000 metros ... el favorito Samuray ... forma aplastante delante ... mond Good y Conte Rosso.

Puesto el lote ... Diamond Good picó ... do de Pierre Loti, ... Conte Rosso y cerrando ... Times.

Sin grandes variantes ... arrolló la prueba hasta ... los mil cien, altura en ... ray avanzó rápidamente ... alcance a Diamond Good ... go dominarlo francamente.

Durante toda la tierra ... pupilo del Parsifal ... carse al favorito, pero ... trando gran superioridad ... disco en fácil acción ... servaba cuerpo y ...

El tercer lugar a 1 ... pondió a Conte Rosso ... Pierre Loti.

Quinto Chop y ... Old Times.

Tiempo: 2.3 4|5.

No corrieron: Sofi y ...

Jinete del ganador, J. ...

Preparador, Pedro Bagú.

Noticias diversas

Se llamó a R. Olguín ... para que explicara la ... la condujo. Olguín ... había cortado el bozal ... cual no pudo dirigirla ... ma.

—Se llamó al preparador ... co, y se le hizo presente ... trara alguna medida ... tar que su pupilo ... a sus adversarios. Polanco ... que lo había trabajado ... ras y que se negaba ... es que, en lo sucesivo ... bozal especial.

—Se suspendió por ... a L. Gonzalez (Bohemia) ... cruzado en la recta ...

—La Junta acordó ... desde el Domingo 9 del ... gún jinete podrá correr ... peso que el indicado por ... cos del Club.

—Reclamó A. Fletcher ... ro) contra E. Rebolledo ... molestarlo en la recta; ... te último culpa a Yastá ... ra). Oídas las explicaciones ... netes, se acordó multar ... Rebolledo y a Vergara.

—A. Gutiérrez (Valerosa) ... ta de que la yegua ... plearse. El propietario de ... Valsouria manifestó no ... me con la carrera.

—Se suspendió por dos ... a Mario Quezada (Royal ...) molestar en la recta a ...

—Se registró el ... monta de E. Cáceres ... a Moussia en el clásico ...

—Se presentó el ... dro, E. Rebolledo, a dar ... a poco de partir, se le ... rienda, motivo por el ... llo hizo mala carrera.

En la prueba inicial el favorito Digno aventaja a duras penas a Chañaral y Aletazo



Sforza bate en pleno disco a Volteina. Más atrás, Potasio y La Razón

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista livian[a])

770 Primera carrera.—Premio DUKE OF CORNWALL.—1,600 metros.—$ 4,000 al 1.o y 800 al 2.o

		G.	Pl.
766	1.o Digno, 60 1|2 kilos, por Rico y Digitalina, del Stud La Suerte, jinete A. Cavieres ..	6248	3739
765	2.o Chañaral, 46 1|2, L. Gallardo	946	1039
709	3.o Aletazo, 50 1|2, A. Fletcher	1020	1200
758	4.o Busca Boche, 54, A. Rebolledo..	1507	1375
712	0 Bollito, 49 1|2, Alf. Silva..	1031	1099
745	0 Ville Lumiére, 46, B. Tapia..	663	738
634	0 Réplica, 45, R. Olguín.	1460	1119
		12765	10359

Ganado por media cabeza; el tercero a cabeza.

Tiempo: 1.38 1|5.

Preparador del ganador: J. Cavieres.

No corrieron: Vadarkablar, 52 1|2; Marcha Real, Omoana, 49, y Brabante, 48.

Dividendos	Santiago	Viña
Ganador de Digno..	$ 9.00	$ 10.60
Placé de id..	7.90	8.70
Placé de Chañaral	15.30	9.50

771 Segunda carrera.—Premio ALMIRANTE CARLOS CONDELL.—1,800 metros.—$ 5,000 al 1.o y 1,000 al 2.o

		G.	Pl.
739	1.o Holyrood, con 56 kilos, por Hoby Friar y Swallow, del Stud Monte Aguila, jinete J. Zúñiga..	6429	3871
683	2.o Bohemia, 56, L. González..	1502	756
—	3.o Jersey, 53, O. Ulloa..	855	457
740	4.o Voladorcito, 53, J. Vergara..	501	318
739	0 Leopold, 58, J. M. Baeza..	1972	1011
636	0 Mi Coronel, 53, B. González..	5032	2122
		16291	9135

Ganado por tres cuerpos; el tercero a dos cuerpos.

Tiempo: 1.52.

Preparador del ganador: O. Escalante.

No corrió Doña Sarita, 54 kilos.

Dividendos	Santiago	Viña
Ganador de Holyrood..	$ 11.10	$ 10.00
Placé de id..	7.20	7.00
Placé de Bohemia..	16.10	11.00

772 Tercera carrera.—Premio GENERAL JUAN MACKENNA.—1,400 metros.—$ 4,500 al 1.o, 900 al 2.o y 450 al 3.o

		G.	Pl.
750	1.o Sforza, con 54 kilos, por Tacite y Médicis, del Stud El Canelo, jinete J. Carrasco..	6142	3835
731	2.o Volteina, 52, P. Cancino....	603	373
765	3.o Potasio, 58, A. Gutiérrez.. ..	1670	1258
745	4.o La Razón, 48, F. Santander..	994	793
594	0 Sarraceno, 56, A. Rebolledo..	5163	3932
745	0 Chillona, 55, E. Rebolledo..	1681	1231
745	0 Maud Victoria, 55, H. Moya..	1765	1458
745	0 Alaria, 54, J. Muñoz	2191	1329
729	0 Alpha, 53, J. Herrera..	903	635
729	0 El Ouafi, 48, J. Zúñiga	1285	1063
729	0 Banderita, 47, L. A. Pastene..	288	162
745	0 La Baguala, 45, R. Olguín..	1251	1201
		23936	17370

Ganado por media cabeza; el tercero a tres cuartos de cuerpo.

Tiempo: 1.25.

Preparador del ganador: I. Yáñez.

No corrió Aisee, 55 kilos.

Dividendos	Santiago	Viña
Ganador de Sforza..	$ 17.00	$ 24.20
Placé de id..	9.20	10.20
Placé de Volteina..	48.50	38.90
Placé de Potasio..	17.90	24.10

773 Cuarta carrera.—Premio DUKE OF WELLINGTON.—1,500 metros.—$ 4,000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o

		G.	Pl.
742	1.o Mosela, con 53 kilos, por Tacite y Bright Girl, del Stud Botafogo, jinete J. M. Acuña	2989	1454
744	2.o Guadiana, 51, A. Gutiérrez..	5979	3920
744	3.o Allá Voy, 53, J. Carrasco..	2415	1652
742	4.o Tintin, 53, E. Rebolledo.. ..	1155	948
742	0 Yastá, 53, J. Vergara..	4904	3194
683	0 Guitarrero, 52, A. Fletcher..	933	604
581	0 Vamp, 52, A. Rebolledo.. ..	2373	1574
653	0 Midi, 54, J. Zúñiga	1373	1178
		22121	14497

Ganado por tres cuartos de cuerpo; el tercero a dos y medio cuerpos.

Tiempo: 1.32.

Preparador del ganador: G. Rojas.

No corrieron: Ortigosa II, 55 kilos; Bardelys, 53.

Dividendos	Santiago	Viña
Ganador de Mosela..	$ 32.40	$ 38.50
Placé de id..	11.50	11.20
Placé de Guadiana..	7.40	8.10
Placé de Allá Voy..	10.70	10.00

774 Quinta carrera. —Premio BERNARDO O'HIGGINS.— 1.400 metros.— $ 4.500 al 1.o y $ 900 al 2.o

		G.	P.
730	1.o Genesserine con 53 kilos por Belfort y Quenotte del señor F. Carvajal, jinete J. Carrasco...	6464	3456
758	2.o O'Connor 51, J. Zúñiga	2012	994
—	3.o Stockwell II, 47, R. Olguín..	2559	1266
741	4.o Biribí, 56 F. Santander	5223	2208
736	0 Valerosa, 54, A. Gutiérrez ..	7180	3715
691	0 Andaluza, 49, A. Silva..	1112	654
758	0 Royal Beauty, 45, Mario Quezada...	2611	1436
		27161	13729

Ganado por 1|2 cuerpo; el 3.o a cabeza.

Tiempo: 1.24.

Preparador del ganador: D. Sandoval.

DIVIDENDOS EN SANTIAGO

Ganador de Genesserine...	$ 18.40
Placé de id.	10.50
Placé de O'Connor...	24.—

DIVIDENDOS EN VIÑA

Ganador de Genesserine...	24.50
Placé de id...	11.80
Placé de O.Connor...	21.80

775 Sexta Carrea. — Premio PRINCIPE DE GALES (Clásico) — 1.800 metros.— $ 15.000 al 1.o y $ 3.000 al 2.o

		G.	P.
714	1.- Piecette con 51 kilos por Pulgarín y Plateada del Stud Don Calixto, jinete A. Gutiérrez.	6913	
714	2.o Melchor, 61, M. Villena..	4006	
		10.919	

Tiempo: 1.50.

Preparador del ganador: P. Bagú

No corrieron: Digno III 59, Caloría 57, Don Raul 59, Pregonero 59.

DIVIDENDOS EN SANTIAGO

Ganador de Piecette	6.90

DIVIDENDOS EN VIÑA

Ganador de Piecette...	7.70

776 Séptima Carrera.— Premio JORGE KANNING 1.100 metros.— $ 4.500 al 1.o y $ 900 al 2.o

		G.	P.
683	1.o Modistilla II con 53 kilos por Rico y La Moda del señor A. Hesketh, jinete E. Cáceres . .	10264	3654
713	2.o Blue Billy, 46 A. Rebolledo.	4758	2428
739	3.o Sopio, 45, B. González.. ..	2002	1083
744	4.o Poliedro, 55, E. Rebolledo.. .	8303	1490
683	0 Rico Moro, 52, J. Zúñiga . .	1808	1050
731	0 Soberano, 47, L. A. Pastene .	6301	3422
744	0 Ratoncillo, 45, C. Guerra. .	916	592
		29352	13719

Ganada por cabeza; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1.6.

Preparador del ganador: G. Rojas.

No corrieron: Linda Mora 53, Mosela ..., Sarraceno 53, Ciruja, 46.

DIVIDENDOS EN SANTIAGO

Ganador de Modistilla... ... ...

Placé de id... . ...

Placé de Blue Billy... ... ...

DIVIDENDOS EN VIÑA

Ganador de Modistilla... ... ...

Placé de id... ... ...

Placé de Blue Billy... ... ...

777 Octava Carrera.— Premio ALMIRANTE TOMAS COCHRANE 2.000 metros.— $ ... al 1.o y $ 1.000 al 2.o

		G.	P.
768	1.o Samuray con ... kilos por Campanazo y Sweet Cyra del Stud Barcelona, jinete J. Zúñiga...	190..	
769	2.o Diamond Good, 54 A. Gutiérrez...	40..	
746	3.o Conte Rosso, 45, L. A. Pastene..	2..	
769	4.o Pierre Loti, 47, F. Santander .	37..	
768	0 Chop, 59 E. Cáceres. .	33..	
690	0 Old Times 45, R. Olguín. .	33..	

Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a ...

Tiempo: 2.3 4|5.

Preparador del ganador: P. Bagú.

No corrieron: Sofi 51, Dakota 49.

DIVIDENDOS EN SANTIAGO

Ganador de Samuray... ... ...

Placé de id... ... ...

Placé de Diamond Good... ... ...

DIVIDENDOS EN VIÑA

Ganador de Samuray... ... ...

Placé de id... ... ...

Placé de Diamond Good... ... .



TURF

Las carreras de esta tarde en el Club Hípico

Se disputará el clásico Velocidad, en donde Rose Rouge defenderá el pronóstico de "La Nación".--Yusté y Galatz deben salir de perdedores. — Bacchus Rex tiene un compromiso favorable en la prueba de remate. — En las condicionales sobre mil cien metros, recomendamos a Frisuda y a Salmista.— En las finales sufragamos por Oxford y Samuray.

Después de las carreras de ayer, es lo más probable que el programa de esta tarde quede reducido a su más ínfimo interés, pues los retiros serán numerosos, desbande que afectará seriamente a la cartilla, pues la mayoría de las pruebas aparecen con limitadas inscripciones.

Sirve de base a la reunión el clásico Velocidad, sobre mil cien metros, para caballos de tres años y más, a peso de reglamento, y con una recompensa de diez mil pesos al vencedor.

Solamente 4 competidores tomarán parte en la contienda: Bodas de Oro, Partija y Rose Rouge, que defienden el prestigio de los "viejos", y Pucón, cuya presencia también es problemática.

Bodas de Oro, preparada especialmente para esta carrera, reaparece en óptimas condiciones de training y con toda justicia se da su triunfo por descontado.

Rose Rouge, después de su notable campaña última, nos resulta la de mejores títulos para pretender la recompensa. La pupila de Lacalle es, en estos tiros, algo realmente notable, y como el peso no le afecta seriamente, estimamos que dentro de la escasa lógica de la hípica, es la hija de Izarra la ganadora obligada de la prueba.

Partija, aunque ha vuelto por sus fueros, no puede entusiasmar, delante de especialistas para estos tiros como sus acompañantes.

Finalmente Pucón, no debe inspirar confianza, ya que es sabido que el caballo se abre a esta mano. De los otros, Modistilla y Polledro no serán presentados.

En consecuencia, la elección hay que hacerla entre Rose Rouge y Bodas de Oro, y como decimos más arriba, preferimos a la primera.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

La primera carrera, premio Malakoff, condicional sobre 1,400 metros, para caballos de tres años nacidos en Chile que no hayan ganado, debe resolverse entre Duc D'Albe, un debutante tenido por bueno. Gran Jauja, que ya conoce el marcador; Lord Clifford, que ahora encontrará pista firme; Yuste, que tarde o temprano responderá a sus aprontes notables; y Ojeada, que ya ha hecho méritos más que suficientes para obtener su primera victoria.

Nuestros favoritos son Yuste, Gran Jauja y Ojeada, en el orden expuesto.

SEGUNDA

La segunda carrera, premio Minué, análoga a la anterior, lleva diez inscritos y los de verdadera opción nos resultan Da Fuego, segundo de Tin Tin en una ocasión; Galatz, cuya ligereza es reconocida; San Rosendo, que no tiene por donde ser malo; Old Kate, que en más de una oportunidad ha finalizado en muy buenas condiciones; y Field Marshall, que ha mejorado mucho últimamente.

Para ir con el sentir general, dejaremos a Galatz, en el primer lugar.

Para los placées Field Marshall y Da Fuego.

TERCERA CARRERA

La tercera carrera condicional sobre 1,400 metros, es para caballos de cuatro años y más que se rematen en ocho mil pesos, con descargos por el avalúo, y con recargo de 3 kilos por cada carrera ganada desde el 5 de abril.

El ganador hay que buscarlo entre Bacchus Rex, Buen Patriota, Alce, Relaucheo, Mazarino y Glenluce.

Como Bacchus Rex se ha estado conduciendo con todo lucimiento, y su training actual no puede ser mejor, lo dejaremos en el primer lugar, reservando entonces los siguientes, a Buen Patriota, que inspira mucha confianza en su ecurie, y a Glenluce, que aparece en condiciones excepcionalmente ventajosas como para encargarse de la sorpresa.

CUARTA CARRERA

Ocupa el cuarto lugar del programa, el premio Marcosol, condicional sobre mil cien metros para caballos que no hayan ganado más de diez mil pesos, y Frisuda, Tin Tin, Balata, Alico y Asísmica se encargarán de dividir las opiniones.

Entre los nombrados, nos parece la mejor carta Balata, que ahora en pista buena, está en la obligación de confirmar su fama.

Sin embargo, la potranca lleva la monta de un aprendiz inexperto, y por tal motivo preferimos encomendar la defensa del pronóstico a Frisuda.

Para los placées, sufragamos por Balata, y por Asísmica, que ha trabajado bien.

El golpe podría proporcionarlo Tin Tin, que ahora va en su verdadero tiro.

QUINTA CARRERA

La quinta carrera—segunda serie de la anterior—aparece con 13 inscritos, pero los de verdadera chance son solamente Curitún, Quitucha, Petit París, Salmista y Valeska.

Nuestras preferencias están por Salmista, producto de una velocidad poco común y que día a día viene mejorando en sus performances.

Para el segundo lugar opinamos por Petit Paris, que se ha transformado en manos de su nuevo entrenador, y para el tercero por Curitún, que a 58 kilos es un peligro evidente.

SEPTIMA CARRERA

A continuación del clásico tocará su turno al premio Manette, handicap sobre una milla, y de donde ha desertado hasta el momento solamente Samuray.

Siete competidores quedarán por lo tanto: Oxford, Bobette, Stockwell, Catalina Bárcena, Conte Rosso, Oferta y Villalar.

Oxford, que acaba de obtener un triunfo sobre esta misma distancia, y que conserva su gran estado, es nuestro favorito para el primer puesto.

Para el placé nos parece una buena carta Catalina Barcena, que a su vez mantiene su training sobresaliente.

OCTAVA CARRERA

Clausura la reunión el premio Mustafá, handicap sobre 2,400 metros, y en donde ausente Adivino, que optara por el clásico del Hipódromo, la elección hay que hacerla entre Cut and Go y Samuray, ya que de los otros, Sirio aparece muy pesado, Dakota ha corrido mal ultimamente, Topa Topa es demasiado dispareja y Galeon no es enemigo para nadie.

Aunque Cut and Go parece carta obligada después de su último triunfo sobre Pierre Loti, nosotros vamos a recomendar a Samuray, cuya victoria aplastante de ayer es toda una revelación.

Para el placé, Cut and Go.

RESUMEN

Yuste, Gran Jauja y Ojeada.
Galatz, Field Marshall y Da Fuego.
Bacchus Rex, Buen Patriota y Glenluce.
Frisuda, Balata y Asísmica.
Salmista, Petit Paris y Curitún.
Rose Rouge y Bodas de Oro.
Oxford y Catalina Barcena.
Samuray y Cut and Go.

CLUB HIPICO. -- Domingo 2 de noviembre de 1930

PRIMERA CARRERA A LAS 14.30. — Premio MALAKOFF. — 1.400 metros. — Para caballos de tres años nacidos en Chile que no hayan ganado. —Peso: 56 kilos. — Inscripción: $ 50. — Premio: $ 5.000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
P. Bagú.	E. Rebolledo	1 Duc d'Albe.	56	3	F	Pipiolo.	Bakbara	Rojo lunares blancos g. negra.	B. Neff.
A. Moreno.	H. Moya	2 Faetón.	56	3	F	Royal Alarm	Meridiana	Naranja gorra negra.	Jam.
J. Cavieres.	E. Cáceres	3 Gran Jauja.	56	3	F	Paf	Agua Va	Blanco faja azul m. y rojo.	A. Valdés.
E. Rodríguez.	R. Ravello	4 Lord Clifford.	56	3	F	Tiny	Sufragista	Café alamares anillos m. r. g. c.	G. Reckmann.
C. Morris.	No corre	5 Ormedón.	56	3	F	Kalandor	Merele	Rosado brazo y g. amarilla.	R. Carlisle.
F. Rojas.	No corre	6 Ulpo Frío.	56	3	F	Harold.	Margar Marga	Café m. moradas g. blanca.	F. Rojas.
J. Celpa.	J. Zúñiga	7 Yuste.	56	3	F	Tacite	Rábida	Verde y ng. list. m. neg. g. verde	S. Marina.
J. Rodríguez.	A. Fletcher	8 Falenita.	54	3	F	Falkland.	Gay Simmer	Morado, presillas am. m. m. g. m	Ñipaco.
F. Galvan.	R. Olguín	9 Ofensa.	54	3	F	Hors Pair	Efímera	Gris perla. g. negra.	Limited.
C. Rodríguez.	L. González	10 Ojeada.	54	3	F	Alum	Go On	Verde, obs. alamares y g. negra.	Ebeache.

SEGUNDA CARRERA A LAS 15. — Premio MINUE.— 1.400 metros — Para caballos de 3 años nacidos en Chile que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 50. — Premio: $ 5.000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
R. Díaz.	M. Núñez	1 Araucano.	56	3	F	Volta.	La Pascua	Blanco bando y gorra naranja.	S. Abujatúm.
C. Rodríguez.	L. González	2 Da Fuego.	56	3	F	Ródano.	Cómica	Solferino gorra verde.	Solferino.
F. Villa.	C. Guerra	3 El Ñatito.	56	3	F	Dichoso.	Nell Arquin	Amarillo banda azul g. am rilla.	Valencia.
R. Cárdenas.	D. Solís	4 F. Marshall	56	3	F	Moly Friar.	Red Rose	Café banda amarilla.	San Javier.
P. J. Medina.	A. Gutiérrez	5 Galatz.	56	3	F	Royal Alarm	Cochabamba	Azul y rj. llt. m. r. g. az. y. r.	Taltal.
O. Escalante.	No corre	6 Holyrood.	56	3	F	Holy Friar	Swalow	Rosa seca cruzado y g. negra.	M. Aguila.
C. Ruz.	J. L. Díaz	7 Mi General.	56	3	F	Beleforonte	G. du Chile	Rosado m. amarillas g. negra.	C. Ruz.
A. Moreno.	O. Domínguez	8 Son Rosendo	56	3	F	Paf	Astra	Granate gorra blanca.	Esmeraldita.
D. López.	A. Aránguiz	9 Doña Sarita.	54	3	F	Ródano.	Gourgandine	Blanco m. y gorra negra.	D. Videla.
J. Celpa.	B. González	10 Old Kate.	54	3	F	Old Boy	Incidencia	Blanco tirantes negros g. lacre.	Chiñigue.

TERCERA CARRERA A LAS 15.30. — Premio MELBOURNE.— 1.400 metros.— De remate.— Para caballos de cuatro años y más que se rematen en $ 8.000. — Peso: 56 kilos.— Descargo de dos kilos por cada mil pesos menos en el avalúo. — Recargo de tres kilos por cada carrera ganada desde el 5 de abril de 1930.— En esta carrera sólo podrán montar jinetes aprendices y no tendrán descargo como tales.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4.000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Rodríguez S	A. Rebolledo	1 Bucchus Rex.	59	6	F	Royal Alarm	Esparceta	Verde y bl. en ruedas g. verde.	Botafogo.
P. Bagú.	O. Domínguez	2 B. Patriota.	56	5	F	Last Reason	Muesca	Verde m. bl. y rj. l. g. roja.	"Navarro"
F. Villa.	No corre	3 Alce.	58	7	F	Alanes	Chela	Amarillo m. amarillo y l. listado.	F. Villa.
J. J. Munita.	A. Flecher	4 Glenluce.	53	7	F	Alanes	S. Lassie	Amarillo listas negras.	J. J. Munita.
H. Pérez.	L. Lacroix	5 Frigio.	[illegible]	4	F	El Tango.	Fine Rose	Café gorra negra.	Parsifal.
P. Marchesini.	L. Gallardo	6 Nock.	52	4	F	Old Boy.	Bricole	Azul estrellas blancas.	Cuyano.
C. Pérez.	A. Aránguiz	7 No te piques.	50	4	F	Hors Paid	Empresa	Bl. rojo y vd. en ruedas m. y g. r.	F. Smith.
F. Peralta.	J. Vergara	8 Potpourri.	50	5	F	Salpicón	Pitimini	Rosado, alam. cuello, puños y g. a.	El Amigo.
R. Díaz.	B. Tapia	9 Bagatela.	49	6	F	Brasil II	Pambú	Cereza m. y g. gris.	Lampa.
P. Polanco.	E. Saavedra	10 Relaucheo.	49	6	F	Olascoaga	Laucha	Amarillo anillos azules.	A. Kurtze.
P. Polanco.	No corre	11 Bonaldi.	48	5	F	Calais	Tardía	Azul marino m. y g. colorada.	E. Anguita.
R. Jones.	O. Ulloa	12 Renúnculo.	48	4	F	Ugolin	L. Petite Fleur	Amarillo cruzado y g. azul.	Safo.
Av. Muñoz.	J. Valenzuela	13 Admírame.	46	6	F	S. Island	Equilibrista	Verde banda y g. naranja.	O. Muñoz.
D. Galaz.	L. A. Pastene	14 Mazarino.	46	7	F	Nitrico	Golconde	Blanco estrella verde p. y g. lacre.	Izarra.

CUARTA CARRERA A LAS 16. — Premio MARCOSOL.— 1.100 metros.—Para caballos que no hayan ganado más de 0 mil pesos.— Peso: 18 kilos.— Recargo de uno y medio kilos por cada $ 1.000 ganados. — Inscripción: $ 40.— Premio: $ 1.000 al primero

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
O. Escalante.	J. F. Fuentes	1 Mandalay.	60	4	F	Tacite.	Ukrania	Azulino brazo y gorra blanca.	F. S. Metzner.
D. López.	J. L. Díaz	2 Kamia.	59 1/2	4	F	San Marcos.	Ku-Ku	Rojo m. b. brazo r. g. azul.	D. López
J. C. Catsro.	No corre	3 Soplo.	59	3	F	Tullibardine	Sintaxis	Rosado faja anillos y g. verde.	Buena Vida.
J. Rodríguez.	A. Flecher	4 Pimlico.	58 1/2	4	F	Pibe	Croqueta	Morado, p. am. m. am. g. m. b. m	Ñipaco.
C. Pérez.	L. Lacroix	5 Frisuda.	58	4	F	Calais.	Fraisy	Rojo gorra negra.	Junquillar.
C. Morris.	O. Domínguez	6 Miramar.	55 1/2	3	F	Hains	My Gall	Rosado brazalete y g. amarilla.	R. Carlisle.
P. Bagú.	E. Rebolledo	7 Tintin.	55 1/2	3	F	Tenerife	Miss Anna	Café m. y gorra blanca.	A. Lyon.
R. Díaz.	B. Tapia	8 Balata.	53 1/2	3	F	Glasgow	Valija	[illegible] gorra blanca.	A. Undurraga.
R. Pastene.	G. Martínez	9 Alico.	52 1/2	5	F	Panguilemu	Ahui	Azul turquesa, m. n. g. blanca.	M. A. Benaven
J. Vaccaro.	J. Valenzuela	10 Asísmica.	52	3	F	J. César	Taglioni	Blanco m. amarillas gorra azul.	H. Solar.
Ad. Muñoz.	R. Olguín	11 Pitador.	48	5	F	Pasteur	Kaiserin	Verde banda y g. naranja.	O. Muñoz.
S. Ponce.	N. N.	12 Ascensión.	46	4	F	Duty	Doroma	Blanca lunares verdes m. l. g. vd	S. Agliati.
R. Jones.	L. Gallardo	13 Printamia.	46	4	F	Pibe	Delfa	Amarillo cruzado y. g. azul.	Safo.

QUINTA CARRERA, A LAS 16.30.—Premio MERMAID.—1,100 metros.—Para caballos que no hayan ganado más de $ 10,000. — Peso: 48 kilos.—Recargo: 1 1\|2 kilo por cada $ 1,000 ganados. — Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
R. Pastene	L. A. Pastene	1 Curitún	59½	4	F	Alm. Sturdee	Culhal-Cura	Azul, turquesa, m. oro, g. blanca	M. A. Benavente
A. Rojas	A. Aránguiz	2 Algarrabía	58	4	F	Royal Alarm	Altair	Blanca, faja ng., bl. y rojo, m. y g. bl	Bismarck
J. Celpa	No corre	3 Ciruja	57	3	F	El Tango	Cachucha	Mor. y nar. listado, g. morada	Pilocoyán
F. Villa	C. Guerra	4 Peñaseto	55½	4	F	Constant	Santa Tecla	Azul, m. gran., g. amarilla	M. Sáez
C. Lacalle	R. Olguín	5 Petit Paris.	55½	4	F	Campanazo	Penniless	Verde, braz. y g. café	C. Lacalle
Art. Munoz	F. Santander	6 Salmista	55	3	F	Salpicón	Vestale	Morado, lun rojos, g. morada	J. Tagle
D. Sandoval	A. Rebolledo	7 Quitucha.	53½	5	F	Calais	Pica	Azul y bl., bot. y g. negra	D. Urrutia
C. Morris	O. Domínguez	8 Plebe.	52	3	F	Jimmy	Batavia	Verde, cruz. rojo, m. y g. blanca	M. Banduc
A. Moreno	H. Moya	9 Esmeraldita	50½	3	F	Citoyen	Perforadora	Granate, g. blanca	Esmeraldita
L. Aravena	M. Araya	10 Recompensita	49	4	F	Pillastre	Recompensa	Az. el., al. am.. m. roj. g. amarilla	Janus
J. Cavieres	J. Zúñiga	11 Refalá.	48	3	F	Don Padilla	Si-Re-Fa-La	Blanco tirantes y g. rojo	La Suerte
C. Quezada	M. Quezada	12 Valeska.	47¾	3	F	Cipayo	Pizarra	Blanco tirantes neg. g. roja	Chiñihue
F. Rojas	B. González	13 Salt's Ferry.	46	1	F	Soldumeno	Pandemonium	Am., m. negras, g. blanca	F. C. Prain

SEXTA CARRERA, A LAS 17. — Premio VELOCIDAD.—Clásico.—1,100 metros.—Para caballos de tres años y más.—Peso de reglamento.— Inscripcion: $ 50.—Ratificación: $ 50 el lunes 27 de octubre.—Premio: $ 10,000 al 1.o.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
A. Moreno	H. Moya	1 Bodas de Oro	59	5	F	Last Reason	Cuerda Floja	Granate, g. blanca	Esmeraldita
F. Rojas	M. Baeza	2 Partija	59	5	F	Rozno	Izarra	Naranja, m. turquesa	J. L. Prain
C. Lacalle	J. Carrasco	3 Rose Rouge	59	4	F	Belerofonte	Izarra	Rojo, m. y g. blanca	Las Rosas
R. Valenzuela	No corre	4 Polledro	56	3	F	El Tango	Poligama	Cel., lun. bl., m. y g. blanca	Kemmerer
J. B. Castro	N. N.	5 Pucón	56	3	F	Shylock	Campanita	Bl. y az. en ruedas, m. ros. g. blanca	La Ruleta
J. Rojas	No corre	6 Modistilla	54	3	F	Rico	La Moda	Celeste, man. cel. y bl. en ruedas	A. Heskett

SEPTIMA CARRERA, A LAS 17.30.—Premio MANETTE.—1,600 metros.—Para todo caballo ganador.—Handicap.—Inscripción: $ 45.—Premio: $ 4,500 al 1.o.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
D. Vial	J. Carrasco	1 Oxford	54	6	F	Last Reason	Margot II	Lacre, banda y g. azul	Hilda
R. Astudillo	A. Flecher	2 Bobette	48	4	F	R. Alarm	Agua Santa	Bl., cuello, bot., puños y g. negros	L. Lamoliatte
F. Rojas	R. Olguín	3 Stockwell	48	4	F	Ukko	Queen Mon.	Naranja, m. y g. turquesa	J. L. Prain
F. Román	D. Solís	4 Cat. Bárcena	46	4	F	Citoyen	Inés Berutti	Azulino, braz. am., g. am. borla azul	Las Catas
P. Bagú	No corre	5 Samuray	46	4	F	Campanazo	Sweet Cyra	Blanco, m. y g. am.. y rojo listado	Barcelona
J. Chamorro	L. A. Pastene	6 Conte Rosso	45	5	F	Bis	C. de Noailles	Rojo, al.. cuello, puñ., braz. y g. am.	J. Chamorro
R. Cárdenas	B. González	7 Oferta	45	3	F	Old Boy	Sambre	Negro y nar. en r., m. ng., g. naranja	Agua Fresca
I. Yáñez	C. Guerra	8 Villalar	45	3	F	Campanazo	Villa María	Morado, braz. y borla amarilla	Lota

OCTAVA CARRERA, A LAS 18.—Premio MUSTAFA. — 2,400 metros.—Para caballos que hayan ganado entre $ 10,000 y $ 80,000. — Handicap. —El top weight no excederá de 62 kilos.—Inscripción: $ 60.—Premio: 6,000 pesos al primero.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
And. Rodríguez	J. Zúñiga	1 Sirio	60	4	F	Campanazo	Sinfonía	Roj. ban. gris y r., br. gris, g. roja	A. Parga
J. Cavieres	No Corre	2 Adivino	54	4	F	Peter Pan	Sarah	Blanco, tirantes y g. roja	La Suerte
J. Cavieres	F. Santander	3 Cut and Go	54	4	F	Alm. Sturdee	Chela	Solf., pres., gal. y borla plata	A. Huidobro
D. Pérez	A. Gutiérrez	4 Dakota	52	4	F	Tacite	G. d'Avril	Rojo, m. mor., braz. y g. blanca	Salpicado
P. Bagú	E. Rebolledo	5 Samuray	49	4	F	Campanazo	Sweet Cyra	Bl., m. y g. am., y roj. listado	Barcelona
P. Polanco	C. Guerra	6 Topa Topa	46	5	F	Calais	Kupela	Azul, m. rojas, g. blanca	P. Polanco
I. Yáñez	R. Olguín	7 Galeón	45	5	F	Royal Alarm	La Galera	Azul, m. rosadas, g. azul	Gmo. Jiménez

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA TARDE DE HOY EN EL CLUB HIPICO

DIARIOS Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"La Nación"	Yuste Gran Jauja Ojeada	Galatz Field Marshall Da Fuego	Bacchus Rex Buen Patriota Glenluce	Frisuda Balata Asísmica	Salmista Petit Paris Curitún	Rose Rouge Bodas de Oro	Oxford Catalina Bárcena	Samuray Cut and Go
"Los Tiempos"	Gran Jauja Yuste Ojeada	Galatz Field Marshall Da Fuego	Buen Patriota Bacchus Rex Mazarino	Frisuda Balata Tintin	Salmista Petit Paris Curitún	Rose Rouge Bodas de Oro	Catalina Bárcena Oxford	Samuray Cut and Go
"La Huasca"	Gran Jauja Ojeada Yuste	Galatz Da Fuego Doña Sarita	Bacchus Rex Buen Patriota Glenluce	Frisuda Balata Miramar	Salmista Petit Paris Quitucha	Rose Rouge Bodas de Oro	Villalar Oxford	Samuray Sirio
"El Imparcial"	Ojeada Gran Jauja Lord Clifford	Galatz Da Fuego Araucano	Frigio Bacchus Rex Glenluce	Frisuda Balata Pimlico	Salmista Curitún Valeska	Rose Rouge Bodas de Oro	Oxford Villalar	Cut and Go Topa Topa

ULTIMAS PEERFORMANCES

CLUB HIPICO — Octubre 26 — Pista pesada

PRIMERA CARRERA

Premio KURICHANA. — 1.200 metros. — $ 5 000 al 1.o; $ 1.000 al 2.o y $ 500 al 3.o

1.o— Salmista, con 54 kilos: 2.o Zambacanuta 51: 3.o Gran Jauja 56; 4.o Falenita 54.

0 Ay-Ay-Ay, 0 Faetón, 56; 0 Javanés, 56; 0 Negresco, 56; 0 Resalto, 56; 0 Ofensa, 51; 0 Pentapolis, 54.

Ganada por 1 1|2 cuerpo, el 3.o a 4 cuerpos.

Tiempo: 1.8 1|5.

SEGUNDA CARRERA

Premio KANSAS — 1.100 metros. — $ 5.000 al 1.o; $ 1.000 al 2.o y $ 50 al 3.o

1.o— Pupú, con 54 kilos: 2.o Chalin 51; 3.o Mr. Briggs, 56; 4.o Da Fuego 56.

0 El Ñatito, 56; 0 Field Marshall, 53; 0 San Rosendo, 53; 0 Ulpo Frío, 56; 0 Da Plata, 51; 0 La Trianera, 54; 0 Obstinada, 51; 0 Oca, 51; 0 Old Kate, 51.

Ganada por dos cuerpos; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1.8.

TERCERA CARRERA

Premio GRAN STEEPLECHASE.— (Clásico). — 5.800 metros. — 7 mil pesos al 1.o; $ 1.400 al 2.o y $ 700 al 3.o

1.o— Itraque, con 67 kilos; 2.o Paimpol 75; 3.o Pourquoi pas? 64; 4.o La Perichole 61.

Ganada por 4 cuerpos; el 3.o a 90 metros.

Tiempo: no se tomó.

CUARTA CARRERA

Premio KINTRILEO. — 1.100 metros.— $ 4.500 al 1.o; $ 900 al 2.o y $ 450 al 3.o

1.o— Nitocris, con 54 kilos; 2.o Cantaflor 55; 3.o Linda Mora 56; 4.o Chañaral 54.

0 Potasio, 58; 0 Buena Pieza, 57; 0 Admírame, 52; 0 Dardanela, 49.

Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a pescuezo.

Tiempo: 1.7.

QUINTA CARRERA

Premio PRIMAVERA. — (Clásico). — 2.000 metros.— $ 10.000 al 1.o; $ 2.000 al 2.o y $ 1.000 al 3.o

1.o— Pregonero, con 59 kilos; 2.o Don Raúl 59; 3.o Digno III 59.

Ganada por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 3|4 de cuerpo.

Tiempo: 2.12.

SEXTA CARRERA

Premio KU-KU. — 1.100 metros. — $ 4 500 al 1.o; $ 900 al 2.o y $ 450 al 3.o

1.o— Copetin, con 46 kilos: 2.o Catalina Bárcena 48; 3.o Vancetti 52; 4.o Vistoso 45.

0 Stockwell 54; Aille, 47; 0 Beau Dunois, 47; 0 Pique, 47; 0 Catemito, 46; 0 Cattiva, 46.

Ganada por pescuezo; el 3.o a 1 cabeza.

Tiempo: 1.7.

SEPTIMA CARRERA

Premio KEY. — 1.600 metros. — $ 4.500 al 1.o y $ 900 al 2.o

1.o— Oxford, con 55 kilos; 2.o Samuray 50; 3.o La Socia 48; 4.o First Alarm 54.

0 My Dolly, 52.

Ganada por 3 cuerpos; el 3.o a 2 1|2 cuerpos.

Tiempo: 1.39.

OCTAVA CARRERA

Premio KALANDOR. — 3.000 metros.— $ 7.000 al 1.o; $ 1.400 al 2.o y 700 al 3.o

1.o— Cu-and-Go, con 48 kilos; 2.o Pierre Loti 45; 3.o Adivino 51; 4.o Diamond Good 54.

0 Chop, 60; 0 Tejo II, 55; 0 Skirmish, 51.

Ganada por 1 cabeza; el 3.o a 2 cuerpos.

Tiempo: 3.20.

HIPODROMO CHILE. — OCTUBRE 26. — PISTA PESADA

Premio PICCOLO. — (2.a serie). — 900 metros. — $ 4,000 al 1.o; $ 800 al 2.o $ 400 al 3.o

1.o Don Eduardo, con 56 kilos; 2.o Protus 48; 3.o Marie Rose 45; 4.o Solvencia 49.

0 Glove, 58; 0 El Venganza, 53; 0 Peñasco, 55; 0 Buena Cosa, 51; 0 Dama Audaz, 52; 0 Burladora 53; 0 Angela María, 47; 0 Luz María, 48; 0 A toda pala, 45.

Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 55 4|5.

SEGUNDA CARRERA

Premio PICCOLO. — (1.a serie). —900 metros. — $ 4,000 al 1.o; $ 800 al 2.o y $ 400 al 3.o

1.o Dear Jenny con 45 kilos, 2.o Valeska 50; 3.o Flor de Cuba 52; 4.o Don Voronoff 51.

0 Clemenceau. 53; 0 Llallauquén, 54; 0 Oneroea, 51; 0 Isadora, 49; 0 Luctia, 52; 0 María Angélica, 51; 0 Minimum, 49; 0 Olid, 52; 0 Bretón, 48; 0 Bequeana, 48; 0 Pipiola, 45.

Ganada por 1|2 cabeza; el 3.o a 1 cuerpo.

Tiempo: 56 1|5.

TERCERA CARRERA

Premio PIDAL. — (5.a serie). — 1,500 metros. — $ 3,000 al 1.o; $ 600 al 2.o y $ 300 al 3.o

4.o Tracia, con 46 kilos; 2.o Singapore 49; 3.o Aquilon 49; 4.o Istria 51.

0 Manzana de Oro, 59; 0 Calvo, 56; 0 Sila, 54, 0 Adultera, 52, 0 Napolitana, 51; 0 Pretal, 50; 0 Belvedere 48; 0 Pergola, 48; 0 Puccini, 47; 0 Mas Afuera, 45; 0 Mendoza, 45.

Ganada por 1 1|4 cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo.

Tiempo: 1.23.

CUARTA CARRERA

Premio PIDAL. — (1.a serie). — 1,500 metros. — $ 4,000 al 1.o y $ 800 al 2.o

1.o Busca Boche, con 50 kilos; 2.o O'Connor 57; 3.o Bockara 53; 4.o Cana al Aire 54.

0 Campeador, 58; 0 Royal Beauty 52.

Ganada por pescuezo; el 3.o a 1 1|2 cabeza.

Tiempo: 1.34.

QUINTA CARRERA

Premio PIDAL. — (4.a serie). — 1,500 metros. — $ 3,000 al 1.o, $ 600 al 2.o y $ 300 al 3.o

1.o Monforte, con 54 kilos; 2.o Glenluce 59; 3.o Dignidad 52; 4.o La Picara 49.

0 Le Nil, 58; 0 Adulón, 56; 0 Bagatela, 55; 0 Fifo, 55; 0 Flying Girl 54; Brabante, 55; Malvinas, 53; Pillanelbún, 52; Azucarada, 49; Pimpe, 48; Rendida, 48; 0 Barranca Abajo, 48; 0 Barranca Abajo 47

Ganada por 4 cuerpos; el 3.o a 1 pescuezo.

Tiempo: 1.34 3|5.

SEXTA CARRERA

Premio PIDAL. — (3.a serie). — 1,500 metros. — $ 3,000 al 1.o; $ 600 al 2.o y $ 300 al 3.o

1.o Don Fausto, con 53 kilos; 2.o Marcha Real, 56; 3.o Yara 51; 4.o Sal Azul 51.

0 Bonaldi, 56; 0 Bancarrota, 55; 0 Aquelarra, 54; 0 Cuerpo a Cuerpo 54; 0 Bernadotte, 50; 0 Nobel, 49; 0 Origosa, 48.

Ganada por 1|2 cabeza; el 3.o a 1 pescuezo.

Tiempo: 1.35.

SEPTIMA CARRERA

Premio PIDAL. — (2.a serie). — 1 500 metros. — $ 3,500 al 1.o; $ 700 al 2.o y $ 350 al 3.o

1.o Vadarkablar, con 49.7 kilos; 2.o Tantehue 52.1; 3.o Blandengue, 53; 4.o Orlof 54.

0 Leandro, 58; 0 Mezzo Soprano, 57; 0 Coligny, 56; 0 Troutbeck, 56; El Grecco, 55.7; 0 Relaucheo, 55.4; Chile Nuevo, 54; 0 Titina, 53.

Ganada por un pescuezo; el 3.o a 1 1|2 cuerpos.

Tiempo: 1.35 1|5.

FREIRE, el fenómeno, se le cambiará nombre

Creemos que su cuerdo y distinguido propietario cambiará de opinión al darse cuenta de la protesta unánime, no sólo de los hípicos, sino de todo el público.

De fuentes autorizadas nos hemos informado que ya es un hecho, lo que hace pocos días, habíamos oído insistentemente, respecto al cambio de nombre de nuestro crack, Freire.

Sin embargo, nos ha sido imposible poder hablar con su distinguido propietario, señor Armando Valdés.

Freire es un crack, mejor dicho, es un fenómeno de esos que nacen muy de tarde en tarde. Freire nació, ha conquistado todas sus victorias galopando, está y seguirá invicto; su nombre ha traspasado las fronteras, ha despertado la admiración y el cariño de todo el público con ese nombre y debe seguir llevándolo.

La idea de cambiarle nombre nació por la admiración que existe por el boxeador Tani. Sin duda que dentro del Sport que practica el Tani cuente con la admiración y cariño de todo Chile. Pero, no es tampoco menos cierto, que Freire, hoy por hoy, es el símbolo de la hípica chilena.

Alguna atenuante podría tener dicha idea si fuera a llevar el nombre del Tani. Pero se le quiere poner el nombre Sternol, el golpe favorito del Tani.

No creemos que cuando nuestro crack cruce galopando la **meta el día del Derby, haya** un solo hípico que grite: ¡Sternol, solo! Todo el Hipódromo electrizado, gritará: ¡Freire, Freire, solo!

LEON DELPORTE y Cía

598 BANDERA Esq. Sto. DOMINGO 598

SATIN muy brillante para disfraces, enorme surtido, a

$ 1.30 metro

SATIN otra calidad muy buena, a

$ 1.90 metro



A LAS COMPARSAS GRANDES REBAJAS

MESALINAS, la mejor calidad y el surtido más grande de la plaza, a

$ 2.50 metro

RASO muy bueno y brillante, a

$ 2.70 metro



Brocato Labrado

BONITOS COLORES, A UN TONO, A

$ 3.50 metro

Terciopelo

NEGRO Y COLORES, ESPECIAL PARA DISFRACES, A

$ 6.00 metro

A ESTOS PRECIOS TODO EL MUNDO PUEDE DISFRAZARSE

TARLATAN liso, gran variedad de colores, a

$ 0.30 metro

TARLATAN hilos dorados y plateados,

$ 0.60 metro

PERCALAS pintadas, especiales para trajes de Arlequín, Payasos, Aldeanos, etc., a

$ 1.20 metro

Raso de seda

RICA CLASE, VARIAS CALIDADES, A

$ 6.80

metro

Lame con hilos

DORADOS Y PLATEADOS, A

$ 2.20

metro

Ct.—X

las fiestas de primavera

pero esta vez

donde **OBERPAUR**



TARLATAN con hilo plateado, un extenso surtido en colores	-.30	SATINES para disfraces, completo surtido en colores, metro	1.30	MUSELINAS, con mucho brillo, precio sumamente reducido, metro	1.90
TARLATAN liso, 100 cm., lote nunca visto, en colores, metro	-.40	MUSELINAS de algodón, 80 cm., gran extensión, en tipos y calidades, desde	1.40	CEFIROS escoceses lo más apropiado para comparsas, metro	1.90
VELOS, muselinas y percalas, diseños de gran aceptación	-.95	PERCALAS en fondo negro con flores vivas, recién recibidas	1.80	TERCIOPELO inglés, en 5 colores, lo más elegante para trajes de carnaval	4.90
VELOS floreados, 100 cm., muy adecuado para comparsas, metro	1.20	CRETONAS en colores firmes, especial para las fiestas, 80 cm.	1.90	RASO DE SEDA, tela sumamente brillante, calidad extra, metro	6.90

GANGAS DEL DIA

TOCUYO liso, 70 cm., sin apresto, verdadero regalo	-.45	DELANTALES de hermosísimas muselinas, gran réclame del día	1.90	CREPE de chine de seda "Bember", 100 cm., esp. para ropa interior	9.80
LIENZO lavado, 76 cm., rebajado mitad de su precio por estar mojado	-.80	MALLA con guarda, en colores, gran novedad para cortinas, 90 cm.	2.60	VESTIDOS de encantadoras muselinas floreadas, variedad en tallas	10.80
MEDIAS de seda, un extensísimo surtido en colores, el par	-.95	VESTIDOS de velo floreado, para señoritas, oferta única	2.90	FOULARES de seda natural, la tela más elegante p. trajes vaporosos	13.80
POPELINA sombreada, especial para ropa interior, colores ideales	1.90	CREPE de seda con hilo, 90 cm., la tela preferida para trajes de primavera	5.90	TOILE de soie de seda natural, liso y con listas sombreadas, metro	16.80



ESTADO 364 Cas. 2007

El Lunes regalamos GLOBOS

FUNDOS

5 NEGOCIOS DE 1a CLASE

$ 900,000 A UNA Y MEDIA HORA DE SANTIAGO.—320 HECTAREAS REGADAS. Migajones profundos como lo mejor del país, 65 entreboladas. Agua super-abundante. Buena casa a pocas cuadras de pueblo y estación. Galpones, bodegas, 25 de inquilinos, etc.—Deuda: $ 350,000.

$ 680,000, A 10 MINUTOS CIUDAD, EN ZONA CENTRAL.—550 HECTAREAS REGADAS, 83 entreboladas. Suelos muy fértiles, pastosísimos, especialmente aptos para lechería, engordas, etc. Agua sobrante. Espléndidas casas y edificios. Instalación mantequillería, quesería. Tenencia Carabineros. Deuda: $ 280.000. Entrando 100,000 pesos en maquinarias y enseres; se otorgan facilidades pago, equivalentes casi a un arriendo, y también se permuta por propiedad urbana, renta o chacra en Santiago, abonándose diferencia en dinero.

$ 550,000, A PUERTAS CERRADAS, INMEDIATO A MOLINA.—800 HECTAREAS, 36 REGADAS, 63 DE VIÑA.—Suelos todo cultivo, inmejorable para viña, ovejería y plantaciones. Casas y edificios necesarios. En el precio entra: 88 animales, toda clase de maquinarias, enseres, útiles, vasija, y quedando a beneficio del comprador la cosecha inmediata de 173 hectáreas trigo y m|m. 4,000 arrobas vino.

$ 525.000, AL LADO TERMAS DE PANIMAVIDA. — CASI 400 HECTAREAS REGADAS.—190 entreboladas, de suelos gruesos, todo cultivo, 14 potreros alambre, 40.000 álamos de 3 a 20 años. Casas y edificios a un paso estación. Deuda: $ 185,000. Bien tenido y ganadero de 1.a clase.

$ 145,000, A 15 MINUTOS CURICO.—100 HECTAREAS REGADAS, todo cultivo, y 150 de planes y lomajes sembrables y cerros pastosos, con monte para crianzas. Edificios necesarios y buenas casas con autobuses a la puerta. Deuda: $ 58.000. Tasación $ 188,000. Valorizable.

ALFREDO TAGLE RODRIGUEZ

HUERFANOS 1387. —:— CASILLA 3132.

Ct.—X.

GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

AHUMADA 147

En Sanitarios, Acetileno, Cocinas

OFRECEMOS A PRECIOS IRRISORIOS:

Baños Alemanes, Ingleses, Franceses, Americanos; Baños de latón, tamaños chicos y grandes; Bañitos para guagua; Baños de asiento; Baños duchas. Califones a gas y leña, de las mejores marcas importadas; Lavatorios de pedestal y murales. Bidets. W. C. silenciosos y corrientes; Urinarios, Botiquines, Repisas, etc.

COCINAS

Cocina a gas, carbón y leña; Lavaplatos de fierro enlozado y de zinc; Lavacopas, Mesas para cocina, Carniceras, Desgrasadores, Tarros basureros y una infinidad de artículos largo a detallar.

ACETILENO

UNICA CASA ESPECIALISTA EN EL RAMO

Generadores de acetileno para instalaciones de 5 a 100 luces, Lámparas mineras, Lámparas de bronce, Llaves, Quemadores, Tulipas, Carburo y todo lo concerniente al ramo de acetileno. Mandamos operarios a los fundos.

COMO VERDADERA GANGA ofrecemos Bicicletas para niños y Refrigeradores de acero esmaltado.

Háganos una visita y se convencerá de lo que ofrecemos...

JOSE E. FORTUÑO —— AHUMADA 147

Ct.—X.



TURF



Las carreras de hoy en el Hipódromo Chile

HIPODROMO CHILE.-Domingo 2 de Noviembre 1930

PRIMERA CARRERA, a las 8.30 horas.—Premio QUITASOL.— 1,400 metros.—Para caballos de 4 años y más que no hayan ganado.—Peso: 58 kilos.— Descargo de un kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile.—Inscripción: $ 25.— Premio: $ 2,500 al 1.o.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Rojas	J. Donaire	1 Noctovisión	58	4	F	B. Twig	Hortensia	Celeste m. cel. y bl. en r. g. cel.	A. Keskett
R. Pastene	L. A. Pastene	2 Kisten	56	4	41|64	Panguilemu	Manfrina	Azul m. am. g. blanca.	M. A. Benavente
J. Rodríguez	No corre.	3 Quintrala	56	4	F	Don Alvaro	Isby	Colorado y v. p. m. m. c. g. c. yv.	L. A. Reyes
A. Castro	L. A. Torrealba	4 Se Fué	56	4	F	Paf	Agua Va	Blanco, m. y g. rosadas.	A. Bouzout
A. Donati	C. Santader.	5 El Borbollón	53	4	F	Ródano	Suene	Blanco, m. y g. moradas.	A. Donati
P. Rojas	No corre	6 Pola Negri	53	6	F	Glasgow	Cambrona	Naranja y neg. en r. g. negra.	C. Rozas
F. Rojas	B. González	7 Salt's Ferry	53	4	F	Soldumeno	Pandemonium	Amarilla, m. negras, g. blanca.	F. C. Prain
P. Marchesaini	O. Domínguez	8 Faro	50	4	31|32	Greenock	Bonanza	Roja b. azul y b. m. r. b. a. b. g.	El Canelo
S. Castillo	Mario Quezada	9 Alumno	50	5	F	Folletín	Alumna	Verde, lunares rojos, g. verde.	T. González
J. F. Salinas	J. Guajardo	10 Montenotte	49	4	F	Tacita	Iveline	Tango, anillos verde.	El Manzano
J. F. Salinas	L. Salas	11 Torquino	45	5	1|2	Etinco	Sin antecedentes	Blanco, azul y r. en r. m. y g. r.	Tricolor
L. Aravena	No corre	12 Recompensita	47	4	F	Pillastre	Recompensa	Azul eléc. al. am. m. r. g. amarilla.	Janus
F. Bernal	L. Gallardo	13 Bala en Boca	45	5	F	Last Reason	Pillita	Rojo, m. rojo, verde y bl. list. g. r.	B. Martínez
L. G. Gómez	A. Neira	14 Casto José	45	4	F	Belcforonte	Oremburgo	Azul, m. azul bl. y am. list. g. a.	Gmo. Toro
V. Herrera	No corre	15 Huerfanito	45	4	1|2	Faneo	Chilena	Verde, braz. y g. plata.	G. Kalwatzer
J. B. Ramírez	H. Guajardo	16 Miau	45	5	F	Citoyen	Laucha	Amarillo, m. rojas g. verde.	D. Barra S.
L. A. Benítez	C. Guerra	17 Moro Viejo	45	5	F	Alum	Juanchera	Verde, m. verde braz. tricolor g. n.	Nevela
R. Díaz	B. Tapia	18 Platea	45	4	F	Glasgow	Rossé	Blanco, g. negra.	A. Undurraga

SEGUNDA CARRERA, a las 9.— Premio QUILLAY.— 1,200 metros, (5.a serie).— Handicap para ganadores.—Inscripción: $ 25.— Premio: $ 2,500 al 1.o.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Rodríguez	M. Cantillana	1 Greta Garbo	58	4	F	Bayaceto	Satírica	Amarillo, anillos y g. azul.	J. Ferrer
D. Sandoval	J. Carrasco	2 Azucarada	56	4	F	Peter Pan	Represalia	Verde, m. y g. gris perla.	Sabina
S. Avila	P. Silva	3 Catriona	56	4	F	Hasard	Albacea	Amarillas, faja braz. y g. rosados.	El Oromo
S. Avila	A. Lab	4 Nervión	48	6	F	Altanero II	La Toquee	Verde, m. y g. lacres.	H. Quinteros
G. de la Cerda	C. Sagredo	5 Puñetazo	56	4	F	Auld Reckie	[illegible]	Rojo y azul a cuad. g. roja y azul.	Pisagua
E. Rodríguez	J. Herrera	6 Azufrada	53	4	F	Peter Pan	Vinay	Blanco y rojo list. m. az. g. roja.	El Ideal
P. Bagú	No corre	7 Muja	55	4	F	Chile	Mujente	Blanco, braz. negros.	A. Gatica
F. Bernal	C. Santander	8 Aquilón	51	4	F	Royal Alarm	Reveire	Celeste y café en r. m. y g. café.	Rosenda
P. P. Cancino	P. Cancino	9 B. Abajo	54	5	F	Last Reason	Coraza	Celeste g. rosada.	Lautenac
L. Navarro	R. Ravello	10 Istria II	54	4	F	Diamond Re	Hebra	Rojo y blanco en ruedas, m. y g. a.	Gengis Khan
A. González	L. Fuentes	11 Rendida	53	6	F	Pillastre	Glen Esk	Rosado, m. rojo y verde list. g. r.	San Ricardo
C. Pérez	M. Quezada	12 Albaycincito	52	6	1|2	Albaycín	Chilena	Bronce, m. y g. solferino.	J. Jorquera
J. Chamorro	M. Moya	13 Asiria	52	4	F	Duty	Celdilla	Rojo, alamares braz. y g. amarilla.	J. Chamorro
A. Luna	F. Rojo	14 Belvedere	50	4	F	Dominguito	Vistosa	Rosada, m. y g. celeste.	El Litre
J. Quezada	H. Guajardo	15 Dear Jenny	50	3	1|2	Capitolio	Sin antecedentes	Negro, tirantes bl. g. roja.	Santa Carmela
I. Palma	D. Solís	16 Otro Sí	50	3	F	Hors Pair	Fécula	Amarilla, cruz y g. negra.	I. Palma
F. Villa	No corre	17 Peñaseto	50	4	F	Constant	Santa Tecla	Azul, m. gran. g. amarilla.	M. Sáez
E. Inda	J. Vergara	18 Vistosito	50	3	F	Visto Bueno	Tecla	Blanco, banda negra g. azul.	Ormuzd
L. Aravena	J. Muñoz	19 Petróleo	49	5	F	Panguilemu	Becolina	Violeta, anillos y g. blancos.	L. Aravena
F. Chamorro	Mario Quezada	20 French Girl	47	4	F	Harold	Francesa	Azul eléct. b. braz. y g. rosados.	F. Chamorro
C. Morris	No corre.	21 Plebe	46	3	F	Jimmy	Batavia	Verde cruzado rojo, m. y g. blanc.	M. Banduc
I. López	L. López	22 Abolenga	45	6	F	Pillastre	Lebba	Negro, cruz m. y g. amarillas.	I. López
F. Martín	M. Araya	23 La Pirámide	45	3	F	Fic'icio	La Garra	Rojo cruzado y m. amarillas g. r.	Ig. Basterrica
O. Escalante	L. Gallardo	24 Ñ guinco	45	5	F	Calais	Copia	Naranja, lunares y g. negra.	Amsterdam

TERCERA CARRERA, a las 9.30.—Premio QUILLAY.— 1,200 metros, (4.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 25.—Premio: $ 2,500 al 1.o.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Ramírez	C. Santander	1 Pachín	61	7	F	Tibe	Dogaresse	Blanco, estrellas y g. moradas.	J. Madrid
F. Peralta	E. Cáceres	2 My Own	60	7	7|8	Hasard	Fateful	Oro m. y g. azulino.	Porvenir
H. Pérez	L. Lacroix	3 Berenguela	56	4	F	Royal Alarm	Dimity	Amarillo y verde list. g. amarilla.	R. Pizarro
G. de la Cerda	H. Moya	4 Pontresina	56	4	F	Altanero	Circingle	Rosa seca, lun. braz. y g. azul.	G. de la Cerda
A. Donati	C. Santander	5 Bayeta	53	6	F	Bayaceto	Satírica	Amarillo, braz y g. azulina.	J. Ferrer
F. Villa	C. Guerra	6 Dysette	53	6	F	Lechuguino	Dobrudja	Amarillo, m. am. y rojo list. g. am.	F. Villa
A. Breque	P. Silva	7 Fifo	53	3	F	Falkland	Pubenza	Amarillo, faja braz. y g. rosada.	El Oromo
P. Bagú	E. Rebolledo	8 Pésimo	53	4	F	Chile II	Tontita	Blanco, braz. negros g. blanca.	A. Gatica
G. Casanova	No corre	9 Divette	52	5	F	Duty	Doroma	Gris perla m. y g. amarilla.	Cautín
D. Galaz	A. Aránguiz	10 Algún Día	51	3	F	Isabelino	Farándula	Amarilla, cuello an. y g. rojos.	D. Galaz
J. F. Salinas	M. Acuña	11 Flying Girl	51	4	F	Isabelino	Polígama	Rosado y blanco en r. m. y g. am.	Don Guillermo
A. Zúñiga	No corre	12 La Ganga	51	6	F	Altanero	Pantea	Amarillo mor. en r. m. am. g. m.	A. Zúñiga
O. Escalante	J. Zúñiga	13 Consulta	50	5	F	Mago	Flor de The	Rosa seca, cruzado y g. negra.	Monte Aguila
R. Díaz	J. F. Fuentes	14 Noctule	50	4	F	Estribor	Noctámbula	Rojo b. az. b. az. y bl. g az. b. bl.	El Canelo
P. Polanco	R. Olguín L.	15 Albué	49	5	F	Harold	La Seine	Azul, m. rojas g. blanca.	P. Polanco
I. Palma	D. Solís	16 Heriberto	49	5	3|4	Salpicón	Winnie	Amarilla, cruz y g. negra.	I. Palma
A. Huerta	O. Domínguez	17 Savoie	48	5	F	Burgomaster	Viva	Verde tirantes y g. lacre.	L. Basaure
F. Martín	M. Araya	18 Nazarena	47	3	F	Isabelino	Nodriza	Roja, cruz am. m. am. y g. roja.	I. Basterrica
L. G. Gómez	Mario Quezada	19 Perillana	47	3	F	Accidente	Apúntale	Rojo, celeste y negro en ruedas.	L. G. Gómez
Av. Muñoz	L. Gallardo	20 As de Copa	46	6	1|2	Académico	Sin antecedentes	Blanco, braz. y g. celestes.	Dos de Octubre

CUARTA CARRERA, a las 10.— Premio QUILLAY.— 1,200 metros, (1.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 35.— Premio: $ 3,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
F. Peralta	E. Cáceres	1 Vancetti	60	4	15|15	Harold	Floripa	Morado, m. y g. blancas.	Popeta
S. Castillo	L. Fuentes	2 Villa Mayor	60	6	19|528	Danzig	Costanera	Blanco, m. am. g. negra.	Mon Beguin
A. Breque	P. Silva	3 Warlock	59	4	F	Citoyen	War Paint	Amarilla, faja braz y g.	El Oromo
A. Rodríguez	J. Zúñiga	4 Wednesday	56	4	F	El Tango	Welladay	Rojo m. y g. azul.	Santa Cecilia
E. Inda	J. Vergara	5 Reñegro	54	5	61|64	Pencahue	Pulsatilla	Celeste, lun. negros m. y g. rojos.	J. Valck
D. Vial	E. Rebolledo	6 Allie	52	5	F	Hasard	Alania	Amarillo, m. y g. café.	Pochita
F. Ponce	H. Moya	7 Cattiva	51	5	F	Larrea	Kedive	Rojo y blanco a cuadros.	Las Heras
A. Castro	F. Santander	8 Nitocris	47	4	F	Royal Alarm	La Nonita	Blanco y verde list. g. granate.	R. Martínez
J. B. Castro	No corre	9 Pucón	45	3	F	Shylock	Campanita	Blanco y azul en r. m. ros. g.bl.	La Ruleta

QUINTA CARRERA, a las 10.30.—Premio TALCA.— 1,900 metros.—(Clásico).—Handicap para 3 años y más.— Inscripción: $ 100.—Premio: $ 10,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
L. Pérez	J. Muñoz	1 Valerosa	58	5	F	Citoyen	Valsouria	Rojo m. morad. braz. y g. blanca	Salpicado
J. Cáceres	J. M. Baeza.	2 Adivino	56	4	F	Peter Pan	Sarah	Blanco, tirantes y g. roja	La Suerte
J. F. Salinas	E. Cáceres	3 Campeador	56	5	F	Campanazo	Camargo	Amarillo cruz. azul m. am g. a.	Santa Fe
J. F. Salinas	No corre	4 Pedrada	48	5	F	Salpicón	Rock	Celeste m. cel. y bl. en rued. g. c.	A. Heskett
J. Ramírez	R. Olguín L.	5 Castel	53	5	F	Eton	Casquivana	Morada, m. y g. blanca	Popeta
I. Espinoza	J. Zúñiga	6 La Socia	52	5	F	Salpicón	Alefris	Morado lunares y g. blanco	El Socio
F. Peralta	J. Vergara	7 Melgarejo	48	5	F	Sebastopol	Lavabo	Rosado, cue., p. y braz. y g. verde	F. Peralta
F. Villa	L. Gallardo	8 Altamira	45	5	F	Citoyen	Aldivia	Amarilla, m. amarilla y lacre	F. Villa

SEXTA CARRERA, a las 11.—Premio QUILLAY.— 1,200 metros.—(3.a serie).—Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 25.— Premio: 2,500 pesos al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
H. Pérez	L. Lacroix	1 Tantehue	58	3	F	Eton	Sorbonne	Morado, m. y g. blanca	Popeta
F. Peralta	E. Cáceres	2 Beauharnais	57	5	F	Royal Alarm	Reina Hortensia	Bronce, m. solferino y g. oro	J. Jorquera
F. Villa	C. Guerra	3 Sarmentosa	57	5	F	El Tango	Viana	Amarillo b. az. g. am. borla azul	Valencia
D. Galaz	M. Villena	4 Andanada	55	6	F	Sebastopol	Onda	Blanco estrella verde p. y g. lacre	Izarra
G. de la Cerda	H. Moya	5 Cariblanca	54	5	F	Stolypin	Caracas	Blanca, m. verdes, g. colorada	L. Muzzio
A. Breque	J. Guajardo	6 Arquero	54	4	F	Campanazo	Araucanía	Amarillo, faja y braz. y g. rosada	El Oromo
E. Rentería	D. Solís	7 Decreto-Ley	53	[illegible]	F	Belerofonte	Elmore	Azulino y negro list., m. y g. azul.	Almería
A. González	L. Fuentes	8 Ernestina	53	5	F	Bishop	Tinkebelle	Negra, anillos blancos, g. café	M. Golcovick
A. Castro	F. Santander	9 Conspirador	52	4	F	Last Reason	Muesca	Amarilla, m. granate, g. verde	San Antonio
A. Luna	F. Rojo	10 Dulcera	52	4	F	Ródano	Only	Blanco banda rojo, m. bl. g. rojo	F. Puga F.
R. Díaz	J. F. Fuentes	11 La Huasca	52	[illegible]	F	Calais	Claro de Luna	Azul braz. y g. amarilla	R. Díaz
S. Castillo	C. Santander	12 Floneta	51	4	7|8	Folletín	Flenía	Azul y amarillo a c. m. a. g. azul	S. Castillo
S. Rojas	No corre	13 Algarabía	50	4	F	Royal Alarm	Altair	Blanca, f. n., bl. y r., m. y g. bl.	Bismarck
J. Quezada	H. Guajardo	14 Old Nigger	49	3	F	Heirs Pair	Damme d'Honne	Negro tirantes blancos, g. roja	Santa Carmela
P. Marchessini	No corre	15 Tarambana	48	4	F	Royal Alarm	Bravata	Azul, estrellas blancas	Cuyano

Premio COMANDANTE VIDAURRE.— Steeplechase militar.— Para caballos de propiedad fiscal o particular de los señores oficiales del Ejército de Chile.—Peso mínimum 68 kilos.— Recargo de 12 kilos a los que hayan ganado un premio de $ 5 000 o más.— Inscripción libre.—Premio: $ 2,000 al 1.o y una medalla de oro para el jinete que monte el caballo ganador.— Distancia: 2,700 metros más o menos con 7 saltos.—N. B. Esta carrera se anulará si no corren cuatro caballos o más.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
	...	1 Maulé	80			...	...	...	...
	...	2 Viva Chile	80			...	...	...	...
	...	3 Chaplin	68			...	...	...	...
	...	4 Fifí	68			...	...	...	...
	...	5 Injerto	68			...	...	...	...
	...	6 Keysol	68			...	...	...	...
	...	7 Pircún	68			...	...	...	...
	...	8 Porvenir	68			...	...	...	...

SETIMA CARRERA, a las 11.30.—Premio QUILLAY.— 1 200 metros.— (2.a serie).—Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 30.— Premio: $ 3 000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
A. Castro	No corre	1 Viandante	57	4	F	El Tango	Viana	Amarilla, m. granate, g. verde	San Antonio
S. Castillo	C. Santander	2 Lego	56	4	1|2	Folletín	Sin antecedente	Azul y am. a cua., m. am., g. azul	S. Castillo
P. Bagú	E. Rebolledo	3 Blandengue	54	5	F	Chile	Bambalina	Blanco, braz. negros	A. Gatica
J. Ramírez	R. Olguín L.	4 Elvira	54	5	F	El Pícaro	Bizerta	Blanco, estrellas y g. morada	J. Madrid
C. Pérez	D. Solís	5 Antañita	53	6	1|2	Antaño	Sin antecedente	Plomo y rojo list., m. rojo, g. azul	G. Calderón
Pérez	J. Zúñiga	6 Guardiancito	53	5	15|16	Greenock	Shimosa	Blanca y granate list., m. y g. gr.	H. Pérez
L. G. Gómez	C. Guerra	7 Orlof	53	3	F	Alum	Caucasia	Amarillo, m. am. y rojo list.	F. Villa
F. Villa	P. Silva	8 Chañaral	52	4	F	Campanazo	Chatterbox	Amarillo, lun. az., g. azul, b. am.	H. Johnson
P. Polanco	A. Rebolledo	9 Fripón	52	3	F	Falkland	Klorinta	Blanco estrella verde	San Andrés
S. Rojas	No corre	10 Don Fausto	51	6	F	Royal Alarm	Dorama	Am. y gran. en rue., m. am. g. gr.	Franciasquita
J. Celpa	J. Vergara	11 Vadarkablar	51	4	F	El Pícaro	Margarina	Blanco, costuras y g. azul	F. Herane
G. de la Cerda	L. Salas	12 Ducha Fría	49	4	F	Greenock	Dune Site	Rosado lunares braz. y g. azul	G. de la Cerda
O. Fuenzalida	F. Santander	13 Volteina	49	4	F	Volta	Billetuda	Café banda, brazaletes y g. rojo	Plural

OCTAVA CARRERA, a las 12.—Premio QUEPE.— 1 900 metros.— Handicap para no ganadores de más de $ 30,000 en premios o que se rematen en $ 8 000.— Inscripción: $ 45.— Premio: $ 4 500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
F. Villa	E. Cáceres	1 Alce	61	7	F	Alanés	Chela	Amarillo m. am. y lacre listado	F. Villa
P. Rojas	A. Rebolledo	2 Novedoso	55	4	F	Sebastopol	Humita	Azul m. rosadas, g. amarilla	Diana
S. Castillo	No corre	3 Lego	54	4	1|2	Folletín	Chilena	Azul y am. a c., m. am. g. azul	S. Castillo
E. Inda	R. Ravello	4 Coligny	53	4	F	Elqui	Glad Eyes	Naranja biscochos negros	Luis Cerda V.
Oniam	D. Solís	5 False Alarm	53	5	F	Royal Alarm	Lunga	Rojo, m. blancas, g. verde	Oniam
A. Castro	No corre	6 El Greeco	51	6	F	Olascoaga	Esteta	Blanco, anillos y g. cereza	Puloyo
P. Polanco	J. Guajardo	7 Bonaldi	50	5	F	Calais	Tardía	Azul marino, m. y g. colorada	E. Anguita
P. Bagú	F. Santander	8 Bancarrota	49	5	F	Last Reason	Equilibrista	Rojo, lunares blancos, g. negra	B. Neff
I. Yáñez	C. Guerra	9 Cuarterola	49	5	F	Olascoaga	Dame Jane	Am. m. am. en. az., g. azulina	J. Ferrer
I. Yáñez	No corre	10 Galeón	47	5	F	Royal Alarm	La Galera	Azul, m. rosadas, g. azul	Gmo. Jiménez
G. Casanova	E. Parra	11 Yara	48	3	F	Cautín	Izarra	Blanco m. v. an. blancos, g. verde	E. Segura
J. M. Escalante	L. Gallardo	12 Omoana	47	5	F	Brasil	La Toquee	Verde, braz. y g. rosada	Maruja
J. Celpa	B. Tapia	13 El Sátrapa	46	4	F	Royal Alarm	La Pola	Blanco, estrella verde	San Andrés
A. Huerta	L. Gallardo	14 Brabante	45	5	F	Glasgow	Princesa Devota	Rosada, m. café, g. blanca	A. Villarroel
J. B. Castro	Mario Quezada	15 La Pícara	45	6	F	El Pícaro	Quenelle	Verde est. crema	U. Verdugo
G. de la Cerda	L. Salas	16 Nobel	45	5	F	Ugolín	Upsal	Blanca, m. verdes, g. roja	L. Muzzio
O. Fuenzalida	A. Neira	17 Pimpe	45	5	F	D'am. Red	Aurea	Blanco, m. br., azul y am. en rue.	Olga
A. Lab	A. Luna	18 Tracia	45	4	F	Ugolín	Salon'que	Verde, faja, braz. y g. rosada	P. A. Videla

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

DIARIOS Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"LA NACION"	El Borbollón Faro Miau	Azufrada Rendida Azucarada	My Own Perillana Pontresina	Warlock Nitocris Vancetti	La Socia Castel	Tantehue Andanada Floneta	Vadarkablar Blandengue Antañita	Alce Novedoso False Alarm
"LOS TIEMPOS"	El Borbollón Salt's Ferry Faro	Azucarada Asiria Petróleo	Pontresina My Own Bayeta	Vancetti Warlock Renegro	Melgarejo La Socia	Floneta Tantehue Andanada	Vadarkablar Guardiancito Blandengue	Alce Cuarterola Novedoso
"LA HUASCA"	El Borbollón Salt's Ferry Moro Viejo	Muja Catriona Albaycinto	Pontresina My Own Perillana	Nitocris Warlock Vancetti	Valerosa La Socia	Tantehue Floneta Old Neger	Antañita Volteina Elvira	Alce Nobel Yara
"EL IMPARCIAL"	El Borbollón Faro Miau	Muja Azucarada Vistosito	Pontresina Pésimo Consulta	Renegro Warlock Cattira	Melgarejo Castel	Ernestina Tantehue La Huasca	Elvira Blandengue Antañita	Novedoso Alce False Alarm

Se disputará el clásico Talca sobre un recorrido de 1,900 metros y con $ 10,000 de recompensa.—Ocho rivales han ratificado inscripciones.—La Socia defenderá el pronóstico de "La Nación".—El Borbollón debe abandonar la categoría de perdedores.—En el handicap de fondo somos partidarios de Alce.—Azufrada, My Own, Warlock, Tantehue y Vadarkablar nos gustan en las series de 1,200 metros

Con un programa tan extenso como único, se llevará a cabo la reunión de hoy en el hipódromo de la Palma, el que consulta nueve pruebas, todas ellas de grandes atractivos.

La mayoría de los encuentros han conseguido lotes muy numerosos, lo que agregado a la bondad distribución de los pesos hace un verdadero problema acertar con los respectivos ganadores, así es que no resulta aventurado pronosticarle un mal día a la cátedra.

El principal atractivo del "meet" lo constituye el clásico Talca, a correrse sobre 1,900 metros, con $ 10,000 de recompensa al ganador, y en donde habían sido presentados siete de los ocho anotados, pues se anuncia que Pedrada no tomará parte.

A pesar de lo reducido del grupo, el encuentro promete innegable interés, ya que Adivino, Castel, La Socia y Melgarejo, atraviesan por su mejor momento y a los pesos que han sido handicapeados, sus chances resultan muy parecidas.

Adivino se clasificó tercero de Cut and Go y Pierre Loti, a los que ofrecía 3 y 6 kilos, respectivamente, y como venía de un pequeño descanso, con ese aprontón debe haber completado su forma.

Castel, aunque ha fracasado últimamente, es rival del cual no se puede prescindir, pues como se recordará, al hijo de Etón le ha tocado actuar en pistas pesadas, las que no se adaptan a sus medios, así es que nada nos extrañaría verlo ganar al galope, ya que en sus aprontes se ha visto sobresaliente y a 53 kilos no puede ir mejor colocado.

La Socia será posiblemente la favorita, en vista del holgado triunfo que alcanzó sobre La Ñatita y Novedoso, para después caer batida por Oxford y Samuray, elementos superiores a los que le han salido al paso en esta ocasión. La hija de Salpicón conserva su training espléndido y carga un peso tan cómodo, que obligadamente resulta la mejor carta.

Finalmente, Melgarejo acaba de imponerse al freno sobre Tilma y Omoana, valores de categoría muy diversa a los de esta vez, pero como su estado actual es inmejorable, resulta peligroso desentenderse de su chance, y en caso de fallar los favoritos, creemos que es el llamado a proporcionar la sorpresa.

En cuanto a los restantes, creemos no pecar de exagerados al decir que van tras un lance bastante problemático. Valerosa corrió ayer en el premio Bernardo O'Higgins y entre 7 adversarios, se clasificó sexta, performance que le resta toda opción, a pesar de que su propietario se presentó a exponer que no estaba conforme con la carrera y el jockey, a su vez, declaró que la yegua no se había empleado en parte alguna.

Campeador remató detrás de Busca Boche, O'Connor, Bockara y Cana al Aire, a respetable distancia, hace sólo siete días, y nos parece difícil que en tan corto tiempo pueda haber mejorado tanto como para abrigar pretensiones, y Altamira después de sus últimos fracasos y con las mañas que ha sacado a relucir, va en idénticas condiciones al anterior.

Volviendo al pronóstico de la carrera y consecuentes con el sentir general, optaremos por La Socia para el puesto de honor, dejando a Castel en el siguiente.

Se dará comienzo a la reunión con el premio Quitasol, condicional sobre 1,400 metros, destinado a cuatro años y más no ganadores, y en donde se han dado cita 18 competidores dispuestos a cambiar de categoría.

Dentro de la modestia increíble del numeroso grupo, El Borbollón se destaca netamente, después del segundo puesto que alcanzó detrás de Tubpial en su última presentación, pero como el hijo de Ródano no desperdicia oportunidad para dejarse batir, nada nos extrañaría que fracasara una vez más ante Salt's Ferry, Faro, Monte Notte, Miau o Moro Viejo, que son los que ostentan mejores títulos entre los restantes.

Es, pues, nuestro favorito El Borbollón, reconociendo que Faro y Miau que se ven en espléndidas condiciones y que se perfilan como sus principales enemigos, pueden aprovecharse de cualquier circunstancia para postergarle el triunfo.

La segunda carrera y que corresponde a la última serie del premio Quillay, sobre 1,200 metros, es una de las pruebas más difíciles de la mañana, tanto por lo numeroso del lote, como por las buenas condiciones en que está hecho el handicap.

Selecionando en el conjunto, las cartas más dignas de crédito resultan ser Azucarada, Catriona, Azufrada, Aquilón, Istria II, Rendida, Albaycincito, Dear Jenny y Petróleo, ya sea por sus buenas performances recientes o en atención al peso que les ha correspondido.

En vista de que Azufrada se ha visto sobresaliente en sus aprontes, y como ya ha dado cuenta de estos mismos adversarios, en ocasiones anteriores, le encomendaremos la defensa de nuestro pronóstico, recomendando a Rendida y Azucarada para los puestos secundarios del marcador.

Ocupa el tercer lugar del programa, otra prueba análoga a la anterior, y en doned las opiniones han de manifestarse muy divididas, pues los 15 kilos de difeerncia que hay entre los distintos rivales, dejan margen para toda clase de sorpresas.

Aunque se puede prescindir de algunos competidores, no por eso se despeja la incógnita, y así vemos que My Own, Berenguela, Pontresina y Bayeta, son tan buenas cartas como Pésimo, Flying Girl, Consulta, Alhue o Perillana, y resulta un verdadero problema decidirse por uno ante la chance innegable de los otros.

Por nuestra parte, diremos que nos gusta My Own, a la que le bastara repetir la performance que produjo en la carrera ganada por Sforza, en donde se clasificó quinta, para adjudicarse los $ 2,500 de premio.

Perillana y Pontresina se nos ocurren sus rivales más temibles.

En cuarto término se disputará la serie principal del premio Quillay, en donde se ha dado cita un destacado grupo de especialistas, en condiciones tales de peso, que resulta peligroso desentenderse de la opción de algunos de los participantes.

Vancetti y Warlock se midieron a 1 kilo, rematando en este mismo orden y separados por escasa diferencia, y como ahora van a pesos iguales, los papeles pueden invertirse. Villa Mayor atraviesa por un momento notable y nada nos extrañaría verlo anotarse una victoria más; Wednesday, a 56 kilos, es rival del cual no se puede prescindir; Renegro se ha desempeñado con éxito, y va a un peso sumamente cómodo; Allie tendrá ahora una pista adecuada a sus medios, y por fin, Nitocris, después de sus recientes victorias, debe estar entre los primeros.

Resumiendo nuestra opinión, nos decidiremos por Warlock, Nitocris y Vancetti, en el orden apuntado.

A continuación del clásico tocará su turno a la tercera serie de 1,200 metros, y cuyo resultado se presenta por demás incierto, pues la atinada distribución de los kilos ha dejado en condiciones de ganar a no menos de siete u ocho de los participantes.

Tantehue viene de escoltar a Vadarkablar, y no obstante los 58 kilos que carga aparece con idénticas probabilidades a Andanada, que fué segunda de Sforza, o Ernestina, que se ha visto bien en sus cotejos. A su vez, Conspirador va en inmejorables condiciones a 52 kilos. La Huasca inspira mucha confianza en su stud; Floneta ha progresado mucho, y por fin, Old Neger, viene de ganar a Pontresina y Pretal.

Ateniéndonos al buen training de Tantehue, le daremos nuestras preferencias; asignándole los placées a Andanada y Floneta.

La segunda serie de 1,200 metros, que ocupa el séptimo lugar del programa, ha resultado una prueba del más alto interés, pues a excepción de dos o tres de los anotados, todos los restantes cuentan con justos títulos para ganar.

Ausentes Viandante y Don Fausto que destacaban gran chance, la elección habrá que hacerla entre Blandengue, que escoltó a Vadarkablar y Tantehue; Antañita y Elvira, segunda y cuarta, respectivamente, de Cantaflor; Guardiancito, que en sus aprontes ha demostrado encontrarse en gran condición; Orlof de reciente figuración; Chañaral, que escoltó ayer a Digno, sólo a 1|2 cabeza; Vadarkablar que se impuso al freno sobre Tantehue, y por último, Volteina que fué vencida estrechamente por Sforza.

Entre los nombrados, vamos a sufragar por Vadarkablar que conserva su training sobresaliente, indicando a Blandengue y Antañita en los puestos secundarios del marcador.

Finaliza la interesante reunión con el premio Quepe, a correrse sobre 1,900 metros y que ha resultado especial para el desquite, pues aquí el apostador tendrá ancho campo en donde poner a prueba la suerte y ejercitar la puntería.

Alce, a pesar de los 61 kilos, es rival de primera línea, pues se ha visto como en sus mejores tiempos. Novedoso escoltó a La Socia y La Ñatita, en esta misma distancia; Coligny es siempre un peligro a 53 kilos; False Alarm, viene de ganar; Cuarterola reaparece en la plenitud de sus medios; Yara fué tercera de Don Fausto, y Marcha Real, y por fin Nobel, a 45 kilos, es un lance muy probable, pues el Domingo se desempeñó discretamente en la carrera en que actuó.

Sacar líneas y cotejar performances entre tanto competidor, resulta un imposible, así es que, basados únicamente en el espléndido training de Alce, lo haremos nuestro favorito, recomendando a Novedoso y False Alarm, para escoltarlo a la llegada.

RESUMEN

1.a carrera: El Borbollón, Faro y Miau.
2.a carrera: Azufrada, Rendida y Azucarada.
3.a carrera: My Own, Perillana y Pontresina.
4.a carrera: Warlock, Nitocris y Vancetti.
5.a carrera: La Socia y Castel.
6.a carrera: Tantehue, Andanada y Floneta.
7.a carrera: No hay apuestas.
8.a carrera: Vadarkablar, Blandengue y Antañita.
9.a carrera: Alce, Novedoso y False Alarm.



ENORMES REBAJAS SOLO POR UNA SEMANA. — PRECIOS QUE OBLIGAN A COMPRAR.

EN BLANCO

1 2 DOCENA de servilletas para té, en buen damasco, con guardas de colores; la media docena.

$ 1.80

FUNDAS para almohadas en rico lienzo con bastilla ancha, caladas, para 1 plaza, a

$ 1.30

SABANAS de tocuyo con bastilla calada, para 1 plaza, a

$ 3.90

COLCHAS de color, tamaño para 1 plaza; gran réclame, a

$ 6.90

FRAZADAS de pura lana, sumamente gruesas, tamaño grande, para 1 plaza, a

$ 28.90

CAMISERIA

CORBATAS de pura seda, forma Nelson, a $ 2.50. Papillón, a

$ 1.50

PAÑUELOS blancos muy buena calidad, para caballeros, a

$ 0.70

COLLERAS de presión para puños, muy elegantes, el par,

$ 0.80

LIGAS marca Boston, para caballeros, a

$ 1.80

CALCETINES finos de gran moda, el par, a

$ 1.90

CALZONCILLOS de rica piel, a

$ 4.80

CAMISAS finas en colores de fantasía, con 2 cuellos, a

$ 9.80

SECCION MENAJE

EXPRIMIDORES de limón, en cristal fino, tamaño grande, a

$ 0.70

VASOS SCHOP, importados, con oreja, a

$ 1.20

POLVERAS de cristal, de color azul y verde, y color oro decoradas, a

$ 1.90

JARROS piña en cristal, muy buena clase, capacidad 1 1/2 litros, a

$ 1.80

MANTEQUILLERAS y azucareros, de cristal prensa, a

$ 2.80

PALMATORIAS enlozadas y decoradas, a

$ 1.50

VASOS cerveceros importados, a

$ 0.60

FRUTERAS de cristal con pie alto, a

$ 1.90

JUEGO para helados, compuestos de 1 compotera y sus correspondientes platillos, el juego, a

$ 8.90

JUEGO de cristalería importado, compuesto de 12 copas vino tinto, 12 copas de color, 12 copas oporto, 12 copas coñac, 1 botella, 1 jarro y 1 agua manil, todo en cristal cortado, de gran estilo; su valor es $ 120; el juego de 51 piezas, lo regalamos en

$ 58.00

ABRIDORES de tarros con tirabuzón, todo de metal, a

$ 0.70

CUCHILLOS de rico acero con mango de metal, a

$ 0.80

IDEM mango blanco de marfilina, a

$ 1.60

SALIVERAS de puro bronce, garantidas, tamaño grande, a

$ 5.80

PANERAS de mimbre irrompibles, a

$ 3.50

PLATILLOS de cristal para helados, a

$ 0.35

CATRES

CATRES con sommier blancos y caoba, para 1 plaza, a

$ 34.00

MARQUESAS esmaltadas para 1 plaza, a

$ 39.00

LAS MISMAS marquesas con varillaje de bronce, a

$ 49.00

CATRES todo de bronce, de la mejor calidad, gruesos, en 1 y cuarto pulgada, para 1 plaza, a

$ 132.00

CATRES importados de acero esmaltado a fuego, con armaje irrompible SIMMONS, para 1 plaza, a

$ 90.00

CATRES SIMMONS, todo de bronce, para 1 plaza, a

$ 250.00

COLCHONERIA

ALGODON blanco para rellenar cojines, el paquete, a

$ 2.80

LANA lavada y escarmenada, lista para llenar colchones el kilo, a

$ 4.80

LANA de vellón, varillada, varias clases, desde, el kilo, a

$ 6.80

ALMOHADAS de rico satín, llenas de algodón blanco, para 1 plaza, a

$ 7.80

COLCHONES gruesos de 2 libros, en coti listados de crin vegetal, blanco, para 1 plaza, a

$ 22.00

COLCHONES de pura lana muy bien lavada, en rico coti para 1 plaza, a

$ 85.00

ALFOMBRAS

LIQUIDAMOS SALDOS EN TODAS CLASES Y DIMENSIONES, A PRECIOS MENOS DEL COSTO.





DISTRIBUIDORES DE LOS CATRES IMPORTADOS SIMMONS

ENLOZADO insaltable

RECIBIMOS DE SUECIA, BATERIA DE COCINA ENLOZADA, QUE NO SE SALTA, A PRECIO DEL ENLOZADO CORRIENTE.

CONFECCION DE COLCHONES FINOS

LA CASA MATEO DELPORTE



PUENTE ESQUINA SANTO DOMINGO

POR MOTIVO DEL BALANCE ANUAL HA ORGANIZADO UNA FORMIDABLE REALIZACION DURANTE EL MES DE NOVIEMBRE

POINTILLE de media lana, 1 mt. ancho, coi. de moda, el mt. $ 5.00

TWEED inglés, garantido legítimo, el metro, desde . . . . . . $ 10.00

Realizamos a precios extraordinarios, nuestros Casimires ingleses, belgas y nacionales, durante todo el mes de noviembre.

PONGE japonés de seda, grueso, en todos los colores a $ 5 y . . $ 4.00

REALIZAMOS un lote de géneros de fantasía para las Fiestas de Primavera. Hay en todos los dibujos, con dorado y plateado, valor $ 8.50; liquidaremos el metro al único precio de $ 3.00

TARLATAN con hilo dorado y plateado, el metro a . . . . . $ 0.40

LUISINAS en todos los colores, para ropa interior; realizamos un lote a, el metro . . . . $ 1.50

MESALINA en todos los colores, muy ancha y brillante, para disfraces, el metro, a . . . . $ 1.50

VELOS de 0.85 de ancho, en lindos pintados, el metro, a . . $ 0.80

FALLA imitación seda, para batas, el metro, a . . . . $ 2.00

CREA blanca, pra sábanas, imitando el hilo, el metro a . . . . $ 4.00

MESALINAS de algodón para batas de casa y trajes de niñita, pintados de mucho gusto, el metro, a . . . . $ 2.00

RETAZOS = RETAZOS

Habrá un gran lote de retazos de Sedas, Lanas, Algodones y Casimires que se realizarán a precios irrisorios en la Sección al por Mayor, para más comodidad del público.

Se aconseja aprovechar esta realización ya que se habla de subir los derechos de Aduana en un 35 o|o; por consiguiente, en el futuro, los géneros pueden ser mucho más caros.

INDUSTRIA Y COMERCIO

CAMBIO

COMERCIAL 39.97

UN PESO vale ... ... 6 1|32

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

	90 D|v.	Vista
Libra esterlina	40.22	39.97
Peso argentino		2.81
Dólar		8.27 3/4
Reichsmark		1.97 3|8
Peseta		0.94
Franco francés		0.32 1|2
Id. suizo		1.60 3|4
Boliviano		3.—
Corona checa		0.24 5|8
Lira italiana		0.43.37

"LA ALEMANA"

SOCIEDAD NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

Por acuerdo del Directorio cítase a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día 14 de noviembre próximo en las Oficinas de la Sociedad, Bandera 261 (altos), a las 3.30 P. M.

Queda desde esta fecha hasta el 14 de noviembre cerrado el libro de transferencia de acciones.

Santiago, 27 de octubre de 1930.

Alberto Villegas,
Director-Gerente.

Ic—13—N

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	39	Corderos	1019
Novillos	155	Cerdos	80
Vacas	127	Cabros	—
Id. en vaye	—	Terneros	10
Total	321	Total	1109

PRECIOS DE LAS CARNES

	Por kilo
Carne de buey, 1.a	1.90 a 1.95
Id. de 2.a	1.70 a 1.80
Id. de 3.a	1.20 a 1.50
Carne de novillo, 1.a	1.95 a 2.00
Id. de 2.a	1.70 a 1.80
Id. de 3.a	1.20 a 1.50
Carne de vaca, 1.a	1.95 a 2.00
Id. de 2.a	1.70 a 1.80
Id. de 3.a	1.20 a 1.50
Lechón	2.20 a 2.30
Carne de cordero, 1.a	1.80 a 2.00
Id. id. 2.a	1.40 a 1.60
Id. id., 3.a	1.00 a 1.20
Lechón	2.20 a 2.30
Carne de oveja, 1.a	1.60 a 1.80
Id. id., 2.a	1.20 a 1.40
Id. id., 3.a	1.00 a 1.10
Unica de lechón	2.80 a 3.00
Carne de cerdo, 1.a	1.80 a 1.90
Id., id., 2.a	1.60 a 1.70
Id., id., 3.a	1.40 a 1.50
Grasa en rama	1.40 a 1.45
Sebo de ovejuno	0.80 a 1.00
Cuero de buey	0.70
Cuero de novillo	1.20
Cuero de vaca	1.20
Cuero de ovejuno, docena	36.— a 48.—
Cuero de lechón, docena	18.— a 24.—

FLUCTUACIONES DE PRECIOS DURANTE LA SEMANA

DE 53 FLUCTUACIONES DE PRECIOS SUBIERON 25 Y BAJARON 28 TITULOS

PRECIOS QUE OBTUVIERON LOS VALORES EL SABADO 25, COMPARADOS CON LOS DEL VIERNES 31

	Viernes 25	Viernes 31	Subieron	Bajaron
BONOS				
P. Arenas 8-5	100	98		2
D. Interna 7-1	87 1|2	87		1|2
Caja 7-1	79	80 1|2	1 1|2	
Caja 7 1|2	77 1|2	80 1|2	3	
Caja 8 1|2	95	94 1|2		1|2
Caja 8-1	94 1|2	94		1|2
Caja 8-2	101	93		8
Hipot. 7-1	74 1|2	76 3|4	2 1|4	
Hipot. 7-2	78 1|4	75		3 1|4
Hipot. 8-1	88	89 1|4	1 1|4	
Hipot. 8-2	92	87		4
BANCOS				
Chile	198	202 1|2	4 1|2	
Español	90 1|2	90		1|2
Hipotecario	620	650	30	
Nacional	70	69 1|2		1|2
MINERAS				
Cerro Grande	7	7 1|4	1|4	
Colquiri	1 1|4	1 3|8	1|8	
Condoriaco	0.75	0.60		0.15
Disputada	12	12 3|4	3|4	
Gatico	0.55	0.50		0.05
Guanaco	5|8	3 1|4	2 7|8	
Lebu Ord.	0.50	0.35		0.15
Máfil	4 1|2	4 3|4	1|4	
Minera	23 1|2	23 1|4		1|4
Minerva	23 1|4	1 1|2	1|4	
Morococala	4 1|4	4 3|4	1|2	
Oruro	8	8 3|4	3|4	
Potasa	2 3|4	1 3|4		1
Tocopilla	37 3|4	41 3|4	4	
Tres Puntas	4	4 1|2	1|2	

	Viernes 25	Viernes 31	Subieron	Bajaron
SALITRERAS				
Delaware	39	38		1
Lautaro	117	115		2
Loa	9 1|4	9		1|4
GANADERAS				
Aysen	28	31 3|4	3 3|4	
Fuego	86	92 1|4	6 1|4	
Gente Grande	29 1|2	30	1|2	
Laguna Blanca	76	86	10	
PETROLERAS				
Rafaelitas	0.40	0.35		0.05
INDUSTRIALES				
Catres	39	38		1
C. Melón	80 1|2	81	1|2	
Cervecerías	100	99		1
C. Hípico	6700	6500		200
Fósforo	220	215		5
Ch. Tejidos	80	75		5
Gas Santiago	58	65	7	
Gas Valp.	48 1|2	50	1 1|2	
P. Tomé	33	35	2	
Tabacos	102 1|2	102		1|2
Telégrafo	35	36	1	
Viña	52 1|2	50 1|4		2 1|4
SEGUROS				
Consolidada	38 1|2	37 1|2		1
Italia	580	520		60
Mudial	40	35		5
Nacional	1000	980		20

LA SEMANA BURSATIL

TOTAL DE ACCIONES TRANSADAS DURANTE LA SEMANA, CON LOS PRECIOS DE CIERRE DIARIOS, MAXIMUM, MINIMUM Y PRECIO DE CLAUSURA.

TITULOS	Cantid.	Máx.	Mínim.	Claus.
BONOS DEL ESTADO				
Deuda Interna	3000	87 1|4	87	87
BONOS HIPOTECARIOS				
£ Eléctricas	2.10.0	39 1|2	39 1|2	39 1|2
Caja 6-1	7000	78	78	78
Caja 7-1	13000	80 1|2	79	80 1|2
Caja 7 1|2	275000	80 1|2	76 1|2	80 1|2
Caja 8 1|2	163000	94 1|2	91 1|2	94 1|2
Caja 8-1	28800	94 1|2	91	94
Hip. 7-1	420000	76 3|4	74 3|4	76 3|4
Hip. 8-1	196500	89 1|4	85	89 1|4
Debenture	900	44 1|4	44 1|4	44 1|4
BANCOS				
Central	36	1495	1495	1495
Chile	2179	202 1|2	197	202 1|2
Hipotecario	97	650	610	630
Nacional	1250	70	69 1|2	69 1|2
Talca	20	140	140	140
MINERAS				
Araca	200	140	140	140
Batuco	2500	0.50	0.50	0.50
Condoriaco	500	0.60	0.60	0.60
Dichas	8200	2	1 3|4	1 7|8
Disputada	4300	12 3|4	11 5|8	12 3|4
Lebu Ord.	10400	0.50	0.30	0.35
Lebu Pref.	1000	3	3	3
Máfil	300	4 3|4	4 3|4	4 3|4
Minera	5300	23 1|4	23 1|4	23 1|4
Mineras	1000	1 1|2	1 1|4	1 1|2
Morococala	1800	4 3|4	4 1|4	4 1|4
Oruro	1100	8 3|4	8	8 3|4
Patiño	6000	103	97 1|2	100

TITULOS	Cantid.	Máx.	Mínim.	Claus.
Potasa	5200	1 3|4	1 3|4	1 3|4
Tocopilla	26100	41 3|4	37	41 3|4
Tres Puntas	2100	4 3|4	4	4 1|2
SALITRERAS				
Lautaro	400	117	115	117
Loa	300	9 1|4	9	9
Perfetti	100	0.75	0.75	0.75
GANADERAS				
Fuegos	15880	96	87 1|2	92 1|4
Gente Gde.	600	31 3|4	30	30
Laguna Bica.	100	86	77	86
INDUSTRIALES				
Catres	100	38	38	38
Cervecerías	200	100	99	99
C. Melón	200	81	80 1|4	81
Electr. Ind.	510	57	56 3|4	57
Envases	1000	5 3|4	5 3|4	5 3|4
Gas Santiago	476	65	59	65
Paños Tomé	605	35	34	35
Tej. El Salto	380	105	105	105
Viñas	2930	52	50 1|4	50 1|4
Volcán	600	43	43	43
SEGUROS				
Estrella	400	24	24	24
Consolidada	300	38 1|2	37 1|2	37 1|2
PETROLEOS				
Rafaelitas	4700	0.40	0.35	0.35

REMATE DE FRUTOS DEL PAIS

EFECTUADO EN LA FERIA DE PRODUCTOS AGRICOLAS DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL", FERIA URETA.—LOCAL: DELICIAS 3410.— TELEFONO 42, ESTACION.— OFICINA: BANDERA 58.—TELEFONO 2461, PRINC.—CASILLA 1340.

Transacciones verificadas el jueves 30 de octubre de 1930:

AFRECHO, los 100 kilos:
225 sacos J. E. H., $ 8.
56 sacos D. T., $ 8.

AFRECHILLO, los 100 kilos:
300 sacos M. San J., $ 8.

ARVEJAS, los 100 kilos:
10 sacos blanca A. K., $ 35.
2 sacos 2.a, A. K., $ 12.

CARBON ESPINO, el saco:
100 sacos J. F., $ 19.
42 sacos B. M. F., $ 17.80.
151 sacos A. F., $ 17.
105 sacos Suc. C. E. J., $ 16.60
50 sacos M. H., $ 15.50.
1 sacos mal est., E. G. T., $ 5

CARBON ALGARROBO, el saco:
55 sacos F. P., $ 15.

CARBON BLANCO, el saco:
50 sacos J. C., $ 5.40.

CARBONCILLO, el saco:
14 sacos H. M., $ 6.50.

CISCO, el saco:
4 sacos J. B., $ 0.50.

CEBADA, los 100 kilos:
4 sacos país J. A., $ 20.
1 sacos inglesa H. C., $ 17.50.
81 sacos inglesa agor. A. M. C., $ 15.
4 sacos inglesa agor. J. F. V. C., 15 pesos.
20 sacos país Com. C. M., $ 14.50.
2 sacos país H. C., $ 14.50..
10 sacos forrajera D. y V., $ 13.50.
25 sacos país J. A., $ 13.
2 sacos sucia A. E., $ 12.
4 sacos grabzas E. M. O., $ 3.

ESCOBAS, la docena:
60 escobas 6 costuras E. M., $ 24.

FREJOLES, los 100 kilos:
2 sacos bayos O. y M., $ 55.
25 sacos cosec. A. y M., $ 50
11 sacos cosec. H. C., $ 50
1 sacos cosco. C. A., $ 49.
34 sacos burros C. A., $ 48.
15 cosco. I. de la F., $ 48.
6 sacos burros L. A., $ 48
78 sacos burros L. C. M., Hnos, $ 48.
10 sacos burros R. 2.o R., $ 47.50.
12 sacos cosco. F. O. $ 47.
1 sacos cosco. B. I., $ 47.
7 sacos burros H. B., $ 45.
2 sacos burros D. D., $ 43.
5 sacos bayos A. B., $ 42.
50 sacos bayos M. A., $ 41.
20 sacos bayos J. G., $ 40.

GARBANZOS, los 100 kilos:
5 sacos P. B., $ 65.

HABAS SECAS, los 100 kilos:
5 sacos J. A. M., $ 25.

LEÑA, la carga:
12 1|2 cargas euc. 1.o L. L. P., $ 45.
35 cargas euc. 1.o A. T., $ 34.
33 1|2 cargas monte 2.a, D. G., $ 22.
3 cargas cauce rev. Com. O. M., $ 21.
49 cargas euc. 2.a L. I. P., $ 21.
8 cargas cauce 1.o Com. F. A., $ 20.
6 cargas esp. 2.a Com. C. M., $ 19.
30 1|2 cargas euc. 2.a Com. F. A., 19 pesos.
24 cargas euc. 2.a y 3.a O. U. C., 13 pesos.
28 cargas esp. 3.a Com. C. M., $ 9.50.

LEÑA, los 100 kilos.
125 rodelas esp. G. S., $ 10

LEÑA, el saco:
105 sacos talbuéen Hda. Las N., $ 6.
50 sacos talhuén V. C., $ 6.
1 sacos esp. M. D F., $ 5.80.
50 sacos esp. Suc. C. E. J, $ 5.40.
50 sacos blanca E. S., $ 4.40.
100 blanca E. S., $ 4.20.
5 sacos esp. mal est. Suc. C. E. J., 4 pesos.
2 sacos chicos Suc. C. E. J, $ 4.
3 sacos blanca mal est. C. y G., 3 pesos.

MAIZ, los 100 kilos:
16 sacos amarillo L. A., $ 24.50.
17 sacos amarillo E. V., $ 24.
25 sacos amarillo R. F., $ 22.
13 sacos amarillo E. M. O., $ 21.50.
31 sacos minesota I. C., $ 21.50.
25 sacos amarillo G. D., $ 21.
30 sacos minesota C. C., $ 20.
31 sacos colorado G. D., $ 19.50.
75 sacos colorado B. 2.o V., $ 19.
20 sacos colorado G. D., $ 19.
50 sacos talquino E. y A. G. H., $ 19.
250 sacos colorado húm. A. F., $ 18.
25 colorado G. C., $ 18.
10 sacos colorado R. S., $ 18.
30 sacos colorado Suc. C. E. J., $ 17.50.
20 sacos blanca Fdo. El C., $ 15.50.

PAJA, la coliza:
150 colizas larga J. 2.o L., $ 2.
60 colizas larga B. V. V., $ 2.
214 colizas larga C. C., Ll., $ 1.60.
240 colizas larga J. S., $ 1.60.
98 colizas cap. M. F., $ 1.30.
100 colizas cap., F. Ch., $ 1.30.
50 colizas cap. R. F., $ 1.25.
50 id. id., F. Ch., 1.20.
4 id. azum., C. C. Ll., 0.50

PAPAS, los 100 kilos:
19 sacos nuevas, L. F., $ 29
37 id. amar., F. A. V. G., 15.
61 sacos id., G. V., 15
124 sacos id., J. U. G., 15.
25 sacos id., O. H., 10.

PAPAS SEMILLON, los 100 kilos:
6 sacos nuevas, L. F., $ 30.
48 id., G. V., 12.
75 id. N. 2.o G., 10.50.
6 id. L. M., 10.

PASTO, los 100 kilos:
150 colizas, 2.o, J. R., 10.
300 id. 2.o, A. Ch., 7.50
203 id. 1.o, L. G. M. Hnos. 6.
112 id. 1.o, S. G., 4.50.
140 id. 1.o, Com. C. M., 4.

PASTO, la coliza:
260 colizas, 1.o, E. D., $ 2.20.
60 id. 1.o, A. R., 2.

SEMILLA de arvejillas, los 100 kilos:
12 sacos, E. S. S., $ 4.

SEMILLA de curagüilla, los 100 kilos:
15 sacos, A. R., $ 15.

SEMILLA de rábano, los 100 kilos:
10 sacos, R. C., $ 40.

TRIGO, los 100 kilos:
35 sacos Egipto, J. A., 32.
6 id. rev., S. R., 31.50.
5 id. sucio, S. R., 28
25 id. granzas, J. L. A., 18.
4 id. id., S. R., 18.
38 id. id., G. C., 18.

QUESOS, los 46 kilos neto:
243 kilos Cunaco, I. V. V., 136.
57 id. La Rosa, J. V. O., 136.
144 id. Colchagua, E. R. E., 136.
69 id. Lolenco, D. B. 130.
80 id. Cabaña Blanca, R. V. R., 127.
119 id. Cunaco, V. Hnos., 126.
308 id. Lolenco, D. B., 125.
65 id. Población, A. R., 124.
635 id. Graneros, Com. B. C., 120.
664 id. Hda. Apalta, 120
243 id. Malloa, D. B. L., 120.
78 id. Melipilla, J. R. E., 120
399 id. Melipilla, Com. Ch. y M., 120.
123 id. Graneros, Com. B. C., 120.
348 id. Hda. La Estacada, 119.
222 id. Vict. de Mall., C. M., 118.
66 id. Hda. La Estacada, 118.
142 id. Requinoa, M. 2.o Z., 118
217 id. Requinoa, R. T. R., 118.
76 id. Quinahue, C. V. O., 118.
368 id. Requinoa, A. R., 116.
506 id. Hda. Curacaví, 116.
140 id. Cunaco, L. G. V., 116.
592 id. Los Rulos, M. Q. de B., 116.
295 id. Pichidegua, A. T. D., 115.
— id. Chépica, R. B., 115.
417 id. Hospital, Com. S. C., 115.
584 id. Lo Bustamante, J. B., 115.
213 id. Chépica, M. E. de M., 112.
778 id. Peralillo, J. E. M., 112.
223 id. Manantiales, D. E. O., 110.
379 id. Sta. Clara de Mall., B. L. A., 110.
125 id. Colchagua, Hda. San J. del C., 110.
151 id. Chimbarongo, C. V. C., 110.
408 id. Santiago, F. T. H. N., 110.
15 id. Lo Bustamante, J. B., 110.
405 id. Buin, R. L., 110.
301 id. Quinta, E. G. C., 108
31 id. Santiago, Ig. 2.o J., 108.
810 id. Ligua, F. J. I., 105.
66 id. Curacaví, L. A., 105.
102 id. Chimbarongo, A. A. J., 104.
190 id. Lontué, G. C. V., 104.
260 id. Vict. de Paine, R. V. G., 104.
147 id. Melipilla, J. R. E., 103.
84 id. Millahue, O. E. M., 102
247 id. Chimbarongo, C. C., 102.
303 id. Melipilla, E. M. L., 101.
174 id. Santiago, F. H. N., 95
70 id. Pelequén, M. V. O., 90.
14 id. Petorca, M. G., 76.
19 id. Petorca, M. G., 60.

MANTEQUILLA, los 46 kilos neto:
78 kilos, Rayado, C. A., 384.
72 id. Paine, V. y F., 304.
65 id. Rengo, G. E., 304.
35 id. Cabildo, A. C. C., 304
20 id. Chimbarongo, L. E., 303.
70 id. Cabildo, A. C. C., 302.
75 id. Gral. Cruz, B. y Co. Lt., 302.
46 id. Catapilco, L. V. de P. S., 302.
72 id. Angol, L. C. A., 303.
13 id. Codao, C. C., 300.
84 id. Quinahue, C. V. O., 300.
52 id. Santiago, R. C., 300.
20 id. Santiago, J. P., 300.
22 id. Villa Alegre, H. N., 298
39 id. Chimbarongo, L. E., 298.
59 Villa Alegre, F. R., 296.
8 Caimanes, R. M., 294.
13 id. San Carlos, L. B. 294.
20 id. Santiago, J. P., 294.
35 id. Cabildo, A. C., 292.
10 id. Cunaco, I. V. V., 292.
50 id. Maipú, J. O., 292.
16 id. Chimbarongo, A. A. J., 292.
110 id. Rancagua, C. G., 290.
70 id. Santiago, J. S., 290.
17 id. Los Lagos, C. A., 290.
38 id. San Carlos de la M., 290.
7 id. Los Lagos, E. A., 288.
5 id. San Carlos L. de la M., 288.
150 id. Santiago, J. V., 288.
8 id. Población J. O., 288.
33 id. Palermo, L. F., 286.
84 id. Santiago, R. C., 285.
33 id. Palermo, L. F., 284.
20 id. Hda. Apalta, 282
15 id. Cunaco, S. C., 282
36 id. Tinguiririca, L. E., 280.
15 id. Manantiales, E. S., 280.
16 id. Ovalle, R. L. O., 280.
136 id. Hda. Tierras Blancas, 280
88 id. Los Angeles, O. L. de B. B., 280
23 id. Doñihue, Com. V. E., 280.
115 id. Rosario, V. P. de P., 280.
17 id. Quinta, J. de D. R., 280.
7 id. Hda. Cachagua, 278.
48 id. Bulnes, G. V. B., 278.
20 id. Placilla, J. B., 278
80 id. Santiago, J. S. S., 275.
70 id. Cabildo, A. C. C., 275.
40 id. Los Lagos, C. A., 272.
31 id. Santiago, A. M., 270.
5 id. Las Cabras, E. T., 270.
16 id. Hda. La Estacada, 270.
4 id. Santiago, E. M., 270.
7 id. Santiago, M. V. C., 268.

NOTA.—Los precios publicados en esta lista son con envase, excepto queso y mantequilla, cuyo peso es neto. Remate los lunes y jueves, de 13.30 a 18 horas. La carga por carros completos debe venir dirigida al Desvío Gandarillas, Alameda, y por sobornal a esta estación solamente. Boletos a Casilla 1340.

Raimundo Ureta E.,
Gerente.

El cambio internacional durante la semana

PRIMERA RUEDA

Vendedor	Días	Comprad.
39.96	Lunes	39.95
39.97	Martes	39.96
39.97	Miércoles	39.96
39.97	Jueves	39.96
39.97	Viernes	39.96
Feriado	Sábado	Feriado

SEGUNDA RUEDA

Vendedor	Días	Comprad.
39.96	Lunes	39.95
39.97	Martes	39.96
39.97	Miércoles	39.96
39.97	Jueves	39.96
39.97	Viernes	39.96
Feriado	Sábado	Feriado

El sábado de la semana pasada cerro a $ 39.96 vendedor, y $ 39.95 comprador; por consiguiente, subió el valor de £ $ 0.01 vendedor, y $ 0.01 comprador.

Metales durante la semana

ESTAÑO £

Contado	Días	Plazo
117.10.0	Lunes	119. 0.0
118.17.6	Martes	120. 5.0
118. 7.6	Miércoles	119.17.6
118.15.0	Jueves	120. 5.0
118. 2.6	Viernes	119.10.0

El viernes de la semana pasada cerró a £ 116.15.0 al contado, y £ 118.5.0 a plazo; por consiguiente, subió £ 0.7.6 al contado, y £ 1.5.0 a plazo.

FERIA MATADERO

De la Sociedad El Tattersall. — Remates: Jueves y sábados

Correspondencia: Placer 960.— Embarques: Estación San Diego. — Teléfono 60101 Principal

Transacciones al peso, efectuadas en el remate de ayer sábado 1.o de noviembre de 1930:

NOVILLOS:

10 con 5638 a $ 1.46. Los Andes, E. B., destarado.
10 con 5708 a $ 1.44. Los Andes, E. B., destarado.
11 con 5880 a $ 1.43 1|2. Colchagua, A. V., destarado.
10 con 5876 a $ 1.40 1|2. Rosario, E. C.
12 con 5662 a $ 1.40, Colchagua, A. V., destarado.
9 con 4184 a $ 1.40. Los Andes, N. S., destarado.
10 con 5714 a $ 1.39 1|2. Colchagua, A. V., destarado.
8 con 4380 a $ 1.39. Los Andes, N. S., destarado.
10 con 5480 a $ 1.38. Rosario, E. C.
6 con 2840 a $ 1.36. P. A.
10 con 5074 a $ 1.33 1|2. Pirque, J. R. T.
10 con 4856 a $ 1.33 1|2. Pirque, J. R. T.
10 con 5074 a $ 1.30 1|2. Pirque, J. R. T.
9 con 3528 a $ 1.28 1|2. Petorca, A. y Cía., destarado.

BUEYES:

3 con 2070 a $ 1.40 1|2. Colchagua, A. V., destarado.
2 con 1294 a $ 1.21. San Fernando, T. L., destarado.

VACAS:

10 con 5330 a $ 1.38. Los Andes, P. Y., destarado.
10 con 5494 a $ 1.38. Los Andes, P. Y., destarado.
8 con 4010 a $ 1.37 1|2, Los Andes, A. R., destarado.
7 con 3612 a $ 1.34. Los Andes, A. R., destarado.
21 con 10698 a $ 1.30. Los Andes, F. R., destarado.
21 con 10386 a $ 1.30. Los Andes, F. R., destarado.
5 con 2022 a $ 1.21. San Fernando, T. L., destarado.
4 con 1564 a $ 1.07, A. S.

NOTA. — Esta lista de precios comprende las transacciones efectivas realizadas, y, por consiguiente, no incluye las operaciones defendidas por sus dueños.

Cobre Standard £

Contado	Días	Plazo
41.12.6	Lunes	41.12.6
41.18.9	Martes	41.16.3
43. 0.0	Miércoles	42.16.3
43.12.6	Jueves	43. 7.6
44. 0.0	Viernes	44. 0.0

El viernes de la semana pasada cerró a £ 41.7.6 al contado, y £ 41.6.3 a plazo; por lo tanto, subió £ 2.12.6 al contado, y £ 2.13.9 a plazo.

Plata d.

Días	Contado
Lunes	16 7|16
Martes	16 7|16
Miércoles	16 1|2
Jueves	16 1|2
Viernes	16 1|2

El viernes de la semana pasada cerró a 16 3|8; por lo tanto, subió 1|8

Lautaro durante la semana

Preferidas £	Días	Delaware u|s.
2.18.9	Lunes	4 3|4
2.18.9	Martes	5.
2.18.9	Miércoles	5.
2.17.6	Jueves	4 7|8
2.17.6	Viernes	5.

El viernes de la semana pasada cerraron las Preferidas £ a 2.18.9, y las Delaware u|s. a d.4 3|4; por lo tanto, bajaron las Pref. £ 0.1.3, y las Delaware u|s. subieron 1|4.

"CONTRA LA POBREZA Y EL DOLOR, LA MEDICINA Y LA SOCIOLOGIA SE UNEN EN UNA SOLA CIENCIA",

dijo el Ministro de Bienestar, doctor don Ricardo Puelma, en la Escuela de Servicio Social.—"La Visitadora descubre los hilos que unen a todas las miserias... es una obrera laboriosa.—No basta aliviar, hay que curar; no es suficiente curar, hay que prevenir; no sólo hay que prevenir, hay que construír"

En la sesión con que se clausuró la segunda Conferencia Nacional de Servicio Social, el Ministro de Bienestar pronunció el siguiente discurso:

"Invitado por la Directora del Servicio Social, de la Junta de Beneficencia de Santiago, señorita Leo Cordemans, para decir dos palabras en esta sesión de clausura, de la II Conferencia Nacional del Servicio Social, he tenido que obedecer con todo agrado tan honrosa insinuación, sin embargo, de haber asaltado a mi espíritu un indefinido temor de expresión al pensar en la grandiosidad de este acto que significa una floración de ideas referentes al Servicio Social.

Dos sentimientos complejos predominan en el alma del Servicio Social: la caridad y el deber.

La vida ha creado al hombre por la necesidad.

Toda condición de existencia es una necesidad.

La necesidad es común a todos los seres: es el impulso secreto que va orientando los actos hacia la mayor actividad, hacia el mayor trabajo.

Mientras más adelantan en su perfección los seres vivos más necesidades se crean, más impulsos orientadores nacen, más actividades agitan el eterno renovar de un eterna creación de vidas hacia un destino que la corta vida individual no puede jamás apreciar, medir ni sondear en el secreto origen y fin de nuestra existencia.

En la mecánica universal toda acción crea una reacción: la reacción es una necesidad creada por la acción.

El hombre es un mecanismo complejo de necesidades: acciones y reacciones van y vienen, se asocian, se separan, se diversifican, se orientan, se acomodan, se adaptan: viven y mueren, nacen y desaparecen, construyen y elaboran en nuestro espíritu con sus múltiples sensibilidades el trabajo interno de nuestro pensamiento, de nuestra conciencia y de nuestra voluntad.

Las necesidades edifican nuestra alma. El espíritu es el resultado de la organización racional de nuestras numerosas sensibilidades.

Toda organización para mantenerse tiene necesidad de una firme dirección.

La dirección de nuestros sistemas de sensibilidades para constituir la armónica, aunque aparente unidad de nuestra mente, es el resultado de la adaptación de nuestro organismo o medio en que vivimos, es el resultado de conflicto de las necesidades provocadas por el medio y de las necesidades nacidas de nuestra organización, de nuestras células que luchan por crear el Ser, por crear la Vida.

La necesidad es dolor, es hambre, es amargura; es sentimiento de algo que falta, de algo que no existe y quiere existir; de algo que vive y quiere morir: dolor que quiere es voluntad que nace; es fuerza que impulsa; es esfuerzo que busca el triunfo, que busca la Vida: es dolor que se transforma en placer, porque el triunfo en la lucha por la vida engendra el Ser, el Ser que es la Potencia, que es alegría, la Alegría que es la Vida misma.

El secreto de la vida como resultado de la eterna lucha es la suprema necesidad que va creando reacciones, que son nuevas necesidades, que va creando en los seres vivos, hasta en el hombre, sus múltiples y complejas sensibilidades en una sabia organización y dirección, en una centralización de servicios de sensibilidades que el hombre llama su "Yo".

El individuo es un "Yo" que conoce sus sensibilidades, que comprende sus necesidades.

Las necesidades creadoras vienen de afuera, del mundo cósmico, del mundo social.

Lazos invisibles unen la vida de todos los seres por sus necesidades.

El mundo cósmico, el mundo social y el individuo forman un todo único, inseparable, organizado por sus reacciones, dirigido por la resultante inteligente que crea siempre la Vida en la lucha incansable de la concurrencia de los elementos que triunfan en la alegría del vivir que viene repitiéndose de mundo en mundo, de seres en seres, de generación en generación, a través de las edades, de las épocas y de la eterna nebulosa del tiempo.

Cada individuo es parte de un todo Social, como cada sociedad es parte de un todo humanidad.

La vida del Todo crea las partes.

Las partes se deben al Todo.

Las partes se unen en un todo por un deber, que es el amor.

La necesidad del Todo crea las partes, despierta sus sensibilidades, forma sus pensamientos, construye su inteligencia.

La necesidad de las Partes es fuerza que une, que acerca, que asocia, que forma las sociedades y construye la humanidad.

La necesidad que asocia es el amor, el altruismo, la caridad, la asistencia, el amparo, la protección.

Se ha acusado a la Naturaleza de ser amoral; se ha dicho que la Selección Natural es la destrucción de los menos aptos, para sobrevivir en las condiciones del medio los más capaces. Pero no se ha pensado que en la lucha por la existencia la selección natural se vale del amor para el triunfo de los capaces; que el amor materno es más grande cuando los hijos son más débiles, más delicados, más frágiles; que cuando son más frágiles las armas de defensa en la vida, éstas son reemplazadas por los brazos maternos, por la solicitud, por el cariño, por el sacrificio, por la virtud del bien, del deber y de la caridad.

La naturaleza crea la Vida, que es el Bien. Crea la Inteligencia y el Amor, que son los constructores del Bien.

Cada paso en el perfeccionamiento es sobra del Amor y de la Inteligencia.

El amor, que es altruismo y la moralidad que es Bien realizado, son factores biológicos; son necesidades de la Naturaleza, de la Vida.

Existe una selección natural, selección egoísta, resultado de la lucha por la vida, que da el triunfo a los más aptos.

Pero, existe también una selección social, selección altruista, que significa la lucha por la vida de los otros.

Porque el individuo es parte de un Todo Social, de un Todo que ha luchado por la vida del individuo, que se ha sacrificado por él, que ha sufrido por él, que ha trabajado por él, que ha vivido por él. La vida de los otros es parte de nuestra vida; su vida es nuestra necesidad creadora; sin ella no existiríamos, no habríamos triunfado en la lucha por la existencia que es la fuente inagotable de donde surgen a raudales las corrientes que van creando la vida de todos y la nuestra propia.

La relación que nos une a nuestros semejantes crea nuestro DEBER SOCIAL.

El progreso del hombre depende de cultivar la vida; no, de destruirla.

La destrucción de seres vivos, causas de trastornos en la vida del hombre es creación de nueva vida para su propia conservación.

La vida se crea por el amor. La vida es amor; el instinto de conservación es amor de sí; el instinto de reproducción es amor hacia otro.

El amor de sí, amor de conservación, es alegría de la vida que se siente triunfar, que se siente Ser, que se siente Potencia; es la alegría del esfuerzo, del trabajo, de la actividad.

El fin de la vida es la actividad.

El egoísmo es el primer impulso creador. La necesidad es su estímulo. La inteligencia, su fin.

El altruismo es el segundo impulso que une los seres, que asocia las partes, que genera la perpetuidad de la vida, que crea el sentimiento; su fin es el Amor

El amor es sentimiento, es instinto, es fuerza ciega o luminosa, consciente o inconsciente, es trabajo, es acción, es actividad.

Genera el bien, el deber, la virtud.

Amar es sentirse semejante a los demás, obreros de una misma vida, parásitos de una misma corteza terrestre, esclavos de unas mismas necesidades, reyes de un mismo triunfo espiritual; es sentirse unidos a unas mismas alegrías, a unos mismos dolores, atados a un mismo carro, libres en un mismo pensamiento: encadenados por el sufrimiento, sostenidos por una misma esperanza de vivir, amando esta vida, cruel y áspera en su lucha, eufonica y amable en sus triunfos; es cumplir con los fines de la actividad humana; es sentirse solidarios en el deber y en el sacrificio.

Amamos el bien.

El bien ajeno debe ser bien propio.

El bien irradia bien. El mal engendra el mal.

Nuestra sensibilidad simpatica nos hace sentir la necesidad ajena: el dolor de otro se refleja en el espejo de nuestra alma, nos conmueve, nos hace sufrir.

La piedad y la conmiseracion son sentimientos de reacción ante el dolor ajeno.

Cuando el sentimiento es más fuerte, despierta la actividad. La conmiseración se hace acto, se hace caridad.

La caridad es un impulso a la acción, es un sentimiento dominante que quiere ser acto, que quiere ser realidad.

La piedad es pasiva, se queda interior; la caridad es activa, se hace exterior.

La vida es placer: vivir es vencer, vencer del medio, vencer del mal, vencer de sí mismo.

El placer irradia placer; el dolor provoca dolor. Cada alma sensible refleja los sentimientos ajenos en una variabilidad de reacciones que nuestro dominio psíquico ordena en una aparente armonía de estabilidad mental.

Ante la desgracia ajena que despierta nuestras sensibilidades de compasión, de piedad o de pena nuestra vida que es placer impulsa nuestras actividades para borrar ese dolor, esa desgracia, por medio de un consuelo, de un alivio, de un consejo, de una caridad.

La caridad es un placer; es el triunfo de la actividad sobre el dolor.

En el fondo psicológico la caridad es un egoísmo de la vida: es la voluntad del vivir; es el "yo quiero" que anula el dolor, porque el dolor de otro es pena del Yo, es sufrimiento de sí, angustia de la vida, porque la vida es amor, y el amor es deber; es deber de amar al medio en que vivimos, que es nuestro medio, que es nuestra fuerza creadora, nuestra indispensable condición de existencia.

La caridad es placer, porque es fuerza activa de la vida, reaccion espiritual, porque nace de nosotros y va hacia los demás, porque creando la vida alrededor nuestro, aliviando los dolores ajenos, consolando las amarguras, suavizando las asperezas, tendiendo un manto protectora la pobreza, a la miseria, al abandono, se crea nuestro propio espíritu, se fortalece nuestra propia vida, nuestra vida que es un triunfo en la cruel lucha por la existencia.

La caridad nace del fondo de nuestro egoísmo, de nuestra vanidad, de nuestros deseos de recompensa, de nuestro instinto de conservación: es la razón biológica de la caridad.

La virtud de la caridad no pierde su valor. Su fin es noble. Surge de las regiones de la vida misma. Es la consagración del "Yo" espiritual que goza de sus triunfos, que se refiere a sí mismo, a su propia actividad, que es la actividad Todo Universal, del Todo Sociológico que individualiza las Partes en la ilusión de las razones particulares que cada uno cree poseer.

La caridad es un sentimiento complejo que se resuelve en acto.

La racionalización de nuestras sensibilidades es la inteligencia

La caridad debe ser inteligente, reflexionada, medida y razonada.

La regulación de las actividades humanas en la vida colectiva se realiza por la estabilidad de nuestras instituciones.

La estabilidad implica una perfecta organización, sabia dirección, bajo normas y disciplinas que aseguren el orden.

El fin de toda organizacion es el Bien: el bien de la Patria, el bien de la Humanidad.

El orden da la prosperidad.

El desorden engendra la miseria.

La civilización se mantiene por el orden.

Sólo el orden asegura el bien de todos y el bien de cada uno.

Si queremos el Bien y la Prosperidad, cultivemos el orden.

Él orden es la base de la cultura, del progreso, del perfeccionamiento.

El orden es la más noble de las virtudes humanas.

La disciplina, las normas de la conducta, las leyes y la moral, productos de una organización racional de las actividades humanas, son las bases fundamentales en la lucha contra la miseria y el dolor humano.

La vida humana es social y cooperativa. Cada hombre tiene una función individual alrededor de sus propias necesidades y una función social en relación con las necesidades de los demás, que se reflejan en sus propias necesidades. Cada individuo tiene sus deberes: deberes para sí y deberes para los demás. Con los deberes sociales se forma el espíritu social.

Nadie debe escapar al espíritu social.

Deber del Gobierno es ejecutar las leyes y mantener el orden.

Las leyes humanas son creaciones humanas, voluntades populares, normas, disciplinas y sanciones creadas por al propia vida de los pueblos a través de sus representantes legislativos.

Deber de las sociedades es respetar el orden cumplir las leyes.

La cooperación es trabajo de todos, es deber social, es espíritu social, es la armónica regulación de las actividades en la más racional organización.

Cada individuo tiene derecho a la vida, derivado del deber que la vida misma le impone.

Para vivir necesita cierta cantidad de condiciones límites sin las cuales la vida misma le es imposible. Estos límites circundan lo que se llama un 'hombre mínimo". Científicamente existe un mínimo de salario, de alojamiento, de alimentación, de trabajo, de ociosidad, de disciplina, de cultura, de asistencia, de previsión, o seguros sociales. Al margen de este mínimo posible de vida, viene la miseria, la pobreza, el desamparo, la enfermedad, la incapacidad.

Las causas de los males sociales que engendran la pobreza y la miseria son múltiples, complejas y variadas.

En la represión de los males sociales hay que estudiar sus causas: los remedios son numerosos y complejos, deben adaptarse a cada caso, diversificarse, asociarse y multiplicarse hasta límites muchas veces indeterminados.

La caridad sola es insuficiente.

El socorro debe ser razonado y adaptado a la causa, no al efecto.

Los medios contra los males sociales deben ser, como lo dijo en esta ciudad, el maestro Rene Sand, paliativos, curativos, preventivos y constructivos.

No basta aliviar, hay que curar.

No es suficiente curar, hay que prevenir.

No sólo hay que prevenir, hay que construír.

Construír la vida es construír el capital biológico que es el hombre.

La mayor riqueza es la vida. Lo que gastemos por cultivar la vida sana es capital que gana interés usurario.

Lo que se gasta en instruccion, en salud, en seguridad, en moral, en bienestar es capital productivo, que compensa lo que se gasta en socorrer a los inválidos, incurables y miserables incapaces de recuperar sus valores sociales.

Más vale prevenir que curar.

"No enfermedad. Mayor salud", decía en una conferencia el Dr. Alejandro del Río.

La enfermedad es causa de pobreza y causa de mayor gasto para la asistencia.

Según René Sand, la enfermedad cuesta el 15 por ciento de la renta de la nación. Un tercio de las enfermedades puede evitarse. Es la economía que debe rendir la Sanidad Pública.

Lo que el Estado y la Sociedad gastan en asistencia, puede reducirse económicamente con un mayor gasto en la Sanidad y Previsión.

En los problemas de lucha contra la pobreza y dolor, la medicina y la sociología se unen en una sola ciencia: la medicina social.

La medicina social, para luchar contra la incapacidad vital que debe transformarse en salud y en trabajo, organiza los seguros sociales, la asistencia, la protección a la madre y al niño, la protección a los desvalidos e incurables, la higiene pública y privada, legisla el trabajo, la habitación, la previsión, la alimentación, trata por medio de sus múltiples organismos alcanzar la producción de las condiciones de bienestar y seguridad en la más completa ordenación de factores sociales y en la más equitativa justicia social.

En la lucha contra los males sociales, la pobreza, la enfermedad, el abandono, el crimen, faltaba una función coordinadora de todos los medios que la Sociedad dispone en la defensa, faltaba una fuerza o sistema de fuerzas que impulsara el rodaje del mecanismo social, por el deber y la caridad. Esta fuerza, esta acción sistemática, concentrada e integral, constituyó el servicio social.

Este servicio social fué implantado en Chile por dos miembros prominentes de la Junta de Beneficencia de Santiago, el señor don Ismael Valdés Valdés, y el doctor don Alejandro del Río, a quienes rindo homenaje desde esta tribuna, recordando a mi insigne profesor en el ramo de Higiene de la Facultad de Medicina.

Este servicio social, escuela de Visitadoras Sociales, dirigida por la inteligente, entusiasta alma noble y altruista de la señorita Leo Cordemans, lleva por lema en su estandarte: "Servir a la sociedad", hacer el bien, el bien por virtud, con la caridad por principio, el deber como condición y la inteligencia como luz.

Cada visitadora es una obrera laboriosa, incansable, que va a cada foco de miseria, a cada sitio de dolor, a cada punto de abandono, de desamparo; que lleva un alivio, un consejo, una lección, un consuelo; que trae un problema por resolver, una acción en que meditar, una solución que imponer; que satura su espíritu con la caridad ordenada, reflexiva que alivia al que la recibe, sin humillarlo, porque su caridad es la fuerza activa, inteligencia, que indaga la causa del dolor, que busca la causa del desamparo y de la pobreza, que descubre los hilos que unen a todas las miserias, a todos los sufrimientos y solicita, pide, reclama y exige lo que cree en su meditación consciente, es el remedio, debe ser el remedio para hacer del pobre un ser activo, apto para el trabajo, del enfermo un nuevo ser capaz para triunfar en la lucha por la vida, del abandonado un nuevo ingresado a la actividad humana.

Su caridad se hace un deber social.

El deber de crecer la personalidad de cada desgraciado, de volverlo a la capacidad funcional, de aumentar su capital bológico, despertar sus fuerzas latentes o aniquiladas para transformar por la caridad y el deber en un ser útil a la sociedad y a la vida misma.

El Gobierno felicita a la directora del Servicio Social, por el éxito obtenido hasta la fecha. En nombre del Presidente de la República, Excelentísimo señor don Carlos Ibáñez del Campo, que, con su asistencia a esta sesión viene a expresar sus sentimientos y sus votos por el progreso de esta obra social, que cumple una parte de su programa de trabajo, de bienestar nacional, mediante un gobierno de racional organización, de sana, severa y justa disciplina, de orden y de justicia, como única base del progreso y engrandecimiento de nuestra patria.

Los problemas juveniles y el pensamiento de América

Prologado por el doctor Hugo Lea Plaza acaba de ser dado a la publicidad el nuevo libro del Juez de Menores de Santiago, don Samuel Gajardo, y que ha intitulado "Los problemas juveniles y el pensamiento de América".

La obra del señor Gajardo contiene algunos trabajos presentados por éste y otros congresales al VI Congreso Panamericano del Nino, celebrado en Lima en julio del presente año, y el texto íntegro de los acuerdos adoptados en dicho Congreso sobre medicina, cirugía, higiene, asistencia, legislación y educación de menores.

Por su índole y contenido, el libro del señor Gajardo constituye un nuevo y valioso aporte efectuado por el autor a la bibliografía relacionada con los problemas de los menores abandonados o delincuentes.

El Centro Juvenil Sacramentino, festejará hoy a su Director Eclesiástico

Hoy a las 15 horas verificará el Centro Juvenil Sacramentino un acto literario musical en honor de su Director Eclesiástico, Rvdo. Padre Carlos de Sancstis, con motivo de su onomástico.

El Conjunto Artístico del Centro Sacramentino pondrá en escena el melodrama en 4 actos "El soldado de San Marcial", en cuya representación intervendrán los elementos artísticos de la institución.

El programa musical ha sido encomendado a conocidos aficionados.

Pronunciará el discurso de ofrecimiento el presidente general de la Unión de Centros de la Juventud Católica, don Humberto Pinto.

El salón de actos del Centro Sacramentino, en donde se efectuará el acto, se encuentra situado en Arturo Prat 471.

La entrada será con invitaciones que se repartirán hasta las 12 horas en el mencionado local.

A pocos días del Circuito Automovilístico "LA NACION"

LA PRUEBA MAS IMPORTANTE DE NUESTROS ANALES AUTOMOVILISTICO - DEPORTIVOS.— LA PRESENTACION DE LA PISTA, CUIDADO PREFERENTE DEL COMITE ORGANIZADOR. — DEBUTARAN NUEVAS MAQUINAS Y NUEVOS PILOTOS. — LAS POSIBLES SORPRESAS

Nuestro ambiente automovilístico vive en estos momentos horas de intensa espectación ante la proximidad de la prueba más importante que haya podido congregar hasta ahora a nuestros ases del volante. Nos referimos al Circuito Sur por el Premio "La Nación" que, como hemos venido anunciando se realizará impostergablemente en nuestra capital el Domingo 23 de noviembre.

Pocas veces como ahora habían logrado reunirse en un espectáculo deportivo un conjunto de circunstancias más trascendentales para hacer de la reunión que comentamos un acontecimiento verdaderamente extraordinario.

UNA PRUEBA RICAMENTE DOTADA

Son por demás conocidos los enormes gastos que significan a un piloto la presentación de su máquina en las debidas condiciones y los riesgos de desperfectos también costosos que son inherentes a una competencia automovilística.

De ahí que sea de justicia que las recompensas se hallen también en relación con estas situaciones.

Así lo ha comprendido nuestro diario que al presentar como estímulo al piloto vencedor la valiosa copa "La Nación" ha donado también la bonita suma de $ 8,000 en dinero para el que logre adjudicarse el triunfo en el gran Circuito del 23 de noviembre. Por su parte el Automóvil Club de Chile destinará 4 mil pesos al segundo y dos mil al tercero.

Además la institución controladora otorgará una medalla de oro al piloto que haga con más regularidad todas las vueltas del circuito.

El record de la vuelta pertenece actualmente al gran piloto italiano Antonio Califi.

EL ENTUSIASMO EN PROVINCIAS

Es verdaderamente extraordinario el entusiasmo que ha despertado el anuncio de esta gran jornada del automovilismo nacional en provincias. Constantemente hemos estado recibiendo consultas de múltiples aficionados de Valparaíso, Curicó, Rancagua, Talca, Chillan y Concepción y aún de Antofagasta e Iquique, en que se nos consulta sobre la posibilidad de participación de algunos pilotos de provincias que gozan de grandes simpatías y acerca de las facilidades que podrían dar los Ferrocarriles del Estado el día de la prueba para venir a presenciar el sensacional encuentro.

Todo hace pensar, pues, que el Domingo 23 de noviembre un público "record" se estacionará a lo largo del Circuito Sur para no perder detalle del sensacional duelo que desde la partida trabarán nuestros más destacados ases del volante.

LA PISTA EN GRAN CONDICION

Hemos tenido oportunidad de recorrer, con bastante anticipación, por cierto, la pista del Circuito Sur que, como se sabe comprende la ruta Santa Rosa-Bajos de Mena, Puente Alto, La Legua y Santa Rosa. Indudablemente que gracias a los desvelos de la comisión de carreras del Automóvil Club de Chile y merced al valioso y decidido apoyo del señor Intendente e ingeniero de la provincia, el sector general del circuito ha ido cambiando mucho y dados los trabajos de peraltes y otros arreglos que ya se han iniciado, se puede adelantar que el día de la prueba será presentado en espléndidas condiciones.

Hemos podido verificar que en las curvas en general y especialmente en las más cerradas como La Legua y Santa Rosa, Santa Rosa-Bajos de Mena y Bajos de Mena-Puente Alto se construirán peraltes en que se consultarán todos los detalles de la técnica para dar garantías de seguridad, tanto al público como a los pilotos participantes.

EN EL AUTOMOVIL CLUB DE CHILE

En el local de esta institución, que es la dirigente oficial de nuestras actividades del volante, se viene desarrollando una intensa actividad para ultimar todos los detalles encaminados a asegurar el éxito completo de la magna jornada.

La comisión de carreras, en especial y los miembros del Directorio con la cooperación de numerosos socios entusiastas trabajan activamente durante todo el día para atender las consultas de los participantes de Santiago y provincias, para intensificar la propaganda y cada uno de los múltiples detalles que suponen la organización de una jornada deportiva de tan grandes proporciones.

Las inscripciones para la carrera se reciben en el Automóvil Club de Chile.

LOS ASES

Y mientras tan ímproba labor de organización se desarrolla, los ases del automovilismo no se duermen y se encuentran entregados de lleno a la preparación de la máquina de sus afecciones y de la cual esperan fundadamente los honores del triunfo o de una clasificación honrosa.

Califi, Kurmeyer, Cassali, Gallo, Rodríguez, Joaquín González, Eugenio Redard, entre otros, han visitado ya la pista y han hecho sus aprontes, probando la potencia de sus máquinas, las cuales habrán de darles sin duda el máximun de rendimiento el día de la prueba.

Uno de los detalles novedosos de la jornada será la intervención de máquinas nuevas en nuestro país en competencias de esta índole, como asimismo de competentes aficionados del volante, que intervienen también por primera vez en pruebas de tanta importancia y cuyas condiciones de técnica y de sangre fría permiten augurarles una destacada actuación.

También se habla con insistencia de la participación de destacados volantes extranjeros accidentalmente de paso en el país.

UNA CARRERA ELIMINATORIA

El Domingo 16 se realizará una carrera eliminatoria con el objeto de que sólo puedan participar en la carrera del 23 las máquinas y pilotos que tengan condiciones para ello.

La prueba de eliminación será sobre el recorrido de 1 kilómetro.

Los nuevos modelos de automóviles, presentan mayores comodidades para el turismo

PRESTAN MAYOR INTERES LOS FABRICANTES A LOS VIAJES A LARGAS DISTANCIAS

POR J. E. SCHIPPER, ESPECIAL PARA "LA NACION"

Los mejores caminos, automóviles más eficientes y los dos detalles reunidos, son factores que están contribuyendo eficazmente al desarrollo del turismo que se nota en todo el país. Jamás se han visto tantos coches en los caminos públicos, que realizan viajes a largas distancias y jamás, tampoco, había sido posible en ningún país, viajar en las cómodas condiciones del presente.

Los mejoramientos introducidos en el mecanismo y en las carrocerías, en los últimos cinco años, han llegado a su punto más alto en los automóviles del presente año.

Ya hemos visto los anuncios de las líneas escogidas para los coches de 1931, y podemos decir que se trata de diseños admirables, dentro del tipo que tanto ha contribuído a dar comodidad y seguridad a los automóviles.

Uno de los detalles primordiales de los nuevos coches, es el empleo del marco doble. Prácticamente, todos los modelos de alto precio correspondientes al presente año, están encaminados a demostrar la comodidad del coche bajo, con mayor capacidad, o tanta como antiguamente.

Mediante empleo del doble marco, se hace innecesario levantar mucho la carrocería sobre el eje como ocurre con un sólo marco, con el resultado de que el asiento para los pasajeros es más bajo, dejando, al mismo tiempo, el mismo espacio para la cabeza.

Recientemente, en una demostración que se hizo con uno de los nuevos coches, al suscrito se le hizo dar vuelta a una curva a una velocidad de 67 millas por hora, que solamente habría podido salvar a 40 uno de los antiguos coches.

Con el centro de gravedad más abajo se notó menos la violencia del movimiento al girar la curva. Con la mayor estabilidad se produce una sensación de alivio en el espíritu del automovilista. Y esta impresión significa un gran descanso para el que maneja un coche, y los pasajeros que viajan a larga distancia.

El mejoramiento de los frenos y las altas velocidades, son también grandes factores, porque ambos establecen una perfecta armonía.

La diferencia en el manejo de un coche que tiene una velocidad máxima de 80 millas por hora y otro de 50 más o menos, es considerable.

Es muy gracioso observar, cómo algunos automovilistas se aferran del volante y casi desfallecen cuando un coche hace grandes esfuerzos para subir un cerro. Es realmente un alivio poder experimentar el poder de estos nuevos coches, de los cuales muy pocos, aún los de bajo precio, no pueden desarrollar una velocidad de 70 o más millas por hora.

Un fabricante ha introducido algo enteramente nuevo. Es lo que se llama el "manejo a discreción". Un automóvil equipado con esta novedad, produce una sensación distinta y produce gran interés en dirigirlo.

Los dueños de estos automóviles pueden economizar combustible y aceite y gozarán del beneficio de que no se formará carbón, porque el motor no trabajará en condiciones que hagan pobre la combustion. Podemos predecir muchas discusiones a consecuencia de la introducción del "manejo a discreción", por algunos grandes fabricantes.

Otros fabricantes están haciendo grandes mejoramientos, desde el punto de vista de la comodidad, en los coches de cuatro velocidades.

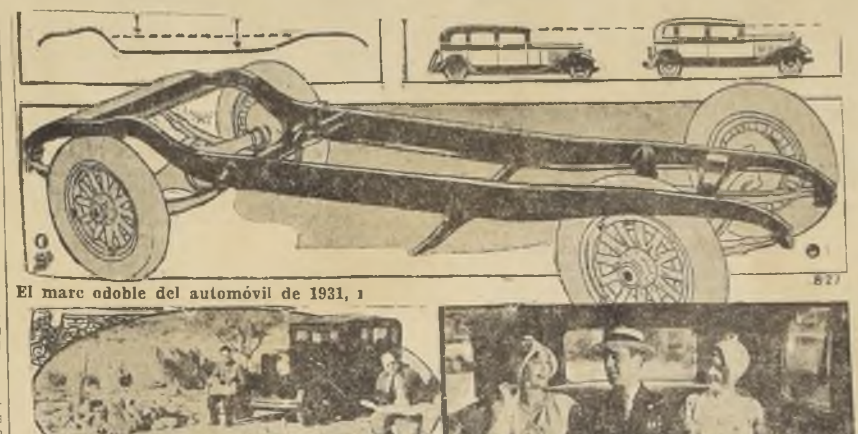
Las nuevas transmisiones de cuatro velocidades, son distintas de las antiguas de dos velocidades máximas; o sea, las tercera y cuarta, son igualmente tranquilas. La tercera velocidad puede emplearse continuamente y en vez de ser un engranaje de baja velocidad, puede ser llamado con propiedad, engranaje de alta velocidad reducida. En otros términos: el coche tiene dos engranajes, uno para ser utilizado en campo abierto, donde el dispositivo de reducción producirá suavidad y economía y el otro para ser empleado en el tránsito de la ciudad o para subir cerros escarpados, para lo cual se requiere el engranaje de alta velocidad.

Las carrocerías no se han quedado atrás. La comodidad del viajero a largas distancias, ha sido estudiada con más detenimiento que nunca. En los coches para cinco pasajeros, los asientos son amplios y ajustables, el asiento del frente, también ajustable, existe mejor ventilación y el conjunto permite el descanso mental y produce la idea de que se viaja con entera seguridad. Han sido considerados todos los detalles que permiten hacer de los viajes en automóvil un elemento de diversión y de constante placer.

Un fabricante ha llegado tan lejos en esta materia, que ha hecho una instalación para colocar una cama plegadiza en el interior del coche. Esto se ha hecho antes de ahora de manera que en este caso no se trata de un modelo especial. Un coche Sedan, por ejemplo, con un pequeño manipuleo puede ser convertido en un dormitorio en cuatro minutos.

J. E. SCH.

El cuerpo se mantiene aquí en una línea convencional. El cuerpo se mantiene aquí en el marco doble. El marco doble coloca más bajo el centro de gravedad.



El marco odoble del automóvil de 1931.

La exploración de Estados Unidos en automóvil se ha hecho muy frecuente. Se ve en el grabado a un grupo de turistas entre árboles petrificados.

El coche de 1931 tiene capacidad para tres personas en el asiento de atrás.

Notas de interés

Cuando vea usted una magulladura en sus neumáticos, hágalos arreglar antes que sea demasiado tarde.

Cuando cambie la rueda, usando la gata, conviene, antes que nada, sacar el repuesto que va a colocar a fin de evitar que, por cualquier movimiento, pueda caérsele el coche.

Nunca debe de salirse a excursión sin antes haber revisado la tubería de nafta que no esté tapada, la batería y sus derivados, como así también los neumáticos, cámaras, etc.; sólo después de una revisión perfecta, puede usted salir de viaje con toda confianza.

Un invento de nuestro compatriota Adolfo Breitling

MEDIANTE UN "GASIFICADOR" SE PUEDE OBTENER ALREDEDOR DE 85 POR CIENTO DE ECONOMIA EN COMBUSTIBLE

Se encuentra en la capital el señor Guillermo León Zarate, cónsul de Chile en Ensenada.

El señor León ha traído al país el primer gasificador Breitling, que funciona en Sud América, y que es un aparato que está llamado a un gran porvenir.

El invento Breitling—nos expresa el señor León—revolucionará la industria automovilística, máquinas marinas y aeroplanos, porque aumenta en un treinta por ciento el kilometraje que puede recorrer un auto con una cantidad dada dada de combustible, y el precio del petróleo crudo es en Nueva York de un 45 por ciento mas bajo que el de la gasolina. Sumando, se obtiene un 85 por ciento de economía. Es igualmente aplicable a máquinas marinas, aeroplanos, etc.

"Se diferencia del motor Diesel en que éste quema el petróleo crudo y el aparato Breitling lo gasifica.

"Personalmente—prosigue el señor León—hicimos una excursión de 5,400 millas, con un galón de gasolina, desde Nueva Orleans a Toronto, de ida y regreso, en el auto que ustedes ven, provisto del invento, que el señor Adolfo Breitling ha llamado "Gasificador".

"En este viaje se gastaron solamente once dolares cuarenta centavos. En lugar de la gasolina, el estanque contenía "furnase oil", que es petróleo destilado.

"Durante el trayecto el combustible pasa de un cilindro pequeño de acero adherido a la tubería de escape, que es lo que el señor Breitling llama "gasificador", al carburador, y del carburador a los cilindros de explosión.

"El señor Breitling—nos expresa a continuación nuestro entrevistado—descubrió un "gasificador" que vaporizaba el petróleo por medio del calor de la misma máquina. Siguió su investigación y logró perfeccionar su invento y usar petróleo en cualquiera máquina de combustión interna".

El señor León nos declaró—por último—que en Nueva Orleans se encuentra en formación una nueva Corporación para la fabricación y venta del "Gasificador" de este invento chileno, que cuenta con un capital de un millón de dólares.

Este invento está patentado en Washington D. C. (EE. UU.), el Canadá, México y Chile, y se están tramitando en el resto del mundo las patentes respectivas.



EL AUTOMOVIL DE PROPIEDAD DEL CONSUL DE CHILE EN ENSENADA, SEÑOR LEON, EL PRIMERO A PETROLEO CRUDO QUE ARRIBA AL PAIS.

¿Serán las futuras carreteras de acero?

ESTUDIOS QUE SE HACEN SOBRE EL PARTICULAR

El continuo arreglo que hay que efectuar en las mejores carreteras que hoy se están construyendo y el lógico gasto que estas reparaciones representan para cada país, ha hecho resolverse a ingenieros debidamente especializados en el ramo, a hacer estudios con el objeto de llegar a la construcción de la "carretera de base sólida perfecta".

Se ha podido llegar a la conclusión que la base de piedra de río, o de concreto, para en seguida hacer el emparejado a base de adoquín o asfalto, tiene el inconveniente que, por muy gruesa que sea la capa del subsuelo, siempre tiene tendencias a hundirse o quebrajarse.

Con este objeto, en el Condado de Sangamón, Illinois, (EE. UU.), se está haciendo el primer ensayo de construcción, usando como base el acero. Para los efectos de la construcción de este camino, los ingenieros han manifestado que sobre la subrasante debidamente aprensada y preparada, serán colocadas las bases y cordones de acero sobre los cuales descansará un colchón de arena que servirá de base a adoquines de 3 pulgadas, y emparejados con una capa de una pulgada de asfalto.

Los estudios realizados por los ingenieros especializados en la materia han dado como conclusión que se obtendrá una base indestructible, la cual no podrá ser afectada por los cambios bruscos de temperatura, evitándose, por lo tanto, los queorajamientos y roturas que hasta hoy se han estado produciendo en todas las carreteras, y, además vendría a dar por resultado una superficie completamente lisa y de la mayor suavidad conocida hasta hoy.

Se ha discutido mucho respecto al gran costo que deberán tener estas carreteras; pero los constructores de ellas han manifestado que su costo queda disminuído hasta un precio que pide la competencia con cualquiera clase de camino o carretera de las que se estan construyendo hoy día.

Punto importante de estas carreteras de nuevo modelo y que ya se están considerando como la "super-carretera", es la ventaja que representará ésta para los efectos de la locomoción de los vehículos automotores. Pues, se ha llegado a determinar que con mayor seguridad podran desarrollarse velocidades fluctuantes entre 60 y 100 millas por hora, cosa que con las carreteras actuales, por muy bien construídas que esten, no puede hacerse con una completa seguridad, dado el caso que cuando menos se piensa se encuentra el auto con una quebrajadura que puede ser causa de un accidente de fatales consecuencias.

¿Sabe Ud. por qué el sol quema la pintura de su auto?

Los conocidos fabricantes de pintura "Duco" han declarado que en el verano la acción de los rayos solares sobre la pintura de los coches produce el desbarniz de estos y que por lo tanto, a fin de evitar en algo esto, es necesario la aplicación de una mano de cera, a fin de evitar los daños que produce la evaporación de la humedad.

La producción mund[ial de] goma

Como se sabe la goma ... los grandes elementos usados ... industria automotriz y e... plea en diferentes usos.

La producción mundial ... en el año 1928 ... toneladas y la de 192... mil toneladas.

Del año 1925 al año 192... bido un aumento de un ... la producción relacionándo... de años anteriores.

La goma que producen ... de las selvas de América del ... presenta apenas el 4 por ... la producción total mundial ... de a disminuir en ... el aumento de lo produc... resto del mundo.

En 1928 la producción ... rritorios británicos ha llegado ... por ciento del total de la ... mundial.

En Estados Unidos el co... goma ha aumentado en ... to con relación a 1927. ... el aumento de un ... se debió en gran parte a ... bución poderosa de Inglaterra, ... sia y Bélgica.

El consumo total de ... países de Europa, represen... por ciento de la produc... dial, el de Italia es e... to y el de Estados Unidos ... industrial del automóvil, ... ciento, tomando en ... tadísticas de 1929

Reseña de los grandes industriales

SIIR F. H. ROYCE

El fundador de la conocida mundialmente fábrica de automóviles "Rolls Royce", nació el año 1863, habiendo quedado huérfano a temprana edad, y teniendo que ganarse la vida, entró como operario en una fábrica de locomotoras, desde donde se retiró a los pocos años con algunos ahorros, instalándose por su cuenta, creando con su nombre una fábrica de artículos eléctricos.

Estudioso siempre, en los ratos de ocio que le dejaba su fábrica, se puso a desarmar, pieza por pieza, un auto que había adquirido, y hacía los estudios de cada una de las piezas, viendo la forma en que éstas podrían ser mejoradas. Así fué cómo el año 1903 construyó tres autos en son de experimentos; pero habiendo obtenido éxito con la construcción de éstos, a principios de 1904 inició una reforma en su fábrica, con el objeto de dedicarse únicamente a la construcción de autos con fines comerciales.

En 1906 sus esfuerzos se vieron coronados con el interés que demostró por unírsele a él, el entonces conocido fabricante de los autos "Rolls", y en 1907 esta nueva fábrica sacó un nuevo modelo en tipo de chassis único de 40-50 HP. con el nombre "Rolls-Royce"; este primer modelo se llamó "Silver Ghost", lo que significa "espectro de plata"; desde entonces ya vino el auge de la firma y especializándose cada día más, estuvo durante 18 años fabricando el mismo modelo, perfeccionándolo detalle por detalle. Esta fábrica principió sus labores en Manchester; pero ante el auge obtenido han tenido que trasladarse a Derby, donde cuenta hoy con uno de los establecimientos más grandes de Inglaterra.

Dada la perfección de los motores y la comodidad y seguridad de los modelos construídos por esta fábrica, fué nombrado constructor especial del Gobierno inglés, y hoy en agradecimiento de sus servicios, acaba de ser honrado por el Rey con el título nobiliario de Baronet.

Importancia de la buena calidad del aceite

En una reciénte reunión de profesores especialistas en el ramo de química orgánica realizada en EE. UU. estuvieron de acuerdo en que el buen lubricante para automóvil "se hace, pero no se encuentra". Con lo que quisieron expresar que no hay que guiarse para la adquisición de aceites de la base orgánica con que se han hecho, sino que de la importancia y reconocida existencia de la casa elaboradora y reputación de éstas.

Según estas autoridades en química, el desarrollo alcanzado por los motores de compresión ha exigido un mayor y más detenido estudio de la industria de los aceites lubrificantes, consiguiendo esta industria, tras largos estudios, establecer y demostrar su maestría y habilidad para tratar las materias básicas de los aceites, con gran ventaja para el público consumidor.

Cajas de cambio silenciosas

La mayoría de los fabricantes de automóviles están de acuerdo en conseguir que la caja de cambio sea lo más silenciosa posible, al menos en lo que respecta a la segunda y tercera velocidad.

Los coches Talbot, de fabricación inglesa, en su modelo de 6 cilindros 20|70 HP., traen una nueva caja de cambio que es muy silenciosa y cuyo sistema consiste principalmente en que los engranajes de tercera son de forma helicoidal, mientras que los de primera son rectos, como asi también los de la segunda velocidad, con lo cual se obtiene el cambio directo completamente suave y silencioso.

Mientras el mercado americano adapta con mayor frecuencia la transmisión de engranajes de toma interior, los fabricantes europeos dan mayor uso a los engranajes de forma helicoidal.

Gran Torneo Automovilístico
PRIMERA VEZ EN CHILE.

El Patronato Nacional de la Infancia, invita a la Sociedad de Santiago al gran concurso automovilístico que se efectuará el sábado 15 de noviembre a las 3 P. M., en el Estadio de la Escuela Militar.

Invita, de un modo especial, a las señoras, señoritas y caballeros amantes de este deporte, a inscribirse en los diferentes concursos, los que son de gran interés y están exentos de todo peligro.

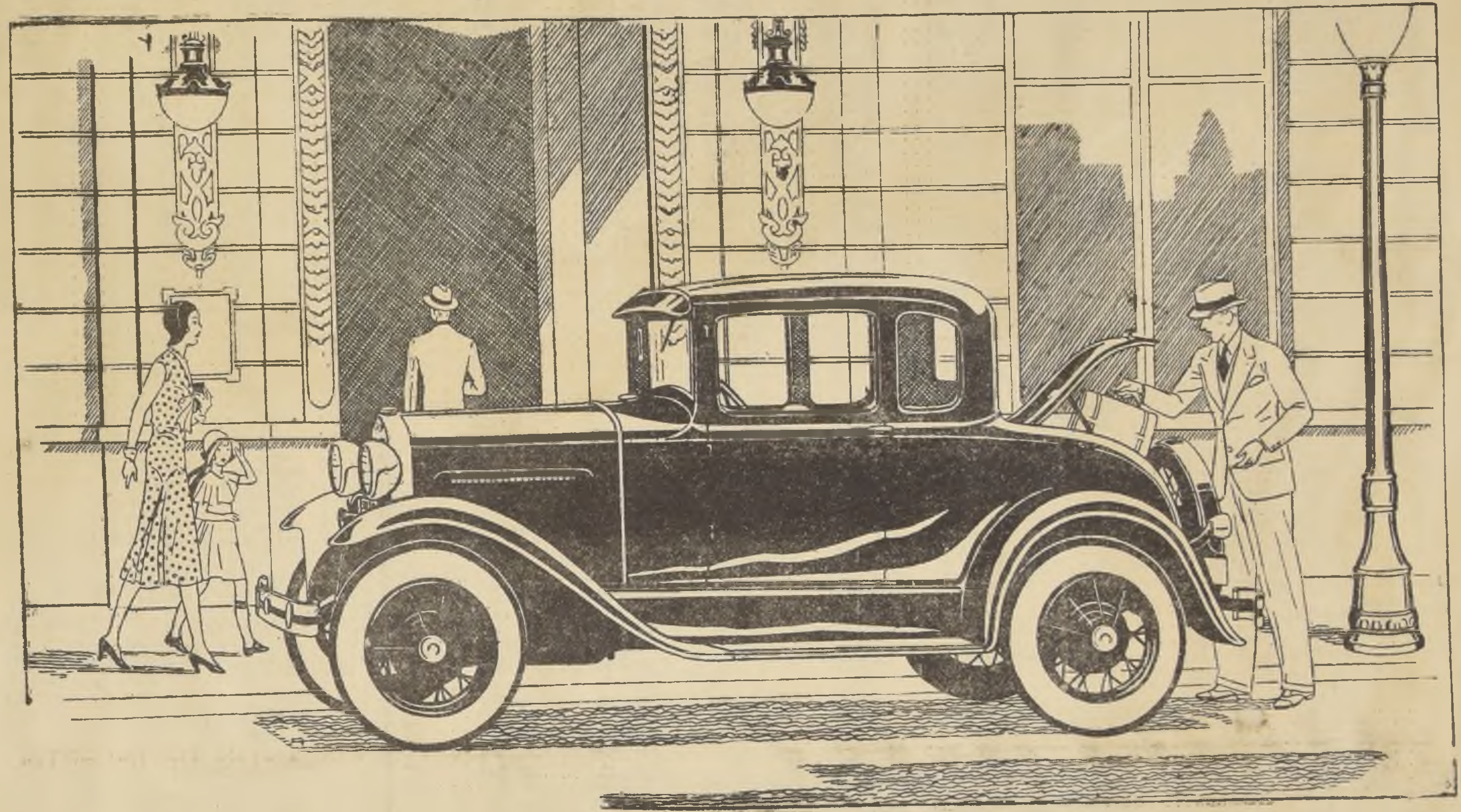
Valiosos objetos han sido obsequiados por el comercio, para premios de los vencedores.

Datos sobre las inscripciones y concursos, pueden obtenerse en la Secretaría del Patronato Nacional de la Infancia, Gálvez 73 y en la Secretaría de la Revista Sports, Bellavista 069.

VALOR DE LAS ENTRADAS: $ 6

Crón. G.

Si usted va y viene, hágalo en automóvil



EL COUPE FORD

SI SUS ocupaciones hacen necesario para usted el ir y venir a menudo ¿por qué ha de privarse de la conveniencia de un automóvil, cuando el nuevo FORD cuesta tan poco y se puede mantener tan económicamente? En el mundo entero se cuentan multitud de doctores, comerciantes, contratistas y otros que viajan frecuentemente, que han encontrado las ventajas de transporte veloz y económico. Para llegar con rapidez y seguridad a sus destinos, eligen el nuevo FORD.

El nuevo Coupé FORD es lo indicado para todo comerciante o profesional. Tiene amplio espacio en la caja para maletas o bultos, y detrás del asiento hay lugar para paquetes pequeños. Y, como los demás automóviles FORD, el Coupé es veloz, cómodo, seguro y excepcionalmente atractivo por sus hermosos colores y delicadas líneas.

Ya sea que lo maneje en el campo, en las montañas o en malos caminos, ya sea que lo haga en la ciudad, donde hay mucho tráfico, siempre encontrará que este automóvil es adecuado a sus necesidades. En la ciudad, la rápida aceleración, la seguridad de sus frenos en las cuatro ruedas, la facilidad para estacionarse, son ventajas incomparables. La sencillez del motor y de todas las partes movibles, hacen las reparaciones poco frecuentes . . . y poco costosas cuando sean necesarias.

Convénzase por usted mismo de la comodidad y economía que el FORD ofrece. Solicite hoy mismo una demostración a su Agente más cercano.

Desde Arica hasta Magallanes el Servicio Ford protege la inversión hecha en un automóvil o camión Ford. Mecánicos competentes, buen surtido de repuestos a precios razonables, y atención cortés y pronta son los fundamentos de este servicio.



FORD MOTOR COMPANY

SANTIAGO DE CHILE

LISTA OFICIAL DE LA LOTERIA DE CONCEPCION

SORTEO N.o 136 DEL 31 DE OCTUBRE DE 1930 - CON EL PREMIO MAYOR DE $ 200.000 SALIÓ FAVORECIDO EL N.o 05654

N.o	PREMIOS
10	
01005	100
01011	200
01039	100
01012	100
01031	200
01032	100
01056	100
01060	100
01061	200
01075	100
01103	100
01115	100
01120	100
01124	100
01129	100
01137	100
01151	100
01175	100
01185	100
01191	100
01197	170
01202	100
01211	100
01224	100
01239	200
01246	200
01272	100
01280	100
01285	200
01287	200
01317	100
01321	100
01330	100
01333	100
01351	100
01367	100
01373	100
01378	100
01420	200
01427	100
01440	100
01451	100
01457	100
01462	200
01472	200
01478	100
01480	100
01491	100
01497	100
01500	100
01513	100
01522	100
01529	100
01530	100
01557	100
01573	100
01595	100
01631	100
01632	100
01652	200
01672	200
01673	100
01713	100
01737	100
01747	100
01757	100
01802	100
01815	100
01816	100
01822	1000
01836	100
01851	100
01854	100
01892	100
01894	100
01902	100
01920	100
01927	100
01937	200
01938	200
01954	500
01976	100
01982	100
01993	100
01997	100
20	
02028	100
02036	200
02037	100
02038	100
02058	100
02060	100
02068	100
02070	200
02071	100
02110	100
02123	100
02129	100
02134	100
02137	200
02151	200
02161	100
02176	100
02178	500
02192	100
02195	100
02200	200
02205	100
02214	100
02223	100
02236	100
02250	100
02251	200
02259	100
02264	100
02265	200
02269	100
02287	100
02301	100
02311	100
02323	100
02336	100
02337	100
02351	100
02357	100
02360	100
02370	100
02371	100
02381	100
02400	100
02402	100
02403	100
02408	100
02413	100
02420	100
02423	100
02429	100
02457	100
02465	100
02488	100
02492	100
02516	100
02519	100
02530	100
02531	100
02533	100
02538	100
02544	100
02569	100
02582	100
02599	100
02618	300
02628	100
02632	100
02648	100
02649	100
02664	100
02686	100
02719	100
02721	100
02723	100
02734	100
02737	100
02741	100

N.o	PREMIOS
02743	100
02751	100
02753	100
02757	100
02760	100
02771	100
02823	500
02830	100
02833	100
02839	100
02864	100
02868	100
02873	100
02875	100
02879	1.000
02885	100
02893	100
02905	200
02908	100
02918	100
02928	100
02935	100
02939	100
02940	100
02944	200
02952	100
02962	200
02970	100
02974	100
02977	200
02978	100
02983	200
02984	200
02993	500
02994	100
30	
03002	100
03005	100
03007	100
03024	100
03041	100
03043	100
03047	100
03053	100
03070	100
03101	100
03104	100
03106	100
03186	100
03187	100
03210	200
03222	100
03235	100
03247	100
03285	100
03297	100
03305	100
03311	100
03316	100
03317	100
03325	100
03335	200
03340	100
03357	100
03362	100
03369	100
03370	100
03371	100
03376	100
03392	100
03393	100
03399	100
03411	100
03412	100
03437	100
03464	200
03477	1000
03485	100
03488	100
03498	100
03508	100
03510	100
03512	100
03524	100
03538	100
03559	100
03589	100
03601	100
03602	100
03608	100
03634	100
03647	100
03648	100
03651	100
03667	100
03681	100
03687	100
03704	100
03721	200
03747	100
03757	100
03802	100
03807	100
03812	100
03816	100
03827	100
03831	100
03844	100
03851	100
03862	100
03864	100
03870	100
03874	100
03883	100
03893	100
03904	100
03921	100
03931	100
03958	100
03959	100
03977	100
03988	100
40	
04006	100
04021	200
04041	100
04051	200
04063	100
04066	100
04078	100
04090	100
04094	100
04113	100
04125	100
04135	100
04136	200
04137	100
04139	100
04149	100
04159	100
04160	100
04162	100
04163	100
04165	100
04194	100
04226	100
04228	100
04232	100
04233	100
04234	100
04266	100
04276	100
04283	100
04295	100
04311	200
04315	100
04319	100
04325	500
04326	200
04334	100
04348	100

N.o	PREMIOS
04360	100
04370	100
04371	100
04377	200
04388	100
04389	100
04396	1.000
04398	100
04410	100
04419	200
04420	500
04453	100
04454	100
04457	100
04458	100
04476	100
04488	100
04509	500
04511	100
04519	100
04520	100
04528	100
04548	100
04551	100
04552	100
04555	100
04559	200
04570	100
04578	100
04605	100
04634	100
04642	100
04647	100
04650	100
04658	100
04666	100
04673	100
04692	100
04712	100
04726	100
04727	100
04731	100
04733	100
04745	100
04751	500
04752	100
04759	100
04760	100
04783	100
04789	100
04803	500
04804	100
04816	200
04822	100
04837	500
04845	100
04869	100
04870	100
04895	100
04898	200
04943	500
04944	100
04945	100
04966	200
04971	200
04975	200
04990	100
50	
05039	100
05061	100
05072	100
05075	100
05113	100
05118	100
05137	100
05139	100
05151	100
05156	100
05157	100
05158	100
05161	100
05170	100
05180	100
05198	100
05202	100
05203	200
05256	100
05306	100
05311	100
05312	100
05318	100
05324	100
05328	100
05343	100
05374	100
05398	100
05407	100
05408	100
05411	100
05413	100
05428	100
05442	2.000
05450	100
05453	100
05481	100
05490	100
05494	100
05507	100
05518	100
05523	100
05584	100
05593	100
05633	100
05643	100
05652	100
Aproximación 05653	5.000
05654	**$ 200.000**
Aproximación 05655	5.000
05678	100
05705	100
05716	100
05728	100
05739	100
05741	100
05747	100
05749	100
05769	100
05776	100
05797	100
05810	100
05818	100
05853	100
05866	1.000
05867	100
05881	100
05903	100
05911	100
05941	100
05948	100
05950	100
05969	100
05985	100
05993	100
60	
06008	100
06076	100
06077	100

N.o	PREMIOS
06081	200
06106	100
06123	100
06169	100
06170	200
06174	100
06222	100
06226	100
06230	100
06237	100
06246	200
06253	100
06270	100
06288	100
06295	100
06324	100
06333	100
06341	100
06351	100
06358	100
06382	100
06388	100
06405	100
06428	100
06432	100
06461	100
06466	100
06504	100
06508	100
06510	100
06512	100
06517	100
06523	100
06551	100
06576	100
06577	100
06585	100
06587	100
06588	100
06592	100
06595	100
06608	100
06610	100
06615	100
06617	100
06633	100
06651	100
06654	100
06664	100
06668	100
06671	100
06711	100
06713	500
06729	100
06774	500
06776	100
06779	100
06794	100
06795	100
06797	100
06805	100
06806	100
06809	100
06840	100
06867	100
06875	100
06877	100
06890	100
06897	100
06903	100
06923	100
06926	100
06910	100
06946	100
06961	100
06966	100
06990	100
70	
07007	100
07011	100
07014	100
07015	100
07022	5.000
07027	100
07030	100
07045	100
07060	100
07062	100
07065	100
07071	100
07097	100
07104	100
07161	100
07168	100
07196	100
07200	100
07205	100
07206	100
07231	100
07240	100
07242	100
07263	100
07279	100
07298	100
07321	100
07322	100
07345	100
07348	100
07359	100
07379	100
07407	100
07417	100
07423	100
07438	100
07450	100
07474	100
07490	100
07502	100
07514	100
07526	100
07531	100
07542	100
07543	100
07558	100
07559	100
07571	100
07573	100
07596	100
07603	100
07610	100
07626	100
07631	100
07645	100
07647	100
07676	100
07716	100
07741	100
07753	100
07777	100
07807	100
07825	100
07827	100
07850	100
07855	100
07862	100
07864	100
07890	100
07898	100
07922	100
07932	100
07938	100

N.o	PREMIOS
07947	100
07962	100
07974	100
07991	500
80	
08031	100
08034	100
08037	100
08041	100
08043	100
08054	100
08068	100
08070	100
08082	100
08090	100
08100	100
08109	100
08122	100
08129	100
08142	100
08144	100
08145	100
08148	100
08150	100
08167	100
08180	100
08195	100
08203	100
08206	100
08220	100
08222	100
08229	100
08234	100
08251	100
08255	100
08256	100
08290	100
08296	100
08301	100
08336	100
08339	100
08351	100
08363	100
08371	100
08391	100
08394	100
08400	100
08417	100
08423	100
08427	100
08428	100
08441	100
08444	100
08467	100
08483	100
08492	100
08501	100
08521	100
08534	100
08541	100
08548	100
08549	100
08586	100
08598	100
08608	100
08623	100
08643	100
08645	100
08650	100
08658	100
08677	100
08679	100
08680	100
08685	100
08708	100
08710	100
08733	100
08734	100
08738	100
08743	100
08751	100
08770	100
08772	100
08780	100
08781	100
08785	100
08802	100
08811	100
08822	100
08824	100
08829	100
08837	100
08856	100
08864	100
08879	100
08893	100
08898	100
08903	100
08907	100
08913	100
08924	100
08926	100
08931	100
08934	100
08936	100
08938	100
08949	100
0899[illegible]	$ 20[illegible]
08968	100
08971	100
08975	100
90	
09002	100
09003	100
09005	100
09014	100
09035	100
09041	100
09056	100
09063	100
09069	100
09086	100
09109	100
09114	100
09117	100
09131	100
09134	100
09139	100
09181	100
09200	100
09203	100
09209	100
09212	100
09227	100
09243	100
09250	100
09258	100
09263	100
09266	100
09270	100
09273	100
09280	100
09298	100
09301	100

N.o	PREMIOS
09308	100
09310	100
09317	100
09325	100
09328	100
09329	1.000
09330	100
09337	100
09342	100
09346	200
09360	100
09367	100
09372	500
09401	100
09413	100
09421	100
09415	100
09459	100
09461	100
09477	100
09493	200
09494	100
09502	500
09512	100
09517	1.000
09531	200
09545	100
09553	100
09563	100
09569	100
09578	100
09581	100
09586	200
09592	100
09593	100
09603	100
09610	100
09615	500
09616	100
09626	100
09637	100
09638	100
09652	500
09654	200
09657	100
09658	100
09663	100
09668	100
09670	100
09681	100
09690	100
09696	100
09707	100
09708	100
09726	100
09778	100
09780	200
09781	100
09792	100
09795	100
09814	100
09815	200
09832	100
09837	1.000
09847	100
09861	200
09862	500
09885	100
09901	100
09905	200
09930	100
09935	100
09938	100
09943	100
09946	100
09947	100
09963	100
09968	100
09984	100
09997	200
100	
10001	500
10011	100
10013	100
10023	100
10024	100
10043	100
10061	200
10065	100
10077	100
10087	100
10128	100
10129	100
10140	100
10145	100
10148	100
10152	200
10169	100
10189	100
10209	100
10218	100
10234	100
10239	100
10256	100
10273	100
10292	100
10315	1.000
10320	100
10330	100
10335	200
10349	1.000
10353	200
10356	100
10357	100
10361	200
10362	100
10400	100
10406	100
10408	100
10414	100
10428	100
10450	100
10472	200
10473	200
10487	100
10490	100
10518	100
10529	100
10562	100
10573	100
10576	100
10617	100
10620	100
10628	100
10631	100
10637	100
10644	100
10665	100
10667	100
10684	100
10690	100
10704	100
10710	100
10727	100
10730	100
10741	100
10743	100
10775	100
10787	100
10791	2.000
10798	100
10801	100
10810	100
10812	100
10818	100
10822	100
10825	100
10830	500
10831	100
10834	100

N.o	PREMIOS
10837	100
10842	100
10847	100
10858	100
10863	100
10869	**$ 10.000**
10879	100
10888	100
10905	200
10916	100
10935	100
10940	100
10953	100
10966	1.000
10975	100
10983	500
10995	100
10998	100
110	
11019	100
11029	100
11033	200
11038	100
11068	100
11111	100
11135	100
11156	100
11168	100
11177	100
11188	100
11202	200
11227	100
11236	100
11253	100
11267	100
11288	100
11292	100
11306	100
11328	100
11337	500
11346	100
11382	100
11390	100
11393	100
11402	100
11405	100
11438	100
11443	100
11444	100
11445	100
11448	200
11451	100
11452	100
11460	200
11463	100
11467	100
11481	100
11491	500
11492	200
11496	100
11497	100
11501	100
11506	200
11509	500
11515	100
11518	100
11521	100
11527	100
11534	100
11551	100
11553	500
11578	500
11580	100
11597	100
11606	200
11610	100
11618	100
11651	100
11656	100
11669	100
11676	100
11707	100
11715	100
11720	100
11722	100
11725	100
11735	100
11739	100
11746	100
11751	100
11757	1.000
11776	200
11778	100
11779	100
11795	100
11798	100
11802	200
11806	100
11808	100
11835	100
11838	100
11850	1.000
11865	100
11868	100
11875	100
11876	1.000
11900	100
11909	100
11916	200
11925	100
11932	500
11936	100
11951	100
11953	100
11971	200
11983	200
11985	100
120	
12016	100
12017	100
12058	100
12062	100
12071	100
12086	100
12117	100
12135	100
12171	100
12182	100
12192	100
12198	100
12215	100
12221	100
12225	100
12246	100
12247	100
12262	100
12286	100
12297	100
12325	100
12332	100
12340	100
12347	100
12365	100
12389	100
12403	100
12419	100
12432	100
12447	100
12456	100
12470	100
12488	100

N.o	PREMIOS
12493	100
12494	100
12508	100
12514	100
12541	100
12546	100
12550	200
12552	100
12556	100
12557	100
12563	100
12584	100
12586	100
12595	100
12607	100
12617	100
12620	100
12623	100
12638	100
12651	200
12652	100
12657	100
12671	100
12674	100
12676	100
12687	100
12688	100
12704	100
12709	100
12726	100
12746	100
12754	200
12767	100
12780	100
12785	100
12789	100
12820	100
12837	100
12838	100
12842	100
12857	1.000
12858	100
12864	100
12872	100
12881	100
12882	100
12888	100
12889	200
12908	100
12909	100
12910	100
12913	100
12919	100
12929	200
12931	200
12936	100
12938	200
12944	100
12946	500
12997	100
130	
13012	100
13017	100
13024	100
13036	200
13051	100
13052	200
13054	100
13058	100
13061	200
13073	100
13097	100
13104	200
13106	100
13109	200
13110	100
13128	500
13131	100
13133	100
13136	100
13140	200
13171	100
13172	100
13182	100
13184	100
13185	1.000
13190	100
13194	100
13201	100
13209	100
13212	100
13221	200
13225	100
13244	100
13246	200
13255	100
13266	100
13276	200
13283	100
13290	100
13298	100
13300	100
13330	200
13353	100
13357	100
13369	100
13370	100
13385	100
13400	100
13424	100
13426	100
13437	100
13440	100
13477	100
13486	100
13487	100
13489	100
13491	100
13505	100
13518	100
13533	100
13574	100
13590	1.000
13600	100
13616	100
13629	100
13650	100
13685	100
13695	100
13706	100
13713	100
13715	100
13763	100
13787	100
13800	100
13835	100
13865	100
13879	100
13898	100
13902	100
13903	5.000
13931	100
13937	100
13982	100
13990	100
13996	100
140	
14003	100
14010	100
14020	100
14021	100
14055	100
14081	100
14092	100
14098	100
14111	100
14132	100
14159	100
14166	100
14178	100
14197	100

N.o	PREMIOS
14224	100
14225	100
14228	100
14243	100
14250	100
14271	100
14281	100
14286	100
14289	100
14304	100
14317	100
14322	100
14335	100
14336	100
14373	100
14390	100
14396	100
14400	100
14403	100
14412	100
14413	100
14435	100
14444	100
14451	100
14518	100
14521	100
14535	100
14536	100
14543	100
14550	200
14554	100
14558	100
14560	100
14562	100
14568	100
14570	100
14585	100
14590	100
14592	100
14598	100
14600	100
14614	100
14623	100
14629	100
14640	100
14647	100
14653	100
14654	100
14655	100
14661	100
14685	100
14709	100
14712	100
14723	500
14734	100
14753	100
14758	100
14764	100
14780	100
14784	100
14791	100
14795	100
14800	100
14804	100
14822	100
14831	100
14851	100
14864	100
14867	100
14882	100
14879	100
14899	100
14914	100
14924	100
14925	100
14939	100
14944	100
14953	100
14975	100
14990	100
150	
15002	100
15021	100
15040	200
15073	100
15075	100
15082	100
15090	100
15106	100
15111	100
15131	100
15137	100
15155	100
15161	100
15167	100
15174	100
15208	100
15210	100
15245	100
15249	100
15265	100
15290	100
15298	100
15306	100
15328	100
15333	100
15351	100
15366	100
15384	100
15396	100
15460	100
15464	100
15478	100
15527	100
15531	100
15534	100
15537	100
15547	100
15562	100
15564	100
15620	100
15630	100
15640	100
15646	100
15688	100
15690	100
15701	100
15735	100
15740	100
15751	100
15754	100
15760	100
15769	100
15798	100
15838	100
15856	100
15859	100
15866	100
15875	100
15878	100
15892	100
15903	100
15910	100

N.o	PREMIOS
15920	500
15923	500
15954	500
15957	100
15965	100
15988	100
15989	100
160	
16007	100
16051	100
16052	100
16055	100
16057	100
16075	100
16086	1000
16090	100
16106	100
16107	100
16112	200
16118	100
16135	100
16146	100
16148	100
16152	100
16158	100
16162	100
16173	100
16181	100
16193	100
16194	100
16206	100
16209	100
16212	200
16218	100
16228	100
16236	100
16239	100
16251	100
16258	100
16275	1000
16292	100
16299	100
16312	100
16316	100
16320	100
16337	200
16344	100
16354	1000
16357	100
16367	100
16413	100
16425	100
16437	100
16438	100
16441	500
16458	100
16471	100
16518	100
16519	100
16524	100
16538	100
16549	100
16583	100
16585	100
16608	100
16610	100
16647	100
16658	100
16664	200
16670	100
16674	100
16678	100
16684	100
16688	100
16708	100
16710	100
16716	100
16718	100
16721	100
16729	100
16736	200
16740	100
16744	100
16745	100
16749	100
16759	100
16768	100
16772	100
16794	100
16800	100
16806	100
16807	100
16835	100
16836	100
16840	100
16841	100
16865	100
16893	100
16897	100
16907	100
16926	100
16958	100
16977	100
16983	100
170	
17004	200
17008	100
17010	100
17033	100
17038	100
17041	500
17050	100
17064	100
17066	100
17078	100
17083	100
17099	100
17114	100
17119	100
17121	100
17130	100
17160	100
17174	100
17183	500
17191	100
17219	100
17222	100
17245	100
17247	100
17254	100
17257	100
17258	100
17265	100
17270	100
17274	100
17279	100
17296	100
17301	100
17306	5000
17313	100
17318	100
17322	100
17334	100
17366	100
17374	100
17377	100
17387	100
17389	100
17411	100
17429	100
17430	100
17443	100
17494	500
17516	100
17531	100
17541	100
17554	100
17561	500

N.o	PREMIOS
17568	500
17572	500
17586	100
17591	200
17593	100
17621	100
17632	500
17636	500
17638	100
17641	100
17652	100
17661	100
17670	100
17678	200
17681	100
17690	100
17703	1000
17704	100
17710	100
17721	100
17727	100
17740	200
17744	100
17751	100
17758	100
17762	200
17764	200
17769	100
17775	5000
17786	100
17787	100
17817	100
17825	100
17831	200
17851	200
17888	100
17890	100
17900	100
17907	100
17912	100
17926	100
17933	100
17940	100
17942	100
17947	100
17956	1000
17962	200
17985	500
17994	200
180	
18010	500
18026	100
18039	100
18045	100
18048	2000
18051	100
18079	500
18091	100
18097	100
18103	500
18120	100
18133	200
18151	100
18155	200
18158	100
18182	200
18183	100
18206	100
18209	1000
18218	100
18239	100
18244	200
18255	100
18270	100
18285	100
18306	200
18327	100
18337	100
18353	100
18355	100
18363	5000
18381	100
18390	200
18398	100
18404	200
18411	100
18423	100
18426	500
18428	100
18451	100
18453	100
18483	100
18486	100
18493	100
18505	100
18542	100
18548	100
18550	100
18561	100
18564	100
18571	100
18572	100
18580	100
18584	100
18585	100
18590	100
18600	100
18610	100
18611	100
18614	100
18623	100
18633	100
18637	100
18642	100
18645	100
18656	100
18662	100
18669	100
18675	100
18685	100
18689	100
18700	100
18713	100
18716	100
18719	100
18735	100
18749	100
18769	100
18773	100
18788	100
18799	100
18811	100
18831	100
18841	100
18847	100
18879	100
18881	100
18901	100
18914	100
18920	100
18922	100
18926	100
18928	100
18940	100
18980	100
190	
19012	100
19041	100
19045	100
19050	100
19077	100
19078	100
19093	100
19112	100
19151	100
19160	100
19167	100
19171	100
19173	100
19180	100
19188	100
19211	100

N.o	PREMIOS
19214	100
19218	200
19224	200
19253	200
19261	100
19265	200
19267	500
19270	**$ 50.000**
19276	2000
19284	100
19293	100
19305	100
19316	500
19336	100
19351	100
19409	100
19419	100
19439	100
19447	100
19451	100
19458	100
19462	100
19461	100
19478	100
19475	100
19480	100
19495	100
19497	100
19501	200
19504	100
19515	100
19517	100
19533	200
19538	100
19543	100
19587	100
19588	100
19595	500
19614	100
19649	100
19696	200
19705	100
19719	100
19728	100
19737	100
19742	100
19751	100
19753	100
19759	100
19781	100
19832	100
19835	100
19845	100
19850	100
19866	100
19877	100
19881	100
19883	100
19888	100
19891	100
19908	100
19922	100
19925	100
19933	100
19934	100
19941	100
19954	100
19958	100
19963	200
19965	100
19968	100
19998	100
200	
20031	100
20040	100
20049	100
20053	100
20054	100
20072	100
20074	100
20082	100
20087	100
20090	100
20094	100
20106	100
20121	100
20122	100
20151	100
20199	100
20204	100
20205	100
20206	100
20218	100
20228	100
20264	100
20269	100
20294	100
20299	100
20300	100
20305	100
20306	100
20318	100
20329	100
20337	100
20344	100
20354	100
20372	100
20389	100
20390	100
20393	100
20404	100
20405	100
20413	100
20414	100
20426	100
20427	100
20433	100
20436	100
20470	100
20480	100
20486	100
20488	100
20504	100
20515	100
20530	100
20539	100
20542	100
20547	100
20550	100
20574	100
20577	100
20580	100
20583	100
20594	100
20596	100
20616	100
20619	100
20626	100
20633	100
20639	100
20644	100
20652	100
20661	100
20678	100
20685	100
20692	100
20701	100
20713	100
20716	100
20736	100
20741	100
20748	100
20752	100
20767	100
20774	100
20777	100

N.o	PREMIOS
20816	100
20829	100
20831	100
20839	100
20846	100
20850	100
20884	100
20886	200
20895	100
20935	100
20957	100
20962	100
20968	100
20973	100
20975	100
20980	100
20987	100
20993	100
20995	100
20998	100
210	
21003	100
21049	100
21059	100
21065	5000
21066	100
21064	100
21069	100
21098	100
21112	100
21141	100
21143	100
21151	100
21158	100
21173	100
21174	100
21175	100
21190	100
21201	100
21213	100
21215	100
21256	100
21284	100
21293	100
21301	100
21318	100
21333	100
21337	100
21367	100
21368	100
21413	100
21418	100
21427	100
21429	100
21438	100
21449	100
21469	100
21486	100
21498	100
21522	100
21529	100
21531	100
21535	100
21582	100
21592	100
21631	100
21640	100
21656	100
21658	100
21662	100
21669	100
21676	100
21690	100
[illegible]	[illegible]
21999	[illegible]
220	
22004	200
22008	100
22041	100
22048	100
22057	100
22060	100
22066	200
22073	100
22087	100
22102	100
22113	100
22121	500
22129	100
22150	500
22207	100
22213	100
22215	100
22220	100
22230	100
22234	100
22264	100
22266	100
22268	100
22279	1.000
22281	100
22303	100
22306	100
22321	100
22341	100
22352	100
22368	100
22372	100
22384	100
22386	100
22390	100
22391	1.000
22413	100
22423	100
22425	100
22429	100
22438	100
22440	100
22446	100
22453	100
22462	100
22467	100
22468	100
22491	100
22503	100
22513	100
22525	100
22531	100
22592	100
22594	100
22600	100
22609	100
22631	100
22636	100
22643	100
22666	100
22670	100
22687	100
22693	100
22709	100

N.o	PREMIOS
22718	[illegible]
[illegible]	[illegible]
230	
[illegible]	[illegible]
240	
[illegible]	[illegible]
250	
[illegible]	[illegible]

LOTERIA DE CONCEPCION

(CONTINUACION DE LA PAG. DEL FRENTE)

Número	Premio
PREMIOS	
621	100
631	100
633	200
644	100
651	100
655	100
669	200
671	500
685	100
093	100
697	500
716	100
721	100
722	100
743	100
747	100
766	100
768	200
782	2000
792	100
796	100
801	100
808	200
849	100
859	100
877	100
880	100
892	100
897	200
901	1000
913	100
918	100
925	100
927	100
935	200
941	100
960	100
961	100
964	100
980	200
989	100
250	
001	200
006	100
011	100
5016	100
[illegible]	100
[illegible]	100
[illegible]	100
[illegible]	100
[illegible]	100
[illegible]	200
5093	500
5098	100
5103	100
5135	100
5154	100
5173	500
5176	100
5182	200
5208	100
5215	200
5245	500
5267	100
5288	100
5293	100
5295	100
5257	100
5297	100
5299	200
5301	200
5302	100
5314	100
5317	100
5323	100
5326	200
5355	100
5360	100
5366	100
5370	500
5384	100
5385	100
5418	100
5440	5.000
5461	200
5464	100
5492	100
5531	100
25540	200
25548	100
25583	500
25585	100
25598	100
25599	200
25600	200
25669	100
25686	100
25690	100
25694	100
25724	100
25727	100
25731	100
25741	500
25757	100
25766	200
25773	100
25776	100
25795	100
25796	100
25800	200
25806	100
25817	100
25821	100
25824	200
25825	100
25841	100
25861	100
25875	100
25884	200
25901	100
25904	100
25916	100
25924	100
25931	100
25936	100
25940	200
25941	100
25947	100
25962	200
25965	100
25968	100
25971	500
25978	1.000
25979	2.000
260	
26001	200
[illegible]	100
26020	500
26034	500
26048	100
26091	100
26092	100
26094	500
26106	100
26112	100
26148	100
26152	200
26157	100
26178	100
26182	100
26183	100
26190	500
26212	100
26216	200
26237	100
26254	500
26266	100
26274	100
26280	100
26292	100
26299	100
26323	100
26324	100
26354	100
26367	200
26393	100
26396	100
26397	200
26399	100
26426	100
26440	[illegible]
26441	[illegible]
26450	[illegible]
26451	100
26464	100
26466	1000
26494	200
26500	100
26542	100
26544	100
26548	[illegible]
26560	100
26583	500
26595	100
26608	100
26616	100
26625	200
26628	100
26632	100
26640	100
26666	200
26696	200
26710	200
26731	100
26753	100
26777	100
26778	100
26791	100
26796	100
26800	100
26821	100
26827	200
26837	200
26841	100
26848	100
26858	100
26892	100
26895	200
26898	100
26912	200
26927	500
26932	100
26933	100
26971	200
26972	100
26989	100
26998	100
270	
27006	100
27012	100
27034	200
27062	100
27071	200
27081	100
27084	100
27097	200
27107	100
27131	200
27142	100
27145	200
27150	100
27185	2.000
27205	100
27215	500
27220	100
27229	100
27253	200
27271	200
27282	100
27283	100
27284	100
27289	500
27310	100
27334	100
27342	100
27357	100
27363	100
27377	100
27378	500
27388	100
27391	200
27395	100
27431	200
27442	100
27443	100
27461	500
27462	200
27478	100
27499	100
27535	100
27549	100
27571	200
27574	200
27582	200
27584	100
27598	100
27624	100
27638	100
27642	100
27643	100
27651	200
27660	100
27666	100
27700	500
27711	100
27717	100
27736	100
27737	200
27739	500
27748	100
27768	200
27769	100
27782	200
27786	100
27796	500
27803	1.000
27823	100
27839	100
27857	100
27869	100
27879	200
27887	100
27891	100
27895	200
27915	100
27948	100
27954	500
27986	100
27992	2.000
280	
28004	200
28015	100
28042	100
28064	2000
28065	100
28069	200
28076	200
28083	100
28084	100
28085	100
28111	200
28121	100
28128	100
28133	500
28150	100
28164	100
28179	100
28181	100
28212	100
[illegible]	100
[illegible]	100
[illegible]	[illegible]
28253	100
[illegible]	[illegible]
28270	100
28279	200
28336	200
[illegible]	100
28342	100
28345	100
28350	100
28383	100
28403	100
28414	500
28427	100
28436	200
28459	100
28463	100
28467	100
28477	[illegible]
28479	100
28493	100
28518	100
28526	100
28527	100
28539	200
28552	100
28559	100
28563	200
28567	100
28577	200
28589	200
28611	100
28613	200
28614	100
28627	100
28649	100
28661	100
28663	2000
28674	500
28681	100
28682	100
28697	100
28701	100
28709	500
28713	100
28747	100
28748	200
28752	100
28761	200
28763	500
28776	100
28778	100
28782	200
28789	500
28814	100
28817	100
28822	100
28824	100
28835	500
28852	200
28865	100
28872	100
28879	100
28892	100
28954	100
28980	100
290	
29014	100
29021	100
29094	100
[illegible]	100
29122	100
29136	100
29165	100
29171	100
29173	100
29191	100
29225	200
29228	100
29240	500
29300	100
29318	100
29338	100
29341	100
29354	100
29368	100
[illegible]	100
29392	200
29400	100
29410	200
[illegible]	100
29457	100
29488	100
29502	100
29514	200
29528	100
29532	100
29541	2000
29544	100
29566	100
29574	100
29585	100
29595	1000
29605	100
29630	100
29658	100
29686	100
29696	100
29701	200
29711	100
29737	200
29750	100
29767	100
29768	100
29778	100
29798	100
29804	100
29806	2000
29812	500
29822	100
29826	100
29828	100
29843	100
29849	200
29853	100
29854	100
29859	200
29860	200
29865	100
29873	500
29878	200
29884	100
29904	100
29910	100
29934	200
29943	500
29965	200
29971	100
29979	200
300	
30020	100
30022	100
30027	200
30048	200
30049	100
30055	100
30056	100
30065	200
30068	100
30094	200
30095	100
30109	500
30146	100
30150	100
30156	500
30157	100
30165	100
30186	100
30204	100
30208	100
30210	100
30214	100
30242	100
30253	500
30261	100
30286	100
30289	100
30301	500
30306	100
30317	100
30333	100
30338	100
30340	200
30350	100
30370	100
30380	100
30387	500
30393	500
30405	100
30407	100
30408	100
30418	100
30422	100
30423	100
30434	100
30437	100
30456	100
30480	100
30483	100
30504	100
30536	200
30553	100
30557	100
30580	100
30584	200
30603	100
30609	100
30629	100
30631	100
30639	100
30642	1.000
30658	100
30661	500
30666	200
30674	100
30689	100
30715	100
30720	100
30737	100
30767	100
30768	100
30770	100
30771	100
30788	100
30789	100
30809	100
30826	100
30840	100
30864	100
30865	100
30872	100
30914	100
30915	100
30918	100
30943	100
30951	100
30952	200
30953	500
30973	100
30983	100
30991	500
310	
31014	100
31019	100
31032	100
31037	500
31061	500
31066	100
31069	100
31072	100
31079	200
31084	200
31117	200
31121	**$ 10.000**
31131	100
31139	100
31148	100
31157	100
31163	100
31192	200
31221	100
31225	100
31232	100
31253	100
31262	200
31268	100
31284	200
31288	200
31296	200
31299	100
31301	100
31332	200
31369	500
31380	100
31399	100
31400	100
31413	500
31415	100
31429	200
31430	100
31431	100
31435	200
31452	100
[illegible]	200
31474	200
31481	100
31483	100
31491	100
31505	200
31513	100
31524	100
31529	100
31540	100
31552	100
31561	100
31565	100
31567	100
31571	200
31574	100
31579	100
31619	100
31657	100
31677	500
31685	100
31697	100
31701	100
31709	200
31714	100
31723	500
31757	200
31761	100
31764	100
31824	100
31834	100
31835	200
31854	100
31867	100
31874	200
31894	100
31954	100
31969	200
31974	100
31975	100
31980	100
31994	200
31998	100
320	
32002	100
32019	200
32036	200
32050	100
32075	100
32084	200
32090	100
32100	200
32103	100
32132	100
32133	500
32156	100
32157	100
32181	100
32187	100
32189	200
32193	200
32195	100
32198	100
32204	100
32225	100
32276	200
32277	100
32298	100
32305	100
32326	100
32329	200
32339	100
32352	200
32355	200
32361	2000
32386	100
32389	200
32406	100
32425	100
32433	100
[illegible]	100
32442	100
32443	100
[illegible]	100
[illegible]	100
32507	100
32511	100
32514	100
32529	100
32539	200
32545	100
32551	100
32567	100
32569	100
32574	100
32593	500
32594	100
32603	200
32608	100
[illegible]	200
32623	100
32636	100
32643	100
[illegible]	500
[illegible]	1000
32672	200
32680	200
32687	100
32692	500
[illegible]	100
32699	100
32707	500
32709	100
32712	200
32719	100
32733	100
32736	100
32740	100
32747	100
32754	200
32759	100
32762	100
32763	100
32778	200
32793	100
32798	200
32810	100
32820	100
32824	100
32828	100
32832	100
32846	100
[illegible]	100
32876	200
32888	100
32911	100
32938	100
32949	100
32951	100
32955	500
32957	200
32969	500
32983	100
330	
33009	100
33012	100
33022	100
33046	200
33082	100
33096	100
33102	500
33105	100
33107	1000
33114	200
33118	200
33125	200
33136	200
33145	200
33148	100
33177	100
33214	100
33231	200
33237	100
33239	100
33240	1000
33243	500
33251	200
33265	100
33309	500
33315	100
33320	100
33728	100
33330	500
33333	100
33335	200
33349	200
33398	100
33416	100
33420	200
33433	100
33440	100
33444	100
33449	100
33457	500
33460	100
33461	100
33465	100
33517	100
33518	200
33549	100
33552	100
33557	100
33561	100
33586	100
33618	100
33644	100
33658	100
33666	100
33681	100
33696	100
33709	100
33719	100
33727	100
33745	200
33746	100
33749	200
33766	100
33771	100
33785	500
33819	100
33825	1000
33829	200
33847	100
33655	200
33894	100
33907	200
33921	100
33926	200
33930	200
33933	100
33938	100
33944	100
33947	100
33948	100
33951	100
33956	100
33971	100
33976	100
33979	1000
33997	100
340	
34002	500
34003	1000
34053	100
34058	2000
34061	100
34072	100
34079	100
34105	100
34115	1000
34117	200
34119	200
34127	200
34139	100
34176	500
34179	500
34185	100
34191	100
34206	200
34216	100
34250	100
34255	100
34284	100
34288	100
34289	100
34296	100
34299	200
34303	100
34306	100
34309	1000
34316	100
34335	100
34356	500
34365	100
34378	500
34382	100
34386	200
34389	200
34406	100
34413	200
34420	100
34421	200
34424	100
34443	200
34470	200
34471	100
34478	100
34483	100
34485	100
34503	200
34506	100
34511	100
34517	100
34518	500
34519	100
34520	100
34522	100
34532	200
34538	100
34540	100
34561	100
34570	100
34576	100
34577	200
34581	100
34600	200
34606	1000
34662	100
34668	100
34670	100
34687	200
34690	100
34702	100
34726	100
34731	100
34732	200
34748	100
34752	100
34753	100
34775	100
34803	100
34805	100
34809	100
34819	100
34826	100
34839	100
34843	100
34855	100
34861	100
34874	100
34878	200
[illegible]	100
34915	500
[illegible]	200
[illegible]	100
34984	500
34985	100
350	
35001	100
35002	100
35003	100
35017	100
35031	100
35042	100
35052	100
35067	100
35070	100
35074	100
35084	100
35153	100
35154	200
35160	100
35170	100
35180	100
35210	100
35217	200
35218	500
35220	100
35231	200
35233	100
35234	100
35241	1.000
35243	100
35246	100
35249	100
35252	100
35256	200
35272	100
35274	100
35277	100
35278	200
35285	500
35292	500
35293	100
35312	2.000
N.o	PREMIOS
35336	500
35339	100
35344	100
35345	100
35360	200
35372	100
35393	200
35402	200
35405	100
35412	500
35418	200
35465	100
35474	100
35475	100
35496	100
35502	100
35503	200
35514	100
35517	200
35518	200
35533	100
35552	500
35559	100
35561	100
35568	100
35572	100
35575	100
35587	100
35588	100
35607	100
35611	100
35612	100
35614	100
35615	100
35616	200
35629	200
35630	100
35632	100
35635	100
35636	100
35641	100
35646	100
35652	100
35653	100
35657	100
35658	200
35662	100
35679	100
35693	100
35704	100
35705	100
35732	100
35735	100
35740	200
35742	500
35745	100
35753	100
35767	100
35770	2.000
35783	200
35790	200
35806	100
35817	100
35831	500
35837	100
35843	100
35845	1.000
35851	100
35858	200
35872	200
35880	100
35882	100
35896	100
35906	100
35919	100
35936	100
35955	100
35956	2.000
35968	100
35971	100
35978	100

La Lotería pagará los premios SEGUN SUS LISTAS OFICIALES desde el lunes 3 de noviembre a las diez de la mañana. No oirá reclamo alguno por substracción, adul-teración, destrucción de boletos o POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS O REVI STAS.

A todos los recibos cuya terminación sea 4 les corresponde $ 60 al entero y 6 al décimo.

PROXIMO SORTEO EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1930 CON UN PREMIO MAYOR DE $ 200.000

Ante mí,

CARLOS CODDOU ZO., Contador — VICTOR VARGAS M., Notario — DESIDERIO GONZALEZ M., Gerente

FIN

BOX

EL PROXIMO COMBATE DE ARMANDO SCHAKELS

Peleará el miércoles próximo con Carlos Uzabeaga en el Estadio Reina Victoria

miércoles próximo le correspon- actuar en el ring del Reina Vic- al boxeador de peso liviano Ar- do Schackels, quien tendrá como petidor en diez rounds a Carlos beaga.

te encuentro revancha ha desper- gran interés entre nuestros afi- llados, pues es sabido que Scha- s actuo brillantemente ante el go Uzabeaga.

A PELEA DESPIERTA INTERES

n los círculos boxeriles, y en ge- al en todos los puntos de reunión los amantes de este deporte, se gesticulan las más variadas apreciaciones sobre su posible resultado, siendo hoy muchos los partidarios con que cuenta el belga por su estilo tan chileno de pelea, y no menos el "Botija", en quien se tienen las más fundadas esperanzas de que obtendrá un nuevo triunfo, esta vez, contundente y definitivo sobre Schackels, y el que no es prematuro vaticinar, dadas sus condiciones inmejorables de entrenamiento, le dejaría con la chance muy cercana para un posible encuentro con El Tani. ¿Y por qué no? Hay que hacer notar que su escuela es superior en toda la línea, y que su extraordinaria velocidad para atacar y defenderse podría anular ese estilo agazapado y pertinaz del reciente vencedor de Vicentini. No pretendemos con esto hacer valer consideraciones favorables a Uzabeaga para presentarlo como un futuro rival de El Tani. Nada de eso. Son meras apreciaciones ante su próximo combate y del que esperan sus admiradores una de sus mejores performances.



Armando Schackels

SE ENTRENAN CON ENTUSIASMO Y ENERGIA

Uzabeaga y Schackels afrontan en estos momentos un entrenamiento riguroso. El belga, en el Hippodrome Circo, y el chileno en el Gimnasio The Monarch, en compañía de un buen grupo de sparrings.

LOS PRELIMINARES

Como de costumbre, iniciarán el espectáculo del miércoles dos encuentros preliminares a 4 rounds, esta vez a cargo de los profesionales Edmundo Jiménez con José Chamorro, y de Manuel Pérez con Domingo Pedraza. El semi-fondo a 6 rounds lo harán Manuel Catelli y José Silva, dos pesos ligeros de reconocido cartel, y de sobresaliente actuación en la temporada.

Los encuentros del miércoles próximo

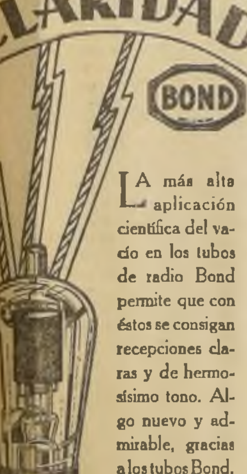
El Esmeralda v. C. Ríos G. B. C.

El miércoles tendremos oportunidad de ver frente a frente en el Gimnasio de la calle de Santa Isabel, a los aguerridos campeones del Esmeralda y del Conrado Ríos Gallardo, y estamos seguros de que nos brindarán un espectáculo lleno de entusiasmo y emoción. Los del Esmeralda están dispuestos a seguir la senda de victorias que es el timbre de orgullo de su institución, pero también los del Conrado Ríos Gallardo están dispuestos a cortarles esa racha triunfal, lo que hará que los combates sean reñidos, pues ya sabemos el derroche de coraje y energías que ponen estos esforzados luchadores cuando van dispuestos a no dejarse arrebatar el triunfo.

Por ahora figuran en el programa:

Guillermo López, del C. Ríos G., con Abraham Pizarro, del Esmeralda.

El principal encuentro será el match de fondo a 5 rounds entre los pesos livianos Julio Dávila, del C. Ríos G., que con su fuerte pegada siempre ha dado que hacer por terminar casi todos sus combates por K. O., enfrentará a Luis H. Moraga, del Esmeralda, que desde su encuentro con el pretendiente a campeón de Chile, Reinaldo Acevedo, de El Tani, ha pasado a figurar como uno de los mejores hombres de su categoría, y como ha resuelto que ésta sea su última pelea de aficionado, estamos seguros de que tratará de dejar bien establecido su prestigio.





HOY PELEAN EL R. JARAMILLO CON EL R. NUÑEZ B. C.

Un programa de interés.-- Rogelio Núñez y Marcos Arancibia en el match de fondo.

En el ring del Rodolfo Núñez B. C. de la Avenida San Joaquín, se efectuará esta tarde a las 15 horas, un programa de atracción para los aficionados del barrio, pues actuarán en esta reunión los campeones del Rodolfo Jaramillo B. C.

Los visitantes lucharán contra los campeones del R. Núñez B. C.

Los dirigentes han elaborado para esta matiné un escogido programa que consta de ocho encuentros, entre amateurs de las diferentes categorías de pesos, y tendrá el siguiente orden:

Carlos Castillo, del Núñez, con Luis Mendoza, del Jaramillo.

Santos Jorquera, del Núñez, con Nazario Vergara, del Jaramillo.

Orlando Zúñiga, del Núñez, con Víctor Alegría, del Jaramillo.

Enrique Queralto, del Núñez, con Angel Lorca del Jaramillo.

Juan F. Moya, del Nuñez, con Rafael Madariaga, del Jaramillo.

Encuentro semi-fondo a cuatro rounds entre los amateurs del peso gallo.

Manuel Arancibia, del Rodolfo Núñez, con Pedro Martínez, del R. Jaramillo.

Interesante match de fondo a cinco rounds, entre los aficionados de la categoría "medio", Rogelio Núñez, del Núñez con Marcos Arancibia, del R. Jaramillo.

LAS PELEAS DE HOY EN EL GIRARDI B. C.

En honor de Ernesto Rojas

En el Gimnasio de la calle de Santa Isabel, tendrá lugar esta tarde a las 18 horas, la función que el Girardi B. C. ha organizado en honor del segundo campeón peso mosca de Chile, Ernesto Rojas, que ingresará pronto al profesionalismo llegando a él cargado de triunfos y merecimientos.

El programa cuenta con el atractivo de 4 escogidos preliminares, que son:

Jorge Fernández, del San Gerardo, con Enrique Lizama, del C. Ríos G.

Mario Candia, del Atenas, con Ramón Marchant, del C. Ríos G.

Luis Soto, del San Gerardo, con Julio Guerra, del Girardi.

Jorge Vidal, del Parada, con Manuel García, del C. Ríos G.

El festejado Ernesto Rojas, hará una presentación a 2 rounds con guantes chicos con su consocio Arturo Díaz, y en ella tendrán oportunidad nuestros aficionados de apreciar las excelentes condiciones en que se encuentra el futuro profesional.

Los semi-fondos, que serán dos, estarán a cargo de:

Heriberto Yáñez, del Rioja, con Carlos Cisternas, del Girardi.

Raúl Urzúa, del Rioja, con Ramón Villegas, de El Tani.

Aficionados que siempre han sobresalido entre los de su categoría y que, en esta oportunidad, se esmerarán por demostrar que tienen interés en que las peleas en honor del mejor campeón del Girardi, resulten inmejorables.

El match de fondo se ha encomendado a Silvestre Fuentes, del C. Ríos G., que hace su última pelea de aficionado, y que cuenta con méritos para ser un buen profesional. Su contendor será Luis Díaz, del Girardi, que espera revelar ante su rival todas sus aptitudes.

Esta tarde en el ring del Franco B. C.

Actuarán los campeones del Rioja B. C.-- Raúl Molina v. Alfredo Reyes en el match de fondo.



Raúl Molina

Con un match de fondo entre los pesos gallos Raúl Molina, del Rioja B. C., y Alfredo Reyes, del Franco B. C., se iniciará la reunión pugilística de esta tarde en el ring del Rafael Franco B. C., situado en la calle Pedro Lagos N.o 1038.

Las peleas se iniciarán a las 18 horas.

Este festival será en honor de los campeones Victorio Andrade, campeón de Chile, en el peso medio liviano y Julio Vásquez, segundo campeón de Chile en el peso gallo, por la brillante campaña que desarrollaron, pues siendo campeones novicios, se titularon campeones de Chile en sus respectivas categorías.

Miguel Riera, del Franco, con Enrique Arancibia, del Rioja.

Roberto Díaz, del Franco, con Segundo Palma, del Rioja.

Juan Mena, del Franco, con Segundo Madrid, del Rioja.

Jorge Merlin, del Franco, con Ramón Figueroa, del Rioja.

Semi-fondo entre José Riera, del Franco, con Nibaldo Troncoso, del Rioja.

Y el interesante encuentro de fondo entre los campeones de peso gallo Raúl Molina, del Rioja, con Alfredo Reyes, del Franco.

La competencia de esta tarde en Ñuñoa

El Eliecer Parada y Los Tiempos B. C.

Un buen programa es el que se desarrollará esta tarde a las 18.30 horas, en el ring de la Plaza de Ñuñoa, en honor del distinguido deportista señor Benjamín Pizarro, a base del inter-club del Eliecer Parada y "Los Tiempos", figurando como match de fondo el de los pesos gallo: Luis Meza, del Parada, y Custodio Navarro, de "Los Tiempos".

Navarro siempre se ha distinguido por su espíritu combativo, y pasa por un período extraordinario de sus facultades.

Meza está bien preparado, tiene fe, y durante los entrenamientos ha revelado un espléndido estado físico.

Los encuentros de semi-fondo, que serán dos, están a cargo de:

Javier Osorio, del Parada, y José Claramount, de "Los Tiempos", y José Vidal, del Parada, y Luis Aguilera, de "Los Tiempos", que son muchachos que se merecen y cuyas condiciones de pugilistas nos hacen esperar peleas que tendrán interés.

Los preliminares son:

Juan Arévalo, del Parada, con Eliseo Alvarez de "Los Tiempos".

René Soto, del Parada, con Guillermo Aros, de "Los Tiempos".

Manuel Riveros, del Parada, con Luis Vallejos, de "Los Tiempos".

Pedro Leiva, del Parada, con Pedro Olea, de "Los Tiempos".

Abelardo Miranda, del Parada, con Manuel Maturana, de "Los Tiempos".

Juan Fernández, del Parada, con Víctor Maturana, de "Los Tiempos".

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL	$ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 27.00

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Huérfanos 1328.

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975, 4.o piso. Oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936

AGUSTIN LOPEZ SALINAS
Huérfanos 1235, altos 40.
G.—31-D

SERGIO LAGARRIGUE
EDUARDO URIBE
Abogados. Teatinos 340. Teléf. 61055.
14 nov.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12, 17-18 Bandera 320. Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4.o piso. Ofic. 9. Casilla 3618.—Teléfono 84907.

IVAN PAPICH
Amunátegui 222.

ARMANDO QUEZADA A.
HECTOR BOCCARDO
EUGENIO MATTE H.
LEONIDAS DURAN B.
ENRIQUE MOZO M.
Abogados
Bandera 231. Teléfono 85513. Casilla 2861. Consultas 3-5 P. M.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440. Oficina ...

ALEJANDRO VALDES RIESCO,
HUGO VALDES M.,
MARIO VALDES M.,
Abogados.
Estudio: Delicias 540. Teléfono 87375. De 3 a 6.

MEDICOS

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. Cerro 8. De 2 a 3.

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido Suiza y Chile, 15 años Europa. Nerviosas mentales. Moneda 1944. Teléfono 86581.

Dr. ALFREDO ALCAINO
Oídos, Nariz, Garganta.
Especialista. Jefe Hospital Salvador. Dieciocho 314. Teléfono 85107.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía. Ginecología. lunes, miércoles, viernes, 1 a 3 y en Réndez-vous. Teléfono 83555. Merced 322.

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636
10-M.

Dr. ANIBAL ARIZTIA
Enfermedades niños. Consultas 2-4 1/2, exceptos sábados. Agustinas 1378. Teléfono 61287. Domicilio, Agustinas 1319.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. RICARDO BENAVENTE
Cirugía general. Amunátegui 669. De 2-4.
Dic.-31

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325. Teléfono 85295.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753.
31-Dic

Dr. ARTURO BARRAZA ARAYA
Urinarias, venéreas, sífilis, 11 a 12, 4 a 6. Puente 557. Teléfono 63648

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias 868.

Dr. CASTAÑON
Pulmón, 3-5. Claras 457. Teléf. 83642.

Dr. LUIS CORVALAN
Jefe Policlínico Vías Urinarias. Lira 759. Consultas: 1-4.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Londres 43.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 1/2 a 5 1/2.
28 Nov.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos. Corazón. Pulmones. Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87630. 2-4.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada.—Teléfono 83695.
Exámenes Sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas, etc. Metabolismo basal.

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316.

Dr. S. DIMITSTEIN
Medicina general: Estómago, Diabetes, Pulmón y Enfermedades de Señoras. Delicias 2532.—De 1 a 4.
G. P.—7-En.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 416.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X. — Diatermia.
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653
N/O.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz, 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced.—Teléfono 84519

Dr. GANTES
Enfermedades niños. 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 Mayo 562.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087 — 2-3 1/2

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón, Rayos X, 2-5. Brasil 39.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1435

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA - RADIUM (CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto jueves

Dr. GARCES RIQUELME
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. GRUNBERG SMITH
Oídos, nariz, garganta. 4-6. Sto. Domingo 2086.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Medicina Interna. Diatermia. Radio Ultravioleta
Laboratorio. San Diego 374. —Consultas 4-7. Teléfono 62390.

Dr. GONZALEZ Mc. OLIVER
Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis
7-N.

Dr. GIRON
Cirugía—ginecología. Ejército 182

DR. HEINS
Regreso Europa. Piel, sífilis —2-6. Huérfanos 1551.
G. P. 20 Nov.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647.— 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades niños. Regresó Europa. 2-3 1/2. Compañía 3129. Tel. 210, Estación.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago, Intestino, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5

INSTITUTO KOCH
Serrano 295 —Teléfono 84330
Enfermedades bronco-pulmonares
Pneumotórax - Oxigenoterapia.
RAYOS X.
LUZ ULTRA-VIOLETA - DIATERMIA.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 12.. Teléfono 63163

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Dr. TEODORO LEIBLE
Enfermedades nerviosas. Medicina interna. Electricidad médica. Olivos 794.

Dr. MOORE
Cirugía. Señoras. M. Rodríguez 355. Teléfono 88975.

DR. MANUEL MATUS B.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978. 3—6. Teléfono 81121.

Dr. ORREGO PUELMA
Pulmón. Rayos X. Regresó Europa. Agustinas 1383. 3 1/2 a 5 1/2

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas. Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849, de 4 a 6.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés, Yáñez Guzmán, Heins. Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente), 9 a 12. Ultra microscopía. Rayos X. Luz Ultra Violeta.

Dr. PUGA
Regresó de Europa
Cirugía, enfermedades señoras. — Londres 61. Teléfono 62087.
15-N

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras.— 11 a 12. —Delicias 465

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.—Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. STOLTING
Oculista
Compañía 1380.— Consultas: 3 a 6.
13-N

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano. 14 a 16.30 horas. Delicias 235. Teléfono 82821

Dr. STEIN
Titulado Alemania-Chile.— Cirugía, Medicina general. Domicilio. Consultas 3-6.— Huérfanos 1800. Teléfono 89406.
30-N

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y autovacunas. Consultas 1-3 1/2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
OCULISTA
Londres 63. 2-3.

IDA THIERRY
OCULISTA
Estudios en Europa. Merced 560. Consultas 2 a 4.

CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221 Santa Elena.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna. Rayos X. Corazón. Riñón. Aparato digestivo. Sífilis. Lunes, miércoles, viernes, 3-4 1/2. —Reserva hora: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y viernes.
Claras 549. — Teléfono 65432

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5

DENTISTAS

Dr. ALCOCER
Regresó de Europa
Dentística general. Delicias 858.

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental —Ed. Ariztía. Piso 7.o

Dta. Humberto Cisternas L.
Radiografía dental. Moneda 1035, piso 3.o; teléfono 60492.
G. P.— 21-N.

J. DENIS LAY
San Antonio 446. Teléfono 83756.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles indoloras. Enrique Concha 20.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego: 374.

CUARTA SECCION
Teatros - Valparaíso - Deportes - Vida Obrera - Avisos Clasificados

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 60 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE DE 1930.

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

TEATROS Y CINES

Tres grandes funciones ofrece hoy la Cía. Karr-Prandi en La Comedia

EN MATINEE "CHAPAGNE, SEÑORITAS". — EN LA VERMOUTH "LA SOMBRA", DE DARIO NICODEMI. — EN LA NOCHE EL GRAN ESTRENO "MUJER", DE GREGORIO MARTINEZ SIERRA

Tres extraordinarias grandes funciones ofrece hoy en el Comedia la Cía. de Alta Comedia "Karr-Prandi", Así en la matinée primera y penúltima que ofrecerá la Compañía en su corta temporada del Teatro Comedia se ofrece la bonita comedia "Champagne, señoritas", destinada a hacer pasar un rato agradable de esparcimiento. En la función vermouth se repite la preciosa comedia dramática de Dario Nicodemi, "La sombra".

"La sombra", por sus grandiosas situaciones intensamente dramáticas es una obra que puede calificarse como una de las mejores del repertorio moderno de alta comedia. En la función nocturna, siguiendo una práctica establecida desde el día del debut la Compañía Karr-Prandi nos ofrecerá el interesante estreno de una obra de las más aplaudidas de don Gregorio Martínez Sierra, intitulada "Mujer".

Según nuestras referencias, la Compañía Karr-Prandi hace en esta bonita comedia una labor estimable y digna de aplausos por la forma cuidadosa en que la ponen en escena.

En honor y beneficio de Adriana Soler

Mañana en la noche se despedirá la Compañía de Operetas Gozalvez-Soto-Vela con una gran función de gala en honor y beneficio de su primera tiple cantante señora Adriana Soler, uno de los elementos más eficientes del género.

Adriana Soler, cuenta con simpatías y admiradores generales, por lo que su serata d'onore ha de congregar en la sala de la calle Merced una enorme concurrencia. El programa anota como una atracción innegable la reprise de "El Conde de Luxemburgo", opereta que es una de las favoritas de los aficionados. Habrá también un acto de concierto y de variedades muy interesante y novedoso.

Tres funciones ofrece hoy la Cía. de Operetas del Santiago

MATINEE POPULAR: CASTA SUSANA. — VERMOUTH. — "LA PRINCESA DEL DOLAR". — NOCHE: REESTRENO DE LA "PRINCESA DE LAS CZARDAS"

La Compañía de Operetas Gozalvez-Soto-Vela da hoy sus penúltimas funciones en el Teatro Santiago, pues la temporada terminará con las dos funciones de mañana lunes, para dar cabida a la gran compañía de Variedades del Casino de Buenos Aires que debutará al día siguiente.

Hoy, como día festivo, habrá tres funciones con otros tantos buenos y novedosos programas.

Así, en la matinée irá la picaresca opereta de Gilbert "Casta Susana", que acaba de ser presentada con gran éxito.

—En la vermouth se interpretará nuevamente "La Princesa del dólar", que fué reestrenada anoche.

—La función de la noche anota la reprise tan esperada de "La Princesa de las Czardas", bellísima opereta de Kalmann.

El martes debuta en el Santiago la Cía. de Variedades

DEL CASINO DE BUENOS AIRES

La American Tour por insinuación de la empresa Claro y Pérez, intentará por primera vez una incursión de sus notables espectáculos de variedades a Chile urgida, es cierto, por la situación política anormal del Brasil, con lo que sus conjuntos de atracciones se verán obligados a hacer una gira breve por el Pacífico, de retorno a Europa. Seguramente, nuestro público sabrá corresponder a sus esfuerzos y a la oportuna iniciativa de la empresa chilena, ya que —si esta temporada tiene el éxito que se merece un espectáculo de su calidad— podremos contar en adelante con periódicas visitas de los números más sensacionales de variedades de Europa y Norte América.

El conjunto que debutará el martes próximo en el Teatro Santiago, procede del Casino de Buenos Aires, centro de atracciones mundiales de primer orden y en el que figuran, entre otros los siguientes números: Bobby y Sussy, famoso matrimonio simio que ha actuado en muy notables películas de Hollywood, ya que se trata de dos chimpances de prodigiosa inteligencia y habilidad para presentar actos y escenas de asombroso realismo humano: fuman, beben, comen, bailan patinan, boxean, manejan motos, bicicletas y autos con igual pericia que una persona; Los Marionettes de Teuber, constituyen, sin duda, una atracción extraordinaria, pues denuncian un verdadero portento del arte mecánico alemán. Se trata de un Circo y un Music-Hall mecanizados. Son muñecos que asombrarán al público por su actuación en los más diversos actos escénicos. Viene también el artista de fama mundial Artnelli, el rey de la magia blanca; Leonita, equilibrista y bailarina de rara hermosura; Carelly y Fatinas, trío musical formado por dos bellas muchachas y un hombre; Miss Walter, notabilísima caricaturista relámpago y Miss Colda y Fredy Colda, con su maravilloso perro sabio "Togo", de habilidad e inteligencia portentosa.

El debut se hará, como decimos, el día martes próximo en el teatro Santiago.

"La puerta se abre", se estrena mañana en el Comedia

La Compañía Karr-Prandi nos anuncia para mañana lunes en la noche uno de los más importantes estrenos del teatro extranjero. Nos referimos a la tragedia escandinava de Robert de Franchesville intitulada "La puerta se abre", grand guignol, que por sus situaciones intensamente dramáticas se hace inapropiado para personas nerviosas. "La puerta se abre", constituye uno de los mejores éxitos de la Compañía.

Karr-Prandi y ello no es extraño porque sabemos que esta es una pieza que se ha dado quinientas veces consecutivas en Buenos Aires por todas las compañías de algún valer. Actualmente constituye también uno de los grandes éxitos de la recordada Compañía Rivera de Rosas.

Mañana se hace un homenaje popular a El Tani en el Coliseo

Organizada por prestigiosos admiradores del barrio Matadero, en la noche de mañana lunes se efectuará en el Teatro Coliseo una función de gala en honor del campeón Estanislao Loayza (El Tani), con motivo de su brillante actuación frente a su poderoso rival Luis Vicentini.

En este festival se hara entrega al campeón iquiqueño de una valiosa medalla de oro y brillantes, costeada por sus admiradores del barrio Matadero, desarrollándose después del programa cinematográfico un gran acto de concierto y variedades a cargo de nuestros más aplaudidos artistas criollos.

C I R C O S

Ha tenido buen éxito el Circo Americano de Fieras

El viernes debutó con buen éxito en el local del Luna Park, el Circo Americano de Fieras.

Desde la noche del estreno el Circo ha estado muy concurrido y en verdad que el espectáculo lo merece, porque el elenco artístico está compuesto de buenos elementos, que presentan números de absoluta novedad y con una elegancia poco común en esta clase de espectáculos.

Han sido especialmente aplaudidos Rita, Ritita, la clownesa, Benito, Medardo y el interesante cuarteto Noel-Maura. De los graciosos se tiene ganadas todas las simpatías el tony Mosquito, gracioso y ocurrente.

Hoy dará el Circo matinée dedicado al mundo infantil y en la noche un programa de absolutos estrenos.

El 7 debuta en Valparaíso el Gran Circo "Shipp y Feltus"

Según lo hemos anticipado en anteriores informaciones, el 5 del presente desembarca en Valparaíso el gran Circo "Shipp y Feltus", para debutar el día 7 en ese puerto.

Ya los aficionados a estos espectáculos, en general el público, saben que se trata realmente de un circo de valer, en el cual el personal es de mucha eficiencia y contratado entre los más salientes astros de la pista mundial.

Dentro de algunos días, daremos a conocer en detalle el elenco actual del "Shipp y Feltus" que debutará en Santiago a mediados del mes.

Aviso.— Alcaldía y Municipalidad de Chanco.

Propuestas Públicas

LUZ ELECTRICA PARA EL PUEBLO DE CHANCO.

N.o 2.

La Alcaldía y Municipalidad de Chanco, pide propuestas públicas para dotar al pueblo de Chanco, de un nuevo alumbrado público.

Bases y antecedentes en la Oficina de la Secretaría Municipal, calle Comercio s|n., de catorce y media horas a dieciséis horas.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Sesiones de la Honorable Junta de Vecinos de esta comuna, calle Comercio s|n., el día sábado 15 de noviembre, a las quince horas (3 P. M.)

Quedan cerradas las Propuestas el día martes 11 de noviembre próximo.

Chanco, 11 de octubre de 1930.— Baldomero Cortés, Alcalde de Chanco.—G. N. Castro C., Secretario.

Ct.— 15 N.

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL	$ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 27.00

"LOS TIEMPOS"

SUSCRICION ANUAL	$ 48.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 26.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquier fecha del año.

Pasado mañana en el Santiago
DEBUT DE LA CIA. DE VARIEDADES del Casino de Buenos Aires
PLATEA EN VENTA A $ 8.80



MATINEE A LAS 3

PARA MAYORES Y MENORES

El más escogido programa — Dos horas de gran atracción, dedicadas a chicos y grandes — Todos estrenos

LAS ALEGRES ESPOSAS DE WINDSOR, por Margaret Yarde, según la obra de Shakespeare

RIVALES DE SHERLOCK HOLMES y EL MISTERIO DEL CASTILLO DE BIDWELL, creación de la famosa pareja de truhanes Shrimp y Adams. — EL ROBO DE VELASQUEZ, comedia bufa. MUNGO, EL MATASERPIENTES — EL CUERPO DEL NIÑO AL SOL Y AL AIRE y CURIOSA FAUNA MARINA maravillosas películas culturales, tomadas del natural.

MADRES: No hay matinée más apta para el espíritu de su hijo, ni más interesante.

PLATEA: $ 4.40 — TERTULIA: $ 3.30 — NIÑOS: $ 2.20

VICTORIA-Hoy

Especial 6.30
Noche 9.40
(Sólo para mayores)
PLATEA: $ 6.60
TERTULIA: $ 4.40

Ultimas exhibiciones de la Super producción sonora

"LA MUJER SIN DIOS"

EL ROMANCE DE AMOR Y PASION MAS SENSACIONAL, HUMANO Y CONMOVEDOR, INTERPRETADO POR LOS GRANDES ARTISTAS

MARIA PREVOST - NOAH BEERY - LINA BASQUETE y GEORGE DURYEA

COLISEO

(ARTURO PRAT Y AVENIDA MATTA)

HOY Especial 6.30 y Noche 9.30

¡¡EXITO MONUMENTAL!!

DE LA MARAVILLOSA SUPER-PRODUCCION EN COLORES, HABLADA, CANTADA Y BAILADA:

SALLY

(Sólo para mayores)

Por la más linda actriz, cantante y bailarina

MARILYN MILLER

MATINEE

LON CHANEY en

"EL MONSTRUO DE ACERO"

(SONORA).

"Cuidado con las rubias"

"La banda de los encapuchados"

O "EL ESTUCHE FATAL" (2.a), Y UNA

COMICA SONORA

ADEMAS: SORTEO DE 2 MUÑECOS.

TEATRO DELICIAS

(Alameda esquina San Alfonso)

ESPECIAL 6.15 — NOCHE 9.30

"LA MELODIA DEL AMOR"

por Lupe Vélez, y

"LOS 3 MOSQUITEROS", por MAX LINDER.

MATINEE:

"Por un beso", por Rod La Rocque

"LA BANDA DE LOS ENCAPUCHADOS" (3.a)

"HOMBRE SIN CARA" (3.a), Y PROGRAMA COMICO.

MAÑANA EN EL CARRERA

Accediendo al pedido de numerosos miembros de nuestra colectividad, — oficiales de Ejército y Marina, autoridades, hombres de ciencia, — la empresa del Teatro CARRERA hará mañana un paréntesis en sus espectáculos habituales, para presentar al público de Santiago la cinta documental tomada por el capitán GUNTHER PLUSCHOW en la más hermosa y atrevida de las expediciones exploradoras:

"Las Maravillas de la Tierra del Fuego"

La prensa ha informado ampliamente en los últimos días acerca de la personalidad del capitán Pluschow, valeroso argonauta, que realiza por Chile una labor de propaganda que ningún chileno ha hecho hasta hoy. Con curiosidad de investigador científico y con valentía de legendario explorador, Pluschow llegó a Chile hace dos años con una pequeña goleta y un aeroplano, y se internó por la Tierra del Fuego para aprisionar con el lente cinematográfico las bellezas desconocidas de esas regiones. Gracias a él los chilenos podrán mañana conocer las maravillas más imponentes de su país.

La película se exhibirá por única vez en la vermouth y nocturna de mañana. Los interesados pueden hacer reservar desde ya sus entradas en la boletería del teatro.

BRASIL



$ 4.40 PLATEA

VERMOUTH a las 6.35 HOY NOCHE a las 9.45

LA INTENSA PELICULA SONORA DE AMBIENTE RUSO

"La Canción de los Cosacos del Don"

TODA CANTADA Y CON BELLISIMOS PAISAJES

MATINEE — "VIVA EL ... LIGRO" Sonora, por Harold ... — "EL ESTUCHE FATAL" (La) — "LA LEGION DEL ..." — por — Antonio ...

T. Providencia

MANUEL MONTT 64

EMPRESA JOSE BERIO VIANI

HOY

Western Electric SISTEMA SONORO

MATINEE SONORA Y MUDA, A LAS 14.30, PARA MAYORES Y MENORES

1.o La sensacional novela de aventuras

EL CICLON NEGRO

Por Harry Carey (CAYENA)

. La vibrante producción dramática, sonora

La Escuadrilla de la Muerte

Por JACK HOLT

3.o Cómicas.

ESPECIAL 18.30 — Y — NOCHE 21.30

ESTRENO DE LA BELLISIMA COMEDIA PASIONAL, SONORA, CANTADA Y BAILADA

El Vals de la Felicidad

SOLO PARA MAYORES

Creación de *BETTY FRISE y JACK WESTERN*

CARNET PARA HOY

ACTUALIDAD "LA NACION"

EDITADAS POR ANDES FILM

N.o 205.—"Progresos del Automovilismo en Chile". TEATRO REPUBLICA (Vermouth y Noche). SETIEMBRE (Matinée).

N.o 204.—"Se inaugura en "Los Cerrillos" la Curtiss-Wright, primera Fábrica de Aeroplanos en Sud-América".

TEATRO OLIMPIA.

N.o 203.—"Los últimos progresos santiaguin os". TEATRO CLUB DE SEÑORAS.





GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

COMEDIA.—Compañía de alta comedia Karr-Prandi.—Matinée: Champagne, señoritas. Vermouth La Sombra, de Darío Nicodemi. Noche: Mujer, de Martínez Sierra.

SANTIAGO.—Compañía de operetas Gozálvez-Soto-Vela.—Matinée: Casta Susana. Vermouth: La Princesa del Dólar. Noche: La Princesa de las Czardas.

CINES

APOLO.—Matinée: El peligro oculto, El hombre sin cara y A todo galope. Vermouth y noche: La denuncia, por Evelyn Brent, y Una chica de teatro, por Alice White.

ATENAS.—Matinée: El emisario de la ley, El peligro oculto y El hombre sin cara. Vermouth y noche: Tú me perteneces, por Francisca Bertini, y Una chica de teatro, por Alice White.

AVENIDA.—Matinée: La escuadrilla de la muerte, por Jack Holt; El rey de los potros, por Edna Murphy, y programa cómico. Vermouth y noche: El vals de la felicidad, por Jack Western y Betty Frise.

AVENIDA MATTA.—Matinée: Estrellas de Oriente, por Mary Bryan y Richard Harlen; Emisarios de la ley, por J. Gilbert, y programa cómico. Vermouth y noche: La máscara del diablo, por John Gilbert y Alma Rubens.

BRASIL.—Matinée: Viva el peligro, por Harold Lloyd; El estuche fatal (3.a); La legión del aire, por Antonio Moreno. Vermouth y noche: La canción de los cosacos del Don,

CLUB DE LA UNION.—Vermouth: Banqueros y bataclanas, por Jacqueline Logan.

COLISEO.—Matinée: El monstruo de acero, por Lon Chaney; La banda de los encapuchados (2.a), y Cuidado con las rubias, por Dorothy Ravier. Vermouth y noche: Sally.

CAPITOL.—Matinée: El hombre sin cara (3.a3, por Walter Miller; Reclutas sobre las olas, por Wallace Beery; Los usurpadores de la mina de oro, por Bill Cody, y cómicas. Vermouth y noche: El apache de París, por Ivor Novello y Mae Marsh, y El amor a toque de corneta.

CARRERA.—Matinée: Del mismo barro. Vermouth y noche: Las alegres coquetas modernas, por Bessie Love.

COUSIÑO.—Matinée: El hombre sin cara; Casado y con suegra, El peligro oculto, y Amor a la romana. Vermouth y noche: Una chica de teatro, por Alice White, y Bajo el manto de la noche, por Agnes Ayres.

DELICIAS.—Matinée: Por un beso, por Rod La Rocque; La banda de los encapuchados (3.a), El hombre sin cara (3.a) y Tierna heroicidad. Vermouth y noche: La melodía del amor, por Lupe Vélez, y Los tres mosquiteros, por Max Linder.

DIEZ DE JULIO.—Matinée: Atrápala (1.a), por Walter Miller; El pelele, por Jack Duffy; Perilla toen la gaita; Kokó y la lámpara de Aladino, y Muerto de hambre. Vermouth y noche: El amor nunca muere, por Collen Moore y Gary Cooper.

DIECIOCHO.—Matinée: La estrella de occidente, por Mary Bryan y Richard Arlen, y programa cómico. Vermouth y noche: La canción de los cosacos del Don.

ESMERALDA.—Matinée: Vivir en peligro, por Hoot Gibson; Puños de hierro, por Reginald Denny; El valle encantado, por Ruth Roland y cómicas. Vermouth y noche: Olimpia.

EXCELSIOR.—Matinée: El templo de los gigantes, Los rebeldes, El ciclón, y cómicas. Vermouth y noche: El apache de París, y Reclutas sobre las olas, por Raymond Hatton y Wallace Beery.

IDEAL CINEMA.—Matinée: La flota aérea, por Ramon Novarro; Empresa de héroes, por Billy Sullivan; El minuto final y cómicas. Vermouth y noche: La legión del aire, por Antonio Moreno, y Viva el peligro, por Harold Lloyd.

INDEPENDENCIA.—Matinée: El estuche fatal (2.a(; El peligro oculto (4.a); La pista peligrosa, y Chinatown. Vermouth y noche: Olimpia, por María Alba y José Crespo.

IMPERIAL.—Matinée: A todo galope; El hombre sin cara (3.a); Bendita sea tu inocencia; Jugando con el peligro, y Duelos con pan. Vermouth y noche: Evangelina, por Dolores del Río, y Las chicas desnudas, por Cllocás Rimsky.

LATORRE.—Matinée: Al suelo otra vez, Libertad, Es mi mujer, por Laurel y Hardy; El terror; Perro, gato y Cía., por la Pandilla; El hombre sin cara.(2.a), y Empresa de Héroes. Vermouth y noche: Arriba el telon, por Bessie Love y Charle aKing, ra Bow; La ruta del trueno, por Jack Perrin, y programa cómico. Vermouth y noche: El rey del jazz,

MINERVA.—Matinée: Pistas peligrosas, por Clapor Paul Whitemann.

NACIONAL.—Matinée: La rapsodia del recuerdo. Vermouth y noche: Del mismo barro.

O'HIGGINS.—Matinée: El minuto decisivo, Cuidado doctor, y La novia de la mosca. Vermouth y noche: Cascarrabias, por Ernesto Vilches.

POLITEAMA.—Matinée: El amor nunca muere, por Colden Moore y Gary Cooper; El estuche fatal, por Jack Perrin (2.a); y Los usurpadores de minas de oro, por Bill Cody. Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris y Juan Torcna.

RIALTO.—Matinée: El monstruo de acero, por Lon Chaney; Atrápala (8.a), por Allene Ray, y programa cómico. Vermouth y noche: La mujer sin Dios por Lina Basquette.

ROGELIO UGARTE.—Matinée: El estuche fatal (1.a); El peligro oculto (4.a); Los héroes del circo y cómicas. Vermouth y noche: Una noche romantica, por Lilian Gish y Rod La Rocque, y Vivir en peligro, por Hoot Gibson.

PROVIDENCIA.—Matinée: La escuadrilla de la muerte, por Jack Holt; El ciclón negro, por Harry Carey, y programa cómico. Vermouth y noche: El vals de la felicidad, por Jack Western y Betty Frise.

SAN MIGUEL.—Matinée: El cantor del jazz, por Al Jolson; El terror del rancho, por Buzz Kuster, y Tarzán el tigre (6.a) Vermouth y noche: Arriba el telón, por Bessie Love y Charles King.

SETIEMBRE.—Matinée: La flota aérea. Vermouth y noche: Sally, por Marilyn Miller.

VICTORIA.—Matinée: Las alegres esposas de Windsor; El misterio del castillo de Bidwell, La horca de Cronwell, El robo de Velásquez, y culturales. Vermouth y noche: La mujer isn Dios, por María Prevost, Noah Beery y Lina Basquette.

LA PRENSA ARGENTINA ante "El Angel Azul"

El 15 de octubre se estrenó en Buenos Aires la primera cinta hablada, de Emil Jannings: "El Angel Azul". La prensa da cuenta de este estreno con caracteres destacados, señalándolo como uno de los sucesos cinematográficos más resonantes del año. Se reconoce en esta obra la eficiencia de una nueva técnica para el cine sonoro: se habla en ella lo necesario para reforzar la nota dramática y nada más. No hay abuso del diálogo.

Los extractos de la crítica bonaerense ilustrarán mejor al público sobre los méritos de esta cinta.

Dice "La Nación" de Buenos Aires: "Entre todo lo que hasta ahora hemos visto, ninguna película hablada demuestra como ésta criterio tan sabio del manejo y de la verdadera posición del diálogo.

Y por ello es que siendo "El Angel Azul" una película hablada en idioma diverso del nuestro, apenas si se ha necesitado unos pocos títulos para que el espectador no pierda ni un ápice de toda la profunda emoción y riqueza sentimental del drama".

"La Razón": "Ante todo, la interpretación de Emil Jannings es sencillamente formidable. No solamente compone su personaje con una maestría insuperable, sino que le infunde una humanidad tal que hace sentir su drama con una intensidad que quedará grabada imborrablemente en el ánimo del espectador".

"El Mundo": "...Y si hay un mérito digno especialmente de señalarse, es el equilibrio maravilloso que hay en este film entre la acción y el diálogo, de tal modo que ésta es la primera película parlante que no cae en ese exceso lamentable de palabras, de que adolecen la mayoría de los films hablados. Es, pues, un verdadero exponente de la nueva Técnica Cinematográfica

"La Prensa": "Ha llevado a la pantalla una historia humanísima. Es la triste degradación de un hombre bueno arrastrado hasta lo más bajo por su incontenible pasión amorosa. El notable trágico alemán Emil Jannings aparece como el protagonista formidable de la obra".

"Crítica": "El Angel Azul" posee méritos y aciertos indiscutibles. Su acción emociona, su desarrollo denota vigor y naturalidad: sus escenas tienen honda sugestión".

T.—X.

VALPARAISO

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427. — CASILLA 109-V.

HOY SERA CLAUSURADA LA SEMANA ANTIALCOHOLICA

CON UNA ASAMBLEA QUE SE REALIZARA EN EL COLISEO POPULAR

A las 18 horas de la mañana de hoy se verificará en la sala del Coliseo Popular la asamblea de clausura de la Semana de Propaganda Antialcohólica.

Asistirán las autoridades locales, delegaciones de instituciones obreras y los alumnos de los cursos superiores de las escuelas primarias.

En esta asamblea se dará lectura a las conclusiones de la Semana. También se procederá a la repartición de premios a los alumnos vencedores en los concursos escolares sobre Alcoholismo, consistentes en diez plumas fuentes "Parker", donadas por la Casa Curphey y Jofré.

Un servicio de autobus entre Valparaíso y Santiago

SERA INAUGURADO HOY

Hoy Domingo se inaugurará un servicio especial de autobus entre este puerto y Santiago, por Casablanca y Curacaví.

La salida de Valparaíso será a las 8 de la mañana, para llegar a la capital a las 12, y el regreso se efectuará a las 16, para llegar a este puerto a las 20.

La capacidad de los modernos autobus es sólo de 16 personas.

Con la trasmisión del mando a la Reina Ketta se inician hoy las fiestas de la Primavera

Este acto se realizará en la Federación de Estudiantes y será seguido de un gran baile. — El programa de la semana



S. M. María I, Reina 1929, entrega el cetro a Ketta I, 1930

S. M. Ketta I, Reina 1930

Con todos los actos del protocolo estudiantil se llevará a efecto hoy a las 17.30 horas, en el local de la Federación de Estudiantes, la ceremonia de la transmisión del mando de la ex-reina María I a la actual soberana de las fiestas primaverales, Ketta I.

A esta ceremonia, con la cual quedarán iniciadas las fiestas del presente año, han sido invitadas las autoridades de la provincia, miembros del profesorado, del Círculo de Periodistas y distinguidas personalidades de la sociedad porteña.

A continuación de este acto se seguirá un baile social.

EL PROGRAMA

El programa de festejos de la semana próxima es como sigue:

Día 5.—Bando de proclamación de la Reina, con desfile de disfrazados y recepción de la soberana Ketta I, en los salones del Astur Hotel.

Jueves 6.—Velada de coronación en el teatro Victoria, bajo la dirección artística de la señora Doreen Young de Caballero y de los señores Carlos Valdés, Lupercio Arancibia y Juan Ballesteros.

Día 7.—Velada en el Municipal de Viña, en honor de la Reina.

Bailes populares en la Plaza O'Higgins y campeonato escolar.

Sábado 8.— Concurso de comparsas, murgas y disfrazados, con premios a los vencedores, en la Plaza O'Higgins, farándula y desfile de carros alegóricos por la ciudad.

Gran noche de Montecarlo en Recreo, con baile social y entretenimientos.

Domingo 9.—Visitas a los hospitales y enfermos por S. M. Ketta I y su corte de honor. A las 9 de la noche, corso.

LA REVISTA-PROGRAMA

Desde el miércoles próximo se dará a la circulación la revista-programa de las fiestas, que llevará en su portada un hermoso retrato de la Reina Ketta y el elogio a la primavera por el poeta señor Guillermo Bobiller.

PORTEÑOS y MENDOCINOS JUGARAN ESTA TARDE EN VIÑA DEL MAR

En la cancha del Tranque de Viña se realizará esta tarde el encuentro de football entre el combinado porteño Everton-La Cruz y el equipo de Mendoza.

Entre los aficionados porteños existe verdadero entusiasmo por ver actuar a los argentinos.

El cuadro local que jugara esta tarde, salvo cambios de último hora, será el siguiente:

Brito
Poirier Carocca
Torres Vizcaíno Riveros
Rojas Iturrieta Guile
García Valbuena

REUNION INTERNA DE BOGA

El Club de Regatas Valparaíso anuncia para hoy en la mañana una interesante reunión interna de boga.

Vida Obrera Porteña

LA SOCIEDAD SANTA ROSA DE COLMO CUMPLIO 42 AÑOS DE VIDA SOCIETARIA

Ayer cumplió 42 años de vida societaria, esta colectividad marítima, que cuenta hoy sólo con dos de sus miembros, fundadores, los señores: Abelardo Acuña y Federico Gutiérrez.

Entre los miembros honorarios, figuran los nombres de los señores Arturo Cubillos Pareja, José Timoteo González, Tulio Symón Lorca, Rodolfo Navarrete, Alfonso Bórquez, Aníbal Barría, Gustavo Rivera, Arturo Guezalaga, Federico Jhonson, José María Raposo, y don Luis Gómez Carreño.

Por haber cumplido 30 años, de continuados servicios, han sido nombrados miembros honorarios activos, los señores: Ceferino 2.o Benavides, Adolfo Allende, Antonio Pamay, José Torres, Amadeo Amable, Luis Salinas P., Francisco Ampuero, Juan de D. Villegas, Manuel Alló, Luis Muñoz G., Pedro N. Muñoz, Lorenzo Sepúlveda, Antonio Osorio, Juan Peña, Antonio Mardones, Juan Alvarez y otros.

Por sus constantes trabajos en bien de la colectividad, han sido nombrados también, miembros honorarios activos, los señores: Alfredo Verdugo y Manuel 2.o Gutiérrez, antiguos miembros de la institución, que trabajan incansablemente por su bienestar.

Se han destacado, por sus actividades los socios señores: Manuel Zúñiga, Andrés Decielman, Emilio Silva, Pedro Cárdenas, Manuel Allende, Pedro M. Muñoz y el activo secretario, por varios períodos, don Efraín Verdugo Pérez.

Entre los presidentes, se tiene muy en cuenta la labor realizada por los señores Salvador Andrade, Manuel 2.o Gutiérrez, Abelardo Martínez, Luis Salinas P. y su actual presidente don Abraham Morales.

SOCIEDAD GREMIO DE LANCHEROS DE S. M.

Hoy a las 10 horas, se reunirán los socios de esta colectividad marítima, en sesión ordinaria y extraordinaria, para tratar asuntos de mucho interés, que deben resolverse en esta sesión.

CIRCULO SOCIAL Y RECREATIVO "MESILLA"

Cita para el jueves próximo, a la hora de costumbre, a sesión ordinaria, con el objeto de conocer el balance general, tratar de la reforma de los estatutos, deportes en general que se practican, solicitudes de admisión de 25 socios, arreglo del salón de sesiones, y sobre los baños que se instalarán la próxima temporada.

SOCIEDAD TIPOGRAFICA DE VALPARAISO

Ruego a los socios, que residen en la capital, ponerse al día en sus cuotas, antes de fin de año.

Pueden mandar sus jiros a la imprenta "La Unión".

SOCIEDAD DE OBRERAS

En la Quinta Santa Rosa, del Cerro Cordillera, se efectuará hoy la manifestación que ofrecen las socias de esta colectividad, en honor de su presidenta señora Zoila de Labra.

SOCIEDAD UNION Y PROTECCION DE OBRERAS

Pone en conocimiento de sus asociadas y colectividades amigas, el sensible fallecimiento de la señora Carmen C. v. de Techeira.

SINDICATO INDUSTRIAL DE OBREROS HUCKE HNOS.

Comunica a sus consocios, el fallecimiento de la fundadora de la institución, señorita Carmela Montenegro, cuyos funerales se efectuaron ayer.

SOCIEDAD UNION MUTUAL DE AMBOS SEXOS DE V. DEL M.

Se han iniciado los trabajos de la construcción de la Población Mutual, que constará de 130 chalets, para obreros y que se debe en gran parte, al tesón de los dirigentes, de esta colectividad y a las facilidades dadas por la Caja de Crédito Hipotecario.

CASA·FRANCESA CASA·FRANCESA CASA·FRANCESA CASA·FRANCESA

Señora, Señor:

Los importantes sacrificios que venimos realizando, año por año, en beneficio de nuestra distinguida clientela, durante nuestra gran venta de Blanco, permiten a todo Santiago, efectuar compras sumamente ventajosas para el presupuesto de cada hogar.

Sírvase Ud., examinar detenidamente los precios que a continuación marcamos, y no deje de visitarnos durante los días de la venta más grande que se conoce.

La Dirección.

Sensacional Venta Anual de

BLANCO Y LENCERIA

EL MAYOR SUCESO COMERCIAL

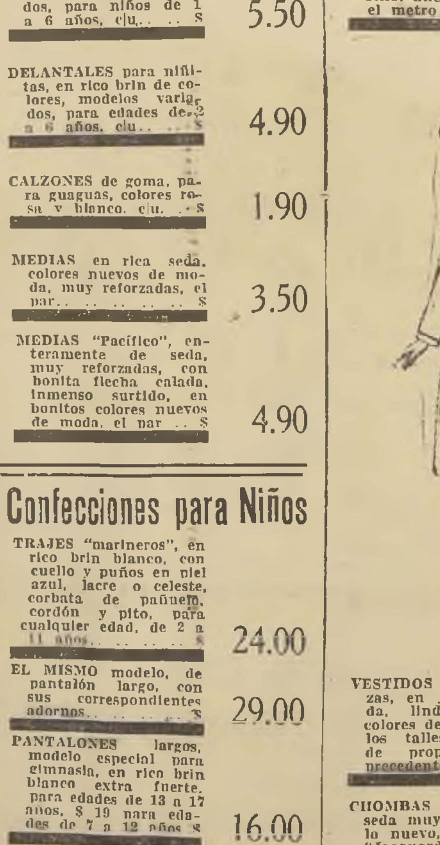
Desde Mañana LUNES

En el Departamento de Blanco

- SABANAS en rica crea de algodón para 1 plaza, c/u. $ 12.40, $ 8.40 y.. .. $ 5.80
- SABANAS en crea de algodón, rica clase, para 1 1/2 plaza, c/u. $ 17.80, $ 15, $ 14.80 y.. .. $ 13.80
- SABANAS en cretona francesa, algodón crudo, muy durables, para 1 plaza, c/u. $ 6.40 y.. .. $ 5.40
- SABANAS de puro hilo blanco clase extra, para 1 1/2 plaza, tamaño 180x300, c/u.. .. $ 59.00
- JUEGOS de cama, bordados, en rica crea de algodón, compuestos de 1 sábana, 160x285; 2 fundas largas, 40x118; 1 funda, 65x65; el juego.. .. $ 49.00
- JUEGOS de camas, bordados, en crea de algodón superior, compuestos de 1 sábana, 160x300; 2 fundas largas, 40x118; 1 funda, 65x65; el juego, para 1 plaza.. .. $ 55.00
- EL JUEGO, para 1 1/2 plaza.. .. $ 65.00
- JUEGOS de camas, bordados y deshilados, en 1/2 hilo, rica clase, el juego de 4 piezas, para 1 1/2 plaza, $ 180, $ 175 y.. .. $ 140.00
- FUNDAS largas, en Schirting, buena clase, para 1 plaza, c/u. $ 2.80 y.. .. $ 1.60
- FUNDAS largas, en Schirting y madapolán muy durables, para 1 1/2 plaza, c/u. $ 4.40, 3.80, 3.00 y.. .. $ 2.20
- FUNDAS cuadradas en Schirting, buena clase, tamaño 60x60, cada una.. .. $ 1.90
- FUNDAS cuadradas, en madapolán y Schirting muy durables, tamaños 65x65, c/u. $ 4.30, $ 3.80 y.. .. $ 2.90
- FUNDAS largas y cuadradas, de puro hilo, con lindos bordados y deshilados, tamaños: 40x118, c/u. $ 18, 65x65, c/u.. .. $ 14.00
- FRAZADAS de algodón blanco y color, para cunas tamaño, 75x95, c/u.. .. $ 4.80
- FRAZADAS de lana blanca, tamaño 80x100, cada una.. .. $ 15.00
- FRAZADAS de algodón blanco, para 1 plaza, c/u. $ 14.30 y.. .. $ 12.80
- FRAZADAS de lana muy buena clase, para 1 plaza, c/u. $ 32 y.. $ 25.00
- COLCHAS, nido de abejas, blancas para camas de 1 plaza, 150x200, c/u. .. .. $ 10.90
- COLCHAS, nido de abejas, blancas para camas de 1 plaza, 160x210, c/u.. .. $ 14.90
- COLCHAS, nido de abejas, color, para 1 1/2 plaza, 150x200, c/u. $ 14.90
- COLCHAS de reps de seda, en blanco y color, para 1 1/2 plaza, c/u. .. $ 85.00
- SERVILLETAS para la mesa en ouvré blanco, la 1/2 doc., $ 7.20 y $ 6.40
- SERVILLETAS para la mesa, en damasco blanco, la 1/2 docena, $ 14.80 y.. .. $ 12.50
- SERVILLETAS para la mesa, en damasco de color, rica clase, la 1/2 doc., $ 14 y.. .. $ 12.00
- SERVICIOS de mesa, en colores de alta fantasía, con 12 servilletas, el servicio $ 80, $ 70 y.. .. $ 65.00
- SERVILLETAS para té, en blanco y color, la 1/2 doc., $ 1.90, $ 1.60 y.. .. $ 1.20
- SERVICIOS de té, en algodón de color, con 12 servilletas, el servicio.. .. $ 19.00
- MANTELES blancos y de color alta fantasía, tamaños 160x160 c/u. $ 19 y $ 15; 140x140 c/u. $ 15, $ 12 y.. $ 8.00
- CARPETITAS para mesa, en cretona, dibujos muy originales, tamaños 130x130 c/u. $ 15; 115x115, $ 7.50; 90x90, $ 7.50 y.. .. $ 4.80
- VISILLOS de guipure, lindos dibujos, el par $ 4.80, $ 3.80 y.. .. $ 2.80
- VISILLOS de tul blanco, con aplicaciones de color, el par.. $ 3.80
- TOALLAS blancas, en nido de abejas, buena clase, c/u. $ 1.20 y $ 1.00
- TOALLAS en felpa blanca, rica clase, tamaño 47x47, c/u. $ 1.20 y $ 1.00
- TOALLAS en felpa de color, muy buena clase, c/u. $ 2.80, $ 2.20, $ 1.40 y.. .. $ 1.30
- SABANAS de baño, muy buena felpa, de color, tamaño 150x185, cada una.. .. $ 18.00
- SABANAS de baño en blanco, tamaño 100 x 185, c/u. .. $ 13.80
- PISOS para el baño, lindo surtido en colores y dibujos, cada uno $ 10.80, $ 9.80 y $ 7.80
- SERVILLETAS Baberos, en género felpudo de color, c/u.. .. $ 1.20
- PAÑOS para cocina, a cuadritos, clase especial, tamaño 60x60, la 1/2 doc.. .. $ 4.80
- PAÑOS para copas, en hilo, buena calidad, tamaño: 65x90 la 1/2 doc. $ 15.50, 60x80. $ 13.50
- PAÑOS para limpiar el piso, muy durables, tamaño: 55x55, c/u. $ 1.00
- PAÑOS para limpiar muebles, en franela imitación gamuza, tamaño 46x60, c/u. .. $ 1.30
- PAÑUELOS de algodón, con figuras, bonito surtido, para niños, la 1/2 doc. $ 1.90 y.. $ 1.50
- PAÑUELOS de algodón fantasía, para señoras, la 1/2 doc. $ 3.60, 2.40 y.. .. $ 1.90
- CRETONA de fantasía, para delantales, gran surtido de colores, ancho 80 ctms., el metro.. .. $ 2.90
- COTI adamascado, para colchones, en colores cielo, rosa y amarillo; ancho 140 ctms., el metro.. .. $ 7.90
- OUVRE algodón de color, dibujos a cuadritos azul, lacre y amarillo, ancho 140 ctms., el metro.. .. $ 7.80

EN LENCERIA PARA SENORAS

- CAMISAS y calzones en rica batista de colores, adornados de calados, la pieza.. .. $ 4.50
- CAMISAS y calzones, en madapolán de color, adornados de bonitas tiras bordadas del mismo color, la pieza.. .. $ 5.50
- CAMISAS y calzones, en rico opal de colores, adornados de bonitos bordados y deshilados, la pieza.. .. $ 6.50
- CAMISAS y calzones, en nansú con impresiones de fantasía sobre fondo de 1 color, diversos colores, adornados de bonitos encajes color ocre, la pieza $ 7.50
- CAMISAS de día, en rico jersey de seda, enorme variedad en colores nuevos de moda, c/u. $ 5.50
- CALZONES en rico jersey de seda, gran surtido en colores nuevos de moda, c/u. . $ 5.90
- CALZONES en jersey de algodón muy fino, en todos tamaños y colores, c/u. .. $ 3.50
- CAMISAS de noche, en rica batista de colores, adornadas de calados, forma kimono, c/u.. .. $ 8.90
- CAMISAS de noche en madapolán de color, modelo con cuello y mangas largas, adornadas de calados, o en forma kimono, adornadas de bonitas tiras bordadas, cualquier modelo, c/u.. .. $ 11.50
- CAMISAS de noche, en nansú con impresiones de fantasía sobre fondo de 1 color, diversos modelos, adornadas de bonitos encajes, c/u.. .. $ 12.50
- CAMISAS de noche, en madapolán de color, adornadas de bonitas tiras bordadas del mismo color, c/u.. .. $ 12.50
- COMBINACIONES calzón, en rica batista de color, adornadas de calados, modelo muy práctico, c/u.. .. $ 6.90
- COMBINACIONES enaguas, en rico jersey de seda, gran variedad en bonitos colores de moda, c/u.. .. $ 7.50
- DELANTALES para señoras, en rico brin de color, forma guardapolvo, todos los talles, gran surtido de colores, c/u.. .. $ 12.50
- PIJAMAS para señoras, en bonitos géneros de fantasía, diversos modelos y colores, c/u. $ 19 50
- DELANTALES mamelucos, en rico brin de colores, modelos variados, para niños de 1 a 6 años, c/u.. .. $ 5.50
- DELANTALES para niñitas, en rico brin de colores, modelos variados, para edades de 2 a 6 años, c/u.. .. $ 4.90
- CALZONES de goma, para guaguas, colores rosa y blanco, c/u. .. $ 1.90
- MEDIAS en rica seda, colores nuevos de moda, muy reforzadas, el par.. .. $ 3.50
- MEDIAS "Pacífico", enteramente de seda, muy reforzadas, con bonita flecha calada, inmenso surtido, en bonitos colores nuevos de moda, el par .. $ 4.90



- VESTIDOS de dos piezas, en jersey de seda, lindos modelos, colores de moda, todos los talles, a precio de propaganda sin precedentes.. .. $ 16.80
- CHOMBAS en tejido de seda muy fino, modelo nuevo, y en tejido "Jacquard", gran surtido en bonitos colores, a precios de regalo, c/u.. .. $ 7.90

En Camiseria para Niños

- CAMISAS con media manga, en buen labrado blanco, para cualquier edad, c/u.. .. $ 5.90
- CAMISAS de sport, con media manga, en alsacia de fantasía, para cualquiera edad, c/u. $ 6.80
- CAMISAS de sport, con puños, en alsacia de fantasía, para cualquier edad, c/u.. .. $ 8.50
- CAMISAS de color, puños dobles, con un cuello, en lindos estilos, N.os 30 al 34, cada una.. .. $ 10.50
- CALZONCILLOS cortos, en buen céfiro de color, tallas 36 al 38, c/u. $ 5.50; tallas 30 al 34, c/u. .. $ 4.80
- CALCETINES en punto fino mercerizado, blancos, para cualquier edad, el par.. .. $ 1.50

En Camisería para Caballeros

- CAMISAS de color, en lindos estilos, con puños reversibles y un cuello, c/u.. .. $ 12.50
- CAMISAS de alsacia fantasía, estilos nuevos, puños reversibles, con un cuello, c/u.. .. $ 14.50
- CAMISAS en popelina colores lisos, excelente calidad, puños reversibles, con dos cuellos, c/u. .. $ 19.50
- CALZONCILLOS cortos, en rico céfiro rayado, tallas del 38 al 54, c/u. .. $ 7.90
- CALZONCILLOS cortos, en popelina de colores lisos, tallas de 38 al 54, c/u. .. $ 9.50
- CAMISAS de noche, en muy buen lienzo, cuello vuelto, ribetes de color, N.o 38 al 46, c/u.. .. $ 11.50
- CAMISAS de noche, en lienzo superior, cuello vuelto, tapa costuras de color, N.os 38 al 46, c/u. .. $ 14.80
- PIJAMAS en céfiro rayado, cuello "Robespierre", numeración surtida, c/u.. .. $ 22.50
- CAMISETAS con media manga, y calzoncillos cortos, en punto algodón blanco, todas las medidas, la pieza.. $ 3.50
- CAMISETAS y calzoncillos en punto fino, crema, artículo importado, la pieza.. .. $ 9.50
- CALCETINES en punto de fantasía y colores lisos, el par.. .. $ 2 50
- CORBATAS en seda de fantasía, forma "Prince", enorme surtido, c/u. $ 4.80 y.. .. $ 3.50

Confecciones para Niños

- TRAJES "marineros", en rico brin blanco, con cuello y puños en piel azul, lacre o celeste, corbata de pañuelo, cordón y pito, para cualquier edad, de 2 a 11 años.. .. $ 24.00
- EL MISMO modelo, de pantalón largo, con sus correspondientes adornos.. .. $ 29.00
- PANTALONES largos, modelo especial para gimnasia, en rico brin blanco extra fuerte, para edades de 13 a 17 años, $ 19 para edades de 7 a 12 años $ 16.00

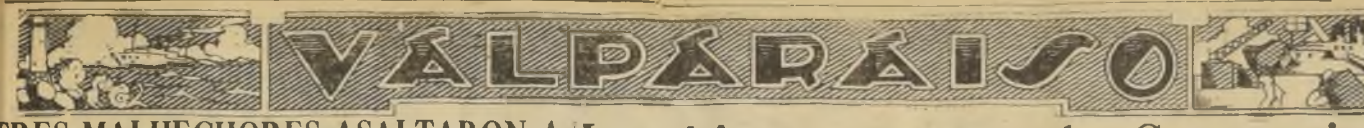
PARA CABALLEROS

- VESTONES en brin blanco, calidad insuperable, $ 39, $ 34, $ 29 y.. .. $ 24.00
- PANTALONES en rico brin blanco, con o sin bastilla, $ 29, $ 26 y $ 23.00
- PANTALONES en franela inglesa de lana blanca, modelo especial para tennis, $ 60 y.. .. $ 52.00

Por toda compra a partir de $ 10 ofrecemos hermosos regalos

CASA FRANCESA

CASA·FRANCESA CASA·FRANCESA CASA·FRANCESA



TRES MALHECHORES ASALTARON A SIETE TRABAJADORES EN CASABLANCA

AL HUIR CON EL BOTIN, DIERON MUERTE A ERNESTO AROS MARCHANT

Minutos después de las 4 de la tarde de ayer, tres malhechores asaltaron a mano armada el Tranque del Fundo Carpintero, en las cercanías de Casablanca, robando 500 pesos y especies a siete trabajadores de esas faenas y dando muerte, durante la huida, al obrero Ernesto Aros Marchant.

COMO SE PRODUJERON LOS HECHOS

Los carabineros del retén de Casablanca informan que, según averiguaciones, los tres malhechores tuvieron conocimiento de que se alojaban en las casas del tranque los siete trabajadores de que damos cuenta, y del dinero que éstos poseían.

Los trabajadores, ante el asalto, no opusieron resistencia y entregaron sus prendas y dinero a los asaltantes.

Estos, al huir, se encontraron en el camino con dos obreros, a quienes intimidaron para despojarlos de su dinero y ropas. A consecuencia de este nuevo choque, resultó muerto de un certero disparo el obrero Ernesto Aros Marchant, quien opuso resistencia a los malhechores junto con su compañero.

Los carabineros de Casablanca siguen la pista de los criminales.



Declaración de nuevas Construcciones

Se hace presente a los propietarios que hayan terminado nuevas construcciones o reparaciones de importancia en sus predios, durante el presente año, y que no figuren avaluadas en los Roles correspondientes, que deben presentar una declaración detallada de ellas, con el fin de que la Dirección General de Impuestos Internos practique la tasación prescrita por el inciso 3.o del Art. 17 de la Ley 4174, sobre Bienes Raíces.

Los formularios respectivos están a disposición de los interesados en la DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS, Delicias 1498; en la ADMINISTRACION DE LA III ZONA, Delicias 894, y en las Municipalidades de las Provincias de SANTIAGO y COLCHAGUA.

Estos formularios deberán ser entregados, antes de 1.o de diciembre del presente año, en las Oficinas de Impuestos Internos.

El Administrador de la III Zona.

Lt.—3

Las visitas y romerías a los Cementerios de la ciudad

Durante todo el día un numeroso público de Valparaíso y Viña del Mar acudió al Camposanto

Con afluencia de numeroso público se realizó desde las primeras horas de la mañana de ayer la tradicional romería y visitas a los cementerios de la ciudad para honrar la memoria de los muertos.

Especialmente concurridos se vieron los camposantos de Playa Ancha, el de Disidentes y los N.os 1 y 2, cuyos mausoleos y tumbas lucían hermosos arreglos de flores y guirnaldas.

Tanto en Valparaíso como en Viña del Mar, las colectividades patrióticas efectuaron visitas a los cementerios para depositar coronas en las tumbas de los servidores de la patria.

Iguales actos realizaron delegaciones de la Marina, del Ejército y de Carabineros en las tumbas de sus jefes y compañeros fallecidos.

Colectividades obreras realizaron romerías y depositaron flores en sus mausoleos sociales y en las tumbas de sus miembros honorarios.

Vida Social Porteña y Viñamarina

VALPARAISO PAPERCHASSE CLUB

Con un paperchasse que se verificará en los campos de Quillota dará término hoy esta institución a la temporada hípica del presente año.

A esta reunión concurrirán los socios del Santiago Paperchasse Club, Deustche Sport Verein, Escuela de Caballería y delegaciones de los regimientos montados de la capital.

Servirán de "zorros" en este paperchasse los señores Javier Valdés y Carlos Barroilhet.

EN HONOR DE LA REINA DE LA PRIMAVERA

El miércoles próximo, el directorio del Club de Setiembre ofrecerá en los salones una copa de champaña a la Reina de la Primavera, señorita Ketta Ferrari y su corte de honor. Dicha manifestación se verificará a las 17.30 horas.

CONCIERTO EN EL TEATRO ROYAL

El martes se realizará en el teatro Royal de Viña del Mar, el concierto organizado por el señor Henry Young Lyon a beneficio del Sanatorio Marítimo de esa ciudad. Los números de bailes clásicos estarán a cargo de la señora Dooren Young de Caballero.

VIAJEROS

Mañana regresará a la capital, después de haber pasado unos días en este puerto, el doctor Ernesto Molina, jefe del Servicio Sanitario de la Municipalidad de Santiago.

La romería al Sporting Club

SE REALIZARA HOY ORGANIZADA POR EL COMITE DE FIESTAS DE LA RAZA

Hoy se verificará la romería al Valparaíso Sporting Club, auspiciada por el Comité de Fiestas de la Raza, la cual no se realizó el 12 del mes pasado, debido a la lluvia.

Bandas militares amenizarán esta fiesta al aire libre, que ha despertado entusiasmo entre los miembros de la colectividad española, tanto de este puerto como del vecino balneario.

Habrá además, concursos de bailes regionales.

Otro de los números interesantes de la romería, es la matinée de fantasía dedicada a los niños de la colectividad española.

El velero "Priwall"

ZARPO EN LA MAÑANA DE AYER

Poco después de las 8 de la mañana de ayer, se hizo a la mar el velero alemán "Priwall", a cuyo bordo realizan un viaje de instrucción 76 pilotines de la Marina Mercante Alemana.

El velero fondeará en Iquique, puerto en donde cargará una importante partida de salitre, que llevará a Hamburgo.

Radio-estación Brunswick

EL PROGRAMA DE HOY.— A LAS 21.30

Carnaval Romano. Overture. 1.a parte.
Carnaval Romano. Overture. 2.a parte.
Comadre. Tango.
Danza de la muñeca de papel. Fox-trot.
Prelude. Do mayor. Piano.
Los diez mandamientos.
Los diez mandamientos.
Alma latina. Fox-trot.
Mariposa juguetona. Canción.

El Audax Italiano venció al combinado Everton-La Cruz

El Green Cross venció al New Crusaders en basketball

Por cuatro goals a uno se impuso el Audax Italiano sobre el combinado Everton-La Cduz, en el match que sostuvieron ayer en este puerto. El Audax marcó dos goals en el primer tiempo y dos en el segundo.

El combinado marcó su punto en el primer tiempo.

El horno crematorio de Quillota

VISITO EL ALCALDE SR. GUEVARA

En compañía de diversos funcionarios, el Alcalde de Valparaíso, señor Guevara, se trasladó ayer a Quillota, para visitar y estudiar el horno crematorio de basuras que existe en esa localidad.

Se nos informa que es posible que el señor Guevara realice algunas experiencias para establecer un horno de esta naturaleza para los servicios de Valparaíso.

El Orfeón del Profesorado porteño

DARA UN CONCIERTO ESTA TARDE

En el salón-teatro de la Universidad Católica, tendrá lugar esta tarde a las 18.30, el concierto coral con acompañamiento de orquesta, por el Orfeón del Profesorado Primario, dirigido por el maestro don Baldomero Rada.

El programa que se desarrollará, es el siguiente:

PRIMERA PARTE

1. Eslava. El amanecer, a 4 voces. 2. Saint Saenz. Serenata, a 4 voces. 3. Grieg. Patria nueva, a 4 voces y solo con orquesta.

SEGUNDA PARTE

1. Himno del Orfeón, a 4 voces y orquesta, letra de D. Carlos Fuentes Silva. 2. Flotow, Marta a 4 voces y solo por la señorita Lila Olivares. 3. Rossini, Primavera, a 3 voces femeninas y orquesta.

TERCERA PARTE

1. Río,Río. tonada popular chilena, a 2 voces femeninas y orquesta. 2. Llanos. La Noche, a 6 voces mixtas con orquesta. Rillc. El Adiós del Recluta, a 4 voces.

En Valdivia se celebrará el V Congreso Eucarístico Nacional

Sesionará desde el 31 de Diciembre del presente año hasta el 4 de Enero de 1931

El 31 de diciembre del presente año se inaugurará en Valdivia el V Congreso Eucarístico Nacional, bajo la presidencia de honor del Nuncio Apostólico, Monseñor Héctor Felici.

Habrá actos preparatorios desde el Domingo 21 de diciembre y el Congreso durará hasta el día 4 de enero del año próximo.

Además de las asambleas de las instituciones católicas que participarán en el Congreso y que se verificarán en el teatro de Valdivia, todos los días se dirán misas en los diversos templos de la ciudad.

Antes de la asamblea de clausura se efectuará una gran procesión que saldrá de la Catedral, pasará por algunas calles centrales y hará, a continuación, un recorrido por el río.

Los veterinarios provinciales concurrirán a la Exposición de Ganadería

Desarrollarán un plan de trabajo instructivo

La Subsecretaría del Ministerio de Agricultura ha autorizado al personal de veterinarios provinciales para que se traslade a Santiago y asista a la Exposición de Ganadería.

Durante su estada en ésta, los veterinarios cumplirán el siguiente programa de trabajo:

Estudio de las distintas razas de animales en la Exposición;

Apreciaciones sobre dictámenes de los jurados;

Anotaciones sobre los criaderos de animales que se presentan; clasificaciones por su calidad;

Anotaciones sobre organización administrativa de la Exposición.

Trabajos prácticos de bacteriología en el laboratorio del Instituto de Investigaciones Veterinarias;

Anaplasmosis en Chile; método de coloración y mejor manera de tomar muestras;

Distomatósis (pirihuín), últimas novedades sobre el ataque del parásito;

Aborto epizoótico. Resultados nuevos, medios de cultivos del bacilo. Epidemiología;

Orientaciones sobre la confección del mapa zootécnico del país.

Programa para el estudio de las distintas lanas que se producen en Chile, y

Visita al Instituto Biológico de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Actividades culturales del Club de Señoras para el mes de Noviembre

Programa que desarrollará el Club de Señoras durante el mes de noviembre:

Miércoles 5.—Conferencia del señor Jorge Gustavo Silva sobre "El amor, la mujer y la belleza en las obras de Juan Montalvo". Programa musical a cargo de la señora Aída de López.

Miércoles 12.—Acto de concierto por "Cuarteto de Cuerdas". Acompañará al piano el señor Santiago Ander Fuhren.

Viernes 14.— Concierto por artistas rusos.

Miércoles 19.—Música chilena original de la compositora señorita María Luisa Sepúlveda, ejecutada en arpa, canto, violín y piano.

Viernes 21.—Recital poético musical por el barítono chileno señor Alberto López y el señor Carlos Prina.

Miércoles 26.—Conferencia por el Ministro del Uruguay, señor Eugenio Martínez Thedy.

Viernes 28.—Recital poético de la señora Gaby Grandón de Ferrada y danzas clásicas por la señorita Ferrada Grandón.

Habrá números de concierto de piano a cargo de la señorita Elena Barraza.

El 90 por ciento de las exportaciones tabacaleras de Cuba corresponde a la "Compañía Chilena de Tabacos"

Hace veinte años con $ 5.000.000 de capital y ahora con $ 34.000,000. — Primera selección, sin reparar en los precios. — Datos numéricos proporcionados por una revista de La Habana

La revista "El Tabaco", el órgano de publicidad más prestigioso de la industria tabacalera que se edita en La Habana, consigna en su último número interesantes informaciones, que dicen relación con esta industria en Chile y en especial en Valparaíso.

Cerca del 90 por ciento del tabaco en rama que se exporta en Cuba a Chile, es destinado a la Compañía Chilena de Tabacos, cuya gerencia principal tiene su sede en nuestro principal puerto.

En el curso de este año, hasta el 10 de setiembre, Cuba ha exportado a Chile 268,058 kilos de tabaco en rama, y recortes de tabaco, que representan un valor de $ 349,157. De esta cantidad corresponden 235.025 kilos a la Compañía Chilena de Tabacos, en cuya adquisición ha invertido la suma de $ 303,907 oro americano.

Las cifras aludidas se descomponen en la siguiente forma:

Consignatario: Compañía Chilena de Tabacos. Bultos, 4,294; kilos, 235,025; valor, U. S. Coy., 303,907 pesos.

Consignatarios: otros fabricantes. Bultos, 618; kilos, 33,033; valor U. S. Coy., 45,250 pesos.

Totales: Bultos, 4,912; kilos 268,058; valor U. S. Coy., 349,157 pesos.

La Compañía Chilena de Tabacos, siempre atenta a prestigiar su producción entregando al público un artículo de primera clase, no repara en precios y adquiere la rama más selecta de tabaco que se produce en Cuba. Todas sus operaciones las realiza con reputadas firmas que por su solvencia y rectos procedimientos han conquistado el más amplio crédito en todo el mundo.

Esta importante entidad comercial porteña inició sus operaciones hace poco más de veinte años con un capital de $ 5.000.000, y a la fecha gira, entre capital y reservas, con cerca de $ 34.000.000, sin contar los fondos de castigos de maquinarias, que dejan un valor de varios millones de pesos representados en los libros por 2 pesos, y otros castigos sobre instalaciones y material de movilización que figuran en sus balances por $ 29, y, no obstante, representan un valor superior a $ 1.000.000.

Homenaje al ex-capellán Pbro. don Julio Ramírez

En el Centro Asunción

Antenoche, se llevó a efecto la manifestación de despedida que ofrecieron al presbítero don Julio T. Ramírez, los directores de los diversos organismos afiliados a la Unión de Centros de la Juventud Católica, con motivo de su próximo viaje a la Isla de Pascua, en la Corbeta General Baquedano.

A este acto concurrió un crecido número de dirigentes de las organizaciones Juveniles Católicas, los presidentes y secretarios de las instituciones amigas, y algunos directores eclesiásticos.

Durante el desarrollo de la manifestación, hablaron el presidente general de la Unión de Centros, don Humberto Pinto, quien ofreció el acto; monseñor Juan Francisco Fresno, el secretario general de la Asociación de Estudiantes Católicos, señor Bernardo Leyton, el presidente de la Unión Nacional, señor Alfredo Rossi, y el presbítero don Gilberto Lizana.

Los oradores nombrados, tuvieron frases de especial reconocimiento para la labor abnegada del señor Ramírez, durante el desempeño de su cargo, de capellán de la Unión de Centros, cuyo puesto abandonó para cumplir una noble misión en la Isla de Pascua.

En breves y cariñosas frases agradeció el festejado.



SEÑORA EMMA RODRIGUEZ DE CAMPOS

de Santiago, que recientemente ha obtenido, con notable aprovechamiento, el diploma de Profesora en Corte y Confección en la Academia Práctica Moderna de la calle Puente 562, entre Catedral y Santo Domingo.

Las señoras y señoritas interesadas pueden dirigirse a la dirección expuesta, seguras de que, en plazo muy corto, dos o tres meses, podrán ser excelentes profesoras diplomadas.

Los cursos que se dictan son de Corte, Confección y Sombreros.

MUNICIPALIDAD DE TALCA

Propuestas públicas para la construcción de Casa Municipal

Se piden propuestas públicas para los trabajos de construcción de la Casa Municipal de la Comuna de Talca.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Alcaldía, a contar desde esta fecha.

Valor de los antecedentes (Planos y especificaciones) $ 120.

Las propuestas se abrirán el 1.o de diciembre próximo, a las 12 horas, en la Alcaldía Municipal, ubicada en calle 3 oriente, entre 2 y 3 sur.

Talca, octubre 29 de 1930.

ANDRES E. VACCARO, Alcalde. — BENJAMIN DONOSO M., Secretario.

Ct.—O.

FERROCARRILES del ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS PARA EL SUMINISTRO DE 130 TONELADAS DE SILLAS DE DETENCION Y CURVA

Se solicitan propuestas públicas para la provisión a esta Empresa de ... TONELADAS EN TOTAL DE SILLAS DE DETENCION Y DE SILLAS DE CURVA, las que se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda) EL DIA 20 DE NOVIEMBRE PROXIMO A LAS 15 HORAS.

Detalles, bases y antecedentes se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Pruebas y Adquisiciones del mismo Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES.

FERROCARRILES del ESTADO

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de una máquina eléctrica, para la reproducción de planos.

Bases y antecedentes a disposición del público, desde hoy en la Secretaría del Departamento de Tracción y Maestranzas (Estación Alameda)

Las propuestas se abrirán en dicho Departamento, el ... de diciembre, a las 15 horas.

DEPORTES

Por la cuenta mínima Mendoza venció a Colo Colo

Empuje y entusiasmo fueron la característica del equipo visitante. —Los albos fallaron en el ataque.—Mendoza actúa hoy en Valparaíso

Ante un público no inferior a 2,500 personas se efectuó en la tarde de ayer, en los Campos de Sports de Ñuñoa el anunciado partido internacional de football entre el Colo-Colo y el seleccionado de Mendoza.

Los honores de la jornada correspondieron por la cuenta mínima, al elenco visitante, en una contienda pobre en su aspecto técnico y de escaso interés deportivo.

LOS PRELIMINARES

Se inició el espectáculo con el partido entre el tercer equipo albo y el segundo del Almirante Simpson Yungay, donde vencieron los primeros por el score de cuatro a cero.

A continuación actuaron el segundo del Colo-Colo con el primero del Simpson. Después de una brega movida, se produjo un empate a un goal.

EL MATCH INTERNACIONAL

Poco después de las 4.30 de la tarde hicieron su entrada al field los contendores del match de fondo, quienes, a las órdenes del árbitro oficial señor Alfredo Vargas, se alistaron así:

Colo-Colo:

Cortés
Chaparro Linford
Sánchez Saavedra Torres
Carbonell Sublabre Arellano
Schneeberger González

0

Conill Videla
D. Fernández Domínguez Iglesias
Arjona Durán Ponce
Lucena Alvarez
H. Fernández

Mendoza:

El sorteo reglamentario favoreció a los visitantes, quienes optaron por situarse en el costado oriente.

SE INICIA EL JUEGO

A las 5.40 Sublabre puso en movimiento el balón; pero el primer ataque a fondo de los locales encontró a la defensa contraria en su puesto.

Es ahora el ala izquierda visitante la que entra en acción. Falla Saavedra al tratar de detener a Domínguez, el que pone en juego a Domingo Fernández, jugador que remata a poca distancia del vertical.

Nuevamente Mendoza ataca por su costado izquierdo. Conill se corre un largo trecho y envía un tiro recio que Cortés detiene.

Los visitantes se mantienen a la ofensiva. Saavedra comete un hand cerca de la zona peligrosa. El puntapié libre lo dirige Durán con un arrastrado que Cortés detiene en el suelo. El balón cae en poder de Conill, quien envía desde su ala un shoot que pasa rosando el travesaño.

Saavedra quita la pelota de los piés de Fernández y entrega a Carbonell, el que desde larga distancia envía un remate que detiene el arquero mendocino con facilidad.

Colo-Colo se sitúa a continuación cinco minutos a la ofensiva, pero los ataques son débiles y desordenados, facilitando así la acción de la defensa contraria, donde descuella la labor de Alvarez.

Arellano da oportunidad a Carbonell para probar al arquero Fernández, pero el tiro resulta débil.

Otra combinación local se pierde. Saavedra entrega a Schneeberger. El centro de este último lo toma Sublabre, el que remata alto.

Se produce a continuación un momento difícil para el Colo-Colo. Para detener un shoot de D. Fernández, sale Cortés a detenerlo en los momentos que el balón es tomado por Iglesias. Linford ha retrocedido al puesto de Cortés y logra desviar la última embestida.

El juego se equilibra, pero no se ven acciones brillantes, principalmente porque la línea de ataque cocolocolina se presenta muy desarticulada. González, con golpe de cabeza, entrega a Arellano, el que avanza en forma resuelta obligando a Alvarez a conceder un puntapié esquina. El corner lo sirve González, provocando un entrevero que remata Carbonell desviado.

Sánchez corta una corrida de D. Fernández y pasa a Sublabre, quien, desde veinte metros, envía un gambetazo que sale alto.

González impide un avance de Videla y combina a Arellano, el que dirige un puntazo desviado.

Linford comete un hand cerca del área de castigo. Domínguez sirve la falta con un tiro directo alto.

El arquero visitante sale airoso de una embestida de Sublabre, que ha respondido a un pase de Carbonell.

EL UNICO GOAL

Ponce pone en juego al puntero Videla, quien en el acto efectúa un rápido avance. Torres sale a su encuentro, pero falla. Luego después es Linford el que trata de interponérsele, pero no logra su intento. Videla, ya cerca del área del goal, efectúa un ajustado centro que aprovecha D. Fernández para dirigir un cabezazo desde tres metros, que encontró la red.

Producida la apertura de la cuenta, Mendoza trata de afianzar el score a su favor y en efecto, sus delanteros se empeñen en burlar la vigilancia contraria. Linford, en dos ocasiones, interviene con éxito.

Los albos no reaccionan y pierden lamentablemente algunas ocasiones. Un centro de Schneeberger es tomado por Arellano, quien, sin razón, eleva demasiado el tiro decisivo.

Sin que se produjera nada de extraordinario y cuando los locales estaban en el ataque, llegó el término de la primera etapa.

EL SEGUNDO PERIODO

Se reinició el juego con la misma característica de la etapa inicial, llevando los visitantes el control de la lucha.

En los primeros minutos se destacó un buen tiro del puntero derecho Videla, que defendió Cortés desde el suelo, en el mismo ángulo.

Los albos reaccionan algunos momentos y logran mantenerse en el baluarte contrario. Saavedra pasa a Carbonell, quien, desde poca distancia trata de probar al arquero mendocino en los precisos instantes en que se hace presente el zaguero Lucena y efectúa una oportuna trancada.

A continuación Sublabre logra una cortada por el costado derecho. Su centro es tomado por Schneeberger, enviando un shoot demasiado alto.

Se sucede ahora un período de diez minutos en que los mendocinos trabajan con empeño y se estacionan en el baluarte local, hasta que Cortés, en un tiro de Conill, concede un corner que no tiene consecuencias. En otro avance de Videla, es Linford el que se ve obligado a conceder otro puntapié esquina, que sirve Videla bien ajustado, devolviendo Cortés con un golpe de puño.

CAMBIOS EN EL ATAQUE LOCAL

Ante el fracaso rotundo de la línea de ataque, los albos efectúan un tardío cambio en la mitad del período. En efecto, Schneeberger pasa de wing izquierdo, González se corre a la línea media; Carbonell ocupa el ala derecha y Torres avanza de insider derecho, pero con todo ello, nada se gana en eficiencia, pues el equipo, tanto en la labor individual como en la colectiva, actúa en uno de los peores días de la temporada y se demuestran impotentes para contrarrestar la labor de sus contrarios.

Hubo un solo momento en que casi obtienen el anhelado empate. Saavedra pone en juego a Sublabre y éste a Arellano, quien efectúa un peligroso avance y después de burlar a varios contrarios, estando a poca distancia del arco, dirige un shoot que pasa rosando el travesaño.

Estábamos ya a quince minutos del término del match y aun los colocolinos no lograban organizarse. Era aquello un desconcierto inexplicable. Mientras tanto, los mendocinos, a fuerza de entusiasmo y empuje, mantenían sus posiciones y si no lograban aumentar su score se debía a la mala dirección de sus tiros decisivos. El árbitro, en varias oportunidades, debió también intervenir para sancionar algunos fouls de los visitantes.

Diez minutos antes del término del match, ya el público comenzó a abandonar sus asientos. El match no ofrecía mayores atractivos.

Ya en las postrimerías de la brega, el Colo-Colo consiguió el único corner del período, que sirvió bien Carbonell, pero fué alejado por el guardavallas Fernández.

Sin mayores alternativas llegó el término del partido con la cuenta de uno a cero, favorable a los mendocinos.

BREVE APRECIACION

La contienda internacional de ayer no resiste un análisis técnico minucioso, ante la defección clara del equipo colocolino, que sin duda, ha cumplido la peor presentación de la temporada.

Los mendocinos actuaron los primeros minutos algo cohibidos, ante el cartel de su contendor, pero cuando fué observando sus fallas, entró a desempeñarse con mayor confianza, y fue así que gracias a su gran empuje y a su buen estado de entrenamiento, pudo anotarse una legítima victoria, que bien pudo haberse traducido en un score más subido a su favor, si sus delanteros no hubieran defeccionado en los remates.

El elenco argentino, sin ser un cuadro de primer orden, tiene figuras individuales meritorias. Desde luego, el centro medio zaguero Durán, reparte bien el juego y mantiene constantemente el control de su equipo; el zaguero derecho, Alvarez, es decidido en sus intervenciones y muy seguro para el juego de cabeza, y entre los delanteros, el centro se entiende perfectamente con los punteros, que son elementos de recursos. Pero el punto alto entre los ágiles, es, a nuestro juicio, el insider derecho Iglesias, que ayer dirigió la mayoría de los avances de su línea.

En general, el "once" mendocino, favorecido por su talla, domina en el juego de cabeza. Tiene además una línea, media alimentadora, lo que hace que sus hombres estén continuamente en acción.

Lástima fué que ayer se haya estrellado con un contendor que no le ofreció lucha recia, lo cual nos impide poder valorizarlos en propiedad. En todo caso, merecen un aplauso por su victoria, alcanzada a fuerza de vigor y entusiasmo.

Mendoza, a tan corta distancia de Santiago, tiene footballistas de méritos. Por algo se clasificaron campeones de Argentina el año 1926 y este año llegaron a las contiendas semi-finales. Sería interesante que el intercambio de visitas se efectuara con más frecuencia. Tienen títulos suficientes para enfrentar a los más calificados equipos del país.

En cuanto al Colo-Colo, su dirigentes necesitan estudiar seriamente la composición de su elenco de honor para no exponerse a nuevos contrastes que socavan sus prestigios. Ayer su equipo actuó, puede decirse, que sin línea delantera, lo cual, a nuestro juicio, debe modificarse casi en su totalidad. Schneeberger, fué, tal vez, el único que salvó su puesto. González Figueroa demostró ser inútil como puntero izquiero y Carbonell, en cualquier puesto de la línea. Sublabre perdió también todos sus recursos como centro delantero; de insider estaría mucho mejor. Además, debe abandonar alguna vez su inclinación al juego individual. Arellano tampoco está en forma. Necesita un descanso reparador.

En la línea media, Sánchez fué el hombre. Los demás defeccionaron. Linford, después de su larga ausencia, reinició sus labores con eficiencia. Es un jugador que actúa a conciencia. Ayer salvó al equipo de varios momentos difíciles. Chaparro no estuvo como otras veces. Le faltó seguridad en sus intervenciones.

El público muy bien. Estimuló las jugadas sobresalientes sin hacer distinción de colores.

En nuestra casa

Momentos después de su triunfo recibimos con agrado la visita del conjunto de Mendoza que llegaba a nuestra casa a exteriorizarnos sus agradecimientos para con los deportistas santiaguinos que en tan buena forma los habían atendido.

—Debo agradecer también—nos dijo el jefe de la delegación— a "La Nación", rotativo que, siguiendo sus tradicionales normas, donó el trofeo que hoy hemos ganado y que guardaremos como uno de nuestros mejores estímulos.

Nos pidió, además, saludáramos por intermedio de nuestras columnas a los deportistas de Santiago.



Cortés, constantemente requerido por los ágiles mendocinos, aleja el balón en un instante de apremio para su arco.

En el Sports Chile

Hoy continuarán desarrollándose los partidos por la competencia de aniversario, con el siguiente programa:

A las 9 horas: Massone-Torre-Santa.
A las 10 horas: Roa-Zúñiga.
A las 11 horas: Massone-Araus.
A las 15 horas: Avendaño-Bosman.
A las 16 horas: Morales-Massone v. Oyarzún-Astaburuaga.
A las 17 horas: Zapata-Oyarzún v. Orrego-Roa.

Tennis en el "Stade Francais"

Por las competencias por la escalerilla de este club, corresponde jugar hoy a los siguientes aficionados:

9 horas.—E. Zomosa v. H. Fage; J. Lehmann v. L. Benoit.
9.30.—F. Besancon v. H. Fage; L. Zomosa v. Stringfellow.
10.—J. Díaz v. Bonnefoy; De Boigne v. E. Zomosa.
10.30.—P. Raab v. Manieu.
11.—J. Benzacar v. O. Jessen.
11.30.—M. Manieu v. A. Zentille.
15.—R. Borda v. L. Vuillemin; Ed. Barayón v. J. Battaille.
15.30.—H. Wacher v. J. Battaille; O. Castagnet v. E. Blake.
16.—Ed. Barayón v. E. Blake.
16.30.—H. Wacher v. L. Vuillemin; H. Hiller v. O. Vilmorin.
17.—O. Vilmorin v. E. Blake.

Liga de Football de Renca

PARTIDAS OFICIALES DE HOY

1.a División

Belgrano 1.o con Bulnes 1.o Cancha N.o 1. Hora 15. Arbitro señor L. Cáceres. Director señor Prieto.

Cóndor 1.o con D. Real, cancha N.o 1. Hora 16.45. Arbitro señor L. Jara. Director señor Acuña.

2.a División

D. Real 2.o con Cóndor 2.o, cancha N.o 2. Hora 15. Arbitro señor M. Prieto. Director señor Cerda.

Belgrano 2.o con Bulnes 2.o, cancha N.o 2. Hora 16.45. Arbitro señor M. Avila. Director, ambos delegados.

3.a División

D. Real 3.o con Cóndor 3.o, cancha Inf. Hora 15. Arbitro señor Villalón. Director señor Villalón.

Liga José Arrieta

PARTIDAS QUE SE JUGARAN HOY

9.30 horas: Junior III con Oriental III. Arbitro señor Félix Valenzuela.

10.30 horas: Guindos II v. con Minerva II. Arbitro señor Manuel González.

13.45 horas: Peñalolén II con Arco Iris II. Arbitro señor Segundo Araya.

14.50 horas: Oriental II con Junior II. Arbitro señor Domingo Nuñez.

16 horas: Guindos I con Peñalolén I. Arbitro señor Expedito Pino.

Director de cancha, señor Ramiro Arrieta.

DEPORTES

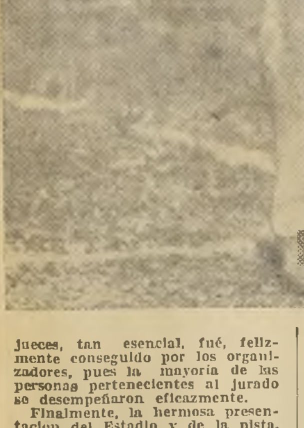
Cayeron 2 récords Sudamericanos y 3 chilenos

en la primera etapa del Campeonato Atlético de Primavera. — Osvaldo Wentzel y Juan Mourá en el lanzamiento del dardo y salto superaron las mejores performances oficiales de Sudamérica. — Paul Goepfer en salto alto, Ernesto Medel en 1,500 metros y el equipo del Gladiadores en la posta de 3 x 100 quebraron los récords chilenos. — Las pruebas de hoy

Caracteres de resonancia está adquiriendo el campeonato atlético de primavera organizado por los clubes alemanes, si consideramos que en el curso de las pruebas de ayer se batieron cinco records, dos de ellos sudamericanos y tres chilenos.

La excelente organización dada al certamen, ha sido tambien otro de los factores determinantes del éxito sobresaliente del sorteo. Un alto parlante permitía llamar a los competidores, sin necesidad de bocina, al mismo tiempo que el anunciador indicaba el desarrollo de las pruebas que se efectuaban en la pista. De este modo, el interés del numeroso público que asistió ayer se mantuvo latente. Además, el factor jueces, tan esencial, fué, felizmente conseguido por los organizadores, pues la mayoría de las personas pertenecientes al jurado se desempeñaron eficazmente.

Finalmente, la hermosa presentacion del Estadio y de la pista, daba una impresión grata al ojo del público y competidores. Por eso, el buen entrenamiento de los atletas encontró un escenario magnífico para hacer performances únicas.



Ernesto Medel, el fuerte corredor de medio fondo chileno, ha demostrado, con su triunfo de ayer, encontrarse en excelentes condiciones de entrenamiento. Su performance, la mejor que en 1,500 metros, se ha cumplido en Chile y la forma cómo supo imponerse a Alarcón, hablan mucho en favor de las aptitudes de Medel.

CAE EL PRIMER RECORD

Un selecto lote de competidores se presentó en el salto alto. Las ruedas eliminatorias clasificaron para las finales, a Goepfert, Burgos, Estrada y Galeno. La competencia continuó reñida. En el 1.75 quedó eliminado Galeno, del Gladiadores. En el 1.81, metro, quedó tercero Estrada, del Atlántida. Siguió la competencia entre Burgos y Goepfert. Ambos salvaron con limpieza la altura anterior con sus estilos peculiares; subida la vara a 1.90 metro, fallaron en su tentativa; efectuado el desempate en 1.84 metro, Goepfert terminó por imponerse al salvar la vara. Luego, los dos competidores pidieron tres saltos para batir el record. Pablo Goepfert salvó la recomendable altura de 1.87 metro, con la que batió el record chileno, que detentaba Burgos, con 1.86.5 metro. Burgos pasó 1.83 metro.

ALARCON CAE BATIDO POR MEDEL

Hermosa fué la competencia entablada en los 1,500 metros, en los cuales intervenían los mejores medio fondistas santiaguinos, entre ellos Medel y Alarcón.

Desde los primeros metros, Alarcón lució sus colores en la punta, despegándose del lote: pero seguido a un metro por Medel, mientras que Oeltze y Correa se esforzaban en el tercer puesto. Rápidamente transcurrió la primera vuelta; luego, Correa inició un formidable avance, dando alcance a los punteros, y alternando con ellos; pero Alarcón permaneció firme en su puesto hasta la última vuelta, donde Correa desplazó a Medel, para presentarle lucha; más, en los últimos 200 metros, Medel se acercó nuevamente al leader, y en la tierra derecha, no obstante los esfuerzos de Alarcón, quebró su línea de carrera y lo venció por cerca de dos metros, en 4'10 3|5, record chileno.

Demostró Medel su clase y saber cumplir la promesa hecha, de ganar al campeón. Pero debemos hacer resaltar la excelente actuación de Bernardo Correa, cuya carrera con los punteros es una verdadera promesa. Celtze fué cuarto.

SE BAJA EL TIEMPO DE LA POSTA DE 3 x 1,000

Un desarrollo interesante adquirió la posta de 3 x 1,000 metros, donde hubo una lucha reñida en los primeros dos relevos, entre el Gladiadores y el Green Cross. Finalmente, Alarcón se encargó de afianzar el triunfo del equipo grengrossino, manteniendo y aun aumentando la ventaja con que Salinas entregó el bastón, después de quebrar la fuerte resistencia de Correa. El tiempo de 8'11 3|5, es un record de Chile.

MOURA BATE UN RECORD SUDAMERICANO

En el salto largo, el representante del Club Universitario, tuvo la oportunidad de alcanzar un excelente record sudamericano, con 7.10.5 metros, distancia que supera en dos centímetros el record que detentaba el argentino Bruneto. Su tercer salto fué una demostración de estilo. Picó magistralmente para alcanzar una buena elevación y lanzarse después en una tijera que le permitió hacer el impulso final en forma impecable. Conrads, Alvarado y Soruco, son, igualmente, acreedores al estímulo, pues bien, pudieron haber mejorado sus saltos. Con todo, bordearon los 6.80 metros.

Ha cumplido el vencedor una antigua aspiración, y fruto de su entusiasmo y entrenamiento es la performance alcanzada. Es, pues, un triunfo muy legítimo.

EN DARDO, OTRO RECORD

..Escoltados por el joven Osvaldo Wenzel, se clasificaron los vencedores del lanzamiento del dardo con performances que son una esperanza cierta de que en esta prueba vamos mejorando cada día, tanto más cuanto que Wenzel logró derribar el antiguo record que Arturo Medina detentaba desde 1924, con 56.39 metros, por 17 centímetros justos.

Desde el primer tiro, Santibáñez dió 54.05, dando la impresión de que mejoraría aún. En seguida, Wenzel lanzó un tiro sólo regular. Medina, Bergen y Sorucco, hicieron distancias aproximadas a 50 metros.

En el segundo tiro, todos se emplearon más a fondo. Fué así cómo Wenzel hizo su segundo lanzamiento, superando por más de un metro la bandera que indicaba el record sudamericano; pero fué escasamente nulo, Medina también se acercó a los punteros en cerca de 52 metros, mejorando sus actuaciones anteriores. En el [illegible] logró batir el record; pero el esfuerzo desplegado en [illegible] en el anterior, lo resintió seriamente de una dolencia muscular, y no pudo seguir compitiendo. En esta situación, las expectativas del publico se concentraron en Santibánez y Medina, quienes se esforzaron por mejorar sus tiros, propósito que sólo alcanzó el segundo, bordeando los 54 metros.

LAS PRUEBAS PARA DAMAS

Una novedad constituyeron las pruebas atléticas para damas, en las que participaron numerosas señoritas. En las series de 100 metros se impusieron las señoritas Cabero y Schwarzhaupt. En los puestos siguientes se clasificaron las señoritas Knaur, Herrera, Faust y Sylvester.

Las finales serán una hermosa lucha, en la que las simpatías del público se encuentran repartidas entre las vencedoras de las series. La señorita Cabero es solo una niñita, con hechuras de campeon, concepto que alcanza también a las otras vencedoras.

Un triple empate se produjo en el salto alto. Las vencedoras, representantes del Club Aleman, acusaron nociones del estilo, lo que, unido a sus mayores condiciones físicas, les permitieron vencer en un triple empate, con 1.35 metro. En el segundo puesto también empataron las señoritas Cabero y López, con 1.33 metro.

Las pruebas continuarán hoy.

LOS DEMAS RESULTADOS

Pero, no sólo los records pueden darnos motivos para estimar este torneo como sobresaliente, ya que las series de las demás carreras nos dan fundadas expectativas de que en las finales tendremos mas de alguna halagadora sorpresa.

Soruco, en las vallas, empleó fácilmente 16", seguido de Alfredo Egaña. Saltó 6.60 metros, lanzó el dardo a 51.37 metros, lo que nos da la medida del estado que viene alcanzando el buen defensor del Badminton, que vino desde Valparaíso a competir por su club.

En los 400 metros con vallas, aunque Müller no debió emplearse para vencer a Egaña, triunfó con un tiempo de 56" 4|5.

Las series de 200 metros nos dieron 22" 4|5 para Salinas V. y para Gutiérrez, tiempos que señalan una reñida final. Wagner, sin esforzarse, corrió su serie en 23" 1|5. Será, pues, ésta una de las carreras más interesantes de esta tarde.

Finalmente, las series de 400 metros, corridas holgadamente, nos darán la pauta de la capacidad de los vencedores en las finales de hoy.

RESULTADOS GENERALES

110 metros vallas, series.
1.a serie:
Soruco, Badminton, 16.
Egaña, Universitario.
2.a serie:
Müller, S. Verein, 17.
Atria, Universitario.

Salto alto
P. Goepfert, S. Verein (1.87).
Burgos, Badminton, 1.81.
Estrada, 1.76.
Galeno, 1.71.

400 metros, series.
1.a serie:
Salinas, G. Cross, 53.
Riveros, Badminton.
Gore, Gladiadores.
2.a serie:
Salinas, Badminton, 53 2|5.
Moreno, Gladiadores.
3.a serie:
Gutiérrez, G. Cross, 51 9|10.
Bergen, S. Verein.
Aguirre, Badminton.
4.a serie:
Soto, Atlántida, 57 5|10.
Espinosa, G. Cross.

100 metros, series, damas.
1.a serie:
A. Cabero, Sup. de Comercio, 14".
S. Knaur, Alemán.
M. Herrera. Ed. Física.
2.a serie:
G. Schwarzhaupt Alemán, 13 6|10
M. Faust, Sup. de Comercio.
G. Sylvester, Alemán.

100 metros, series, hombres.
Salinas, G. Cross, 12 3|5.
Alvarado, S. Verein.
2.a serie:
Stein, S. Verein, 11 5|10.
Spencer, Gladiadores.
3.a serie:
Gutiérrez G. Cross, 11 1|5.
Baeza (Gladiadores).
4.a serie:
Stein, S. Verein, 11 3|10.
San Martín, G. Cross.
5.a serie:
Wagner, S. Verein, 11 2|10.
Salinas, G. Cross.

Lanzamiento del dardo
Wenzel, S. Verein, 56.46.
Santibáñez, Universitario, 54.06.
Medina, Badminton, 53.80.
Soruco, Badminton, 51.37.

Salto largo
Mourá, Universitario, 1.10,5.
Conrads, S. Verein, 6.78.5.
Alvarado, S. Verein, 6.75,5.
Soruco, Badminton, 6.60.

1,500 metros planos
Medel, Gladiadores, 4.10 3|5
Alarcón, G. Cross, 4.11 1|5.
Correa, Gladiadores.
Oeltze S. Verein.

400 metros vallas, final.
Müller, S. Verein, 56" 8|10.
Egaña, Universitario.
Muñoz, Atlántida.

200 metros, series.
Salinas, G. Cross, 22" 8|10.
Stein, S. Verein.
Gore, Gladiadores.
2.a serie:
Gutiérrez, G. Cross, 22" 8|10.
Stein, S. Verein.
3.a serie:
Wagner, S. Verein, 23" 2|10.
Soto, Atlántida.

Salto alto, damas.
Sylvester, Alemán.
G. V. Knaur, Alemán.
R. Angelbeck, 1.35.
A. Cabero, S. de C.
R. López, 1.33.

Posta 3 x 1000'
Green Cross, 8.11 3|5.
Gladiadores, 8.23 1|5.
Royal.
Atlántida.

Posta 3 x 1000
S. Verein, 43 8|10.
G. Cross, 44 3|5.
S. Verein B.
Atlántida.

EL SPORT VEREIN VA ADELANTE

Con el resultado de las pruebas de ayer, el puntaje para los clubs es el siguiente: Sport Verein, 35 puntos; Green Cross, 21; Gladiadores, 14; Universitario, 11; Atlántida, 8; Badminton, 7 y Royal, 4.

EL PROGRAMA DE HOY

De seguir el feliz desarrollo alcanzado ayer, en las pruebas de hoy, seguramente que tendremos nuevas sorpresas. Allí están la bala, el disco, los 200, 800, 400, los 110 vallas y las demás finales.

Figuran entre los inscritos los mejores atletas metropolitanos, y un gran número de muchachos deseosos de alternar con los ases.

La reunión comenzará a las 14.30 horas, en el orden siguiente:

110 metros con vallas, final.
800 metros planos.
Lanzamiento de la bala, damas.
Lanzamiento de la bala.
100 metros final, damas.
Salto con garrocha.
100 metros finales.
400 metros finales.
5,000 metros planos.
Lanzamiento del disco.
400 metros con vallas, finales.
Salto largo, damas.
200 metros finales.
Salto triple.
Posta de 4 por 75, damas
Posta, de 10 por 100.

UN DESFILE

En vista del hermoso desarrollo del campeonato, los organizadores determinaron hacer un desfile de atletas, a fin de tomar una película oficial, en caso de que se presenten todos, aunque no sean participantes.

Los principales encuentros oficiales de hoy

La Asociación de Football de Santiago ha fijado para hoy un buen calendario de partidos.

EN EL ESTADO ITALIANO:

En este terreno se efectuará sin duda el mejor encuentro oficial de hoy a cargo de los conjuntos superiores del Green Cross y Audax Italiano.

Se iniciará la reunión con el preliminar a cargo de los terceros equipos, a las 13.15 horas. A continuación actuarán los segundos y finalmente los cuadros de primera división.

SANTIAGO NATIONAL CON SANTIAGO

En la cancha del segundo se medirán los conjuntos superiores de estas instituciones.

Los equipos inferiores de los mismos clubs tendrán a su cargo los preliminares.

EN LA CANCHA FERROVIARIA

En esta cancha se medirán los conjuntos del Ferroviario con el U. Mac-Kay.

—En Santa Laura. Sport Verein y Loma Blanca.

—Unión Condell y Cuatro Naciones, en "Lo Ochagavía".

—En la cancha de la Escuela de Medicina le corresponde medirse al Universitario con el Deportivo Nacional.

—Everton Celta y Stade Francais dirimirán supremacias en los Campos de Sports de Ñuñoa.

HOY CONTINUARA LA COMPETENCIA DE POLO POR la Copa "EL TATTERSALL"

Los encuentros de ayer en la cancha del Club Hípico

En la mañana de ayer se inició en la cancha del Club Hípico la competencia de polo por la copa El Tattersall.

Se dió comienzo a la reunión con el lance entre el Huique y el Perdices, encuentro que a pesar de la superioridad demostrada por el primero, permitió apreciar alternativas interesantes, pues los del Perdices en todo momento actuaron con entusiasmo.

Los equipos se presentaron así:

Huique. — Jorge Costabal, Francisco Echenique, Arturo Costabal y Alberto Echenique.

Perdices. — Joaquín Domínguez, Germán Labber, Juan de D. Vial y Arturo Lyon.

El Huique dispensaba un handicap de 8 goals a su adversario y se anotó 9 con lo que le correspondió el triunfo por un tanto.

HUEMULES CON RANCAGUA

Dirigidos por el señor Francisco Echenique, entraron a la cancha a continuación estos equipos para hacer el segundo lance de la mañana. Los conjuntos estaban integrados así: Huemules: Luis Larenas, Manuel Morales, José M. Muñoz y Adolfo Luco.

Rancagua. — Osvaldo Silva, Fernando Prieto, Vicente Correa y Claudio Vicuña.

El equipo Rancagua, dispensaba a su contendor medio goal de handicap lo que indica la equiparidad de fuerzas de ambos conjuntos.

El encuentro se caracterizó desde el comienzo por sus acciones movidas y tanto uno como otro equipo presionaron en forma que hacía presumir que lograrían abrir la cuenta.

Después de un lance lleno de alternativas el triunfo correspondió al Huemules, por 1 1|2 goal.

UN LANCE DE INTERES

Sin duda un encuentro de gran interés fué el que sostuvieron Huique con Lontué. El primero dispensaba 5 y medio goals de handicap a su adversario, lo que contribuyó a dar mayor interés al partido que se decidió con el triunfo del Huique, por 2 y medio goals.

El equipo del Lontué estaba formado así: Hernán Prado, Hernán Correa, Pedro Arroyo y Felipe Astaburuaga.

Finalmente se midieron los equipos Lontué que dispensaba un handicap de 5 1|2 goals y Perdices.

Desde el comienzo del encuentro el Lontué demostró su superioridad, anotándose tantos hasta imponerse por 2 1|2 goals.

LA COMPETENCIA CONTINUA HOY

La competencia continuará hoy y se iniciará a las 9 horas con el lance Rancagua-Huique.

LOS OTROS PARTIDOS

Además se efectuarán los siguientes lances:

2.o Huemules con Lontué. Arbitro, señor Jorge Costabal.

3.o Perdices con Rancagua. Arbitro, señor Luis Lavín.

4.o Huique con Huemules. Arbitro, señor Vicente Correa.

SE INICIO LA DISPUTA DE LOS CAMPEONATOS NACIONALES DE TENNIS

Se jugaron ayer numerosos partidos en los "courts" del Santiago. — Hoy continúa la competencia

Bajo los mejores auspicios se han iniciado durente el día de ayer, en los "courts" del Club de Tennis Santiago, los campeonatos nacionales, que, a juzgar por lo que hemos podido apreciar en la jornada inicial, están llamados, en las etapas venideras, a ofrecernos competencias del más positivo interés.

La forma como se llevó a cabo el sorteo, es decir, repartiendo en los diversos cuartos a los jugadores más capacitados, no permitió que en la rueda inicial se efectuaran lances que llevaran al "court" — como ha acontecido en otras oportunidades — a jugadores que figuren entre los que llevan mayor "chance" para obtener el campeonato.

No obstante esta circunstancia, hubo algunos lances que resultaron interesantes, no tanto por la calidad técnica del juego que en ellos se hizo, como por las luchas reñidas a que dieron margen.

Entre estos lances, cabe mencionar, en primer término, los dobles en que intervinieron las parejas Fenner-Muller con Deik-Doren, Anwandter-Conrads con Urrutia-Meyer y que, como lo decimos, proporcionaron partidos reñidísimos.

En el primero de estos partidos, el triunfo correspondió a la pareja Muller-Fenner en cinco sets, destacándose el desempeño que le cupo a este último, y a Deik en la pareja perdedora. Fenner se destacó por la regularidad de su juego durante el total desarrollo del match, con lo cual suplió el deficiente desempeño de Muller. Deik, por su parte, jugó tal vez su mejor partido de dobles.

Entre los singles cabe destacarse el triunfo que obtuvo Jorge Ossandón sobre Roberto Conrads, lance en el que se hizo un juego movido y que terminó con el triunfo relativamente holgado del primero.

Entre los dobles mixtos, el que llevó al "court" a las parejas Gazitúa-Graven con Srta. Salas-Band tuvo también ciertos relieves de interés.

Además de estos partidos, que se destacaron entre los 55 que consultaba el programa, el apreciable número de espectadores que se congregó en la mañana como en la tarde, tuvo como atracción especial el ver desempeñarse a los hermanos Torralva, que en sus lances se impusieron holgadamente.

RESULTADOS DE LOS PARTIDOS

Damos a continuación los resultados de los partidos jugados ayer:

CAMPEONATO DE CHILE

Singles para caballeros:

Luis Torralva ganó a Salvador Deik por 6|3, 6|3, 6|3.
Alex Meyer a Trullenque por 6|3, 6|1 y 6|4.
Jorge Ossandón a R. Conrads por 6|3, 6|4 y 6|2.
L. Page a C. Urrutia por 6|1, 9|7 y 6|4.
F. Bierwith a F. Hentchel por 6|4, 8|6 y 6|3.
F. Abad a G. Cóndon por w|o.
F. Bierwith a F. Abad por 6|2, 6|4 y 6|1.
E. Schonherr a L. Meredith por 8|6, 6|2, 4|6 y 10|8.
Z. Ossandón a H. Brandenburg por 6|1, 6|1 y 6|2.
V. Molinos a A. Libano por 6|1, 6|1 y 6|3.
E. Deik a Mariani por 6|0, 6|1 y 6|1.
A. Graven a G. Harnecker por 6|4, 6|4 y 6|1.
M. Fabry a Bascuñán por 8|6, 6|2 y 6|0.
Fenner a Obretch por 6|4, 3|6, 6|2, 3|6 y 6|3.
Doren a Weinstein por 6|1, 6|2, 2|6, 3|6 y 7|5.

Dobles, caballeros:

Muller-Fenner ganaron a Deik-Doren por 4|6, 6|8, 6|1, 7|5 y 8|6.
Anwandter-Conrads a Urrutia-Meyer por 4|6, 5|7, 6|3, 6|2 y 6|3.
Hermanos Torralva a Barayon-Bascuñán por 6|4, 6|0 y 6|1.
Molinos-Weinstein a Rommer-Gubbins por 6|4, 6|2 y 7|5.
Libano-Ferrer a Hermanos Dalgalarrando por 6|0, 6|4 y 6|2.

Dobles mixtos:

Señorita Latrille-Anwandter ganaron a señora M. Lyon-C. Muller por 8|6 y 7|5.
Señora Gazitúa-Graven a M. Salas-Bando por 6|1 y 8|6.

Singles para damas:

Señorita Ana Lizana a señorita O. Latrille por w|o.
Mora Gazitúa a V. Pérez por 1|6, 6|1 y 6|2.

COPA ARGENTINA

Yunis ganó a Y. Bórquez por 6|3 y 6|2.
H. Fuenzalida a B. González por 6|4 y 6|4.
R. Lizana a J. Uribe por 6|3 y 6|2.
Uribe a Mack por 6|1 y 6|1.
Vives a Quintana por 6|0 y 9|7.
Duchesne a Dubracith por w|o.
Roa a Besa por w|o.
M. Bórquez a L. Harnecker por 6|2 y 6|4.
Fresno a Del Fierro por 6|2 y 6|4
Luis Harnecker a Gómez por 6|2 y 6|1.
Duran a Alessandri por 3|6, 6|2 y 6|2.
Dalgalarrando a Besa por w|o.

COPA EMBAJADOR

Salvo ganó a Etchegoyen por 6|3, 4|6 y 6|4.
Orrego a Nau por 6|0 y 6|4.
E. González a G. Armengolll por w|o.
E. G. Ahumada a Venegas por 7|5, 4|6 y 6|4.
V. Huerta a A. Gómez por 1|6, 6|2 y 6|4.
G. Nau a Maza por 6|0, y 12|10.
Van Kinsdom a Abad por 7|5 y 6|1.
Y. Valenzuela a C. Doren por 6|0 y 6|2.
Gayan a López por 6|0 y 6|2.
S. Musalem a A. Brussell por 6|0 y 6|1.
B. Cifuentes a Vergara por w|o.
Riera a Bascuñán por 6|3 y 6|3.
Goycolea a Salvo por 6|1 y 6|2.
J. González a Fabry por 6|1 y 6|2
Fantini a Clark por w|o.
Albornoz a Davila por w|o.
Schweitzer a Ferrer por 6|3 y 6|2.
Donoso a Cahut por 6|4 y 6|4.

LOS PARTIDOS DE HOY

Se jugaran los siguientes:

Campeonato de Chile. — Solos para caballeros

9 A. M. — Cancha 10. — Ganador Bascuñán-Fabry con Schonherr.
9 A. M. — Cancha 11. — Anwandter con Muller.
10 A. M. — Cancha 9. — Luis Torralva con Meyer.
10 A. M. — Cancha 10. — Page con J. Ossandón.
11 A. M. — Cancha 9. — Graven con Doren.
4 P. M. — Cancha 10. — Deik con Molinos.
4 P. M. — Cancha 11. — Domingo Torralva con Fenner.

Campeonato de Chile. — Dobles para caballeros

11 A. M. — Cancha 11. — Muller-Fenner con Molinos-Weinstein.
3 P. M. — Cancha 11. — Ossandón Hnos. con Obrecht-Achondo.
4 P. M. — Cancha 9. — Schonherr, Harnecker con Meredith e hijo.
5 P. M. — Cancha 11. — Graven-Page con Uribe-Abad

Campeonato de Chile. — Dobles Mixtos

10 A. M. — Cancha 4. — Señorita Gazitúa-Ferrer con señora de Haynes-Romer.
11 A. M. — Cancha 4. — Señorita Clara Abad y F. Abad con señorita Ana Lizana y Ric. Lizana.

Campeonato de Chile. — Solos para señoras y señoritas

9 A. M. — Cancha 4. — Señorita Rebeca Izquierdo con señorita Loreto Lizana.
4 P. M. — Cancha 7. — Señorita Inés Tapia con señorita Clara Abad.
5 P. M. — Cancha 4. — Señorita Mora Gazitúa con señorita Yolanda Labarca.

Dobles para caballeros, segunda categoría

9 A. M. — Cancha 4. — Achondo-Mujica con González-Barayon.
9 A. M. — Cancha 9. — Obrecht-Shub con Acevedo-Goycolea.
10 A. M. — Cancha 7. — Meyer-Abad con Fabry-Salas.
11 A. M. — Cancha 7. — Gómez-Duran con Joannon-Valenzuela.
11 A. M. — Cancha 10. — Vergara-O'Ryan con Meredith-Webb.
3 P. M. — Cancha 4. — Bórquez-Rivera con del Fierro-Alessandri.
4 P. M. — Cancha 4. — Venegas-Castro con Dalgalarrando-Deik.
5 P. M. — Cancha 7. — Fantini-Jaramillo con Uribe-Albornoz.

COPA ARGENTINA

2 P. M. — Cancha 4. — Aldunate con Alexander.
2 P. M. — Cancha 7. — Dinamarca con Contrucci.
2 P. M. — Cancha 9. — Romer con Mujica.
2 P. M. — Cancha 10. — Uribe con Vives.
3 P. M. — Cancha 7. — Fresno con Harnecker.
3 P. M. — Cancha 9. — Dalgalarrando con Doren.
3 P. M. — Cancha 10. — Duchesne con Santelices.
5 P. M. — Cancha 9. — Meredith con Aparicio.
5 P. M. — Cancha 10. — Roa con Bórquez.

COPA EMBAJADOR

9 A. M. — Cancha 2. — Van Kildonk con Valenzuela.
9 A. M. — Cancha 3. — Gayan con Musalem.
9 A. M. — Cancha 5. — Cifuentes con Riera.
9 A. M. — Cancha 6. — Dávila con Davis.
10 A. M. — Cancha 2. — Lyon con Fantini.
10 A. M. — Cancha 3. — Salvo con Orrego.
10 A. M. — Cancha 5. — González con Ahumada.
10 A. M. — Cancha 6. — Barsby con Nau.
11 A. M. — Cancha 2. — Schweitzer con Donoso.
11 A. M. — Cancha 3. — Ganador Van Kildonk - Valenzuela con ganador Gayan-Musalem.
3 P. M. — Cancha 1. — Ganador Nau-Barsby con Huerta.
3 P. M. — Cancha 6. — Ganador Cifuentes-Riera con Goycolea.

Manuel Géldez F. C. de Quilpué con Universitario

En la cancha de la Escuela de Medicina se llevará a efecto hoy el lance concertado entre los equipos juveniles del Manuel Géldez F. C. de Quilpué y el Universitario de Santiago.

En este lance se disputará por segunda vez la Copa Onetto, que actualmente está en poder del club visitante por haberla obtenido en el encuentro que se efectuó el año pasado en Quilpué. Además, se disputarán once medallas donadas por la Dirección General de Educación Física.

El partido se iniciará a las 10 horas.

Deportivo Español de Talca enfrenta hoy a Magallanes

En la cancha de Carabineros se realizará este encuentro

Llamado a ser el mejor partido del día está el encuentro que llevara al field del Estadio de Carabineros (ex-Policial), a los equipos superiores del Españoles de Talca y Magallanes.

El conjunto talquino, conceptuado como uno de los mejores de esa localidad, estará en situación de darnos esta tarde una buena demostración de la capacidad del football de la ciudad de que procede. El Magallanes, por su parte se presentará al match de hoy dispuesto a defender sus prestigios deducidos de una campaña discreta en la presente temporada.

PRELIMINARES

La reunión se iniciara a las 14 horas con el preliminar entre el cuadro B del Aguerrido y el primero del Escuela de Artes.

En el semi fondo actuarán los segundos equipos del Magallanes y del Unión Deportiva Española que actuarán por las competencias oficiales.

LOS EQUIPOS DEL MATCH DE FONDO

En el match de fondo, que será dirigido por el arbitro talquino señor Crisologo Mora, intervendran los siguientes cuadros:

Dep. Español

Barra
T. Chacon, Caro
Chacón, Lamilla, Acevedo
Fuster, Urrelay, Caballero
Barris Pérez

0

Serey Olivares
Carmona, Jerez, Muñoz
Zapata, Tirado, Arellano
Peña, Berrera
Soto

Magallanes

Las entradas han sido fijadas a los siguientes precios:

Galeria	$ 2.00
Tribunas	4.00
Sillas	5.00
Palcos	30.00

Nacional con Unión Deportiva Española

La Asociación de Basketball de Santiago ha fijado para hoy los siguientes encuentros oficiales:

PRIMERA DIVISION

Deportivo Nacional versus U. D. Española.
Cancha: Nacional.
Hora: 11.
Arbitro: señor Luis Siñuelas.

TERCERA DIVISION

Y. M. C. A. versus Green Cross.
Cancha: Gath y Chaves N.o 1.
Hora: 11.
Arbitro: señor Diómedes Salgado.

Escuela de Artes versus U. D. Española.
Cancha: Nacional.
Hora: 9.
Arbitro: señor Nicanor Retamales.

Deportivo Nacional versus Gath y Chaves.
Cancha: Nacional.
Hora: 10.
Arbitro señor Juan Las Heras.

CUARTA DIVISION A.

Escuela de Artes versus U. D. Española.
Cancha: Gath y Chaves N.o 1.
Hora: 10.
Arbitro, señor Ricardo Ferrada.

QUINTA DIVISION A.

Green Cross versus San Ignacio.
Cancha: Gath y Chaves N.o 2.
Hora: 10.
Arbitro: señor Diómedes Salgado.

QUINTA DIVISION B.

Deportivo Olea versus S. Ignacio.
Cancha: Stade Francais.
Hora: 11.
Arbitro: señor Edmundo Quenelle.

Deportivo Nacional versus Stade Francais.
Cancha: Stade Francais.
Hora: 10.
Arbitro: señor Enrique Soto.

DIRECTORES DE CANCHA

En la Cancha del Nacional, el señor José M. Droully.

En el Estadio de Gath y Chaves, el señor Augusto Cabezas; y

En el Stade Francais, el señor Ramón Quintana.

Lt—G.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

PROPUESTAS PUBLICAS

Dirección de las Fábricas del Ejército

Se solicitan propuestas públicas para la instalación de la red matriz y distribución de agua potable en los nuevos Talleres de las Fábricas.

Las propuestas se abrirán el lunes 10 de noviembre de 1930, a las 15 horas.

Bases y antecedentes, en la Dirección de Fábricas, Sección Obras Nuevas, diariamente.

AVENIDA PEDRO MONTT N.o 1606

Cfes.—1 N.

Caja de Crédito Hipotecario

REMATE JUDICIAL

El 13 del presente, a las 16 horas, se rematará en el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad signada con el N.o 1690, en la calle Grajales, de esta ciudad.

MINIMUM: $ 60,000

que se pagará: a) con $ 28,412.10, saldo de una obligación de $ 30,000 primitivos en letras del 8 por ciento de interés y 1 por ciento de amortización anuales, a favor de la Caja de Crédito Hipotecario; y b) con $ 31,587.90 al contado, en dinero efectivo.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.

Títulos en el Archivo de la Caja de Crédito Hipotecario. Boleta por el 10 por ciento del minimum.

EL SECRETARIO.
Rm.—6 N.

REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Francisco de Borja Valdés Cuevas, ante el compromisario don Oscar Dávila I., y en su estudio, Moneda N.o 1168, se rematará el 25 de noviembre próximo, a las 5 P. M., el fundo denominado

"CORNECHE", departamento de San Antonio

MINIMUM: $ 910,000

Se pagará: reconociendo el comprador una deuda a la Caja de Crédito Hipotecario reducida a $ 121,344, por su valor comercial el día del remate; con $ 260,000 al contado y el saldo en dos parcialidades iguales a 6 meses y un año plazo, contados desde el día del remate, al 8 o|o.

Títulos en la Caja de Crédito Hipotecario.

Bases y demás antecedentes en el estudio del compromisario, don Oscar Dávila I., Moneda 1168.

Para visitar el fundo dirigirse a don Sergio Valdés O., Av. Brasil N.o 21.

Rm.—G.

Remate Voluntario

El viernes 29 de noviembre, a las 3 P. M., se rematarán, ante el Notario, don FERNANDO ERRAZURIZ TAGLE, y en su oficina, calle Bandera N.o 347, las siguientes propiedades de la sucesión de doña CARMELA ERRAZURIZ VALERO y por los mínimums siguientes:

Casa y sitio de la CALLE MONJITAS N.o 560, de esta ciudad, avaluada por la Dirección de Impuestos Internos, en $ 445,000, por el MINIMUM DE $ 200,000.

CASA y sitio ubicada en MAIPU, AVENIDA DE LOS PAJARITOS, a una cuadra de la Estación de Maipú, avaluada por la Dirección de Impuestos Internos, en $ 45,000, y por el MINIMUM DE $ 30,000.

El precio de la subasta se pagará con la mitad al contado y la otra mitad a 6 meses plazo, contado desde la fecha del remate con el interés del 8 o|o anual y con hipoteca de la propiedad.

BASES Y ANTECEDENTES, en el estudio del abogado, don ALFREDO BARROS ERRAZURIZ, Moneda 1054, diariamente, de 2.30 a 3.30 P. M.

Rm.—G.

TOROS DURHAM SHORTHORN

DEL CRIADERO "EL HUAPE", DE DON MAXIMILIANO IBAÑEZ

SE REMATARAN EN EL RECINTO DE LA EXPOSICION DE ANIMALES

EL MIERCOLES 5 DE NOVIEMBRE, A LAS 4 P. M.

VENDRAN A REMATE:

5 TOROS DURHAM SHORTHORN, fina sangre, inscritos, de 18 a 24 meses de edad, hijos de Peña Royal Sovereign y de Champion of Chile II.

16 TOROS DURHAM SHORTHORN, de cruzamiento avanzado, de 18 a 24 meses de edad, hijos de ROYAL SOVEREIGN, importado de Inglaterra, de Champion of Chile II y King George, todos estos toros están aptos para el servicio y han sido criados a todo campo.

ESTE REMATE LO EFECTUARA LA

SOC. NACIONAL DE AGRICULTURA

Rm.—O.

DEFUNCION

Club Aéreo de Chile. Ha dejado de existir nuestro estimado consocio don

Juan Gil N.

Se ruega a los señores socios acompañar sus restos que partirán hoy de la Iglesia de San Francisco, a las 10 horas.

EL SECRETARIO.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo y padre

MANUEL GONZALEZ RAMIREZ

Rogamos a los que fueron sus amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy a las 16 horas.

El cortejo partirá de la Sociedad Dávila Baeza, San Francisco 658.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha dejado de existir mi querida hijita

Luci

Sus restos serán sepultados privadamente, hoy Domingo a las 10 horas. El cortejo partirá de su casa habitación Pío IX N.o 1931, al Cementerio General.

Guillermo Stevenson B.

Def.—X.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir mi querida esposa, doña

Paola Gajardo de Cárdenas

(Q. E. P. D.)

ruego a mis amigos se sirvan acompañar sus restos que partirán a las 10 de Avenida Inglaterra 63.

Su esposo Manuel Cárdenas

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Mercedes Gutiérrez B. de Soto

Sus restos fueron sepultados privadamente ayer en el Cementerio General.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Urbana Encina de Fuenzalida

Sus restos fueron sepultados privadamente en el Cementerio Católico.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha fallecido trágicamente nuestro querido hijo y hermano don

Juan Raimundo Gil Ulloa

Rogamos a nuestras relaciones y a las que de él fueron se dignen acompañar sus restos hoy Domingo 2, a las 11 horas, después de una misa que se le oficiará en la capilla del Cementerio General.

LA FAMILIA.

VIDA OBRERA

Hoy celebran importantes asambleas diversos organismos sindicales

Los días domingos son aprovechados por numerosas colectividades para la celebración de asambleas que generalmente congregan a la totalidad o a la mayoría de sus elementos.

Se confeccionan para estas reuniones dominicales tablas de interés para los asociados y los dirigentes y miembros más destacados hacen durante la semana activa propaganda en pro de la asistencia.

Entre las sesiones que para hoy han convocado diversas instituciones sindicales, podemos anotar las siguientes:

SINDICATO PROFESIONAL DE PINTORES

Para hoy, a las 9.30 horas, ha convocado esta organización una importante asamblea general de pintores y empapeladores, con amplia invitación a todos los miembros del gremio, sean o no socios del Sindicato.

Esta reunión tendrá lugar en Prat 971, nuevo local de sesiones de la entidad.

Se tratará una serie de asuntos de gran interés para los trabajadores de estas actividades, por lo que se ha recomendado la asistencia y la puntualidad en la hora.

SINDICATO PROFESIONAL DE CARROCEROS

A las 10 horas de hoy se reunirá esta organización, en junta general en la Casa del Pueblo, Agustinas 2450.

Está citada también la Comisión de Propaganda, a fin de que sus miembros reciban un trabajo que le encomendará el Directorio.

Los pintores, carroceros, baldosistas, estucadores, arrendatarios, carpinteros y otros gremios, se reunirán en diversos locales para abordar interesantes materias de orden social y económico, que les afectan directamente

Con el fin de seguir impulsando las labores en pro del gremio se invita a todos los profesionales carroceros y operarios de garages.

SINDICATO PROFESIONAL DE BALDOSISTAS F

Los miembros de esta entusiasta y tesonera colectividad sindical están citados a una junta general que se efectuará hoy en el nuevo local social del Sindicato, Prat 971.

Se ocupará de diversos asuntos de orden social y de preferencia sobre el mejoramiento económico del gremio, cuya situación es actualmente apremiante.

El directorio dará a conocer los acuerdos tomados en pro de una manifestación íntima para celebrar la institución del Sindicato en el nuevo local social, que dejamos indicado y para la cual las adhesiones personales valen solo $ 5.

SINDICATO PROFESIONAL DE ESTUCADORES

En su secretaría de la Casa del Pueblo celebrará esta organización, hoy a las 10 horas, una asamblea general destinada a elegir dos miembros que faltan en su directorio, acto que será presenciado por un señor Inspector de la Secretaría de Bienestar.

La asamblea se ocupará, además, de los trabajos realizados para obtener una mejoría económica en el gremio de estucadores y de varios otros tópicos de gran interés, por lo que encarece la asistencia.

Al mismo tiempo, avisa que ya están impresos los manifiestos del Sindicato, los que pueden solicitarse por todos los estucadores en la secretaría.

SINDICATO FEDERAL DE ARRENDATARIOS

En Mapocho 4061, el Sindicato de los Arrendatarios, celebrará una junta general de socios, con recomendación especial a todas las personas que tienen que firmar las escrituras de la compra de sus sitios.

Se tratarán varias materias de importancia y se invita a todos los arrendatarios y personas que aún no han ingresado y que deseen hacerlo.

SINDICATO PROFESIONAL DE CARPINTEROS

Este Sindicato se reunirá a las 10, en San Diego 165, altos, para nombrar la Comisión que continuará vigilando el funcionamiento de la Escuela Técnica. Esta Escuela contará con la yuda de la Asociación de Arquitectos de chile. Se tratará así mismo, varias otras materias.

Se invita a todos los carpinteros y obreros de la construcción a esta asamblea, sean o no miembro del Sindicato.

SINDICATO PROFESIONAL DE SOMBREREROS

Como de costumbre, hoy a las 10, se reunirá en junta general, en la Casa del Pueblo, el Sindicato Profesional de Sombrereros, Preparadoras y Adornadoras. En la tabla de materias se consultan varios puntos encaminaoos a obtener la estabilidad de los profesionales preparadoras en sus trabajos: estudio sobre mejoramiento financiero del Sindicato, fundación de una Bolsa del Trabajo y otros de especial interés para el gremio.

Se encarece la asistencia.

LA DEFENSA DE LA INDUSTRIA Y PERFECCIONAMIENTO TECNICO DE LOS TRABAJADORES DEL FIERRO, PREOCUPA AL COMITE OBRERO METALURGICO

COMITE OBRERO PRO DEFENSA DE LA INDUSTRIA METALURGICA

Con numerosa asistencia de delegados de las diversas Fundiciones y Fabricas celebró sesión el "Comité Pro Defensa de la Industria Metalurgica. Concurrieron también algunos dueños de establecimientos, el Diputado señor Pedro Pablo Navarrete y una comisión de ex-obreros metalúrgicos de los Ferrocarriles del Estado.

Se tomó nota de la correspondencia recibida y de un telegrama de las Usinas Orchard, de Antofagasta, acreditando como delegado al señor Esteban Henríquez.

SITUACION DE LA INDUSTRIA

El presidente del Comité, señor Avelio Donoso, se refiere al objeto de la sesión cual era de tratar la continuación de falta de trabajo para los obreros de la industria metalurgica y da a conocer las tramitaciones hechas para remediar en parte esta situación.

A continuación, el Diputado señor Navarrete, da cuenta de las actividades realizadas con iguales fines y de sus entrevistas con S. E. y el señor Ministro de Fomento y el funcionario señor Marcos Orrego, quienes impuestos de la carencia de trabajo estudian los medios destinados a subsanar esta crisis. Hizo resaltar el interés encontrado en S. E. y el Ministro indicado para preocuparse de este asunto.

EN ANTOFAGASTA

El delegado de las Usinas Orchard, de Antofagasta, señor Henríquez, hace una exposición de la situación en que se halla la industria en aquella ciudad y da a conocer datos de interés para el Comité.

LOS EX FERROVIARIOS METALURGICOS

La Comisión de este gremio informó a la asamblea sobre las adversidades que ha debido librar en pro del reconocimiento de sus derechos con relación a la Ley 4886, resolviéndose encargar al Diputado señor Navarrete secundara sus labores en ese sentido.

OTRAS MATERIAS

Usaron de la palabra varios delegados, exponiendo diversas ideas que el Comité podía poner en práctica para llegar a conseguir una mejoría más o menos pronta de la situación que afecta a los obreros del ramo. En este punto los señores Pedro y Eduardo Caballero expusieron las dificultades que se presentaban en su Fábrica por la elaboración de algunos productos. Otros asistentes dieron a conocer la introducción al país de llaves y otros materiales extranjeros que pueden hacerse aquí

FUTURA LABOR DEL COMITE

La asamblea adoptó, finalmente, diversos acuerdos, entre ellos el de continuar su obra en favor de la industria y el de ampliar las finalidades del Comité en pro de una perfección técnica e intelectual de los trabajadores del fierro. Nombróse con este último propósito una comisión que presentará un programa de trabajo, la cual inició sus labores en la mañana de ayer y dará cuenta de sus primeras conclusiones en la reunión que el Comité celebrara el miércoles próximo, a las 21 horas.

Al señor Joaquín Palacios

Tenemos un encargo de interés para el intelectual obrero, señor Joaquín Palacios, al cual rogamos pasar por la Sección Vida Obrera de este diario, hoy de 16 a 19 horas.

Interesante velada cultural obrera

realizó anoche el Centro Latino Americano, conmemorando el aniversario del descubrimiento del Estrecho de Magallanes.—El programa desarrollado

Anoche, a las 21 horas, tuvo lugar la velada que organizó el Centro de Solidaridad Latino Americano para conmemorar el 410º aniversario del descubrimiento del Estrecho por Hernando Magallanes, alcanzando completo éxito.

El local de la institución se encontraba profusamente adornado con flores y banderas y con una asistencia numerosa y distinguida.

Se inició el acto con un escogido número de piano ejecutado por la señora María Rhodis de Correa y con el discurso de ofrecimiento del presidente del Centro, don Narciso Sepúlveda, el que esbozó la significación de la fiesta y la personalidad destacada del conferenciante don Misael Pradenas, abogado y periodista.

El señor Pradenas desarrolló su interesante e ilustrativa conferencia sobre "El Estrecho y Hernando de Magallanes". Fué varias veces interrumpido por los aplausos merecidos del público y especialmente al finalizar el tema.

El trabajo del joven estudiante don Angel Olmedo, llamó justamente la atención del público.

Los números de canto a cargo de la señorita Montero, y el discurso de clausura de don Bernardo Quiroga, coronaron en forma sobresaliente la reunión cultural de anoche, que, indudablemente, perdurará su recuerdo en la asistencia.

Concentración sindicalista en el Teatro Esmeralda

se efectuará próximamente bajo los auspicios de la Confederación de Sindicatos de Chile.—Comisión de Organización Sindical nombrada por esta entidad.—Diversos acuerdos según versión oficial de su Secretaría

En asamblea de delegados de los diferentes sindicatos adheridos a la Confederación, se acordó:

Llevar a efecto la concentración pública en el Teatro Esmeralda, el Domingo 16 del presente, para reafirmar el prestigio de esta organización sindical, en la cual disertará el señor Jorge Gustavo Silva, prestigioso profesor de Economía Política y Social de la Universidad de Chile.

Otro de los puntos aprobados fué que los directorios de los sindicatos tengan derecho a voz y voto en las asambleas de esta Confederación.

Fué nombrada la comisión de propaganda sindical, compuesta por los siguientes señores: José Muñoz, Manuel Apablaza y Manuel Alvarez.

La Oficina Jurídica, a cargo del abogado señor Briceño, ha sido aumentada con el concurso del segundo abogado, señor Francisco García. La oficina funciona en San Pablo N.o 1014.

Fué nombrado director del periódico "El Sindicalista", órgano oficial de la Confederación Sindical de Chile, el señor Orozimbo Medina A.

La secretaría sigue activando los preparativos para la próxima Convención del 21 de diciembre del presente año.

A los sindicatos se les avisa que preparen sus trabajos a presentar a dicha Convención.

A los delegados de los sindicatos se les avisa que los manifiestos pueden pasarlos a retirar a la secretaría, en Puente N.o 682, desde las 20 hasta las 23 horas, diariamente.

Activa el mejoramiento de su gremio

el Sindicato Profesional de Inspectores de Autobus. — Diversos acuerdos aprobados, con este fin, en asamblea general

El "Sindicato de Inspectores de Autobuses", en su última reunión general, después de la lectura del acta de la sesión anterior, se dio lectura a numerosa correspondencia tomándose, en seguida, los siguientes acuerdos:

1) Se dió lectura y se debatió largamente una carta dirigida al Sindicato, por el señor Javier Huichicoco, presidente de la Asociación Avenida España, relacionada con ciertas medidas que se pretendían tomar en esa línea en contra del tesorero del Sindicato, señor Miguel Hevia. Se acordó archivar dicha carta y dejar constancia del celo con que la Mesa Directiva defiende a sus asociados.

2) Otra moción de los inspectores de la línea Matadero, por la cual solicitan que el Sindicato, por intermedio de una nota, pida que dos de sus miembros sean admitidos en el seno del Sindicato Unico de Empresarios, los cuales, de acuerdo con la ley, tendrán la representación de los asalariados ante los señores empresarios.

3). Quedó nombrada una comisión para que en la semana próxima pasen a congratular al nuevo Director del Tránsito, señor Aquiles Frías.

4). A petición de los señores inspectores de la Asociación Recoleta, se le mandará una nota de felicitación al presidente de esa línea, señor don José María Canales por el nuevo horario de trabajo establecido para los inspectores, dando cumplimiento a la Ley de Empleados Particulares

5) Recomendar a los socios el pago de sus cuotas, lo que pueden hacer a los delegados de líneas en el local social los miércoles de cada semana, desde las 9 P. M. Matucana 542.

Cuadro Teatral Renovación

Hoy actuará en una velada escolar

Hoy, a las 15 horas, el Conjunto Teatral "Renovación" efectuará una interesante velada literario-musical en el local de la escuela del fundo Macul Alto.

El programa será el siguiente:

1. Obertura por la orquesta.
2. Recitación por el señor S. Cipriano.
3. Baile por J. D. Camarasoff.
4. Monólogo triste por un cómico.
5. Pieza en guitarra por el señor A. Zúñiga.
6. Poesía por el señor H. Cabello.
7. Pieza por la orquesta.
8. Canción en guitarra por el señor A. Zúñiga.

Se pondrá término a esta fiesta con una comedia en un acto, original del señor L. A González, titulada "El conspirador", con el siguiente reparto:

Rosalinda....... Sta. V. Ulesia.
Cumplido....... Sr. L. A. González
Antonio........ Sr. R. Brito
Juisepe......... Sr. J. Daudén

Unión de los Tipógrafos

Sus actividades sociales de hoy

Hoy la comisión de sanidad seguirá atendiendo a las familias que deseen visitar las tumbas de sus deudos.

—Los servicios de tesorería seguirán atendidos hoy durante la mañana y tarde.

—A pedido expreso del señor presidente, citase a la comisión de cuentas para el martes próximo, a las dos de la tarde, a fin de revisar las entradas y gastos habidos con ocasión de la celebración del aniversario social.

Para este efecto, la tesorería ruega a las personas que tuvieron a su cargo estos servicios se dignen presentar a la brevedad posible los detalles de los gastos, a fin de que la comisión respectiva los revise, y con su visto bueno, los conozca el directorio en la sesión que celebrará el día 9 de este mes.

—A la reunión de la comisión de cuentas citase al señor Julio Cancino.

—Los elementos del gremio que deseen ingresar a la Sociedad pueden hacerlo, pidiendo la solicitud a los secretarios, personalmente o por escrito, como asimismo al señor tesorero, durante las horas que atiende diariamente.

Concentración cultural en Talca

realizará la FOC.—Participará en las Fiestas de la Reina del Taller

Ayer celebró sesión la Federación Cultural Obrera, aprobando, entre otros, los siguientes acuerdos:

1.o Aprobar el acta anterior y dejar presentados como socios a los señores Juan Farías, Eduardo Arjona y Gastón Mayer, declarándose que quedan aceptados los presentados anteriormente, tanto jóvenes como señoritas.

2.o Autorizar la gira de la delegación artística que irá a Talca a participar en la fiesta de la Reina del Taller, dando, además, una concentración pública gratuita. Se designó la delegación oficial, en la cual será presidente el señor Apolonides Parra y director artístico el señor Osvaldo Vergara. La partida se hará el próximo sábado por el primer tren de la mañana. Pueden agregarse a la delegación, por su cuenta, los socios y personas amigas que lo deseen.

3.o Dejar constancia de los concursos prestados últimamente a los sindicatos y sociedades mutuales y aceptar el solicitado por el Sindicato Luis Braille. Igualmente se acordó participar, por invitación recibida, en los beneficios que el Conjunto N. de la Sotta realizará pro fondos para readquirir la pierna artificial sustraída a H. Barahona. El próximo miércoles se hará la parte artística del festival de la Asociación Deportiva Providencia.

4.o Preparar el estreno de una próxima obra teatral en la Casa del Pueblo y la realización de las nuevas veladas gratuitas.

5.o Recomendar a los asociados que no hayan cubierto las últimas cuotas y los carnets, se sirvan hacerlo cuanto antes, a los señores J. Vargas y J. Tamayo. Atenderán hoy, de 10 1|2 a 12, y los demás días, de 21 a 23 horas, en la sala-teatro de la Casa del Pueblo, durante los ensayos.

6.o Quedaron aprobadas las indicaciones hechas para llevar a cabo próximas concentraciones culturales teatrales y una asamblea especial para finalizar el estudio y aprobación de los Estatutos y Reglamentos, previo informe de una comisión.

7.o Invitar a la Federación Cultural Obrera a las personas de toda edad y condición social que deseen cooperar en su labor social y artística que estén libres de compromisos en instituciones similares. Pueden dirigir sus notas de ingreso o petición de informaciones a Casilla 6081, Santiago.

Agradecimientos

La señora Ofelia Salinas v. de M. y su hermano Alfonso, nos piden hacer públicos sus agradecimientos al señor gerente y personal de la fábrica de los productos Raff, por haberles ayudado en la sepultación de los restos de su madre, señora Rosenda Cubillos v. de Salinas

A los obreros de imprentas de obra

La asamblea de hoy

El comité que tiene a su cargo el estudio de la reforma de la Ley de Periodistas llevará a cabo hoy una reunión, para cuyo efecto se ha repartido una circular.

La reunión se llevará a efecto en la Sociedad Unión de los Tipógrafos, a las 10 A. M.

Se recomienda la asistencia y exactitud en la hora.

Deberes del militante obrero

Son los de revisar si su institución lo cita.— Diversas informacionse sociales de distintas colectividades

COOPERATIVA PRESIDENTE IBAÑEZ: Reunión hoy, a las 10, en su local, para trasladarse a conocer unos terrenos que interesan a la Cooperativa.

COOPERATIVA MICHIMALONCO: Junta general hoy, a las 10 ,en Covadonga 1465, Ñuñoa, para tratar importantes asuntos.

COOPERATIVA 25 DE JUNIO: Reunión general hoy, a las 10, en el local de la Sociedad Unión de Peluqueros, Tarapacá 721. Se encarece la asistencia.

COOPERATIVA MANUEL MONTT: Efectuara hoy, a las 20 horas, en Av. El Pino 851 un animado baile social con buena orquesta.

SINDICATO PROFESIONAL DE ARENEROS, Sección Yungay: Reunion general hoy, a las 10, en Nueva Zenteno N° 14.

SOCIEDAD DE CHOFERES MANUEL MONTT: Hoy, a la hora de costumbre llevará a cabo un interesante baile social con buena orquesta, en Olivares 1643.

COMITE DE DUEÑOS DE MEJORAS, BARRIO MAPOCHO: Reunion general hoy, a las 15 horas, en Cumming 1184.

CASA DEL PUEBLO: Hoy, a las 17 y a las 21, bailes sociales, con la orquesta Silva.

SOCIEDAD ARTESANOS LA UNION: Matinée social, a las 17.30 horas, en su salón-teatro. Se elegirá por votación, la Reina de la Primavera de esta Sociedad, acto por el cual reina gran entusiasmo.

CENTRO CATOLICO JOAQUIN BARROS: Hoy, a las 16, ofrecerá un acto literario musical, en su local de Av. Matta 1041 Entrada gratuita.

JUNTA CENTRAL DE POBLACIONES DE CONCHALI: Reunión, como de costumbre, hoy, a las 10 horas.

JUNTA DE VECINOS POBLACION RIVERA: Junta general hoy, a las 16, en Mariposa 57.

CENTRO OBRERO LATINO AMERICANO: Junta general a las 10, en Merced 829, altos.

CLUB OBRERO DEMOCRATA CRISTIANO: Junta general hoy, a las 16, en Gálvez 161.

CIRCULO SOCIAL DEL SANTO SACRAMENTO: Hoy, después de las 8 horas, celebrará Junta general de socios para tratar importantes asuntos.

Sociedad Protectora de la Mujer

Cita a sus asociados a junta general extraordinaria para hoy, a las 15 horas, para tratar los últimos puntos referentes a la compra del bien raíz y elegir el nuevo directorio.

La asistencia es urgente por tener ya la Caja resuelto este asunto.

Conjunto Nicanor de la Sotta

Su velada de hoy en favor de Lucrecia Silva

En el salón-teatro de la Sagrada Familia se llevará a efecto hoy, a las 21 horas, el festival artístico que ha venido anunciando el conocido conjunto artístico Nicanor de la Sotta a beneficio de su socia señorita Lucrecia Silva, que se encuentra postrada en cama.

Se pondrá en escena la hermosa comedia en tres actos, del autor nacional señor Alejandro Flores, titulada "Malhaya tu corazón".

El conocido y prestigioso Orfeon Osmán Pérez Freire tendrá a su cargo la parte musical.

Los números de variedades estarán a cargo de H. Barahona, R. Encina, N. Jara, Pérez, Campusano, J. Espinoza, Marín y otros aficionados.

Sociedad Unión de Peluqueros

Celebró junta general extraordinaria con numerosa concurrencia, el lunes 27 del presente, y acordó lo siguiente:

Un voto de confianza al tesorero señor Juan Carrasco, aprobado por gran mayoría, basándose en el informe de la comisión extraordinaria de contabilidad. Castigo disciplinario consistente en una suspensión de 6 meses al consocio señor M. Aliste.

Se nombró director de la sociedad y delegado ante el Congreso Social Obrero, al señor Manuel Rocha. También se acordó hacer saber a los socios, que pueden cancelar sus cuotas en la sesiones de directorio.

En el Parque Cousiño

LAS FIESTAS DE LA REINA DEL TALLER

Para hoy, desde las 2 de la tarde hasta las 8 P. M. se ha organizado en las avenidas, jardines y elipse del Parque Cousiño un programa extraordinario de festejos netamente populares gratuitos con motivo de celebrarse el Día de la Tienda y el Taller.

A las 2 P. M. se iniciarán las carreras de ensacados, elevación de globos, etc.

Desde las 3 P. M. frente a las tribunas en la elipse se dará comienzo al programa de números de circo desarrollados por los mejores elementos de esta capital.

A las 4 P. M. se dará comienzo al paseo de carros adornados y autos por las avenidas, con juego de serpentinas y flores.

S. S. M. M. las Reinas de la Tienda y el Taller asistirán a presidir todos los números del programa.

A las 5 P. M., en la hermosa Terraza del Cousiño se dará comienzo al festival de honor a las Reinas, asistiendo ellas en traje de gala.

Federación de Sub-Oficiales en Retiro

DIRECTORIO GENERAL

El directorio general de la Federación de Suboficiales en Retiro de las instituciones Armadas de Chile, cita a junta general ordinaria de delegados para hoy, a las 10 horas, en su local social: Santa Rosa 423.

Oficinas relacionadas con las Leyes del Trabajo

MINISTERIO DE BIENESTAR

Secretaría de Bienestar Social de la Intendencia de Santiago e Inspección del Seguro Obligatorio (Ley 4054). Denuncias, reclamos y demandas para los Tribunales del Trabajo: Compañía 1447. Teléfono 81286.

Sección Corporaciones: en la Inspección General del Trabajo, tercer Pabellón del Ministerio de Bienestar Social.

Los cuatro Juzgados del Trabajo de Santiago.— Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso: Independencia esq. Borgoño.

Servicio de Colocaciones.— Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de accidentes.—Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, segundo piso.

Tribunal de Alzada del Trabajo. —Tribunales de Justicia, primer piso.

Departamento Técnico de la Habitación.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Departamento de Previsión Social.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Caja de Previsión de Empleados Particulares.— Edificio del National City Bank.

Caja de Seguro Obligatorio.— Administración General. Huérfanos 1246.

Sociedad Juan M. Dávila Baeza

Hoy, a las 5 P. M. se efectuará en el local de la Dávila Baeza, el beneficio que, con un programa artístico a cargo del Conjunto "Arte Criollo" y un baile social, a favor de sus haberes sociales, ha preparado la Brigada de Scouts José G. Argomedo.

Esta simpática fiesta que debió realizarse el 18 del presente, fué postergada a causa del mal estado del tiempo.

Cumplimiento de la Ley 4054

Los Inspectores del Trabajo llevarán a efecto el próximo Martes 4, una visita extraordinaria al sector comprendido entre las calles Mapocho, Matucana, Delicias y Plaza Italia, para fiscalizar el fiel cumplimiento de la ley 4054 del Seguro Obligatorio, en las diferentes industrias, fábricas, talleres y casas particulares.

En consecuencia se ruega a los señores industriales y patrones en general, dar las facilidades del caso a los Inspectores, para evitar las sanciones que indica la expresada ley.

Campeonato deportivo mutualista

Con todo entusiasmo han continuado los preparativos del campeonato atlético y de football que desde hace varios años vienen realizando las sociedades mutuales de la capital, y por el espíritu de trabajo que demuestran los delegados de las distintas colectividades en la aprobación del Reglamento definitivo, estimamos que el de este año ha de resultar de brillantes proporciones.

Para mañana, a la hora de costumbre, quedan citados los delegados de las sociedades participantes y se les encarece la puntualidad en la hora. Local: Sociedad M. Montt, Olivares 1643.





AVISOS CLASIFICADOS

INDICE

de las secciones de avisos Clasificados

VALOR DE LA PALABRA POR DIA: $ 0.20

Cias.—N O.

2.—ARBOLES Y PLANTAS

PLANTA CAMOTE. POR MAYOR, menor, precios sumamente bajos.— Semillería Levy, Mercado Central 120. Gran surtido semillas, almácigos.— Garantía absoluta. Remite a provincias. 2—Nov.

SEMILLAS GARANTIDAS, GRAN SEmillería Dubelloy, Lahaye Co., Puente 563, Santiago lado Correo. Casa de confianza. Solicítese catálogo 5, gratis.

3.—ARRIENDOS BUSCADOS

ARRIENDO PIEZA, INDEPENDENCIA 678. 2-N-10098

DESEO ARRENDAR CASA PEQUEÑA cerca Parque Forestal, alrededor 300 pesos. Purísima 305. 10441—2 N.

EXTRANJERO NECESITA ARRENdar en barrio Providencia casa en bajos con extenso galpón y patio. Se hace contrato. Dirigirse: O. K., Moneda 613. 10427—5 N.

PROFESIONAL O CABALLERO SOLO arriendo dos piezas en Delicias 554. 10606—2—N

DESEO ARRENDAR CASITA QUINta en Macul o Guindos. Contestar: Casilla 2678. 10676—3—Nov

CAMINO SAN BERNARDO HASTA Cisterna, tomo en arriendo por temporada casa quinta, con sitio plantado. Canon $ 200, más o menos. No importa solo tenga dos piezas. Casilla 5021. P. R. 10092—2-N

NECESITO EN ARRIENDO MUY buena casa amoblada en Los Leones Agustinas 1150. 3-N

SE NECESITA: CASA QUINTA AMOblada para 3 a 4 meses desde el 1.o de diciembre. Dirigirse por carta a E. M. V. Casilla número 2403 10831-3-N

4.—ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO LINDAS PIEZAS, VISTA jardín Recoleta. Andrés Bello 628. 10551—N-2

ARRIENDASE EN ARTURO PRAT 1473, casa moderna, dos dormitorios, escritorio, hall, comedor, baño con instalaciones, dependencias. Canon $ 330. 2—N

ARRIENDO PIEZA BALCON A CAballero solo. Serrano 184. 4 Nov.

PIEZAS Y DEPARTAMENTOS AMOblados por meses desde $ 80. Catedral 1563. N|O

SE ARRIENDAN COMODAS CASAS para familias. Canon 275. Tratar: administración. Vicuña Mackenna 650, casa 24. 5-N

380, 650, ARRIENDO CASAS CONfortables, varios dormitorios, comedor, hall, baño instalado, servicios, cerca Delicias. Campo de Marte 231. 8231—2 Nov.

ARRIENDASE COMODA CASA, NUEve piezas, fuera servicio. Huérfanos 2607, esquina Cueto. 2-N.—10176

DEPARTAMENTO CENTRALISIMO, 2 piezas, arriéndase, setenta pesos. Tarapacá 856. 10675—3—Nov

CASA CENTRALISIMA, ALTOS, seis piezas, arriéndase, trescientos cincuenta pesos. Tarapacá 850. 10673—3—Nov

CASA CENTRALISIMA, CUATRO piezas, dependencias, arriéndase trescientos pesos. Tarapacá 858. 10673—3—Nov

A 150 PESOS, ARRIENDASE COMOda casa. Tratar: Nataniel 924. 2-N.—10171

A 250 PESOS, ARRIENDASE ESPLENdida casa. Nataniel 1754. 2-N.—10170

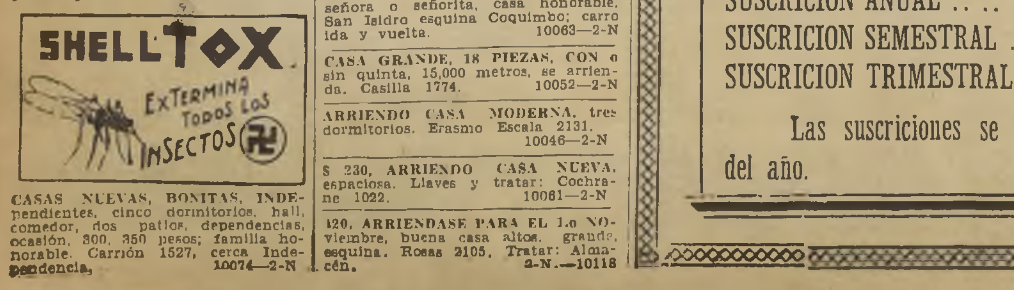
A 180 PESOS, ARRIENDASE ESpléndida casa. Sargento Aldea 1340, casa D. 2-N.—10169

$ 700, ARRIENDO COMODA CASA amoblada, solo a extranjero. Tratar con su dueño. Tocornal 525. 3-N.—10142

ARRIENDO CASA, COMPAÑIA 2678. Tratar: Bulnes 32. 10027—3-N

260, MADRID 1161, CINCO PIEZAS servicios. Llaves Madrid 1281. 10044—2-N

ARRIENDO PIEZAS A CABALLEros. Gay 2511. 10040—2-N



CASAS NUEVAS, BONITAS, INDEpendientes, cinco dormitorios, hall, comedor, dos patios, dependencias, ocasión, 300, 350 pesos; familia honorable. Carrión 1527, cerca Independencia. 10074—2-N

CASA CUATRO PIEZAS, HALL, PAtio, servicios. Tratar: Coquimbo 1041. 9439—2-N

240 PESOS MENSUALES ARRIENDO casa nueva, recién construida. Nataniel 1993. 10341—2—Nov

$ 220 AVENIDA CONDELL CERCA Irarrázaval, se arrienda casa dos pisos dependientes, tres piezas, hall, dependencias, buen patio, luz y gas. Llaves: Condell 1015.

100, 180, ARRIENDO BUENAS CAsas nuevas. Andes 3401. Almacén. 10563—N-2

100 CASAS INDEPENDIENTES. EScanilla 483. 10563—N-2

180 ARRIENDO MUY BUENA CAsa, siete piezas, dependencias. Tratar: Gambetta 933, entrada Llano Subercaseaux. 10563—N-2

180 COMODA CASA QUINTA ASEAda, Montt 5972. Carros puerta. Cerro Navia. Tratar: Prat 1223. 10548—N-2

ARRIENDO COMODOS BAJOS. Olivos 764. 10549—N-3

140, DEPARTAMENTO INDEPENdiente. Tres piezas, cocina. Buenos Aires 379. 10422—2 N.

OFRECE CASA PARTICULAR EXtranjera, profesional, dos espléndidas piezas, independientes calle, baño. S. Isidro 307. 10450—2 N.

ARRIENDASE EXTENSA CASA. ROsal 345. 10437—2 N.

$ 750, ÑUÑOA, CHALET AMOBLADO, Richard 3299, entrando Avenida Holanda. Hall, escritorio, comedor y dependencias: 2.o piso: 4 dormitorios y toilette. Teléfono, garage y gallinero. Entrega inmediata. 10435—2 N.

130, 140, BUENAS CASAS. BIO-BIO 737. 10431—2 N.

220, BUENA CASA, LORD COCHRAne 1332. Carros 16. 10430—2 N.

CASA NUEVA ARRIENDASE, COPIApó 588. Tratar: Copiapó 550. 10426—5 N.

ARRIENDO BUENA CASA, BAJOS. Carmen 338. 10424—2 N.

$ 365 LINDA CASA EN BAJOS MUY moderna. Coquimbo 885. 3-N

$ 111 Y $ 76 CON LUZ CASITAS arrendamos. Arturo Prat 2295. 3-N

SE ARRIENDAN LUJOSOS SALONES altos, muy central. Casilla 2901. 10589—2-N

CASA EN ALTOS, SANTO DOMINGO 1237, muy asoleada, catorce piezas, dependencias y dos baños. Llaves: Santo Domingo 1229. Tratar dueño. Nueva York 80. Oficina 63. 5-N

ARRIENDASE DOS CASAS VICUÑA Mackenna. Tratar: Vicuña Mackenna 94. 10588— 3-N

ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA, puerta la calle independiente. San Francisco 106. 10586— 3-N

160 ARRIENDANSE CASITAS TRES regias piezas y servicios. Toesca 2542. 2—Nov

ARRIENDASE DEPARTAMENTO A señoras o matrimonio honorable.— Matucana 37. 3—Nov

NECESITO COCINERA, EMPLEADA para las piezas. Matucana 16. 2—Nov

ARRIENDASE CASA GRANDE, BAjos, Molina 154. 2—Nov

ARRIENDO CASITA, PASAJE ECHAUrren 55. Tratar Delicias 2232. 3—Nov

$ 315, ARRIENDO ALTOS, MATURAna 763, siete piezas, dependencia, baño, hall. Tratar, Castro 18. 3-N

17— 23 — 27 SEMANALES ARRIENdo casitas. Chiloé 1740. Administración. 10686-3-N

$ 460 PROXIMO FUNICULAR SAN Cristóbal, altos modernos, flamantes. Verlos de 2 a 4, Santa Filomena 95. 3-N-10220

ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS piezas a personas sin niños. Tucapel 2752. N-2

CHALETS CONFORTABLES NUEVOS, living, baño, cocina instalada, sitio, arriéndanse 110, 130, 150, 250 pesos. Población Modelo "Presidente Balmaceda", San Bernardo, una cuadra estación. Tratar allá. 2-N

$ 380 BAJOS, OCHO HABITACIONES, dependencias. Nataniel 714. 9824—N—2

PIEZAS EXCELENTES ARRIENDANse con luz eléctrica a personas serias, tranquilas. Camilo Henríquez 340. 9944—2-N

ARRIENDASE DEPARTAMENTO O pieza con o sin muebles. Vicuña Mackenna 189. 9468—3 1Oc.

PIEZAS, BARROSO 83. 8660—2-N

180, CASA, BARROSO 83. 8821—2—Nov.

BANDERA 669 ARRIENDANSE $ 450 casas tercer piso. Tratar casa A. 9664—N. 3

$ 50 ARRIENDANSE PIEZAS CON cocina. Maestranza 650. 9657—N. 3

$ 330 ARRIENDANSE CASAS NUEvas, altos o bajos, hall, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, gas., dependencias. Tratar: Avenida Manuel Montt 486. Nov. 3

200 ARRIENDO CASA 6 PIEZAS, Tucapel 339, Ñuñoa. Tratar: Ricardo Santa Cruz 747. 9845-2-N

$ 105, $ 150, ARRIENDO CASAS NUEvas, patio, cocina. Bulnes 1411. 9739.—2-nov.

ARRIENDO ESPLENDIDA PIEZA señora o señorita, casa honorable. San Isidro esquina Coquimbo; carro ida y vuelta. 10063—2-N

CASA GRANDE, 18 PIEZAS, CON o sin quinta, 15,000 metros, se arrienda. Casilla 1774. 10052—2-N

ARRIENDO CASA MODERNA, tres dormitorios. Erasmo Escala 2131. 10046—2-N

$ 230, ARRIENDO CASA NUEVA, espaciosa. Llaves y tratar: Cochrane 1022. 10061—2-N

120, ARRIENDASE PARA EL 1.o NOviembre, buena casa altos, grande, esquina. Rosas 2105. Tratar: Almacén. 2-N.—10118

201, ARRIENDO CASAS, LOCALES. Cumming 962. 4-N.—10116

450, ALTOS CENTRALES ARRIENDO. Pedregal 208.

130-150 ARRIENDANSE CASAS 2 Y 3 piezas, buen patio. San Diego 1833.

PIEZA GRANDE, BALCON, ARRIENdase en familia española. Agustinas 879. 10336—4—Nov

MAIPU 327 SE ARRIENDA ESPLENdida casa en altos, dos halls, dos toilettes, seis dormitorios, y todo servicio. Verla de 2 a 6. Tratar: Nataniel 107. 10195—4 N.

130 ARRIENDO CASITAS. RENGIFO 725. 10272—2 N.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. Alameda 440. 10297—2-N

ARRIENDO PIEZAS GRANDES. MAdrid 665.

$ 430, ARRIENDO ALTOS MUY COmodos, Vergara 113, esquina M. Montt, hall, cinco dormitorios, fuera de servicio. Tratar en los bajos. 5-N.

800 PESOS ARRIENDASE CASA central, Prat 238, altos, extensa, asoleada, higiénica, con hall, 15 departamentos. 10875—3 N.

CASA DOS PATIOS, ARRIENDO cinco piezas. Tarapacá 635.

180, CASA CINCO PIEZAS CHICONcitas, almacén. Plaza Estación Yungay 3092.

$ 220 CON AGUA, LUZ, CASITA tres piezas, servicios, patio. Compañía 2415.

290, STA. VICTORIA 164, BAÑO, gas, electricidad. Entrega inmediata

BUENA PIEZA ARRIENDASE. CApuchinos 650. N-3

$ 40 SE ARRIENDAN PIEZAS A matrimonio solo. Sotomayor 1015. N-3

AMUNATEGUI, LADO DELICIAS, altos, 7 dormitorios, 3 baños, 1,000. Riesco. Moneda 1119.

AMUNATEGUI, LADO DELICIAS, 5 dormitorios, baño. 600. Riesco. Moneda 1119.

DELICIAS, CENTRAL, ALTOS LUJOsos, 6 dormitorios, 3 baños, 1,500. Riesco. Moneda 1119.

AGUSTINAS, CENTRAL, 2 PISOS, moderna, 3 dormitorios, baño, 600. Riesco. Moneda 1119.

MIRAFLORES, BAJOS MODERNOS, 3 dormitorios, baño, 535. Riesco.— Moneda 1119.

ESPERANZA, BUENA SITUACION, 4 dormitorios, 400. Riesco. Moneda 1119.

DELICIAS, PARTE ALTA, 2 PISOS, indicada residencia y negocio, 1,000. —Riesco. Moneda 1119.

SANTOS DUMONT, ALTOS, 4 DORmitorios, baño, 600. Riesco. Moneda 1119.

$ 450, SANTA ROSA, ALTOS 8 HAbitaciones, hall. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 550 GRAJALES, BAJOS, 6 HABItaciones, hall, patio. Enrique Sánchez.

$ 600 ALMIRANTE BARROSO, PASO Alameda, 6 habitaciones, 2 toilettes instalados. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 600 GAY 2 PISOS MODERNOS, 6 habitaciones, 2 halls, patio, garage. Enrique Sánchez.

$ 650, CAMPOS SPORT, CHALET moderno, 6 habitaciones, toilette instalado. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 650, MONEDA, ALTOS, 10 HABItaciones, hall. Enrique Sánchez.

$ 700 DOMEYKO, MODERNOS ALtos, 7 habitaciones, hall. Enrique Sánchez.

$ 800, COMPAÑIA, MUY CENTRAL, para oficinas, 8 habitaciones, gran hall. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

200 ARRIENDANSE ESPLENDIDAS casas, cuatro habitaciones, recién construidas, frente plaza. Santo Domingo 2760. 10923

ARRIENDASE DEPARTAMENTO balcones a la calle, 150. Av. Matta 790.

CASA HIGIENICA CINCO PIEZAS, todo servicio. San Diego 833.

CASAS HIGIENICAS, TRES PIEZAS, todo servicio. Santa Rosa 1798.

ARRIENDANSE COMODAS E HIGIEnicas casas-habitación, desde 109 a 264 pesos; estas últimas son bonitas, con luz y gas. También hay un espléndido local para restaurant en barrio populoso, calle San Diego. Hay locales para bodegas, industrias o guardar mercaderías. Tratar: Huemul 2183, de 10 a 12 y de 14 a 17 horas.

150, DEPARTAMENTO TRES PIEzas grandes, cocina. Venecia 1553.

150, ARRIENDO CASITA TRES PIEzas, moderna, central. Bandera 488.

PIEZA DEPARTAMENTO ARRIENDO familia o profesionales. Huérfanos 790. 10883

$ 60 PIEZA BALCON, VISTA ALAmeda. Esperanza 7. 10882—3 N.

ARRIENDO CASA $ 220. TARAPACA 1050. Llaves 1052. Tratar Ahumada 40 10879—3 N.

ARRIENDO CASAS NUEVAS, 4 DORmitorios. Rosas 1830. 10868—3 N.

ARRIENDANSE DOS DEPARTAMENtos, calle. Angamos 255. 10866 4 N.

ARRIENDO PIEZA BALCON CALLE, en bajo. Borgoño 1721. 10863

220 CASA 2 PATIOS, 5 PIEZAS DEpendencias. Santa Rosa 589.

ARRIENDASE PIEZA CALLE CON cama, desayuno $ 120, único arrendatario. Pedregal 27.

250, 280 — CUATROS, DORMITOrios, salón comedor, hall baño, cocina. Carmen 1379

80 PESOS ARRIENDO DOS PIEZAS Lavandería. Agustinas 2027.

ARRIENDO PIEZA $ 50 CON LUZ— Chiloé 2022.

350 — ARRIENDO CASA SANTA Victoria 246, próxima Maestranza.

ARRIENDO PIEZAS CENTRALES — Huemul 1815 entre Ñuble Concepción, casa alemana.

ARRIENDO DOS PIEZAS, BALCON a la calle, personas honorables. Sierra Bella 1416. 10859—3 N.

$ 850, DIECIOCHO, ALTOS. CONfortables, 9 habitaciones, hall, terraza. Enrique Sánchez.

$ 1,000 VERGARA, BAJOS 12 HABItaciones, gran hall. Enrique Sánchez.

$ 1,500, DELICIAS, CENTRAL, 15 HAbitaciones, todo confort.— Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

DEPARTAMENTO 3 PIEZAS, ARTUro Prat 1189. Tratar: San Diego 1108. 10860—3 N.

EN SAN BERNARDO, SE ARRIENda un chalet-quinta con bastantes comodidades. Tratar: con Juan Yáñez. Estación Hospital.

CESAR CORDOVEZ, HUERFANOS 1177, ofrece alquileres ventajosos en todos los barrios. Cánones rebajados. Numerosas casas amobladas.

140, CUATRO PIEZAS. SAN LUIS 1417 (Independencia). 3-N-10544

ARRIENDO BONITA CASA. SANTA Isabel 65. 10615—2—N

$ 30 ARRIENDO PIEZAS. PEDRO Montt 1715. 10610—2—N

ARRIENDO PIEZAS. SAN ALFONSO 878. 10613—2—N

ARRIENDO ESPLENDIDA PIEZA con balcón. Viel 1892. 10609-2-N

150 CASA, BARROSO 83. 10602—3—N

180 CASA. BARROSO 83.

350 CASA BARROSO 83.

ARRIENDO ESPLENDIDA CASA CHAlet, diez habitaciones, dos grandes halls, garage, servicios, jardín, árboles. Providencia 1466.

ARRIENDASE COMODA CASA. ERASmo Escala 2825. Llaves, tratar: Diez de Julio 830. 10595—2—N

150 ARRIENDO CASAS TODA COmodidad. Franklin 544. 10591—3—N

PIEZA, OLIVARES 1445 10590—3—N

ARRIENDO EN $ 160, CASA DE tres piezas, galerías y dependencias. Fuentes 1061, paralela a Recoleta.

CASA MUY CENTRAL, GRAN COmodidad, arriéndase. Monjitas 540. Verla de 4 a 6. 10925

$ 400 HERRERA ARRIENDO CASA cómoda sin altos. Tratar: Compañía 3111. 10919—N-3

COCHRANE 166, CATORCE PIEZAS, $ 800. Verla 3 a 6. 10911—N-3

DOMINICA 343, CASA GRANDE, $ 360. Verla 2 a 4. 10911—N-3

1,200 CASA 5 PIEZAS ALTOS. CUMming 1112. 10907

300 ARRIENDANSE COMODOS BAjos. Coquimbo 923. Tratar: Cochrane 37. 10902—N-3

140 CASA CUATRO PIEZAS, ASEAda. Carmen 197. 10899—N-3

ARRIENDO PIEZA CON SIN MUEbles. Santa Mónica 2144.

ARRIENDO PIEZA PERSONA SOLA $ 40. Maule 782. 10894

MAIPU 73, MAGNIFICAS CASITAS calle, todo servicio. 10497

$ 800 DEPARTAMENTO INDEPENdiente, buenas piezas, centralísimo, arriendo. Root 521. 10594— 3-N

COMODA CASA, SITUACION CENtral. Maestranza 28-G. $ 250.

BUENA CASA, NUMEROSAS HABItaciones. Infante 1472. $ 330.

REGIA CASITA, MUY BIEN SITUAda. Erasmo Escala 2286. $ 350.

UN BUEN BOX PARA AUTO. DELIcias 267. $ 70. Tratar: Banco Anglo Sud Americano Ltdo. 10576

$ 380, MAIPU 435. ALTOS NUEVOS y piezas, toilette, hall, Terraza. Dependencias. Tratar: Maipú 429.

ARRIENDO A SEÑORA SOLA, EN casa-quinta recién construida, departamento o pieza, con derecho a baño. Precio módico. Concepción 2029.

$ 300 ARRIENDO CHALECITO cerca carro Irarrázaval en Manuel Montt. Agustinas 1148, Oficina C.

HERMOSO SALON INDEPENDIENTE. Molina 121.

130 CASITAS COMODAS. MOLINA 618. N-3

$ 100 DEPARTAMENTO CON LUZ. Vicuña Mackenna 958.

$ 180 Y 140, ARRIENDO CASITAS modernas, Maruri 422.

260, CASA SIETE PIEZAS. TODO confort. Av. de La Paz 279. 4-N.—10203

$ 130, 160, 290, 300, 330, ARRIENDO casas 3 a 11 piezas, servicios, etc. Lira 911. 2-N.—10182

ARRIENDO DEPARTAMENTO O PIEzas ventanas calle, personas respeto. Sotomayor 334. 2-N-10647

ARRIENDASE CASA OBISPO SALAS 312, Ñuñoa. 2-N-10635

125 ARRIENDO CASITA. SAN ISIDRO 171. 2-N-10625

$ 550 CIENFUEGOS 268, CASI ESquina de Huérfanos, altos modernos, hall, comedor, 5 dormitorios, toilette, servicios, se puede ver de 2 a 5. — Tratar: Ejército 475.

ARRIENDO VARIAS PIEZAS, CAMIlo Henríquez 577.

$ 160 ARRIENDO CASAS 5 PIEZAS, luz eléctrica, tratar: San Ignacio 1105.

SE ARRIENDA CASA, BARROSO 22, salón, comedor, tres dormitorios, hall, dos toilettes instalados, cocina y demás dependencias, $ 600; la misma amueblada, $ 900. 10480-3-N.

ARRIENDO CASITA, MOLINA 1169, tratar: Santo Domingo 1685.

1,600 ARRIENDO CASA GRANDE, 2 halls, Merced 726. Tratar, Cerro 90. 10787—3 Nov.

$ 250 SAN FRANCISCO 248 ARRIENdase casa con hall, luz eléctrica, gas. Tratar, casa 12. 10776—2 Nov.

$ 95 CASAS TRES HABITACIONES, cocina, excusado. Espléndida construcción. Góndolas Hornillas-Fábrica. Carros Parque. Avenida Viel 1888.

$ 400 ARRIENDASE CASA RECIEN refaccionada, siete piezas, hall, dependencias. García Reyes 61. Tratar: García Reies 45. 3-N-10530

CASAS HIGIENICAS, TRES PIEZAS, todo servicio, 120. San Diego 1826.

ARRIENDO SALONES CASA FAMIlia, caballero o matrimonio. Rosas 1011, esquina Puente. 3-N-10536

140 ARRIENDASE CASA 3 PIEZAS. Av. La Paz 447. 2-N-10535

70 ARRIENDASE DEPARTAMENTO dos piezas. Av. La Paz 447. 2-N-10535

ARRIENDANSE CASAS NUEVAS, Herrera 255. 10502-2-N.

50, 90 CASITAS INDEPENDIENTES, Delicias 3523. 10496-2-N

PIEZAS, DEPARTAMENTO, PRECIO bajo. Agustinas 830. 2—Nov

350 CHALET MODERNO, SIETE PIEzas, baños instalados, surterráneo, jardín, dependencias. Delicias 4362. 2—Nov

200 CASA NUEVA, 5 PIEZAS, TERRAza. Delicias 4362. Pila. 2—Nov

RECOLETA 2427. CONFORTABLE casa, dos dormitorios, salón, comedor, cocina, baño, $ 180. 10663—2—Nov

$ 400 ARRIENDASE CASA 6 PIEZAS, hall, cuarto baño. Bueras 156 A. 10660—2—Nov

80 ARRIENDASE CASITA, CHORRIllos esquina San Borja. 2—Nov

DEPARTAMENTO CON COCINA persona sin niño. Marina de Gaete 741. 2 Nov.

DEPARTAMENTO TRES PIEZAS 120 pesos. Julio Bañados 31. 4 Nov.

275 — SANTO DOMINGO 2508 REcién refaccionada, 6 piezas, baño, hall, gas electricidad. 10705-2-N

160 — CENTRAL CASITA 3 PIEZAS, Dávila 996. 10703-2-N

ARRIENDASE CASA, 5 PIEZAS, JARdín, gran patio, dependencias. Victorino Stella 2386. Población Artesanos La Unión, Negrete. Precio módico. 10694-2-N

ARRIENDO LA CASA — PROVIDENcia 969. 10690-2-N

CASA EN ALTOS, SANTO DOMINGO 1237, muy asoleada, catorce piezas, dependencias y dos baños. Llaves: Santo Domingo 1229. Tratar dueño: Nueva York 80, oficina 63. 5—N

ARRIENDASE CASA CON BAÑO. — Diez de Julio 381. 10729—2-N

$ 300 SE ARRIENDA CASA. PEDREgal 242. 10714—3-N

CASA MATRIMONIO ARRIENDANSE piezas. Irarrázaval 775. 2-N-10759

$ 153 CASA TRES PIEZAS. LAS HEras 1630. 2-N-10744

5.—AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL

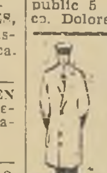
AUTOMOVILES USADOS, GARANTIA mecánica. Facilidades pago. Automovilca Nash. René de Terán, Delicias 1327, Teléfono 84022. N|O.

ENSEÑO MANEJO AUTOMOVILES, garantizando documentos. Carreras 431. 9938.—N 2

SE OFRECEN EN VENTA 2 COCHES. Un americano y un Mall Coach.. Verlos y tratar en el Regimiento Dragones. Comisión Sport de Oficiales. 2-N.—9584

GONDOLA BROCKWAY, PARA PAsajeros, cuatro cilindros, en perfecto estado, vendo. Galería Alessandri N.o 13, de 2 a 6 P. M. 2-N.—10147

VENDO O PERMUTO CAMION REpublic 5 toneladas, por camión chico. Dolores 801. N-2



"EL CHOFER"
2 ALMACENES:
DELICIAS 2240 — SAN DIEGO 2676
Impóngase de nuestro SORTEO SEMANAL
Accesorios recién llegados Neumáticos en realización. Aceite grueso 1.60 el litro. Atendemos pedidos de provincia. 30-Nv.

GONDOLA GRANDE TRABAJANDO de gran ocasión. Chacabuco 22. 10298— 2-N

DE OCASION COMPRO FORD TUrismo del 29 o del 30. Ultimo modelo. Pago al contado. Independencia 2395. 10417—2 N.

VENDO AUTO FORD, 27, BUEN EStado. Maruri 1058. 10428—2 N.

ESSEX FLAMANTE PERMUTO SItio, casa, muebles, Correo San Miguel: Exito. 10592—2—N

VENDO AUTO FORD SEDAN, CUAtro puertas, modelo 1929, perfecto estado, poco uso. Avenida Italia 664. 2-N-10629

AUTOMOVILES ESSEX VENDESE. San Camilo 760. 10493-3-N

VENDO CAMION FORD TURISMO, en perfecto estado, para repartos. $ 1,200 Molina 1339. 10450 2 N.

AUTOMOVILES USADOS EN BUEN estado a precios bajos, encontrará Ud. en el garage Buick, de Morrison y Co. San Ignacio 480. 15-N

VENDO DE OCASION PEQUEÑO AUto francés 3 asientos de abrir y cerrar. Casilla 2901. 10598— 2-N

CAMION CHEVROLET 6 VENDE barato. Bulnes 216. 10682-2-N

VENDO DE OCASION AUTOMOVIL Cadillac, perfecto estado. Santo Domingo 1391. 10785—2 Nov.

SE VENDE UNA CARROCERIA PAnadera para automóvil de ocasión. Santa Rosa 261. 10872

VENDO DOS FORDS, TRABAJANDO. Echaurren 250. 10914

DE OCASION VENDO CAMION Ford 27. Eleuterio Ramírez 1140. 10913

VENDO BICICLETA POCO USO. Tratar: Jotabeche 965. De 3 a 6.30.

FIESTAS DE LA PRIMAVERA — Arriendo lindo camión verlo y tratar. Gorbea 2506 10826-3-N



BARRICAS CEMENTERAS NECESITA Fábrica de Gas, calle Antofagasta 133. 10477—4-N

TAMBORES GALVANIZADOS, UN uso, con rieles, capacidad de 400 lts., se venden en Santiago Concha Nº 1301. 10559—N-2

CAJA DE CREDITO POPULAR San Pablo 1130 Próximo REMATE NOVIEMBRE 12, 13, 14 N|O.

ESTANQUES PARA AGUA, CAPACIDAD de 400 lts., se venden en Santiago Concha Nº 1301. 10559—N-2

CAMBUCHOS DE PAJA PARA BOTELLAS se venden a precios convenientes, por tener estoquillar propio. Chacra El Olivo. Fermín Vivaceta 3568. 10545—N-3

SORPRESAS METALICAS
CARRITOS CANASTITOS CORNETIN PELOTAS TROMPOS RUEDAS DADOS
EL CIENTO $ 13.50 CONTRA REEMBOLSO — COMPUESTO DE LOS 7 MODELOS PUESTO A CUALQUIER ESTACION DEL F. C. E.
FABRICA ESTAMPADOS METALICOS — SANTIAGO — CASILLA G34.

CADENA AGRIMENSOR, VEINTE METROS, marca Stanley, eslabones todos soldados bronce. Véndese ocasión. — Dávila 983. 10468-2-N

REFRIGERADOR DE OCASION A hielo, Se vende, San Diego 112. 10464-2-N.



AJI ESCABECHE VENDO, SANTA Elena 1888. 10616—2—N

10.—DE INTERES PARA EL HOGAR

SEÑORA: LIQUIDAMOS SALDO lindos quitasoles y muñecas. Aproveche. Esmeralda 875. 9882—3 Nov.

SEÑORITAS, LINDOS TRAJES VENDO. Mapocho 2524. 3-N



N|O.

16 PESOS SEMANALES ENTREGAMOS ternos trajes sastre, sobre medida. Delicias 2093. 2 Nov.

ECONOMICE PLATA. DESDE $ 80 recibe hechuras de trajes, con materiales y trabajo garantido. Smart, San Antonio 470. 2-N-10764

PROFESORA PIANO GUITARRA, canto aprendizaje rápido perfecto Ñuble 1086 esquina San Diego.



N|O.

COLCHONES DE LANA, SOBRECAMAS finas, entrega con 5 pesos semanales. Fábrica: El Cuyano. San Diego 911. 10442—2 N

DISFRACES COMPRANSE, VENDENSE, arriéndanse. Precios módicos. gran surtido. Acuda disfrazarse económicamente. Arturo Prat 16. 2-N-10765

11.—DIVERSOS

ESCUELA POLITECNICA PROFESIONAL. Cooperadora del Estado. Diplomas válidos. Carmen 302. 4—Nov

FLETES PARA RAMAL MELIPILLA. Acepto toda clase. Lautaro 2748. 10445—2 N.

COMPOSTURAS DE MAQUINAS ESCRIBIR, gramófonos cualquier marca, etc., efectúa Taller Anexo Casa Bohme. San Antonio 452.

AGUJAS PARA GRAMOFONOS marca "Marshall", conocerla es adaptarla. Tipo Kolben, tono poderosísimo N.o 216, extra fuerte N.o 3 corriente, tono fuerte. Ruégase tener cuidado con las falsificaciones. Unicos agentes para Chile. Casa Bohme. San Antonio 452.

ACCESORIOS Y REPUESTOS PARA gramófonos. Surtido completo. Precios de realización. Por mayor y menor. Casa Bohme. San Antonio 452.

"LA MUTUAL DE LA ARMADA Y Ejército".—Seguros de vida pagados en el mes de octubre de 1930.—En Concepción: capitán de corbeta, Eduardo Mizón, $ 12,000.—En Talcahuano: artillero Apostadero Naval, Francisco Sánchez, $ 2,000; ex-mayordomo retirado de la Armada, Arturo Pérez, $ 3,000.—En Valdivia: práctico de la bahía de Corral, Miguel Navarro, $ 5,000.—En Chillán: ex-soldado retirado de Ejército, Manuel Elgueta, 1,000.—En Puerto Saavedra: artillero 2.o Grupo Talcahuano, Juan Henríquez, 2,000.—En La Serena: soldado Grupo Escala, Lorenzo Varas, $ 1,000.—En Coelemu: radio-operador del Hospital Naval Carlos Sepúlveda, $ 1,000.—En Angol: cabo 1.o Regto. Húsares, José Parra, $ 5,000.—En Linares: soldado Escuela de Artillería, José Soto, $ 3,000.— En Santiago: teniente 1.o Francisco Tovarías, $ 10,000; sargento retirado de Ejército, Juan González, $ 3,000.

ADVENTISTAS INDEPENDIENTES, grupo de idealistas, luchadores más tolerantes y humanos. Escudriñadores del Plan Divino. Adhesiones: Casilla 5504.

12.—EDUCACION E INSTRUCCION

ESCUELA PRACTICA CHOFERES. Cursos con carnet diurnos, nocturnos, festivos, clases hora y media para alumno, diariamente, o por horas. Arturo Prat 1296. 19 N

PELUQUERIA ENSEÑANZA RAPIDA. Recoleta 436. 9711—3 N

PREPARO EXAMENES UNIVERSITARIOS en alemán. Casilla 1158. 2-N.—10164

SEÑORITA, MEDIANTE PEQUEÑO pago podrá ser profesional. Matricúlese cursos corte y confección modas y sombreros en Academia Mme. Villacura. Puente 663. 2—N

CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, REdacción, aritmética, escritura máquina. Cursos individuales, rápidos. Cursos nocturnos. Instituto de Contabilidad. Santo Domingo 831. 5—Nov

LUNES EMPIEZAN NUEVOS CURSOS. Pida prospectos: Instituto Profesional: 21 Mayo 569. 3—Nov

PROFESORA PARA EDUCAR UNA niñita. Indispensable posea un idioma. Se exige referencias. García Reyes 521. Señora M. H. 3—N

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA RApida completa, individual por competentes profesionales. Delicias 2467.

3 MENSUALES ENSEÑANZA ESCRItura máquina. San Francisco 1273. 10832

TOMO CLASES PARTICULARES cualquier ramo dirigir carta a Washington 1882.

$ 3 ENSEÑANZA RAPIDA ESCRItura máquina. Brasil 863.

13.—EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NECESITASE UN JEFE HILANDERO para "Selfacting". Enviar referencias a Casilla 267, Tomé. 2-N.—10123

FARMACEUTICA NECESITO. DIRIgirse Pedro Avendaño. Talca. Botica Talca. 10269—3 N.

ADMINISTRADOR VIÑA Y BODEGA, fabricación oporto, vino añejo, algo en destilería, ofrécese; dirigirse: Viña Helvecia, Talca, Colín. 10311—4-N

DACTILOGRAFA NECESITASE. Sueldo $ 330. Presentarse a Nataniel 79. 10296— 2-N

SEÑORITA FARMACEUTICA, NECEsitase para norte. Datos: Huérfanos 1326, oficina 7. 2-N.—10204

SEÑORITA BUENA PRESENCIA, CONOZCA comercio, para Agente de avisos y suscriciones de conocida revista se necesita en Vergara 99. Horas, de 9 a 10 A. M. 10452—3 N.

ACTIVO Y HABIL AGENTE DE PUblicidad argentino, experto vendedor propagandista, se ofrece para Santiago o provincias. Carnet 77.444 sobrante. Correo Central. 10844-3-N

"La Nación"

Suscrición anual	$ 95.00
Suscrición semestral	$ 50.00
Suscrición trimestral	$ 27.00

"Los Tiempos"

Suscrición anual	$ 48.00
Suscrición semestral	$ 26.00
Suscrición trimestral	$ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquiera fecha del año.

NECESITO VENDEDORES ESCOBAS a detallistas y vendedores a la calle. Lautaro 2748. 10446—2 N

PARA SANTIAGO, CASA MAYORISTA, necesita dos vendedores muy competentes, conocedores el uno del ramo de boticas y otro del de abarrotes. Hacer ofertas con referencias detalladas, sólo por carta, a Casilla 2716, Santiago. 10668—2—Nov

FARMACEUTICA NECESITAN EN Gálvez 903. 10710-2-N

SE NECESITA PIANISTA O PIANISTO para San Bernardo, Restaurant El Parque. 2—N

VENDEDOR BEBIDAS GASEOSAS necesita fábrica. Inglaterra 1302.

SEÑORITA BUENA PRESENCIA, CONOZCA comercio, para agente de avisos y suscripciones de conocida Revista se necesita en Vergara 99, Horas de 9 a 10 A. M. 10452—3—Nv

PERSONAS QUE DESEEN DEDICARSE al corretaje, presentarse hoy de 2 a 6. San Pablo 1239. Casa 17. 10905

SEÑORITA PARA CLUB TERNOS necesitase. Moneda 1539. 10896

SEÑORITA CON TRES MIL PESOS efectivo para industria artística instalada, necesitamos. Buen interés y participación. Por carta a New York 17, 6.o piso, oficina 7. 10750

NECESITO REPARTIDOR DE VInos con clientela y un vendedor. Av. Subercaseaux 3529.

14.—EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

OFRECESE NIÑA ACTIVA QUEHAceres casa, prefiero casa extranjera, dirigirse Correo Central. C. Ballesteros. N-4.

NIÑA JOVEN PARA LA COCINA, NEcesito. Compañía 2480. 3-N

SE NECESITA EMPLEADA PARA la cocina:puerta afuera. Bandera número 4. 10476—3-N

COCINERA MAESTRA PARA HOTEL balneario, necesítase. Estado 223 oficina 8. 2-N-10529

NECESITO MOZO DE 16 A 17 AÑOS, para panadería en el campo. Tratar: Mercería Exposición 32. 2-N-10541

NIÑERA NECESITO, PEDRO DE VALdivia 3369. 10584— 2-N

EMPLEADA TODO SERVICIO, NECEsito, no importa no sepa. Franklin 1370. 10580—2-N

CUIDADOR DE AVES ENTENDIDO en trabajos de quinta necesito casado sin familia o con un hijo estado trabajar. Buenas recomendaciones.— Manuel Montt 1889. 10685-2-N

MOZO Y EMPLEADA PIEZAS, REcomendados necesito. San Antonio 688. 10793—2 Nov.

EMPLEADA RECOMENDADA QUEhaceres casa, sueldo $ 70. Bandera 736, segundo piso. 10887

COCINERA COMPETENTE NECESIta familia extranjera. Sueldo hasta cien, según competencia. Dominica 36.

COCINERA NECESITASE. SAN Francisco 1106. 10865

NECESITASE NIÑO PARA BOTICA, 12 a 14 años. Prefiérese puertas adentro. Matucana 830. 10917

COCINERA NECESITO. ELEUTERIO Ramírez 1365. 10910—N-3

MOZO NECESITASE. BELLAVISTA 0550. 10909

COCINERA NECESITO. SANTO DOmingo 458. Frente Parque. 10908—N-4

NECESITO EMPLEADAS, COCINERA y de la mano, recomendadas. Poca familia. Rancagua 0272, entre Seminario y Gandarillas. 10903

EMPLEADA PIEZAS Y COMEDOR necesito. Cochrane 408. 10897—N-3

SE NECESITA JOVEN PARA EL mostrador. Irarrázaval 2135. 10900—N-3

OFRECESE SEÑORA CRIAR NIÑOS que coman en mi casa. San Alfonso 1776. 10814

AYUDANTA COCINA PARA HOTEL en el Sur, se necesita. Tratar: República 89. 10810—4-N

NECESITASE COCINERA, 80; PIEZAS. Esperanza 619.

NECESITO EMPLEADA POCO SERVIcio, buen sueldo. Bascuñán 1299.

NECESITO NIÑA 12 AÑOS CUIDAR un niño buen sueldo. Eyzaguirre 1061. 10835

OFREZCOME PARA LA COCINA PAra Viña del Mar. Buenas referencias Castro 304. 10821

AYUDANTE DE COCINA NECESITA Pensionado Belisario Torres. Lastra 855. 10819

FIJARSE BIEN DIGA CLUB SEÑOras, oficina de empleos, Compañía 1263. Cocineras, niñeras, comedor, piezas, cocineras campo, mozos, chóferes, lavanderas, niñas ayudar quehaceres, necesita y ofrece.

EXTRANJERA SEPA ALGO INGLES, quiera ayudar quehaceres necesita Club Señoras, oficina empleos. Compañía 1263.

15.—GARAGES

GARAGE O LOCAL CHICO PARA bodega, deseo arrendar en barrio Yungay. Escribir a Casilla Nº 3861. 10559—N-2

GRAN GARAGE MUY CENTRAL con casa-habitación se arrienda. Dirigirse: Casilla 3111.

16.—HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS. PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|O.

PIEZA, PENSION. CARRERA 246. 6319—4—Nv

ESTADO 75, RESIDENCIAL FErrando. Establecida año 1918. Regios dormitorios para matrimonio, excelente comida, por días, meses. Se reciben pensionistas de mesa por meses, precios módicos. Teléfono 83705. Visítenos. 8823—2—Nov

ESPLENDIDA COMIDA, LINDA PIEza calle. Merced 395. 9 Nov.

ARRIENDO ESPLENDIDAS PIEZAS con pensión.— Catedral 2679. 9355-4-N

PIEZA CALLE ALTOS ARRIENDO con pensión. Carmen 169. 9860—6 Nov.

SUCURSALES DE "La Nación" y "Los Tiempos"

CERCA DE SU CASA HAY UNA SUCURSAL PARA LA RECEPCION DE SUS AVISOS CLASIFICADOS, INSTALADA EX - PROFESO PARA SU COMODIDAD.—SIRVASE LEER LA LISTA SIGUIENTE Y ENCONTRARA LA SUCURSAL DE SU BARRIO

ALAMOS..	Galería Alessandri 8-A	
ALAMEDA..	Delicias 1109	(Cerca Bandera)
BRASIL..	Brasil 5	(Cerca Alameda)
CORREO CENTRAL. .	Plaza de Armas	(Correo Oficina 8)
INDEPENDENCIA. . .	Independencia 956	(Frente Pensionado San Vicente)
GRAL. MACKENNA. . .	Gral. Mackenna 140	(Peluquería Iris, frente garita carros)
MATUCANA.	Matucana 869	(Cerca Est. Yungay)
MAULE.	San Diego 1681	(Esq. Sarg. Aldea)
PEDRO LAGOS..	Pedro Lagos 1126	(Cerca San Diego)
PLAZA ALMAGRO. . .	Eyzaguirre 1116	(Cerca San Diego)
PLAZA ARGENTINA. .	Exposición 8	(Esq. Alameda)
PORTAL EDWARDS. .	Delicias 2748	(Kiosco)
PROVIDENCIA. . . .	Providencia 1314	(Frente M. Montt)
RECOLETA.	Recoleta 390	(Esquina Dávila)
SAN MIGUEL.	San Diego 2390	(Barrio Matadero)
SAN DIEGO..	San Diego 1235	(Cerca Av. Matta)
SAN PABLO.	San Pablo 2571	(Cerca Cueto)
SANTA ROSA..	Santa Rosa 1802	(Esq Ñuble. tel 76106)
VICUÑA MACKENNA ..	Vicuña Mackenna	(Esq. 10 de Julio) (Kiosco)

HORAS DE RECEPCION DE AVISOS Y SUSCRICIONES DE DIARIOS: DE 9 A 12 Y 14 A 19.30 HORAS

Clas.—N|O

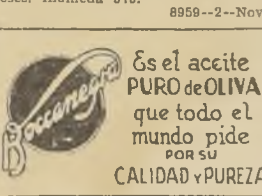
RESIDENCIAL ESPAÑA. EDIFICIO moderno. Departamentos y piezas disponibles a propósito para matrimonios, comida de primera. — Delicias 2532. 9239-2-N

CARMEN 47, ARRIENDO PIEZAS, pensión, baño. 9481—2 Nov.

MIRAFLORES 175, ARRIENDO PIEzas, pensión. 9911-2-N

PIEZAS CON SIN PENSION. CALLE interior. Moneda 1324. 9802-2-N

PIEZAS AMOBLADAS PENSION DIAS, meses. Alameda 975. 8959—2—Nov.



21 Nov.

PIEZAS, PENSION, LASTARRIA 78. 9822—N—2

120 PIEZA AMOBLADA, ESPLENDIda pensión. San Pablo 1479. Bajos. 9846-3-N.

FAMILIA ARRIENDA PIEZA PENsión, Vergara 466. 2-N

EXCELENTE PIEZA, ANEXO BAÑO, con o sin muebles, muy buena comida, centralísimo. Amunátegui 268 3-Nov.—9921

AMUNATEGUI 266, PENSION PIEzas. 10015—2 Nov.

PIEZA EXTERIOR, INDEPENDIENte, con sin pensión, arriendo a caballero honorable. Marcoleta 32. 2-N.—10155

ESPLENDIDA PENSION FAMILIA, precio módico. Santo Domingo 1469, altos. 10026—2-N.

ARRIENDO PIEZA PENSION. MOneda 655. 10048—2-N

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA, con o sin pensión, a caballero solo. San Diego 43. 2-N

PENSION, PIEZA, 140. ROSAS 2061. 2-N.—10140

CASA RESIDENCIAL. ALAMEDA 785 (altos), arrienda regias piezas balcón calle, con sin pensión. Precios módicos. 2-N.—10124

DEPARTAMENTO, PIEZA CON SIN pensión, arriéndase. Barroso 72. 2-N-10230

SAZIE 2270, PIEZAS PENSION, BALcón. Paso Avenida República. N-2

PIEZAS CONFORTABLES, BAÑO. comida muy sana, cerca Parque Forestal. Santo Domingo 657. 16201—2 N.

PRAT 145, PIEZA, PENSION, CASA bajos. 3-N.

PIEZAS CON PENSION A MATRImonios o caballeros solos. Lira 159. Teléfono 85310. 10293—2-N

PIEZAS, PENSION MESA. PRAT 30. 4-N.—10305

PIEZAS, DEPARTAMENTOS CON O sin muebles, pensión, personas, matrimonios honorables. Merced 643. 10338—3—Nov



Ec.—Il.—1.o-Nov.

ARRIENDASE DORMITORIO grande, amoblado, calle, persona sola, matrimonio, pensión. Martínez de Rozas 2770. 10479—2-N

ESPLENDIDA CASA AMOBLADA calle, vista Santa Lucía, pensión casa familia honorable, ofrezco matrimonio, caballero. Santa Lucía 340. 10558—N. 2.

MIRAFLORES 668, RESIDENCIAL, pensión mesa. 10557—N-15

CONFORTABLES PIEZAS CON pensión, chalet familia. Av. Manuel Montt 2427. 10547—N-2

HOTEL AMERICA, FRENTE ESTAción Mapocho. Higiénicas, confortables piezas amobladas. Precios moderados. 10440—2 N.

REGIA PENSION, PIEZA, CASAquinta. Juárez 722. 10438—3 N.

ARRIENDASE ESPLENDIDO DEPARtamento amoblado, piezas balcón calle, excelente pensión. Castro 111. 2-N-10537

SE ARRIENDA PIEZA CON PENsión a caballeros solos. Molina 134. 10607—2—N

PIEZAS CALLE CON PENSION. — Alonso Ovalle 827. 10599—3—N

REGIO DORMITORIO Y DEPARTAmento muy ventilado, arriéndase, casa honorable, central. Excelente comida. Moneda 1474. 10583—2—N

PARQUE FORESTAL, PIEZAS, PENsión. Monjitas 367. 3-N-10648

GRAN CASA RESIDENCIAL, MIRAflores 246. Cómodos dormitorios. Comida de primer orden. Precios bajos. 3-N-10633

DEPARTAMENTO, PIEZAS CALLE, pensión. Maestranza 279. 2-N-10637

DEPARTAMENTO CALLE, TOILETTE independiente, pensión. Lira 176. 3-N-10605

LIRA 170, PIEZAS CON SIN MUEbles, pensión. 8-N-10605

BUENA PENSION, (DEPARTAMENTO o piezas sueltas), buena comida, Carreras 58. Casa quinta, casi esquina Alameda. 10501-2-N.

CASA HONORABLE ARRIENDA PIEza calle, con pensión. Santo Domingo 1610. 10498-2-N

CASA ESPAÑOLA HONORABLE, arrienda piezas amobladas, excelente pensión. Unión Americana 148. 2—Nov

100, 140 PESOS, PIEZA, PENSION.— Molina 148. 3 — Nov

ARRIENDANSE DOS PIEZAS, CON o sin pensión. Blanco Encalada 1831. 10653—2—Nov

PIEZAS CALLE, PENSION, PRECIO, módico. Nataniel 405. 10708-2-N

BUENAS PIEZAS CON PENSION — Maestranza 104. 10697-2-N

BUENAS PIEZAS CON PENSION — Maestranza 104 10697-2-N

PIEZA AMOBLADA PENSION — VIllavicencio 25. 10695-2-N

FAMILIA INGLESA ARRIENDA PIEza pensión. Vergara 378. 10691-3-N

MAGNIFICAS PIEZAS CON SIN MUEbles con pensión. San Antonio 468. 10689-3-N

ARRIENDO PIEZA CON PENSION— Vicuña Mackenna 345. 10688-2-N

PIEZAS PENSION, RIQUELME 120. 10732—3—N

AGUSTINAS 2390, ESPLENDIDA pieza balcones calle, buena comida, baño, teléfono. 10723—2—N

ARRIENDO PIEZAS Y DOY PENsión domicilio. Prat 243. 10721—3—N

ESTADO 115 ARRIENDO BUENA pieza, pensión. 10713—2-N

BUENA PIEZA CALLE, PENSION, arriéndase. Delicias 1328. 2-N-10753

ARRIENDO AMPLIAS PIEZAS O departamentos asoleados sobre jardín, con o sin pensión, en casa de familia alemana, a tres cuadras de Alameda. (Carro N.o 7). Jofré 468. 10779—2 Nov.

LINDAS PIEZAS, ESPLENDIDA Alimentación. Moneda 1468. 10768—2 Nov.

CASAS RESIDENCIALES, GALVEZ 47, casa A. Pieza, pensión familia. 10891—3 N.

RESIDENCIA, HERMOSAS PIEZAS balcones Ahumada, pensión meses, diario desde 10. Nueva York 81. 10888—4 N.

ARRIENDO LINDA PIEZA AMOblada matrimonio, casa familia. Monjitas 750. 10884—3 N.

PIEZA AMOBLADA, MATRIMONIO, pensión $ 270. Nataniel 217. 10881

RESIDENCIA PARTICULAR OFRECE lindo departamento amoblado, (baño anexo), excelente comida. Moneda 861. 10876—3 N.

CASA EXTRANJERA ARRIENDA una pieza a caballero, con sin pensión. Lira 154. 10912—N-3

ALAMEDA 1305, PIEZAS CALLE asoleadas, baño, teléfono, buena pensión, matrimonios, caballeros y jóvenes. 10901—N-3

PIEZA BALCON, PENSION. PRAT 181. 10892—N-3

ARRIENDASE PIEZAS BALCON A la calle con sin pensión. Molina 50. 10813

PENSION, PIEZAS AMOBLADAS, jóvenes 150: matrimonios 300. Santa Rosa 36. 10812

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA CON o sin pensión independiente, vista al Forestal. Merced 252. 10608— 3-N

ARRIENDO PIEZAS PENSION. MOLIna 132.

PIEZA GRANDE CON BUENA COmida para dos personas con o sin muebles, precios módicos. Santo Domingo 1229. 10829-3-N

UNA DOS PIEZAS CALLE, BAÑO, anexo amoblados o no, únicos pensionistas. Santo Domingo 1470. 10822-3-N

CENTRAL ARRIENDO COMODAS piezas con pensión, días, meses. baño. Precios módicos. Independencia 392. 10820

18.—MAQUINARIAS Y ACCESORIOS

CALDERA TUBULAR VERTICAL PAra huinche compro. San Pablo 1884. 9205—Nv-2

MAQUINARIAS, MATERIALES, COrreas, ocasión vendo. Phillipi 36. 6-N

REVOLVEDORA, AMASADORA PAra Panadería, motorcito Monofásico, véndese. San Diego 346. 2-N.

HARNEADORAS A MANO Y MOTOR ofrece fábrica. Cumming 861. 6—N

HARNEROS (PLANCHAS PERFORAdas) ofrece fábrica. Cumming 861. 6—N

REGALO CALDERO VERTICAL, MULtitubular, instalación petroleo, bomba vapor alta presión. Matta 550. 2-N-10510

VENDO TRACTOR FORDSON PARA fuerza motriz, con polea y regulador; también tiene arado, Avenida Matta 1045. 2-N-10634

VENDO MAQUINA APARADORA. ocasión. María 50. 10620—2-N

TRILLADORA VENDO, CON RODAmientos bolitas, armadura de acero, bocador automático, y una picadora Croley N.o 12. Avenida Matta 1045. 2-N-10634

PRENSA BALDOSAS, MAQUINA TEjas de cemento, accesorios completos vendo de ocasión. Avenida Manuel Montt 961, chalet 11. 10704-2-N

COMPRAMOS PRENSA PARA DOrar, tamaño grande, usada, en buen estado. Dirigir ofertas con detalles y precio. Casilla 2159. 10692-2-N

PRENSAS HIDRAULICAS ROMANAS balanzas, materiales alcantarillado; entrega inmediata, vende barato. — Fundición, Bulnes 216. 10688-2-N

MAQUINA DE LAVAR, MARCA EASY, sin uso, vendo, mitad de su valor. Viel 1308. 2-N.—10125

VENDESE MENOS COSTO, INSTAlación alemana pintar aire comprimido y chaflanadora cartones. Vergara 696. 8 1|2, 12, 2, 7. 10878

BUEN TORNO PARA MADERA EN $ 250. Nataniel 1121. 2 Nov.

SAN PABLO 2884 VENDE BARATO prensa, rodillos para industria, cables acero para minas, destroncadoras, fierro nuevo redondo para construcciones.

19.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

VIGAS DE PINO Y FIERRO DOBLE T, portones, rejas de fierro, sanitarios, instalaciones para negocios y muchos otros artículos realiza Gran Feria San Diego 1464. 2 Nov.

ACERO MINAS, OCHAVADO, BANdera 827. n|o.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827. n|o.

CLAVOS ALAMBRE, OFRECE. BANdera 827. n|no.

FIERRO GALVANIZADO LISO. BANdera 827. n|o.

ALAMBRE SURTIDO, COMPLETO. Bandera 827. n|o.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase. Sack. n|o.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. S|O.

PUERTAS, VENTANAS, GALERIAS, mamparas completo surtido, trabajos sobre medida, precios muy convenientes. Fábrica "La Norte-Americana". San Pablo 1884. Teléfono 84218. 19-N.

$ 20, PUERTA UNA HOJA, 2.20x0.80, varios tipos; $ 12, ventanas raulí 1.a. 1.20x0.80, en dos hojas; $ 5, ventanas raulí una hoja, 0.80x0.50. Examine extenso surtido puertas standard, fabricación Grandes Talleres Fénix, en depósito: Delicias 739. 2-N

PUERTAS PARA POTREROS Y MAdera de roble usada, para construcciones y cierros, se venden. Delicias 3110. 4—N.

HERRAMIENTAS, METALES, MATEchrane 598. 2-N.

SEÑORES CONSTRUCTORES, ARquitectos: sepan Uds. si ganan o pierden en sus trabajos: dirigirse al contador, Moneda 2232. 10286—2-N

18 CIENTO VENDEMOS GRAN PARtida baldosas. Franklin 544. 10591—3—N

PUERTAS, VENTANAS STANDARD, 19 y 10 pesos, tipos modernos. Lourdes 1631. Mapocho y Carrascal. 10556—15—Nov

FIERRO PARA TECHOS, CABALLEtes, véndese precios bajísimos. Chacabuco 550. 10877—4 N.

$ 2.60 PLANCHAS FIERRO PARA techo, grueso, 5 pies. Matucana 1237. N-17

FIERRO TECHO, GALVANIZADO Y negro, precios muy bajos. Fábrica Canalización de Fierro. Matucana 1227. N-29

BALDOSAS VARIAS CLASES PREcios liquidación. Aldunate 724. 10837

INCREIBLE, PERO CIERTO: LAVAtorios murales de loza, todos tamaños, realiza Casa Muga. Vicuña Mackenna 15. 3 N.

EXCUSADOS COMPLETOS SILENciosos corrientes, consulta precios. Casa Muga. 3 N.

LAVATORIOS ENLOZADOS, LAVAplatos de zinc y fierro, todos tamaños, precios sin competencia. Casa Muga. 3 N.

PARA SANITARIOS, HAY QUE FIjarse bien en el N.o 13 de Chacabuco, dondo Mérida.

PARA COMPRAR BAÑOS FIERRO enlozado o fierro galvanizado esmaltado de guagua, varios tamaños, de asiento y esponja, está obligado a pasar donde Mérida.

PARA COMPRAR LAVATORIOS PAtente, bidet, lluvia, corriente y niquelados, W. C. silenciosos y corrientes, por su calidad y precio, se impone Mérida.

PARA VER GRANDIOSO SURTIDO cocinas económicas, desde 43 pesos, tiene usted que visitar la Fábrica Mérida.

PARA COMPLETAR SU SURTIDO de cocina, pase a ver mesas forradas en zinc, carniceras, diferentes tamaños. Surtido completo únicamente lo tiene Mérida.

PARA ENCONTRAR BUENOS CAlentadores de baño, leña, sólidos, garantidos, desde 80 pesos, tiene que ver donde Mérida, antiguo fabricante.

PARA COMPRAR LAVATORIOS REcurra donde Mérida.

PARA INSTALACIONES DE AGUA, gas, desagües y colocaciones artefactos, Mérida es la casa preferida, Chacabuco 13.

ADOBES NUEVOS VENDO. ESPEranza 538. 10845—6 N.

BAÑOS ENLOZADOS, LOZA INGLEsa $ 270, precio réclame, casa Muga. Vicuña Mackenna 15.

PLANCHAS FIERRO ACANALADO 9 y 10 pies, vendo. Brasil 1097.

20.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL

COMPRO MENAJES, MUEBLES CAObas antigüedades, San Antonio 52. N|O.

MUEBLES OCASION VENDE CONStantemente San Antonio 52. N|O

JUEGOS SALONES, SILLAS COMEdor, toda clase muebles asientos, vendemos, baratos, Facilidades de pago Nataniel 525. 21-N.

VICTOR ORTOFONICA, MUEBLE, con buena colección discos, realizo 1,200; rifle F. N., 50. Concón 94, Pila. 8-N-10742

VENDESE LINDA LAMPARA CRISTAL muebles, caoba. Cumming 52. 9721 — 2 N.

MUEBLES, MENAJE, AUTOPIANO, vende de ocasión, por ausentarme. Avenida Francia 1090. 9766-4-N

SE VENDEN MUEBLES. TOCORNAL 638. 2-N-10212

VENDO DORMITORIO, ALFOMBRAS. San Diego 103. 10250—2 N.

OCASION: VENDO MAQUINA SINger, 7 cajones. San Isidro 295. 2-N.—10157

JUEGO MUEBLES DORMITORIO moderno, nuevo, mitad precio, vendo. Carrión 1608. 10473—2-N

RICO AUTOPIANO FISHER CON rollos vendo ocasión. Campo de Sports 96, Ñuñoa. 10555—N-2



N|O.

MUEBLES COMEDOR GRANDE, Aparador, trinche, vitrina, mesa corredera, vendo apropiado casa pensión, club, sociedad. Carmen 1326. 10439—3 N.

REGALO MAQUINA SINGER DE pie, garantida, $ 730. Mesa comedor patas antiguas, talladas. Martínez de Rozas 3407, casa 53. 2-N-1052

VENDO REGIO AUTOPIANO TRES pedales y clavijero de bronce, y regalo 40 rollos de música. Vicuña Mackenna 1090. 10665—2—Nov

SE VENDEN MUEBLES COMEDOR y sala. Sucre 2625, Ñuñoa. 10654—2—Nov

MUEBLES COLONIALES Y MODERnos. La London, Prat 248. 2-N-10740

VENDO MUEBLES DE OCASION: mamparas, galería, lavatorios, urinarios loza 15. Compro boletos. Anticipo dinero. Morandé 621. 10798—2 Nov.

VENDO TODOS LOS MUEBLES Y útiles, por cambio residencia. Seminario 517. 10797—2 Nov.

URGENTE VENDO 2 DORMITORIOS comedor moderno completo, ropero, 80; peinador, 70; cómoda, velador, catre, sommier, 35; otro bronce, 100; colchón lana, 90; otro, 30; mesa comedor, 25; sillas, aparador, 65; trinche, 50; espejo salón, salón 9 piezas 180; hall Chersterfeld, cocina económica, otra gas, 120; máquina Singer bobina. Blanco Encalada 1661. 10870

URGENTE. ... BAÑO ENLOZADO, excusado silencioso, estanque, vendo. Moneda 929.

URGENTE: SALONES, SILLAS, COmedores, muebles sueltos. Bellavista 161. 10918—N-3

AMOBLADO DORMITORIO ESTILO inglés, vendo. General Bari 277. 10801— 3-N

VENDO MUEBLES. SAN PABLO 2420.

REGALO MAQUINA SINGER DE pie garantida $ 130, mesa comedor, patas antiguas talladas $ 45. Martínez de Rozas 3407, casa 53. 10532-3-N

PIANOS VENDO BARATO, BUENAS voces facilidades, arriendo. Tarapacá 696. 10849

VENDO MEDIO AMOBLADO PARA salón, tapiz verde. Bulnes 653.

21.—NEGOCIOS E INSTALACIONES (COMPRA Y VENTA)

VENDO O ARRIENDO PASTELERIA con garantía. Matucana 982. 2 Nov.

FABRICA ARTICULOS DE FUNDIción, plena producción, vendo. Casilla 4071. 3—Nov.

POR ATENDER OTRO NEGOCIO vendo almacén abarrotes buena situación. Cuevas 1301. 5-N

VENDO DEPOSITO LICORES BOdeguita frutos país cómoda casa habitación. —Carmen 1372. 2-N

VENDO INSTALACION DERECHO local. Madrid 1207. 10478—3-N

URGENTE VENDO EMPORIO, MUY buena situación. 10 de Julio 212. 10469—2-N

ALMACEN BUENA SITUACION, CONtrato, arriendo barato. venta 7.000 mensuales. vendo. Tratar: Rogelio Ugarte 1330. 2-N-10513

GRAN FRUTERIA - VERDULERIA, espléndida situación esquina, vendo. Avenida Matta 704. 2-N-10628

POR VIAJE VENDO: FABRICA DE medias, utilidades comprobadas, Catedral 1165, oficina 4. 10509-2-N

SE VENDE UNA VIDRIERA DE OCAsión: verla y tratar: Portal Mac-Clure 443. 2-N



GRATIS
CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. Pídalo hoy:
Cía. BRUNSWICK SUD-AMERICANA
Valdés 677, esq. 10 de Julio
N|O.

EN PLENA PRODUCCION, VENDO por cambio de jiro; Emporio con anexo carnicería, único en el barrio, por lo tanto libre de toda competencia. Tratar con dueño en el mismo local, Riquelme 78. 7446—2 N.

VENDO ANTIGUO BAR RESTAUrant Los Pensamientos. Sama 1153. 9816—N—2

VINO PICADO VINAGRE, COMPRO. Pedro Lagos 555. 2-N

SE VENDE ESPLENDIDO RESTAUrant y casa de cena San Pablo 2374. Tratar: con su dueño, de 6 a 7 P. M. 3-O —10175

VENDO PELUQUERIA REGLAMENtaria. Doy a prueba. Carmen 1757. 2-N.—10172

REGALO RESTAURANT. SAN Alfonso esquina Montt. 2-N.—10167

DE OCASION VENDO PEQUEÑA industria tejidos de punto. Independencia 1454. 10066—2-N

MAQUINA ESCRIBIR UNDERWOOD, último modelo, nueva, vendo gran ocasión. San Antonio 38. 2—N

Año XIV — Núm. 5,040
FUNDADO EL 11 DE ENERO DE 1917

LA NACION
ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 60 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE DE 1930 — PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

GARAGE CENTRAL, AMPLIO, INMEDIATO Alameda. Estación Central. Traspaso contrato. — C. R., Correo 2.

VENDO HOTEL, IMPOSIBLE ATENDERLO. San Pablo 2033. 3 Nov.

BOTICA EN $ 8.000 — SE VENDE Gálvez 903. 10709-2-N

SE VENDE UNA FUENTE DE SODA con poco uso barato. Santa Teresa número 349. 10699-3-N

SIN COMISION VENDO LUCRATIVO negocio lavandería, doy facilidades.— Maestranza doce. 10680-3-N

SE VENDEN TRES KIOSCOS DE LOS afamados Mundiales. Tratar: Arturo Prat 2072. 3—N

VENDO DEPOSITO LICORES Y PUESTO varios, con casa habitación, arriendo barato, poco capital. Manuel Rodríguez N.o 1033. 2-N-10741

DEPOSITO LICORES VENDESE. Pequeño capital. Lillo 582.

LAVANDERIA Y SUCURSAL TINTORERIA bien ubicada, vendo ocasión. Agustinas 1148. Oficina C. 10672

GRAN LAVANDERIA ELECTRICA con buena clientela, vendo. San Isidro 480. 10804

VENDO DOS VIDRIERAS OCASION lavandería. Echaurren 55, interior.

POR AUSENTARME DEL PAIS VENDO almacén abarrotes con poco capital. General Saavedra 1145 10833-4-N

FABRICA JABONES ANTIGUA ACREDITADA vendo arriendo ausentarme país, facilidades pago. local propio, casa habitación 4 puestos, camión Ford, carretela Pedro Lagos 1334

FUENTES DE SODA Y CAFETERAS hoy funcionando aquí provincia y balnearios facilidades pago negocio seguro. R. Correa. Castro 2.

600 PESOS REGALO POR VIAJE muy urgente, mi bodega de carbón, leña y frutos del país. Local excelente y regalado, barrio muy populoso, no cobro llaves. Franklin 1465. 10851—3 N.

VENDO PENSION ACREDITADA por no poder atenderla. San Pablo 2161. 10848

VENDO NEGOCIO PASTELERIA con casa anexa, apropiada para pensionistas. Diez de Julio 365, 11 a 12 o 5 1/2 a 6 1/2. 10946

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

PERRITO NUEVO BULLDOG, PERDIDO. Buena gratificación, entregándolo. Irarrázaval 508. 2 N.

GRATIFICACION QUIEN DE NOTICIAS de un perro galgo amarillo. Manuel Infante 2170. 10458-2-N.

J. GUILLERMO MUÑOZ A., TUS hermanos desean verte. Brasil [illegible]

MARIA MENESES NECESITA SABER de Luis Arriagada, que se perdió el 19 de octubre, hasta hoy. Dirigirse a Sargento Aldea 1013. 10920

23.—OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

$ 140 LOCAL LIRA 1315. 9141—N—2

OFICINA: MEDICO, DENTISTA, [illegible]eo, atención permanente. Teléfono. Canon bajísimo. Claras 346. 9676— 2 Nov.

LOCAL ESQUINA, DIEZ DE JULIO, arriéndase Natanicl 714. 9825—N—2

ARRIENDO LOCAL. PRAT 115. 3-N.

EN CALLE SAN PABLO N.o 2050, situación comercial de primer orden. Arriendo espléndido almacén esquina. Canon: $ 450. Tratar: Pasaje La Americana N.o 26. 3-N.

[illegible]0 LOCALES CON CASA HABITACIÓN, muy comerciales, al lado Vega Central. Lastra 874. 2—Nov

LOCAL PARA ALMACEN O BODEGA, arriendo. Nataniel 1993. 10342—2—Nov

GRAN LOCAL, CASTRO 415. TRES cortinas fierro, habitaciones, $ 330. 10443—3 N.

LOCAL, CUALQUIERA INDUSTRIA, fábrica, garage, galpón. Santiago 1240. Gálvez-Nataniel. 10432—2 N.

$ 280 ESQUINA PARA NEGOCIO, con habitaciones. Av. Italia, una cuadra de Irarrázaval. Tratar: Irarrázaval 549. 2-N-10533

ARRIENDO GRAN LOCAL MUY COMERCIAL, San Diego 2113. 3-N-10527

$ 120 LOCAL UN PASO DELICIAS, para garage, taller electricista, etc. Cienfuegos 10-A. 10517 2-N-10517

ESPLENDIDO LOCAL EN ARTURO Prat 18, arriéndase. Llaves y tratar: Arturo Prat 6. 3-N-10542

$ 220 ARRIENDASE LOCAL MUY COMERCIAL, Matucana 1111 esquina Mapocho. 10593—2—N

LOCAL PARA GARAGE, FABRICA, bodega, lavandería: galpón, tres piezas, arriéndase Moneda, Catedral 2693, teléfono 89753. 2-N-10639

LOCAL, CON HABITACION, AL LADO Mercado, Esperanza 728. 10457-2-N.

GRAN CASA ESQUINA 75 METROS de frente, magníficos parquets vitraux, la mejor orientación al sol, muy apropiada oficinas, club residencial, etc., Ofrezco en arriendo. Tratar dueño: Nueva York, 80, oficina 63. 5-N

ALMACEN CON ALTOS, ADECUADO para botica, paquetería, abarrotes, arriéndase en Avenida Exposición cerca Mercado Poniente. Tratar dueño: Nueva York 80. Oficina 63. 5-N

LOCAL CENTRAL — RECOLETA 292 2-N

ESPLENDIDO LOCAL APROPIADO frutería, verdulería, arriéndase. Echaurren 104. 2-N-10763

$ 150 ARRIENDASE EXTENSO LOCAL para negocio, taller. Gálvez 1185. Tratar: Gálvez 1179. 2-N-10735

ARRIENDA ALMACEN CON CASA-habitación. Camilo Henríquez 639. 10660 [illegible]

LOCALES ESPACIOSOS, COMODOS frente plaza, arriéndanse. Santo Domingo 2760. 10324

ARRIENDO ALMACEN, VENDESE estantería. San Diego 1842. 10915

ARRIENDO HERMOSA PIEZA ESQUINA con pensión, balcón calle Catedral 2199. 10895

SE ARRIENDA UN LOCAL CON HABITACION para garage. Tratar: Chacabuco 1071. 10802—3-N

LOCAL CON HABITACIONES, ESPECIAL industria, garage, bodega, arriendo. Molina 556. N-3

ARRIENDO CASA ESQUINA APROPIADA almacén, botica, carnicería, galpón, entrada auto; frente Población San Eugenio. Vendo estantería mostrador. Bascuñán 1702. Tratar 1693.

ARRIENDO REGIOS LOCALES. Compañía paso Plaza Armas, frente Teatro Real. Cánones desde $ 1,600 a $ 2,300.— Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

TENGO EN ARRIENDO ESPLENDIDOS locales comerciales en Alameda, Huérfanos, Ahumada, Compañía, de cánones entre $ 1,600 a $ 5,000.— Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

LOCALES PARA NEGOCIO, CON HABITACIÓN. Molina 620. N-3

MORANDE 773 RECIEN TERMINADOS.

ARRIENDASE GRAN GALPON, CASA habitación. Andes 2732.

24.—OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NECESITO PALETOCERA COMPETENTE en modas. Riquelme N.o 20. 2-N-10623

TEJEDOR TELAS DE SOMMIER EN máquina motor encontrará trabajo en Copiapó 333. 2-N

MALETERIA NECESITA COSTURERAS competentes para carteras. San Diego 167. 2-N

MAYORDOMO CHOFER BIEN ENTENDIDO en panadería, español casado, para Las Condes, buenos informes, necesito. Providencia 2468. 1058 3-N

MAESTRO MUY COMPETENTE HALLULLAS especiales, preciso, trabajar industria de porvenir. Exijo muestras. Rosas 2377. 10658—2-Nov

NIÑAS QUE HAYAN TRABAJADO en cartonaje o encuadernación necesito. Litografía Simonetti, Eleuterio Ramírez 743. 10726—3—N

SE NECESITA PLISADORAS A VARILLA. Las Rosas 1056, segundo piso, casa B. 10715—2—N

SE NECESITA DESCARNADORA, SAN Ignacio 1132. 2-N-10752

NECESITO TEJEDORA MAQUINA Dubied. San Alfonso 1032. 2-N-10738

MARGINADOR MAQUINA CILINDRO, competente, necesito. Santo Domingo 853. 2—Nov

HORTELANO ESPAÑOL COMPETENTÍSIMO, ofrécese para o fuera Santiago. Recomendaciones primer orden. Agustinas 1379. 9936.—N 3

LAVANDERAS NECESITO VARIAS. Lavandería. Merced 475. 10689—3 N.

NECESITAMOS DIEZ APLANCHADORAS doblez. Lavandería Río Janeiro. Merced 475. 10889—3 N.

POSTICERAS NECESITAMOS. LAVANDERÍA. Merced 475. 10839—3 N.

SE OFRECE UN MAESTRO CARROCERO para toda clase de carrocerías, para dentro o fuera de Santiago. Santa Rosa 261. 10871

MUEBLISTAS NECESITASE. MATUCANA 23 A. 10864

NECESITO APLANCHADORA de postizos y camisas. Dominica 319. 10921

NECESITO BUEN CORTADOR SASTRE para sastrería de lujo, que se abrirá pronto. Moneda 830. 10916

MECANICO COMPETENTE SE NECESITA. Tratar: Romero 3244. 10815

CHOFER CON BUENOS CERTIFICADOS, se ofrece para Santiago, afuera. Dirección: Correo Central. E. Araco. 10811—4-N

SE OFRECE MECANICO PARA HACIENDA, compostura maquinaria agrícola, práctico, con buenas recomendaciones. Dirigirse a F. Abarca Santander. Población Yungay. Calle Santa Genoveva N.o 517. 10805

CARPINTERO MUEBLISTA ESPECIALISTA en enchapadura. Libertad 14. Jara. N-3

LAVANDERA PARA LAVAR EN MI casa necesito. Bascuñán 293. N-3

TECNICO ESPECIALIZADO EN FABRICACIÓN ladrillos y tejas, buen mecánico, habla alemán, se ofrece. Dirigirse: "Técnico", Correa N.o 2.

NECESITASE COSTURERA COMPETENTE en confecciones de señoras. Tratar: Bascuñán Guerrero 239. De 8 a 9 P. M.

BORDADORA A MANO NECESITO — Avenida Centenario 969 Negrete. 10839

25.—PRODUCTOS MEDICINALES

REUMATICOS: USAD INYECCIONES Salisol. 7-N

GONORREAS FUERA. SALUD. LIMPIEZA. Glóbulos Kaddé en todas las boticas del país. Base: Hexametilentetramina. 2-N

RAYOS ULTRAVIOLETA, DIATERMIA, inyecciones. Arturo Prat 285. 7-N

ESPINILLAS, GRANOS, ECSEMAS, úlceras, llagas, sífilis, reumatismo, parálisis. "Purisangrol" llegó Daube y Botica Belga. San Diego 591. Base: Tanato hidragirio. 2-N

NOVIOS: LA INCERTIDUMBRE OS acecha. Energiol, el gran tónico para impotencia, mala memoria, debilidad sexual. Energiol llegó Daube y boticas. Base: Fósforo asimilable.

RAYOS ULTRA-VIOLETA. MASAJE eléctrico para limpiar el cutis. Inyecciones. — Laura Araos, Delicias 24 B. 10470—3-M

SIFILIS, GONORREA, TRATAMIENTO rápido por diatermia. 1-10 P. M. Doctor Cifuentes, Santo Domingo 1953. 10784—2 Nov.

26.—PROFESIONALES DIVERSOS

DENTISTA. PLACAS PARA MASTICACIÓN perfecta, desde ochenta pesos. Tapaduras desde diez. Trabajos rápidos personas ocupadas. Ahumada 17. 10621—2-N

ALCANTARILLADOS, FOSAS SEPTICAS, construcciones, reparaciones, sanitarios, silos, establos modelos. Presupuestos económicos. Garantía. Seriedad. Compañía 1759. Teléfono 83768. 11-N

ABOGADO JULIO MARTINEZ. — Especialmente divorcios, nulidades, quiebras, comercio. Consultas gratis. Morandé 880. (Pasaje Canales).

DENTISTA ESPECIALISTA — SANTO Domingo 1187, propaganda cóbrase casi material. 10323-4-N

27.—PROPIEDADES (COMPRAN)

COMPRO CASA, PRECIO 40,000 CONTADO, radio 8 cuadras, norte río, sur Alameda, oriente-poniente. Plaza Armas. Dar completos detalles. W. Grandt, casilla 3004. 10268—2 N.

COMPRO SITIO CERRADO, MAS o menos mil metros, barrio Los Leones. Oferta: Casilla 2241. 10482—2-N

CASITA ALREDEDOR DE SANTIAGO, con sitio, compro con facilidades pago. Ofertas por carta a E. M., Casilla 46-D. Santiago.

COMPRO CASITA 30,000 A 40,000, contado 6,000. Deuda Caja. Rostequin. Delicias 2696. 3.er piso.

COMPRO SITIO, OJALA CON CASITA valor hasta 8,000. Pago con camión Chevrolet, perfecto estado. Saldo contado. Vicuña Mackenna 953.

COMPRO PROPIEDAD CON DEUDA. Casilla clasificador 341. 10850

PROPIEDAD HASTA 200,000 PESOS. New York 51. 10250

28.—PROPIEDADES (VENDEN)

40,000 CHILOE 1885. FACILIDADES. Dueño. 9314—N—2

$ 19,000, BULNES 2.a CUADRA, CASA antigua, 6 piezas, 2 patios, huerto, 416m2. Dueño: Amunátegui 220. 7845—26-N

VENDO CASA ESQUINA ESTILO chalet, arboleda, jardines. Calle Ampue o 139. Góndola Tropezón. 8702—2 N.

VENDO EN QUILLOTA GRAN huerto frutal, 2,000 árboles, frutas exportación, especialidad manzanas, peras. Precio 350,000, con maquinarias. Facilidades pago. Pormenores darán misma propiedad. Quinta San Luis. Ramón Fellú. 3 N

VENDO CONFORTABLE CHALET UN piso, recién terminado, por compromiso urgente, precio ocasión, numerosas piezas grandes, jardín arboleda, garage. Irarrázaval 1333. Dueño. 9642—N. 2

16,000 ROBLES 1109, CASA BONITA fachada, buena quinta, tres piezas. Garage, mide 10 por 70 metros. Góndolas Recoleta-Centenario, media cuadra. 8708—2-N

AHORRE ARRIENDO COMPRANDO quinta Residencial Atacama. Contado 500, mensualidades 100. Huérfanos 1175. 7-N

$ 200,000, VENDO CASAS HABITACIÓN, de renta, con más de 40 piezas. Santa Rosa 474-8. Tratar 474 10475—2-N

VENDESE CASA ESQUINA, DE renta. Tratar, Catedral 3112. 10486—2-N

CASA-QUINTA EN POBLACION Carmen Mena vendo, 3,400 metros, plantaciones, gallineros. Para verla y tratar, San Martín 645. 10481—2-N

Avenida Santiago, San Bernardo, paradero 19. — Población Helvezia. Mejor situación de la Avenida. Véndense sitios y quintas. Edificación gusto comprador. — Tratar: Prop. Arquitecto. Delicias 2179, Cas. 4552. Ec.—Nov. 6

CHALET MUY BONITO Y COMODO tres toilettes, 8 dormitorios, hall, comedor, escritorio, gran galería, bonito jardín, 1,100 metros, vendo en $ 130,000. Tiene deuda. Campos de Sports 96, Ñuñoa. 10554—N-2

VENDO CASA NUEVA EN ÑUÑOA, 5 piezas y dependencias. Tratar: Bolívar 2921, Ñuñoa. Precio: 22,000. 10423— 2 N.

"EL AMIGO DEL PUEBLO"
CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL
Año I — Santiago, (Chile) 2 de Noviembre de 1930 — N.o 258

C. N. 2049. — (A. R. Z.)

SOLERAS PELIGROSAS — (¿Hay derecho para mantenerlas así?)—

F. — En muchas calles, frente a los "garages" públicos y particulares han sido recortadas, en forma cóncava, o en "chaflán", las soleras de las aceras, para facilitar la salida y entrada de los automóviles. Esto molesta a los transeúntes, y hasta pone en peligro sus vidas. Ayer resbalé en uno de esos cortes, caí, y estuve a punto de ser atropellada por un tranvía que pasaba por allí en esos momentos. ¿No cree usted, que no hay derecho para destruir y usar así las aceras, que son bienes públicos, originando molestias y peligros?

R. — Usted lo ha dicho: MOLESTIAS y PELIGROS. "El Amigo del Pueblo" lo ha hecho presente más de una vez, invocando, para remediar el mal, el celo de las autoridades municipales. A juicio de él, no hay derecho para hacer esos cortes, y los autores de ellos deben ser multados y obligados a reponer las cosas a su estado primitivo. Las aceras son para andar en ellas los peatones. Para las salidas y bajadas de los automóviles hay unos maderos de "quita y pon", cortados con el declive necesario.

Usted tiene toda la razón.

C. N.o 2051. — (Josué)

SERVICIOS DE BIENESTAR DE LAS SALITRERAS. — (Su organización y otros datos.) —

P. —Para un estudio que tengo entre manos, desearía obtener informaciones sobre la organización y funcionamiento del Departamento de Bienestar de la Asociación de Productores de Salitre, a que se refiere un editorial de "La Nación", del 28 de octubre, y de otros, si los hubiere.

R. — El Departamento de Bienestar Social indicado se fundó o creó, por acuerdo del Directorio de la Asociación de Productores de Salitre de Chile, tomado en sesión de 27 de junio de 1921, y tuvo por objeto hacer efectivo el contenido del inciso f), del artículo 6.o de los Estatutos de la Corporación, que era el siguiente:

"Atender a todo lo relacionado con el bienestar del elemento obrero, especialmente con respecto a la salubridad e higiene de sus habitaciones y talleres, a su seguridad personal en el trabajo, y a su educación y a las relaciones con los patrones".

Las oficinas o servicios superiores son: la Dirección del Departamento de Bienestar, con asiento en Valparaíso; la Sub-Dirección, con residencia en Antofagasta; la Inspección de Bienestar Social de Tarapacá, con residencia en Iquique y jurisdicción en todas las provincias; la Inspección de Tocopilla y Taltal, con residencia en Tocopilla, y atención de determinadas oficinas de la Zona; y la Inspección de Antofagasta, con asiento en Antofagasta, y con jurisdicción en cierto grupo de oficinas de la Pampa de la provincia.

El jefe del Servicio actúa bajo la dependencia de una comisión del directorio de la Asociación que se llama Comisión de Bienestar Social. Esta Comisión lleva el Control de las actividades del Departamento; interviene en las relaciones del directorio de la Asociación con el Gobierno en los asuntos de su competencia; estudia los problemas derivados de la aplicación de las leyes sociales en la Pampa; conoce los informes y coordina la acción de los Inspectores de Bienestar Social; promueve la acción de conjunto de las Juntas Sociales Salitreras, en los asuntos de interés general, para la industria; regula el funcionamiento de las oficinas de inscripción de obreros; fija las normas que deben seguirse en el trabajo del Departamento; y orienta la política del Directorio en materia de Bienestar Social.

El principal lazo de unión entre las compañías y los inspectores de Bienestar Social, lo han constituido las juntas locales salitreras, organismos complementarios de la Asociación, pero independientes de ella, que funcionan en cada uno de los puertos de Iquique, Antofagasta, Topocilla y Taltal.

El Director del Departamento de Bienestar Social supervigila la labor de los inspectores; fija, por intermedio del sub-Director, rumbos a los inspectores; dirige la acción informativa y educacional del Departamento, prepara las publicaciones del mismo; atiende a la preparación y funcionamiento de la Conferencia Anual de las Juntas Locales Salitreras, etc., etc.

La misión del Departamento de Bienestar Social, consiste, en suma, en promover el mejoramiento de las condiciones de vida y trabajo de los obreros ocupados por la industria.

Los progresos alcanzados por las diversas compañías salitreras, en lo que concierne a las condiciones de vida de la Pampa, revelan un avance poderoso en el programa que la Asociación señaló al Departamento de Bienestar Social.

"Los propósitos de mejoramiento obrero, léese en una MEMORIA, muy documentada, que tenemos a la vista, empiezan a generalizarse en forma halagadora; y es justo reconocer que la industria dedicada al mejoramiento de sus operarios, toda su buena voluntad, hasta el límite compatible con la situación económica en que se encuentra (1928), y las peculiares características que la obligan, en ciertos casos a limitar sus esfuerzos a la atención y solución exclusiva de las más apremiantes necesidades.

"En resumen, la idea de bienestar social, puede considerarse definitivamente incorporada a la política de todas y cada una de las firmas salitreras, faltando únicamente, en casos aislados, una acción algo más resuelta.

La evolución que se está produciendo es el fruto del íntimo convencimiento, que asiste a los productores, de que el auge y estabilidad de los negocios depende principalmente de la solución acertada que se dé a los problemas relacionados con el trabajo".

Aparte de la acción del Departamento de Bienestar Social, de la Asociación, hay que anotar, según nuestras noticias, el magnífico desarrollo que el servicio de Bienestar Social ha tenido en las oficinas de la firma Santiago-Sabioncello.

C. N.o 2050. — (Dudosa)

SEGURO OBLIGATORIO. — ¿A quién se paga la cuota mortuoria de un asegurado que fallece, siendo casado, pero en circunstancias de que no hacía vida marital con su mujer legítima sino con otra?)

R. —La "Sección Consultas e Informaciones" de la revista "Beneficencia", le da a usted la solución en la consulta N.o 137, del número 21, año II.

"El espíritu del legislador. — dice. — fué indemnizar a la persona que efectivamente hizo los gastos. Si así no fuere, se produciría el absurdo de que la mujer legítima, que no vivía con su marido, que no ha hecho gasto alguno, encuentre una fuente de lucro en el fallecimiento de su esposo; y ello no es razonable ni legal".

Es una interpretación (por analogía, con la ley N.o 4055), de la ley 4054. Una interpretación que puede parecer "rara", pero que es justa, plausible y social.

RIVAS & CALVO

REMATE DEL MENAJE DE CASA

Y AUTOMOVIL FORD CERRADO, 4 PUERTAS, MODELO 1929, DE

DON LUIS DAVIDIS
(AUNQUE LLUEVA)

HOY DOMINGO, A LAS 14.30 HORAS, EN

357 —— AVENIDA SANTA MARGARITA —— 357
(Los LEONES)

—— HAY ——

LIVING-ROOM —Lindo sofá y sillón confortable, forrado felpa oscuro; biblioteca 3 cuerpos, estilo colonial; lindo escritorio de señora, colonial tallado; 4 sillas tapiz felpa; mesa central colonial, y mesa tallada; tapices orientales; choapinos; figuras de porcelana y bronce cortinajes y stores; RICA CITARA ALEMANA "HARFEN LETHER", 42 cuerdas, (sistema Orión), linda lámpara

COMEDOR.—BUFFET colonial tallado, mesa Id.; 6 sillas talladas con asiento de paja; amoblado chesterfield forro cuero con 1 sofá y 2 sillones; RICO RELOJ DE PARED WESTMINSTER, lindo carro de té dos cubiertas; juegos de cristal, loza, cubiertos; objetos varios de plaqué y cristal; linda lámpara estilo colonial con vitreaux, cuadros al óleo, etc.

DORMITORIOS.—Divanes camas, lindo ropero de jacarandá y velador antiguo de caoba, catre de bronce, peinadores, colchones y almohadas de lana, guardarropas, etc.

COCINA.—Cocina a gas "CLARK JEWELL", anafe a gas, estantes y meses; batería de cocina

AUTOMOVIL FORD CERRADO, 4 puertas, Modelo 1929, en perfecto estado.

A LA VISTA HOY, DE 9 ADELANTE.

ROBERTO RIVAS OSSA
MARTILLERO DE HACIENDA
HUERFANOS 1287 — TELEFONO 83593

$ 68,000. CHALET DOS PISOS, MODERNO, inmediato Irarrázaval, terraza, teléfono. Superficie: 700 metros. Antonio Varas 2581. 10414—2 N.

24 MIL, GRAN ESQUINA COMERCIAL, Sanfuentes 4218 (Tropezón). 10453—2 N.

SITIO PLANTADO, 15x34, EN AVENIDA residencial nueva, vendo. Río Janeiro 400, Plaza Ñuñoa. 2-N-10525

URGENTE POR VIAJE, VENDO SITIO esquina gran avenida, 56x93, un paso Llano. Macta 550. 2-N-10511

$ 32,000 REGALASE CASA 7 PIEZAS servicios, patio, huerto. Tasación sobre $ 60,000. Exposición 868 10597—2—N

CASITAS 5 PIEZAS, LUZ, AGUA PATIO, véndese. Cuevas 1809. 10701-3-N

55,000 VENDO PANADERIA CON FACILIDADES de pago. Bellavista N.o 151. 2-N-10641

PROPIEDAD 1,000 m2. PLANTADA, véndese, Avenida Italia 686 10504-2-N.

CINCO, DIEZ, QUINCE CUADRAS DE terreno vendo inmediato Santiago, 25 por ciento contado resto cuotas mensuales, hasta 10 años plazo. Pormenores: Rafael Molina, Bandera 156. 2-N

SITIOS CON FACILIDADES PAGO, 25 por ciento contado, resto cuotas mensuales hasta seis años, ubicados inmediatos Parroquia Maipú. Rafael Molina, Bandera 156. 2-N

VENDEMOS 500,000, DELICIAS ESQUINA, produce 12%. Casas y almacenes. Rojas Richard. Huérfanos 1223. Oficina 2. 2-N

150,000, IRARRAZAVAL CHALET 1,800 metros, jardín, quinta. Deuda 76,000, saldo facilidades. Rojas Richard. Huérfanos 1223, Oficina 2. 2-N

200,000, CITE 9 CASAS, BUENA SITUACIÓN, produce 12%. Deuda 95,000, saldo facilidades. Rojas Richard, Huérfanos 1223. Oficina 2. 2-N

$ 33,000 VENDO PROPIEDAD RECIÉN construída, con jardín al frente y nueve departamentos, góndola a la puerta. Rogelio Ugarte 2027. 9681

GRAN OCASION CHALET DOS PISOS recién terminado, construcción moderna, 1,700 metros plantados, fruta fina, vendo por viaje, Llano Subercaseaux, paradero 9. Av. Blanca 1321. 10516

27,000, CENTENARIO. MODERNA casa nueva, cerca Recoleta; hall, galería, parrón. Nueva York 59, Espinosa. 10522

85,000, BILBAO, ENTRADA ALAMEDA, linda cómoda casa, hall, galería, patio. Nueva York 59. Espinosa. 10522

185,000, LINDO GRUPO 9 CASAS nuevas, modernas; producen 2,142 mensuales. Nueva York 59. 10522

85,000, COCHRANE, CITE MODERNO, productivo. Nueva York 59. Espinosa. 10522

16,000, CASA 5 PIEZAS, PATIO, productiva; otra casa 23,000, produce 450 mensuales. Sitios reservados 8,500 y 7,500. Maestranza 1311. 10522

VENDO CASA HABITACION, SANTA Elvira 52. Tratar: Irarrázaval 2470. 10538

6,500, SITIO CALLE MAESTRANZA, inmediato Concepción, autobús puerta, calle recién pavimentada, agua, luz, alcantarillado. Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

15,000, SITIO ESQUINA FRANKLIN con Washington, situación comercial inmejorable, calle recién pavimentada, autobús puerta, 21.65 por 17 metros, $ 7,500 contado, resto facilidades. Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

¡¡OCASION!! CON MENSUALIDADES de $ 300, vendo casa San Luis de Francia esquina Concepción, 4 piezas, garage, 18 por 20 metros. Precio: $ 28,000. Puede agregársele sitio colindante con frente a Camilo Henríquez y de igual superficie. Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

7,500, WASHINGTON INMEDIATO Franklin, casa fachada ladrillo, 3 piezas, 8.40 por 22 metros. Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

60,000 CALLE PHILLIPPI A MEDIA cuadra Alameda, edificio antiguo 21.80 por 17.50 metros. Francisco A. Reyes. Huérfanos 1223.

100,000, GRAN QUINTA ÑUÑOA, 8,800 metros, casa habitación, casa empleados, otra de arriendo. Deuda 25,000; saldo facilidades. Rojas Richard. Huérfanos 1223. Oficina 2. 3-N

VENDEMOS EN MAESTRANZA, SITUACIÓN muy comercial, propiedad de renta 80,000; tiene deuda. Rojas Richard. Huérfanos 1223. Oficina 2. 2-N

SAN IGNACIO 1603 LIQUIDO 1,500 metros en $ 35,000, y 2,000 metros en $ 45,000, rebajados 25% de tasación hipotecaria. Ocasión para industriales. Dueño: Guillermo Freudenburg. Bandera 64. 3-N

SIN COMISIONISTAS, VENDO CHALET, 160 m2. 3 dormitorios, hall, escritorio, comedor, baño, varias dependencias, subterráneo, garage, gran deuda. Av. Manuel Montt 961, chalet 11. 10490-2-N.

EN CISTERNA, VENDESE DE OCASION quintas y sitios de todas dimensiones y precios en barrio urbanizado. Cierros malla. Sitios desde $ 950, pagaderos con $ 100 contado y saldo mensualidades de $ 50, sin intereses. Por pago contado 10 por ciento descuento. Entrega propiedad y escritura junto con depósito cuota contado. Para verlos dirigirse al N.o 270 de la Av. Vicuña Mackenna de Cisterna, dos y media cuadras al Oriente Paradero Villa Italia.. 2-N

VERDADERA OCASION: VENDO CASA esquina. Verla: Lo Ovalle, Bríones Luco 0196. 2—Nov

10,000 VENDO O ARRIENDO CHALET recién construído, cuatro piezas y dependencias. Correa 1305, próximo Recoleta. Llaves calle Salto 1330. 10677—2—Nov

63,000 VENDO CASA DOS PISOS, RECIÉN terminada; diez habitaciones, hipoteca 15,000 al Banco; locomoción a la puerta. Franklin 1481, pavimentada. 10661—2—Nov

80,000 ÑUÑOA, OCASION, REGIO chalet 1,640 metros, quinta, cerca Pedro Valdivia. Pizarro 2945. 10664—2—Nov

EN SAN PABLO 4564, VENDO CASA comercial, almacén, habitaciones quinta. Contado $ 15,000. Saldo largo plazo. 2 Nov.

$ 35,000 — VENDO CASA LIBERTAD 1289 tiene 9 piezas. Tratar: Orión Verde. Ramo B. Avenida Centenario 538. 2-N

$ 15,000 — VENDO SITIO AVENIDA Centenario 730 mide 16.70 metros por 58.80. Tratar: Orión Verde. Ramo B. Avenida Centenario 538. 2-N

VENDO LINDA CASA MODERNA, sólida, $ 30,000. Hall, garage, servicios, por interesarle. Cochrane 1772. Andes [illegible] 2365. También permuto [illegible]

CASA TOTALMENTE REFACCIONADA con cinco dormitorios, comedor, hall, baño completo, gas instalada, dependencias, dumbre independientes, huerto y jardín se vende, dades o arrienda en Santo Domingo 3834, casi frente Lourdes, inmediata. Tratar número [illegible]

PROVIDENCIA, CASA QUINTA seis habitaciones, parrón, frutales, gallineros, perfecto estado, 4, vendo. Padre Mariano [illegible] tar: Compañía 1813, $ 70,000 25,000.

COMERCIANTES, COLECTIVIDADES obreras, deportivas, agrupaciones industriales, vendo lotes de terreno norte Población Atacama. Con facilidades de pago, 20 por ciento contado resto mensualidades [illegible] años plazo. Precio: $ 2.20, 2.40, 2.80 el metro. Pormenores: Rafael Molina, Bandera 156.

OCASION: VENDO LINDO [illegible] Irarrázaval al llegar Manuel Montt. Tratar con su dueño, Pedro [illegible] 14 (Ñuñoa).

CHALET RECIEN TERMINADO, Irarrázaval 520, cerca Vicuña [illegible] toda clase comodidades [illegible] baños, hall, salón, [illegible] escritorio, dependencias, gran extensión quinta, [illegible] vende facilidades [illegible] 280.

LINDO SITIO, 20x45, CERCA Irarrázaval, entre Seminario [illegible] Condell, se vende favorables condiciones. Irarrezaval 280.

32,000, VENDO CASA SIETE habitaciones, cuatro servicios, [illegible] 1700, próximo Condell e Irarrázaval.

¡¡¡ATENCION!!! INVIRTIENDO [illegible] mil pesos, resto hipoteca, [illegible] una valiosa propiedad renta [illegible] usted libre de hipoteca [illegible] mil. Santo Domingo [illegible]

6,000 MT.2 LINDO TERRENO Avenida Salvador, a 25 metro, [illegible] 3956.

VENDESE $ 33,000 CONTADO [illegible] Santa Mónica 2167. Tratar [illegible] mo. De 2 a 6.

CHALET BARRIO PROVIDENCIA Extenso, moderno, garage [illegible] 130,000 véndese, sólo 15,000 [illegible] saldo deuda hipotecaria, [illegible] cilidades; pagos mensuales [illegible] ño: Morandé 348.

PRECIOSA QUINTA, 2000 m2 [illegible] gran chalet dos pisos, regias instalaciones higiénicas, garage, [illegible] Matadero-Palma, se vende. [illegible] Correa 1398. Deuda Caja. [illegible] mensuales solamente, amortizada, pudiendo sacar renta de [illegible] más. Verla toda hora.

IMPONENTES CAJA AHORROS [illegible] paso $ 10,000 contado, [illegible] suales, quintita, chalecito, esquina, una cuadra Alameda [illegible] zas, comedor, hall, galería [illegible] do servicio, nuevo, $ 37,000 [illegible] 38.

PERMUTAS. — VENDO O [illegible] to dos chalets modernos, [illegible] ción de primera clase, uno [illegible] mil pesos y el otro de 140 [illegible] sos, con $ 50,000 y $ 40,000 [illegible] da a la Caja Hipotecaria [illegible] vamente, por propiedades [illegible] Tratar con su dueño en [illegible] 1150, de 11 a 12 A. M. y [illegible] P. M.

VENDESE CASA 6 PIEZAS [illegible] servicios $ 22,000, facilidades [illegible] 9x35 metros. Acacias 3007 [illegible] cuadra Macul. Tratar: [illegible] 1231, oficina 4.

VENDO CASA EN POBLACION [illegible] lásquez. Calle Hormen 4029.

22,000 — PROPIEDAD VENDO [illegible] cilidades. Rondizzoni 1702.

CHALET MODERNO RECIEN terminado vende. Río Janeiro [illegible] Ñuñoa.

VENDO CHALET QUINTA, [illegible] pavimentada gas, Ñuñoa [illegible] 2924.

$ 14,000 — VENDO QUINTA [illegible] tada árboles frutales, calle [illegible] 20x80 Abogado Ramón [illegible] ménez. Huérfanos 1164.

VENDO SITIO FERNANDO [illegible] no 31, a 60 metros del [illegible] metros de frente, superficie [illegible] en 39,700 pesos. Debe unos [illegible] pesos Caja Ahorros 8 [illegible] mitad contado, mitad 2 años [illegible] Subercaseaux 2995.

BARRIO MATADERO CASI ESQUINA [illegible] 40,000 pesos. New York [illegible]

LO OVALLE CASA-QUINTA [illegible] pesos, 33.000 pesos [illegible]

AV. OSSA CASA-QUINTA 13 [illegible] taciones, terraza 4,000 m2 [illegible] pesos. New York 51.

WASHINGTON, 32,000, [illegible] mil pesos, 3 piezas [illegible] York 51.

31.—SOCIOS Y PRESTAMISTAS

$ 20,000 NECESITO PRIMERA [illegible] poteca, propiedad urbana, [illegible] 12 por ciento, buenas [illegible] Amunátegui 220.

DINERO SOBRE BUENAS [illegible] tías hipotecarias, facilidades [illegible] 605.

DINERO LISTO HIPOTECAS, [illegible] 948.

SOCIO ENTENDIDO EN [illegible] tes y con 15,000 pesos [illegible] necesítase para explotar [illegible] central de gran porvenir. [illegible] S. U., casilla 770.

NECESITO QUINIENTOS [illegible] fianza doy sitio. [illegible]

$ 2,000 PRECISO URGENTE [illegible] interés, garantía. — [illegible] silla 3175.

BUSCO JOVEN CON PEQUEÑO capital para entregarle [illegible] videncia 1384.

DINERO 7 POR CIENTO [illegible] plazo consigo hipotecas [illegible] Traspaso deudas particulares, [illegible] títulos. Bandera [illegible]

COMERCIANTE ESTABLECIDO [illegible] pital de cuatro mil pesos [illegible] 20 por ciento mensual. [illegible] vez 729.

NECESITO SOCIO CON [illegible] tres meses, sin [illegible] negocio de calzado [illegible] nará $ 6,000 [illegible] tro: Casilla 2157

DOY DINERO HIPOTECAS [illegible] sandri 17, piso 2, [illegible] fanos.